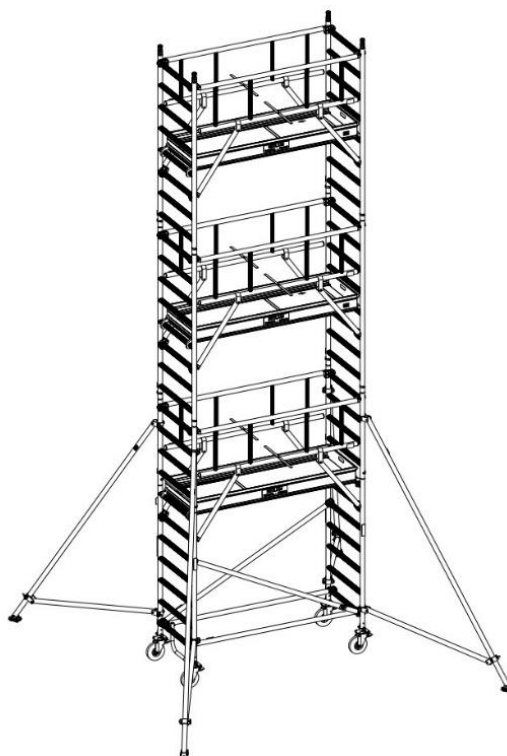


NEOLIUM BOX 200/250/300

Notice de montage et d'utilisation
Assembly and operating manual
Instrucciones de montaje y de uso
Montage- und Betriebsanleitung
Istruzioni di montaggio e utilizzo
Handleiding voor montage en gebruik
Ficha de montagem e de utilização

106-A000035566 - ind.D – 11/2021

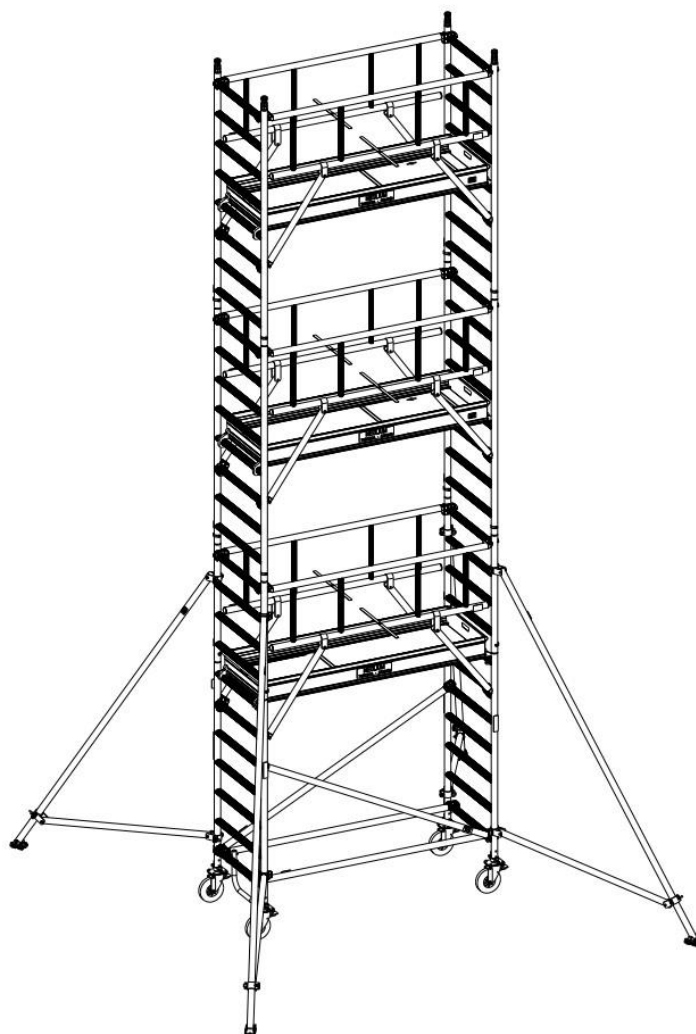


**Manuel d'instructions / Instruction Manual / Bedienungsanleitung /
Manual de instrucciones / Manuale di istruzioni / Handleiding / Manual de Instruções**
EN 1004-2 – FR – EN – DE – ES - IT – NL – PT

Notice de montage et d'utilisation - FRANCAIS.....	6 à 40
Assembly and operating manual - ENGLISH.....	42 to 78
Montage- und Betriebsanleitung - DEUTSCH	79 von 116
Instrucciones de montaje y de uso - ESPANOL.....	117 de 154
Istruzioni di montaggio e utilizzao - ITALIANO	155 di 192
Handleiding voor montage en gebruik - NEDERLANDS.....	193 van 230
Ficha de montagem e de utilização - PORTUGUÊS	231 de 268

NEOLIUM BOX 200/250/300

Ce manuel doit impérativement être remis aux monteurs et utilisateurs



Conforme à l'EN 1004-1
Conforme aux décrets n°2004-924
PV d'essais CEBTP N° BMA7-H-ES69/A et BMA7-H-ES69/B

SOMMAIRE

Chapitre 1: La marque NF	5
Chapitre 2: Les caractéristiques techniques de l'échafaudage	7
2-1. Marquage.....	7
2-2. Marquage NF	7
2-3. Caractéristiques techniques	7
2-4. Nomenclature des différents modèles	9
2-5. Schémas de montage et de position des différents modèles.....	10
2-5-1. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 2m00 plancher.....	11
2-5-2. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 4m00 plancher.....	11
2-5-3. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 6m00 plancher.....	12
2-5-4. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 8m00 plancher.....	13
2-5-5. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 10m00 plancher.....	14
2-5-6. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 12m00 plancher.....	15
2-6. Précautions de montage et d'utilisation.....	16
Chapitre 3: Le montage.....	17
3-1. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 2m00 plancher.....	17
3-1-1. Montage des roues.....	17
3-1-2. Montage des lisses	17
3-1-3. Montage des diagonales.....	18
3-1-4. Montage du berceau d'accès	18
3-1-5. Montage des 2 rallonges de 1m00	19
3-1-6. Mise en place des garde-corps de sécurité	19
3-1-7. Montage du plancher bac.....	21
3-1-8. Montage des stabilisateurs.....	22
3-2. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 3m00 plancher.....	23
3-4. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 4m00 plancher.....	24
3-5. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 5m00 plancher.....	24
3-6. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 6m00 plancher.....	25
3-7. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 7m00 plancher.....	26
3-8. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 8m00 plancher.....	27
3-8-1. Montage de l'extension stabilisateur	28
3-8-2. Empattement minimum des échafaudages	30
3-9. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 9m00 plancher.....	31
3-10. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 10m00 plancher.....	32
3-11. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 11m00 plancher.....	33
3-12. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 12m00 plancher.....	34
3-13. Montage en décalage de niveaux (option – Hors champs d'application NF EN 1004-1)	35
Chapitre 4 : L'après montage et avant utilisation	35
Chapitre 5 : Consignes	36
5-1. Consignes d'utilisation.....	36
5-2. Consignes de déplacement.....	36
Chapitre 6 : Montage pour transport et passage de portes.....	37
Chapitre 7 : La vérification, l'entretien et la maintenance	38
Chapitre 8 : Démontage.....	39
Chapitre 9 : Environnement.....	39
Chapitre 10 : Garantie.....	40

Chapitre 1: La marque NF

Créée en 1938, la marque NF est une marque collective de certification, qui a pour objet de certifier la conformité des produits aux documents normatifs nationaux, européens et internationaux les concernant, pouvant être complétés par des spécifications complémentaires, dans des conditions définies par des référentiels de certification. Elle est délivrée par AFNOR Certification et son réseau d'organismes partenaires, qui constituent le réseau NF.

Marque volontaire de certification de produits, la marque NF répond aux exigences du Code de la consommation, notamment en associant les parties intéressées à la validation des référentiels de certification, en définissant des règles de marquage des produits certifiés et une communication claire et transparente sur les principales caractéristiques certifiées.

Le droit d'usage de la marque NF est accordé sur la base de la conformité à une (des) normes(s) et de façon générale à l'ensemble d'un référentiel de certification, pour un produit provenant d'un demandeur et d'un processus de conception et/ou de fabrication et/ou de commercialisation désigné(s). L'attribution du droit d'usage ne saurait en aucun cas substituer la responsabilité d'AFNOR Certification à celle qui incombe légalement à l'entreprise titulaire du droit d'usage de la marque NF.

La marque NF s'attache à contrôler des caractéristiques de sécurité des personnes et des biens, d'aptitude à l'usage et de durabilité des produits, ainsi que des caractéristiques complémentaires éventuelles permettant de se différencier sur le marché.

Unanimement reconnue par les acteurs économiques, les consommateurs, les pouvoirs publics et les institutions, la marque NF s'est forgée une réputation incontestable, reconnue par le statut très rare de marque notoire en France. Sa notoriété repose sur :

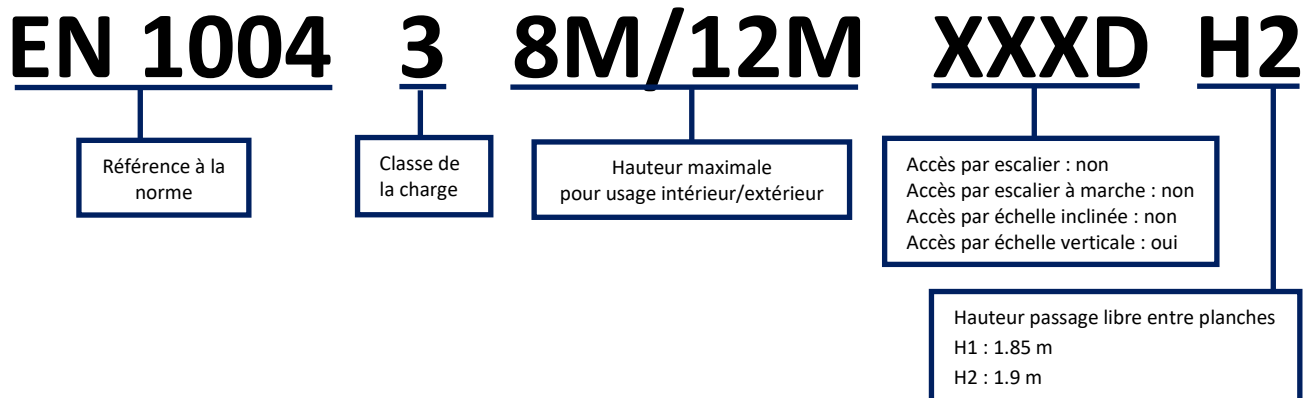
- la conformité aux normes, symbole du consensus obtenu entre les parties intéressées,
- l'assurance d'avoir des produits de qualité, sûrs et performants, ayant fait l'objet de contrôles,
- le souci de répondre aux attentes évolutives des marchés,
- la confiance dans la robustesse des processus de certification mis en œuvre pour sa délivrance (rigueur, transparence et impartialité, maîtrise des processus),
- la confiance dans la compétence et l'impartialité des organismes qui la délivrent.

Pour se référer à la marque NF, une structure d'échafaudage montée à partir d'un modèle certifié, ne doit comporter pour les sous-ensembles soumis au marquage que ceux figurant dans la nomenclature NF du modèle.

REFERENCE	DESIGNATION	NF EN 1004-1
100-02921502	NEOLIUM 200 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02921503	NEOLIUM 200 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02921504	NEOLIUM 200 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02921505	NEOLIUM 200 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02921506	NEOLIUM 200 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02921507	NEOLIUM 200 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02921508	NEOLIUM 200 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02921509	NEOLIUM 200 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02921510	NEOLIUM 200 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02921511	NEOLIUM 200 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02921512	NEOLIUM 200 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02922502	NEOLIUM 250 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02922503	NEOLIUM 250 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02922504	NEOLIUM 250 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02922505	NEOLIUM 250 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02922506	NEOLIUM 250 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02922507	NEOLIUM 250 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02922508	NEOLIUM 250 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02922509	NEOLIUM 250 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02922510	NEOLIUM 250 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02922511	NEOLIUM 250 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02922512	NEOLIUM 250 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02923502	NEOLIUM 300 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02923503	NEOLIUM 300 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02923504	NEOLIUM 300 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02923505	NEOLIUM 300 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02923506	NEOLIUM 300 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02923507	NEOLIUM 300 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02923508	NEOLIUM 300 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02923509	NEOLIUM 300 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02923510	NEOLIUM 300 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02923511	NEOLIUM 300 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02923512	NEOLIUM 300 BOX 12M PLANCHER	✓

Chapitre 2: Les caractéristiques techniques de l'échafaudage

2-1. Marquage



2-2. Marquage NF

Marquage du NEOLIUM BOX 200 / 250 / 300 2m00 à 12m00 plancher : **NF 04 C NE R XX XX**

1 2 3 4 5 6 7

- 1 : Le logo NF conforme à la charte graphique en vigueur
- 2 : N° du titulaire
- 3 : Repérage de l'usine productrice (C = COMABI)
- 4 : Référence du ou des modèle(s) d'échafaudages (NE = NEOLIUM)
- 5 : Référence à la norme : Roulant suivant l'EN1004-1
- 6 : Repérage de l'année de fabrication
- 7 : N° du lot de fabrication

2-3. Caractéristiques techniques

Construction :

Echafaudage roulant classe III EN 1004-1
Structure aluminium soudée

Dimensions hors tout sans stabilisateurs :

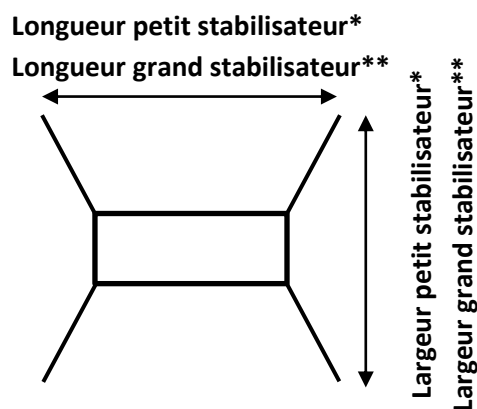
NEOLIUM BOX	200	250	300
Longueur (m)	2,2	2,7	3,2
Largeur (m)	0,93	0,93	0,93

Charge structure :

- Charge ponctuelle : **150 Kg sur un seul plateau chargé**
- Charge maxi admissible sur un seul niveau : **200 Kg/m² uniformément réparti sur le plancher soit une charge uniformément répartie de 250 kg pour le NEOLIUM BOX 200, 315 kg pour le NEOLIUM BOX 250 et 380 kg pour le NEOLIUM BOX 300.**
- 1 personne par plateau
- Seul le dernier plancher peut être chargé avec l'utilisateur et du matériel, sans oublier de respecter les limites de charges indiquées ci-dessus.

Empattement avec stabilisateurs :

NEOLIUM BOX	200	250	300
Longueur petit stabilisateur* (m)	3,9	4,4	4,9
Longueur grand stabilisateur** (m)	4,8	5,3	5,8
Poids (Kg)	2m – 108	2m – 115	2m – 122
	4m – 158	4m – 171	4m – 183
	6m – 209	6m – 227	6m – 245
	8m – 277	8m – 300	8m – 322
	10m – 327	10m – 355	10m – 384
	12m – 379	12m – 417	12m – 445
Largeur petit stabilisateur* (m)	4,0		
Largeur grand stabilisateur** (m)	5,6		
∅ roues (mm)	200		
Charge admissible/roue (kg)	205		



Emploi obligatoire des stabilisateurs :

* Stabilisateurs réf. 02927701 pour les modèles : 2 m à 6 m plancher

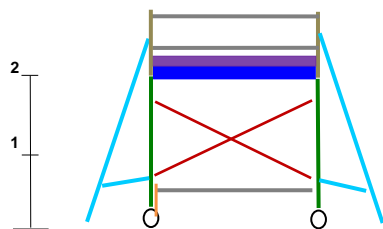
** Stabilisateurs + extensions réf. 02927701 + réf. 02927702 pour les modèles : de plus de 6 m plancher à 12 m plancher

2-4. Nomenclature des différents modèles

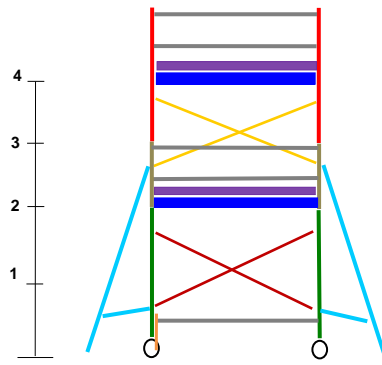
SCHEMAS COMPOSANTS	Roue 02927800	Berceau 02927801	Rallonge 1m00 02927004	Echelle de base 02927007	Rallonge 2m00 02927008	Lisse 2m00 02927520	Lisse 2m50 02927525	Lisse 3m00 02927530	Diagonal e 2m00 02927420	Diagonal e 2m50 02927425	Diagonal e 3m00 02927430	Plancher bac 2m00 02927120	Plancher bac 2m50 02927125	Plancher bac 3m00 02927130	GC sécurité 2m00 02927620	GC sécurité 2m50 02927625	GC sécurité 3m00 02927630	Stabilisate ur 2 à 6m 02927701	Extension Stab 8 à 02927702	Goupille Ø10x60 80466	Goupille Ø8x60 55C41408		
																						Poids composants (kg)	
																						Référence	H.P. (m)
	4	1	0	2	0	2	-	-	0	-	-	1	-	-	2	-	-	2	0	0	0	0	
2921502	4	1	2	2	0	2	-	-	0	-	-	1	-	-	2	-	-	4	0	4	0	0	
	4	1	0	2	2	-	-	-	0	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	0	4	0	
2921504	4	1	2	2	2	2	-	-	0	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	0	8	0	
	4	1	0	2	4	-	-	-	0	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	0	8	0	
2921506	4	1	2	2	4	2	-	-	2	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	0	12	0	
	4	1	0	2	6	-	-	-	0	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	4	12	4	
2921508	4	1	2	2	6	2	-	-	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	4	16	4	
	4	1	0	2	8	-	-	-	0	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	4	16	4	
2921510	4	1	2	2	8	2	-	-	2	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	4	20	4	
	4	1	0	2	10	-	-	-	0	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	4	20	4	
2921512	4	1	2	2	10	2	-	-	2	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	4	24	4	
	4	1	0	2	0	-	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	-	0	0	0	0	0	
2922502	4	1	2	2	0	2	-	-	2	-	-	1	-	-	2	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	2	-	-	-	0	-	-	2	-	-	4	-	-	0	0	0	0	0	
2922504	4	1	2	2	2	2	-	-	2	-	-	2	-	-	4	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	4	-	-	-	0	-	-	3	-	-	6	-	-	0	0	0	0	0	
2922506	4	1	2	2	4	2	-	-	2	-	-	3	-	-	6	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	6	-	-	-	0	-	-	4	-	-	8	-	-	0	0	0	0	0	
2922508	4	1	2	2	6	2	-	-	2	-	-	4	-	-	8	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	8	-	-	-	0	-	-	5	-	-	10	-	-	0	0	0	0	0	
2922510	4	1	2	2	8	2	-	-	2	-	-	5	-	-	10	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	10	-	-	-	0	-	-	6	-	-	12	-	-	0	0	0	0	0	
2922512	4	1	2	2	10	2	-	-	2	-	-	6	-	-	12	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	0	-	-	-	0	-	-	1	-	-	2	-	-	0	0	0	0	0	
2923502	4	1	2	2	0	2	-	-	2	-	-	2	-	-	4	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	2	-	-	-	0	-	-	2	-	-	4	-	-	0	0	0	0	0	
2923504	4	1	2	2	2	2	-	-	2	-	-	2	-	-	4	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	4	-	-	-	0	-	-	3	-	-	6	-	-	0	0	0	0	0	
2923506	4	1	2	2	4	2	-	-	2	-	-	3	-	-	6	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	6	-	-	-	0	-	-	4	-	-	8	-	-	0	0	0	0	0	
2923508	4	1	2	2	6	2	-	-	2	-	-	4	-	-	8	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	8	-	-	-	0	-	-	5	-	-	10	-	-	0	0	0	0	0	
2923510	4	1	2	2	8	2	-	-	2	-	-	5	-	-	10	-	-	0	0	0	0	0	
	4	1	0	2	10	-	-	-	0	-	-	6	-	-	12	-	-	0	0	0	0	0	
2923512	4	1	2	2	10	2	-	-	2	-	-	6	-	-	12	-	-	0	0	0	0	0	

2-5. Schémas de montage et de position des différents modèles

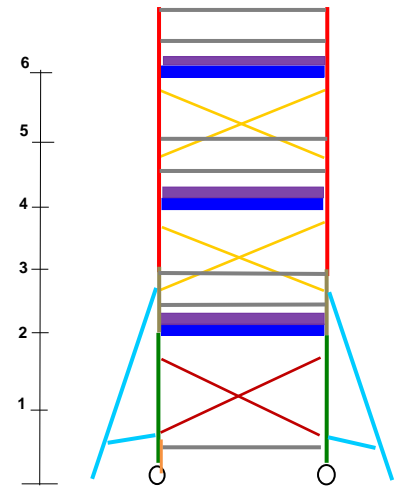
- Echelle de base simple ou double
- Rallonge 1m00 simple ou double
- Rallonge 2m00 simple ou double
- 1 plateau avec trappe + 1 plateau sans trappe (version LINE 400 et 600)
- Lisse
- Diagonale
- Stabilisateur
- Berceau d'accès
- Diagonale de base
- Extension Stabilisateur
- Plinthes



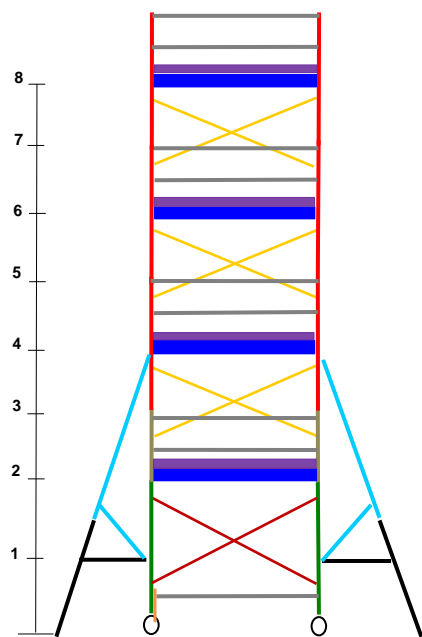
LINE 2m



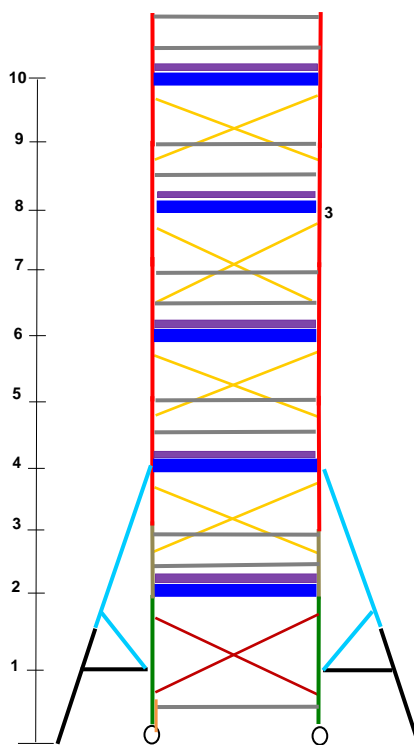
LINE 4m



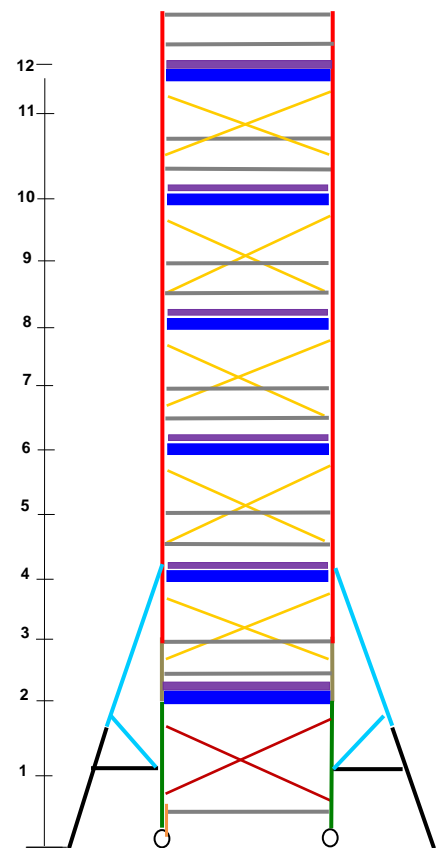
LINE 6m



LINE 8m

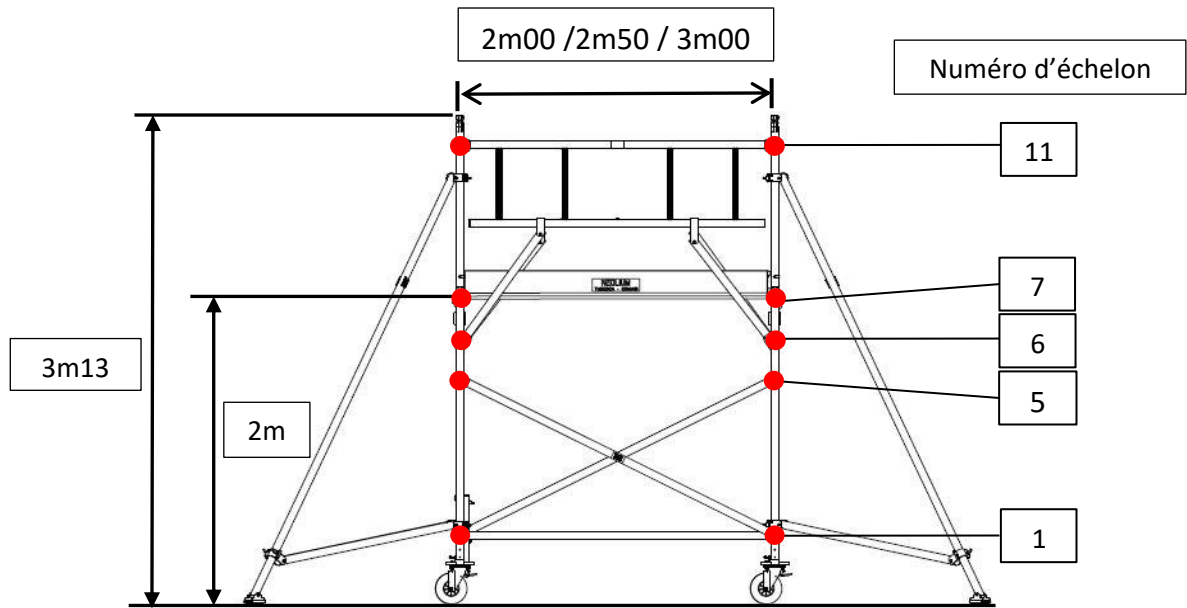


LINE 10m

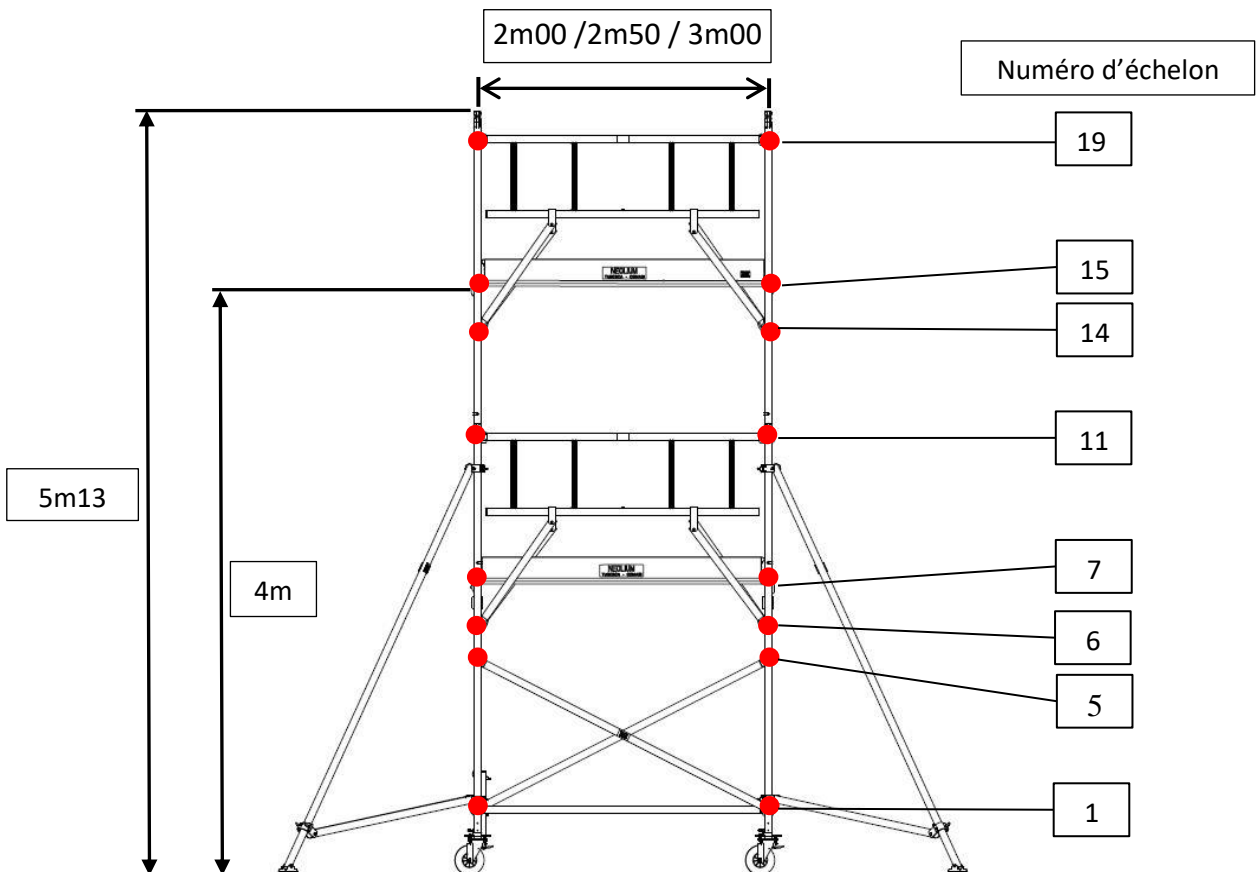


LINE 12m

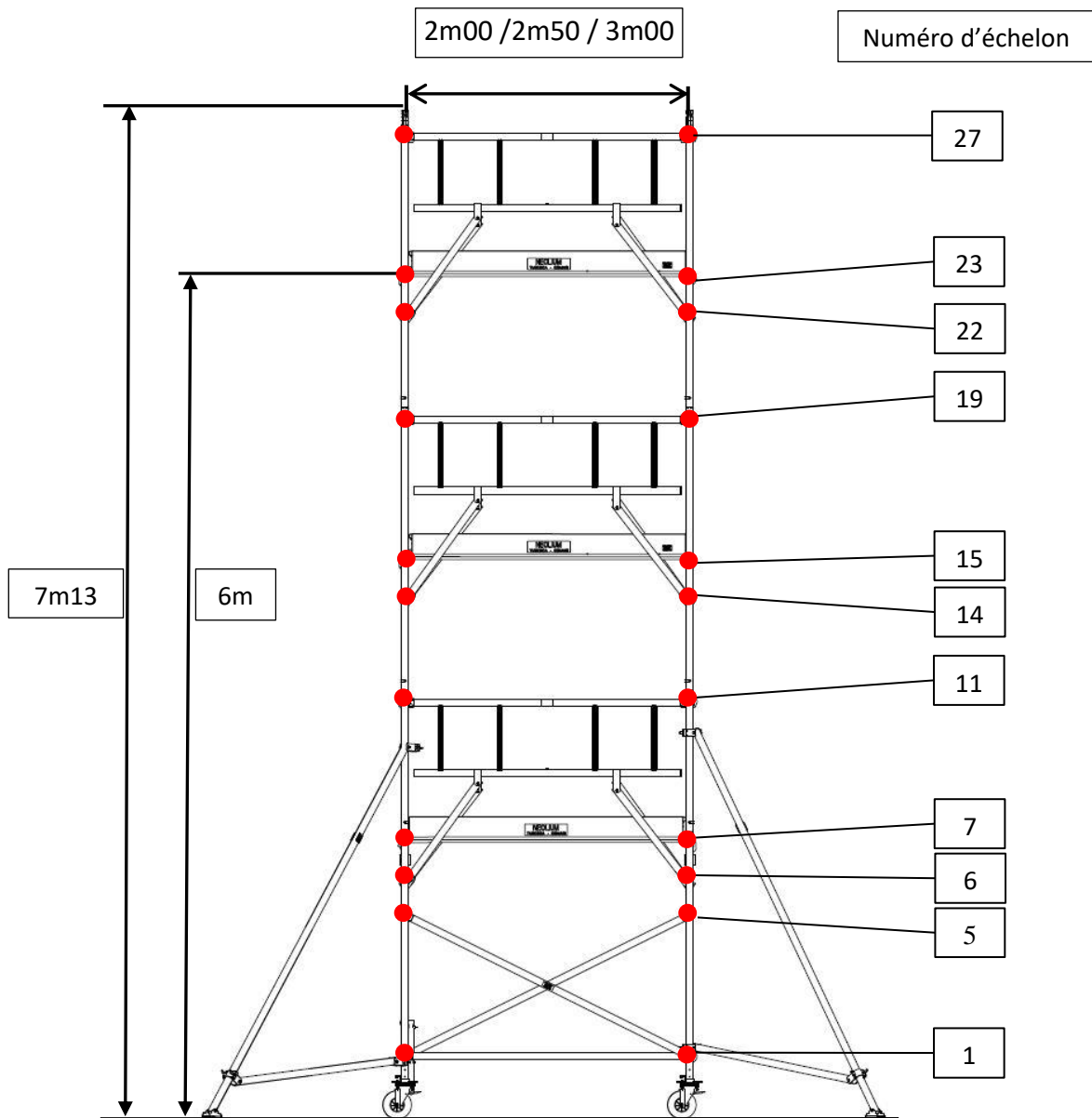
2-5-1. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 2m00 plancher



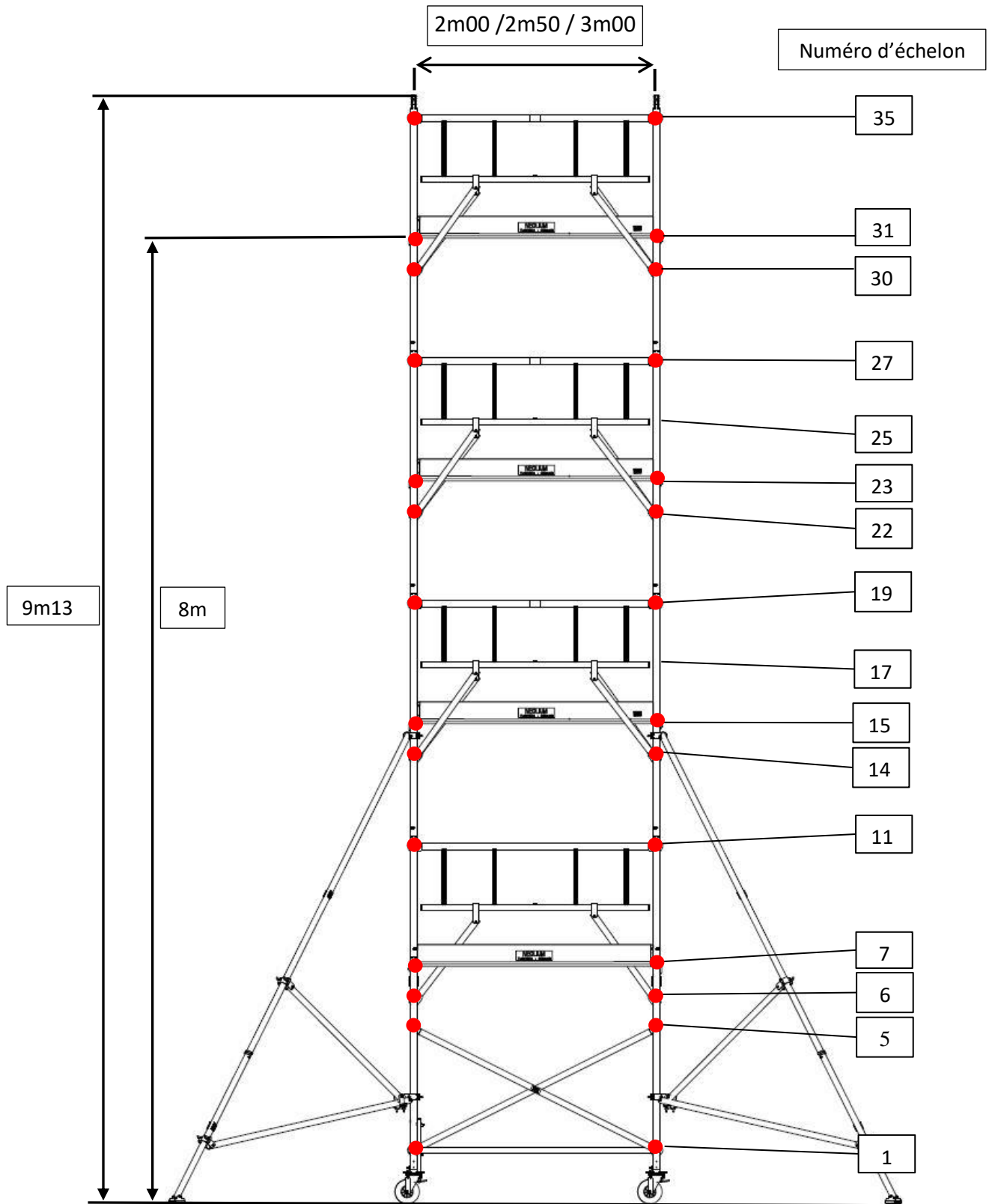
2-5-2. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 4m00 plancher



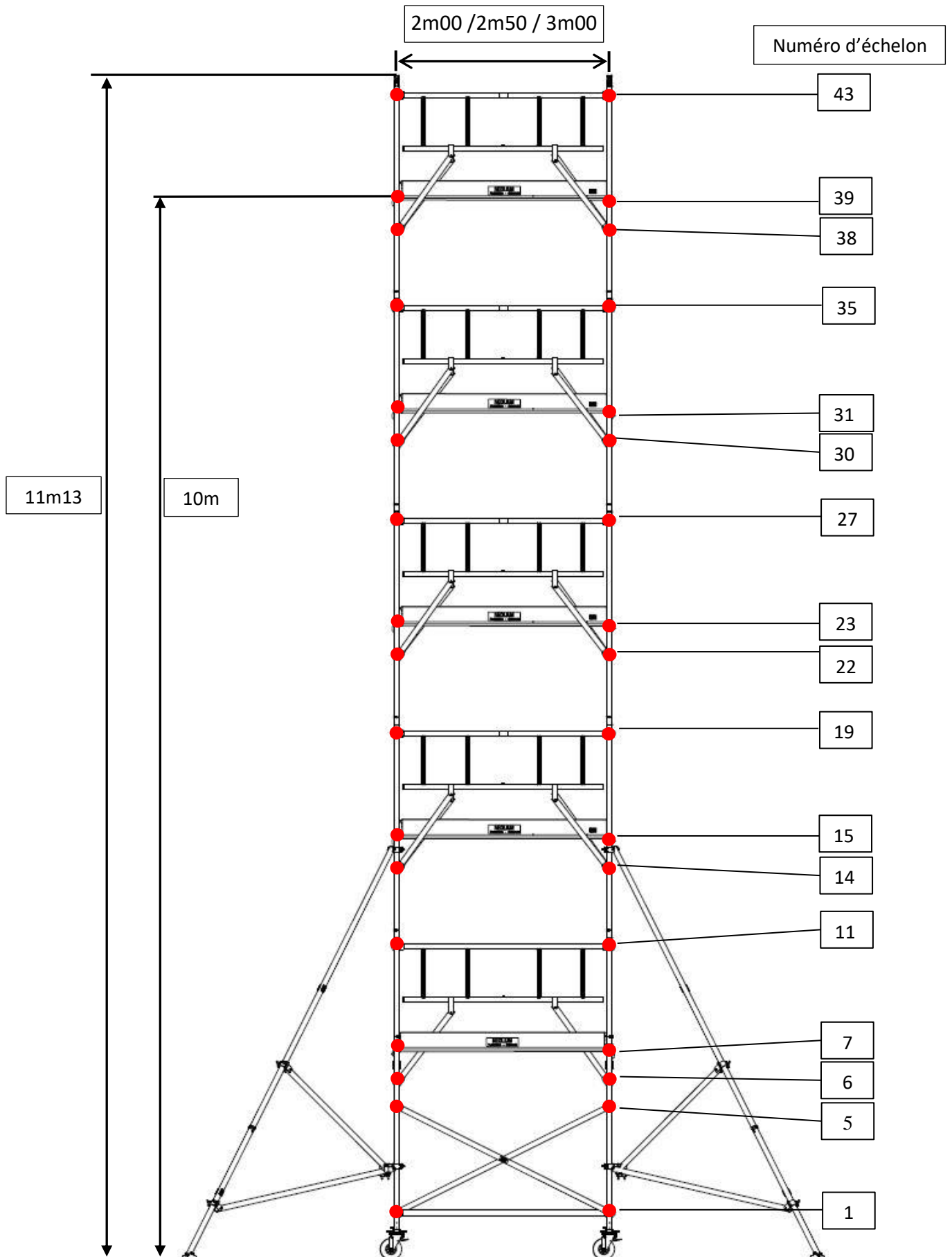
2-5-3. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 6m00 plancher



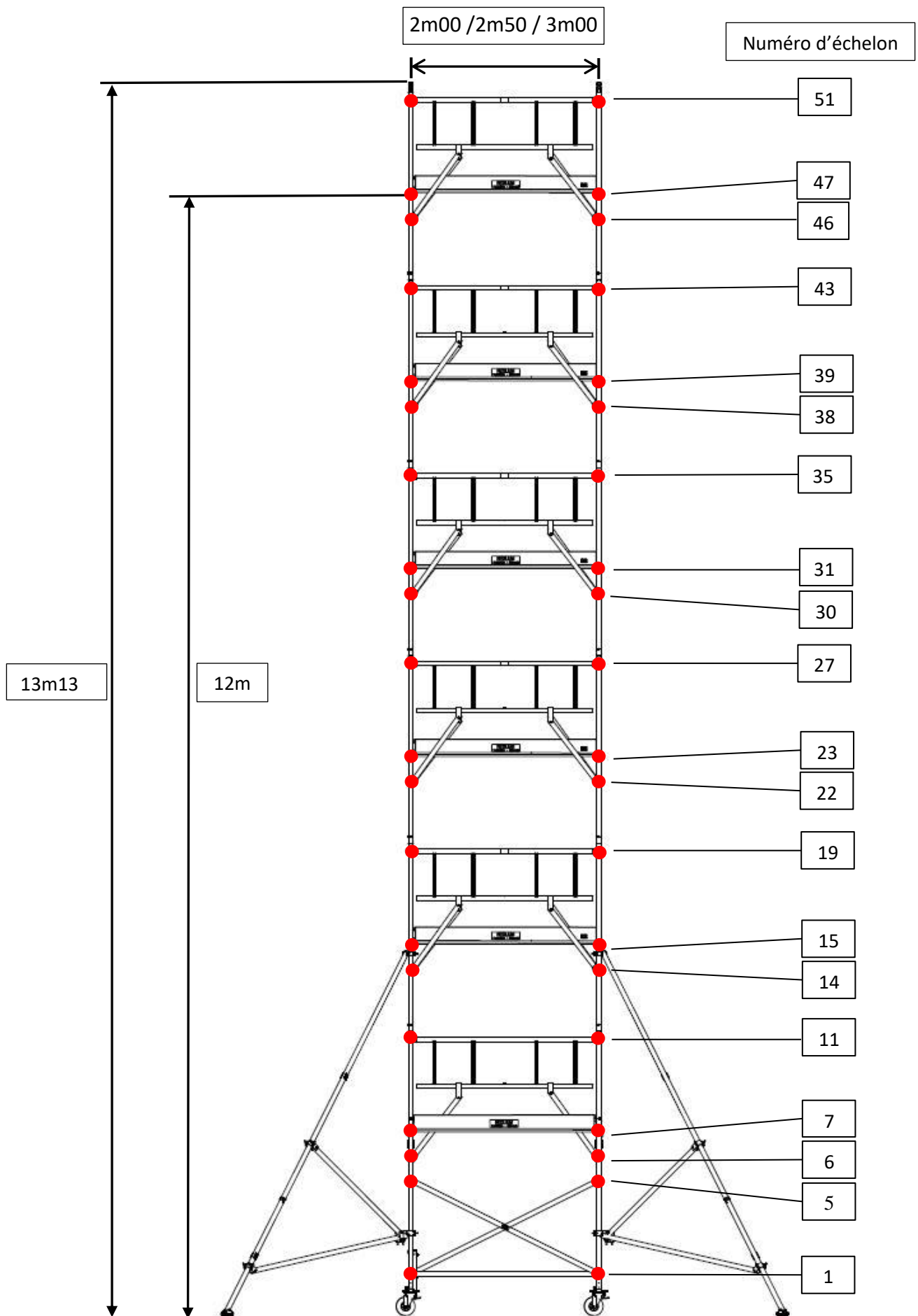
2-5-4. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 8m00 plancher



2-5-5. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 10m00 plancher



2-5-6. Schéma de montage du NEOLIUM BOX 200-250-300 12m00 plancher



2-6. Précautions de montage et d'utilisation

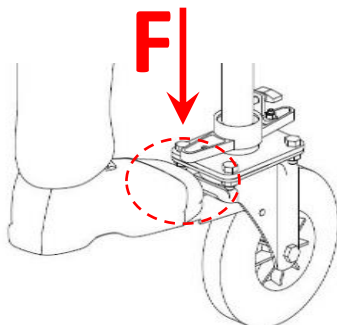
- Ce manuel d'instructions doit être disponible sur le lieu de montage et d'utilisation de l'échafaudage roulant.
- Cet échafaudage roulant doit être monté et utilisé selon ce manuel sans aucune modification.
- Cet échafaudage doit être utilisé conformément à la réglementation nationale.
- Son utilisation est réservée uniquement en tant que moyen d'accès à la zone de travail.
- Avant d'assembler l'échafaudage, il convient de vérifier l'emplacement où il sera monté afin d'identifier et de prévenir les phénomènes dangereux lors de l'assemblage, de la modification et du démontage, y compris, sans s'y limiter :
 - les conditions au sol,
 - le niveau de pente,
 - les obstacles,
 - les conditions météorologiques,
 - les phénomènes dangereux électriques.
- Il faut s'assurer que toutes les goupilles nécessaires et tous les verrous soient bien en place.
- Le NEOLIUM BOX doit être monté et démonté uniquement par un personnel formé aux instructions de montage et d'utilisation.
- Les cours de formation de l'utilisateur ne peuvent pas se substituer aux manuels d'instructions, mais seulement les compléter.
- Seuls les composants TUBESCA-COMABI d'origine spécifiés dans le présent manuel doivent être utilisés.
- Les composants endommagés ou défectueux ne doivent pas être utilisés. Ils doivent être remplacés par des composants d'origine TUBESCA-COMABI.
- Pour tout montage d'élément, se référer aux schémas ci-avant §2-5.
- Le port d'EPI (Equipements de Protection Individuels) est obligatoire pour le montage et le démontage d'un échafaudage.
- Les stabilisateurs doivent toujours être installés quand ils sont spécifiés.
- Le montage se fait à 2 personnes
- Le hissage des éléments pour l'élévation du produit se font du côté garde-corps une fois ceux-ci mis en place.
- Le hissage des outils ou autres éléments pendant l'utilisation du produit se fait par les trappes d'accès des plateformes.
- Ce produit doit uniquement être utilisé conformément au manuel d'instructions
- Les échafaudages roulants conçus conformément à l'EN 1004-1:2020 ne sont pas des points d'ancrage pour les systèmes d'arrêt de chute.
- Le travail sur un plancher n'est autorisé qu'avec un garde-corps complet comprenant les mains courantes, les lisses intermédiaires et les plinthes.
- Après assemblage ou modification, les informations minimales suivantes doivent être affichées sur l'échafaudage roulant et être clairement visibles depuis le sol (par exemple sur une étiquette) :
 - le nom et les coordonnées de la personne responsable,
 - si l'échafaudage roulant est prêt ou non à être utilisé,
 - la classe de chargement et la charge uniformément répartie,
 - si l'échafaudage roulant est uniquement destiné à un usage à l'intérieur,
 - la date d'assemblage.
- Les pieds télescopiques servent uniquement à rattraper les faux niveaux des sols.

Chapitre 3: Le montage

3-1. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 2m00 plancher

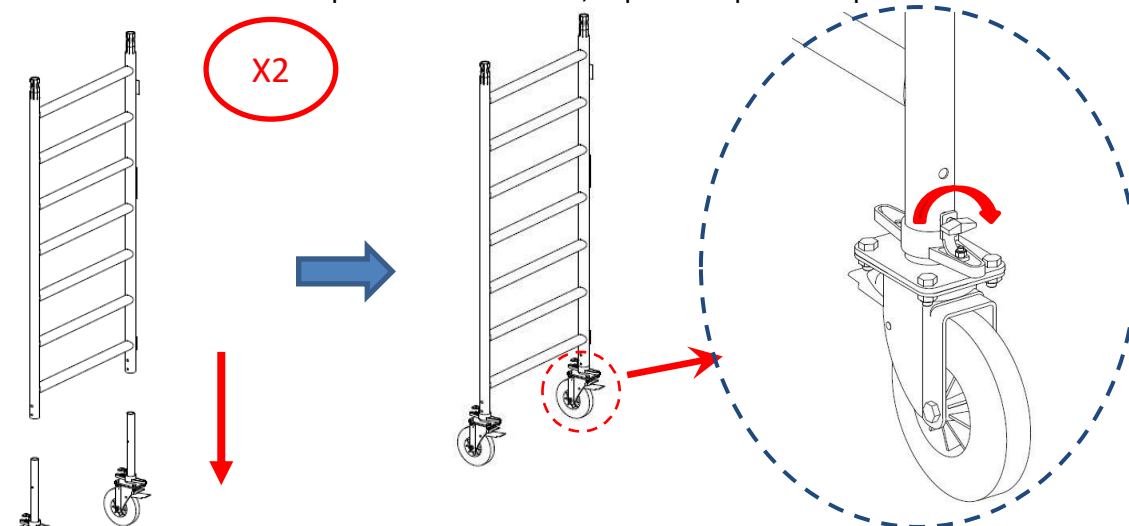
Le montage, le démontage et la modification d'un échafaudage s'effectue à 2 personnes minimum. La hauteur de travail est définie en fonction de l'utilisateur et de la tâche à effectuer.

- Avant toute opération, à l'aide du pied, bloquer les roues grâce à leurs freins.



3-1-1. Montage des roues

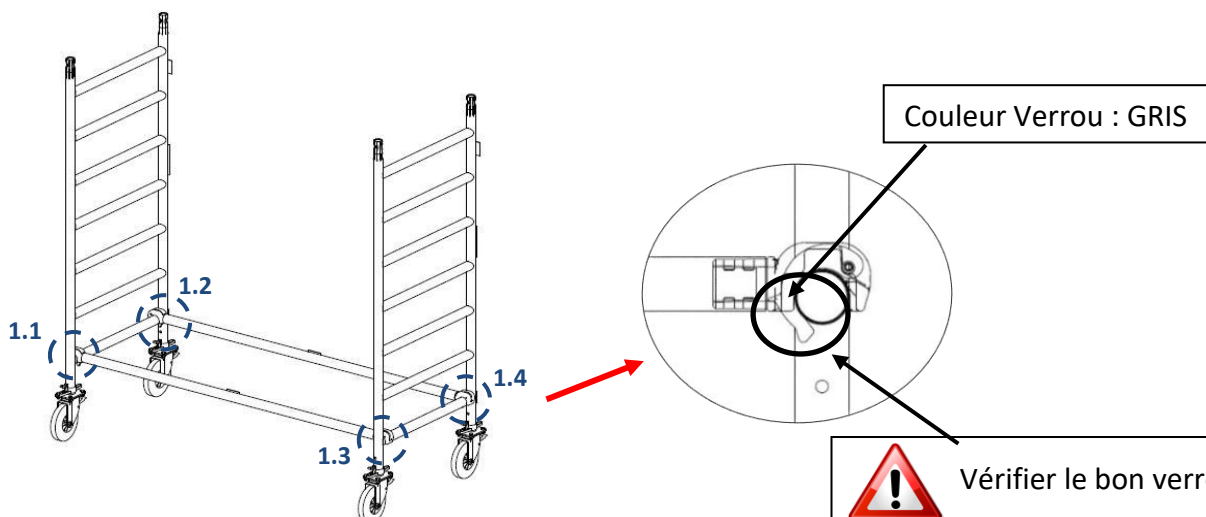
- Insérer 2 roues par échelle de base, répéter l'opération pour la seconde échelle.



Verrouiller le pied à roue avec la vis papillon dans l'un des 2 trous prévus à cet effet.

3-1-2. Montage des lisses

- Les 2 lisses se fixent sur l'échelon n°1 en suivant les étapes 1.1 à 1.4.



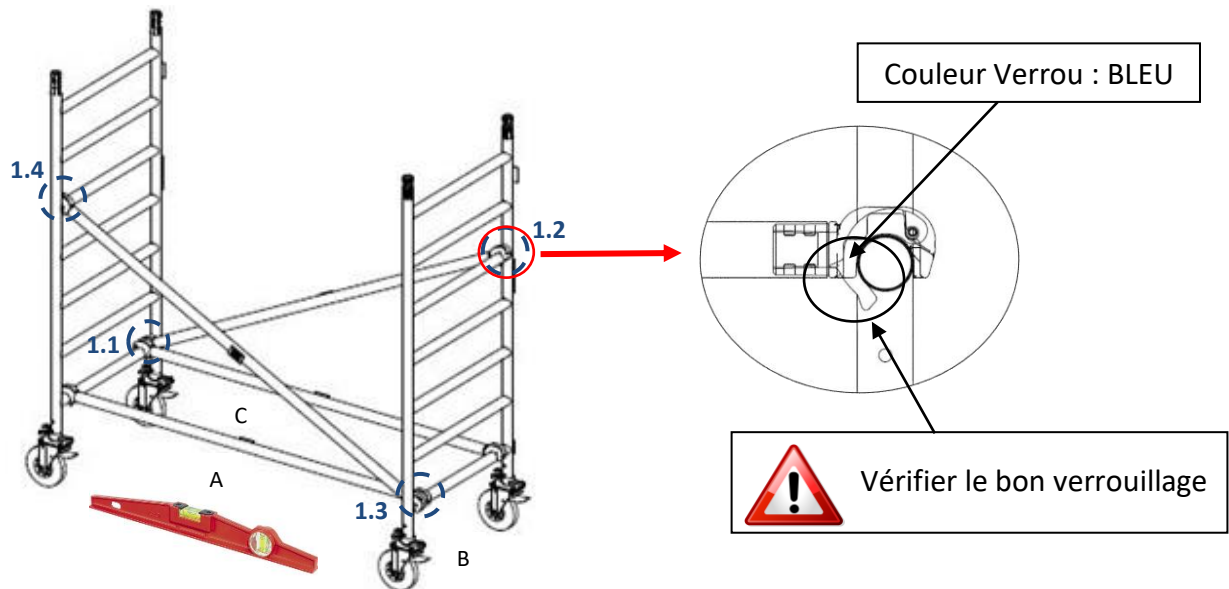
Couleur Verrou : GRIS



Vérifier le bon verrouillage

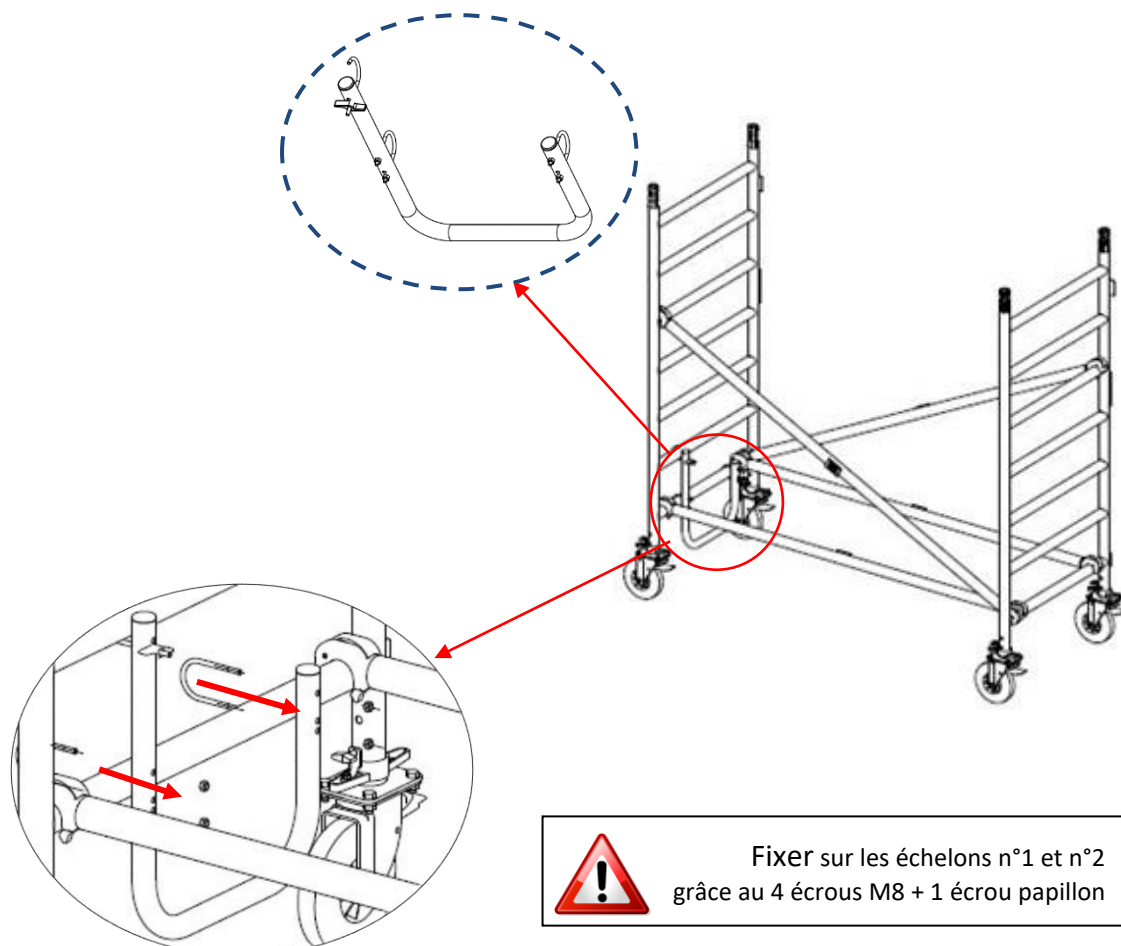
3-1-3. Montage des diagonales

- Les 2 diagonales de base se prennent sur les échelons n°1 et 5 en suivant les étapes 1.1 à 1.4.
- Vérifier ensuite le niveau de la base à l'aide d'un niveau à bulle en 3 phases (A, B et C), régler si nécessaire avec le réglage de la roue.
- Le réglage de la roue se fait grâce à l'écrou, déverrouiller la vis papillon et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour monter la structure.
- Vérifier la verticalité de l'échafaudage : <1%



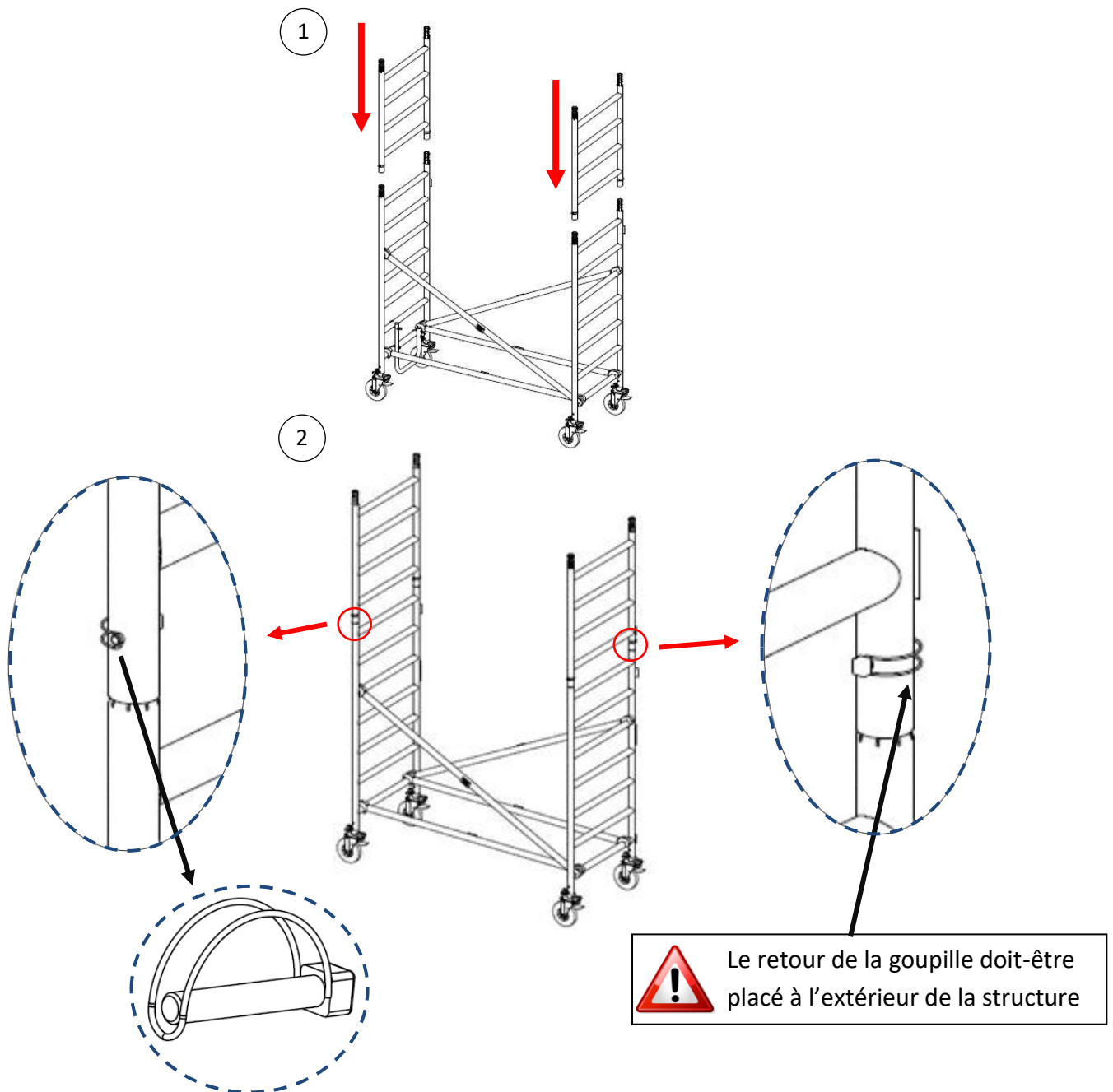
3-1-4. Montage du berceau d'accès

- Le berceau d'accès se monte les échelons n°1 et 2.



3-1-5. Montage des 2 rallonges de 1m00

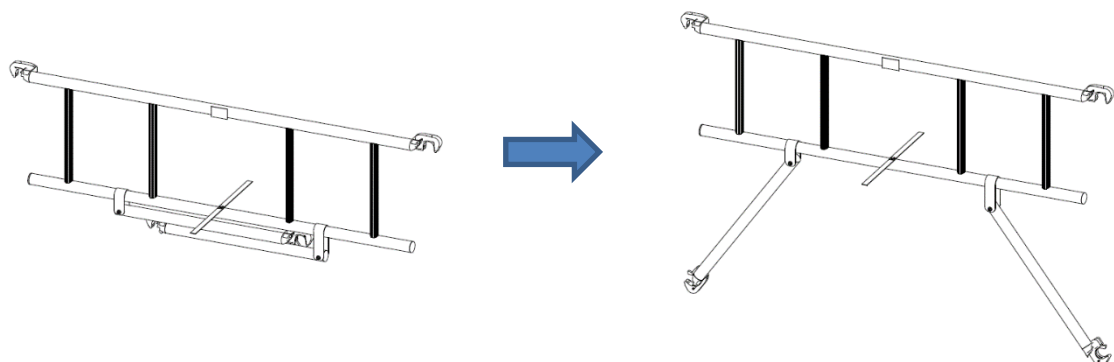
1. Assembler les 2 rallonges de 1m00 sur les rallonges 1m50.
2. Verrouiller les deux échelles par 4 goupilles clip tube $\varnothing 10$.



3-1-6. Mise en place des garde-corps de sécurité

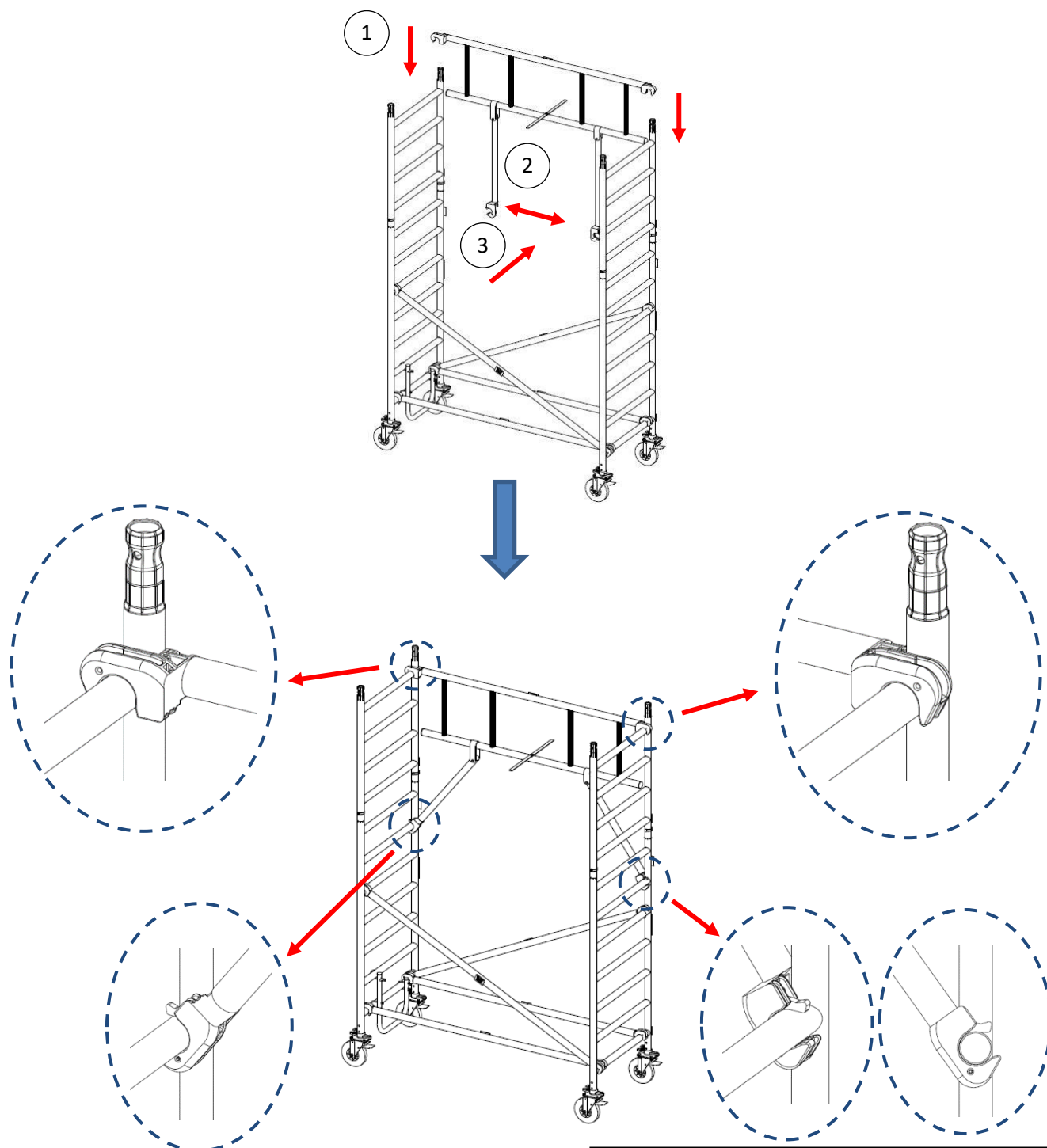
- Les 2 garde-corps sécurité se montent sur l'échelon n°11 puis se verrouillent sur l'échelon n°6.


Etape 1 : Déverrouiller les 2 diagonales des 2 garde-corps en déscrachant l'ensemble.



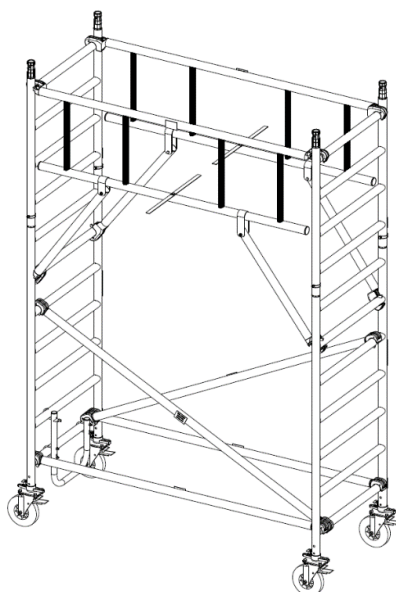
Etape 2 : Montage du 1^{er} garde-corps

1. Installer le 1^{er} garde-corps sur les échelons n°11.
2. Verrouiller les 2 bras du garde-corps sur les échelons n°6.
3. Pousser les 2 bras du garde-corps contre les montants.



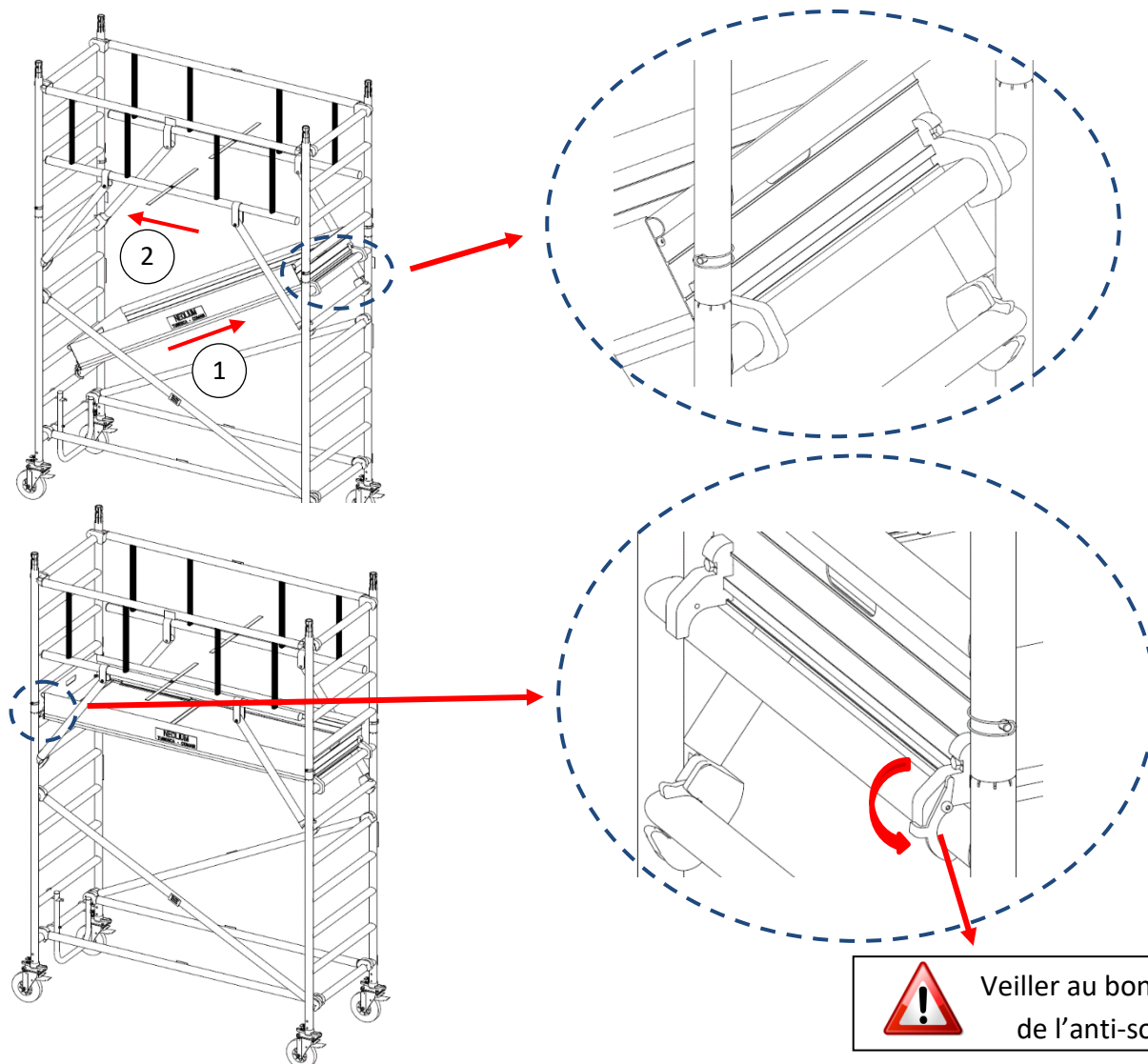
 Vérifier le bon verrouillage des bras du garde-corps

Etape 3 : Montage du 2^{ème} garde-corps, refaire l'étape n°2.



3-1-7. Montage du plancher bac

1. Positionner le plancher bac sur l'échelon n°7, puis faire coulisser et accrocher le plateau sur l'autre extrémité.
2. Verrouiller le plancher en faisant tomber l'anti-soulèvement.
3. Accéder sur le plancher par l'intérieur de l'échafaudage.



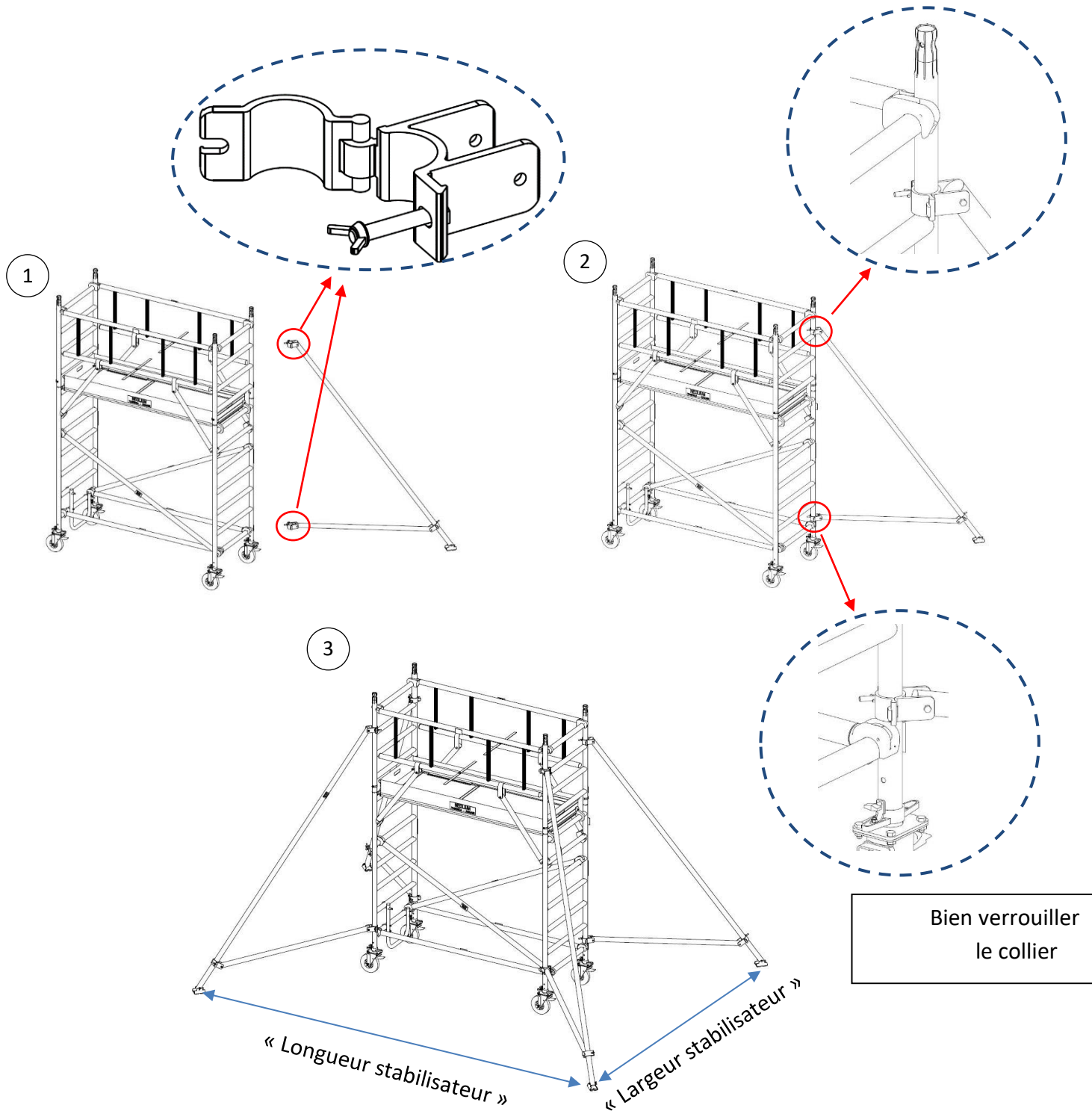
Veiller au bon verrouillage
de l'anti-soulèvement

3-1-8. Montage des stabilisateurs

1. Les 4 stabilisateurs se fixent sur le montant entre le 1^{er} et 2^{ème} échelon et le 10^{ème} et 11^{ème} échelon.
2. Verrouiller le collier de stabilisateur sur le montant grâce à l'écrou papillon.
3. Les étapes 1 et 2 sont à réaliser 4 fois.



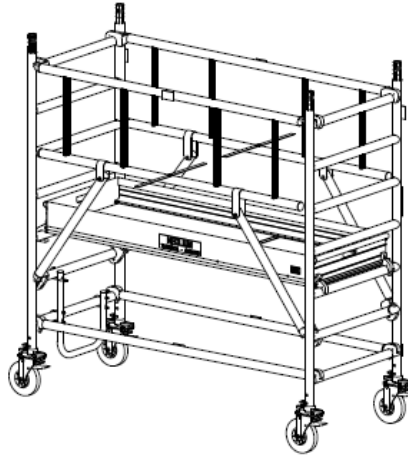
Bien verrouiller
le collier



Vérifier « longueur stabilisateur » et « largeur stabilisateur » selon table §3-8-2

3-2. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 3m00 plancher

- Montage des roues en suivant le §3-1-1.
- Montage des lisses en suivant le §3-1-2.
- Montage du garde-corps sur les échelons n°7 puis n°2 en suivant le §3-1-6.
- Montage du plancher bac sur échelon n°3 en suivant le §3-1-7.



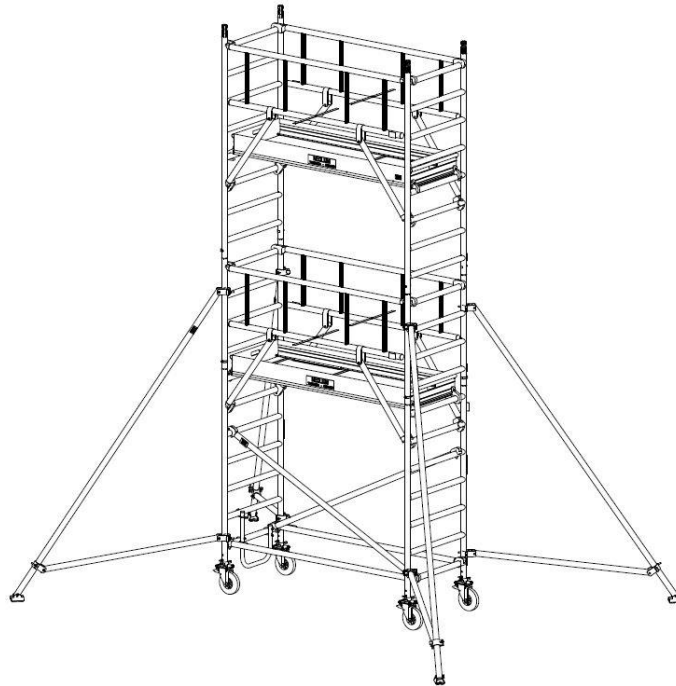
3-3. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 1m00 plancher

- Montage des 2 rallonges 2m00 en suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps en suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°15 puis n°10.
- Montage du plancher bac en suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°11.



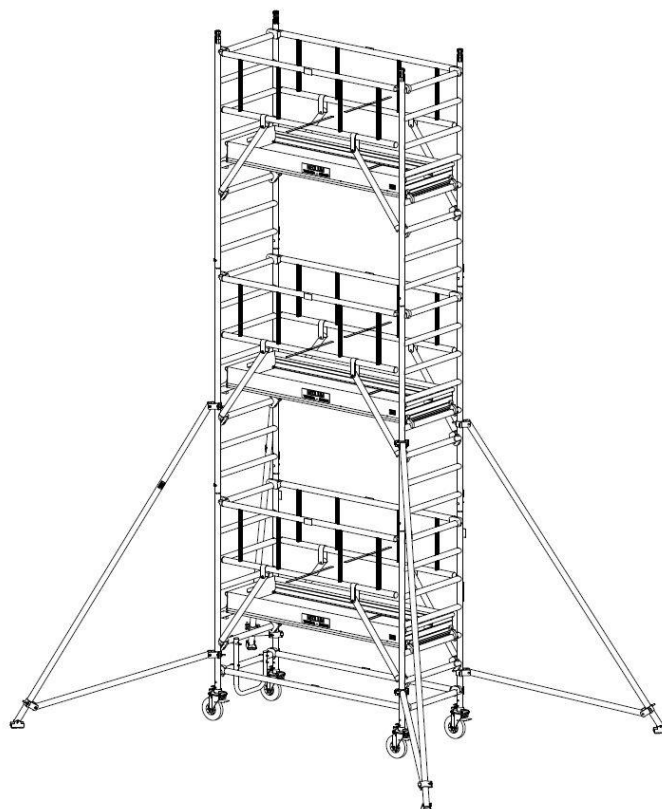
3-4. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 4m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du §3-1 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 2m00 plancher.
- Montage des 2 rallonges 2m00 suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps en suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°19 puis n°14.
- Montage du plancher bac en suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°15.



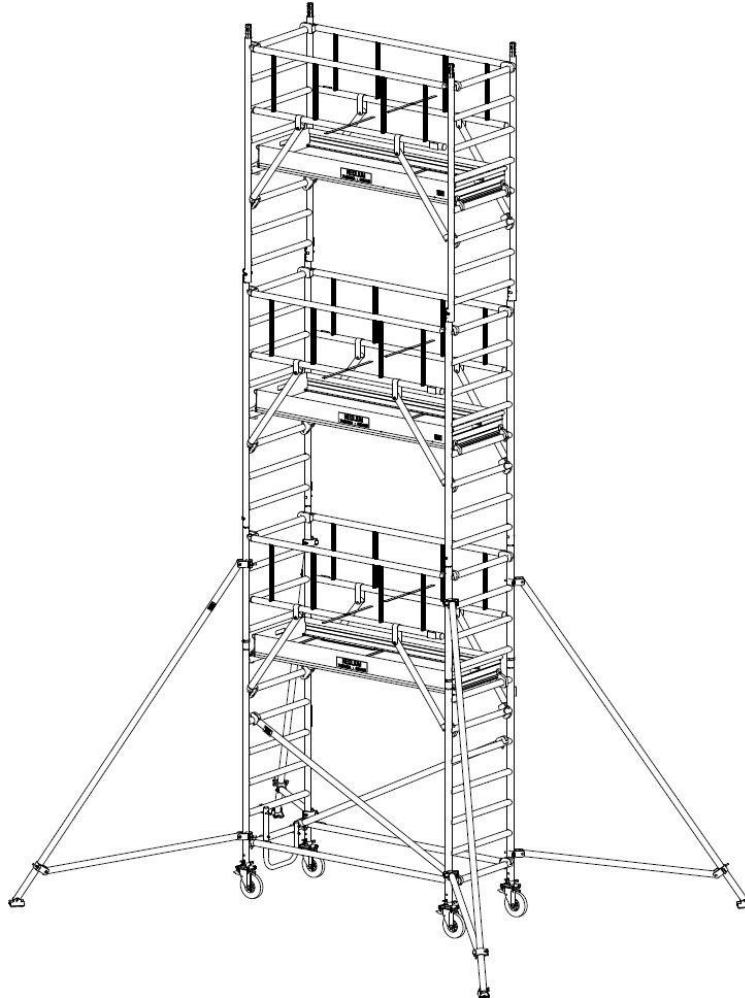
3-5. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 5m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du §3-3 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 3m00 plancher.
- Montage des 2 rallonges 2m00 en suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps en suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°23 puis n°18.
- Montage du plancher bac en suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°19.



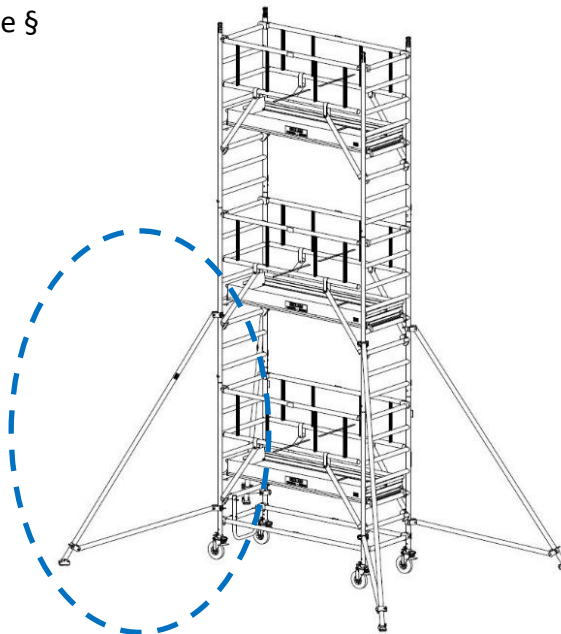
3-6. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 6m00 plancher


- Reprendre à l'identique l'ensemble du chapitre 3-4 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 4m00 plancher.
- Montage des 2 rallonges 2m00 en suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps en suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°27 puis n°22.
- Montage du plancher bac en suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°23.

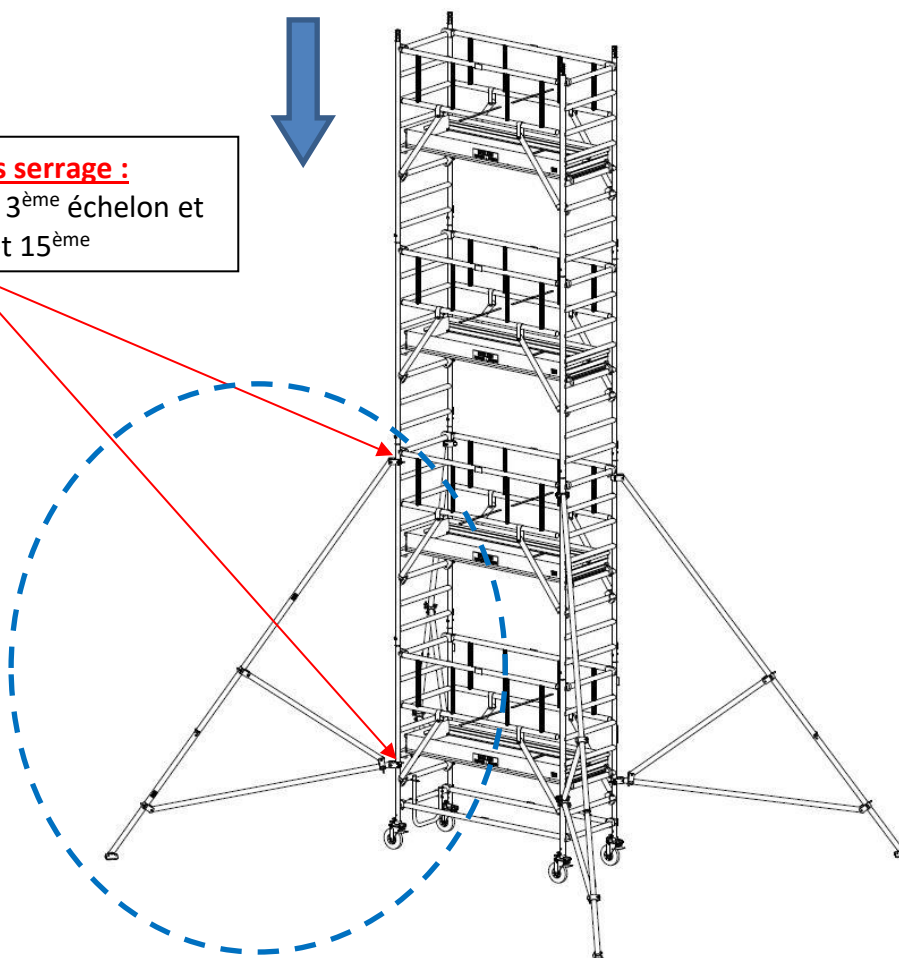


3-7. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 7m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du §3-5 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 5m00 plancher.
- A partir de 7m plancher, l'ensemble stabilisateur + extension remplace le stabilisateur simple.
- Montage de l'extension stabilisateur en suivant le § 3-8-1 p25.
- Montage des 2 rallonges 2m00 en suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps en suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°31 puis n°26.
- Montage du plancher bac en suivant le §

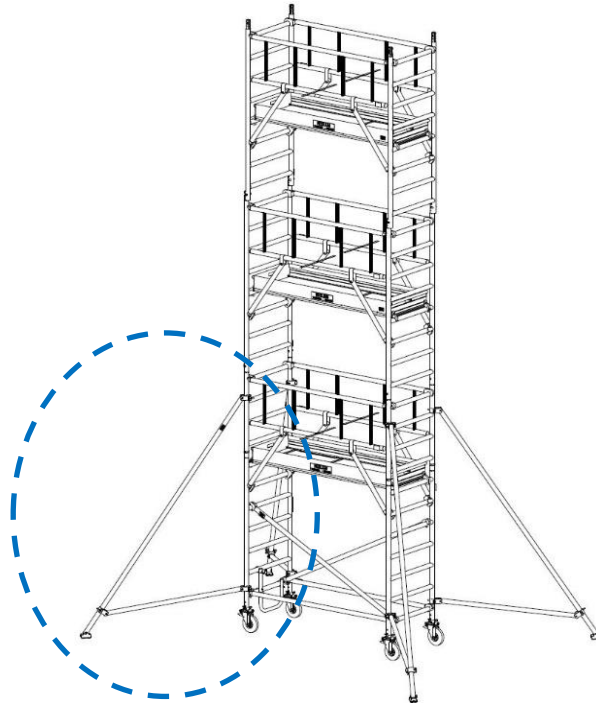


 **Position colliers serrage :**
Entre le 2^{ème} et 3^{ème} échelon et
entre le 14^{ème} et 15^{ème}

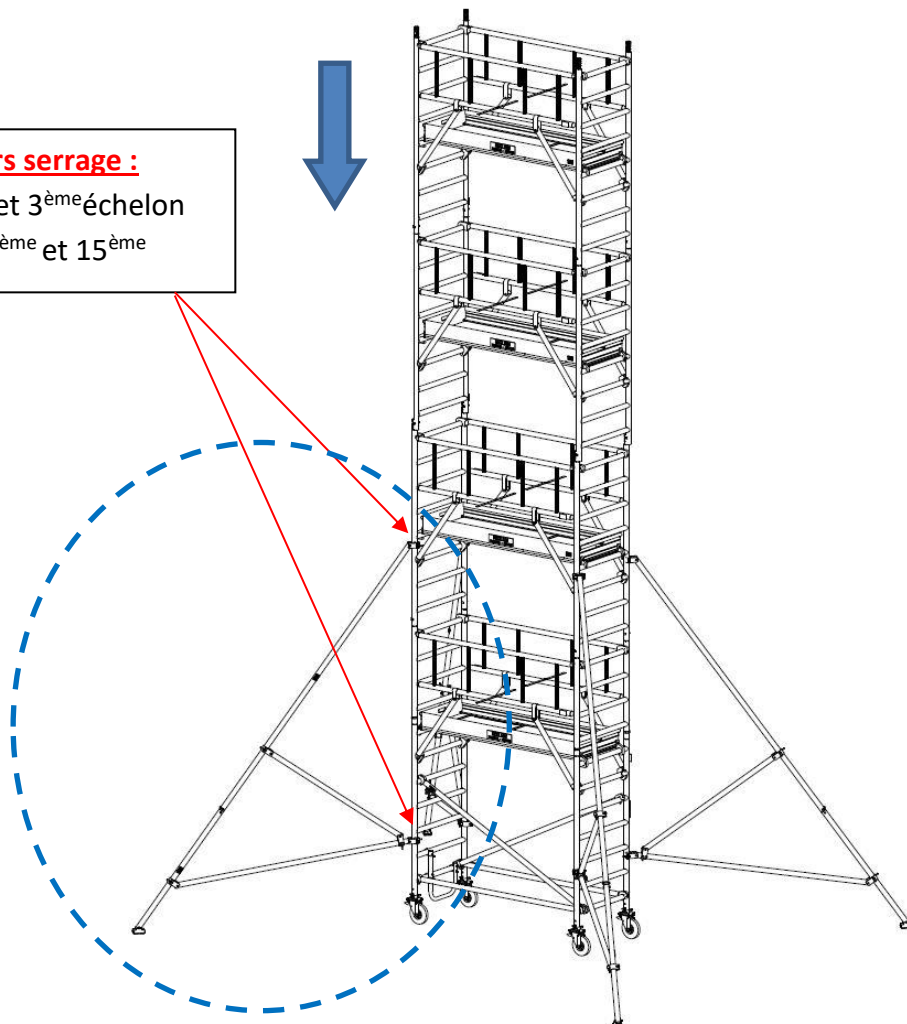


3-8. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 8m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du chapitre 3-6 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 6m00 plancher.
- A partir de 8m plancher, l'ensemble stabilisateur + extension remplace le stabilisateur simple.
- Montage de l'extension stabilisateur suivant le § 3-8-1 p25.
- Montage des 2 rallonges 2m00 suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°35 puis n°30.
- Montage du plancher bac suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°31.



Position colliers serrage :
Entre le 2^{ème} et 3^{ème} échelon
et entre le 14^{ème} et 15^{ème}

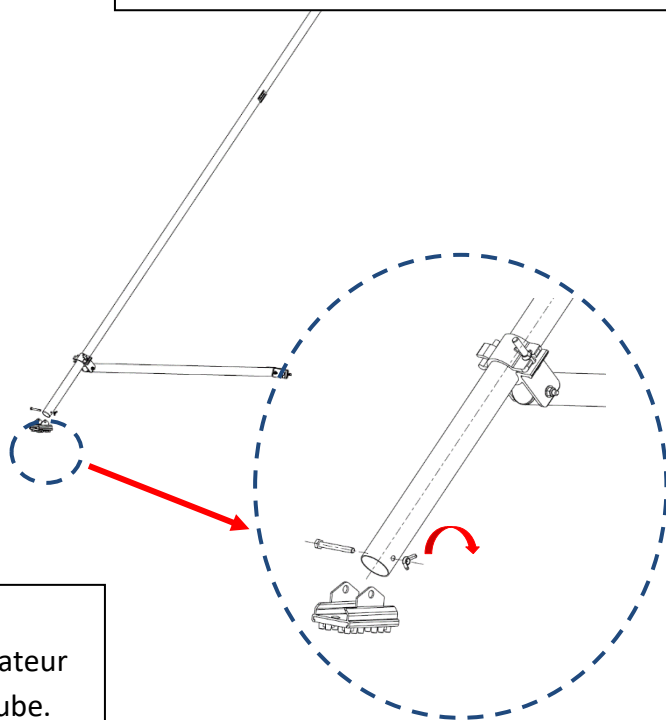


3-8-1. Montage de l'extension stabilisateur

Etape 1 : Prendre le stabilisateur réf 02927701

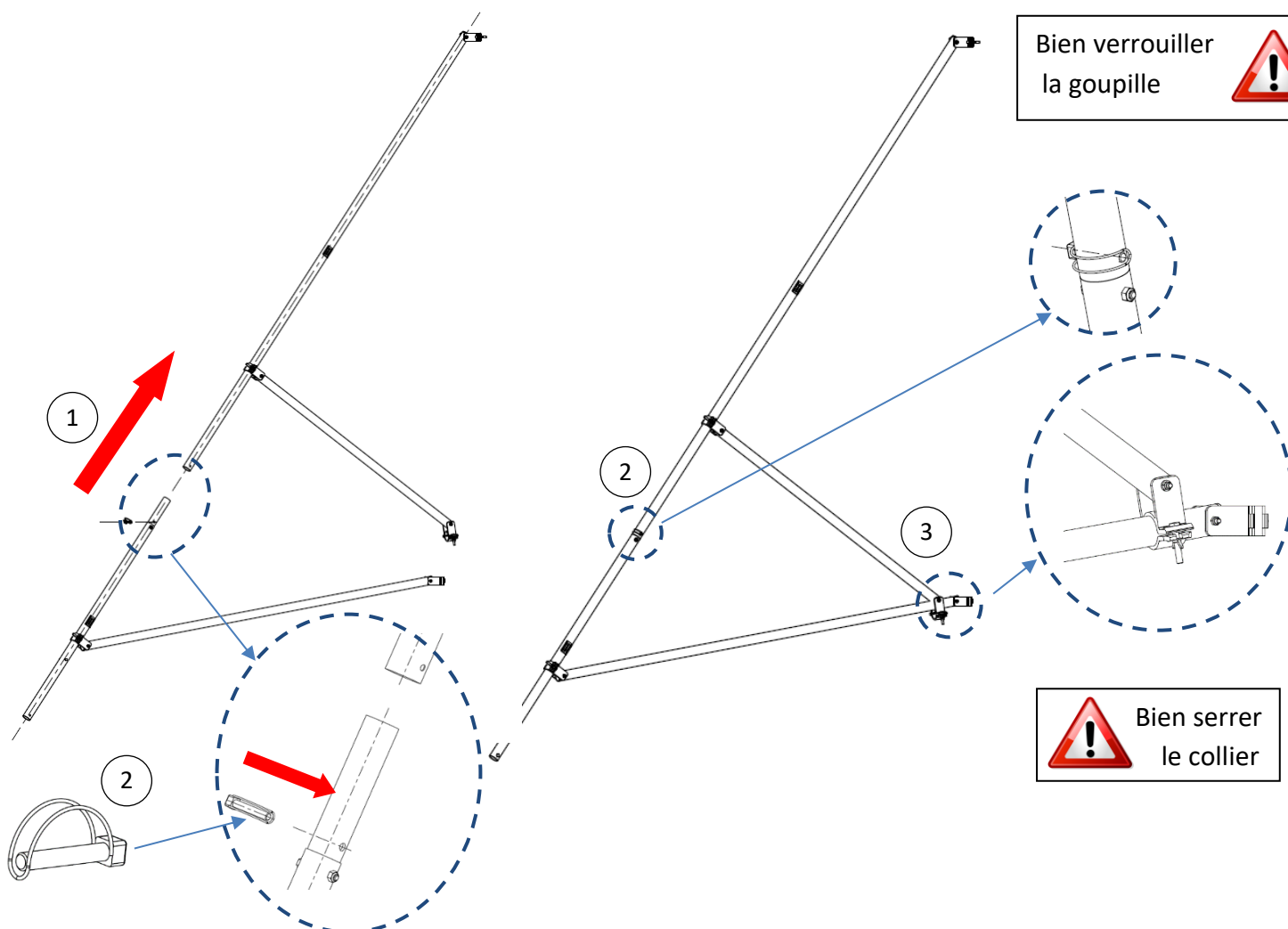


Etape 2 : Desserrer l'écrou papillon pour retirer le patin antidérapant du stabilisateur



Etape 3 :

1. Insérer par le bas l'extension dans le stabilisateur
2. Verrouiller l'ensemble avec la goupille clip tube.
3. Serrer le collier du stabilisateur sur le bras de



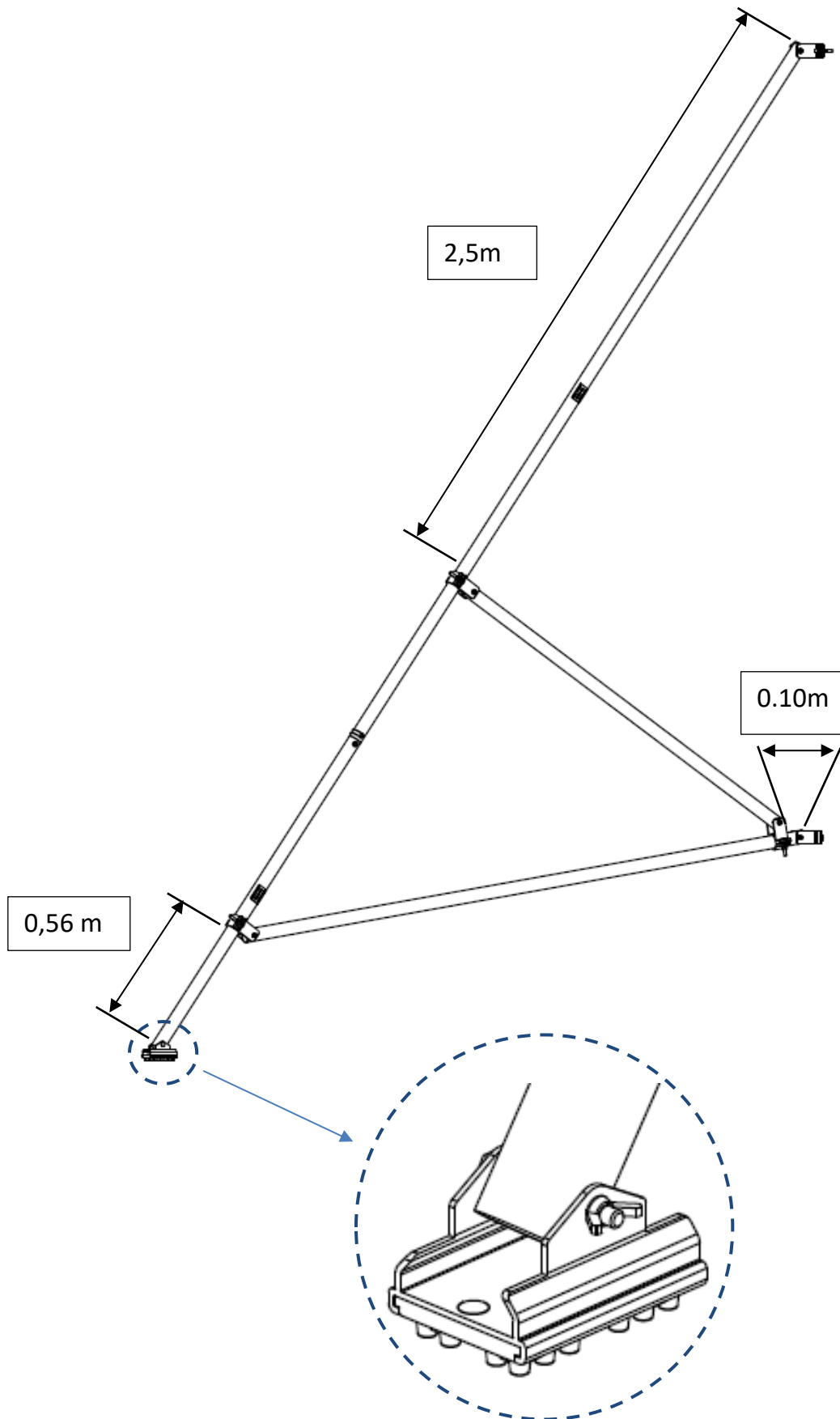
Bien verrouiller
la goupille



Bien serrer
le collier

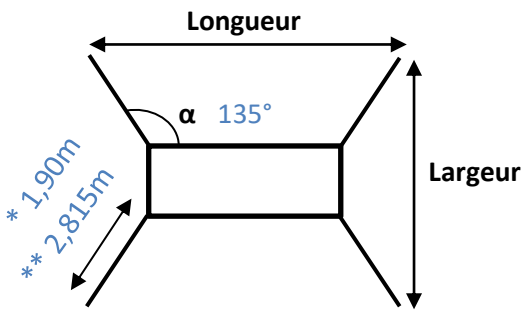


Etape 4 : Réassembler le patin anti dérapant avec la vis M8 et le verrouiller avec l'écrou papillon.

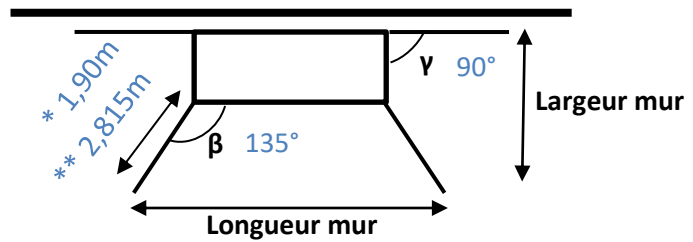


3-8-2. Empattement minimum des échafaudages

Cas 1 : Utilisation normale :



Cas 2 : Utilisation face à un mur :



Emploi obligatoire des stabilisateurs :

* Stabilisateurs réf. 02927701 pour les modèles : 2 m à 6 m plancher

** Stabilisateurs + extensions réf. 02927701 + réf. 02927702 pour les modèles : de plus de 6 m plancher à 12 m plancher

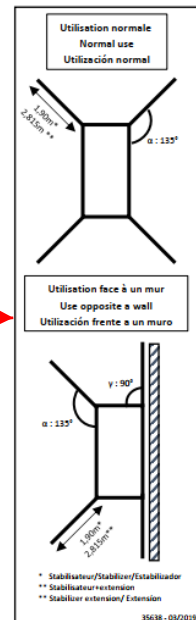
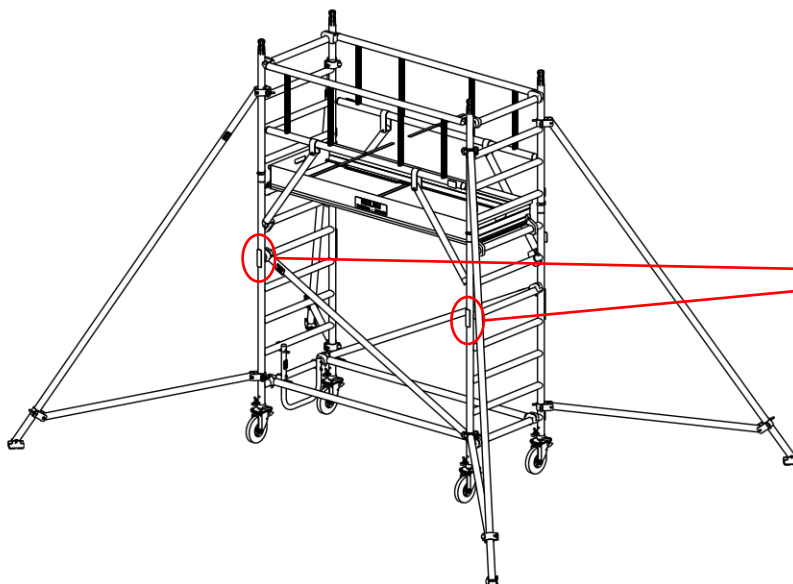
Cas 1 : Utilisation normale :

Type	200	250	300
Petit stabilisateur*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Grand stabilisateur**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Longueur (petit*/grand**stab.)	3,9m / 4,8m	4,4m / 5,3 m	4,9m / 5,8 m
Largeur (petit*/grand**stab.)	4,0m / 5,6m	4,0m / 5,6m	4,0m / 5,6m

Cas 2 : Utilisation face à un mur :

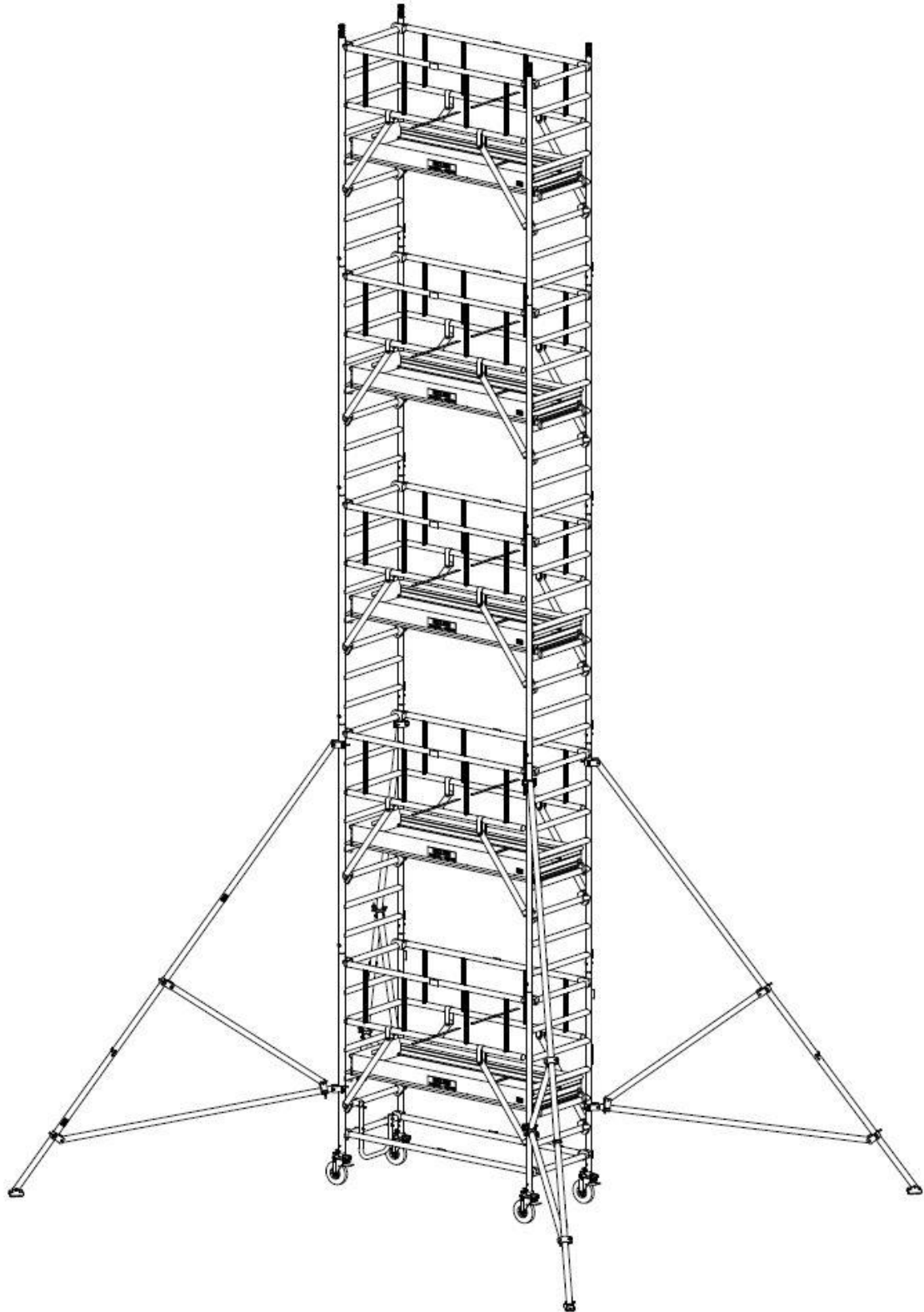
Type	200	250	300
Petit stabilisateur*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Grand stabilisateur**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Longueur mur (petit*/grand**stab.)	3,9m / 4,8m	4,4m / 5,3 m	4,9m / 5,8 m
Largeur mur (petit*/grand**stab.)	2,4m / 3,2m	2,4m / 3,2m	2,4m / 3,2m

- Se référer également sur l'étiquette qui est collée sur l'échelle de base.



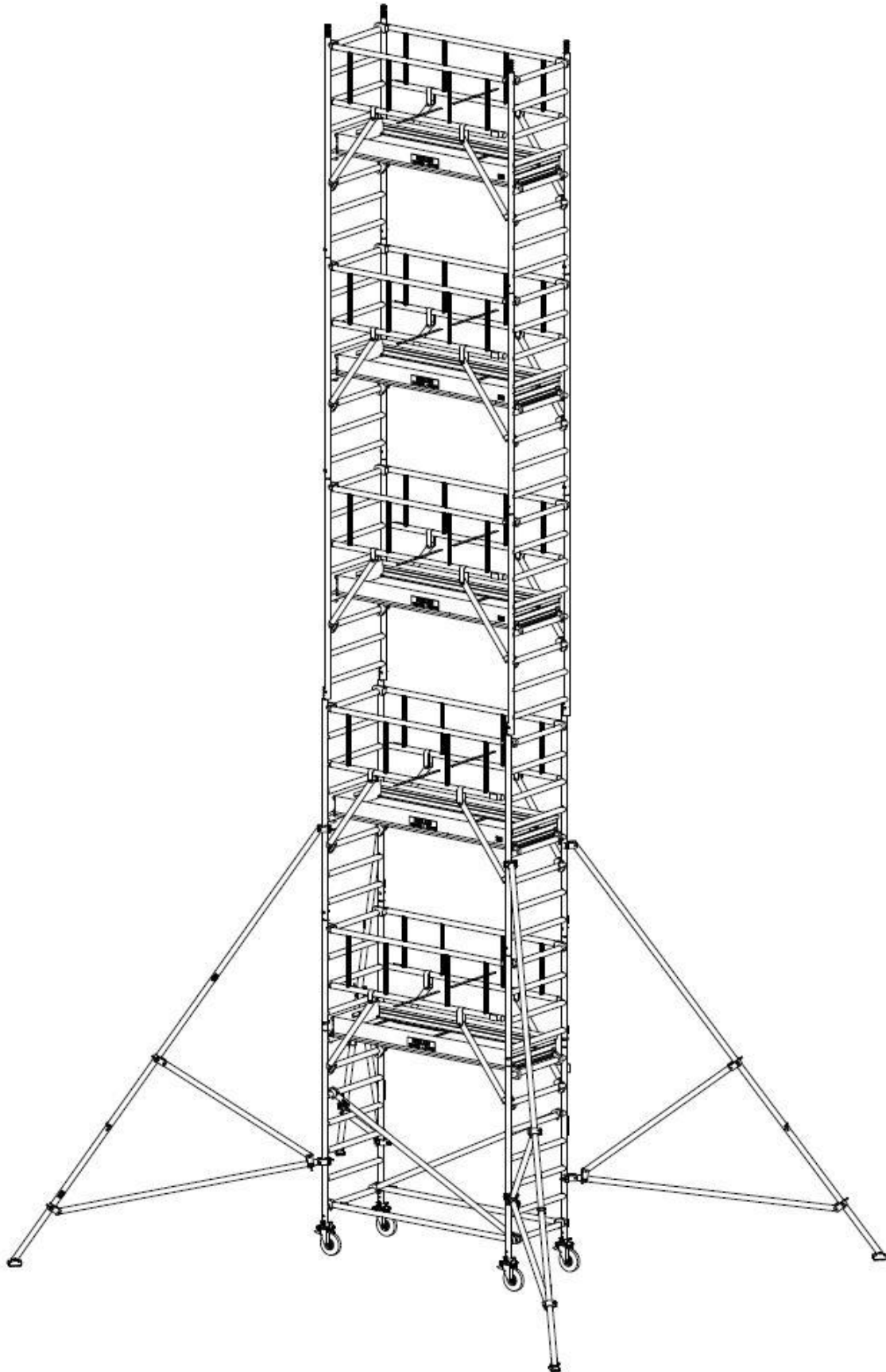
3-9. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 9m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du §3-7 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 7m00 plancher.
- Montage des 2 rallonges 2m00 suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°39 puis n°34.
- Montage du plancher bac suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°35.



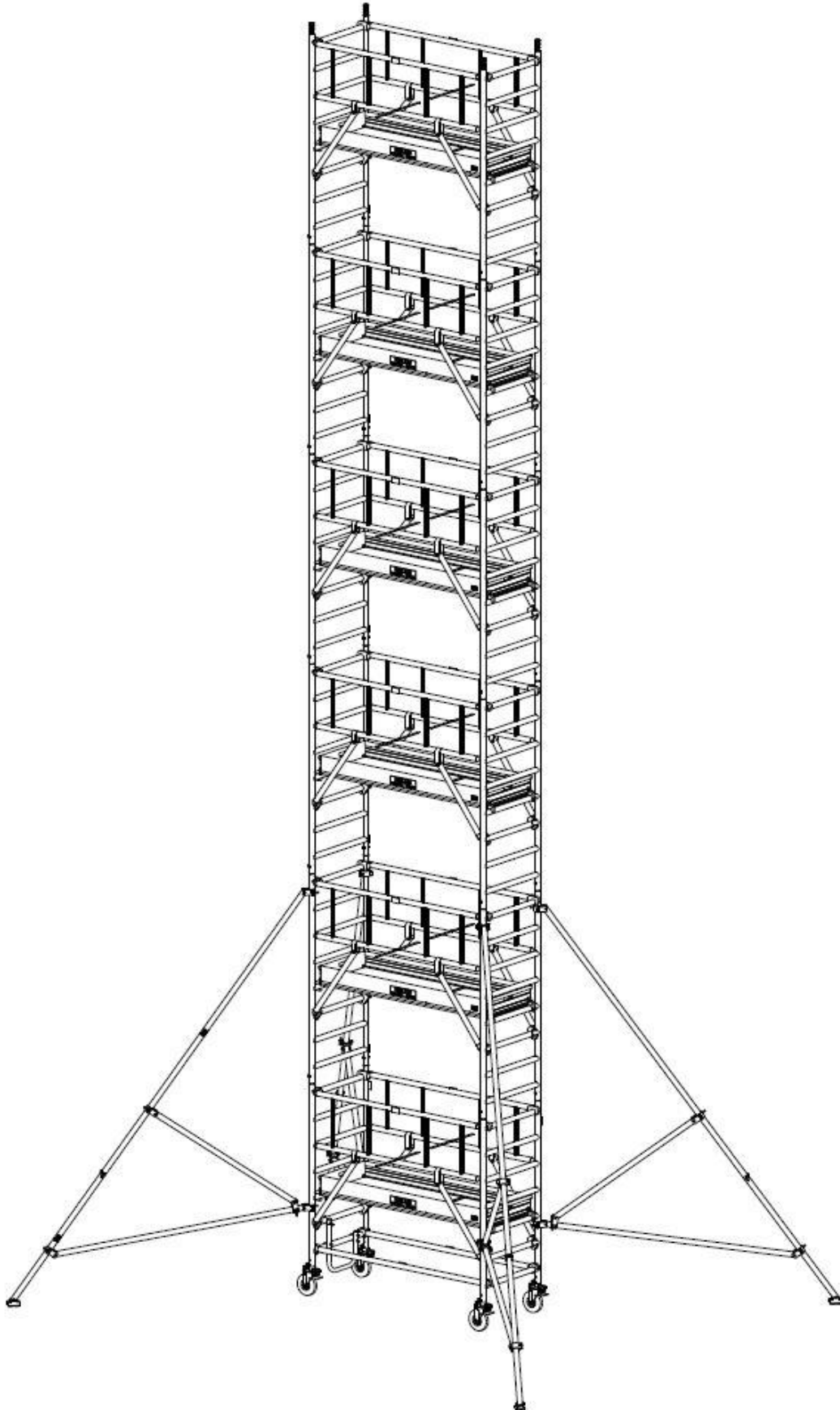
3-10. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 10m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du chapitre 3-4 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 8m00 plancher.
- Montage des 2 rallonges 2m00 suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°43 puis n°38.
- Montage du plancher bac suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°39.



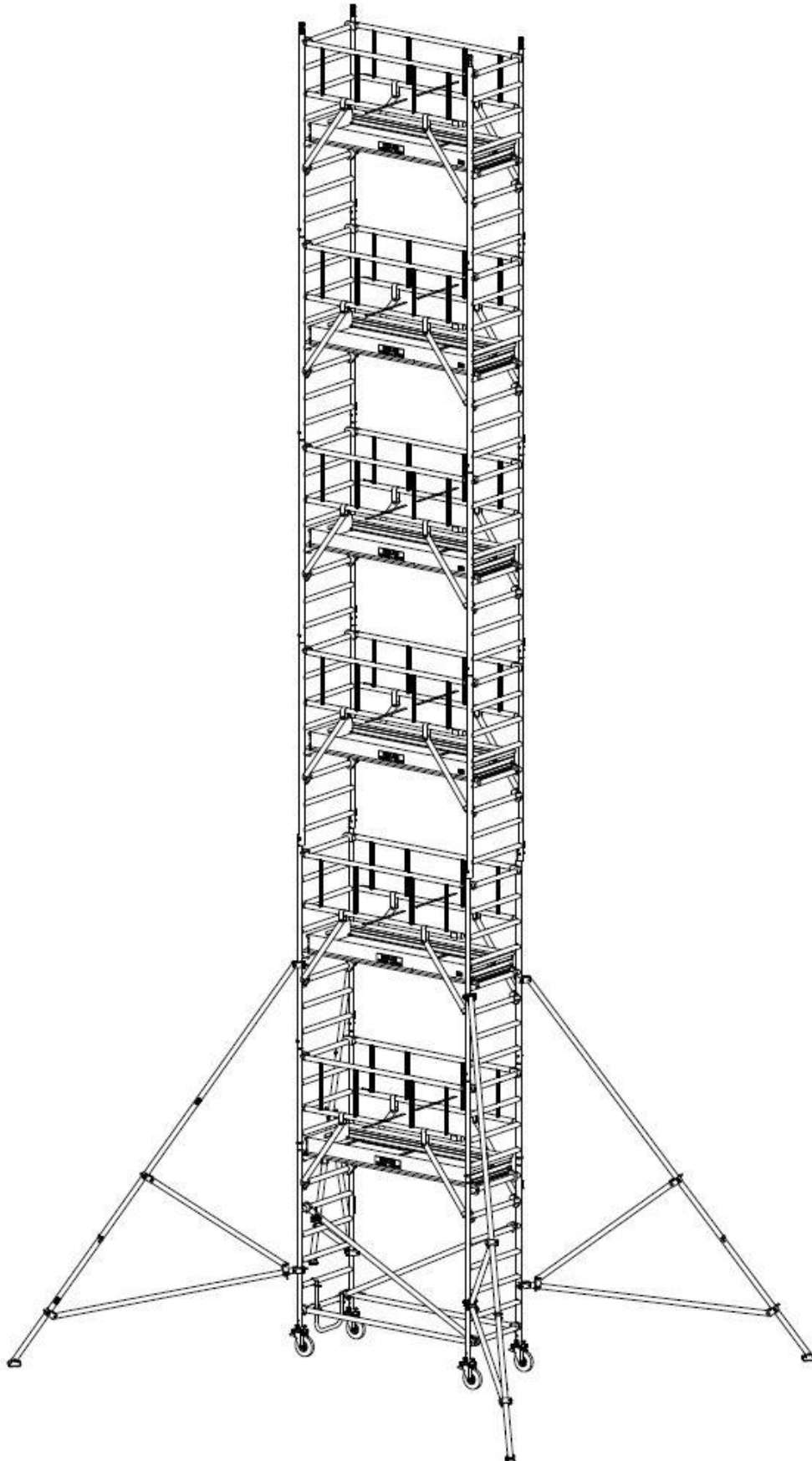
3-11. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 11m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du §3-7 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 9m00 plancher.
- Montage des 2 rallonges 2m00 suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°47 puis n°42.
- Montage du plancher bac suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°43.

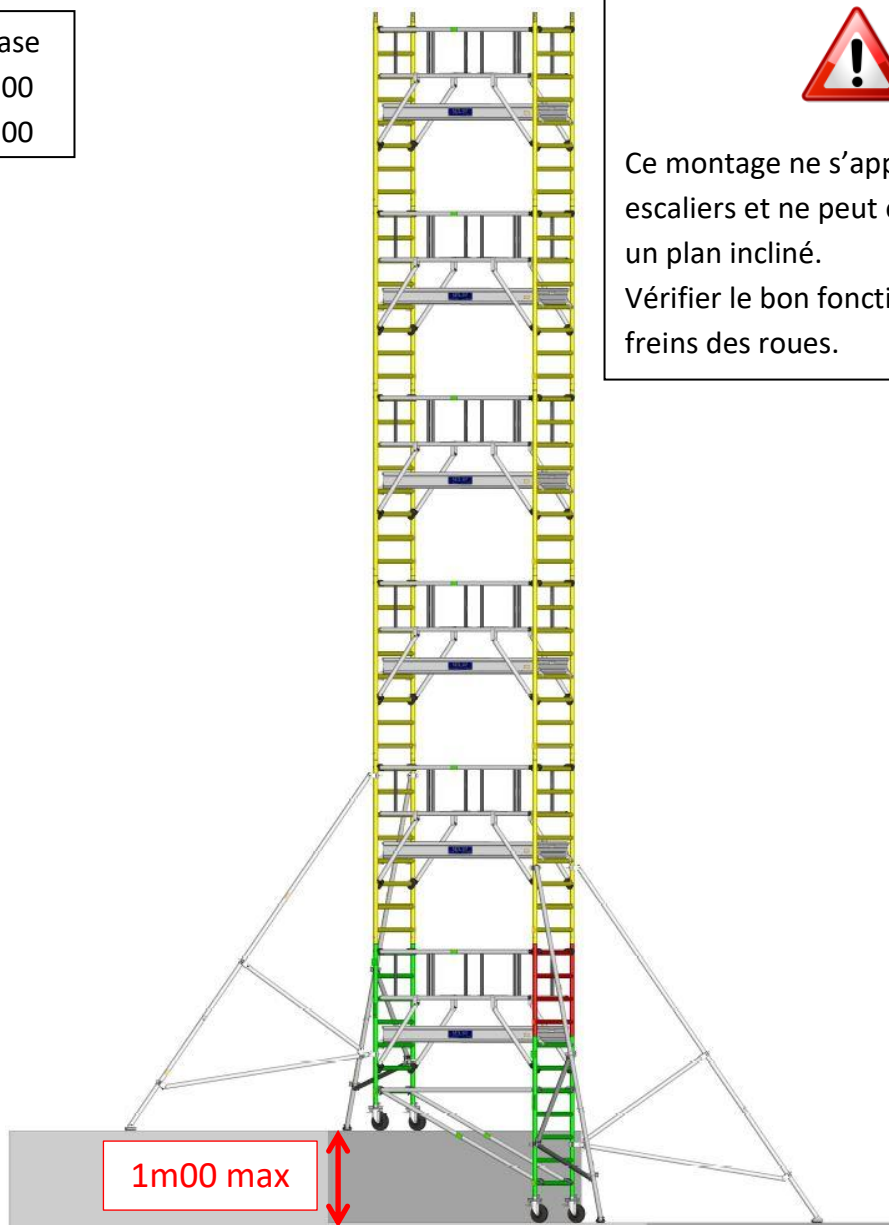
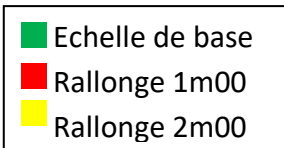


3-12. Montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 12m00 plancher

- Reprendre à l'identique l'ensemble du chapitre 2-5 pour le montage du NEOLIUM BOX 200/250/300 10m00 plancher.
- Montage des 2 rallonges 2m00 suivant le § 3-1-5.
- Montage des 2 garde-corps suivant le § 3-1-6, ils sont montés sur les échelons n°51 puis n°46.
- Montage du plancher bac suivant le § 3-1-7, il est monté sur échelon n°47.



3-13. Montage en décalage de niveaux (option – Hors champs d'application NF EN 1004-1)



Ce montage ne s'applique qu'à des escaliers et ne peut être utilisé sur un plan incliné.
Vérifier le bon fonctionnement des freins des roues.

Chapitre 4 : L'après montage et avant utilisation

La conformité du montage doit être vérifiée par le responsable de la sécurité sur le chantier désigné par le chef d'entreprise.

Les vérifications porteront sur :

- Le bon état de la structure.
- L'assemblage complet de la structure
- Vérifier si la tour mobile est correct et complet
- Vérifier si la tour mobile est vertical ou s'il nécessite un réglage
- Vérifier qu'aucun changement environnemental n'a une incidence sur l'utilisation en toute sécurité de la tour mobile
- Vérifier que les stabilisateurs, les pieds stabilisateurs sont conformes au manuel d'instructions
- Les freins. (roues bloquées)
- Le calage (pour pallier aux défauts locaux de planéité)



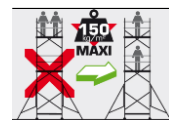
Respecter **IMPÉRATIVEMENT** les consignes de la notice fournie avec le produit

Chapitre 5 : Consignes

5-1. Consignes d'utilisation

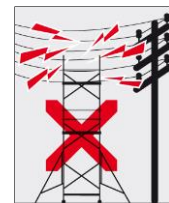
Cette notice ne remplace pas la réglementation en vigueur à laquelle il convient de se référer.

- Respecter les charges admissibles sur les planchers et la structure.
- Les forces horizontales ne doivent pas dépasser 30Kg (soit 30 daN).
- Vent limite avec stabilisateurs = 45Km/h.



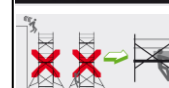
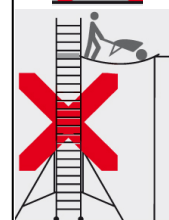
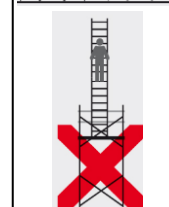
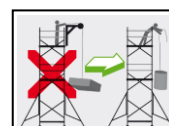
Zone de Travail :

- Ne pas s'approcher de conducteurs nus sous tension.
- Dans les zones accessibles au public, interdire l'accès de l'appareil à celui-ci.
- Veiller à rendre impossible l'accès à l'échafaudage lorsqu'il est laissé sans surveillance.
- Baliser la zone d'implantation en cas de passage d'engins, de véhicules...
- Vérifier que dans la zone de déplacement il n'y ait pas d'obstacles aériens.
- Sur terrain meuble, prévoir un chemin de roulement.



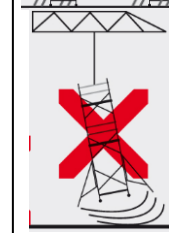
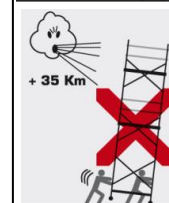
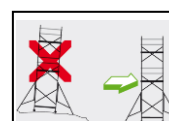
Il est interdit :

- D'utiliser une potence, même manuelle, placée sur l'extérieur de l'échafaudage.
- De bâcher un échafaudage roulant, même partiellement.
- D'augmenter la hauteur au-delà de celle autorisée.
- D'utiliser des composants autres que ceux fournis et décrits dans la nomenclature.
- D'utiliser l'échafaudage sans ses stabilisateurs. (Suivant la notice fournie par le fabricant).
- D'utiliser un échafaudage qui n'a pas été monté verticalement (tolérance : 1%).
- D'utiliser un échafaudage qui n'a pas été monté suivant les instructions de ce manuel.
- D'établir un pont entre l'échafaudage et un bâtiment ou entre deux échafaudages.
- De sauter sur les planchers.
- D'accéder par l'extérieur au plancher de travail.
- D'utiliser des planches comme plancher.
- D'appuyer une échelle d'accès sur l'échafaudage.
- D'amarrer le produit. En cas de vent >45km/h, le produit doit être démonté.
- D'utiliser l'échafaudage comme moyen de protection périphérique.

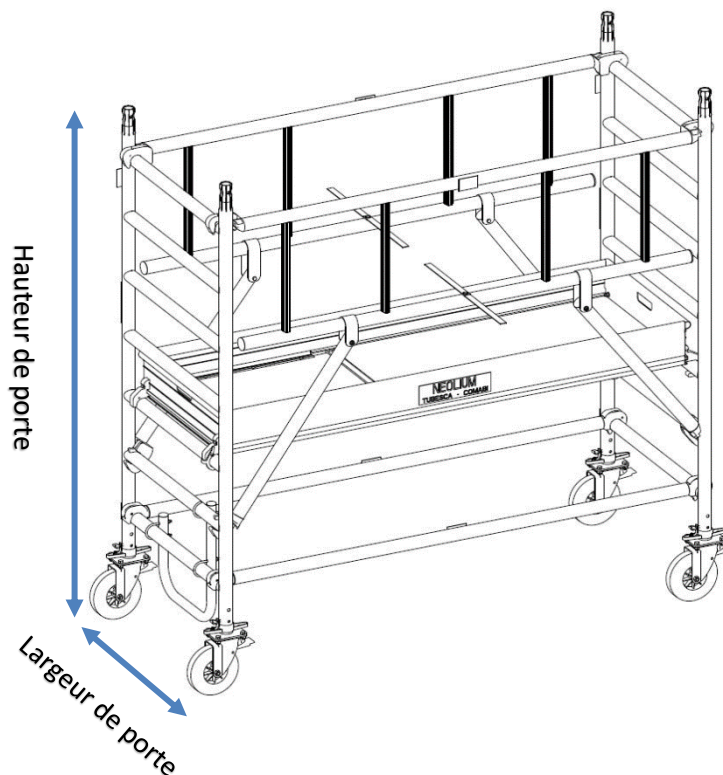


5-2. Consignes de déplacement

- Les échafaudages roulants doivent être déplacés manuellement par deux personnes et sur un sol solide, de niveau et sans obstacle au sol ou aérien. On "pousse" l'échafaudage, on ne le "tire" pas.
- La vitesse normale de marche d'un homme ne doit pas être dépassée pendant le déplacement.
- Déplacer l'échafaudage roulant sur un sol de pente maxi 1%.
- Hauteur maximum de roulage : 6m (Structure).
- Ne jamais tracter un échafaudage roulant monté avec un véhicule à moteur.
- Ne pas déplacer un échafaudage roulant avec un vent supérieur à 35 Km/h.
- Conserver les stabilisateurs fixés sur l'échafaudage roulant pendant le déplacement (Jeu entre platine d'appui et sol réduit au minimum).
- Le sol sur lequel l'échafaudage roulant se déplace doit être capable de supporter les descentes de charges.
- Pour les terrains meubles, prévoir un chemin de roulement.
- Il est interdit de déplacer l'échafaudage roulant lorsque du personnel ou du matériel se trouve sur celui-ci.
- Ne pas soulever l'échafaudage à la grue ou avec un pont roulant.



Chapitre 6 : Montage pour transport et passage de portes



L'échafaudage roulant NEOLIUM BOX peut passer dans une porte de 0.93m minimum de largeur et 2.1m de hauteur libre minimum.

Possibilité également de transporter le matériel et du petit outillage.

Pour une meilleure longévité de l'échafaudage, il est conseillé de le stocker à l'abri des intempéries.

Chapitre 7 : La vérification, l'entretien et la maintenance

VERIFICATION :

Inspecter chaque pièce avant chaque montage et particulièrement :

- les freins des roues et les bandages.
- les dispositifs de sécurité (goupille, manchon, etc.).
- les crochets des planchers de travail et leurs fixations.
- les contreplaqués des planchers de travail.
- les colliers de fixation des stabilisateurs.
- les soudures des barreaux des échelles.

Toutes pièces ayant subi :

- une déformation permanente.
- des perçages.
- des entailles (par meulage par exemple...).
- une forte oxydation.
- amorce de rupture des soudures

... est à rebuter.

En cas de doute, échanger le composant.

Cf : Fiche de vérification disponible sur : <https://www.tubesca-comabi.com/fr/centre-de-documentation>

Les vérifications réglementaires (prévues dans l'arrêté du 21 Décembre 2004) sont déclinées de la façon suivante :

Une vérification avant mise en service sur chaque site d'installation :

- lors de la première utilisation,
- en cas de démontage suivi d'un remontage de l'échafaudage,
- à la suite de la modification des conditions d'utilisation, des conditions atmosphériques ou d'environnement susceptibles d'affecter la sécurité d'utilisation de l'échafaudage,
- à la suite d'une interruption d'utilisation d'au moins un mois.

Elle comporte un examen d'adéquation, un examen de montage et d'installation ainsi qu'un examen de l'état de conservation. La traçabilité de cette vérification sera formalisée sur le registre de sécurité de l'établissement.

Une vérification journalière :

- Elle comporte un examen de l'état de conservation.

Une vérification trimestrielle :

- a portée de cette vérification dans le cas d'un échafaudage roulant étant comparable à la vérification journalière, on formalise sur le registre de sécurité de l'établissement la vérification réalisée a minima une fois tous les 3 mois.

Nota bene : Ces vérifications ne peuvent être conduites que par du personnel titulaire d'une attestation de compétence délivrée par le chef d'établissement portant la mention « Vérificateur et Utilisateur ».

Pour plus de renseignements et de détails au niveau des grilles de vérification, voir la RECO R.457, annexe 3, 3bis, 4, 5, 6.

MAINTENANCE :

Maintenir les pièces propres et les dispositifs de sécurité en bon état de fonctionnement.

Remplacer ou nettoyer toutes les plaques ou autocollants endommagés donnant les consignes d'utilisation et de sécurité.

Pour connaître le SAV des différentes pièces se connecter au site internet :

<http://tubesca-comabi.com/documentation-technique/>

Chapitre 8 : Démontage

- **Avant le démontage :**

- s'assurer de la stabilité de l'échafaudage :
 - roues à frein bloquées,
 - stabilisateurs bien positionnés, etc...
- s'équiper de cordes pour manutentionner les éléments si besoin,
- le port des EPI est obligatoire.

- **Avant manutention :**

- remettre les goupilles sur les éléments concernés,
- isoler les composants détériorés à échanger.

- **Pendant le démontage :**

- Être à deux personnes pour le démontage et utiliser les EPI,
- Vent limite = 45km/h,
- Utiliser la procédure de montage en ordre rigoureusement inverse.

Stocker l'échafaudage mobile dans un endroit sec, dégagé, sécurisé et où elle ne peut risquer d'être dégradée où constituer un obstacle.

Chapitre 9 : Environnement

Le NEOLIUM BOX est essentiellement composé d'aluminium. D'autres matériaux comme l'acier, le plastique et le bois font partis intégrants du produit.

En fin de vie du produit, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec ses matériaux non triés. En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation et de recyclage. Veiller à apporter le produit dans un centre de collecte de déchet agréé.

Chapitre 10 : Garantie

Cette garantie prend effet à partir de la date de la facturation.

Notre garantie est soumise à l'accomplissement de ses obligations contractuelles par l'acheteur et notamment de paiement.

La garantie est limitée au remplacement dans notre usine ou à la réparation des pièces d'origine reconnues défectueuses après notre expertise.

Tout autre droit est exclu. Notamment l'application de la garantie ne peut en aucun cas donner lieu à des dommages et intérêts.

Cette garantie s'applique exclusivement aux produits mis en œuvre et utilisés selon les instructions contenues dans les notices techniques de montage et d'utilisation.

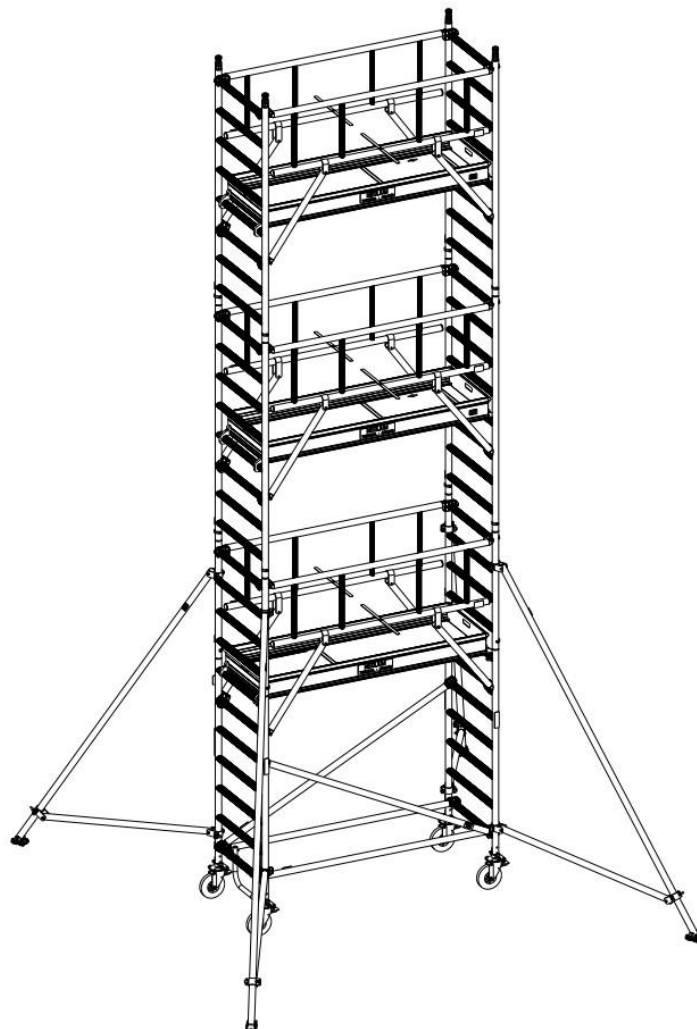
IMPORTANT : Conserver précieusement votre preuve d'achat (facture ou bon de livraison) car elle vous sera réclamée pour l'application de la garantie.

Pour tout renseignement supplémentaire connectez-vous sur le site internet :

www.tubesca-comabi.com

NEOLIUM BOX 200/250/300

This manual must be issued to the scaffolding erectors and users



Conforms to EN 1004-1

Conforms to French decrees n°2004-924

CEBTP Test report N° BMA7-H-ES69/A et BMA7-H-ES69/B

SUMMARY

Chapter 1: The NF mark	43
Chapter 2: Scaffolding technical specifications.....	45
2-1. Marking.....	45
2-2. NF marking.....	45
2-3. Technical specifications	45
2-4. Parts list for different models	47
2-5. Model assembly and position diagrams	48
2-5-1. NEOLIUM BOX 200-250-300 2.00m platform assembly diagram.....	49
2-5-2. NEOLIUM BOX 200-250-300 4.00m platform assembly diagram.....	49
2-5-3. NEOLIUM BOX 200-250-300 6.00m platform assembly diagram.....	50
2-5-4. NEOLIUM BOX 200-250-300 8.00m platform assembly diagram.....	51
2-5-5. NEOLIUM BOX 200-250-300 10.00m platform assembly diagram.....	52
2-5-6. NEOLIUM BOX 200-250-300 12.00m platform assembly diagram.....	53
2-6. Safety precautions for erection, modification and use	54
Chapter 3: Assembly.....	55
3-1. NEOLIUM BOX 200/250/300 2.00m platform assembly	55
3-1-1. Assembling the castor wheels	55
3-1-2. Assembling the braces.....	55
3-1-3. Assembling the cross braces.....	56
3-1-4. Assembling the access cradle	56
3-1-5. Assembling the 2 x 1.00m extensions	57
3-1-6. Assembling the safety guard rail	57
3-1-7. Assembling the box platform	59
3-1-8. Assembling the stabilisers	60
3-2. NEOLIUM BOX 200/250/300 3.00m platform assembly	61
3-4. NEOLIUM BOX 200/250/300 4.00m platform assembly	62
3-5. NEOLIUM BOX 200/250/300 5.00m platform assembly	62
3-6. NEOLIUM BOX 200/250/300 6.00m platform assembly	63
3-7. NEOLIUM BOX 200/250/300 7.00m platform	64
3-8. NEOLIUM BOX 200/250/300 8.00m platform assembly	65
3-8-1. Assembling the stabiliser extension	66
3-8-2. Minimum scaffolding wheelbase.....	68
3-9. NEOLIUM BOX 200/250/300 9.00m platform assembly	69
3-10. NEOLIUM BOX 200/250/300 10.00m platform assembly	70
3-11. NEOLIUM BOX 200/250/300 11.00m platform assembly	71
3-12. NEOLIUM BOX 200/250/300 12.00m platform assembly	72
3-13. Assembly on uneven ground (Optional – Out of scope NF EN 1004-1).....	73
Chapter 4: After assembly and before use	73
Chapter 5: Instructions.....	74
5-1. Instructions for use	74
5-2. Instructions for moving the scaffolding.....	74
Chapter 6: Assembly for transport and access through doors	75
Chapter 7: Verification, upkeep and maintenance	76
Chapter 8: Dismantling.....	77
Chapter 9: Environment.....	77
Chapter 10: Guarantee.....	78

Chapter 1: The NF mark

The NF mark, created in 1938, is owned by AFNOR. The aim of the NF Mark is to certify the compliance of products with French, European and International standards.

The NF mark meets the requirements of the Consumer Code, in particular by associating the Parts interested in the validation of the certification referential, by defining rules of marking of the certified products and a clear and transparent communication on the main certified characteristics.

The right of user of the NF mark is granted on the basis of an evaluation having allowed to establish the conformity with standards and in a general way with the whole referential defined in this Part, for a product coming from an applicant and from a process of design and/or of manufacturing and/or of marketing.

The NF mark ought to check characteristics of safety of people and goods, of usability and durability of products, as well as the possible complementary characteristics allowing differentiating on the market.

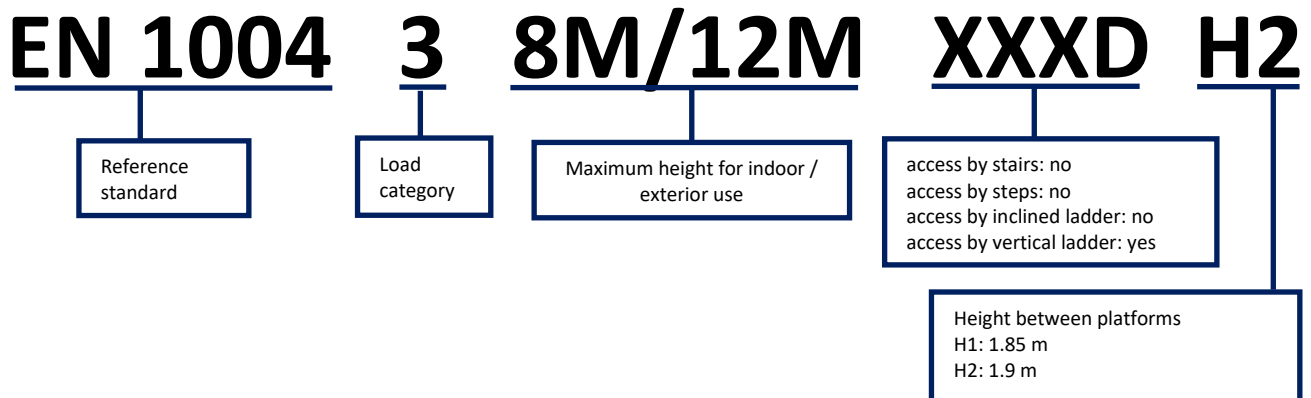
Unanimously recognized by economic stakeholders, consumers, public authorities and institutions, the NF mark has acquired an indisputable reputation, that has been rewarded by the very rare status as a “very well renowned mark” in France. This renown is based on:

- compliance with standards, a symbol of the consensus reached between the interested parties,
- the guarantee of quality, safe and high-performance products that have been tested and checked,
- the will to meet the changing needs of markets,
- confidence in the robustness of the certification process resulting in the award of the mark (thoroughness, transparency and impartiality, command of the processes),
- confidence in the competence and impartiality of the bodies that award the mark.

To refer to the NF mark, a scaffolding structure erected from a certified model shall only include, for the sub-assemblies subject to marking, those listed in the NF nomenclature relating to the model.

REFERENCE	DESIGNATION	NF EN 1004-1
100-02921502	NEOLIUM 200 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02921503	NEOLIUM 200 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02921504	NEOLIUM 200 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02921505	NEOLIUM 200 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02921506	NEOLIUM 200 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02921507	NEOLIUM 200 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02921508	NEOLIUM 200 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02921509	NEOLIUM 200 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02921510	NEOLIUM 200 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02921511	NEOLIUM 200 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02921512	NEOLIUM 200 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02922502	NEOLIUM 250 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02922503	NEOLIUM 250 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02922504	NEOLIUM 250 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02922505	NEOLIUM 250 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02922506	NEOLIUM 250 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02922507	NEOLIUM 250 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02922508	NEOLIUM 250 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02922509	NEOLIUM 250 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02922510	NEOLIUM 250 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02922511	NEOLIUM 250 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02922512	NEOLIUM 250 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02923502	NEOLIUM 300 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02923503	NEOLIUM 300 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02923504	NEOLIUM 300 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02923505	NEOLIUM 300 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02923506	NEOLIUM 300 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02923507	NEOLIUM 300 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02923508	NEOLIUM 300 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02923509	NEOLIUM 300 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02923510	NEOLIUM 300 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02923511	NEOLIUM 300 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02923512	NEOLIUM 300 BOX 12M PLANCHER	✓

2-1. Marking



2-2. NF marking

Marking of the NEOLIUM BOX 200 / 250 / 300 2.00m to 12.00m platform: **NF 04 C NE R XX XX**

1
2
3
4
5
6
7

- 1: NF logo in compliance with the graphic charter in force
- 2: Licence holder's number
- 3: Identification of the producing factory (C = COMABI)
- 4: Reference of the scaffolding model(s) (NE = NEOLIUM)
- 5: Standard reference: Mobile scaffolding pursuant to EN1004-1
- 6: Reference to the year of manufacture
- 7: Manufacturing batch number

2-3. Technical specifications

Construction:

Mobile scaffold category III EN 1004-1
Welded aluminium structure

Overall dimensions without stabilisers:

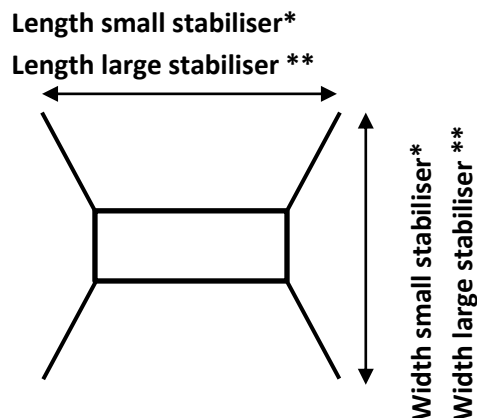
NEOLIUM BOX	200	250	300
Length (m)	2.2	2.7	3.2
Width (m)	0.93	0.93	0.93


Load structure:

- Point load: **150 Kg on a single loaded platform**
- Maximum allowable load on a single level: **200 Kg/m² uniformly distributed on the platform. This means a uniformly distributed load of 250 kg for the NEOLIUM BOX 200, 315 kg for the NEOLIUM BOX 250, and 380 kg for the NEOLIUM BOX 300.**
- 1 person per platform
- Only the last platform should have a person on it, provided the load limits detailed above are respected.

Wheelbase with stabilisers:

NEOLIUM BOX	200	250	300
Length: small stabiliser* (m)	3.9	4.4	4.9
Length: large stabiliser** (m)	4.8	5.3	5.8
Weight (kg)	2m – 108	2m – 115	2m – 122
	4m – 158	4m – 171	4m – 183
	6m – 209	6m – 227	6m – 245
	8m – 277	8m – 300	8m – 322
	10m – 327	10m – 355	10m – 384
	12m – 379	12m – 417	12m – 445
Width: small stabiliser* (m)	4.0		
Width: large stabiliser** (m)	5.6		
Ø castor wheels (mm)	200		
Allowable load/castor wheel (kg)	205		





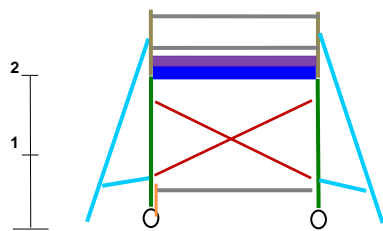
The use of stabilisers is mandatory:
 * Stabilisers: ref. 02927701 for models with a 2m to 6m platform height
 ** Stabilisers + extensions: ref. 02927701 + ref. 02927702 for models with a platform height above 6m to 12m

2-4. Parts list for different models

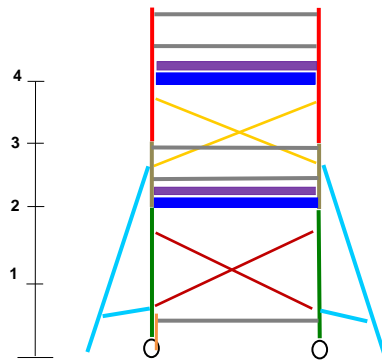
COMPONENTS	COMPONENT DIAGRAMS	Component reference	Component name	Component weight (kg)	Product reference	P.H. (m)																		
		02927800	02927801	02927004			02927007	02927008	02927520	02927525	02927530	02927420	02927425	02927430	02927120	02927125	02927130	02927620	02927625	02927630	02927701	02927702	80466	55C41408
		Castor wheel	Cradle	1.00m Extension			Base ladder	2.00m Extension	2.00m Brace	2.50m Brace	3.00m Brace	2.00m Cross brace	2.50m Cross brace	3.00m Cross brace	2.00m Platform	2.50m Platform	3.00m Platform	2.00m Safety guard rail	2.50m Safety guard rail	3.00m Safety guard rail	2 to 6m Stabiliser	8 to 12m Stabiliser extension	Split-pin Ø10x60	Split-pin Ø8x60
		1	4	0.75	4	1	0	2	2	0	2	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	0
		2921502	4	1	2	0	2	2	2	0	2	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	0
		3	4	1	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4
		2921504	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4
		5	4	1	0	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	6	6	6	4	4	4	8	8	8
		2921506	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12	12
		7	4	1	0	6	2	6	2	6	2	6	2	6	2	8	8	8	4	4	4	12	12	12
		2921508	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8	8	8	4	4	4	16	16	16
		9	4	1	0	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	10	10	10	4	4	4	16	16	16
		2921510	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	10	10	10	4	4	4	20	20	20
		11	4	1	0	10	2	10	2	10	2	10	2	10	2	12	12	12	4	4	4	24	24	24
		2921512	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12	12	4	4	4	24	24	24
		1	4	1	0	0	2	0	2	0	2	0	2	0	2	2	2	2	0	0	0	0	0	0
		2922502	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4
		3	4	1	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4
		2922504	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8	8	8
		5	4	1	0	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	6	6	6	4	4	4	8	8	8
		2922506	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	6	6	6	4	4	4	12	12	12
		7	4	1	0	6	2	6	2	6	2	6	2	6	2	8	8	8	4	4	4	12	12	12
		2922508	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8	8	8	4	4	4	16	16	16
		9	4	1	0	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	10	10	10	4	4	4	16	16	16
		2922510	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	10	10	10	4	4	4	20	20	20
		11	4	1	0	10	2	10	2	10	2	10	2	10	2	12	12	12	4	4	4	24	24	24
		2922512	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12	12	4	4	4	24	24	24
		1	4	1	0	0	2	0	2	0	2	0	2	0	2	2	2	2	0	0	0	0	0	0
		2923502	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4
		3	4	1	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4
		2923504	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8	8	8
		5	4	1	0	4	2	4	2	4	2	4	2	4	2	6	6	6	4	4	4	8	8	8
		2923506	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	6	6	6	4	4	4	12	12	12
		7	4	1	0	6	2	6	2	6	2	6	2	6	2	8	8	8	4	4	4	12	12	12
		2923508	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8	8	8	4	4	4	16	16	16
		9	4	1	0	8	2	8	2	8	2	8	2	8	2	10	10	10	4	4	4	16	16	16
		2923510	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	10	10	10	4	4	4	20	20	20
		11	4	1	0	10	2	10	2	10	2	10	2	10	2	12	12	12	4	4	4	24	24	24
		2923512	4	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12	12	4	4	4	24	24	24

2-5. Model assembly and position diagrams

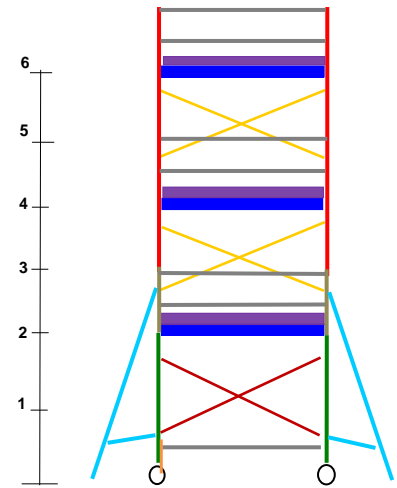
- Base ladder or double base ladder
- 1.00m Extension or 1.00m double extension
- 2.00m Extension or 2.00m double extension
- Platform with hatch + 1 platform without hatch (version LINE 400 et 600)
- Brace
- Cross brace
- Stabiliser
- Cradle
- Base cross brace
- Stabiliser extension
- Plinthes



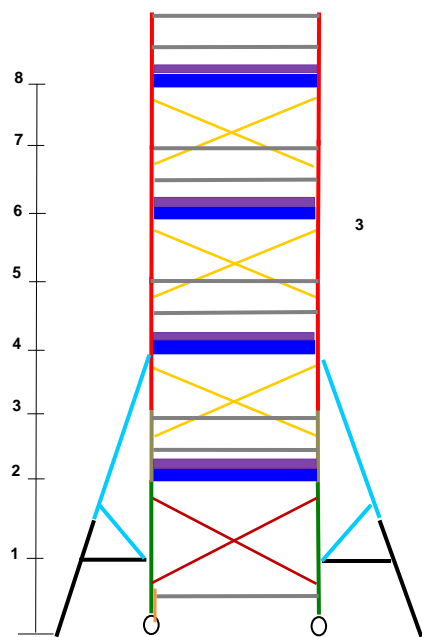
LINE 2m



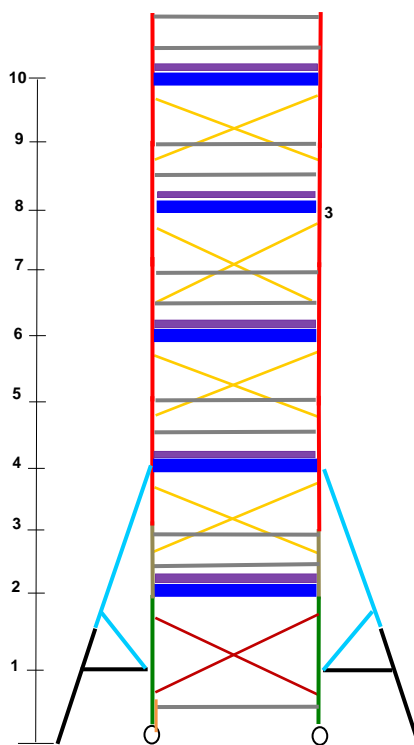
LINE 4m



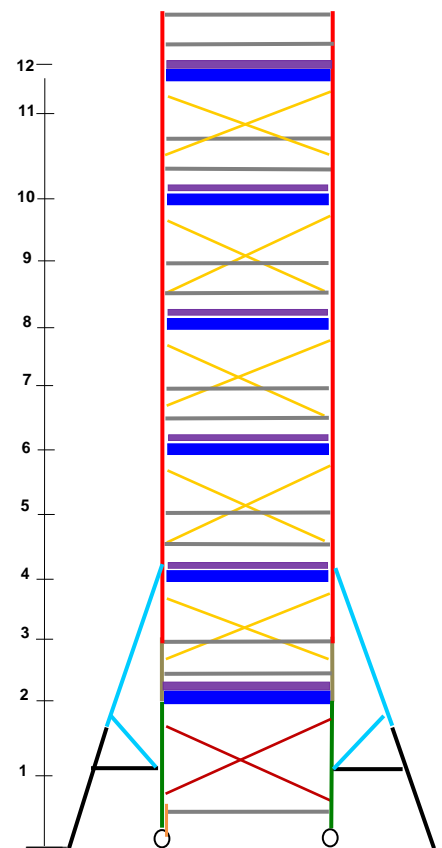
LINE 6m



LINE 8m

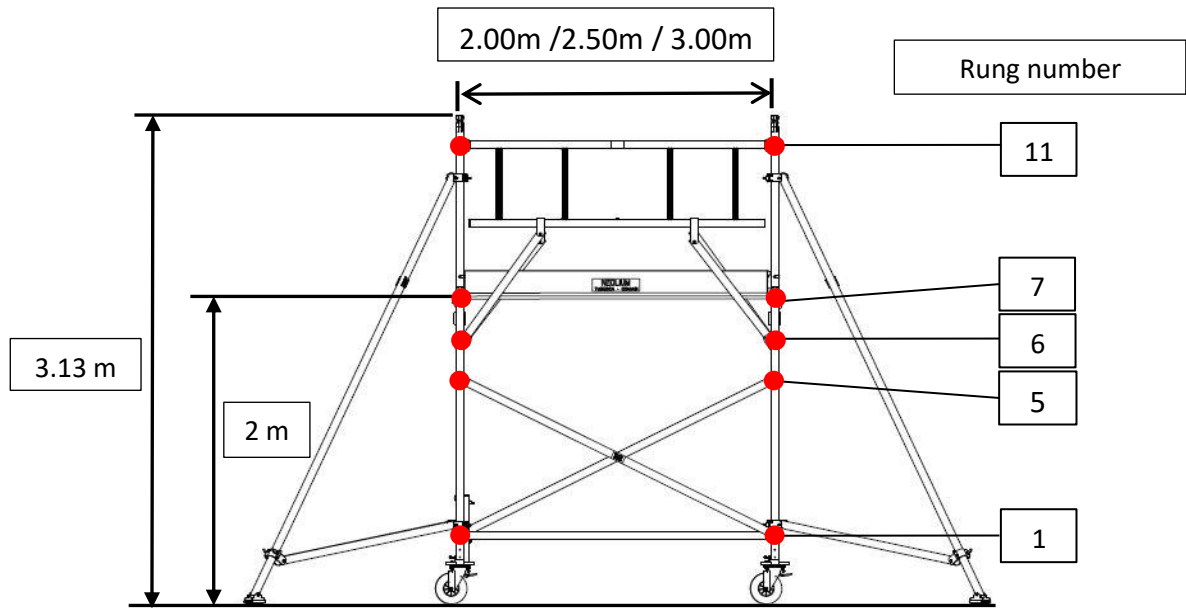


LINE 10m

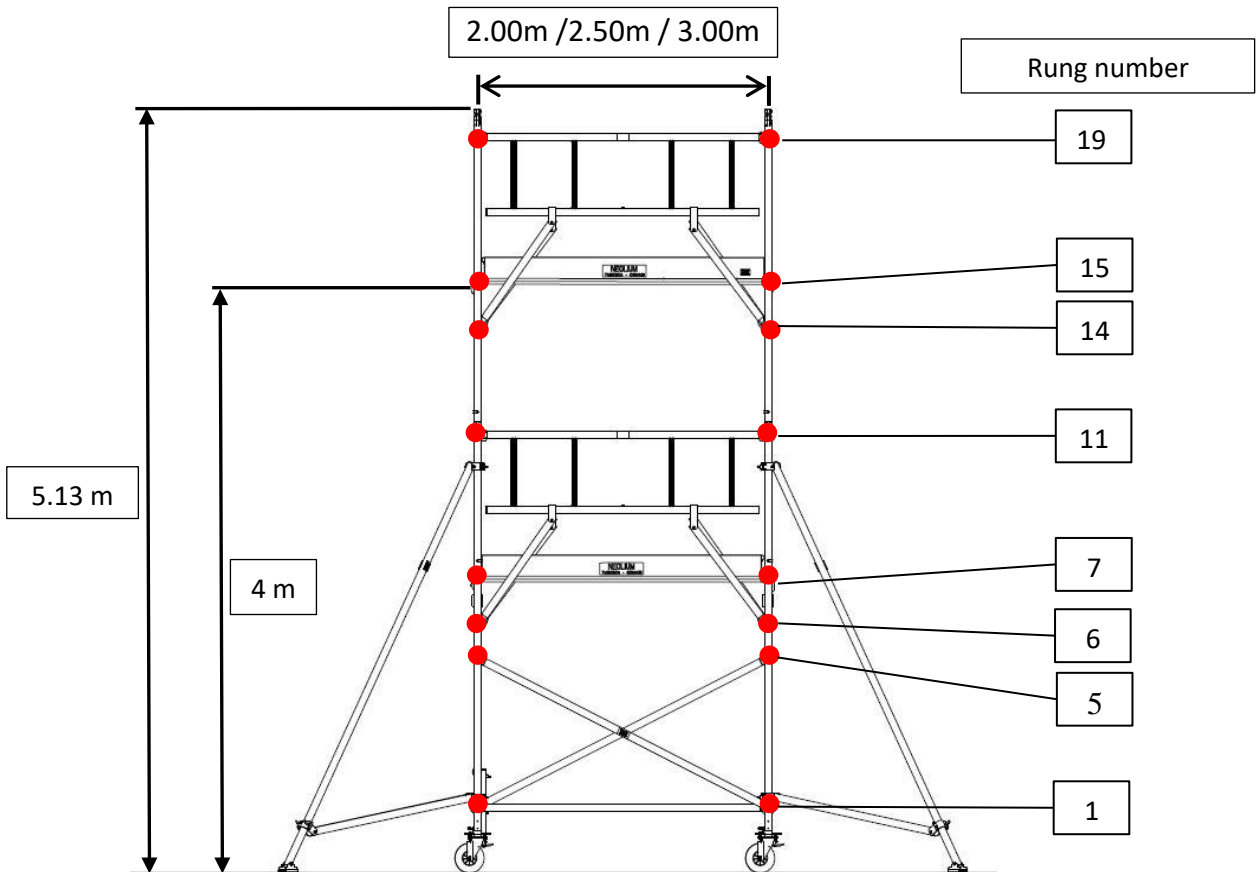


LINE 12m

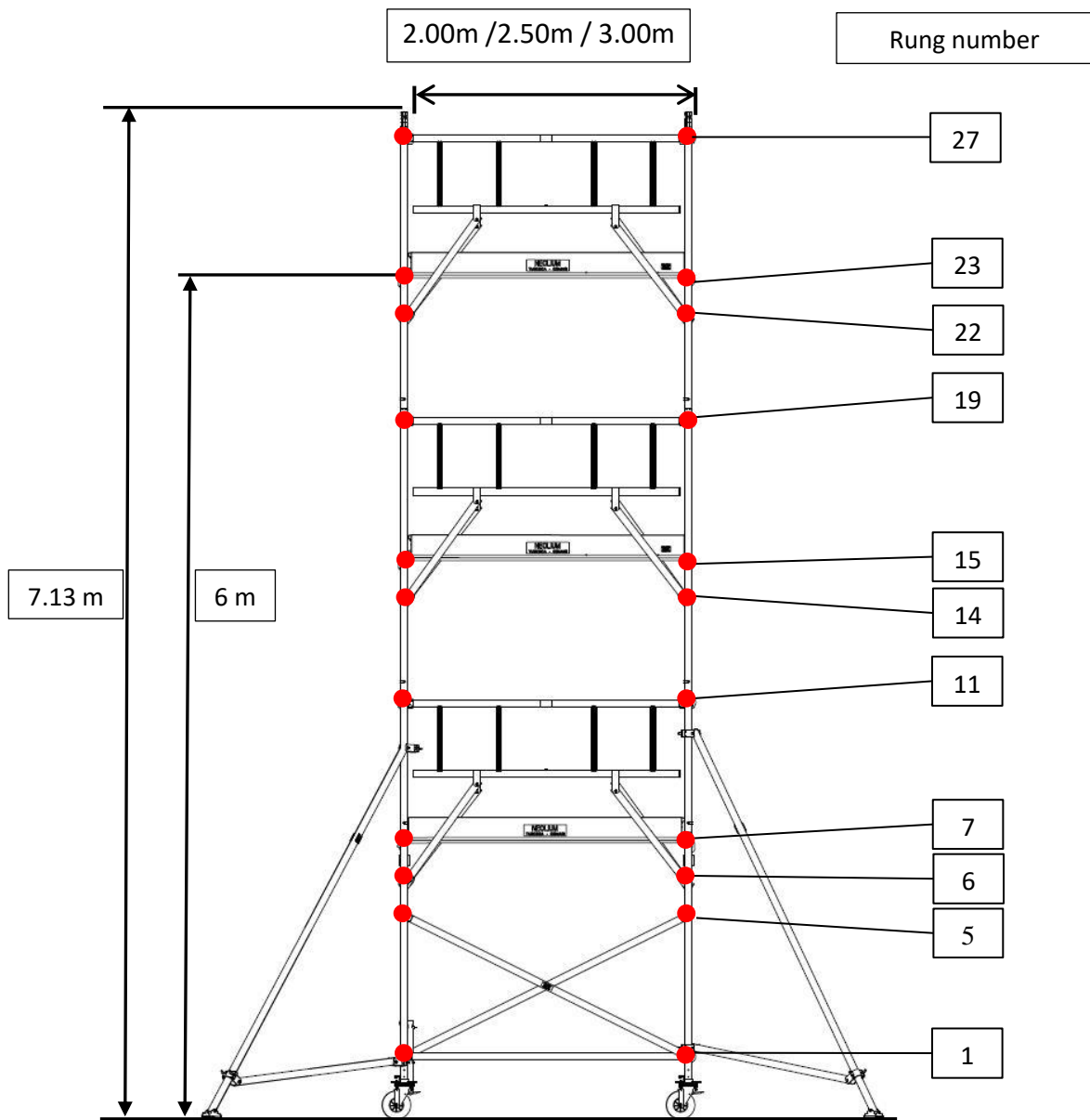
2-5-1. NEOLIUM BOX 200-250-300 2.00m platform assembly diagram



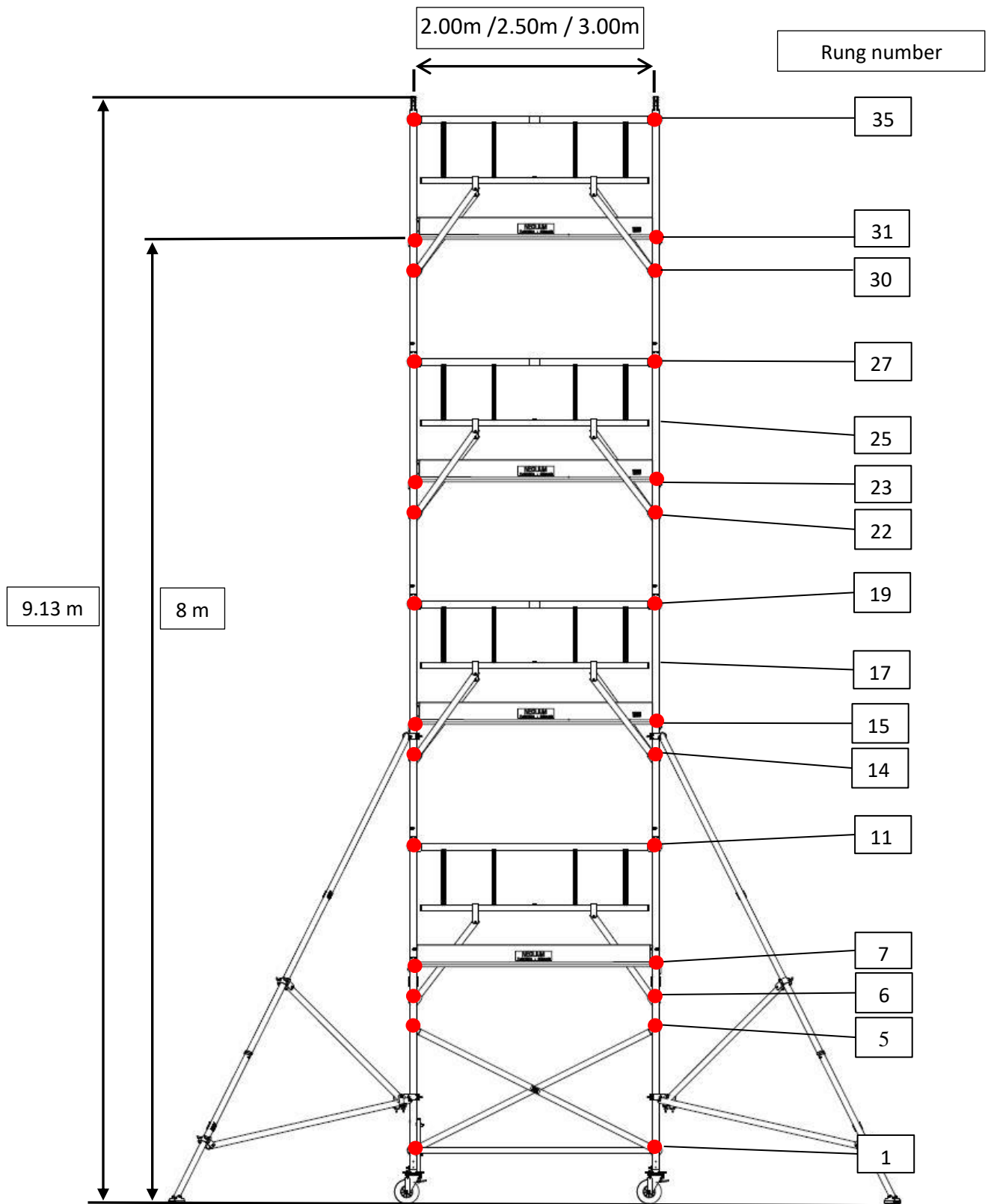
2-5-2. NEOLIUM BOX 200-250-300 4.00m platform assembly diagram



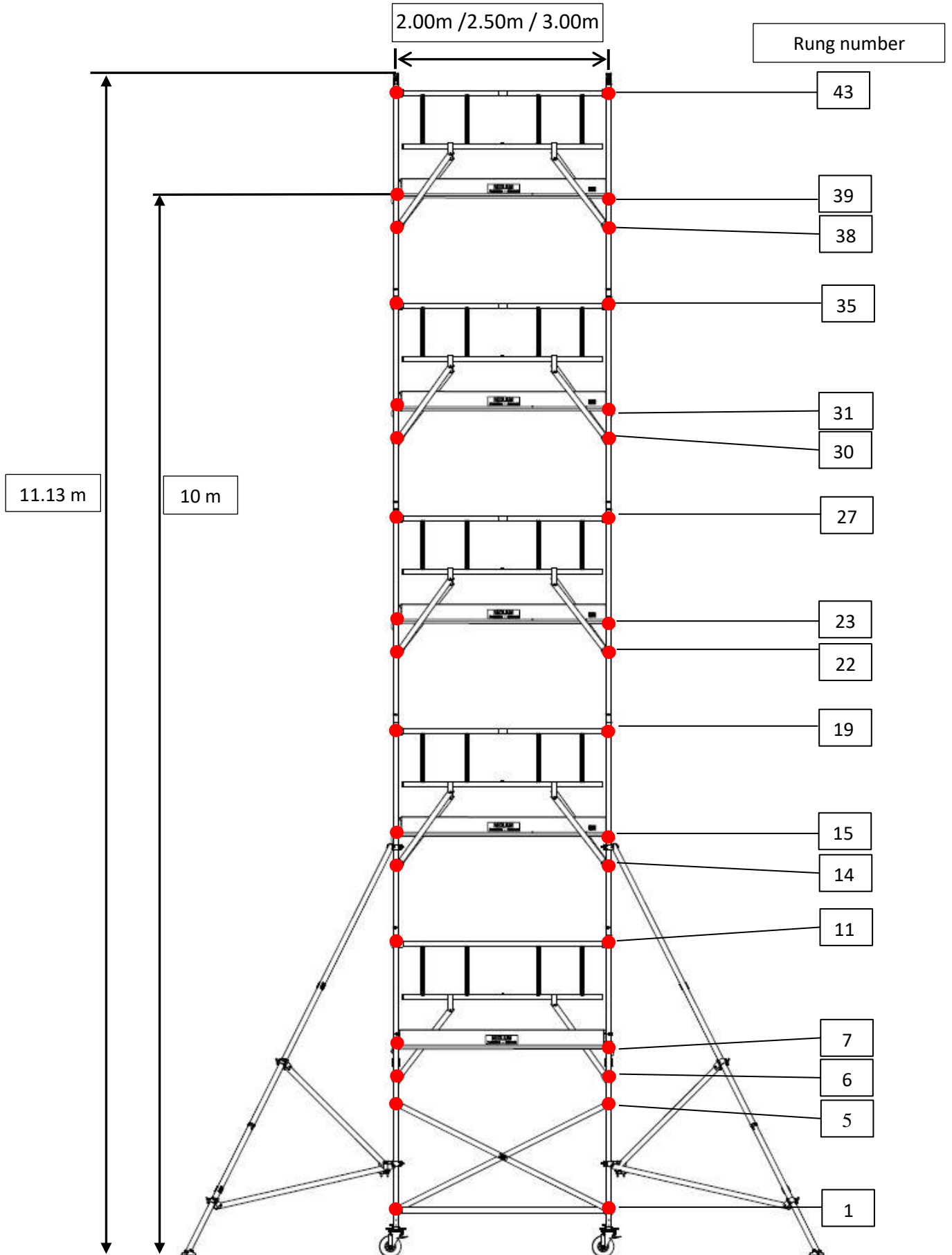
2-5-3. NEOLIUM BOX 200-250-300 6.00m platform assembly diagram



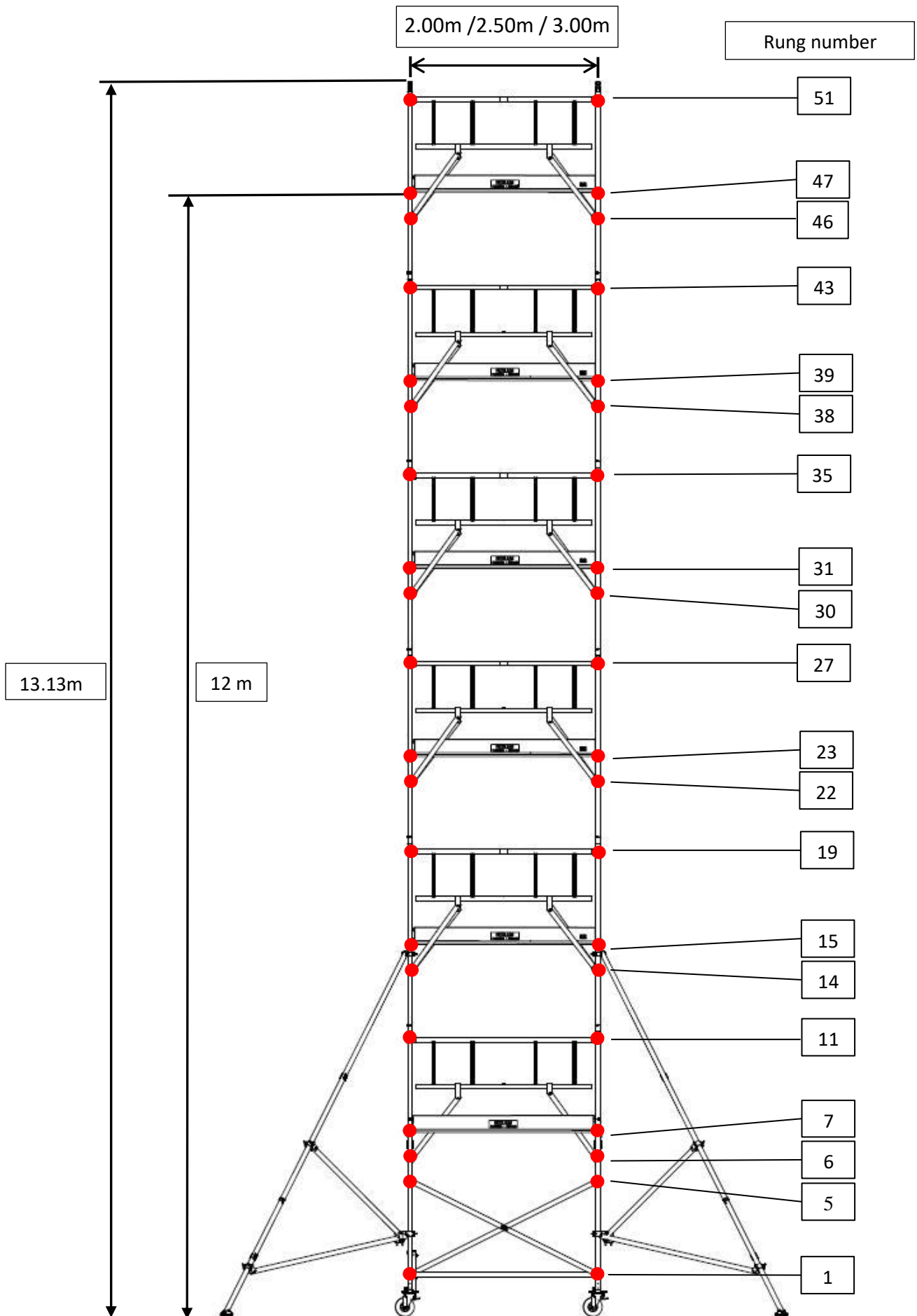
2-5-4. NEOLIUM BOX 200-250-300 8.00m platform assembly diagram



2-5-5. NEOLIUM BOX 200-250-300 10.00m platform assembly diagram



2-5-6. NEOLIUM BOX 200-250-300 12.00m platform assembly diagram



2-6. Safety precautions for erection, modification and use

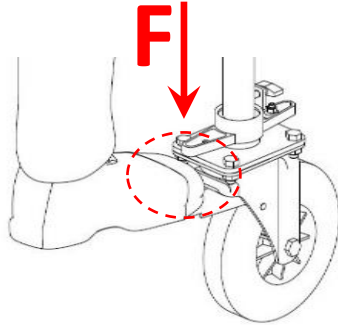
- The instruction manual should be available at the site where the mobile scaffolding is being used.
- The mobile scaffolding should only be used in accordance with this manual, and should not be modified in any way.
- The mobile scaffolding should only be used in accordance with national regulations.
- It should be used intentionally as a means of accessing the working area.
- All components, tools and other necessary equipment to assemble the mobile scaffolding should be available at the site.
- Before assembling the scaffolding, the chosen site should be checked to identify and prevent hazards during its assembly, modification and dismantling, including, and without limitation:
 - ground conditions;
 - the level of the slope;
 - obstacles (on the ground or in the air);
 - weather conditions;
 - hazardous electrical phenomena.
- Ensure that all necessary split pins and bolts are firmly in place.
- NEOLIUM BOX should only be erected and dismantled by personnel trained in assembling and using the mobile tower.
- User training courses are not a substitute for instruction manuals, but can complement them.
- Only original TUBESCA-COMABI components, as specified in this manual, should be used.
- Damaged or faulty components should not be used. Only original TUBESCA-COMABI components should be used.
- For assembling each element, refer to the previous diagrams in sections §2-5.
- PPE (Personal Protective Equipment) must be worn for assembly and dismantling.
- Stabilisers should always be installed when they are required.
- Two-person assembly is required.
- Hauling up items to raise the height of the product can be done from the guard rail side once this has been installed.
- Hauling up tools or other items whilst the product is in use can be done through platform access trap doors.
- This product should only be used in accordance with the instruction manual.
- Mobile scaffoldings designed in accordance with EN 1004-1:2020 are not anchor points for fall arrest systems.
- Working on a platform is only allowed if there is a complete guard rail consisting of handrails, intermediate rails and toeboards.
- After assembly or modification, the following basic information should be displayed on the mobile scaffolding, and it should be clearly visible from the ground (on a label, for example):
 - The name and contact details of the person in charge;
 - Whether the mobile scaffolding is ready for use or not;
 - The load category and the uniformly distributed load value for the mobile scaffolding;
 - Whether the mobile scaffolding is solely intended for interior use only;
 - The assembly date.
- The telescopic legs are only used to correct the level of uneven grounds.

Chapter 3: Assembly

3-1. NEOLIUM BOX 200/250/300 2.00m platform assembly

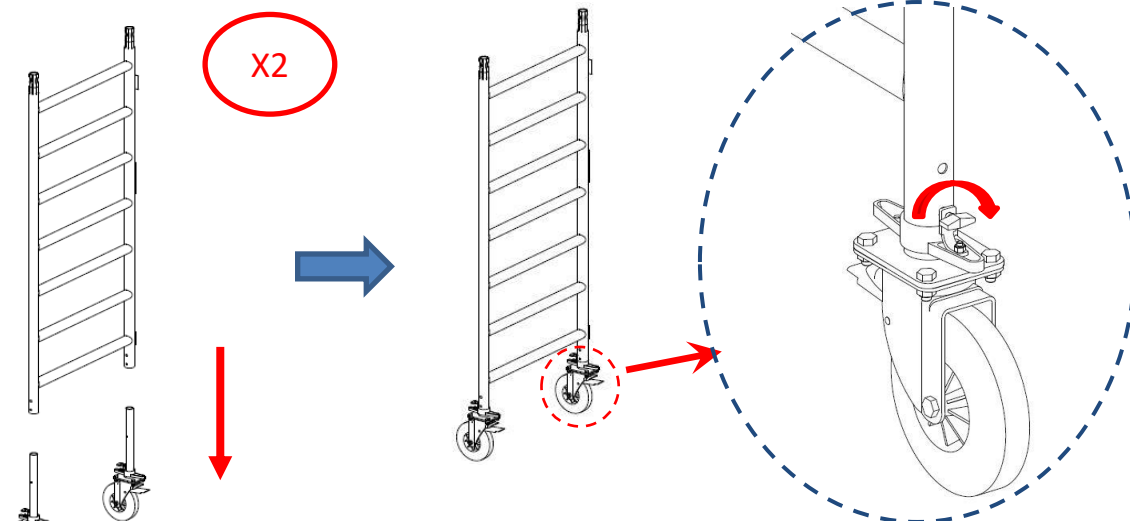
Scaffolding must be erected, dismantled and modified by at least 2 people.
The working height is defined according to the user and the task to be carried out.

- Lock the castor wheels before each use by applying the brake with your foot.



3-1-1. Assembling the castor wheels

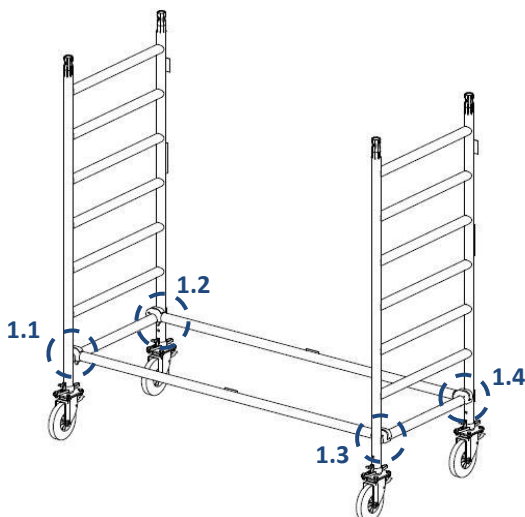
- Insert 2 castor wheels into a base ladder, then do the same for the second base ladder.



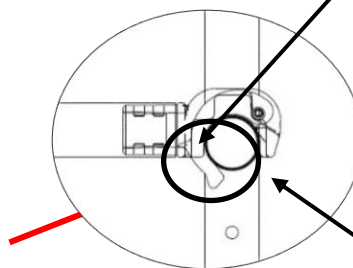
Lock the castor wheel attachment by placing the wing bolt in one of the two holes provided.

3-1-2. Assembling the braces

- Attach the 2 braces to rung no. 1 by following steps 1.1 to 1.4.



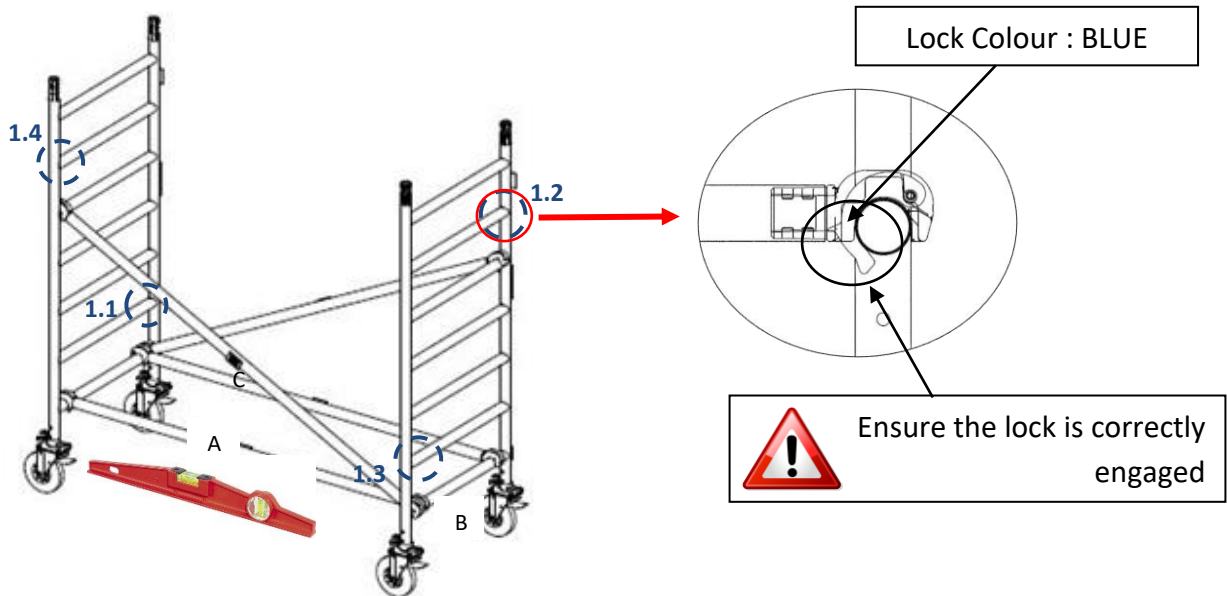
Lock Colour: GREY



Ensure the lock is correctly engaged.

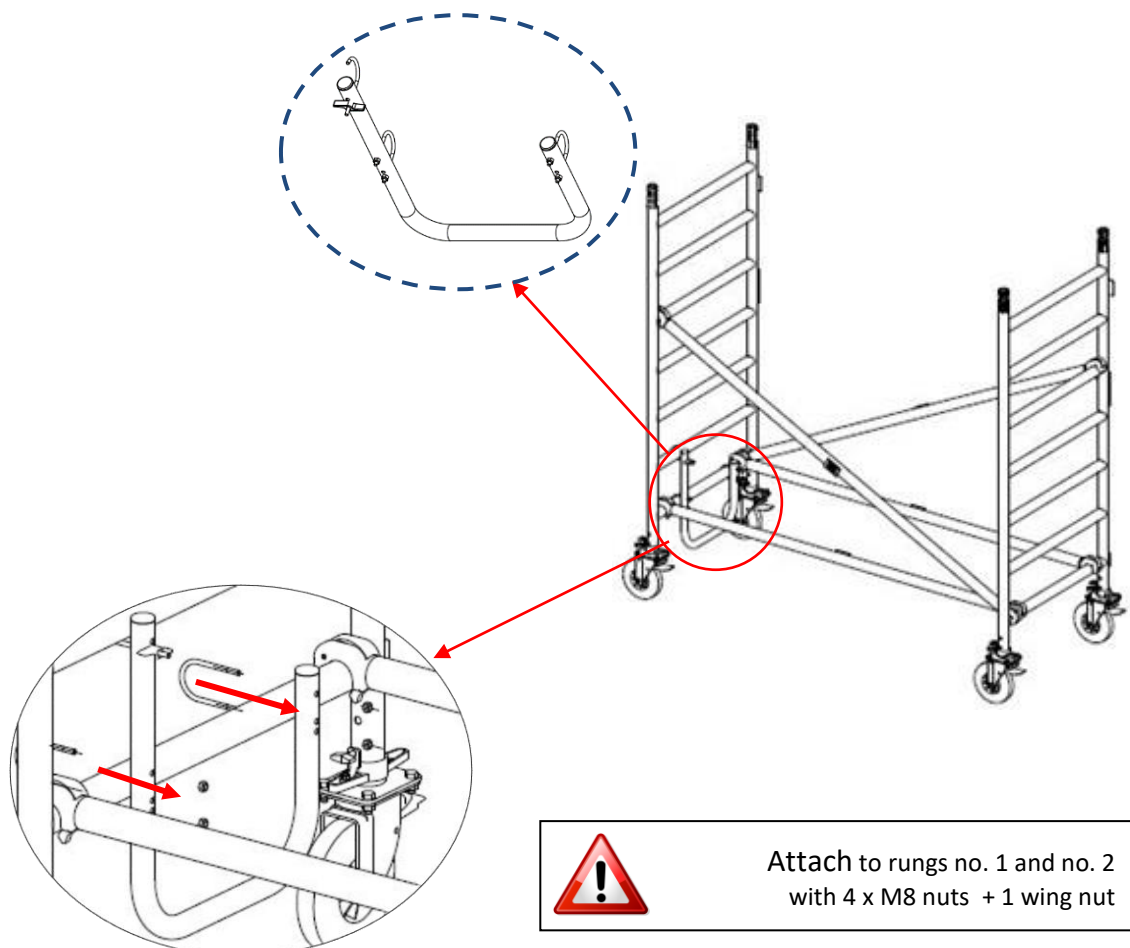
3-1-3. Assembling the cross braces

- Attach the 2 base cross braces to rungs no. 1 and 5 by following steps 1.1 to 1.4.
- Using a spirit level, check that the base is level in 3 steps (A, B and C). If necessary, adjust the height by adjusting the castor attachments.
- The wheel is adjusted with the nut: loosen the wing bolt and turn anti-clockwise to raise the structure.
- Check the verticality of the scaffolding: <math><1\%</math>



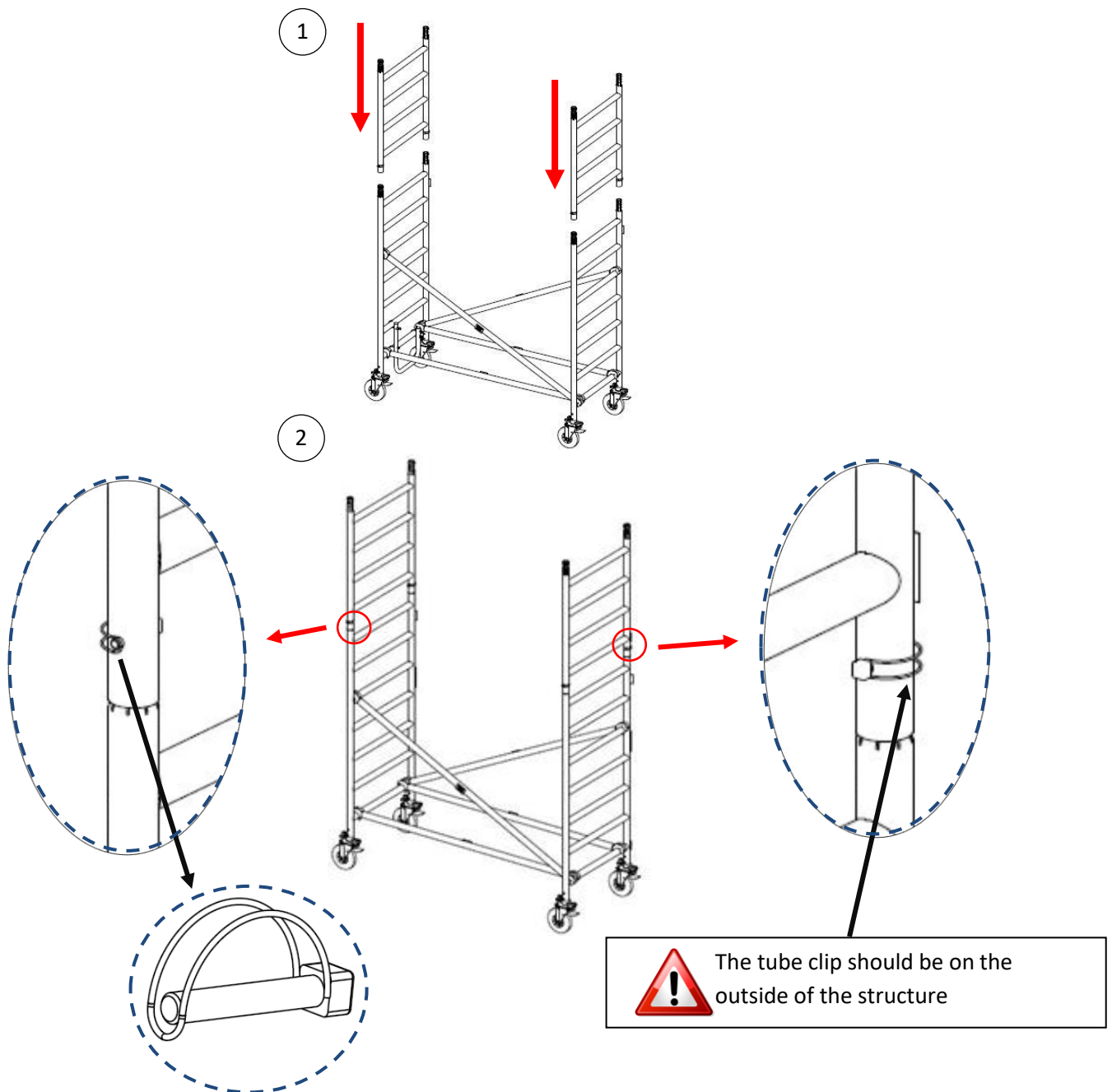
3-1-4. Assembling the access cradle

- The access cradle is erected on rungs 1 and 2.



3-1-5. Assembling the 2 x 1.00m extensions

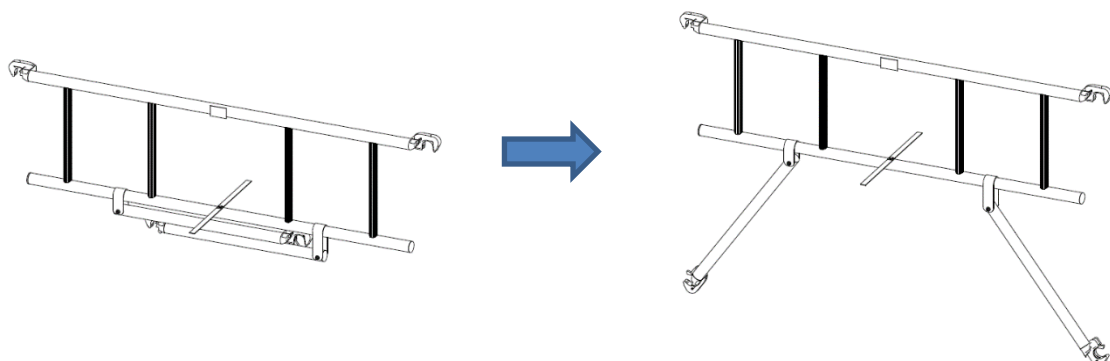
1. Assemble the 2 x 1.00m extensions on to the 1.50m extensions.
2. Fasten the two ladders in place using 4 x Ø10 tube-clip pins.



3-1-6. Assembling the safety guard rail

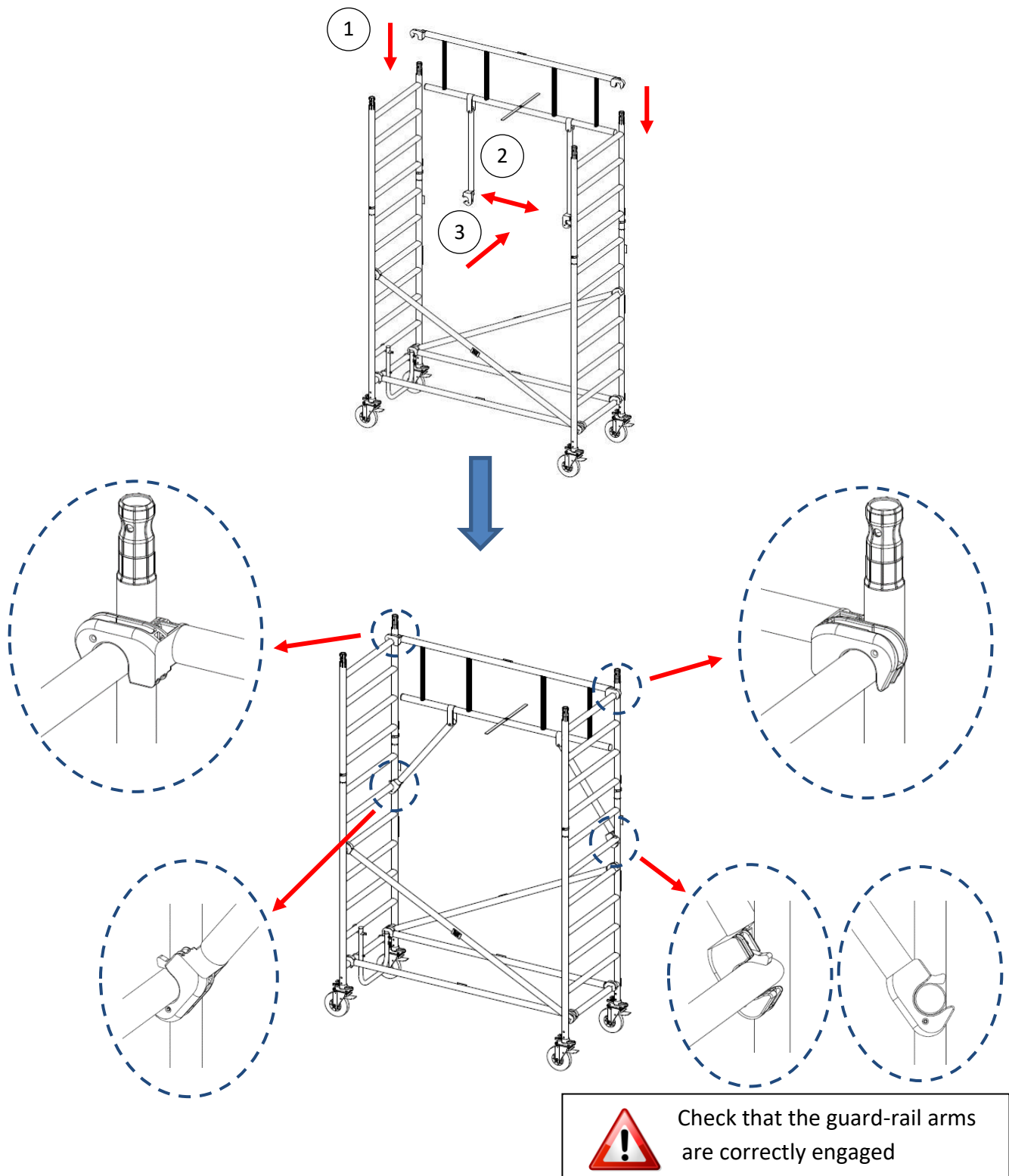
- The 2 safety guard rails are mounted on rungs no. 11, and then locked on rungs no. 6.

Step 1: Unfasten the 2 cross braces of the 2 guard rails by removing the velcro straps.

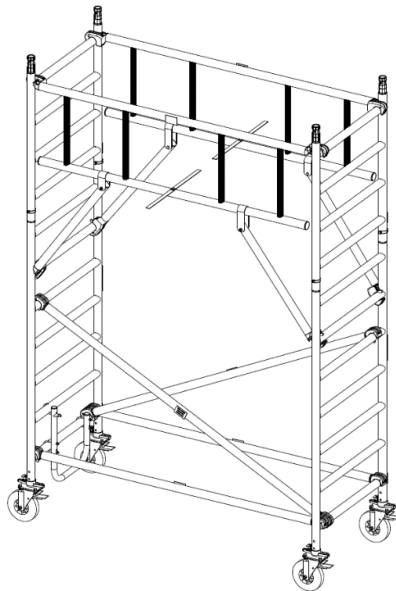


Step 2: Assembling the 1st guard rail.

1. Mount the 1st guard rail on rungs no. 11.
2. Fasten the 2 guard-rail arms on rungs no. 6.
3. Push the 2 guard-rail arms against the uprights.

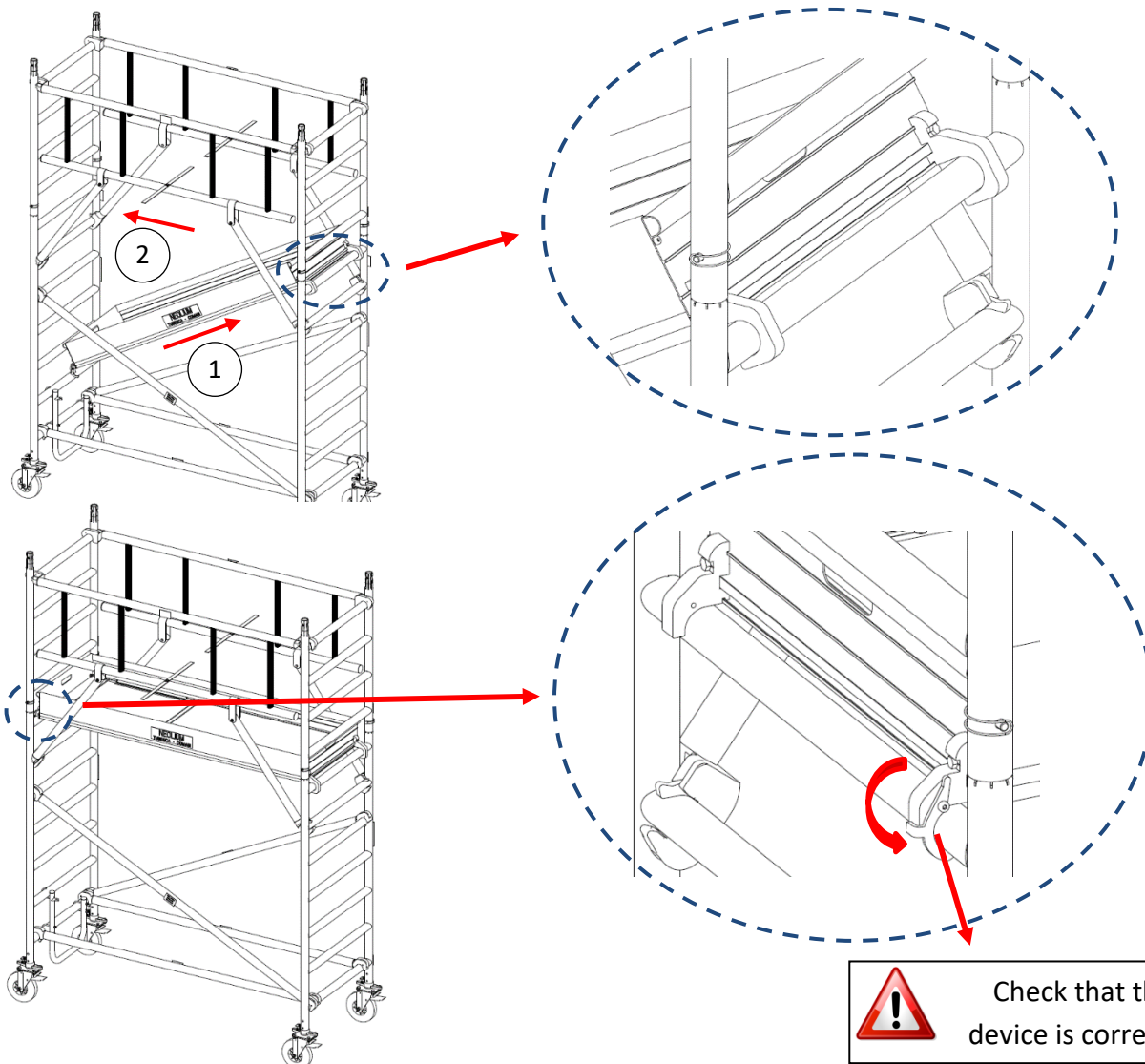


Step 3: To assemble the 2nd guard rail repeat step no. 2.




3-1-7. Assembling the box platform

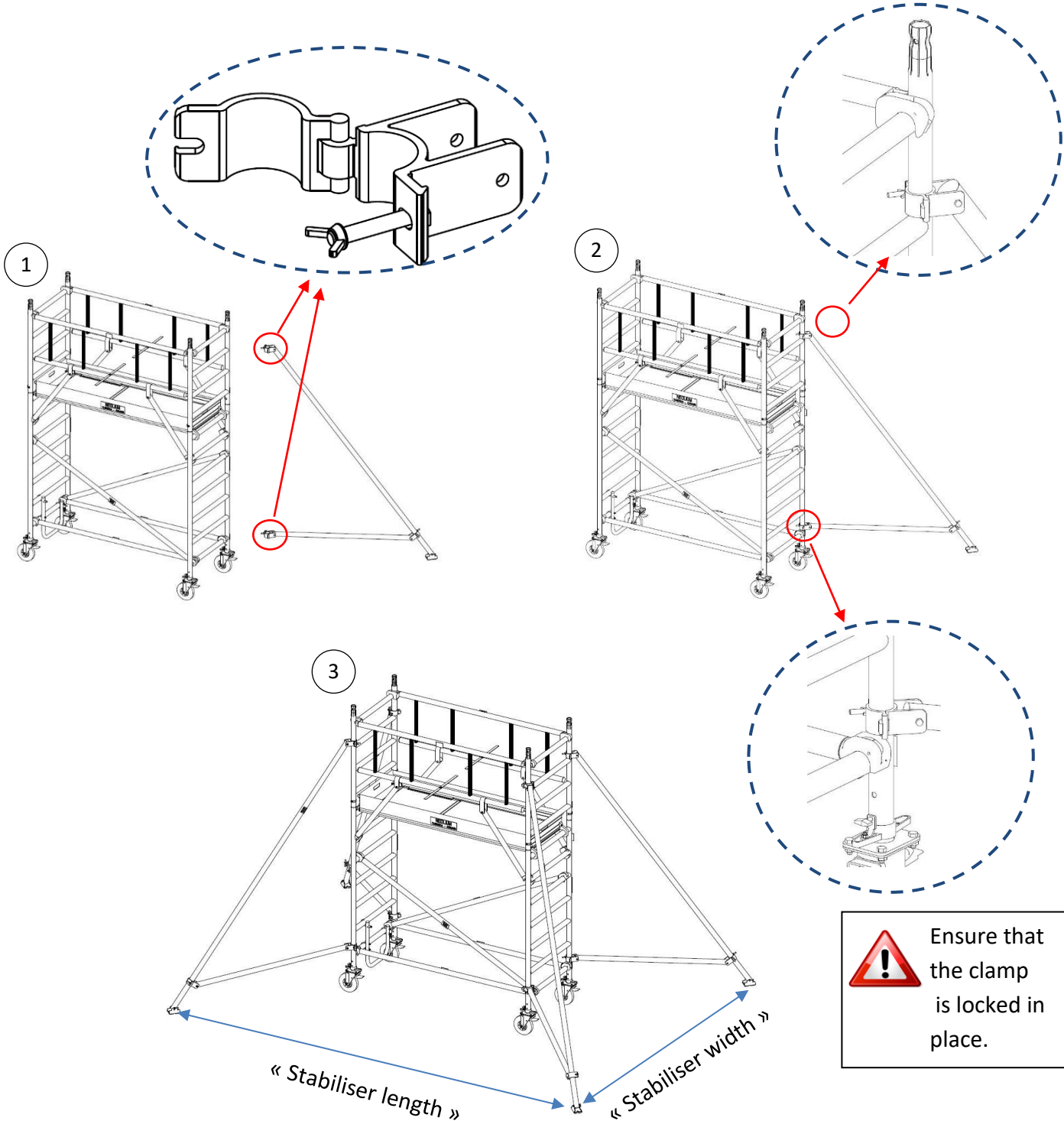
1. Position one end of the box platform on rung no. 7, then slide the other end up and hook it on to the rung on the opposite side.
2. Lock the platform in place by pushing down the anti-lift device.
3. Access the platform from inside the scaffolding.





3-1-8. Assembling the stabilisers

1. The 4 stabilisers are attached to the uprights between the 1st and 2nd rungs, and the 10th and 11th rungs.
2. Lock the stabiliser clamp on to the upright using a wing nut.
3. Repeat steps 1 and 2 a further 4 times.

 Ensure that the clamp is locked in place.

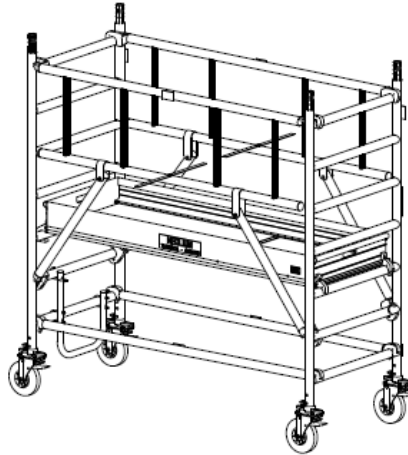


 Ensure that the clamp is locked in place.

 Check "stabiliser length" and "stabilizer width" by following table §3-8-2

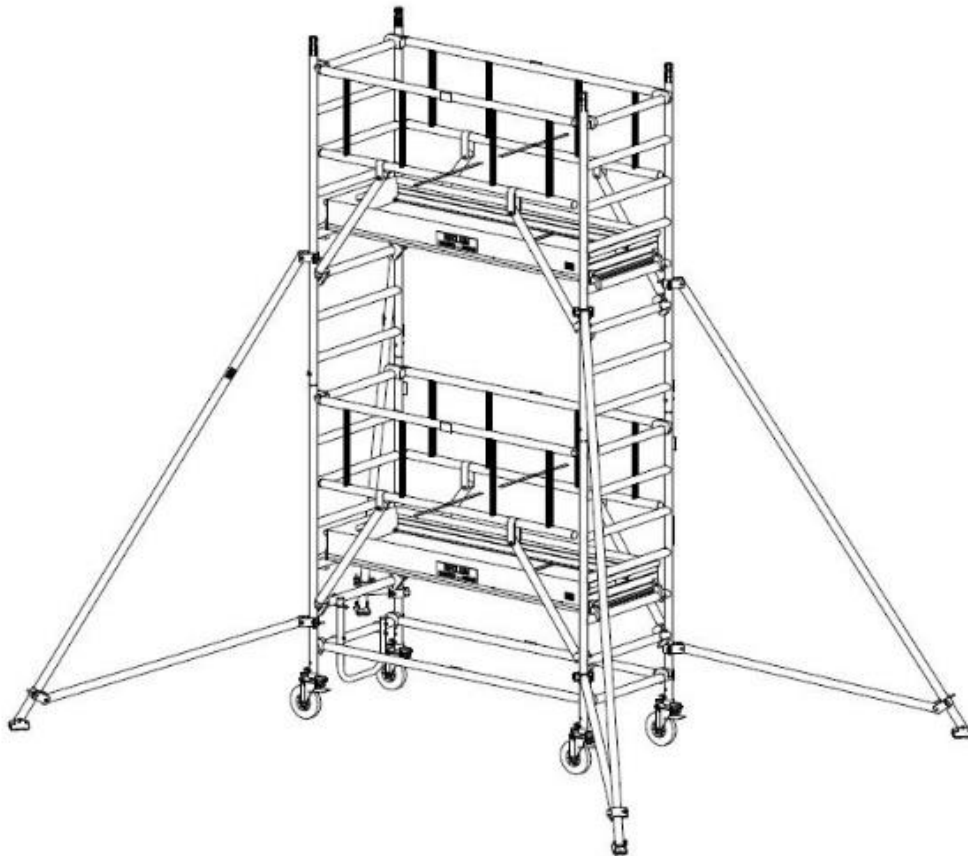
3-2. NEOLIUM BOX 200/250/300 1.00m platform assembly

- Assemble the castor wheels by following §3-1-1.
- Assemble the braces by following §3-1-2.
- Mount the guard rail on rungs no. 7, and then no. 2, by following §3-1-6.
- Mount the platform on rung no. 3 by following §3-1-7.



3-3. NEOLIUM BOX 200/250/300 1.00m platform assembly

- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 15, and then no. 10, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 11 by following § 3-1-7.



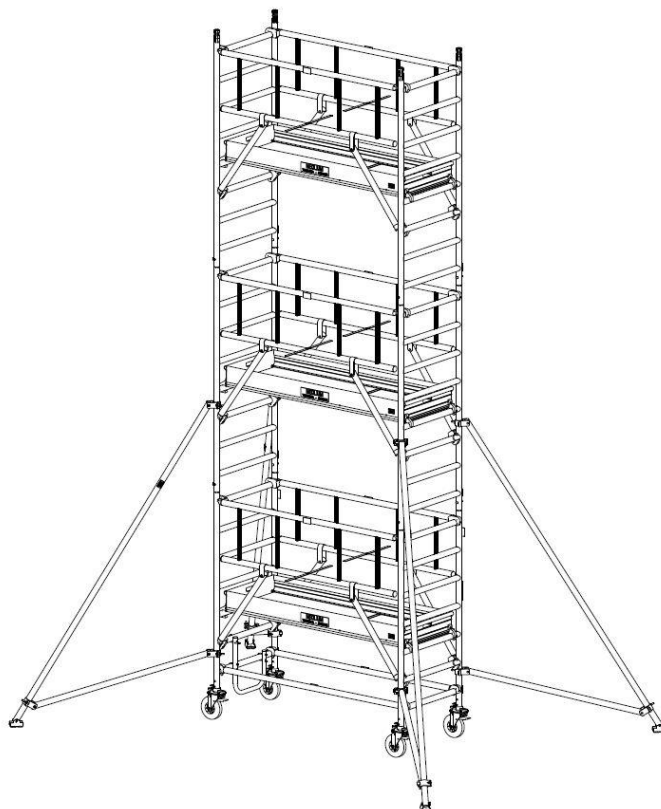
3-4. NEOLIUM BOX 200/250/300 4.00m platform assembly

- Closely follow the whole of §3-1 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 2.00m platform.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 19, and then no. 14, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 15 by following § 3-1-7.



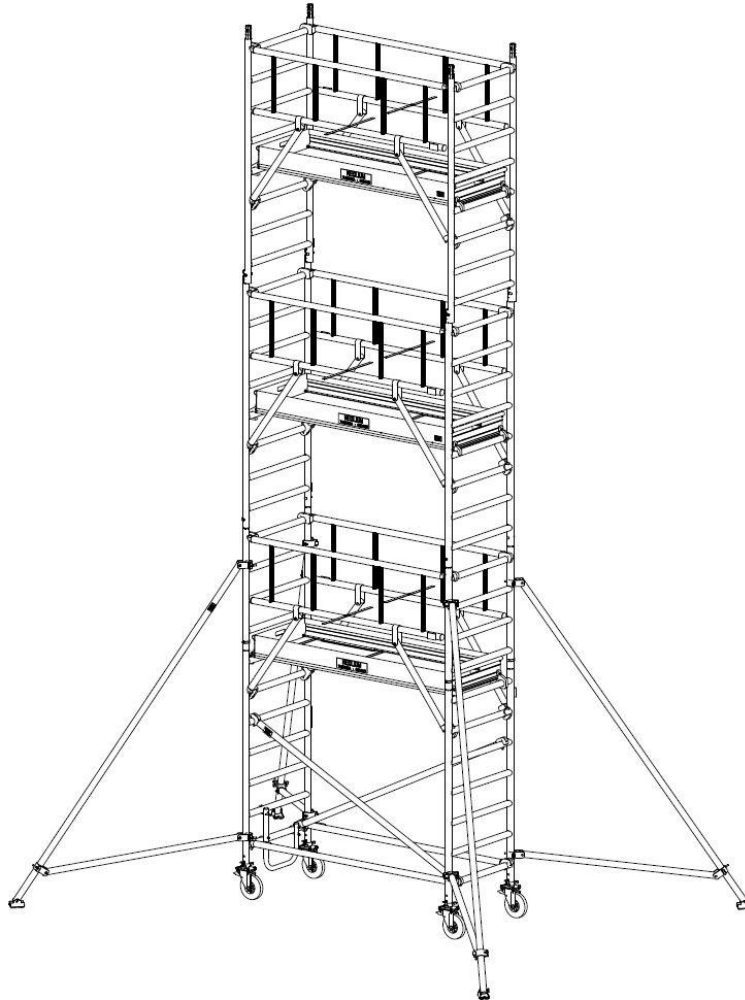
3-5. NEOLIUM BOX 200/250/300 5.00m platform assembly

- Closely follow the whole of §3-3 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 2.00m platform.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 23, and then no. 18, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 19 by following § 3-1-7.



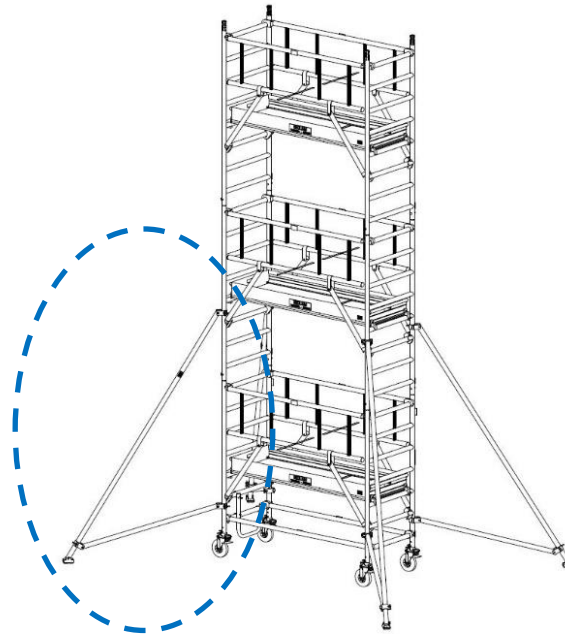
3-6. NEOLIUM BOX 200/250/300 6.00m platform assembly


- Closely follow the whole of chapter 3-4 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 4.00m platform.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 27, and then no. 22, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 23 by following § 3-1-7.

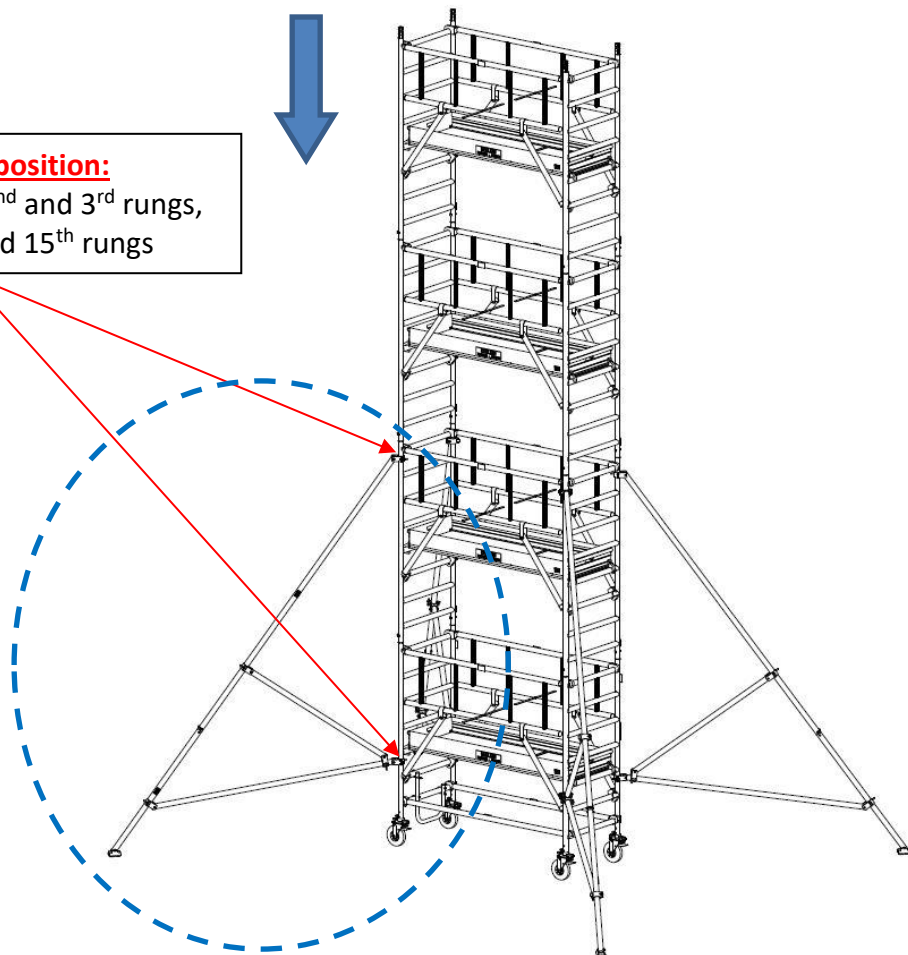


3-7. NEOLIUM BOX 200/250/300 7.00m platform

- Closely follow the whole of § 3-5 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 5.00m platform.
- For the 7m platform and above, the stabiliser + extension set replaces the basic stabilisers.
- Assemble the stabiliser extensions by following § 3-8-1 p.25.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 31, and then no. 26, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 27 by following § 3-1-7.

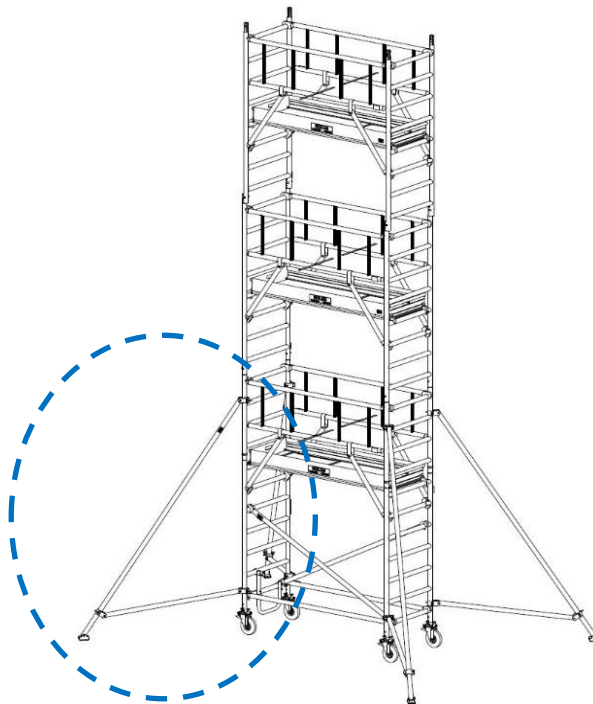



 **Collar clamp position:**
Between the 2nd and 3rd rungs,
and the 14th and 15th rungs

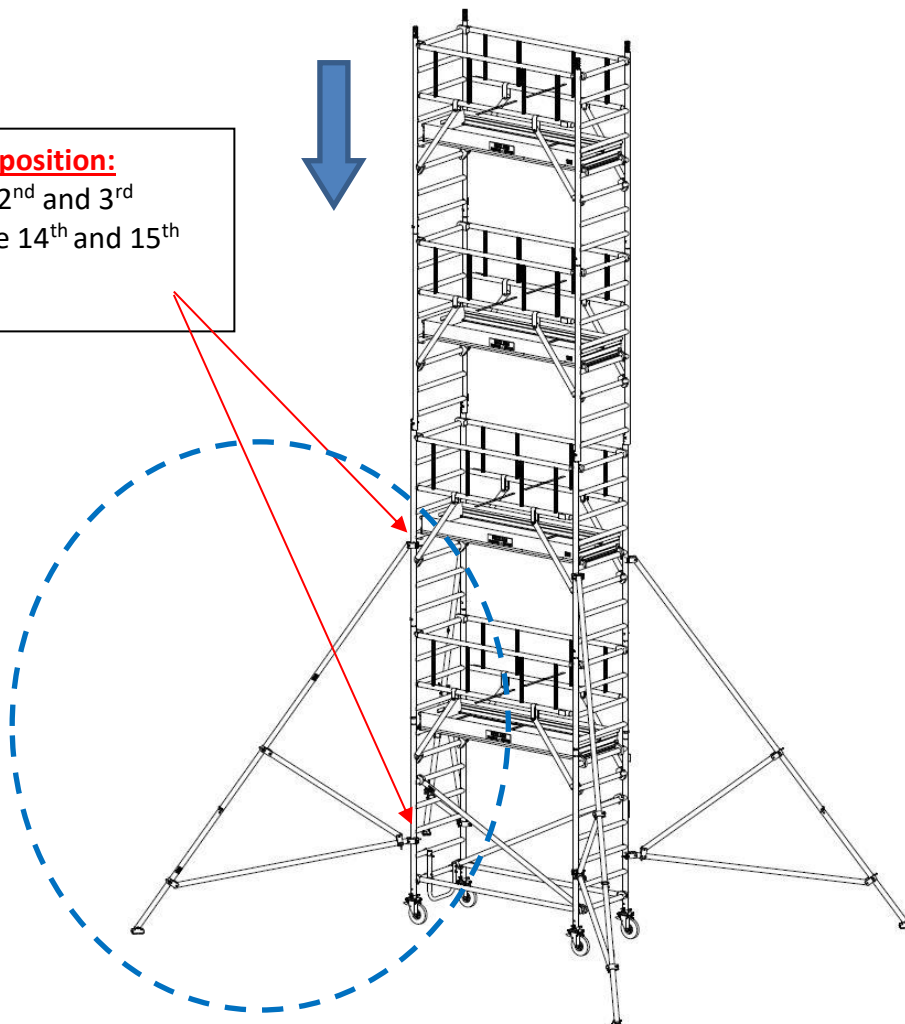


3-8. NEOLIUM BOX 200/250/300 8.00m platform assembly

- Closely follow the whole of chapter 3-6 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 6.00m platform.
- For the 8m platform and above, the stabiliser + extension set replaces the basic stabilisers.
- Assemble the stabiliser extensions by following § 3-8-1 p.25.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 35, and then no. 30, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 31 by following § 3-1-7.



 **Collar clamp position:**
Between the 2nd and 3rd
rungs, and the 14th and 15th
rungs

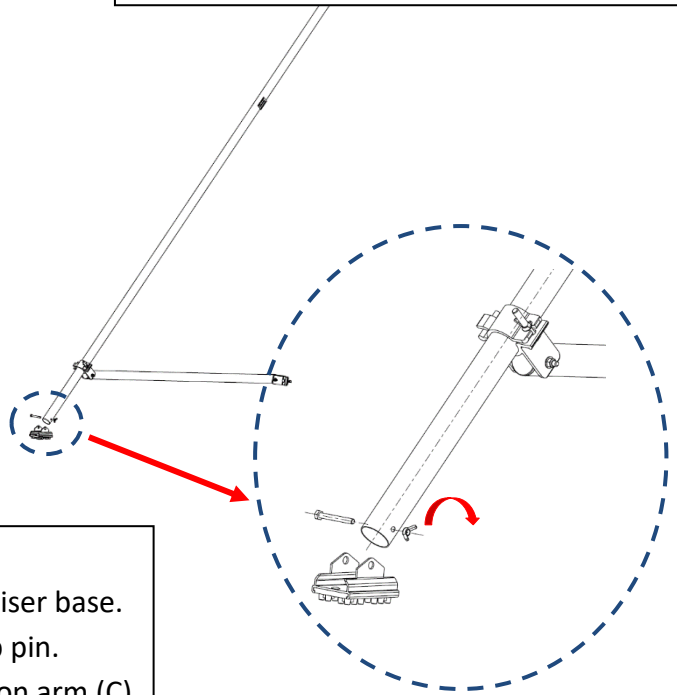


3-8-1. Assembling the stabiliser extension

Step 1: Take stabiliser ref: 02927701

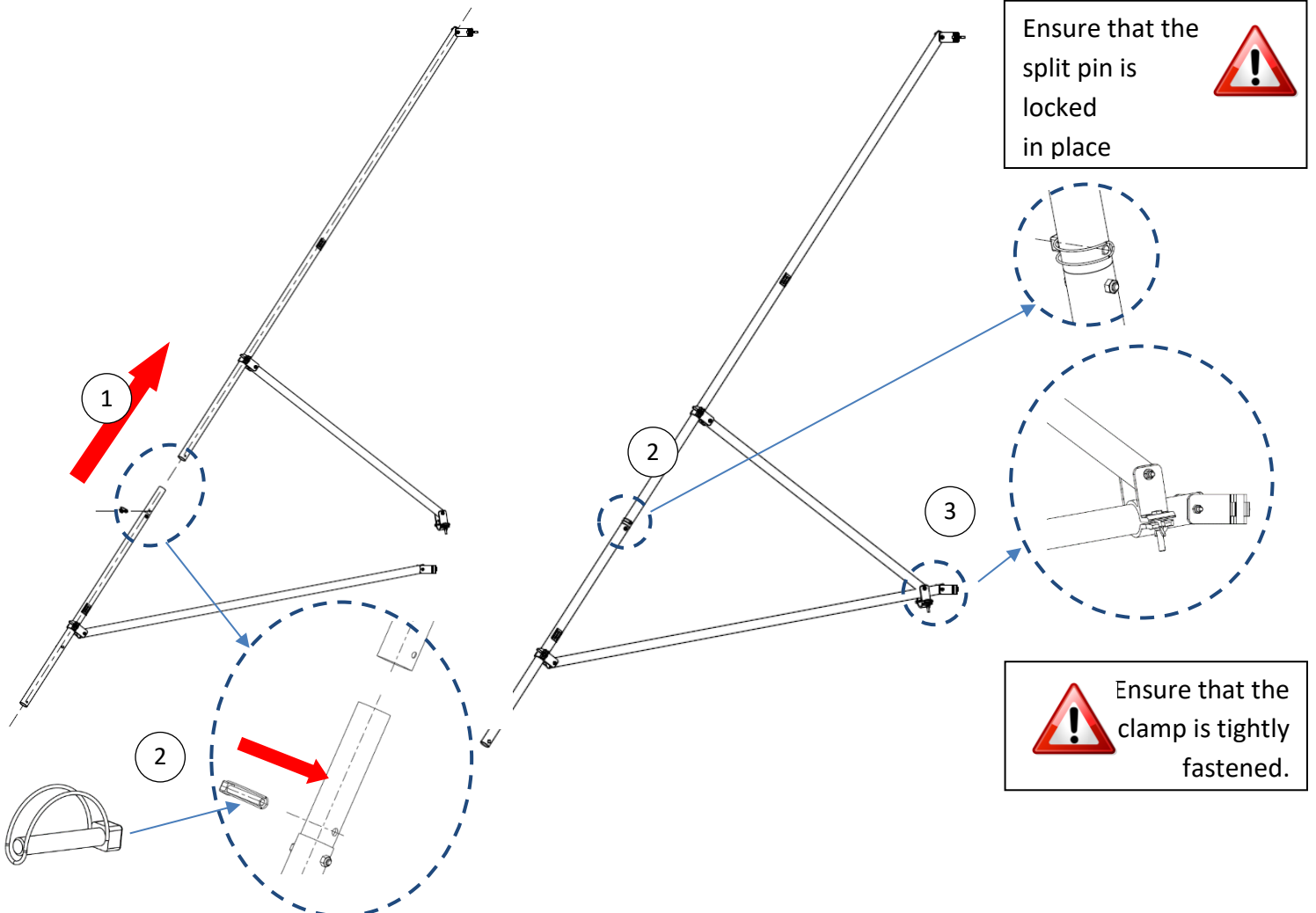


Step 2: Unscrew the wing nut to remove the non-slip stabiliser foot

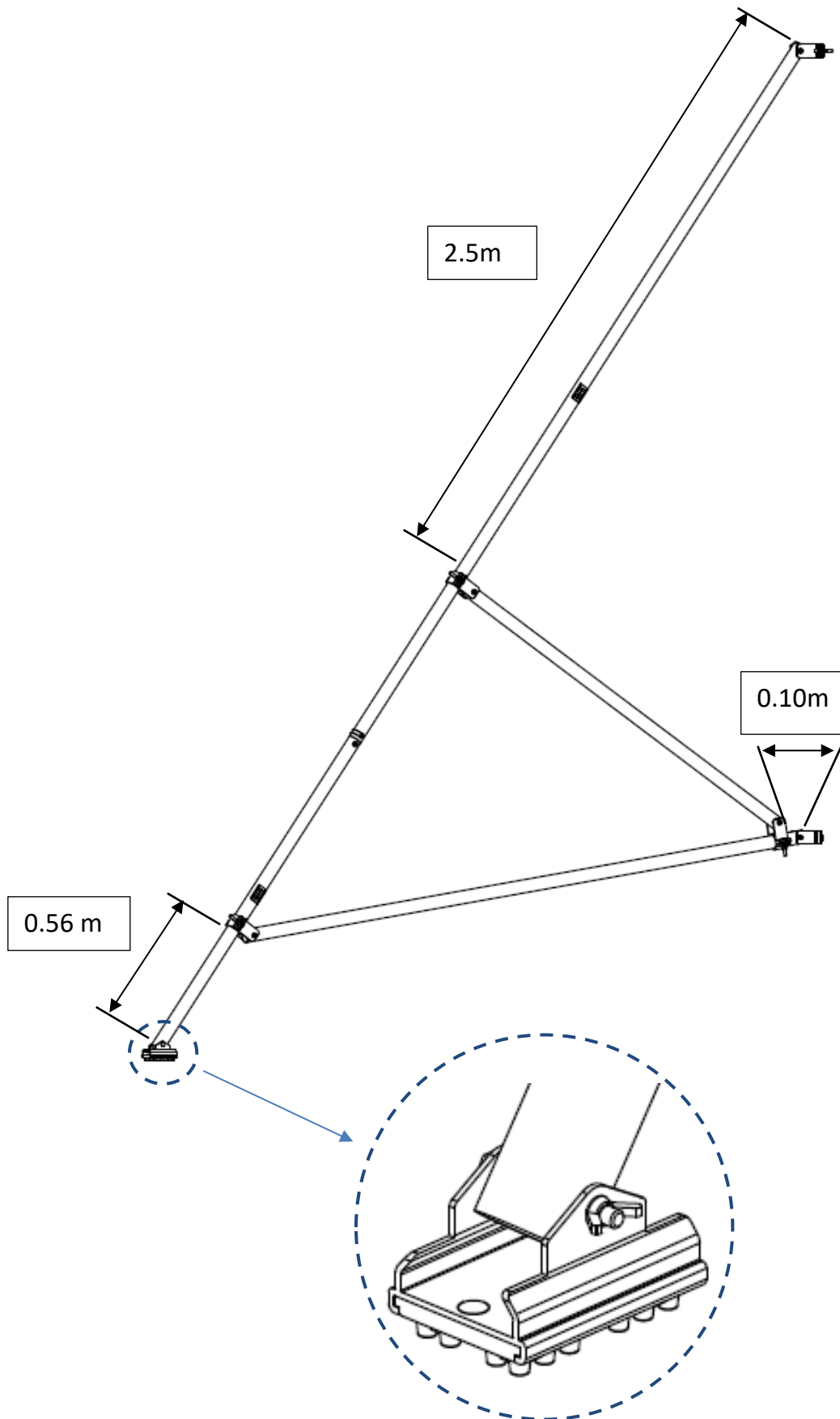


Step 3:

1. Insert the stabiliser extension into the stabiliser base.
2. Lock everything together using the tube-clip pin.
3. Fasten the stabiliser collar on to the extension arm (C) and lock the split pin (B).

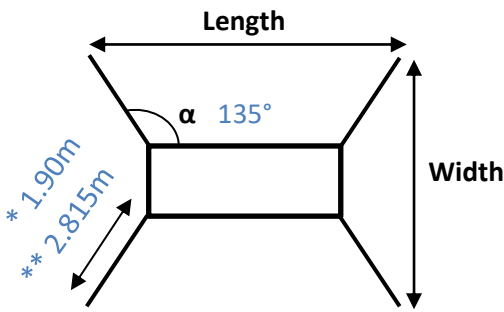


Step 4: Reassemble the non-slip foot with the M8 screw and fasten it with the wing nut.

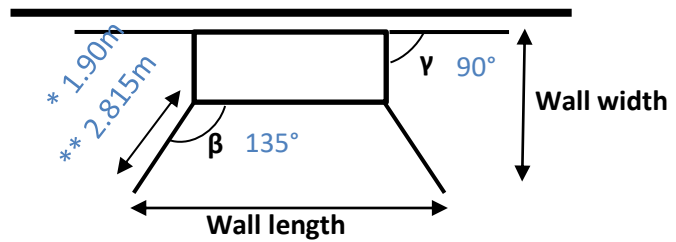


3-8-2. Minimum scaffolding wheelbase

Case 1: Standard assembly



Case 2: Assembly along a wall



The use of stabilisers is mandatory:

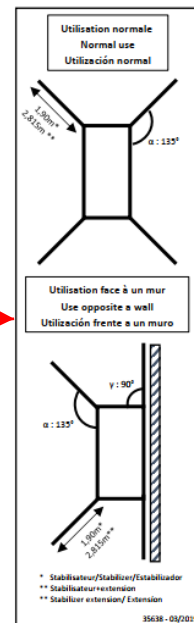
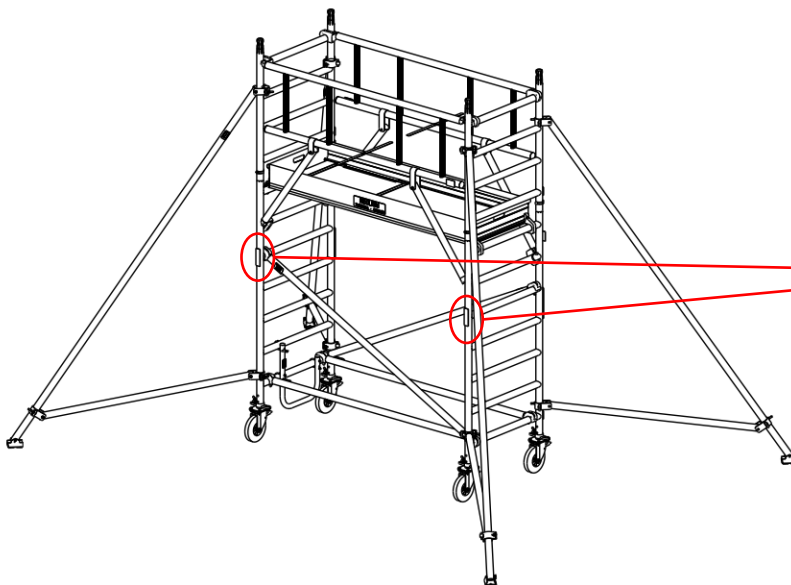
* Stabilisers: ref. 02927701 for models with a 2m to 6m platform height.

** Stabilisers + extensions: ref. 02927701 + ref. 02927702 for models with a platform height above 6m to 12m.

Case 1: Standard assembly			
Type	200	250	300
Small stabiliser*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Large stabiliser**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Length (small*/large**stab.)	3.9m / 4.8m	4.4m / 5.3 m	4.9m / 5.8 m
Width (small*/large**stab.)	4.0m / 5.6m	4.0m / 5.6m	4.0m / 5.6m

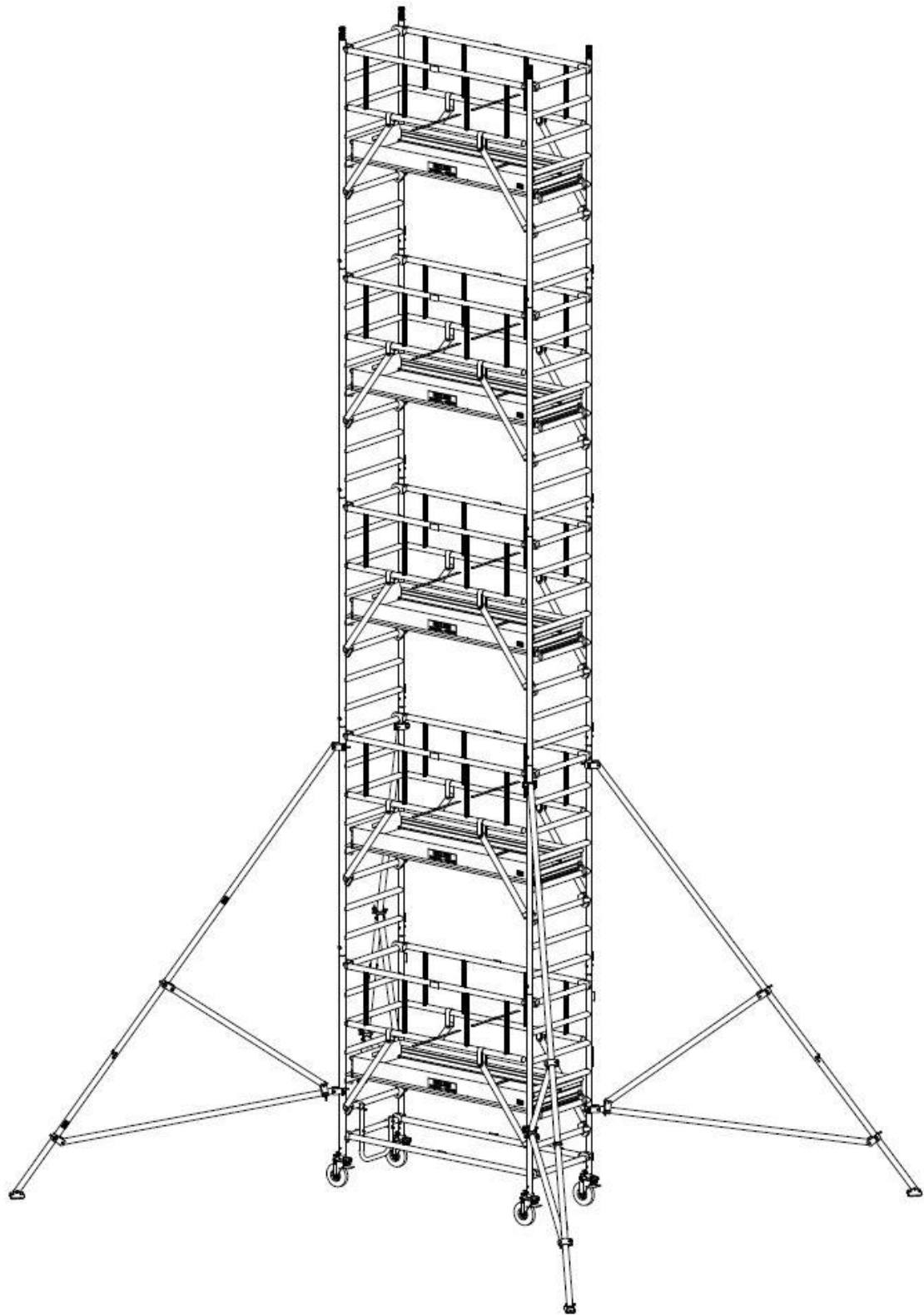
Case 2: Assembly along a wall			
Type	200	250	300
Small stabiliser*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Large stabiliser**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Wall length (small*/large**stab.)	3.9m / 4.8m	4.4m / 5.3 m	4.9m / 5.8 m
Wall width (small*/large**stab.)	2.4m / 3.2m	2.4m / 3.2m	2.4m / 3.2m

- Refer to the label stucked on the base as well.



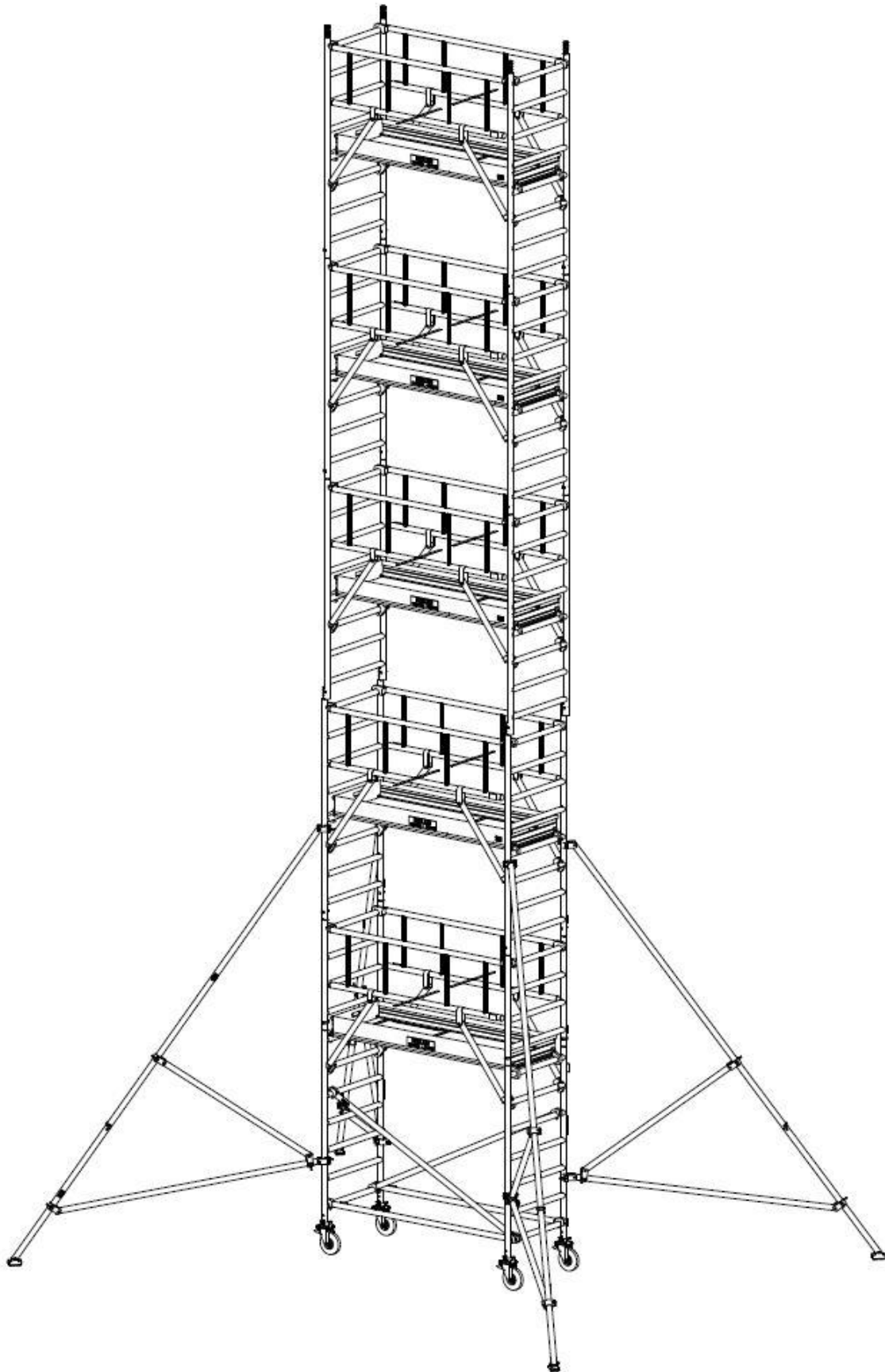
3-9. NEOLIUM BOX 200/250/300 9.00m platform assembly

- Closely follow the whole of § 3-7 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 7.00m platform.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 39, and then no. 34, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 35 by following § 3-1-7.



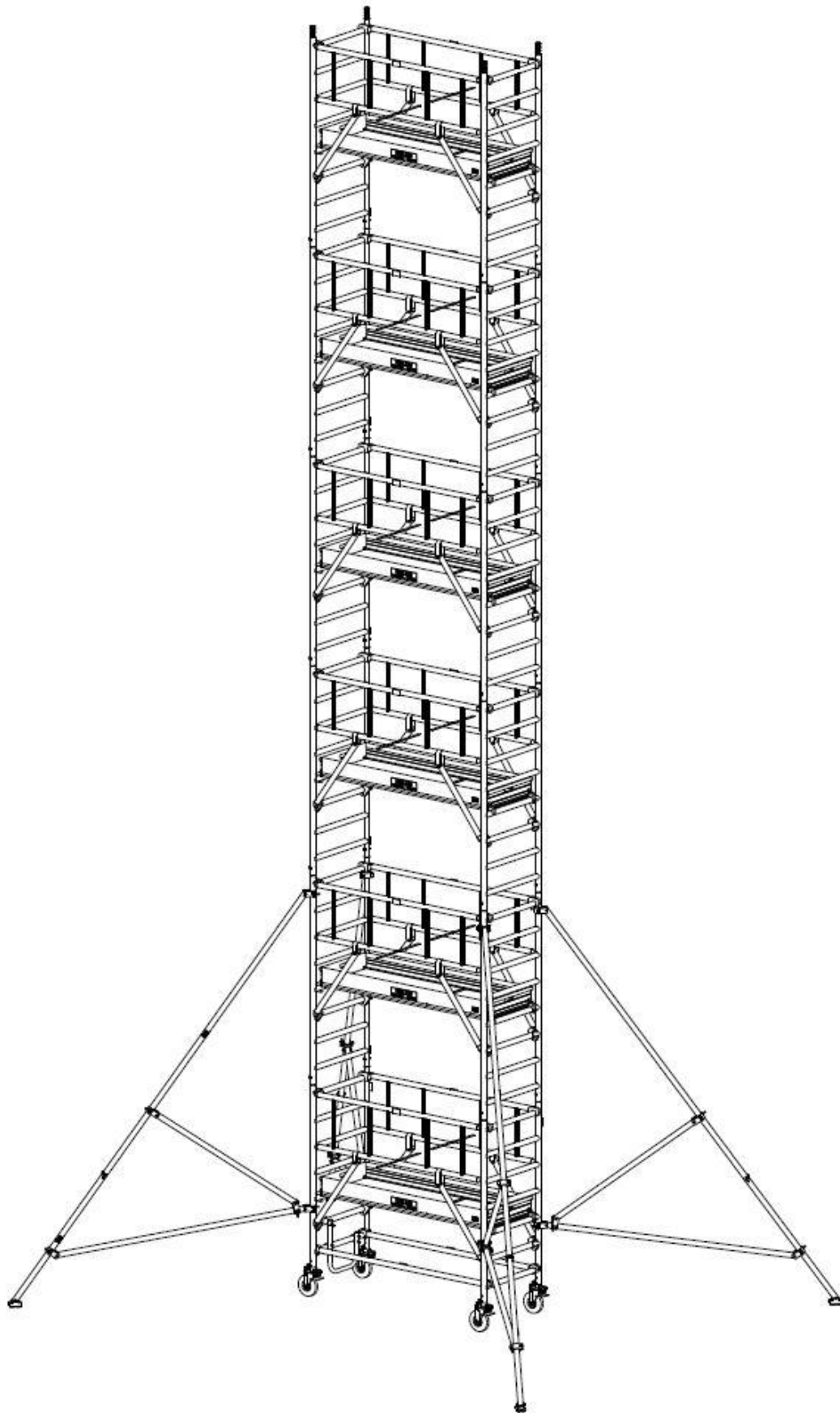
3-10. NEOLIUM BOX 200/250/300 10.00m platform assembly

- Closely follow the whole of § 3-4 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 8.00m platform.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 43, and then no. 38, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 39 by following § 3-1-7.



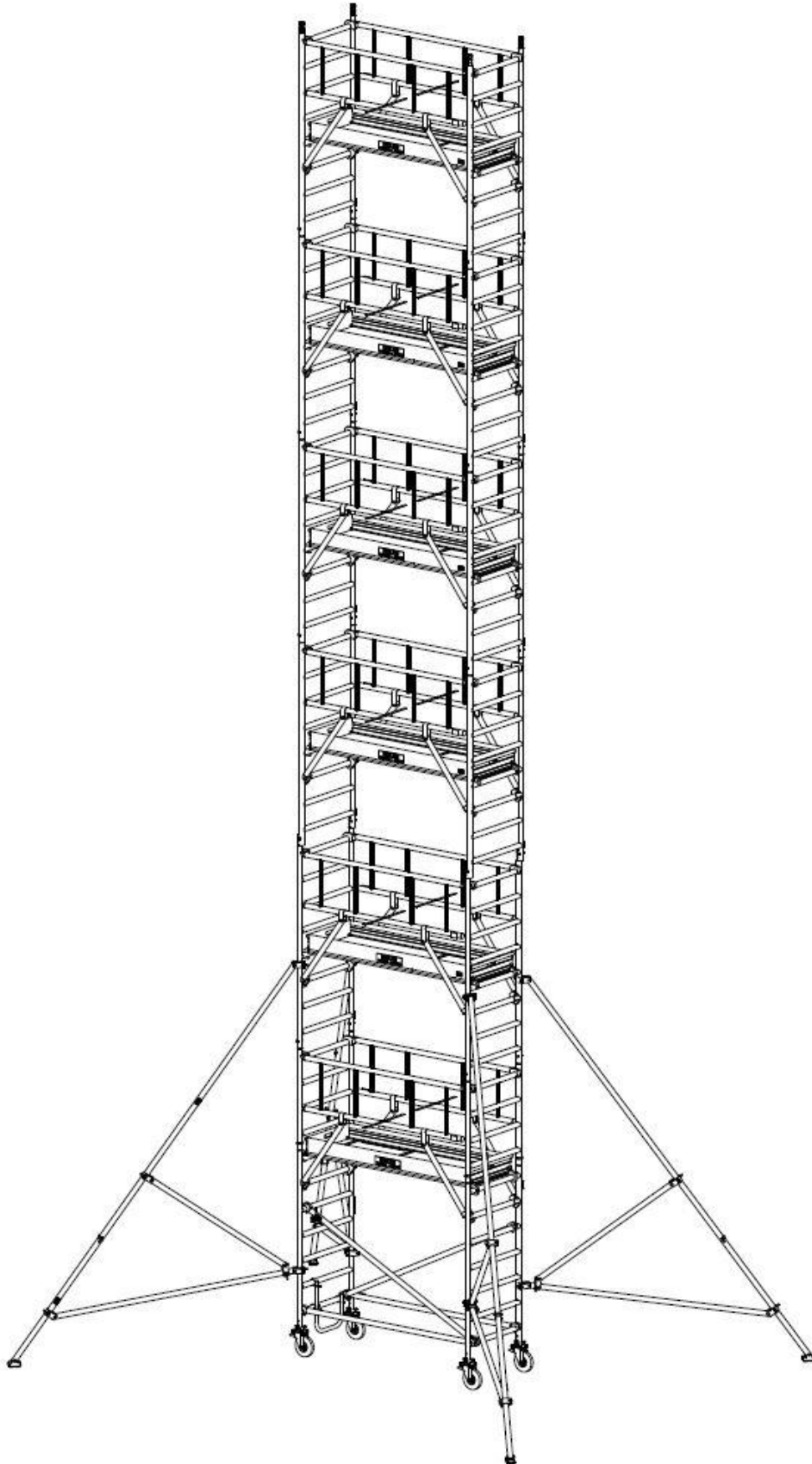
3-11. NEOLIUM BOX 200/250/300 11.00m platform assembly

- Closely follow the whole of § 3-7 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 9.00m platform.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 47, and then no. 42, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 43 by following § 3-1-7.

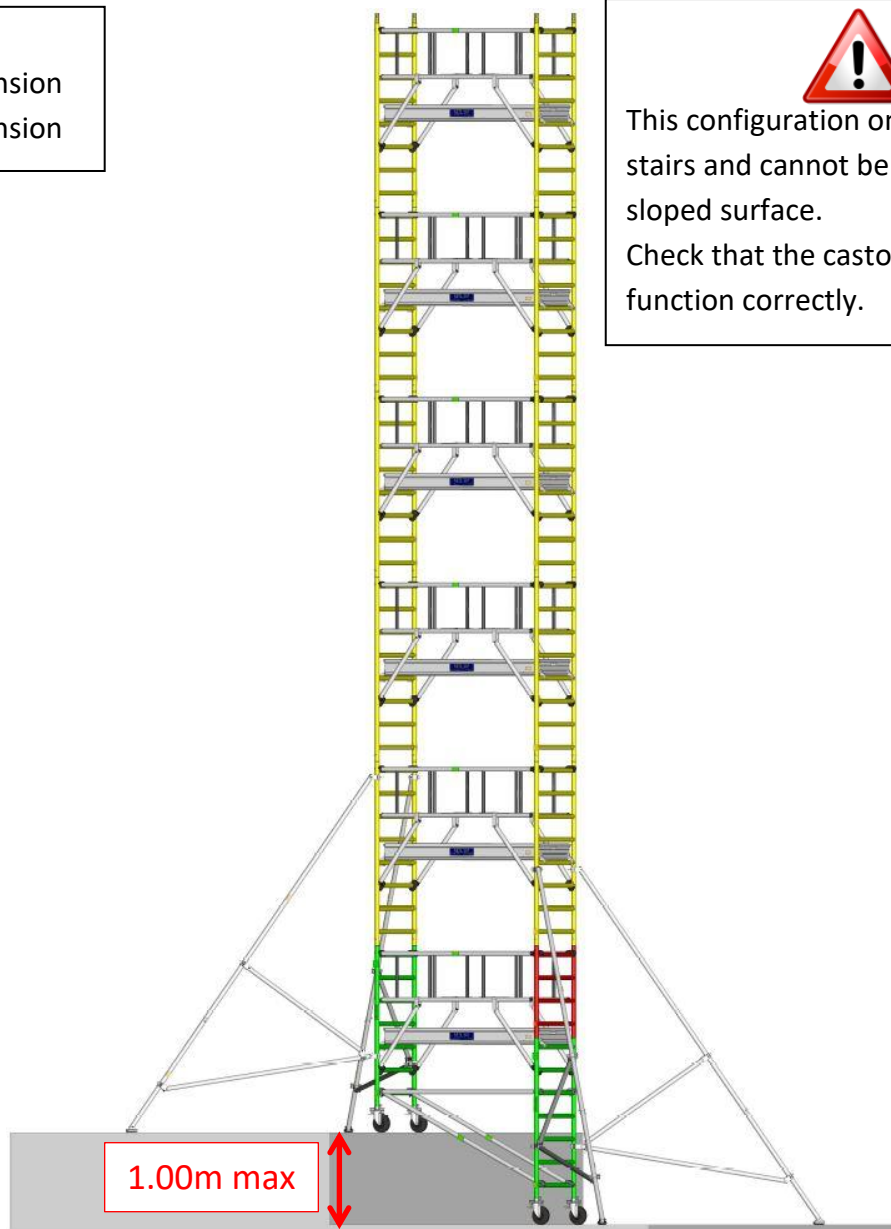
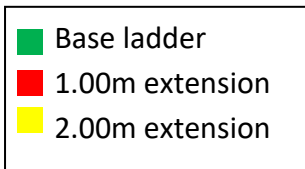


3-12. NEOLIUM BOX 200/250/300 12.00m platform assembly

- Closely follow the whole of chapter 2-5 to assemble the NEOLIUM BOX 200/250/300 10.00m platform.
- Assemble the 2 x 2.00m extensions by following § 3-1-5.
- Assemble the 2 guard rails on rungs no. 51, and then no. 46, by following § 3-1-6.
- Mount the box platform on rung no. 47 by following § 3-1-7.



3-13. Assembly on uneven ground (Optional – Out of scope NF EN 1004-1)



This configuration only applies to stairs and cannot be used on a sloped surface.
Check that the castor wheel brakes function correctly.

Chapter 4: After assembly and before use

Correct assembly should be verified by the appropriately trained person who has been appointed by the company's on-site safety delegate.

The checks will cover:

- Whether the structure is in good condition.
- The completely assembled structure.
- Verifying whether the mobile tower is correctly assembled and complete.
- Verifying whether the mobile tower is vertical or if it needs adjusting.
- Verifying that there is no environmental change which may affect the safe use of the mobile tower.
- Verifying that the stabilisers and the stabiliser legs comply with the instruction manual.
- The brakes (locked wheels).
- The cushioning (to compensate for localised defects in flatness).



ALWAYS follow the instruction manual supplied with the product.

Chapter 5: Instructions

5-1. Instructions for use

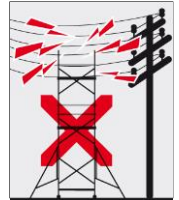
These instructions do not replace regulations in force, which must also be followed.

- Comply with permissible loads on the flooring and the structure.
- Horizontal forces must not be over 30kg.
- Maximum wind allowed with stabilisers = 45Km/H



Work area:

- Do not install the unit close to any bare conductors under power.
- Prohibit all access to scaffolding in zones accessible to the public.
- Prohibit access to the equipment when it is left unattended.
- Mark out the area of use if machinery or vehicles are liable to pass close by
- Check that there are no overhead obstacles in the area of movement.
- Provide for tracks when on soft ground.

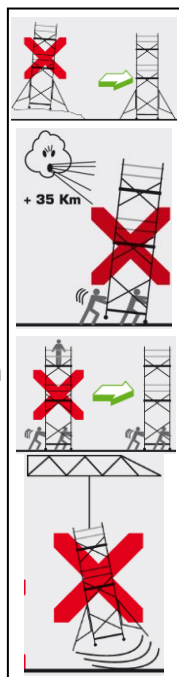


The following is not allowed:

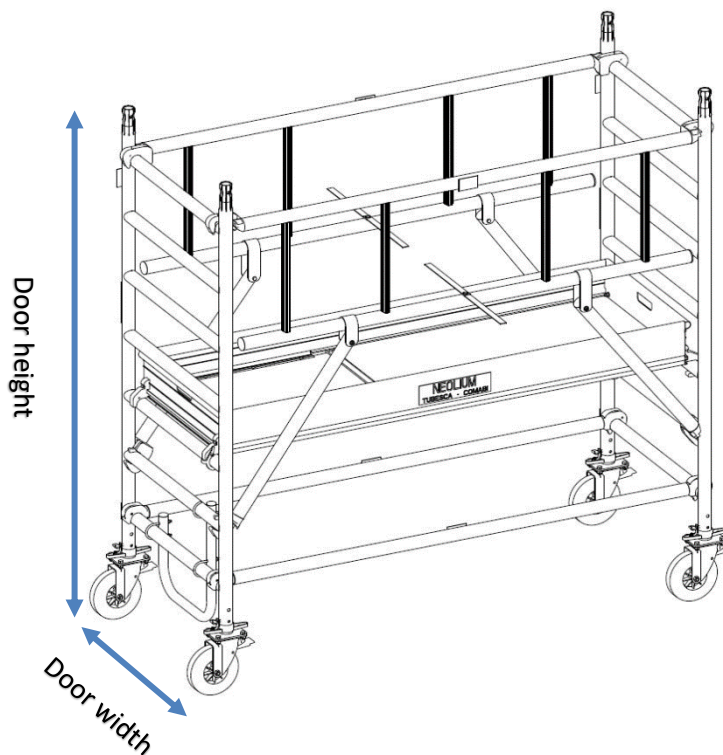
- Using a jib, even a manual jib, placed on the outside of the scaffolding.
- Covering mobile scaffolding, even partially.
- Increasing heights more than allowed.
- Using components other than those supplied by the manufacturer.
- Using the scaffolding without its stabilisers. (According to the instructions provided by the manufacturer)
- Using scaffolding that has not been assembled vertically (tolerance: 1%).
- Using scaffolding that has not been assembled as per the instructions contained in this manual.
- Making a bridge between the scaffolding and a building or between two scaffolding units.
- Jumping on floors.
- Accessing the work floor from outside.
- Using planks for flooring.
- Leaning an access ladder against the scaffolding.
- For wind speeds above 45 km/h: take down the mobile tower.
- To use the scaffolding as a means of peripheral protection.

5-2. Instructions for moving the scaffolding

- Mobile scaffoldings should only be moved manually with two people, on firm and even ground, and where there are no obstacles either on the ground or in the air. The scaffolding is « PUSHED », it is not « PULLED ».
- Normal walking speed of a human being should not be exceeded whilst it is being moved.
- Only move the scaffolding over ground with a maximum slope of 1%.
- Maximum height allowed: 6m (Structure)
- Never tow mobile scaffolding with a motor vehicle.
- Never move scaffolding when the wind is higher than 35Km/H.
- Keep the stabilisers fixed on the mobile access whilst it is being moved (The play between the support plates and the ground should be reduced to a minimum).
- The ground on which the mobile access is being moved should be able to support load lowering. For soft ground (loose soil, gravel, etc.), ensure there is a profiled track. It is forbidden to move the mobile access and working tower when personnel or equipment are on it.
- Do not lift up scaffolding with a crane or a gantry.



Chapter 6: Assembly for transport and access through doors



NEOLIUM BOX mobile scaffolding fits through a door with a minimum width of 0.93m and a minimum height clearance of 2.1m.

The scaffolding can also be used to transport equipment and small tools.

To extend the life of your scaffolding, it is recommended to store it away from bad weather.

Chapter 7: Verification, upkeep and maintenance

CHECKS:

Inspect parts before each assembly, particularly:

- castor wheels tyres and brakes,
- safety devices (split pin, adaptor, etc.),
- working platform hooks and fasteners.
- the plywood on the working platforms.
- the stabiliser mounting brackets.
- the welds on the ladder rungs.

All parts with the following defects:

- permanent deformation.
- perforations.
- score marks (as a result of grinding, for example...).
- severe oxidation.
- weld failure starting out

... should be discarded!

If in doubt, change the part.

Cf.: Check sheet available on: <https://www.tubesca-comabi.com/fr/centre-de-documentation>

Regulatory checks (provided for in the French decree of 21st December 2004) are outlined as follows:

A check prior to use at each installation site:

- when the mobile tower is used for the first time,
- when the mobile access and working tower is dismantled and then re-assembled.
- following changes in usage conditions, or atmospheric or environmental conditions which may affect the safe use of the mobile access and working tower,
- when the tower has not been used for at least a month.

This check should include a suitability assessment, an assembly and installation assessment, as well as an assessment of its condition. This check will be recorded in the establishment's safety records for traceability.

A daily check

- This is a condition assessment.

A quarterly check

For the mobile access and working tower, the scope of this check is comparable to the daily check. It will be carried out at least once every 3 months, and will be recorded in the establishment's safety records for traceability.

Nota bene: These checks can only be carried out by personnel holding a certificate of competence entitled "Checker and User" which has been issued by company management.

For more information and details regarding checklists, please refer to RECO R.457, annex 3, 3bis, 4, 5, 6.

MAINTENANCE:

Keep parts clean, and safety devices in good working order.

Replace or clean all the panels or stickers with operating and safety instructions.

To find out more about the after-sales service for the various parts, visit our website:

<http://tubesca-comabi.com/documentation-technique/>

Chapter 8: Dismantling

- **Before dismantling:**

- Ensure that the mobile access and working tower is stable:
 - the brake wheels are locked,
 - the stabilisers are correctly positioned etc.
- Have ropes available to handle items if required,
- PPE must be worn.

- **Before handling:**

- Put the split pins back on to the components.
- Put damaged parts to one side to be replaced.

- **During dismantling:**

- Dismantling requires two people, and PPE should be used.
- Wind speed limit = 45km/h,
- Use the procedure for assembling the tower in strict reverse order.

Store the mobile tower in a dry, unobstructed, secure place where it is not at risk of getting damaged or being in the way.

Chapter 9: Environment

NEOLIUM BOX is mainly made of aluminium. Other materials, like steel, plastic and wood, form integral parts of the product. All the materials used are recyclable.

At the end of product life, the materials used should be sorted and then disposed of. As end consumer, your role in the reuse and recycling of products is vital. Ensure that the product is taken to an authorised waste collection centre.

Chapter 10: Guarantee

The guarantee is effective from the date of invoice.

Our guarantee is subject to the purchaser fulfilling their contractual obligations, especially payment.

The guarantee is limited to factory replacement or repair of original parts, which have been identified as defective following our inspection.

All further claims are excluded. More specifically, applying the guarantee will in no way result in the payment of damages.

This guarantee only applies to products which have been installed and used in accordance with the installation and operation instructions in the technical manual.

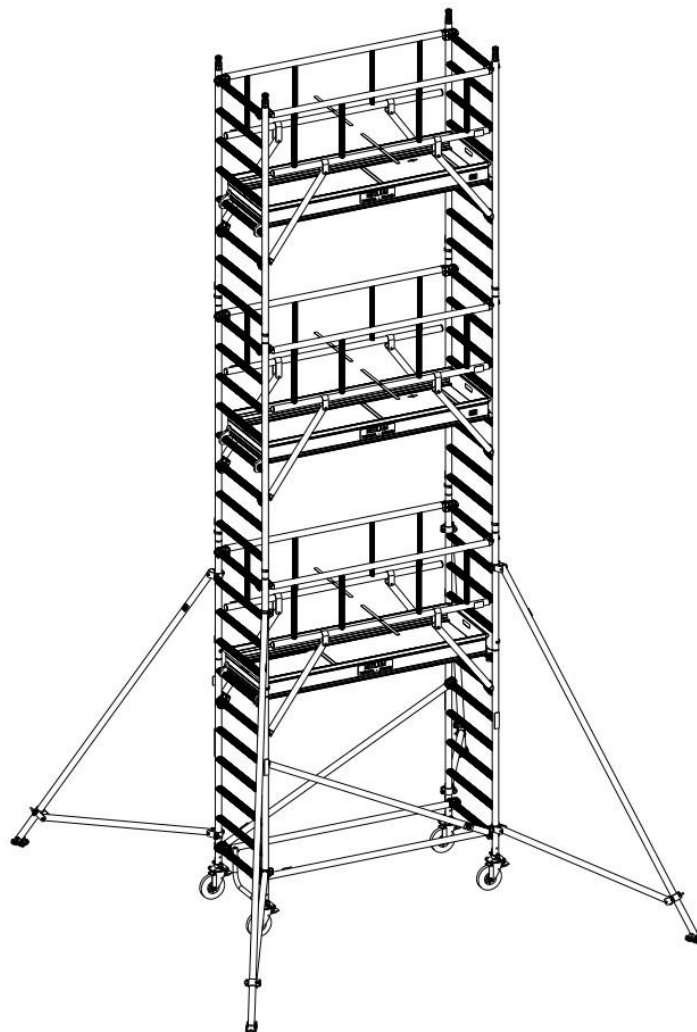
IMPORTANT: keep your proof of purchase in a safe place (invoice or delivery note) as you will be asked for it in order to apply the guarantee.

For any further details, visit our website at:

www.tubesca-comabi.com

NEOLIUM BOX 200/250/300

Diese Anleitung muss Monteuren und Benutzern ausgehändigt werden



Konform mit EN 1004-1

Konform mit den französischen Dekreten Nr. 2004-924

CEBTP-Prüfprotokoll NR. BMA7-H-ES69/A et BMA7-H-ES69/B

INHALT

Kapitel 1: NF-Siegel.....	81
Kapitel 2: Technische Eigenschaften des Gerüsts	83
2.1. Kennzeichnung.....	83
2.2. NF-Kennzeichnung	83
2.3. Technische Daten.....	83
2.4. Nomenklaturen der einzelnen Modelle.....	85
2.5. Montage- und Positionszeichnungen der verschiedenen Modelle	86
2.5.1. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 2m00 Bodenhöhe	87
2.5.2. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 4m00 Bodenhöhe	87
2.5.3. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 6m00 Bodenhöhe	88
2.5.4. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 8m00 Bodenhöhe	89
2.5.5. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 10m00 Bodenhöhe	90
2.5.6. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 12m00 Bodenhöhe	91
2.6. Montage- und Gebrauchshinweise.....	92
Kapitel 3: Montage	93
3.1. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 2m Bodenhöhe	93
3.1.1. Montage der Rollen	93
3.1.2. Montage der Geländerholme	93
3.1.3. Montage der Diagonalen	94
3.1.4. Montage des Zugangsrahmens.....	94
3.1.5. Montage der beiden 1mm-Verlängerungen.....	95
3.1.6. Einrichten der Sicherheitsgeländer.....	95
3.1.7. Montage des Schalenbodens.....	97
3.1.8. Montage der Stabilisatoren	98
3.2. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 3m00 Bodenhöhe	99
3.4. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 4m00 Bodenhöhe	100
3.5. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 5m00 Bodenhöhe	100
3.6. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 6m00 Bodenhöhe	101
3.7. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 7m00 Bodenhöhe	102
3.8. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 8m00 Bodenhöhe	103
3.8.1. Montage der Stabilisatorenverlängerung.....	104
3.8.2. Mindestplatzbedarf der Gerüste.....	106
3.9. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 9m Bodenhöhe	107
3.10. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 10m Bodenhöhe	108
3.11. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 11m Bodenhöhe	109
3.12. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 12m Bodenhöhe	110
3.13. Montage mit Höhenversatz (Option – Außerhalb des Anwendungsbereichs NF EN 1004-1).....	111
Kapitel 4: Nach der Montage und vor dem Gebrauch	111
Kapitel 5: Hinweise.....	112
5.1. Gebrauchshinweise.....	112
5.2. Beförderungshinweise	112
Kapitel 6: Montage für den Transport und das Passieren von Türen	113
Kapitel 7: Inspektion, Instandhaltung und Wartung.....	114
Kapitel 8: Demontage.....	115
Kapitel 9: Umweltschutz	116
Kapitel 10: Garantie.....	116

Das 1938 eingeführte NF-Siegel ist ein kollektives Prüfzeichen, das dazu dient, die Konformität von Produkten mit einschlägigen normativen Dokumenten nationaler, europäischer und internationaler Institutionen zu bescheinigen. Die normativen Dokumente können unter den in Zertifizierungsregelwerken festgelegten Bedingungen durch zusätzliche Spezifikationen ergänzt werden. Vergeben wird das NF-Siegel von AFNOR Certification und ihren Partnerprüfstellen, die das NF-Netzwerk bilden.

Als freiwilliges Produktzertifizierungszeichen erfüllt das NF-Siegel die Anforderungen des Verbraucherkodex, insbesondere durch die Einbeziehung der interessierten Parteien in die Validierung der Zertifizierungsregelwerke, durch die Festlegung von Regeln für die Kennzeichnung zertifizierter Produkte und durch eine klare und transparente Kommunikation über die wichtigsten zertifizierten Merkmale.

Das Recht zur Verwendung des NF-Siegels wird auf der Grundlage der Konformität mit einer (oder mehreren) Norm(en) und im Allgemeinen mit der Gesamtheit eines Zertifizierungsregelwerks für ein Erzeugnis erteilt, das von einem Antragsteller stammt und auf einem bestimmten Entwicklungs- und/oder Herstellungs- und/oder Vermarktungsverfahren beruht. Die Erteilung des Rechts, das NF-Siegel zu verwenden, ersetzt in keiner Weise die Verantwortung von AFNOR Certification durch die rechtliche Verantwortung des Unternehmens, dem das Recht zur Verwendung des NF-Siegels zusteht.

Mit dem NF-Siegel sollen die Sicherheitseigenschaften von Personen und Gütern, die Gebrauchstauglichkeit und Langlebigkeit von Produkten sowie etwaige zusätzliche Merkmale, die eine Differenzierung auf dem Markt ermöglichen, kontrolliert werden.

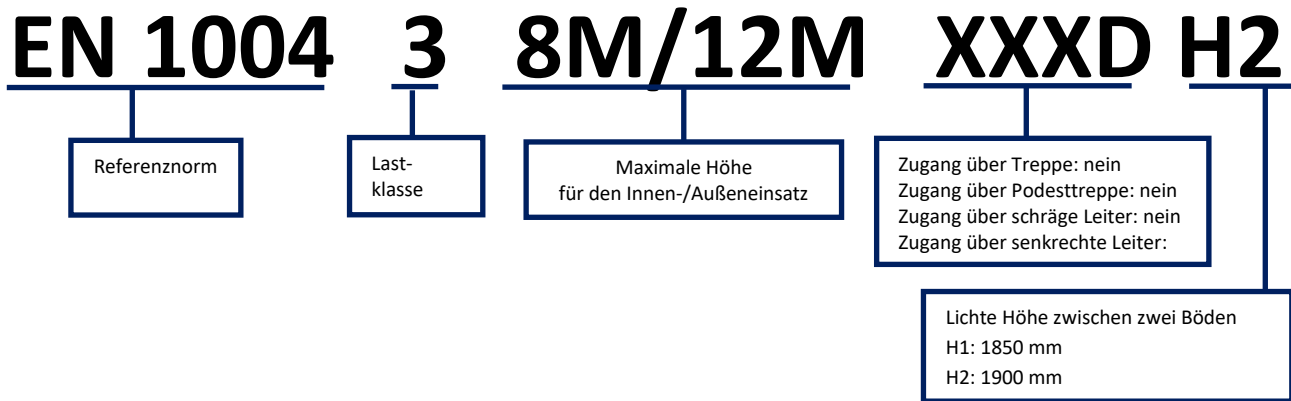
Das NF-Siegel wird von Wirtschaftsakteuren, Verbrauchern, Behörden und Institutionen gleichermaßen anerkannt und hat sich einen unbestreitbaren Ruf erworben, der durch den sehr seltenen Status der notorisch bekannten Marke in Frankreich unterstrichen wird. Die Notorietät des NF-Siegels beruht auf:

- der Normkonformität als Zeichen des Konsenses zwischen den interessierten Parteien,
- der durch Prüfungen belegten Gewissheit, über hochwertige, sichere und leistungsfähige Produkte zu verfügen,
- der Verpflichtung, den sich wandelnden Anforderungen der Märkte gerecht zu werden,
- dem Vertrauen in die Zuverlässigkeit der Zertifizierungsverfahren (Strenge, Transparenz und Unparteilichkeit, Prozesskontrolle), die der Erteilung des Siegels zugrunde liegen,
- dem Vertrauen in die Kompetenz und Unparteilichkeit der Prüfstellen, von denen das Siegel verliehen wird.

Um sich auf das NF-Siegel berufen zu können, darf eine aus einem zertifizierten Modell bestehende Gerüstkonstruktion nur die kennzeichnungspflichtigen Unterbaugruppen enthalten, die in der NF-Nomenklatur des Modells aufgeführt sind.

REFERENCE	DESIGNATION	NF EN 1004-1
100-02921502	NEOLIUM 200 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02921503	NEOLIUM 200 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02921504	NEOLIUM 200 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02921505	NEOLIUM 200 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02921506	NEOLIUM 200 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02921507	NEOLIUM 200 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02921508	NEOLIUM 200 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02921509	NEOLIUM 200 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02921510	NEOLIUM 200 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02921511	NEOLIUM 200 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02921512	NEOLIUM 200 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02922502	NEOLIUM 250 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02922503	NEOLIUM 250 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02922504	NEOLIUM 250 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02922505	NEOLIUM 250 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02922506	NEOLIUM 250 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02922507	NEOLIUM 250 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02922508	NEOLIUM 250 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02922509	NEOLIUM 250 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02922510	NEOLIUM 250 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02922511	NEOLIUM 250 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02922512	NEOLIUM 250 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02923502	NEOLIUM 300 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02923503	NEOLIUM 300 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02923504	NEOLIUM 300 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02923505	NEOLIUM 300 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02923506	NEOLIUM 300 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02923507	NEOLIUM 300 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02923508	NEOLIUM 300 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02923509	NEOLIUM 300 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02923510	NEOLIUM 300 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02923511	NEOLIUM 300 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02923512	NEOLIUM 300 BOX 12M PLANCHER	✓

2.1. Kennzeichnung



2.2. NF-Kennzeichnung

Kennzeichnung NEOLIUM BOX 200/250/300 – 2000 bis 12.000 mm Bodenhöhe: **NF 04 C NE R XX XX**

- 1**: NF-Siegel nach den geltenden Vorgaben für die grafische Aufmachung
- 2**: Nr. des Inhabers
- 3**: Zeichen des herstellenden Werks (C = COMABI)
- 4**: Bezug auf das/die Gerüstmodell/e (NE = NEOLIUM)
- 5**: Bezug auf die Norm: DIN EN 1004-1 über fahrbare Arbeitsbühnen
- 6**: Jahr der Herstellung
- 7**: Nr. der Produktionscharge

2.3. Technische Daten

Aufbau:

Fahrgerüst der Klasse III EN 1004-1
Geschweißtes Aluminiumgerüst

Gesamtabmessungen ohne Stabilisatoren:

NEOLIUM BOX	200	250	300
Länge (m)	2,2	2,7	3,2
Breite (m)	0,93	0,93	0,93

Tragfähigkeit des Gerüsts:

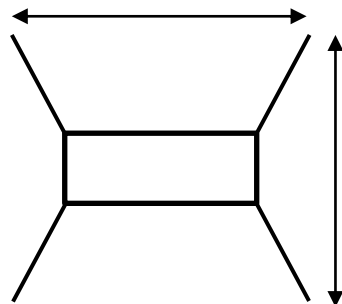
- Punktbelastung: **150 kg je Plateau**
- Zulässige Traglast je Etage: **Eine gleichmäßig über den Boden verteilte Last von 200 kg/m² bzw. eine gleichmäßig verteilte Last von 250 kg beim NEOLIUM BOX 200, 315 kg beim NEOLIUM BOX 250 und 380 kg beim NEOLIUM BOX 300.**
- 1 Person je Plateau
- Nur der letzte Boden darf mit dem Benutzer und Material belastet werden, wobei die oben genannten Lastgrenzen zu beachten sind.

Platzbedarf mit Stabilisatoren:

NEOLIUM BOX	200	250	300
Länge mit kurzen Stabilisatoren* (m)	3,9	4,4	4,9
Länge mit langen Stabilisatoren** (m)	4,8	5,3	5,8
Last (kg)	2m – 108	2m – 115	2m – 122
	4m – 158	4m – 171	4m – 183
	6m – 209	6m – 227	6m – 245
	8m – 277	8m – 300	8m – 322
	10m – 327	10m – 355	10m – 384
	12m – 379	12m – 417	12m – 445
Breite mit kurzen Stabilisatoren* (m)	4,0		
Breite mit langen Stabilisatoren** (m)	5,6		
Ø Rollen (mm)	200		
Tragfähigkeit/Rolle (kg)	205		

Länge mit kurzen Stabilisatoren*

Länge mit langen Stabilisatoren**



Breite mit kurzen Stabilisatoren*

Breite mit langen Stabilisatoren**



Einsatz nur mit Stabilisatoren:











* Stabilisatoren Ref. 02927701 für die Modelle: 2000 bis 6000 mm Bodenhöhe

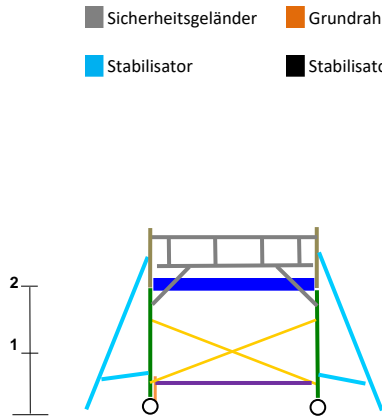
** Stabilisatoren + Verlängerungen Ref. 02927701 + Ref. 02927702 für die Modelle über 6000 bis 12.000 mm Bodenhöhe

2.4. Nomenklaturen der einzelnen Modelle

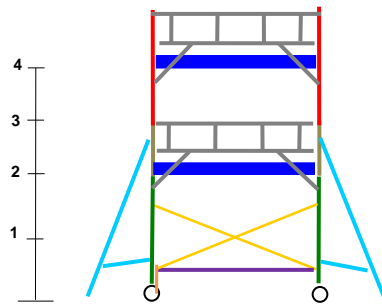
ABBDUNG	Referenznr.	Bezeichnung	Rolle	Grundrahmen	1 m-Verlängerung	Basisleiter	2 m-Verlängerung	2 m-Geländerholm	2,5 m-Geländerholm	3 m-Geländerholm	2 m-Diagonale	2,5 m-Diagonale	3 m-Diagonale	2 m-Schalenden	2,5 m-Schalenden	3 m-Schalenden	2 m-Sicherheitsgelenker	2,5 m-Sicherheitsgelenker	3 m-Sicherheitsgelenker	2 bis 6 m-Stabilisatorverlängerung	8 bis 12 m-Stabilisatorverlängerung	80466	55C41408				
																								Gewicht (kg)	Artikelnummer	Klappspint Ø10x60	Klappspint Ø8x60
KOMponenten																											
BOX 200																											
	2921502	2	4	1	0	2	0	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0	0				
	2921503	3	4	1	0	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	4	0				
	2921504	4	4	1	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	8	0				
	2921506	6	4	1	2	2	4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	8	0				
	2921507	7	4	1	2	2	4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	12	0				
	2921508	8	4	1	2	2	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	12	4				
	2921510	10	4	1	2	2	8	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	16	4				
	2921511	11	4	1	2	2	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	20	4				
	2921512	12	4	1	2	2	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	20	4				
BOX 250																											
	2922502	2	4	1	2	2	0	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0	0				
	2922503	3	4	1	0	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	4	0				
	2922504	4	4	1	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	8	0				
	2922506	6	4	1	2	2	4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	8	0				
	2922507	7	4	1	0	2	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	12	0				
	2922508	8	4	1	2	2	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	16	4				
	2922510	10	4	1	2	2	8	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	16	4				
	2922511	11	4	1	0	2	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	20	4				
	2922512	12	4	1	2	2	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	24	4				
BOX 300																											
	2923502	2	4	1	2	2	0	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0	0				
	2923503	3	4	1	0	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	4	0				
	2923504	4	4	1	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	8	0				
	2923506	6	4	1	0	2	4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	0	8	0				
	2923507	7	4	1	2	2	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	12	0				
	2923508	8	4	1	2	2	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	16	4				
	2923510	10	4	1	0	2	8	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	16	4				
	2923511	11	4	1	0	2	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	20	4				
	2923512	12	4	1	2	2	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	24	4				

2.5. Montage- und Positionszeichnungen der verschiedenen Modelle

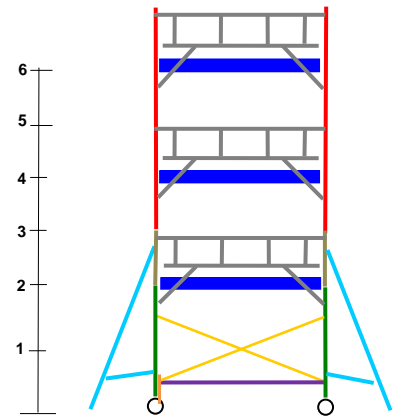
- | | |
|---|--|
|  Basisleiter |  1 m-Verlängerung |
|  2 m-Verlängerung |  Schalenboden |
|  Geländerholm |  Diagonale |
|  Sicherheitsgeländer |  Grundrahmen |
|  Stabilisator |  Stabilisatorenverlängerung |



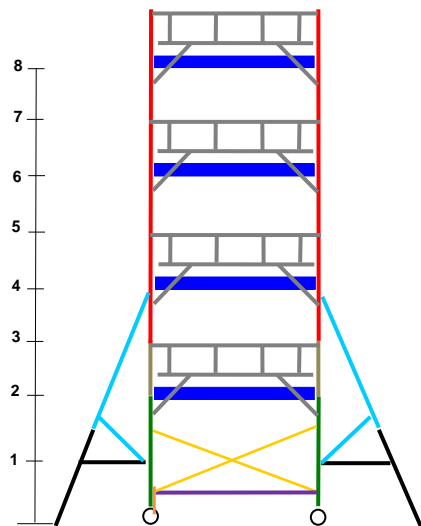
BOX 2m



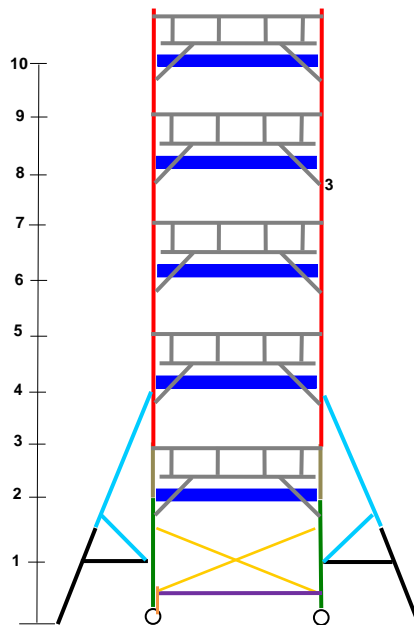
BOX 4m



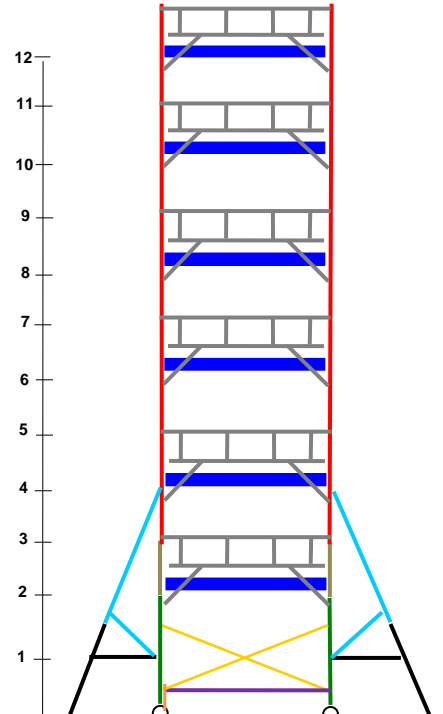
BOX 6m



BOX 8m

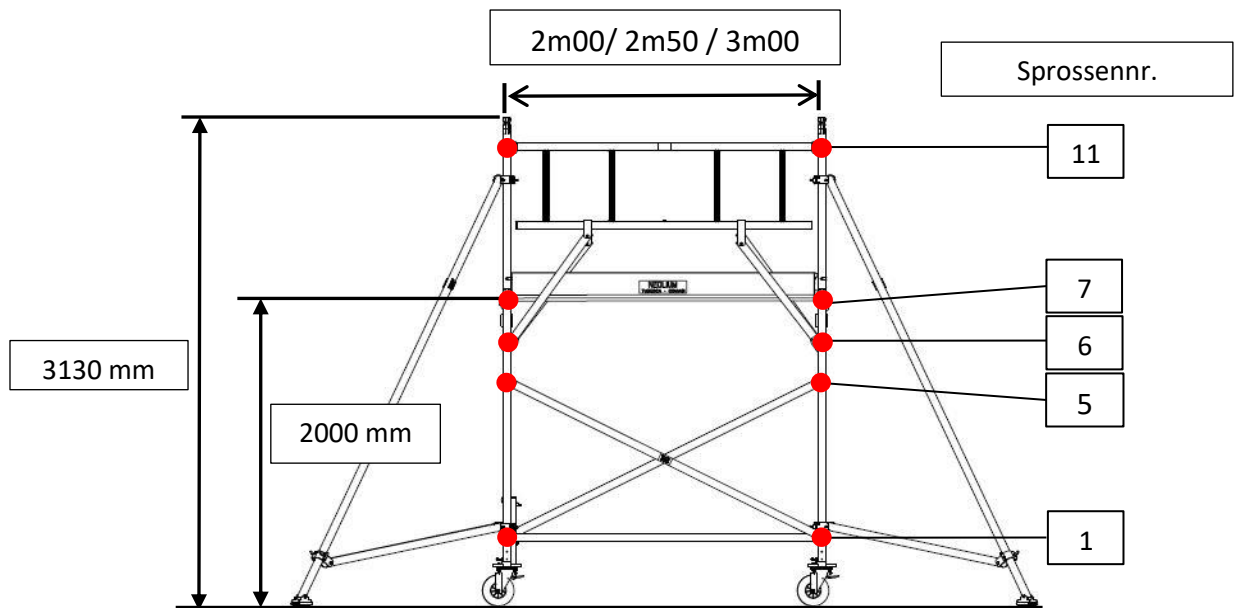


BOX 10m

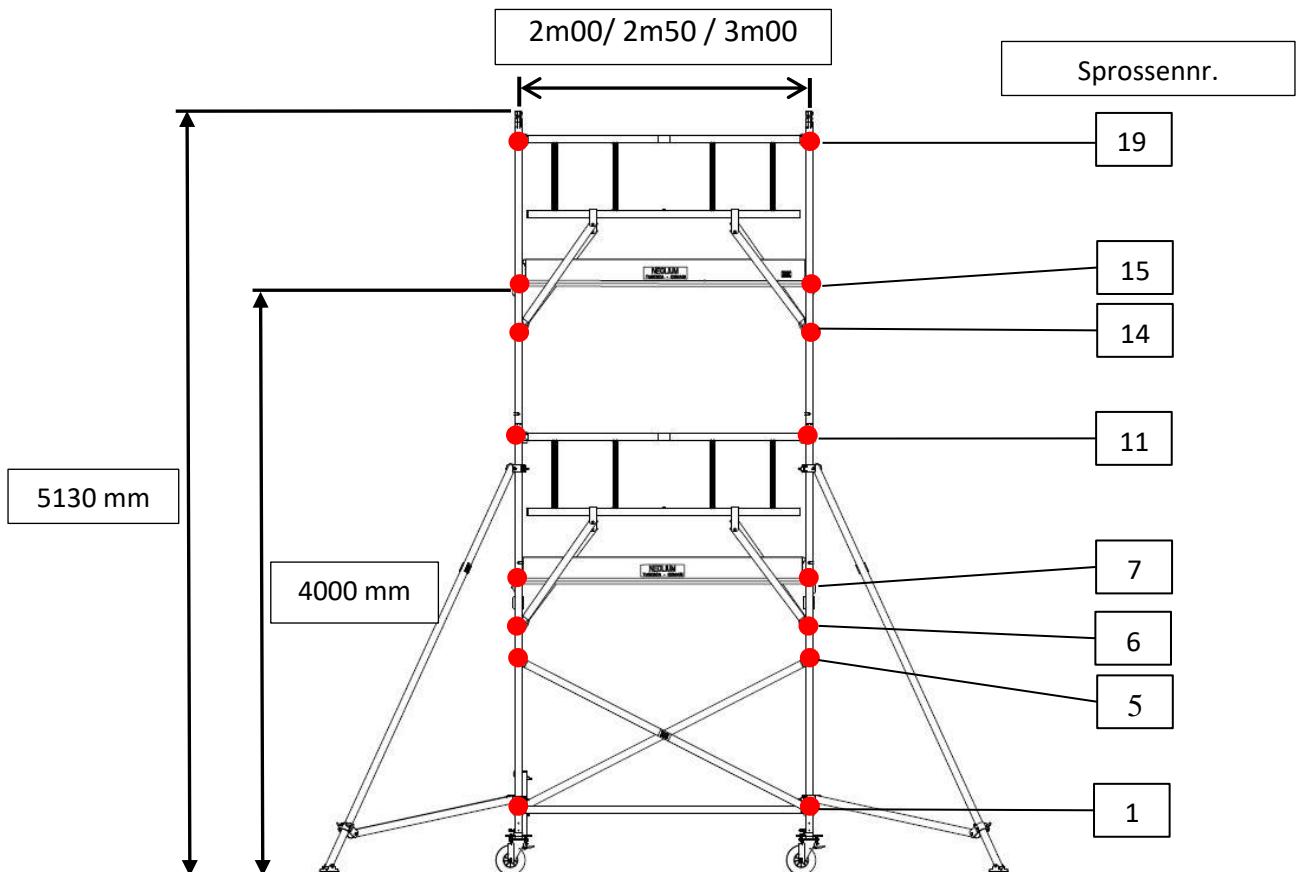


BOX 12m

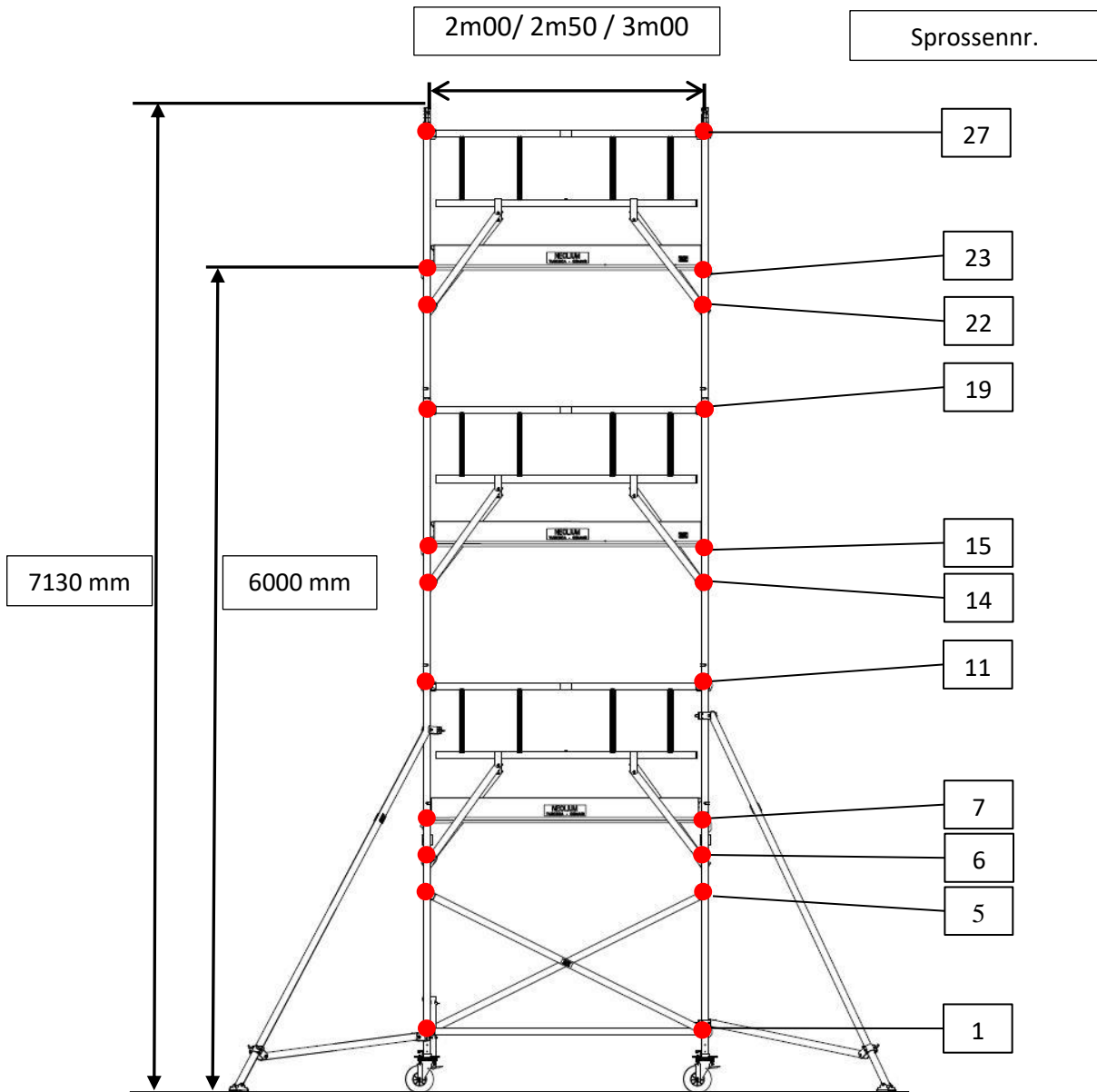
2.5.1. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 2m00 Bodenhöhe



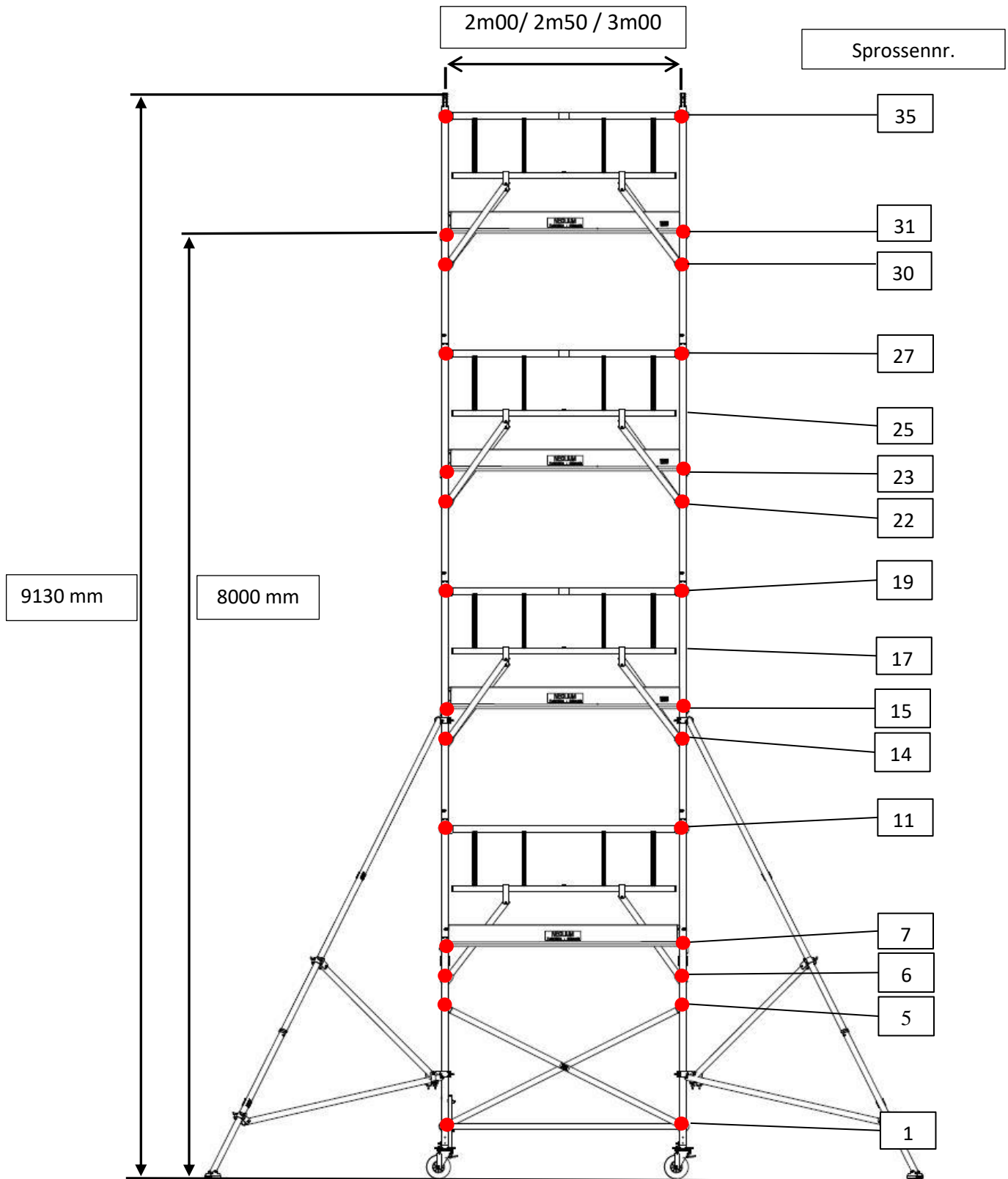
2.5.2. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 4m00 Bodenhöhe



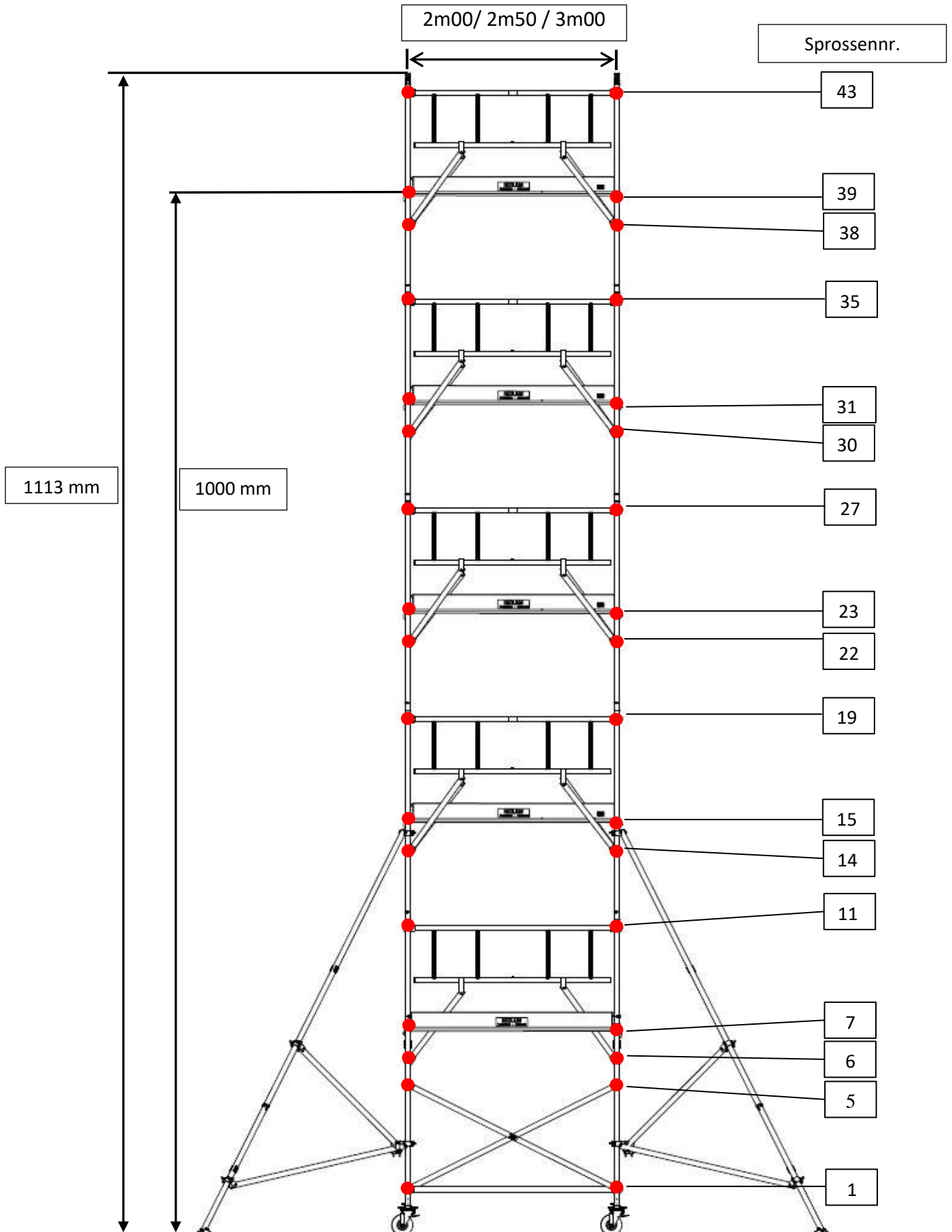
2.5.3. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 6m00 Bodenhöhe



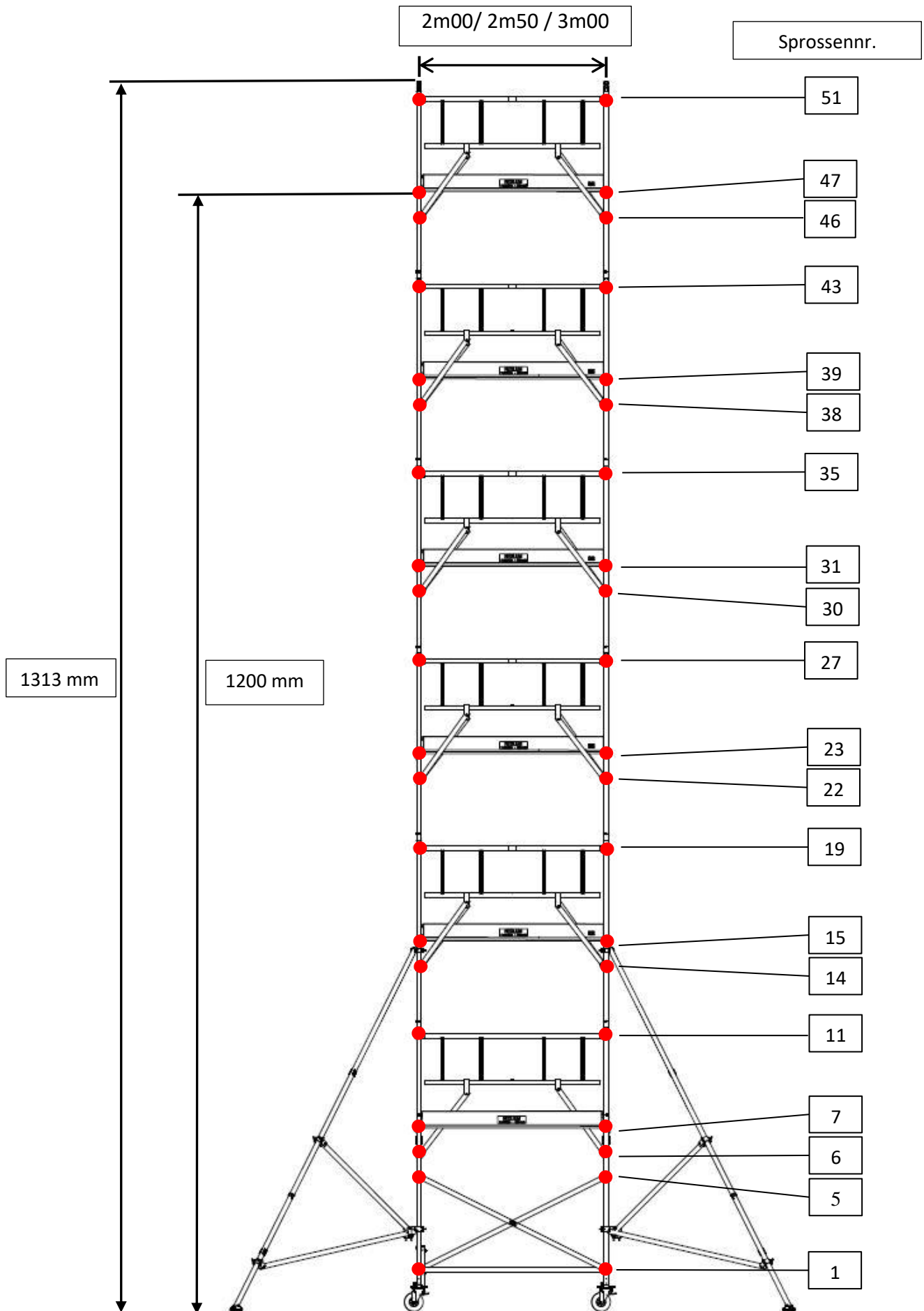
2.5.4. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 8m00 Bodenhöhe



2.5.5. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 10m00 Bodenhöhe



2.5.6. Montagezeichnung des NEOLIUM BOX 200-250-300 – 12m00 Bodenhöhe



2.6. Montage- und Gebrauchshinweise

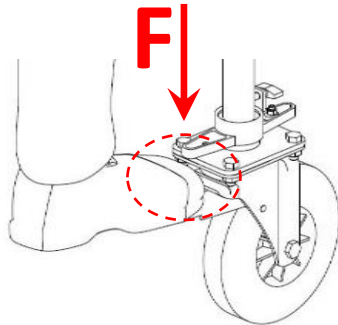
- Diese Montage- und Betriebsanleitung muss am Montage- und Einsatzort des Fahrgerüsts verfügbar sein.
- Dieses Fahrgerüst muss nach den Anleitungen dieses Handbuches montiert und genutzt und darf in keiner Weise modifiziert werden.
- Dieses Gerüst muss gemäß den nationalen Vorschriften genutzt werden.
- Das Produkt dient allein dem Zweck, den Zugang zum Arbeitsbereich zu ermöglichen.
- Vor der Montage des Fahrgerüsts ist der Montageort zu prüfen, um mögliche Gefahren beim Auf-, Um- und Abbauen zu erkennen und zu verhindern, darunter:
 - Grundbeschaffenheit,
 - Gefälle,
 - Hindernisse,
 - Wetterbedingungen,
 - Elektrische Gefahren.
- Es ist sicherzustellen, dass alle erforderlichen Klappsplinte und alle Riegel sachgerecht angeordnet sind.
- Die NEOLIUM BOX darf nur von in die Montage- und Betriebsanleitungen eingewiesenem Personal montiert und demontiert werden.
- Schulungen und Einweisungen für Benutzer sind kein Ersatz für das Lesen der Betriebsanleitung, sondern können diese nur ergänzen.
- Es dürfen nur die in dieser Anleitung vorgegebenen Originalteile von TUBESCA-COMABI verwendet werden.
- Beschädigte oder mangelhafte Teile dürfen nicht eingesetzt werden. Sie müssen durch Originalteile von TUBESCA-COMABI ersetzt werden.
- Für die Montage von Teilen, siehe obenstehende Zeichnungen in Kapitel 2.5.
- Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung (PSA) ist bei der Montage und Demontage von Gerüsten vorgeschrieben.
- Die Stabilisatoren müssen grundsätzlich montiert werden, wenn sie vorgeschrieben sind.
- Für die Montage sind 2 Personen erforderlich.
- Das Nach-oben-Befördern der Teile zum Aufbauen des Produktes erfolgt auf der Seite des Geländers, sobald dieses eingerichtet ist.
- Das Nach-oben-Befördern von Werkzeugen oder anderen Elementen während des Betriebs erfolgt über die Zugangsklappen der Böden.
- Beim Gebrauch dieses Produktes muss die Betriebsanleitung befolgt werden.
- Fahrgerüste sind gemäß DIN EN 1004-1:2020 ausgelegt und dürfen nicht als Ankerpunkte für Sturzsicherungssysteme genutzt werden.
- Das Arbeiten auf einem Boden ist nur dann zulässig, wenn das Gelände mit Handläufen, Zwischenstangen und Bordbretter vollständig montiert ist.
- Nach der Montage oder einer Änderung sind mindestens folgende Angaben am Fahrgerüst anzubringen und müssen vom Grund aus deutlich sichtbar sein (z. B. auf einem Etikett):
 - Name und Anschrift der verantwortlichen Person,
 - Ob das Fahrgerüst betriebsbereit ist oder nicht,
 - Lastklasse und gleichmäßig verteilte Last,
 - Ob das Fahrgerüst nur für den Inneneinsatz ausgelegt ist,
 - Montagedatum.
- Die Teleskopfüße dienen ausschließlich dem Ausgleich von Bodenunebenheiten.

Kapitel 3: Montage

3.1. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 2m00 Bodenhöhe

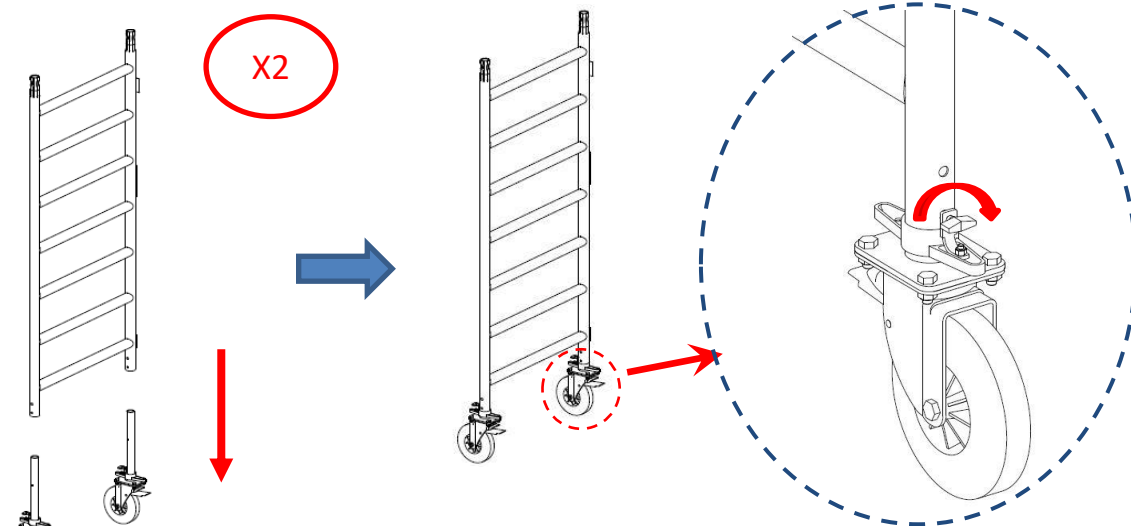
Für die Montage, Demontage und Änderung eines Gerüsts sind mindestens 2 Personen erforderlich. Die Arbeitshöhe ist nach dem Benutzer und der auszuführenden Aufgabe festzulegen.

- Vor jeglichem Arbeitseinsatz sind die Bremsen der Rollen mit dem Fuß festzustellen.



3.1.1. Montage der Rollen

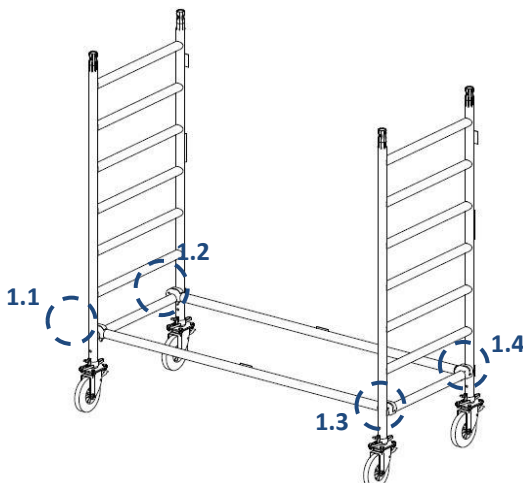
- An der ersten Basisleiter 2 Rollen anbringen, den Vorgang bei der zweiten Basisleiter wiederholen.



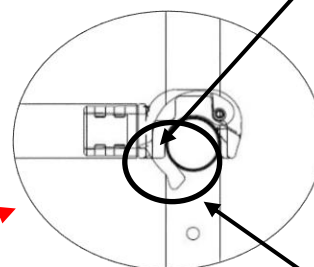
Den Rollenfuß befestigen, indem die Flügelschraube in eine beiden zu diesem Zweck vorgesehenen Öffnungen geschoben und festgezogen wird.

3.1.2. Montage der Geländerholme

- Die beiden Geländerholme anhand der Schritte 1.1 bis 1.4 an Sprosse Nr. 1 befestigen.



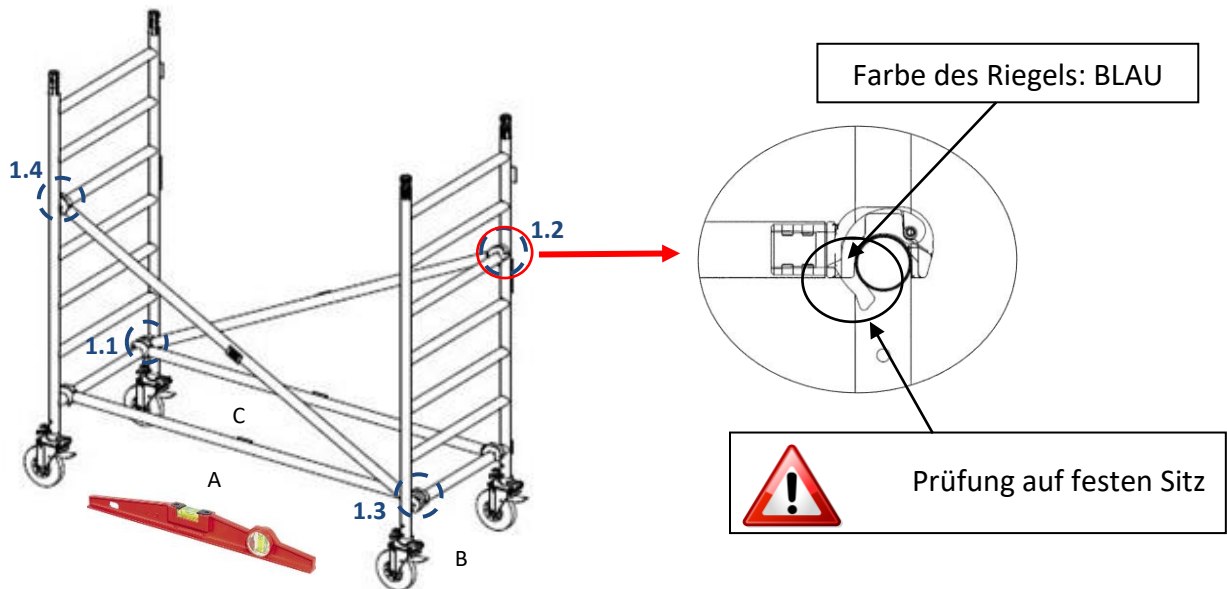
Farbe des Riegels: GRAU



Prüfung auf festen Sitz

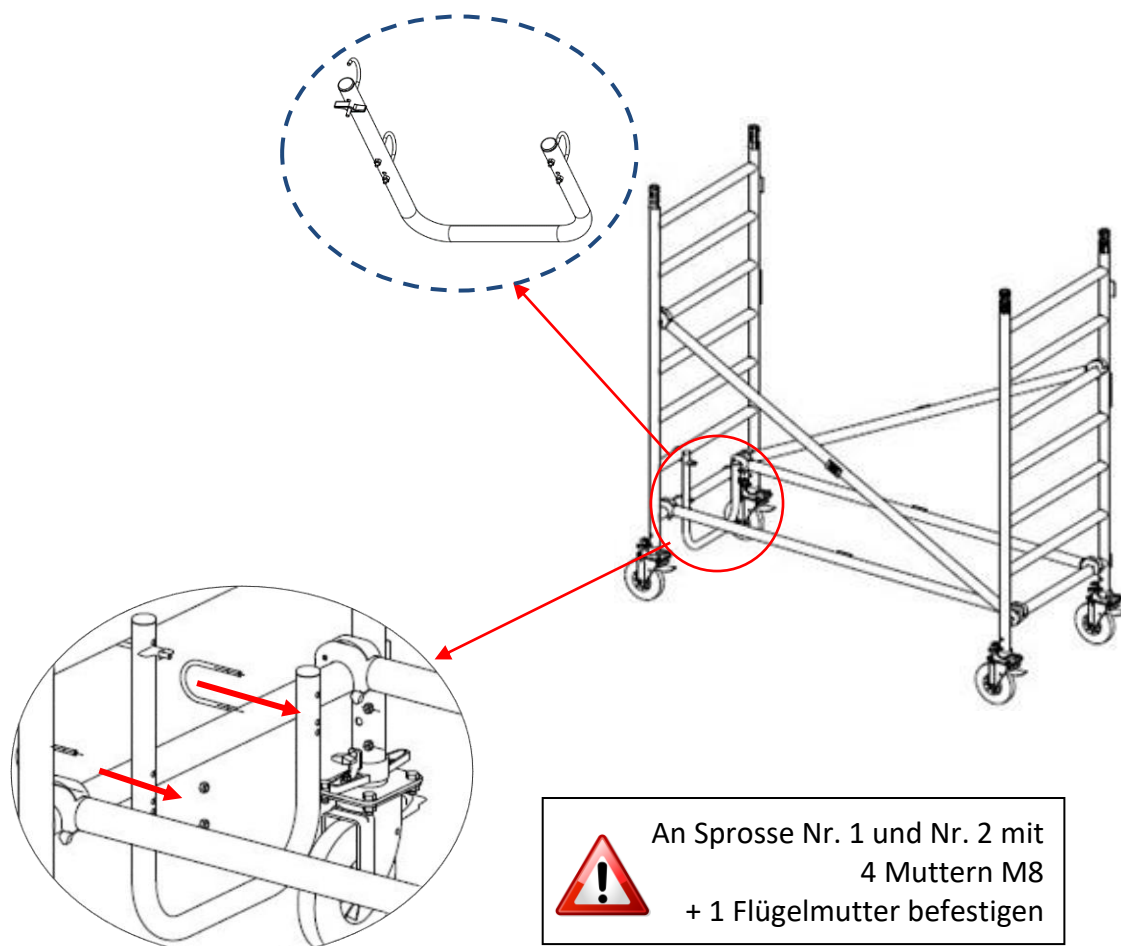
3.1.3. Montage der Diagonalen

- Die beiden Basisdiagonalen anhand der Schritte 1.1 bis 1.4 an Sprosse Nr. 1 und Nr. 5 befestigen.
- Anschließend die Ausrichtung des Unterbaus mit einer Wasserwaage mit 3 Libellen (A, B und C) überprüfen und durch Verstellen der Rollen ggf. anpassen.
- Die Rolleneinstellung erfolgt mit Hilfe der Mutter der Flügelschraube, die durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn gelöst wird, um das Gerüst anzuheben.
- Das Gerüst auf senkrechte Ausrichtung prüfen: <math>< 1 \%</math>



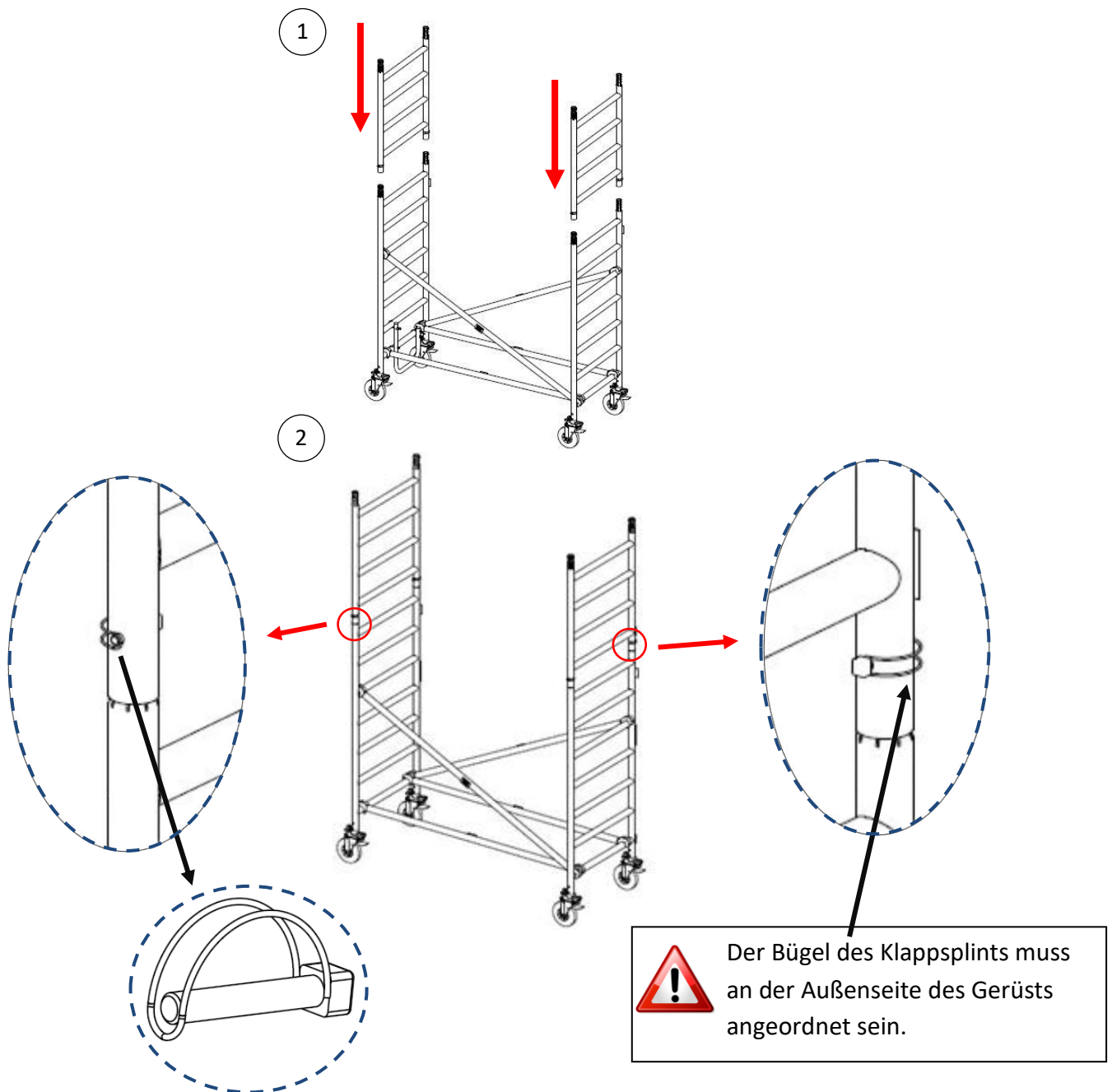
3.1.4. Montage des Zugangsrahmens

- Den Zugangsrahmen an Sprosse Nr. 1 und Nr. 2 befestigen.



3.1.5. Montage der beiden 1000-mm-Verlängerungen

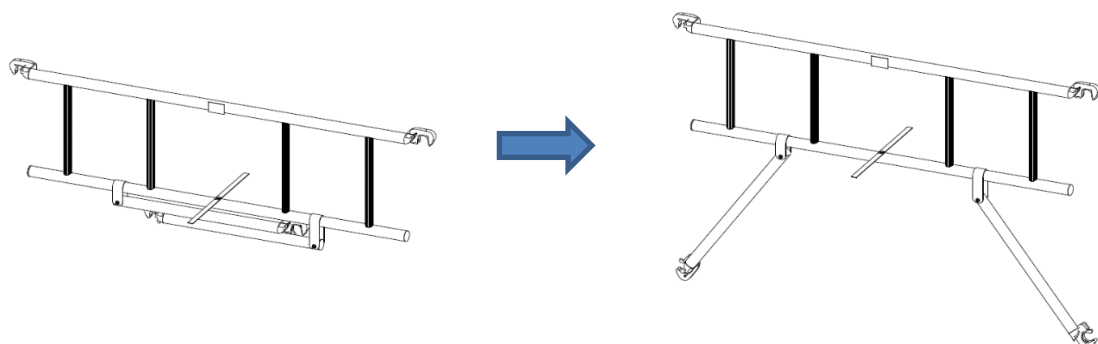
1. Die beiden 1m-Verlängerungen auf den 1,50m-Verlängerungen anbringen.
2. Die beiden Leitern mit 4 Rohrklappsplinten mit $\varnothing 10$ befestigen.



3.1.6. Einrichten der Sicherheitsgeländer

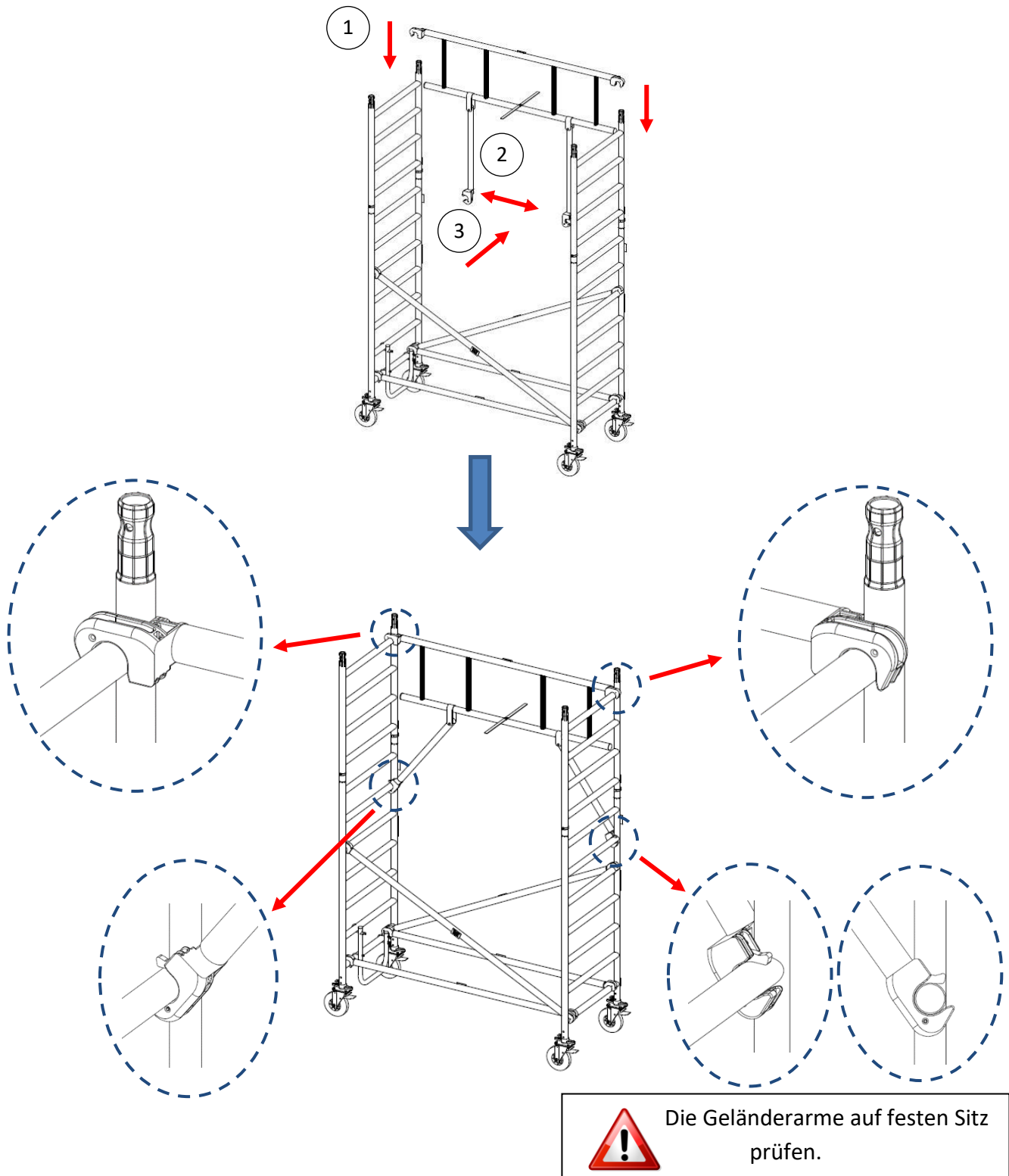
- Die beiden Sicherheitsgeländer werden an Sprosse Nr. 11 montiert und an Sprosse Nr. 6 verriegelt.

1. Schritt: Die beiden Diagonalen der beiden Geländer durch Öffnen der Klettverschlüsse entriegeln.

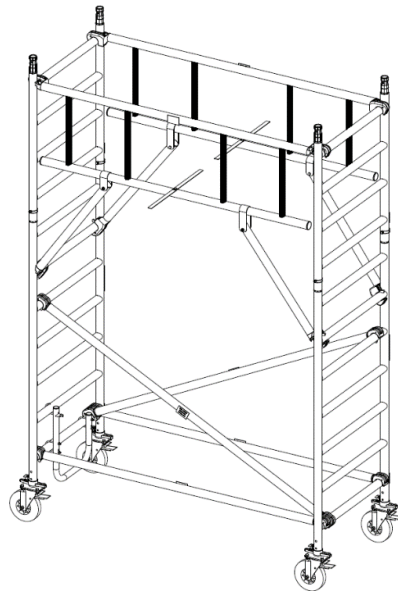


2. Schritt: Montage des 1. Geländers

1. Das 1. Geländer an den Sprossen Nr. 11 anbringen.
2. Die beiden Geländerarme an den Sprossen Nr. 6 verriegeln.
3. Die beiden Geländerarme gegen die Holme drücken.

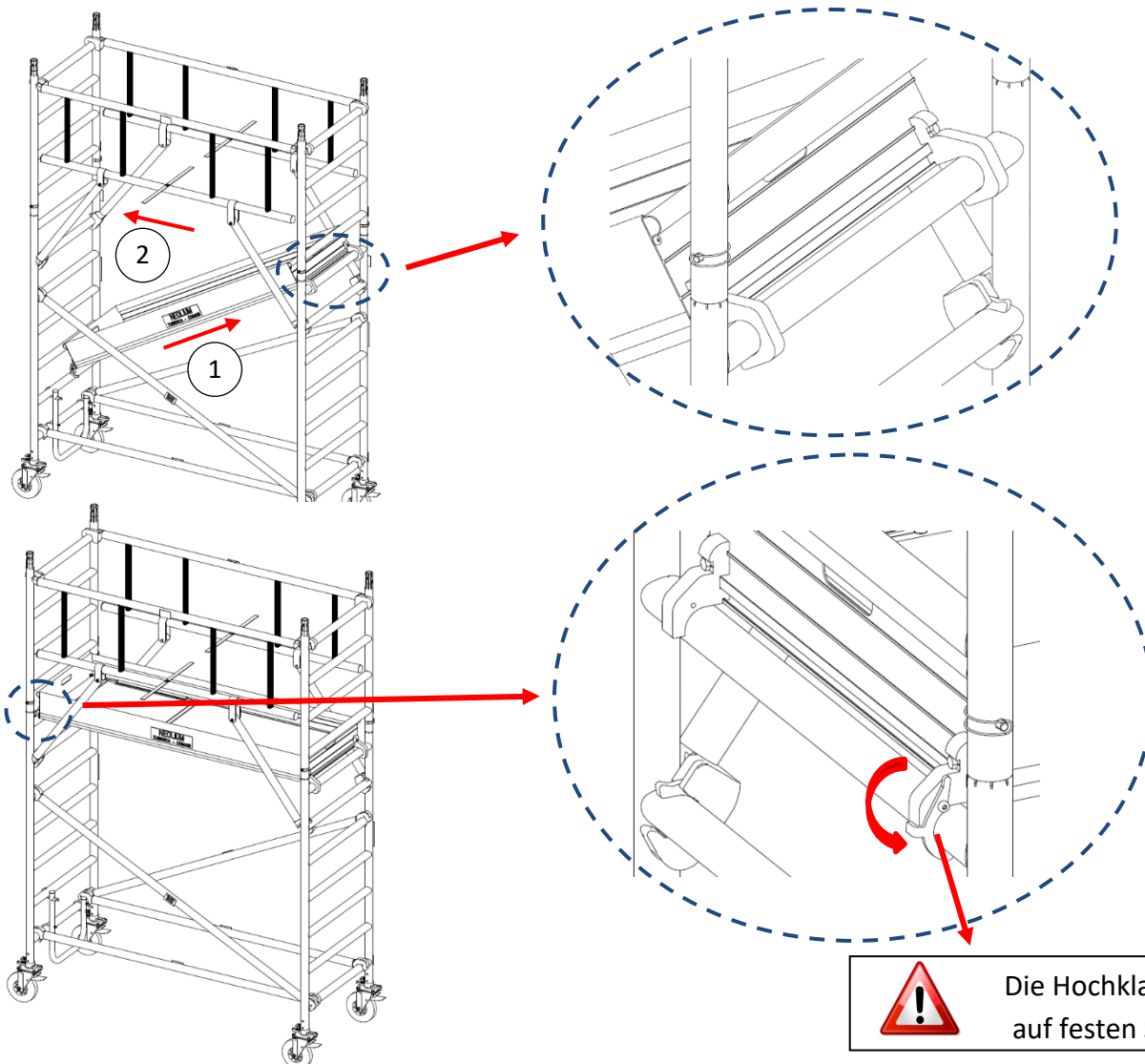


3. Schritt: Zur Montage des 2. Geländers die Anleitungen des 2. Schrittes wiederholen.



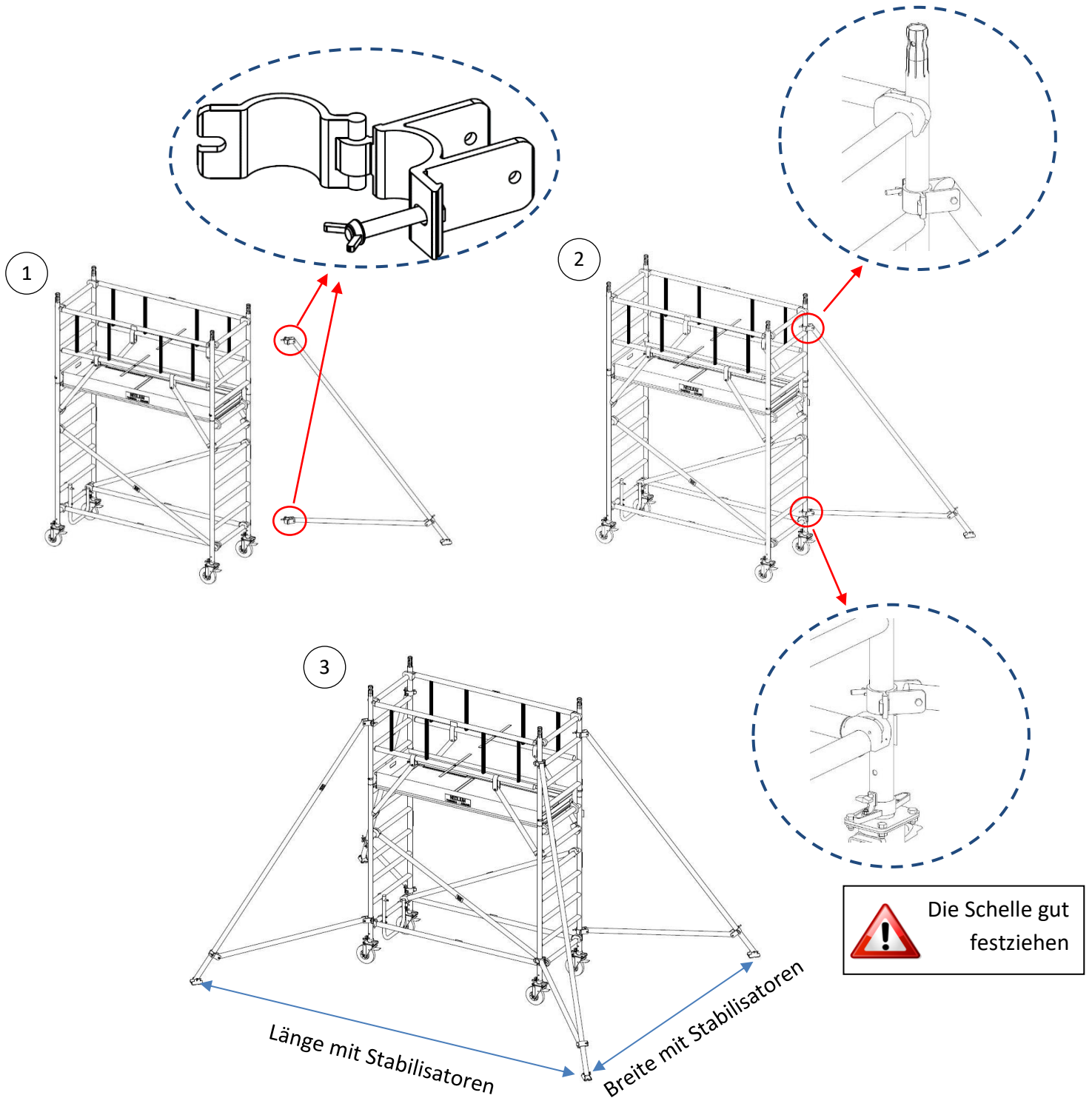
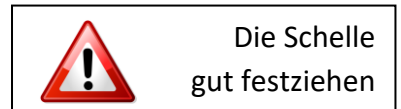
3.1.7. Montage des Schalenbodens


1. Den Schalenboden auf Sprosse Nr. 7 auflegen, dann verschieben und das Plateau am anderen Ende befestigen.
2. Den Boden durch Absenken der Hochklappsicherung verriegeln.
3. Der Boden ist nun vom Gerüstinneren aus zugänglich.



3.1.8. Montage der Stabilisatoren

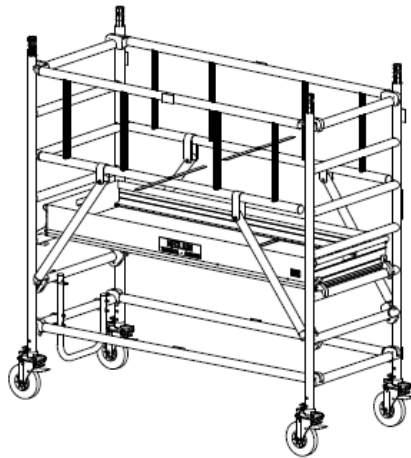
1. Die 4 Stabilisatoren werden am Holm zwischen der 1. und 2. Sprosse und der 10. und 11. Sprosse befestigen.
2. Die Stabilisatorschelle mit der Flügelmutter am Holm befestigen.
3. Der 1. und 2. Schritt sind insgesamt 4-mal auszuführen.



 Zur Überprüfung der Längen- und Breitenmaße mit Stabilisatoren die Tabelle in Kap. 3.8.2 hinzuziehen.

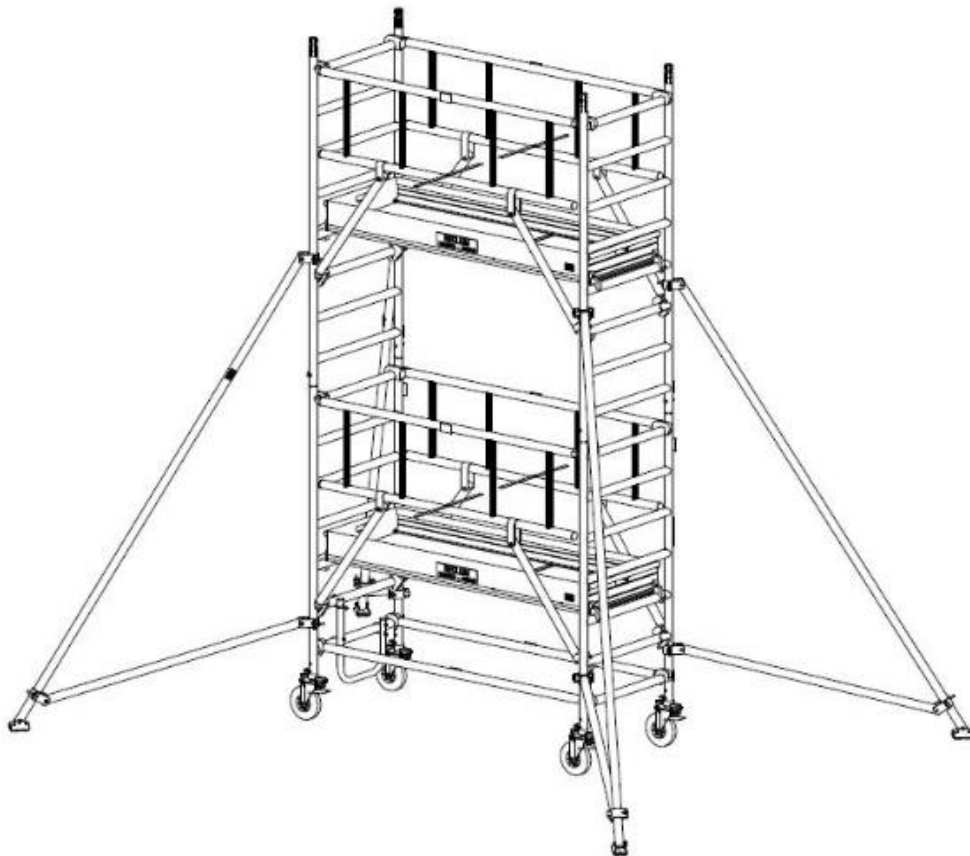
3.2. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 1m00 Bodenhöhe

- Die Rollen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.1 montieren.
- Die Geländerholme nach den Anleitungen in Kap. 3.1.2 montieren.
- Das Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 an Sprosse Nr. 7 und Nr. 2 montieren.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 an Sprosse Nr. 3 montieren.



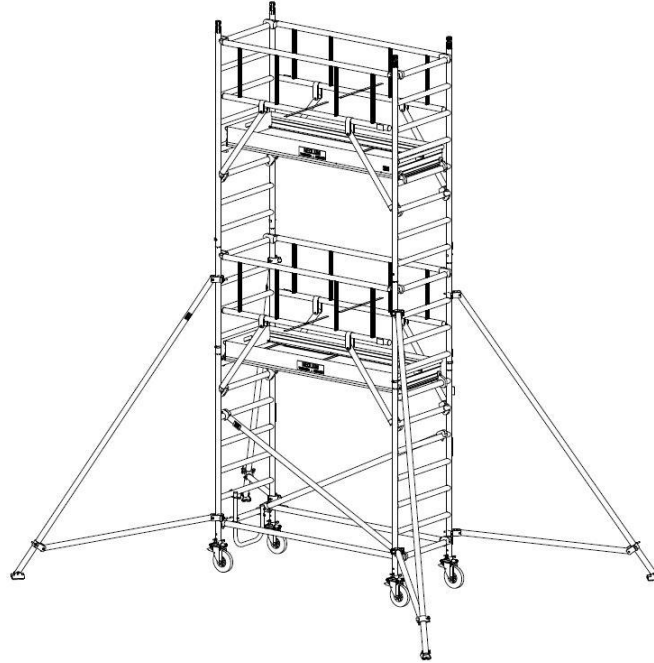
3.2. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 3m00 Bodenhöhe

- Die beiden 2000-mm-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 15 und Nr. 10 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 11 befestigen.



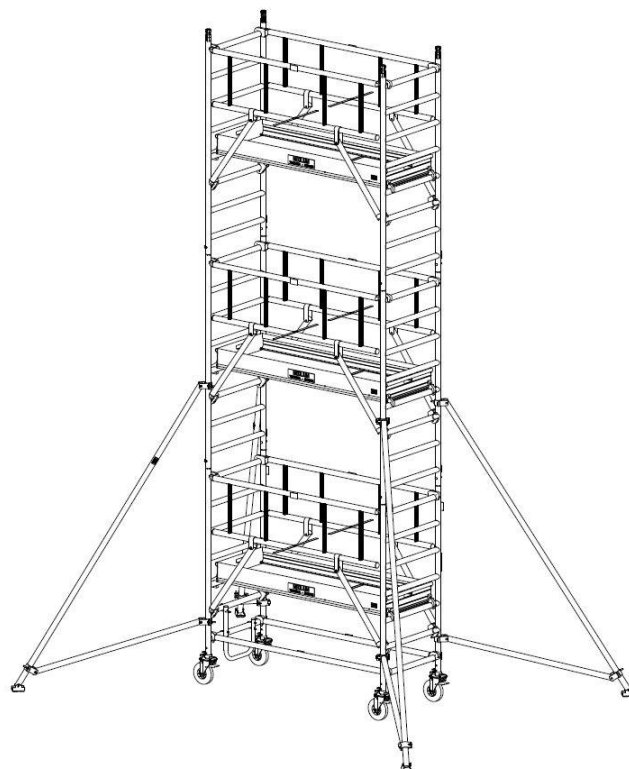
3.4. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 4m00 Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 2m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.1 ausführen.
- Die beiden 2m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 19 und Nr. 14 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 15 befestigen.



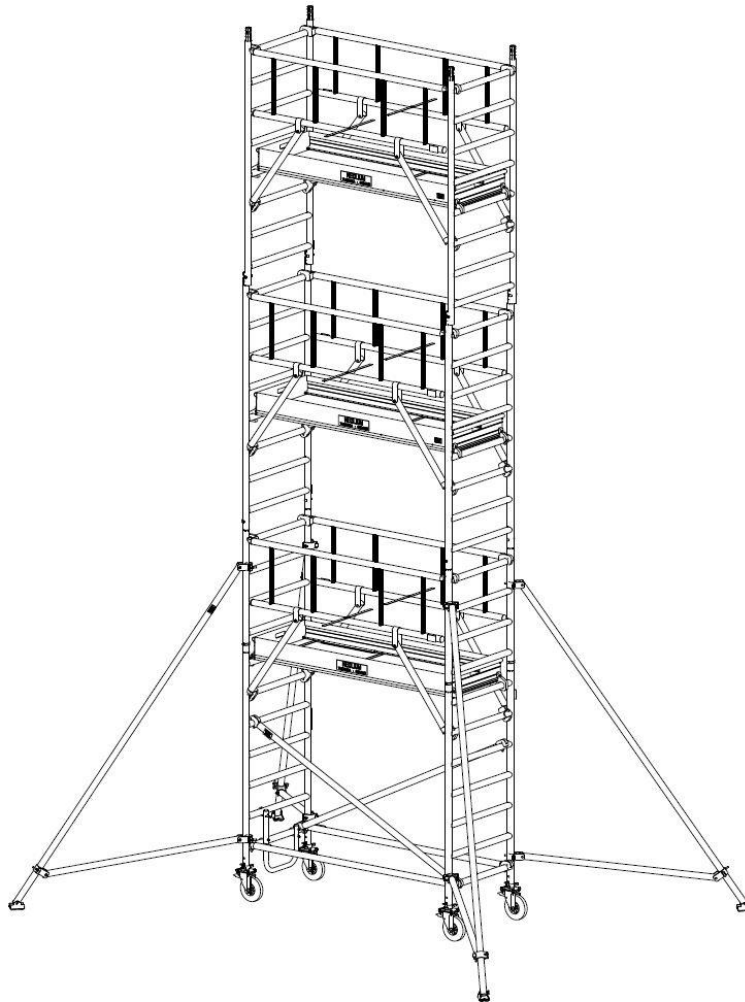
3.5. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 5m Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 3m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.3 ausführen.
- Die beiden 2000-mm-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 23 und Nr. 18 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 19 befestigen.



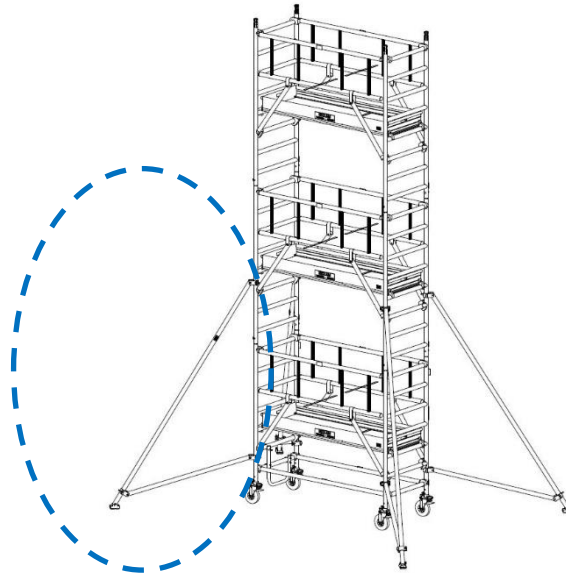
3.6. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 6m00 Bodenhöhe


- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 4m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.4 ausführen.
- Die beiden 2m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 27 und Nr. 22 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 23 befestigen.

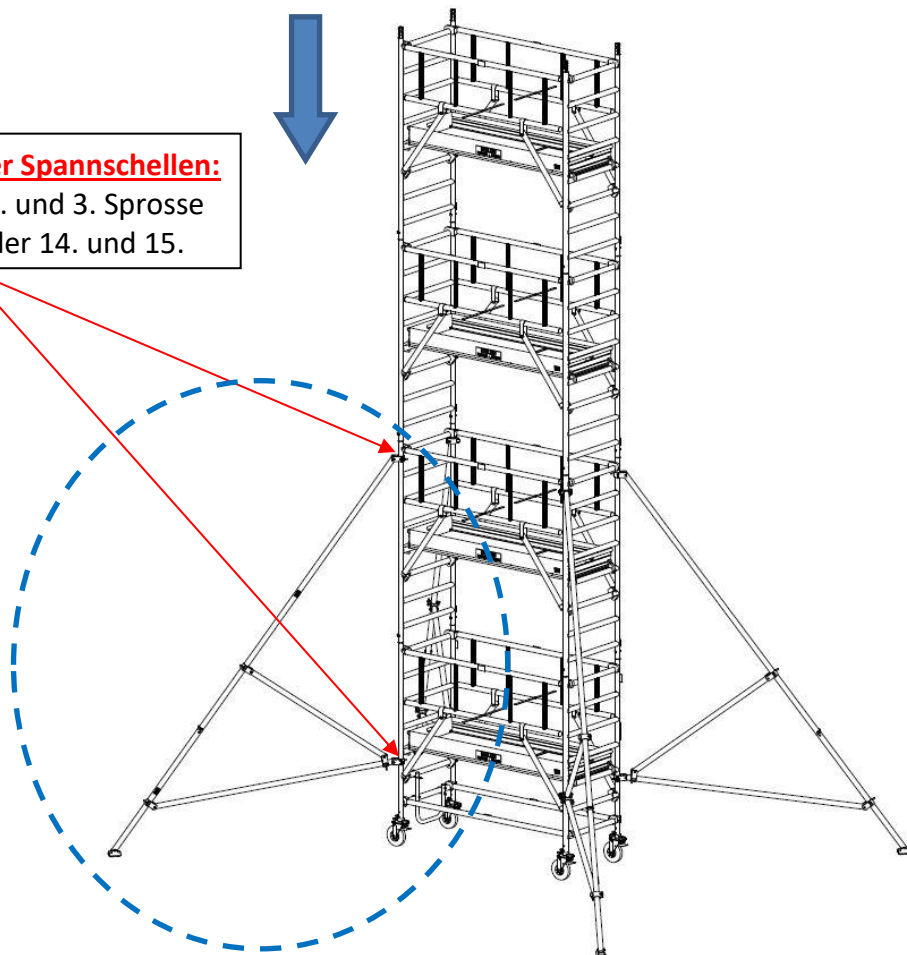


3.7. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 7m00 Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 5m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.5 ausführen.
- Ab 7m Bodenhöhe wird der einfache Stabilisator durch die Baugruppe Stabilisator + Verlängerung ersetzt.
- Die Stabilisatorenverlängerung nach den Anleitungen in Kap. 3.8.1 auf S. 25 montieren.
- Die beiden 2m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 31 und Nr. 26 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 27 befestigen.

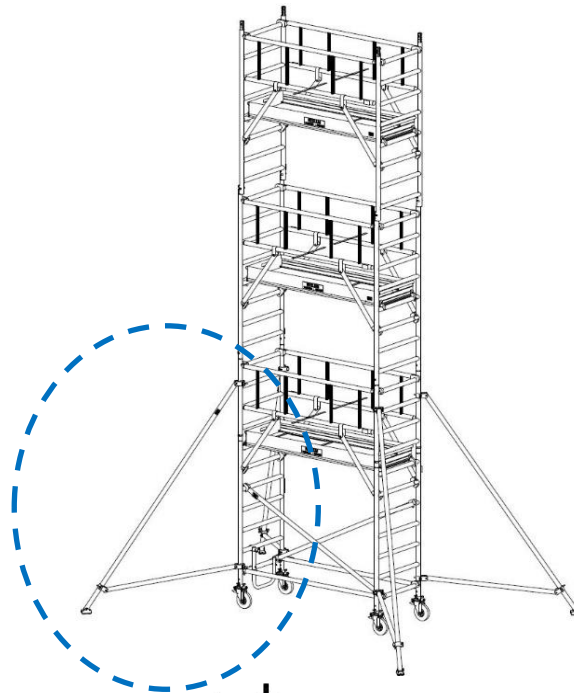


 **Anordnung der Spannschellen:**
Zwischen der 2. und 3. Sprosse
und zwischen der 14. und 15.

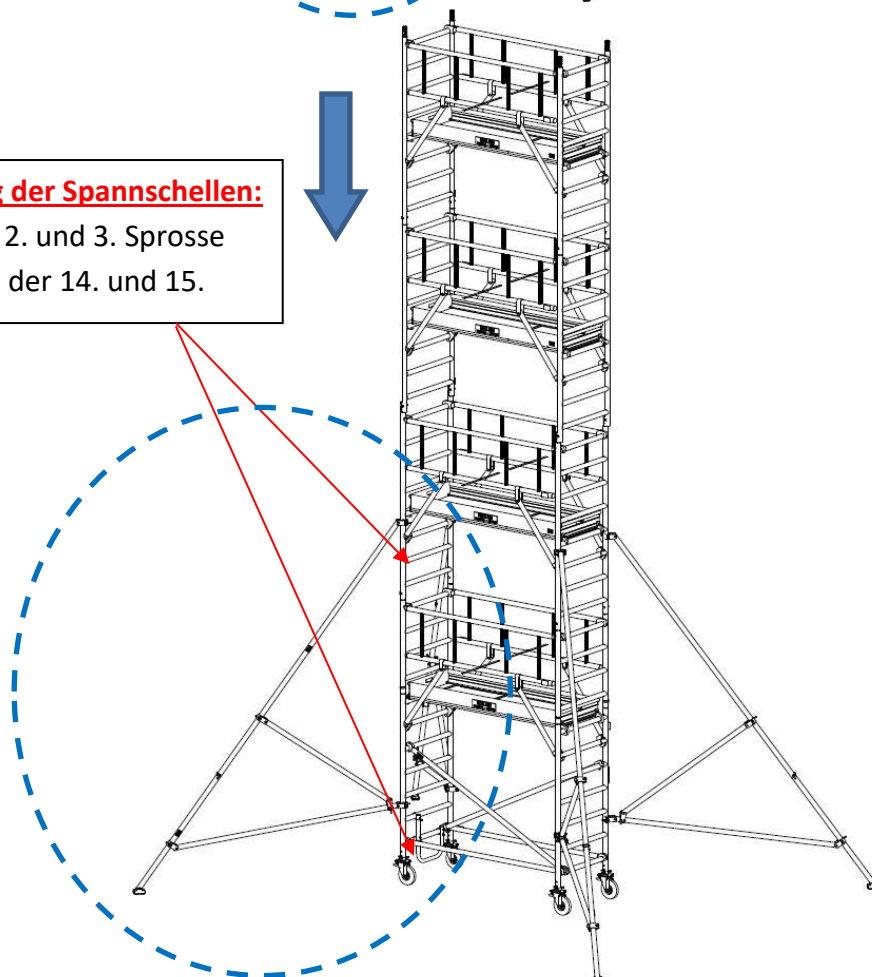


3.8. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 8m00 Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 6m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.6 ausführen.
- Ab 8m Bodenhöhe wird der einfache Stabilisator durch die Baugruppe Stabilisator + Verlängerung ersetzt.
- Die Stabilisatorenverlängerung nach den Anleitungen in Kap. 3.8.1 auf S. 25 montieren.
- Die beiden 2m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 35 und Nr. 30 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 31 befestigen.



Anordnung der Spannschellen:
Zwischen der 2. und 3. Sprosse
und zwischen der 14. und 15.

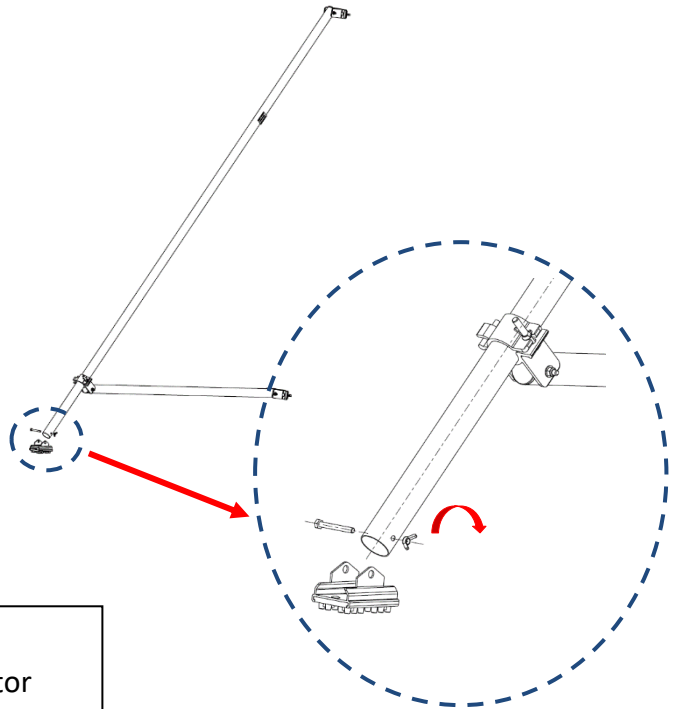


3.8.1 Montage der Stabilisatorenverlängerung

1. Schritt: Den Stabilisator Ref. 02927701 zur Hand nehmen.

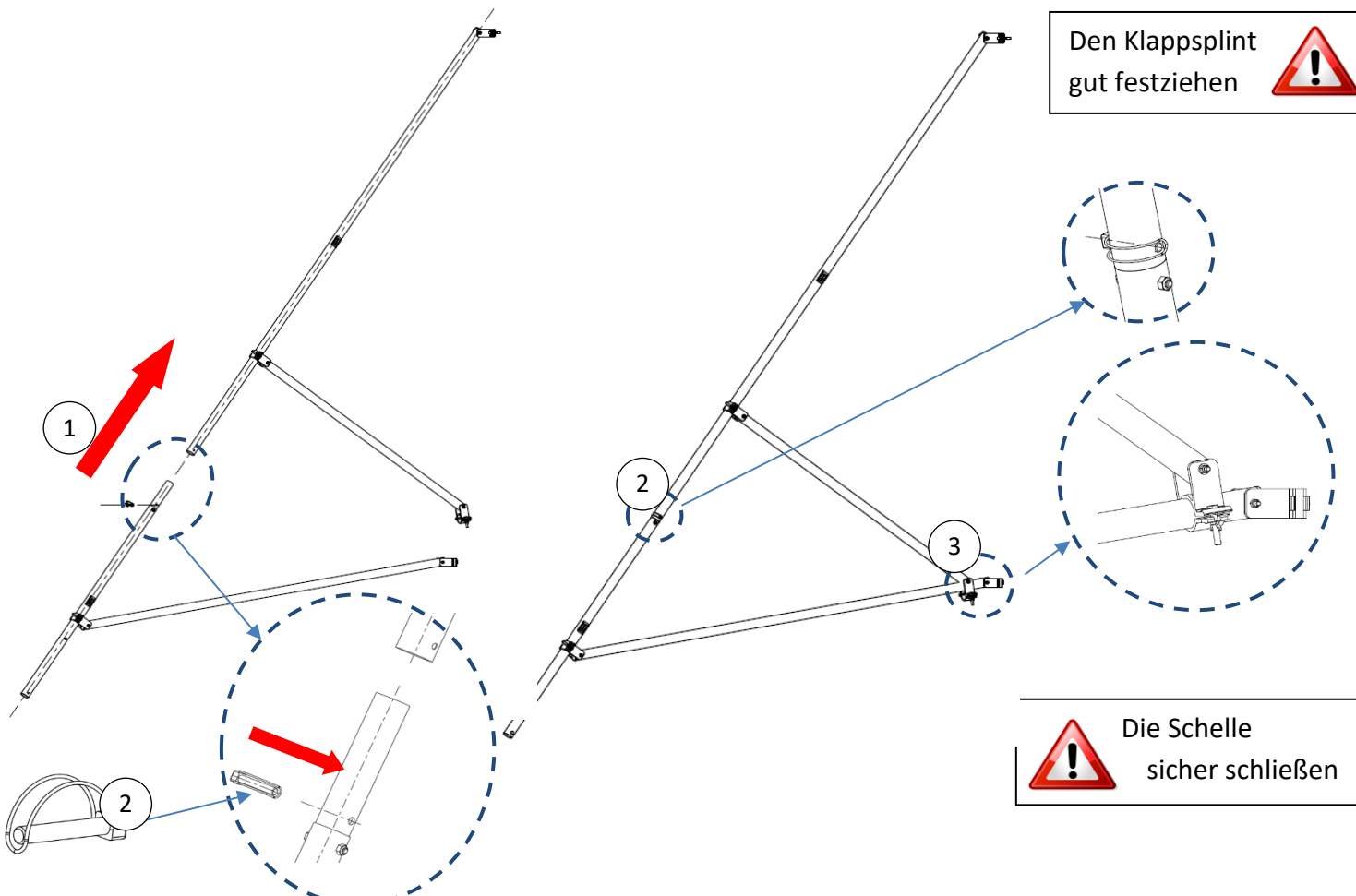


2. Schritt: Die Flügelmutter lösen, um den rutschhemmenden Fuß des Stabilisators zu entfernen.

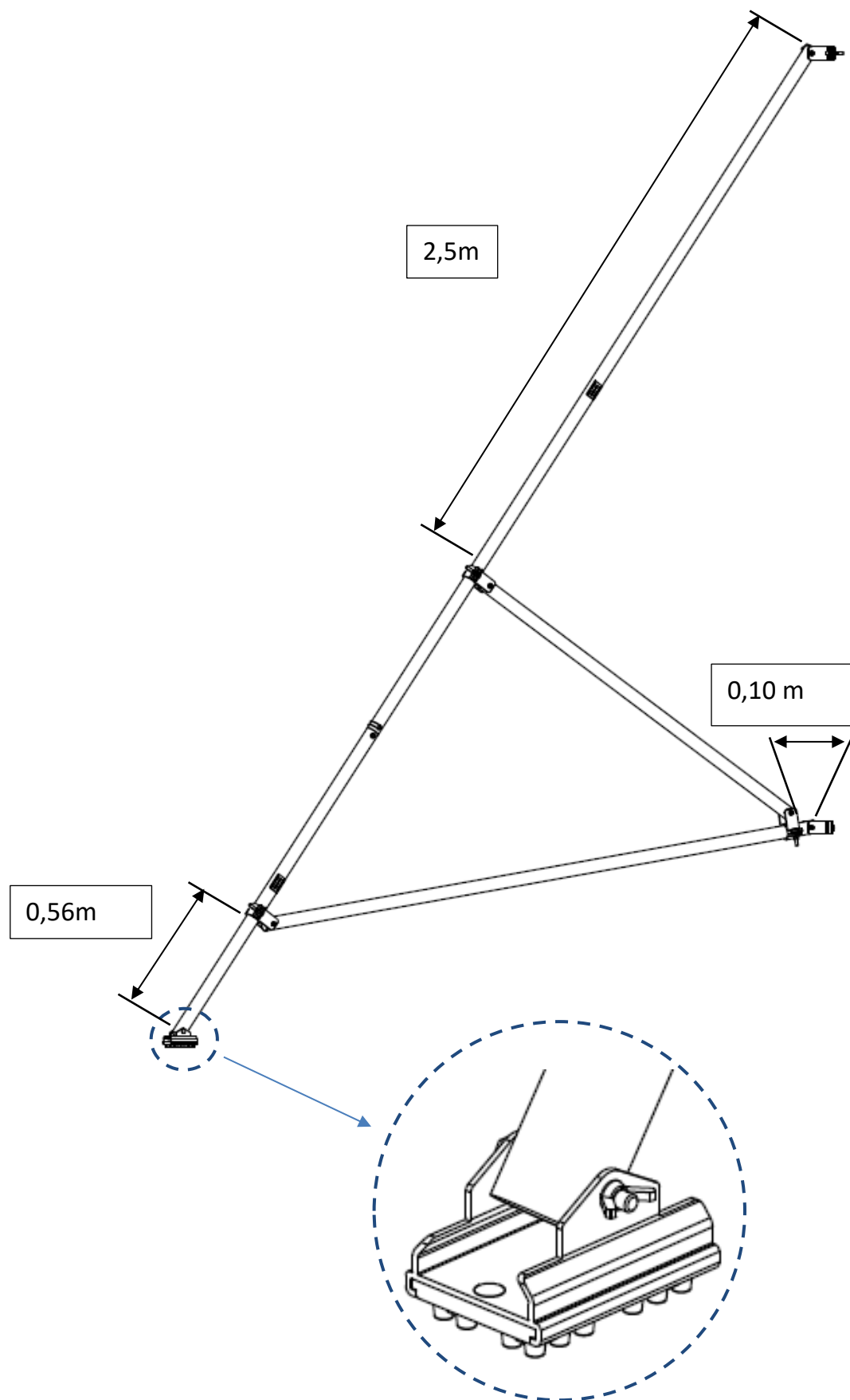


3. Schritt:

1. Die Verlängerung von unten in den Stabilisator einschieben.
2. Die Baugruppe mit einem Rohrklappsplint sichern.
3. Die Stabilisatorschelle am Verlängerungsarm (C) befestigen und den Klappsplint (B) schließen.

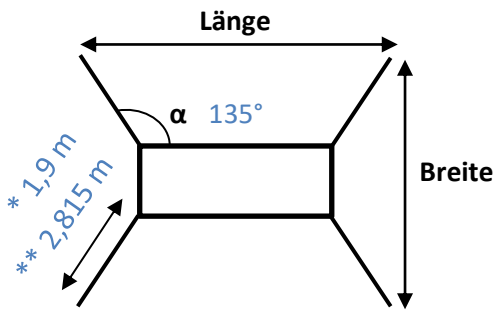


4. Schritt: Den rutschhemmenden Fuß mit der Schraube M8 wieder anbringen und mit der Flügelmutter festziehen.

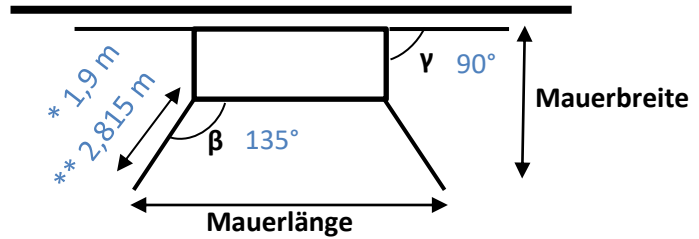


3.8.2. Mindestplatzbedarf der Gerüste

1. Fall: Freistehender Einsatz:



2. Fall: Einsatz an einer Mauer:



Einsatz nur mit Stabilisatoren:

* Stabilisatoren Ref. 02927701 für die Modelle: 2 bis 6m Bodenhöhe

** Stabilisatoren + Verlängerungen Ref. 02927701 + Ref. 02927702 für die Modelle über 6 bis 12m Bodenhöhe

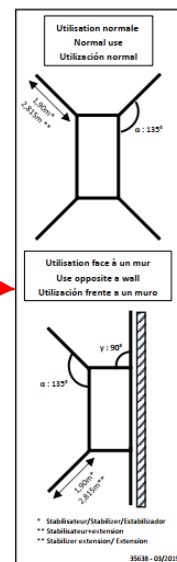
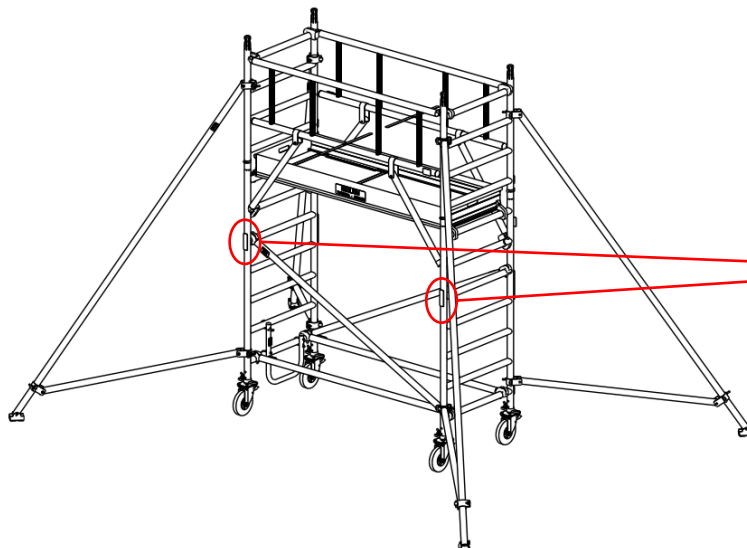
1. Fall: Freistehender Einsatz:

Typ	200	250	300
Kurze Stabilisatoren*	2 - 4 - 6 m	2 - 4 - 6 m	2 - 4 - 6 m
Lange Stabilisatoren**	8 - 10 - 12 m	8 - 10 - 12 m	8 - 10 - 12 m
Länge (kurze*/lange**Stab.)	3,9 / 4,8 m	4,4 / 5,3 m	4,9 / 5,8 m
Breite (kurze*/lange**Stab.)	4 / 5,6 m	4 / 5,6 m	4 / 5,6 m

2. Fall: Einsatz an einer Mauer:

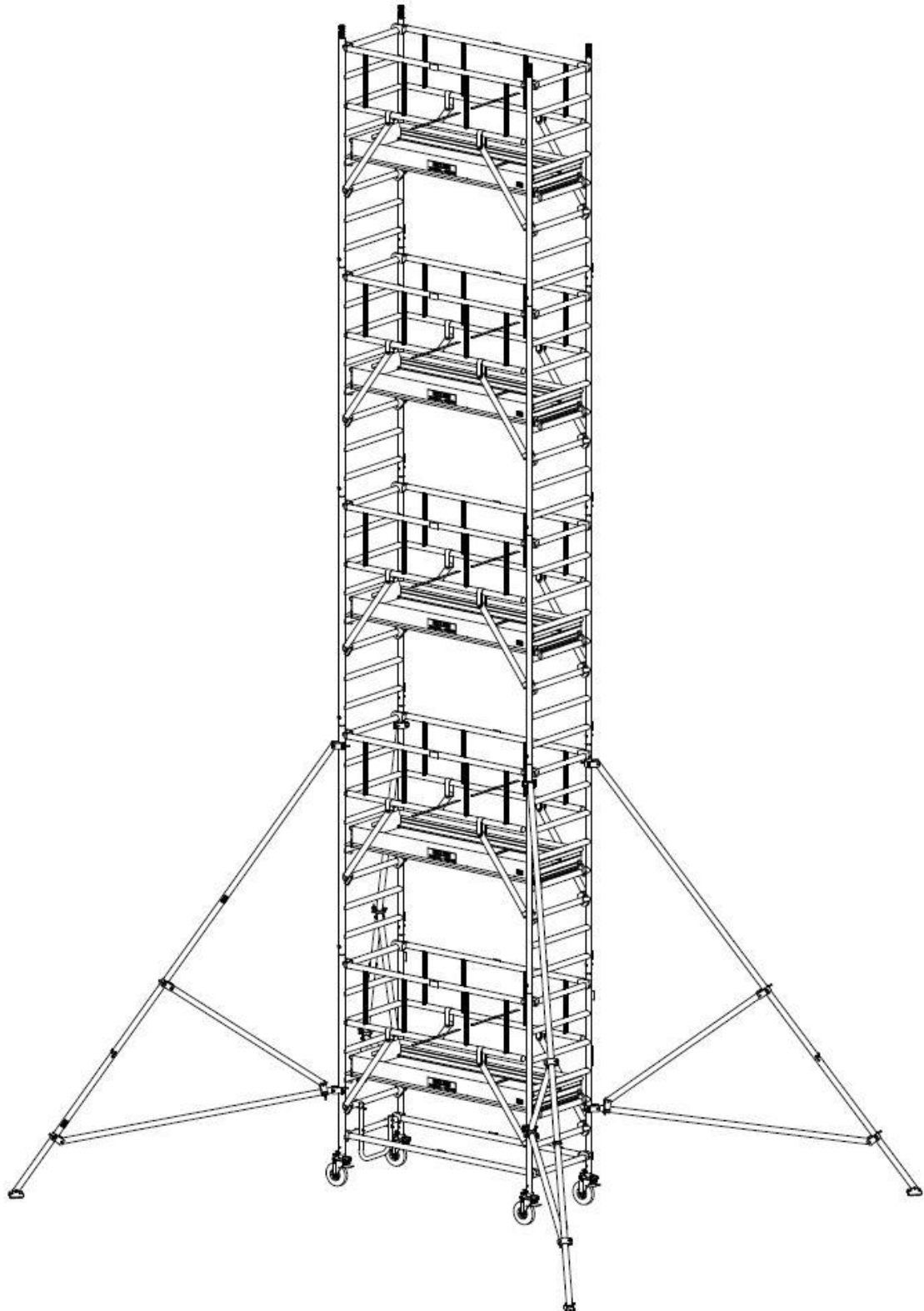
Kurze Stabilisatoren*	2 - 4 - 6 m	2 - 4 - 6 m	2 - 4 - 6 m
Lange Stabilisatoren**	8 - 10 - 12 m	8 - 10 - 12 m	8 - 10 - 12 m
Mauerlänge (kurze*/lange**Stab.)	3,9 / 4,8 m	4,4 / 5,3 m	4,9 / 5,8 m
Mauerbreite (kurze*/lange**Stab.)	2,4 / 3,2m	2,4 / 3,2m	2,4 / 3,2 m

- Diese Angaben sind auch dem an der Basisleiter aufgeklebten Etikett zu entnehmen.



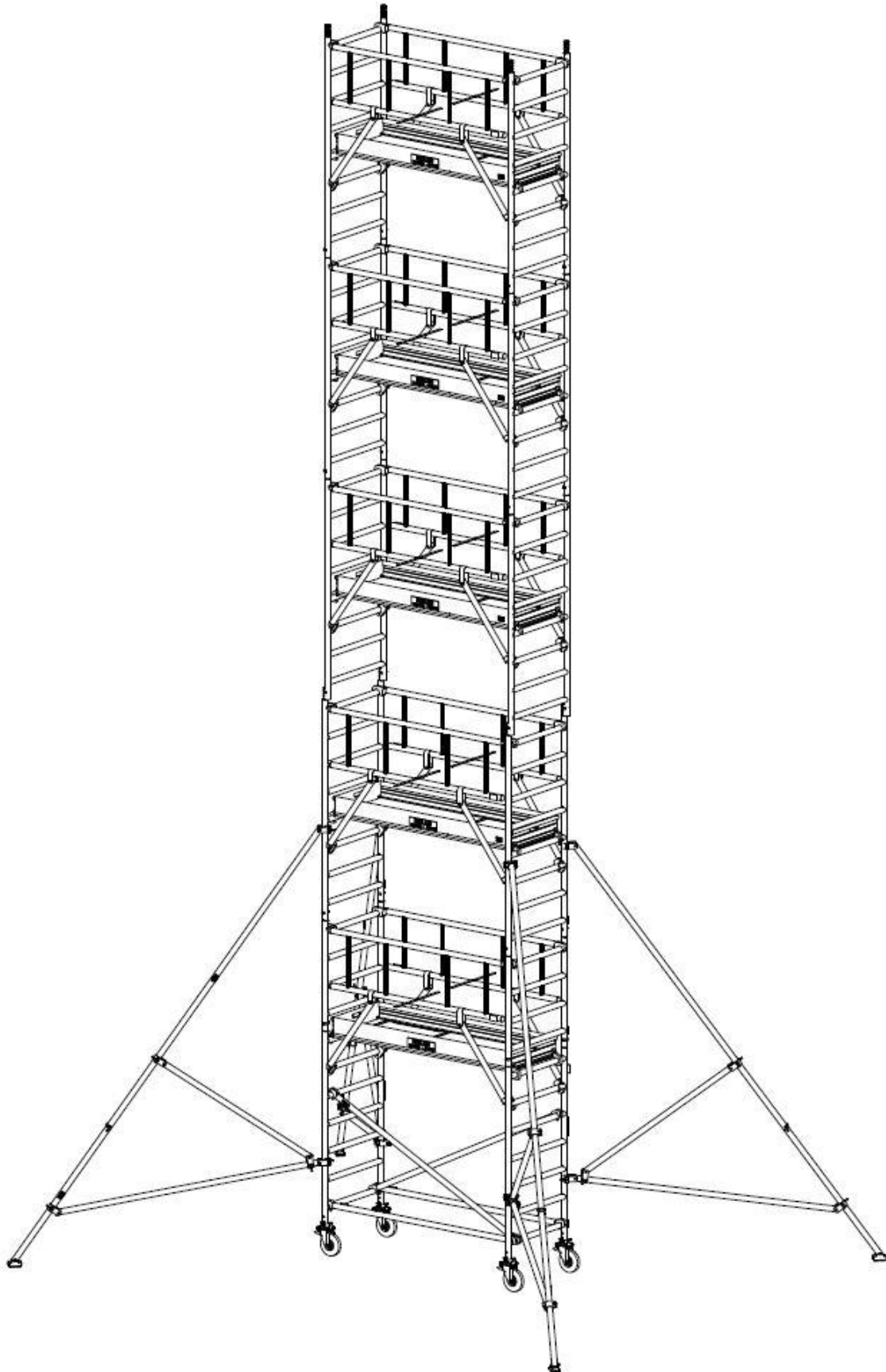
3.9. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 9m00 Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 7m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.7 ausführen.
- Die beiden 2m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 39 und Nr. 34 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 35 befestigen.



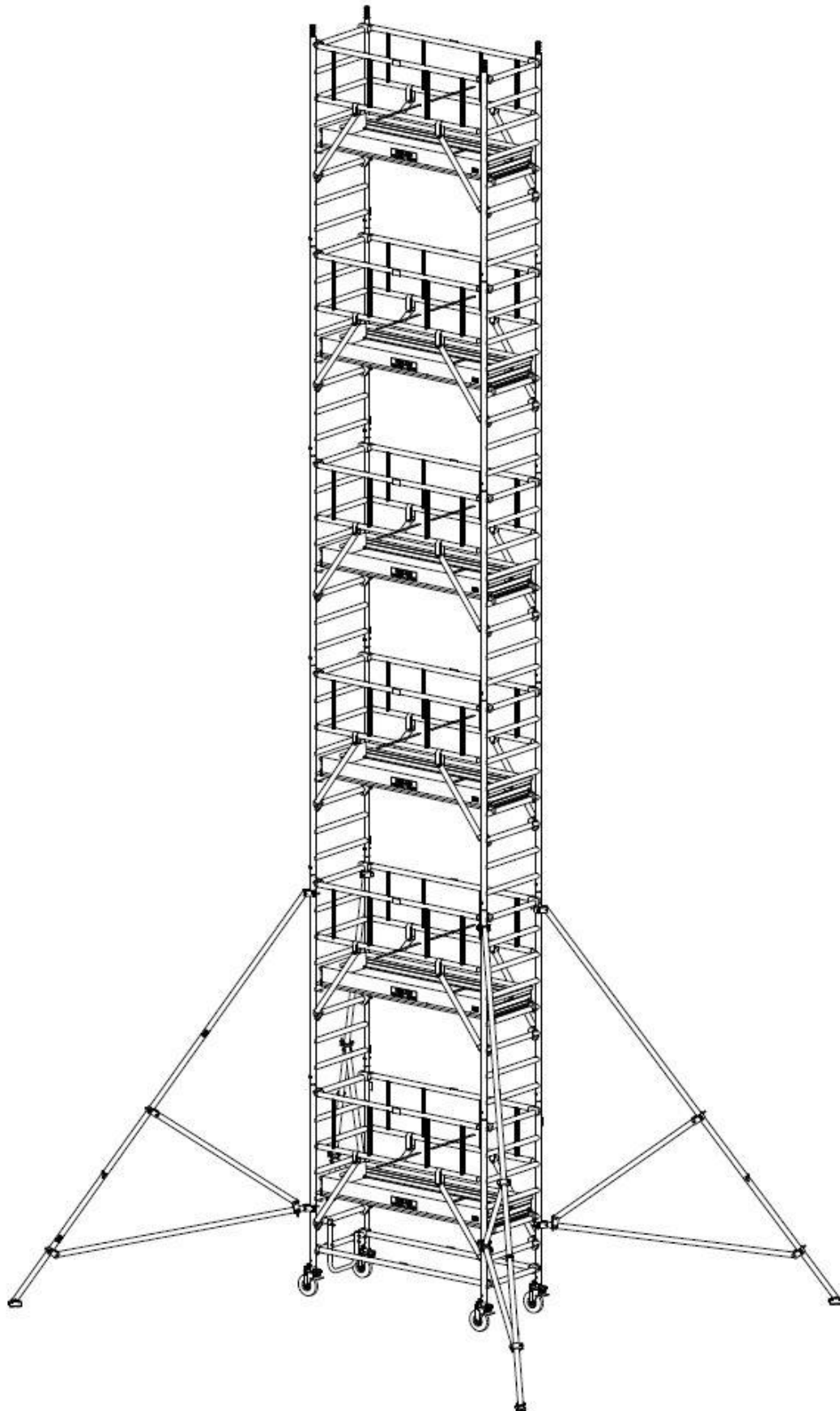
3.10. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 10m00 Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 8m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.4 ausführen.
- Die beiden 2m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 43 und Nr. 38 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 39 befestigen.



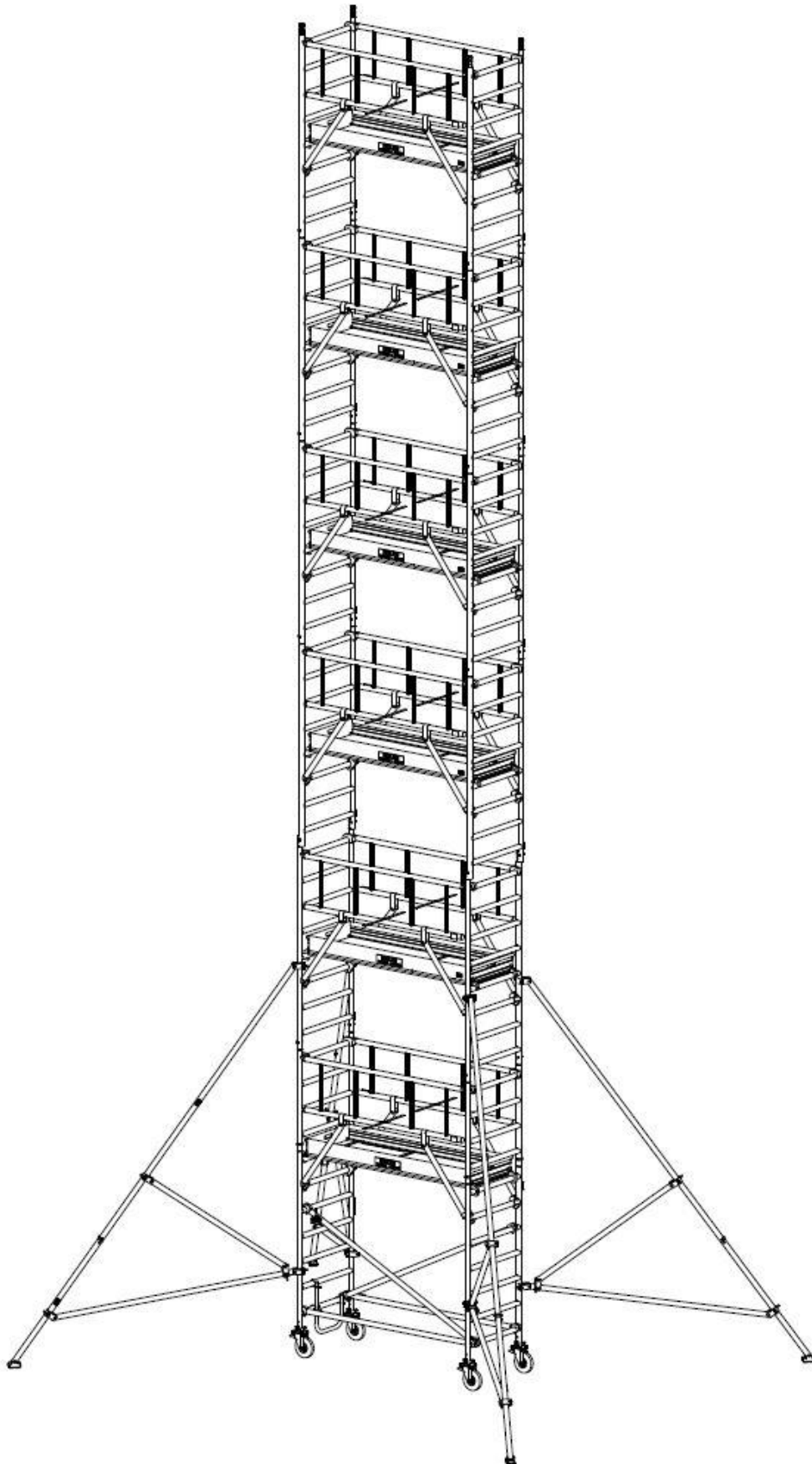
3.11. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 11m00 Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 9m Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 3.7 ausführen.
- Die beiden 2m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 47 und Nr. 42 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 43 befestigen.






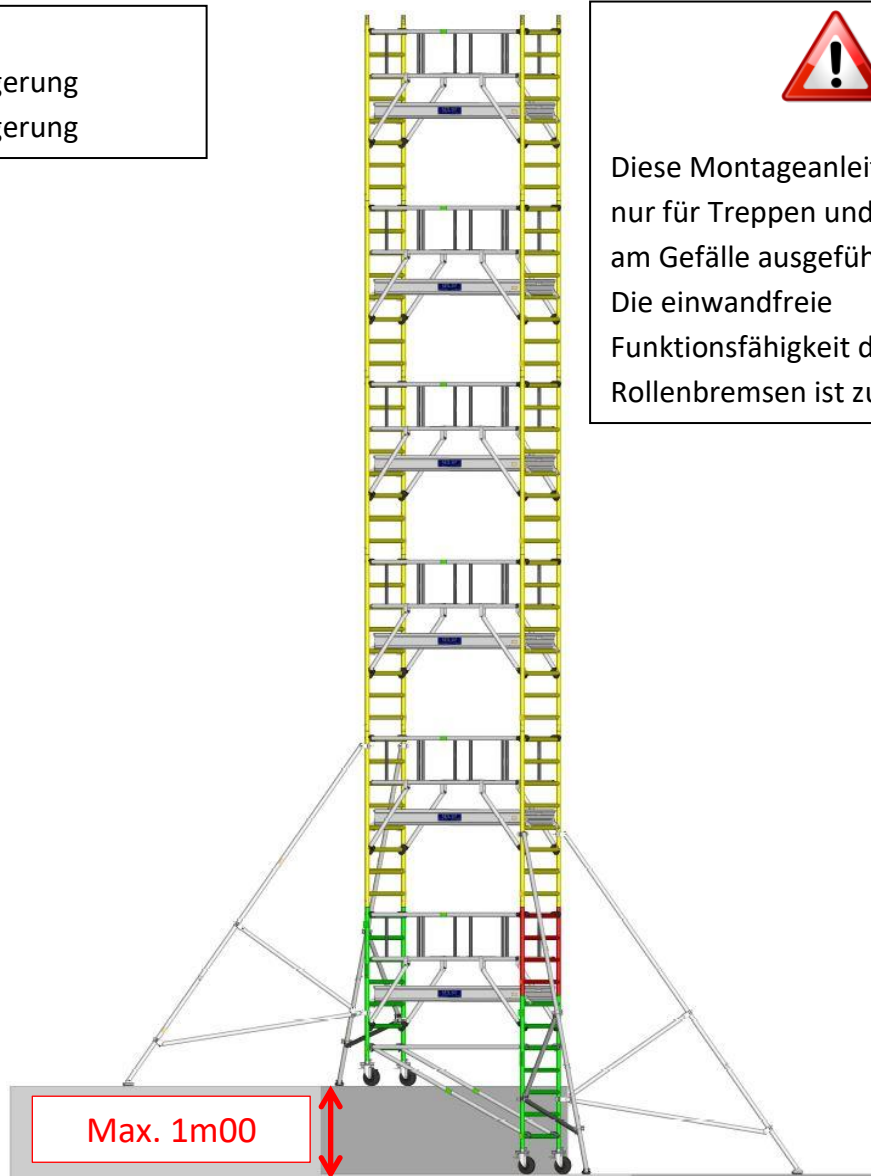
3.12. Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 12m00 Bodenhöhe

- Für die Montage des NEOLIUM BOX 200/250/300 – 10m00 Bodenhöhe die Anleitungen in Kap. 2.5 ausführen.
- Die beiden 20m-Verlängerungen nach den Anleitungen in Kap. 3.1.5 montieren.
- Die beiden Geländer nach den Anleitungen in Kap. 3.1.6 montieren und an Sprosse Nr. 51 und Nr. 46 befestigen.
- Den Schalenboden nach den Anleitungen in Kap. 3.1.7 montieren und an Sprosse Nr. 47 befestigen.



3.13. Montage mit Höhenversatz (Option – Außerhalb des Anwendungsbereichs NF EN 1004-1)

	Basisleiter
	1m Verlängerung
	2m Verlängerung



Diese Montageanleitungen gelten nur für Treppen und dürfen nicht am Gefälle ausgeführt werden. Die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Rollenbremsen ist zu prüfen.

Kapitel 4: Nach der Montage und vor dem Gebrauch

Der vom Betriebsleiter benannte Sicherheitsbeauftragte der Baustelle muss die Montage auf Konformität prüfen.

Diese Prüfung umfasst folgende Aspekte:

- Allgemeiner Zustand des Gerüsts
- Vollständige Montage des Gerüsts
- Sachgerechte und vollständige Montage der fahrbaren Zugangs- und Arbeitsbühne
- Nivellierung und ggf. Justierung der fahrbaren Zugangs- und Arbeitsbühne
- Im Falle veränderter Umgebungsbedingungen die möglichen Folgen auf den sicheren Gebrauch der fahrbaren Zugangs- und Arbeitsbühne
- Einrichtung der Stabilisatoren und ihrer Füße nach den Vorgaben der Montageanleitung
- Bremsen (Rollen festgestellt)
- Verkeilung (bei lokalen Unebenheiten am Grund)



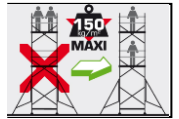
Die dem Produkt beigefügten Hinweise sind **UNBEDINGT** einzuhalten.

Kapitel 5: Hinweise

5.1. Gebrauchshinweise

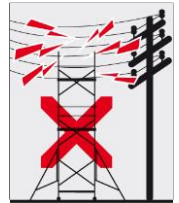
Diese Anleitung gilt nicht anstelle der geltenden Vorschriften, die in jedem Fall einzuhalten sind.

- Die für die Böden und das Gerüst zulässigen Traglasten müssen beachtet werden.
- Die horizontalen Kräfte dürfen nicht höher als 30 kg (bzw. 30 daN) sein.
- Maximale Windstärke mit Stabilisatoren = 45 km/h.



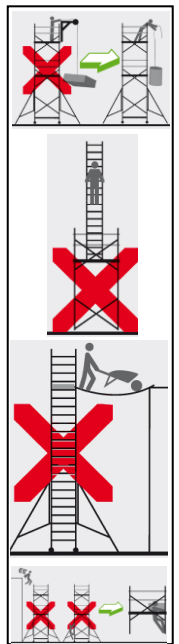
Arbeitsbereich:

- Nicht in der Nähe von spannungsführenden freiliegenden Leitern arbeiten.
- In öffentlich zugänglichen Bereichen das Gerät unzugänglich machen.
- Der Zugang zum Gerüst muss versperrt werden, solange es unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Den Arbeitsbereich abgrenzen, wenn Maschinen oder Fahrzeuge daran vorbeifahren.
- Vor jeglicher Beförderung sicherstellen, dass sich im betreffenden Bereich keine Höhenhindernisse befinden.
- Auf unbefestigtem Grund ist eine Rollbahn einzurichten.



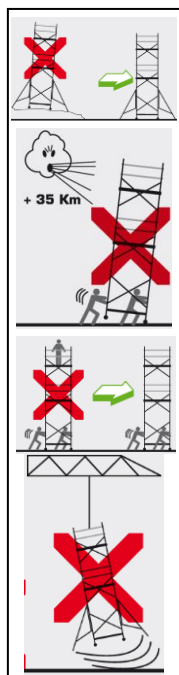
Es ist untersagt:

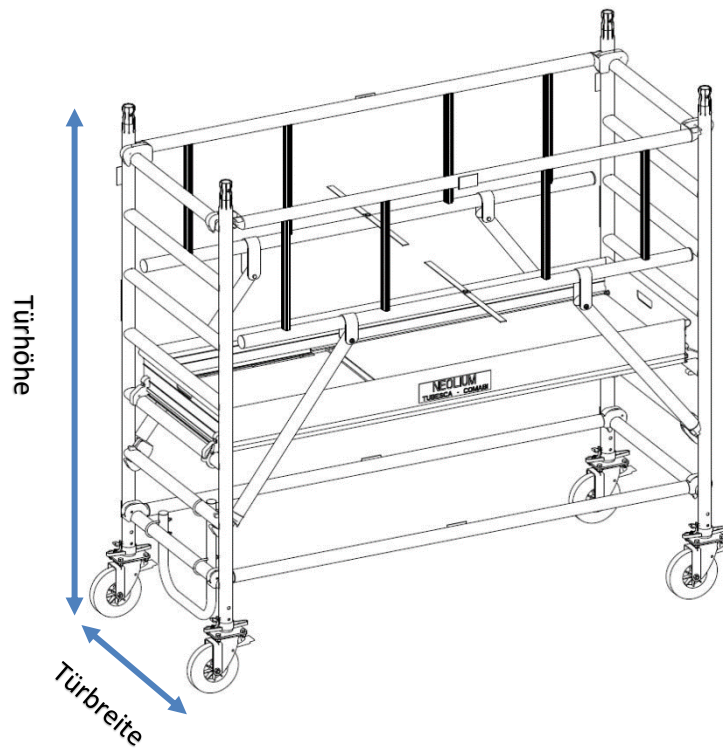
- Eine automatische oder manuelle Hebevorrichtung an der Außenseite des Fahrgerüsts anzubringen;
- Die Gesamtheit oder einen Teil des Fahrgerüsts mit einer Plane abzudecken;
- Das Fahrgerüst über die zulässige Höhe hinaus auszufahren;
- Teile einzusetzen, die nicht mitgeliefert und in der Nomenklatur beschrieben sind;
- Das Gerüst ohne Stabilisatoren einzusetzen (nach den vom Hersteller bereitgestellten Anleitungen);
- Ein Fahrgerüst zu verwenden, wenn es nicht lotrecht steht (Toleranz: 1 %);
- Ein Fahrgerüst zu verwenden, das nicht nach den Vorgaben in dieser Anleitung aufgebaut wurde;
- Zwischen dem Fahrgerüst und einem Gebäude oder zwischen zwei Fahrgerüsten einen Brückensteg anzulegen;
- Auf den/dem Boden zu springen;
- Von außen auf die Arbeitsbühne zu steigen;
- Holzbretter als Boden zu verwenden;
- Eine Leiter am Fahrgerüst anzulehnen;
- Das Produkt festzuzurren; Bei Windgeschwindigkeiten > 45 km/h muss das Produkt abmontiert werden.
- Das Gerüst als Umzäunung zu nutzen.



5.2. Beförderungshinweise

- Die Fahrgerüste dürfen nur manuell von zwei Personen und auf befestigtem, ebenem Grund frei von Hindernissen am Grund oder in der Höhe befördert werden. Das Gerüst muss geschoben werden, nicht gezogen.
- Beim Schieben die normale Schrittgeschwindigkeit eines Menschen nicht überschreiten.
- Das Fahrgerüst darf nur auf einem Untergrund mit maximal 1 % Gefälle verschoben werden.
- Maximale Höhe zum Verschieben: 6000 mm (Gesamtstruktur).
- Das montierte Fahrgerüst keinesfalls mit einem Kraftfahrzeug abschleppen.
- Bei Windgeschwindigkeiten über 35 km/h darf das Fahrgerüst nicht bewegt werden.
- Beim Verschieben müssen die Stabilisatoren am Fahrgerüst montiert bleiben. (Dabei ist das Spiel zwischen Stützfuß und Grund auf ein Minimum zu reduzieren.)
- Der Grund, auf dem das Fahrgerüst befördert wird, muss der Lastverteilung standhalten können.
- Auf unbefestigtem Grund ist eine Rollbahn einzurichten.
- Es ist untersagt, das Fahrgerüst zu verschieben, solange sich Personen oder Material darauf befinden.
- Das Fahrgerüst nicht mit dem Kran oder einer Rollbrücke anheben.





Das Fahrgerüst NEOLIUM BOX passt durch Türen mit einer Mindestbreite von 930 mm und einer lichten Mindesthöhe von 2100 mm.

Es bietet auch die Möglichkeit, Material und kleine Werkzeuge zu transportieren.

Für eine optimale Lebensdauer des Gerüsts wird empfohlen, es vor Wind und Wetter geschützt aufzubewahren.

INSPEKTION:

Vor jeder Montage sind insbesondere folgende Teile zu prüfen:

- Die Bremsen der Rollen und die Laufflächen
- Die Sicherheitsvorrichtungen (Klappsplinte, Muffen usw.)
- Die Haken der Arbeitsbühnen und ihre Befestigungen
- Die Platten der Arbeitsböden
- Die Befestigungsschellen der Stabilisatoren
- Die Schweißverbindungen der Leitersprossen.

Teile, die durch:

- Eine dauerhafte Verformung
- Bohrungen
- Einkerbungen (z. B. durch Schleifarbeiten)
- Starke Korrosion
- Sollbruchstellen von Schweißverbindungen

... beansprucht sind, müssen ausgesondert werden.

Im Zweifelsfall ist das Teil zu ersetzen.

Kontrollbogen zum Downloaden unter: <https://www.tubesca-comabi.com/fr/centre-de-documentation>

Die gesetzlich vorgeschriebenen Inspektionen (gemäß frz. Erlass vom 21. Dezember 2004) sind folgendermaßen unterteilt:

Inspektion vor der Inbetriebnahme am jeweiligen Einsatzort:

- Vor dem ersten Gebrauch,
- Im Falle einer Demontage mit nachfolgender Neumontage des Fahrgerüsts,
- Infolge veränderter Betriebs-, Wetter- oder Umweltbedingungen, die den sicheren Betrieb des Fahrgerüsts beeinträchtigen können,
- Nach einer Betriebsunterbrechung von mindestens einem Monat.

Die Inspektion umfasst eine Eignungsprüfung, eine Montage- und Installationsprüfung sowie eine Zustandsprüfung. Zur Rückverfolgbarkeit wird diese Inspektion im Sicherheitsregister des Betriebs festgehalten.

Tägliche Inspektion:

- Die tägliche Inspektion umfasst eine Kontrolle des Erhaltungszustands.

Vierteljährliche Inspektion:

- Da der Umfang dieser Inspektion im Falle eines Fahrgerüsts mit der täglichen Inspektion vergleichbar ist, wird die mindestens alle 3 Monate durchgeführte Inspektion im Sicherheitsregister des Betriebs formalisiert.

Anmerkung: Diese Kontrollen dürfen nur von Personal mit einem von der Betriebsleitung ausgestellten Befähigungsnachweis mit dem Vermerk „Prüfer und Benutzer“ durchgeführt werden.

Für nähere Informationen und Ausführungen zu den Inspektionsprotokollen, siehe RECO R.457, Anhang 3, 3bis, 4, 5 und 6.

WARTUNG:

Die Teile sauber und die Sicherheitsvorrichtungen in einwandfreiem Zustand halten.

Beschädigte Schilder oder Aufkleber mit Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen sauber halten und bei Bedarf auswechseln.

Informationen zur Wartung der einzelnen Teile erhalten Sie unter:

<http://tubesca-comabi.com/documentation-technique/>

Kapitel 8: Demontage

- **Vor der Demontage:**

- Das Fahrgerüst auf stabilen Halt prüfen:
 - dass die Rollenbremsen festgestellt sind,
 - dass die Stabilisatoren eingerichtet sind;
- Gurte anbringen, um bei Bedarf die einzelnen Elemente handhaben und befördern zu können,
- Das Tragen von PSA ist vorgeschrieben.

- **Vor dem Verstauen:**

- Die Klappsplinte wieder an den betreffenden Teilen anbringen,
- Beschädigte Teile zum Auswechseln aussondern.

- **Während der Demontage:**

- Für die Demontage sind zwei mit PSA ausgestattete Personen erforderlich,
- Max. Windgeschwindigkeit = 45 km/h,
- Die Montageanleitungen in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Das Fahrgerüst an einem trockenen, übersichtlichen und gesicherten Ort lagern, an dem es nicht beschädigt werden oder ein Hindernis darstellen kann.

Kapitel 9: Umweltschutz

Das NEOLIUM BOX besteht in erster Linie aus Aluminium. Andere Materialien, wie Stahl, Kunststoff und Holz gehören ebenfalls zu den Bestandteilen des Produktes.

Am Ende des Lebenszyklus darf das Produkt nicht entsorgt werden, solange die Materialien nicht voneinander getrennt sind. Als Endverbraucher spielen Sie eine entscheidende Rolle im Zyklus der Wiederverwendung und Wiederverwertung. Entsorgen Sie das Produkt daher in einem zugelassenen Wertstoffhof.

Kapitel 10: Garantie

Diese Garantie gilt ab dem Rechnungsdatum.

Unsere Gewährleistung setzt voraus, dass der Käufer seinen vertraglichen Verpflichtungen und insbesondere der Zahlung nachgekommen ist.

Die Garantie beschränkt sich auf den Ersatz in unserem Werk oder die Reparatur der von unserem Sachverständigen als defekt erkannten Originalteile.

Alle anderen Rechte sind ausgeschlossen. Insbesondere kann die Geltendmachung von Garantieansprüchen in keinem Fall zu einem Schadenersatz führen.

Diese Garantie gilt ausschließlich für Produkte, die gemäß den Vorgaben in den technischen Montage- und Betriebsanleitungen eingerichtet und genutzt werden.

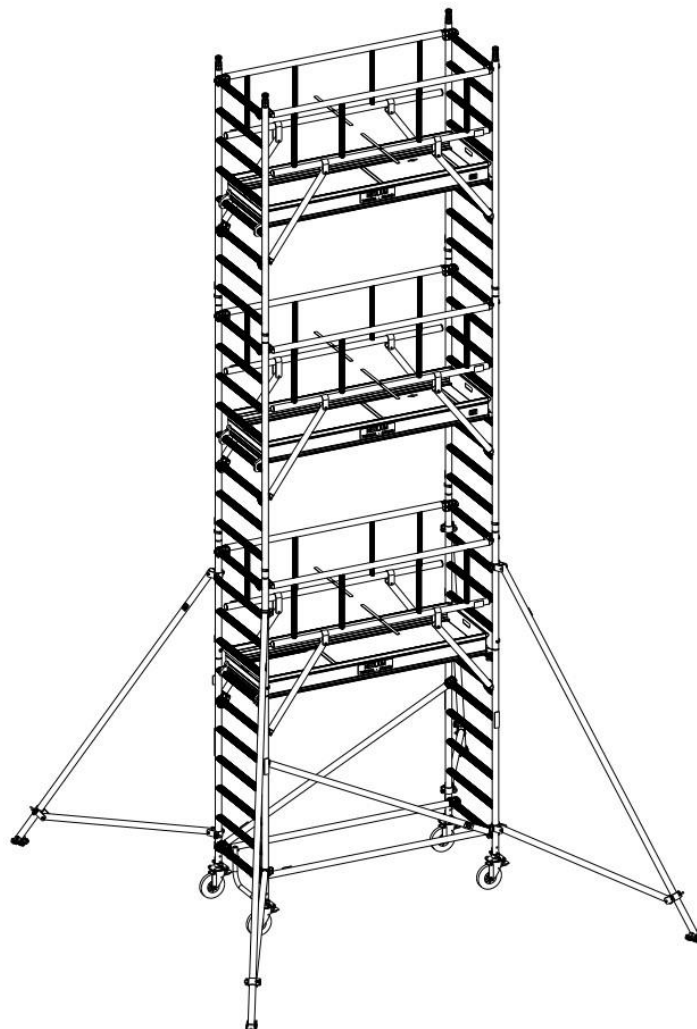
WICHTIG: Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg (Rechnung oder Lieferschein) auf, da er für die Geltendmachung von Garantieansprüchen erforderlich ist.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website:

www.tubesca-comabi.com

NEOLIUM BOX 200/250/300

Este manual se debe entregar imperativamente a los ensambladores y usuarios



Cumple con EN 1004-1

Cumple con los decretos n ° 2004-924 (Francia)

Informe de prueba CEBTP N ° BMA7-H-ES69/A et BMA7-H-ES69/B

ÍNDICE

Capítulo 1: La marca NF.....	119
Capítulo 2: Las características técnicas del andamio	121
2-1. Marcado	121
2-2. Marcado NF.....	121
2-3. Datos técnicos.....	121
2-4. Nomenclatura de los diferentes modelos	123
2-5. Esquemas de montaje y posicionamiento de los diferentes modelos	124
2-5-1. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 2,00 m.....	125
2-5-2. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 4,00 m.....	125
2-5-3. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 6,00 m.....	126
2-5-4. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 8,00 m.....	127
2-5-5. Diagrama de montaje del NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 10,00 m.....	128
2-5-6. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 12,00 m.....	129
2-6. Precauciones de montaje y uso	130
Capítulo 3: Montaje.....	131
3-1. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 2,00m	131
3-1-1. Montaje de las ruedas	131
3-1-2. Montaje de las barras.....	131
3-1-3. Montaje de los travesaños	132
3-1-4. Montaje de la cuna de acceso	132
3-1-5. Montaje de las 2 extensiones de 1,00 m.....	133
3-1-6. Instalación de barandillas de seguridad	133
3-1-7. Montaje de la bandeja provisional.....	135
3-1-8. Colocación de los estabilizadores	136
3-2. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 3,00 m.....	137
3-4. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 4,00 m.....	138
3-5. Montaje de NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 5,00 m	138
3-6. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 6,00 m.....	139
3-7. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 7,00 m.....	140
3-8. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 8,00 m.....	141
3-8-1. Montaje de la extensión del estabilizador	142
3-8-2. Base mínima del andamio	144
3-9. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 9,00 m.....	145
3-10. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 10,00 m	146
3-11. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 11,00 m	147
3-12. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 12,00 m	148
3-13. Montaje con compensación de nivel (opción - Fuera del alcance NF EN 1004-1)	149
Capítulo 4 : Después del montaje y antes de su uso	149
Capítulo 5 : Avisos	150
5-1. Avisos de uso	150
5-2. Avisos de desplazamiento.....	150
Capítulo 6 : Montaje para transporte y paso de puertas.....	151
Capítulo 7 : Inspección, conservación y mantenimiento	152
Capítulo 8 : Desmontaje.....	153
Capítulo 9 : Medioambiente	153
Capítulo 10 : Garantía	154

Capítulo 1: La marca NF

La marca NF, creada en 1938, es una marca colectiva de certificación cuyo objeto es asegurar la conformidad de los productos con los documentos normativos nacionales, europeos e internacionales aplicables, que pueden incluir especificaciones complementarias en las condiciones que definan los organismos de certificación de referencia. La concede AFNOR Certification y su red de organismos colaboradores, que en conjunto forman la red NF.

Es una marca voluntaria de certificación de productos que responde a las exigencias del Código de consumo francés, en particular, al reunir a las partes interesadas en la homologación de los referentes de certificación mediante la definición de reglas de marcado de los productos certificados y la comunicación clara y transparente de las principales características certificadas.

El derecho de uso de la marca NF se concede en función de la conformidad con una de las normas y, generalmente, con el conjunto de un referente de certificación, para un producto procedente de un solicitante y de un proceso de diseño, fabricación o comercialización designados. La atribución del derecho de uso no permite que, en ningún caso, la responsabilidad de AFNOR Certification sustituya a la que implica legalmente a la empresa titular del derecho de uso de la marca NF.

Esta marca sirve para controlar las características de seguridad de las personas y los bienes, de aptitud de uso y de durabilidad de los productos, así como las posibles características complementarias que permitan una diferenciación en el mercado.

Se ha forjado una reputación irrefutable, reconocida con el raro estado de marca notoria en Francia, al reconocerla unánimemente los actores económicos, los consumidores, y los poderes públicos y las instituciones. Su reputación yace sobre:

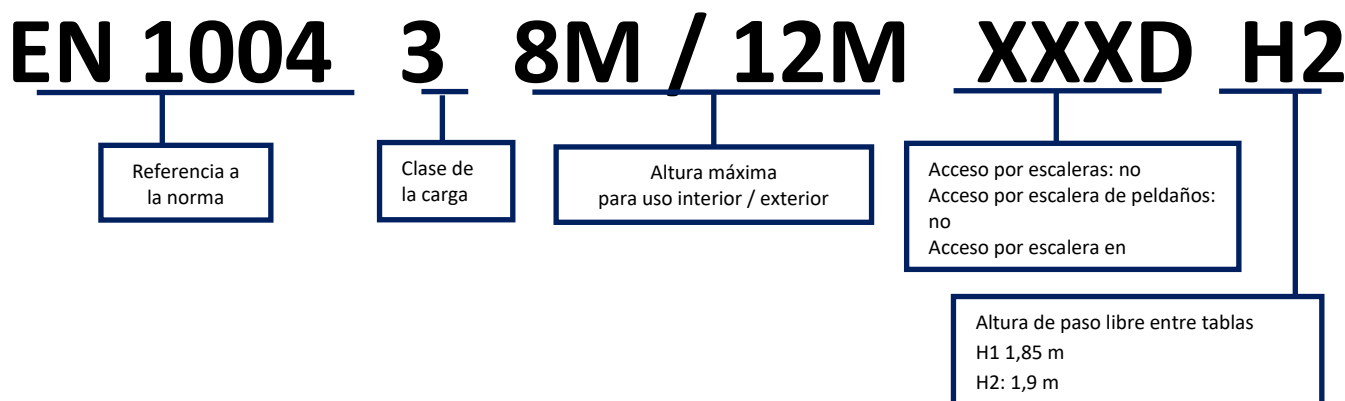
- la conformidad con las normas, símbolo del consenso entre las partes interesadas,
- la garantía de contar con productos de calidad, seguros y eficaces, que se han sometido a inspecciones,
- el interés por responder a las expectativas de evolución de los mercados,
- la confianza en la solidez de los procesos de certificación implementados para su expedición (rigor, transparencia e imparcialidad, experiencia con los procesos),
- la confianza en la capacidad y la imparcialidad de los organismos que la otorgan.

Para portar la marca NF, una estructura de andamiaje montada a partir de un modelo certificado solo debe incluir en los subconjuntos sometidos al marcado los que figuran en la clasificación NF del modelo.

REFERENCE	DESIGNATION	NF EN 1004-1
100-02921502	NEOLIUM 200 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02921503	NEOLIUM 200 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02921504	NEOLIUM 200 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02921505	NEOLIUM 200 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02921506	NEOLIUM 200 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02921507	NEOLIUM 200 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02921508	NEOLIUM 200 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02921509	NEOLIUM 200 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02921510	NEOLIUM 200 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02921511	NEOLIUM 200 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02921512	NEOLIUM 200 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02922502	NEOLIUM 250 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02922503	NEOLIUM 250 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02922504	NEOLIUM 250 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02922505	NEOLIUM 250 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02922506	NEOLIUM 250 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02922507	NEOLIUM 250 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02922508	NEOLIUM 250 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02922509	NEOLIUM 250 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02922510	NEOLIUM 250 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02922511	NEOLIUM 250 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02922512	NEOLIUM 250 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02923502	NEOLIUM 300 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02923503	NEOLIUM 300 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02923504	NEOLIUM 300 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02923505	NEOLIUM 300 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02923506	NEOLIUM 300 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02923507	NEOLIUM 300 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02923508	NEOLIUM 300 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02923509	NEOLIUM 300 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02923510	NEOLIUM 300 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02923511	NEOLIUM 300 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02923512	NEOLIUM 300 BOX 12M PLANCHER	✓

Capítulo 2: Las características técnicas del andamio

2-1. Marcado



2-2. Marcado NF

Marcado del NEOLIUM BOX 200 250 300 con plataformas a 2,00 m hasta 12,00 m:

NF 12 C NE R XX XX

1 2 3 4 5 6 7

- 1: El logotipo de NF según el manual de identidad corporativa vigente.
- 2: número de titular
- 3: Identificación de la planta de producción (C = COMABI)
- 4: Referencia del modelo (s) de andamio (NE = NEOLIUM)
- 5: Referencia a la norma: Dispositivo rodante según EN1004-1
- 6: Identificación del año de fabricación
- 7: Número de lote de fabricación

2-3. Datos técnicos

Construcción:

Andamio móvil clase III según EN 1004-1
Estructura de aluminio soldada

Dimensiones totales sin estabilizadores:

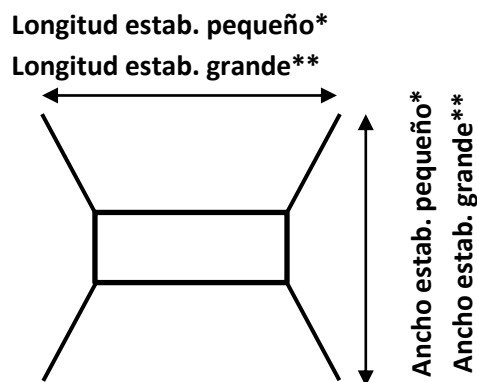
NEOLIUM BOX	200	250	300
Largo (m)	2,2	2,7	3,2
Ancho (m)	0,93	0,93	0,93

Carga de la estructura:

- Carga puntual: **150 kg sobre una sola plataforma**
- Carga máxima admisible en un nivel: 200 Kg / m² distribuidos uniformemente sobre la plataforma, es decir, una carga distribuida uniformemente de 250 kg para NEOLIUM BOX 200, 315 kg para NEOLIUM BOX 250 y 380 kg para NEOLIUM BOX 300.
- 1 persona por plataforma
- Solo la última plataforma se puede cargar con el usuario y el material, respetando siempre los límites de carga indicados arriba.

Base con estabilizadores

NEOLIUM BOX	200	250	300
Longitud estab. pequeño* (m)	3,9	4,4	4,9
Longitud estab. grande** (m)	4,8	5,3	5,8
Peso (kg)	2m – 108	2m – 115	2m – 122
	4m – 158	4m – 171	4m – 183
	6m – 209	6m – 227	6m – 245
	8m – 277	8m – 300	8m – 322
	10m – 327	10m – 355	10m – 384
	12m – 379	12m – 417	12m – 445
Ancho del estab. pequeño* (m)	4,0		
Ancho del estab. grande** (m)	5,6		
Ø ruedas (mm)	200		
Carga admisible / rueda (kg)	205		



Uso obligatorio de estabilizadores:

* Estabilizadores ref. 02927701 para modelos con plataformas de 2 m a 6 m del suelo

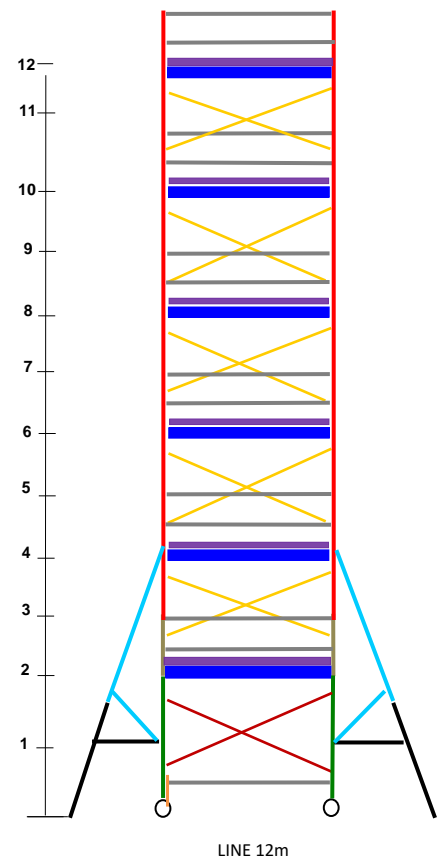
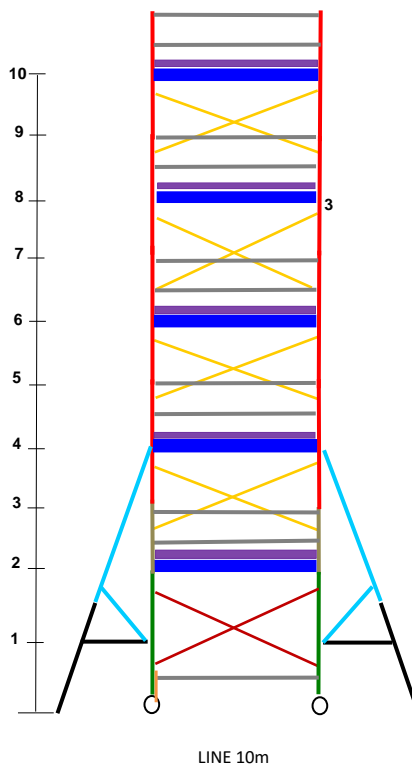
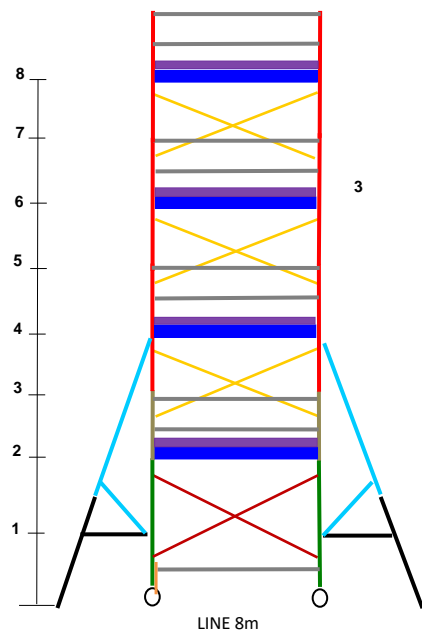
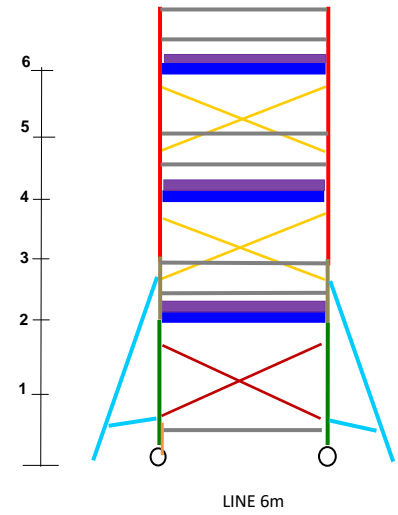
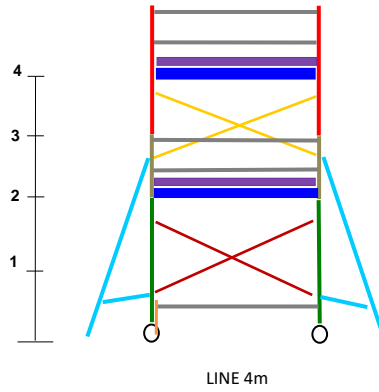
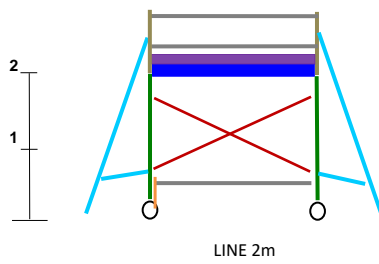
** Estabilizadores + extensiones ref. 02927701 + ref. 02927702 para modelos con plataformas de más de 6 m hasta 12 m del suelo

2-4. Nomenclatura de los diferentes modelos

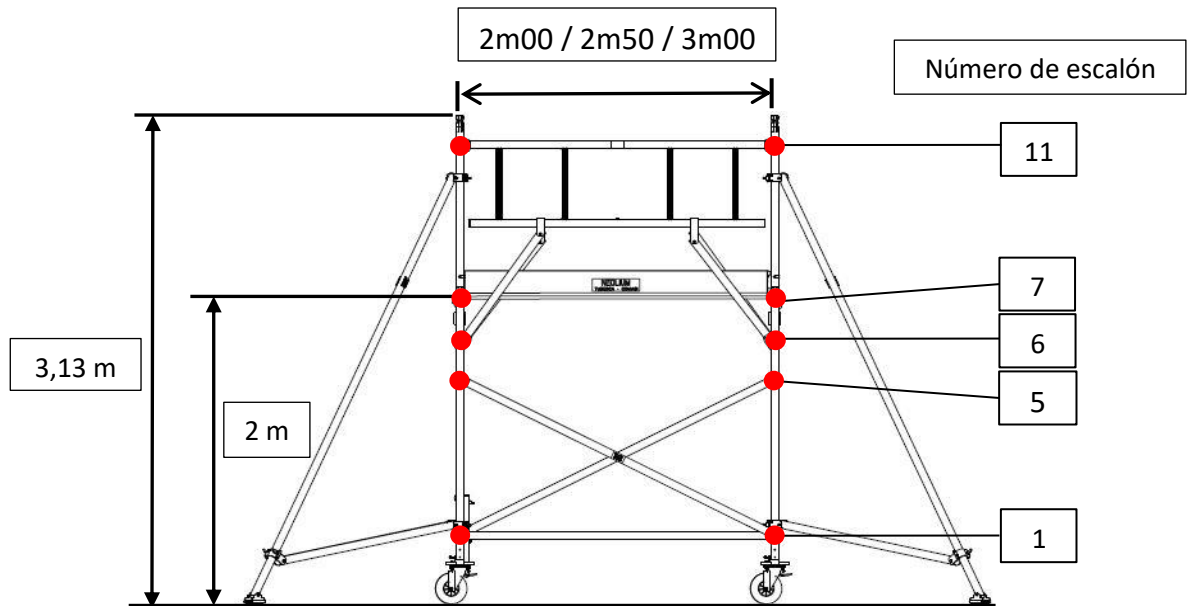
ESQUEMAS DE COMPONENTES	Referencia componentes		Rueda	Cuna	Extensión 1,00 m	Escalera de base	Extensión 2,00 m	Barra 2,00 m	Barra 2,50 m	Barra 3,00 m	Travesaño 2,00 m	Travesaño 2,50 m	Travesaño 3,00 m	Plataforma 2,00 m	Plataforma 2,50 m	Plataforma 3,00 m	Barandilla seguridad	Barandilla seguridad	Barandilla seguridad	Estabilizador 2 a 6m	Extensión estab. 8 a	Pasador Ø10x60	55C-41408 Pasador Ø8x60
	02927800	02927801																					
Referencia productos	Peso componentes (kg)																						
	A.s. (m)																						
	1	4	1	1	0	2	0	2	-	-	1	-	-	-	-	25,0	8,0	9,0	10,0	5,0	4,0	0,1	0,1
2921502	2	4	1	1	2	2	0	2	-	-	1	-	-	-	-	-	2	-	-	0	0	0	0
	3	4	1	1	0	2	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	2	-	-	4	0	4	0
2921504	4	4	1	1	2	2	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	4	-	-	4	0	4	0
	5	4	1	1	0	2	4	2	-	-	3	-	-	-	-	-	6	-	-	4	0	8	0
2921506	6	4	1	1	2	2	6	2	-	-	3	-	-	-	-	-	6	-	-	4	0	8	0
	7	4	1	1	0	2	6	2	-	-	4	-	-	-	-	-	8	-	-	4	4	12	0
2921508	8	4	1	1	2	2	6	2	-	-	4	-	-	-	-	-	8	-	-	4	4	12	0
	9	4	1	1	0	2	8	2	-	-	5	-	-	-	-	-	10	-	-	4	4	16	4
2921510	10	4	1	1	2	2	8	2	-	-	5	-	-	-	-	-	10	-	-	4	4	16	4
	11	4	1	1	0	2	10	2	-	-	6	-	-	-	-	-	10	-	-	4	4	20	4
2921512	12	4	1	1	2	2	10	2	-	-	6	-	-	-	-	-	12	-	-	4	4	20	4
	1	4	1	1	0	2	0	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	0	0	0	0
2922502	2	4	1	1	2	2	0	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	4	0	4	0
	3	4	1	1	0	2	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	4	-	4	0	4	0
2922504	4	4	1	1	2	2	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	4	-	4	0	4	0
	5	4	1	1	0	2	4	2	-	-	3	-	-	-	-	-	-	6	-	4	0	8	0
2922506	6	4	1	1	2	2	4	2	-	-	3	-	-	-	-	-	-	6	-	4	0	8	0
	7	4	1	1	0	2	6	2	-	-	4	-	-	-	-	-	-	8	-	4	4	12	4
2922508	8	4	1	1	2	2	6	2	-	-	4	-	-	-	-	-	-	8	-	4	4	12	4
	9	4	1	1	0	2	8	2	-	-	5	-	-	-	-	-	-	10	-	4	4	16	4
2922510	10	4	1	1	2	2	8	2	-	-	5	-	-	-	-	-	-	10	-	4	4	16	4
	11	4	1	1	0	2	10	2	-	-	6	-	-	-	-	-	-	12	-	4	4	20	4
2922512	12	4	1	1	2	2	10	2	-	-	6	-	-	-	-	-	-	12	-	4	4	24	4
	1	4	1	1	0	2	0	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	0	0	0	0
2923502	2	4	1	1	2	2	0	2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	2	-	4	0	4	0
	3	4	1	1	0	2	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	4	-	4	0	4	0
2923504	4	4	1	1	2	2	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	4	-	4	0	4	0
	5	4	1	1	0	2	4	2	-	-	3	-	-	-	-	-	-	6	-	4	0	8	0
2923506	6	4	1	1	2	2	4	2	-	-	3	-	-	-	-	-	-	6	-	4	0	8	0
	7	4	1	1	0	2	6	2	-	-	4	-	-	-	-	-	-	6	-	4	0	12	0
2923508	8	4	1	1	2	2	6	2	-	-	4	-	-	-	-	-	-	8	-	4	4	12	4
	9	4	1	1	0	2	8	2	-	-	5	-	-	-	-	-	-	8	-	4	4	16	4
2923510	10	4	1	1	2	2	8	2	-	-	5	-	-	-	-	-	-	10	-	4	4	16	4
	11	4	1	1	0	2	10	2	-	-	6	-	-	-	-	-	-	12	-	4	4	20	4
2923512	12	4	1	1	2	2	10	2	-	-	6	-	-	-	-	-	-	12	-	4	4	24	4

2-5. Esquemas de montaje y posicionamiento de los diferentes modelos

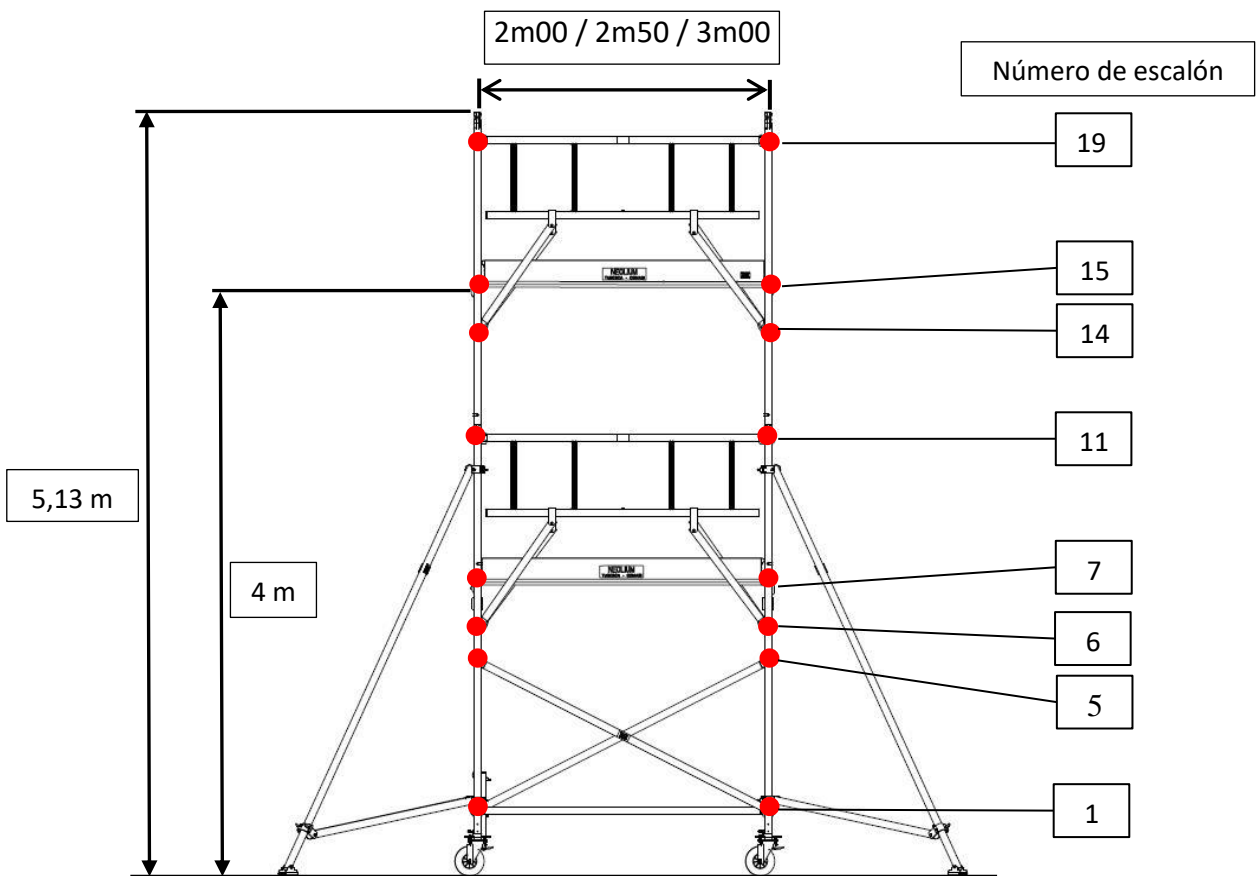
- Escalera de base dónde Escalera de base doble
- Extensión 2,00 m dónde extensión doble 2,00 m
- Barra
- Estabilizador
- Travesaño de base
- rodapiés
- Extensión 1,00 m dónde extensión doble 1,00 m
- Plataforma de escotilla + Plataforma sin escotilla (version LINE 400 et 600)
- Travesaño
- Cuna
- Extensión estabilizador



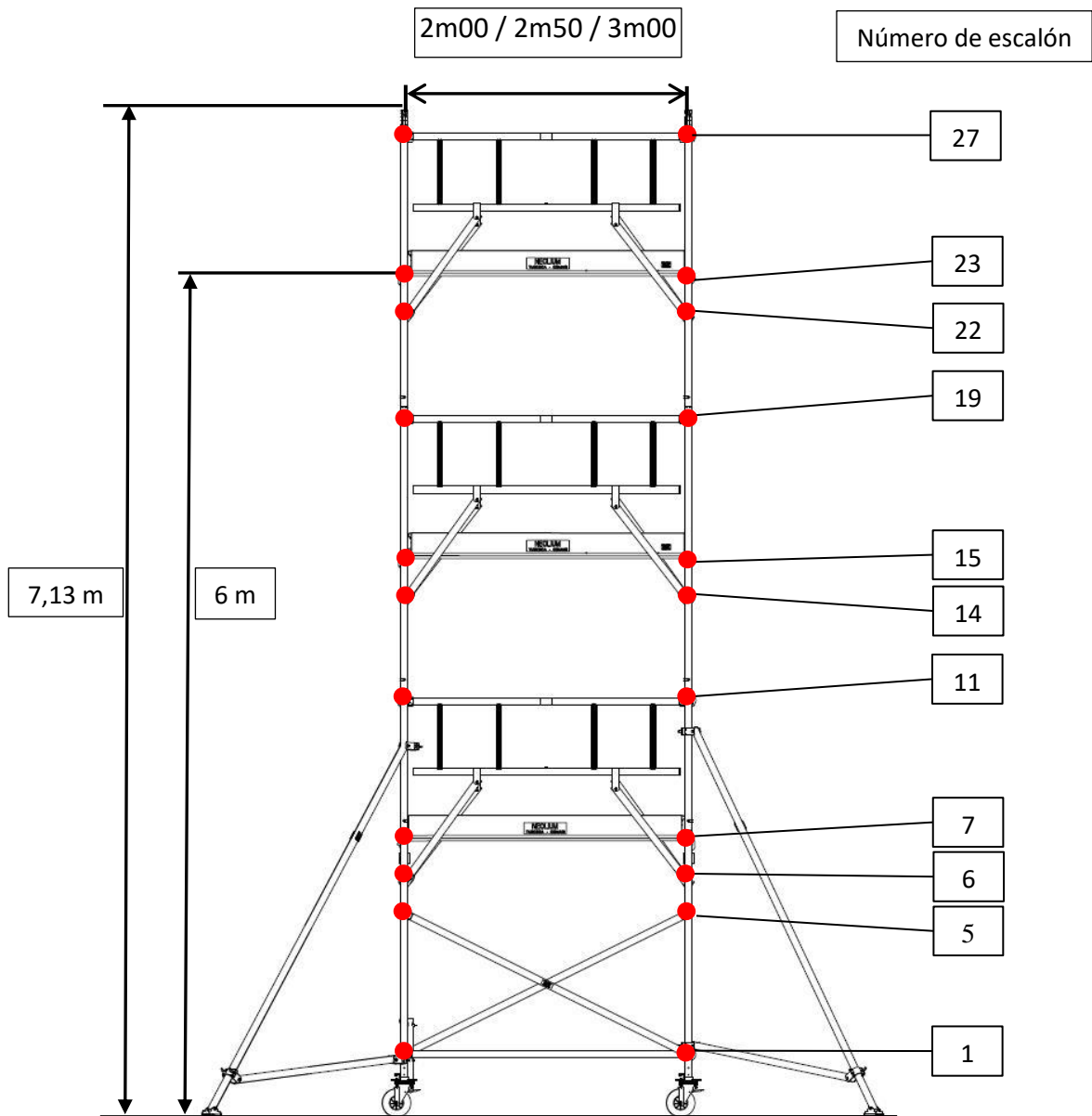
2-5-1. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 2,00 m



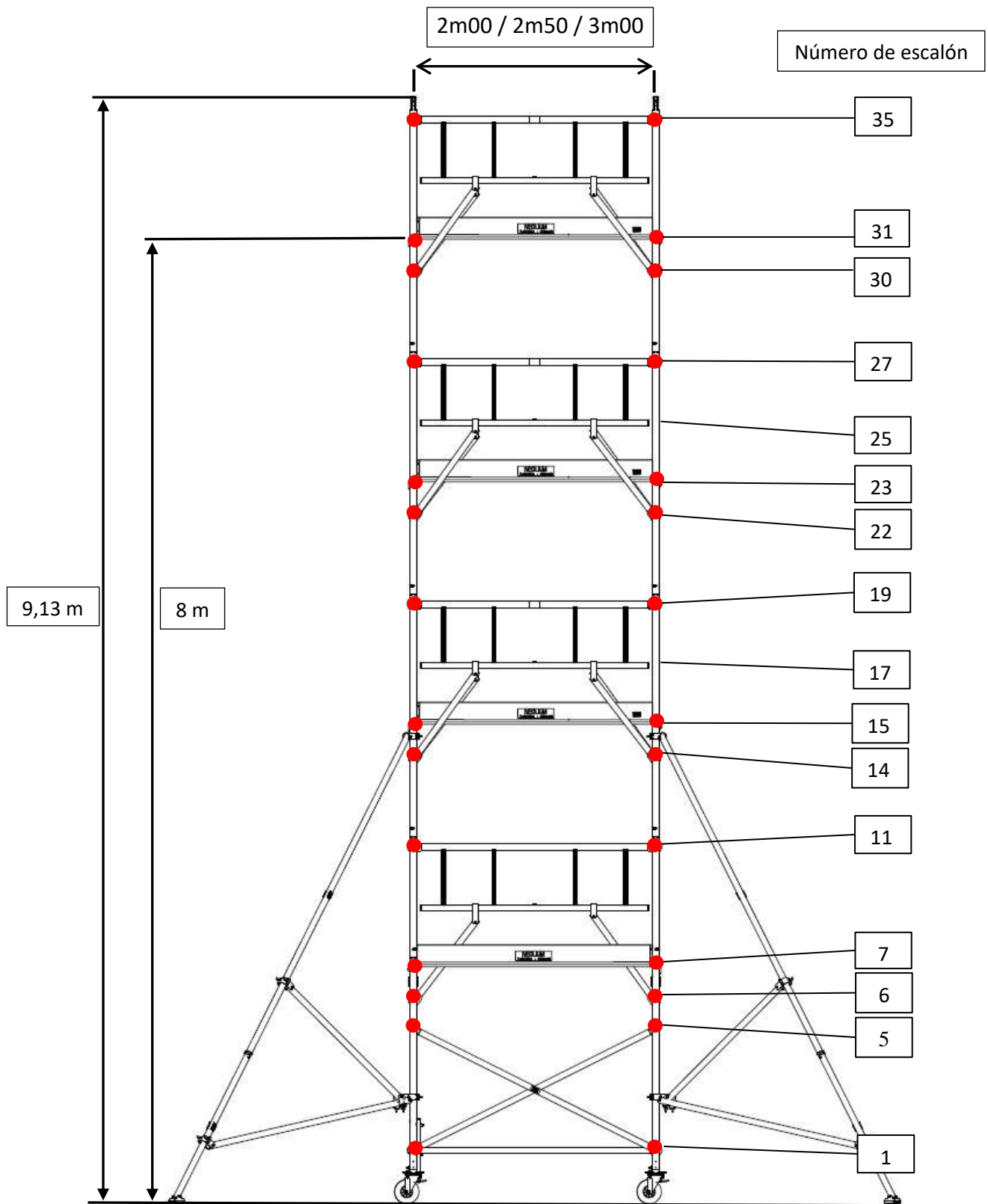
2-5-2. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 4,00 m



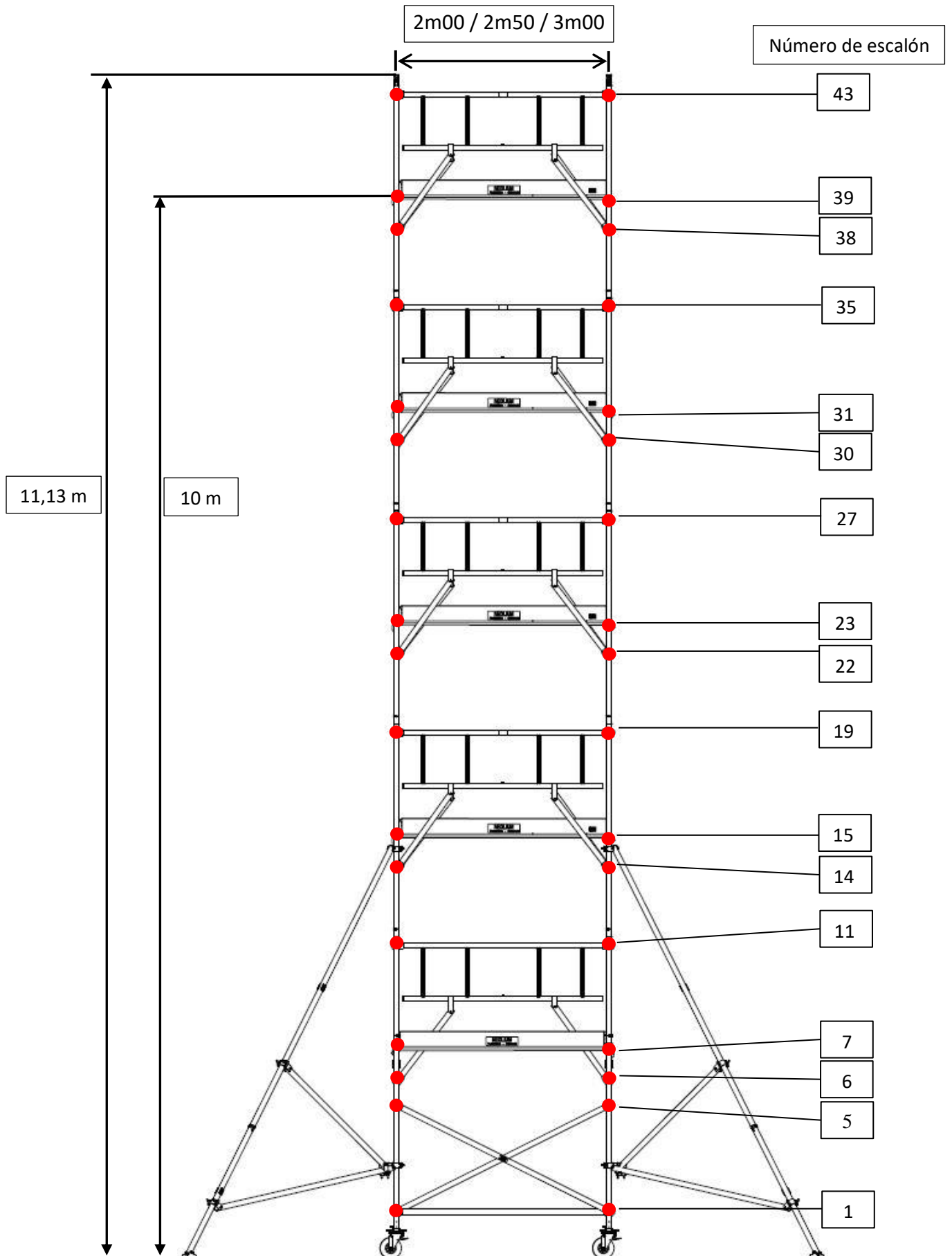
2-5-3. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 6,00 m



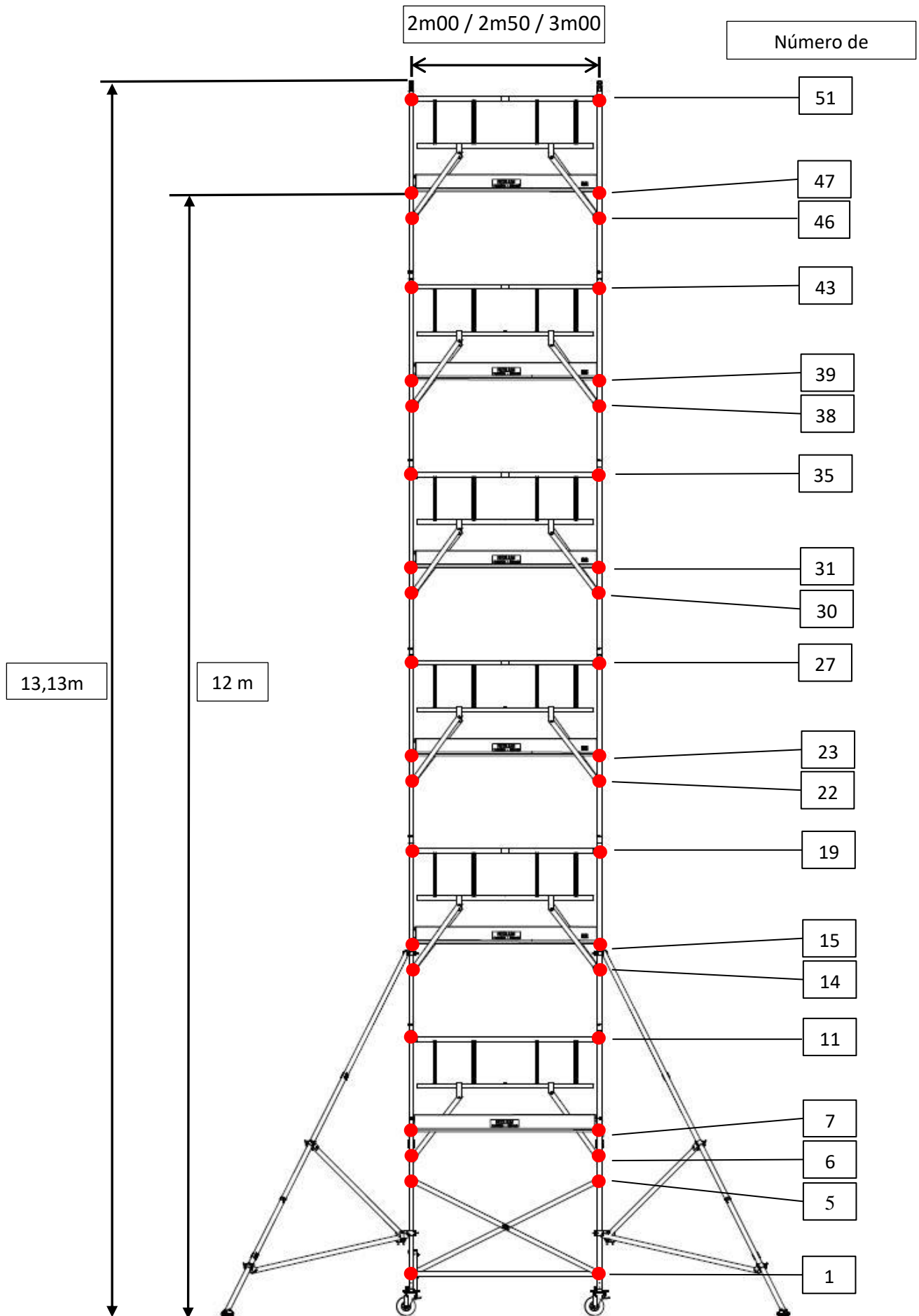
2-5-4. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 8,00 m



2-5-5. Diagrama de montaje del NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 10,00 m



2-5-6. Diagrama de montaje de NEOLIUM BOX 200-250-300 con plataforma a 12,00 m



2-6. Precauciones de montaje y uso

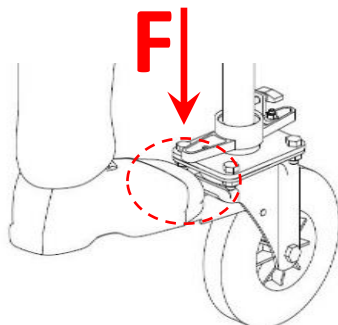
- Este manual de instrucciones debe estar disponible en el lugar donde se monte y se use el andamio móvil.
- Este andamio móvil debe montarse y usarse según este manual, sin modificaciones.
- Este andamio debe utilizarse de conformidad con las normativas nacionales.
- Su uso es exclusivo como medio de acceso a la zona de trabajo.
- Antes de montar el andamio, conviene comprobar el lugar donde se va a colocar para identificar y prevenir situaciones de riesgo durante el montaje, la modificación y el desmontaje, entre otras:
 - las condiciones del suelo,
 - la pendiente,
 - los obstáculos,
 - las condiciones meteorológicas,
 - los fenómenos eléctricos peligrosos.
- Se debe garantizar que todos los pasadores necesarios y cerrojos estén fijos en su sitio.
- El andamio NEOLIUM BOX debe montarlo y desmontarlo únicamente personal con la formación pertinente relativa a las instrucciones de montaje y de uso.
- Los cursos de formación para usuarios no pueden sustituir a los manuales de instrucciones, solo complementarlos.
- Solo deben usarse los componentes originales de TUBESCA-COMABI especificados en este manual.
- No deben usarse piezas dañadas o defectuosas. Deben ser reemplazadas por componentes originales TUBESCA-COMABI.
- Para el ensamblaje de todos los elementos, consulte los diagramas del apartado 2-5.
- Es obligatorio el uso de EPI (Equipo de Protección Individual) para el montaje y desmontaje de los andamios.
- Los estabilizadores siempre deben instalarse siempre que se especifique.
- El montaje se realiza entre dos personas
- El alzado de los elementos para elevar el producto se realiza por el lado de las barandillas una vez instaladas.
- El alzado de herramientas u otros elementos durante el uso del producto se realiza a través de las trampillas de acceso a la plataforma.
- Este producto solo debe usarse de acuerdo con el manual de instrucciones
- Los andamios móviles fabricados de conformidad con la norma EN 1004-1:2020 no conforman puntos de anclaje para los sistemas de protección anticaídas.
- Solo se autoriza el trabajo sobre plataformas con barandilla completa, con pasamanos, barras intermedias y rodapiés.
- Tras el montaje o la modificación, debe colocarse sobre el andamio móvil la información mínima siguiente, que será claramente visible desde el suelo (por ejemplo, en una etiqueta):
 - el nombre y los datos de contacto de la persona responsable,
 - si el andamio móvil está listo o no para su uso.
 - la clase de cargamento y la carga repartida de manera uniforme,
 - si el andamio móvil está destinado únicamente al uso en interiores,
 - la fecha de montaje.
- Los pies telescópicos solo sirven para compensar los desniveles del suelo.

Capítulo 3: Montaje

3-1. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 2,00m

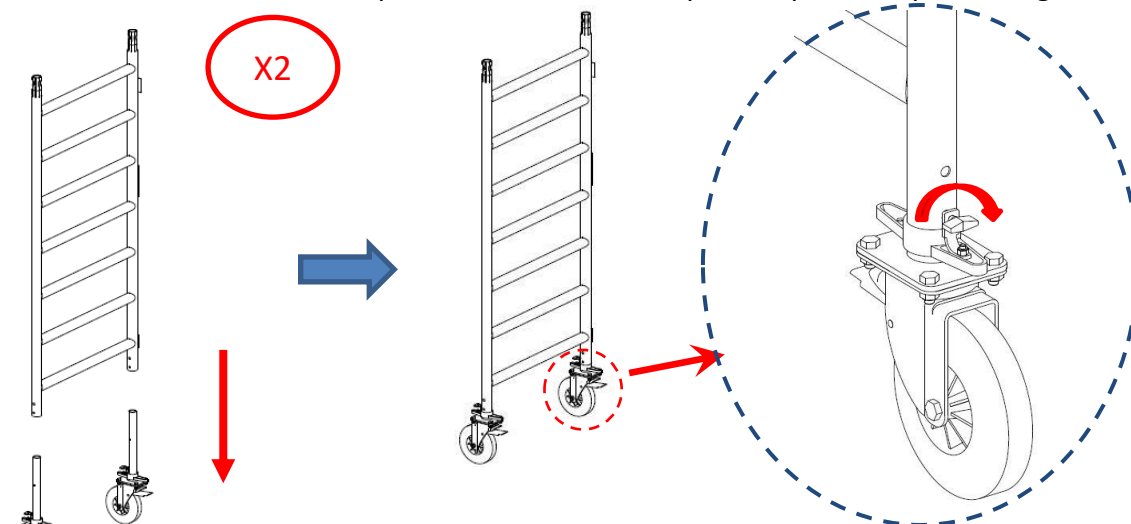
El montaje, desmontaje y modificación de un andamio se realiza como mínimo entre dos personas. La altura de trabajo se define según el usuario y la tarea a realizar.

- Antes de cualquier operación, bloquee con el pie los frenos de las ruedas.



3-1-1. Montaje de las ruedas

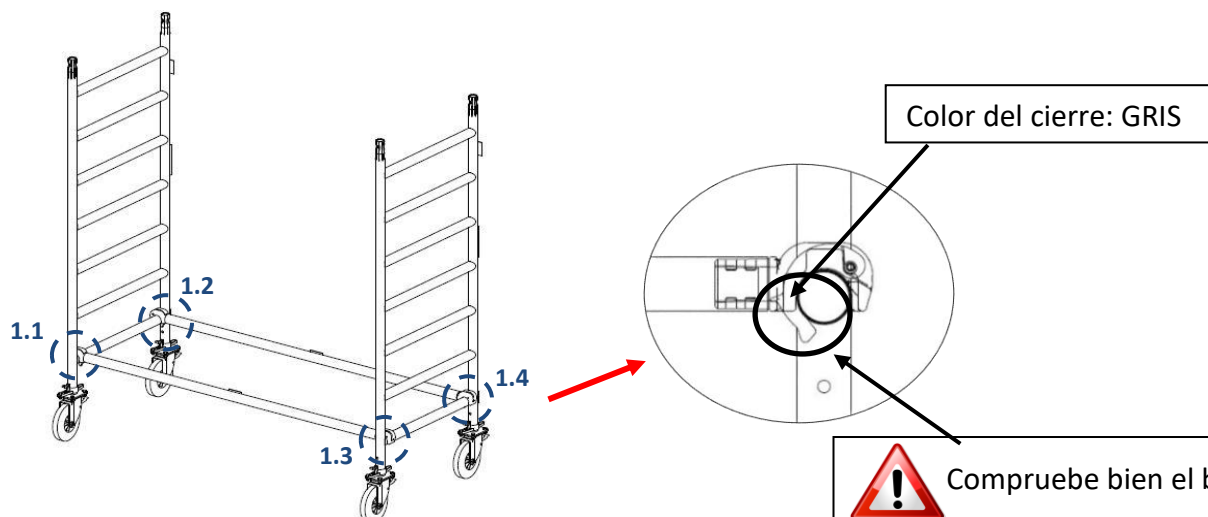
- Inserte dos ruedas por escalera de base, repita la operación para la segunda escalera.



Bloquear el soporte de la rueda con la mariposa en uno de los 2 orificios previstos

3-1-2. Montaje de las barras

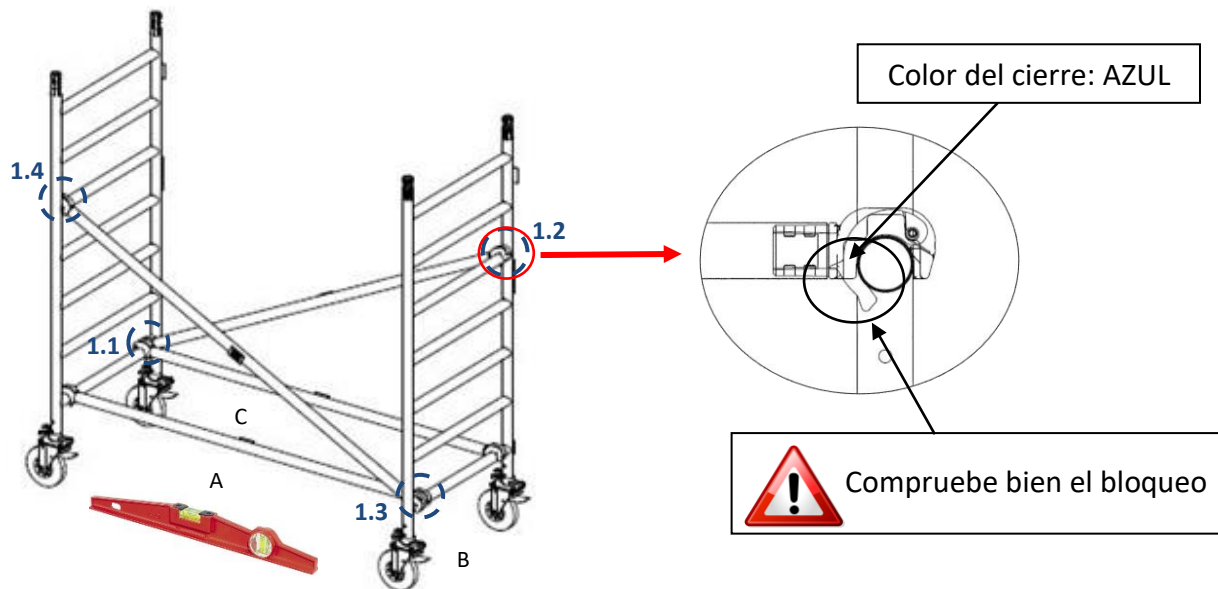
- Las dos barras se unen al escalón n° 1 siguiendo los pasos 1.1 a 1.4.



Compruebe bien el bloqueo

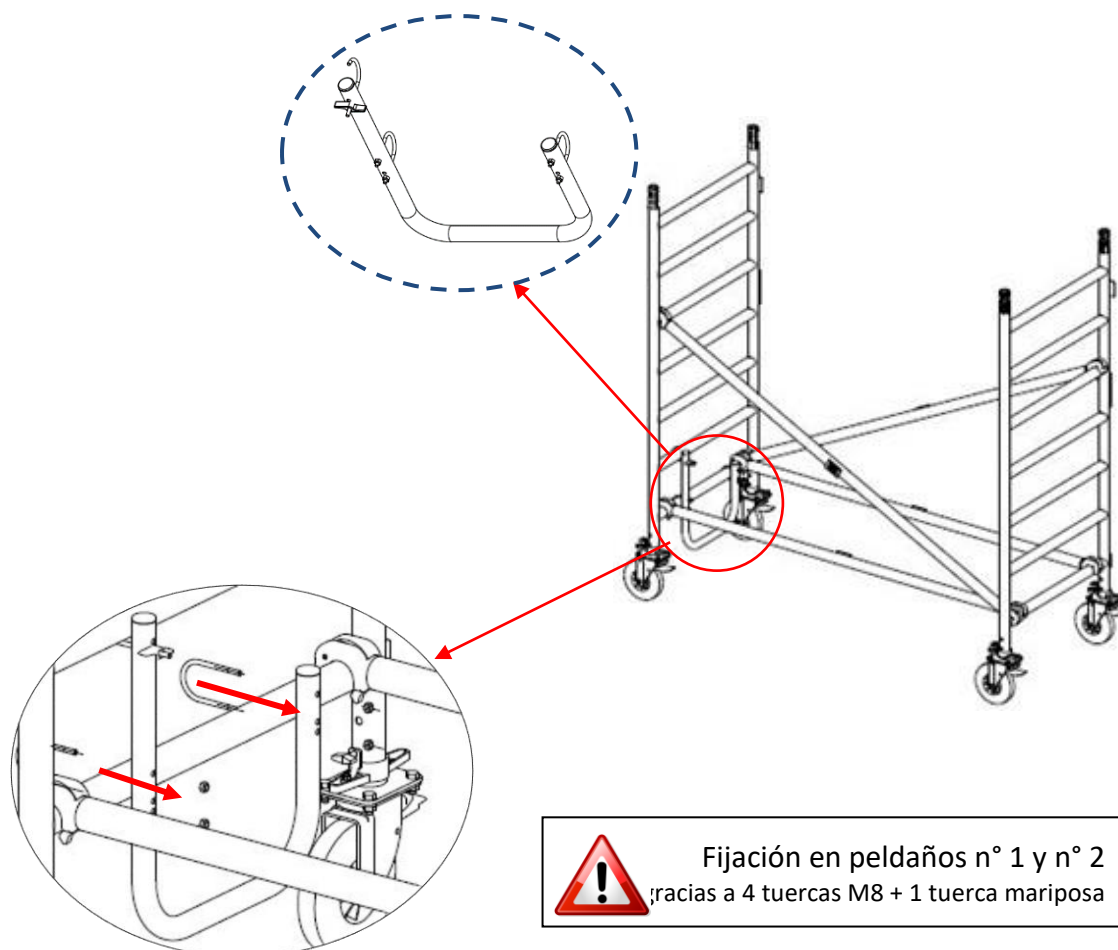
3-1-3. Montaje de los travesaños

- Las 2 diagonales básicas se toman en los pasos 2 y 5 siguiendo los pasos 1.1 a 1.4.
- Luego verifique el nivelado de la base usando un nivel de burbuja en tres fases (A, B y C) y si es necesario ajústelo con la rueda de ajuste.
- El ajuste con la rueda se realiza con la tuerca; desbloquee la tuerca mariposa y gire en sentido antihorario para subir la estructura.
- Compruebe la verticalidad del andamio: <1%



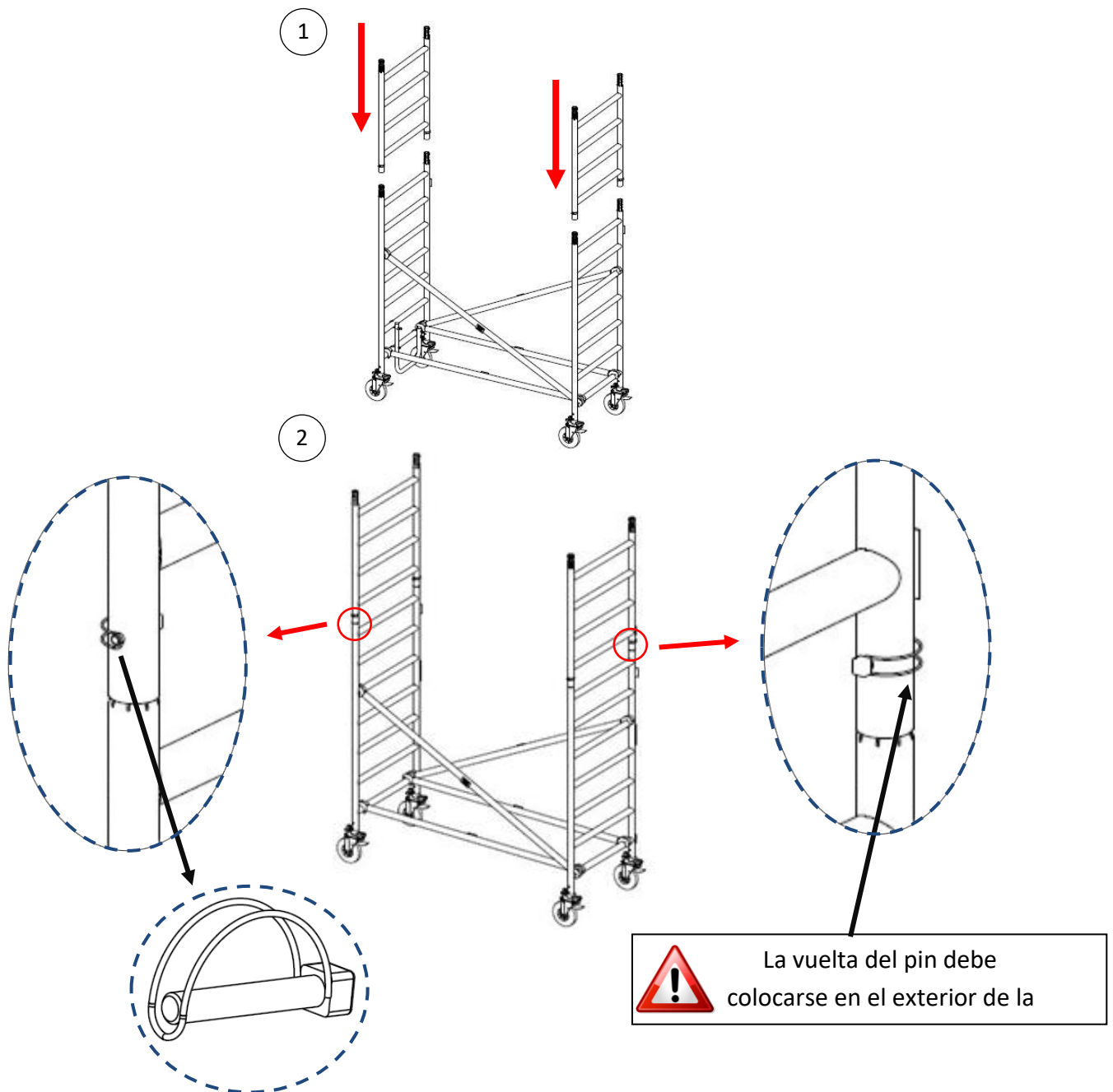
3-1-4. Montaje de la cuna de acceso

- La cuna de acceso se monta en los peldaños n° 1 y 2.



3-1-5. Montaje de las 2 extensiones de 1,00 m

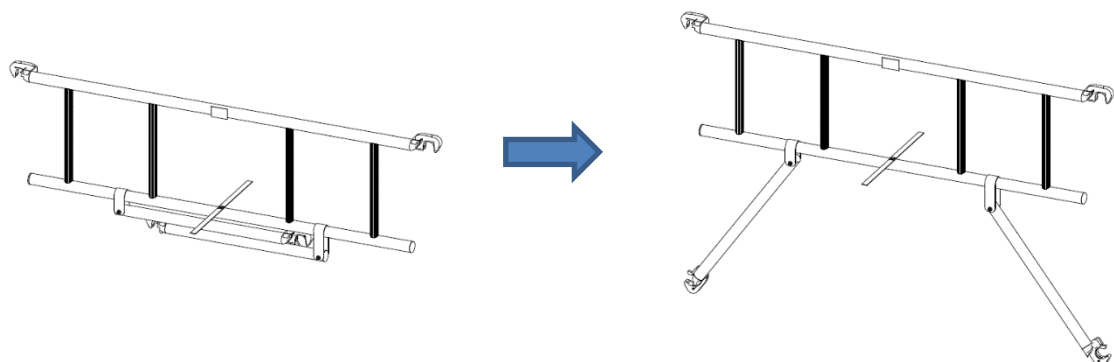
1. Ensamble las 2 extensiones de 1,00 m a las extensiones de 1,50 m.
2. Bloquear las dos escaleras con 4 pasadores de clip de tubo $\varnothing 10$.



3-1-6. Instalación de barandillas de seguridad

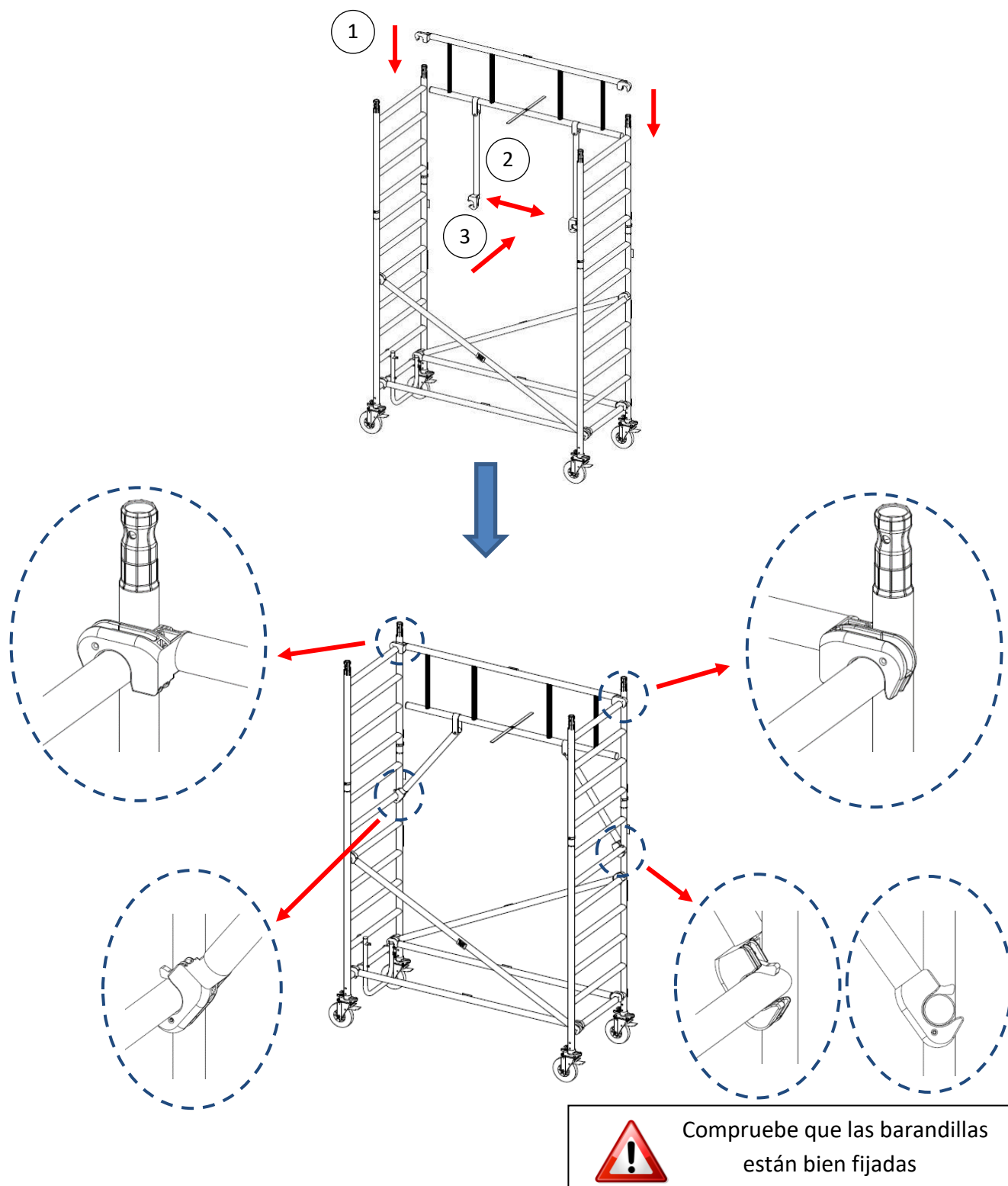
- Las 2 barandillas de seguridad se montan en el escalón n° 11 y luego se bloquean en el escalón n° 6.

Paso 1: desbloquee las 2 diagonales de las 2 barandillas soltando el conjunto.

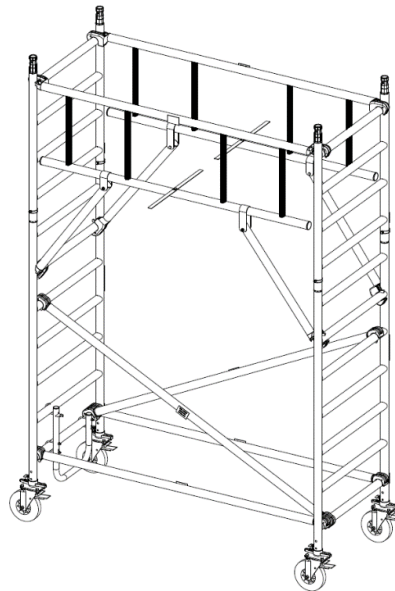


Paso 2: Montaje de la 1ª barandilla

1. Instale la 1ª barandilla en los peldaños n° 11.
2. Bloquee los 2 brazos de la barandilla en los peldaños n° 6.
3. Empuje los 2 brazos de la barandilla contra los montantes.

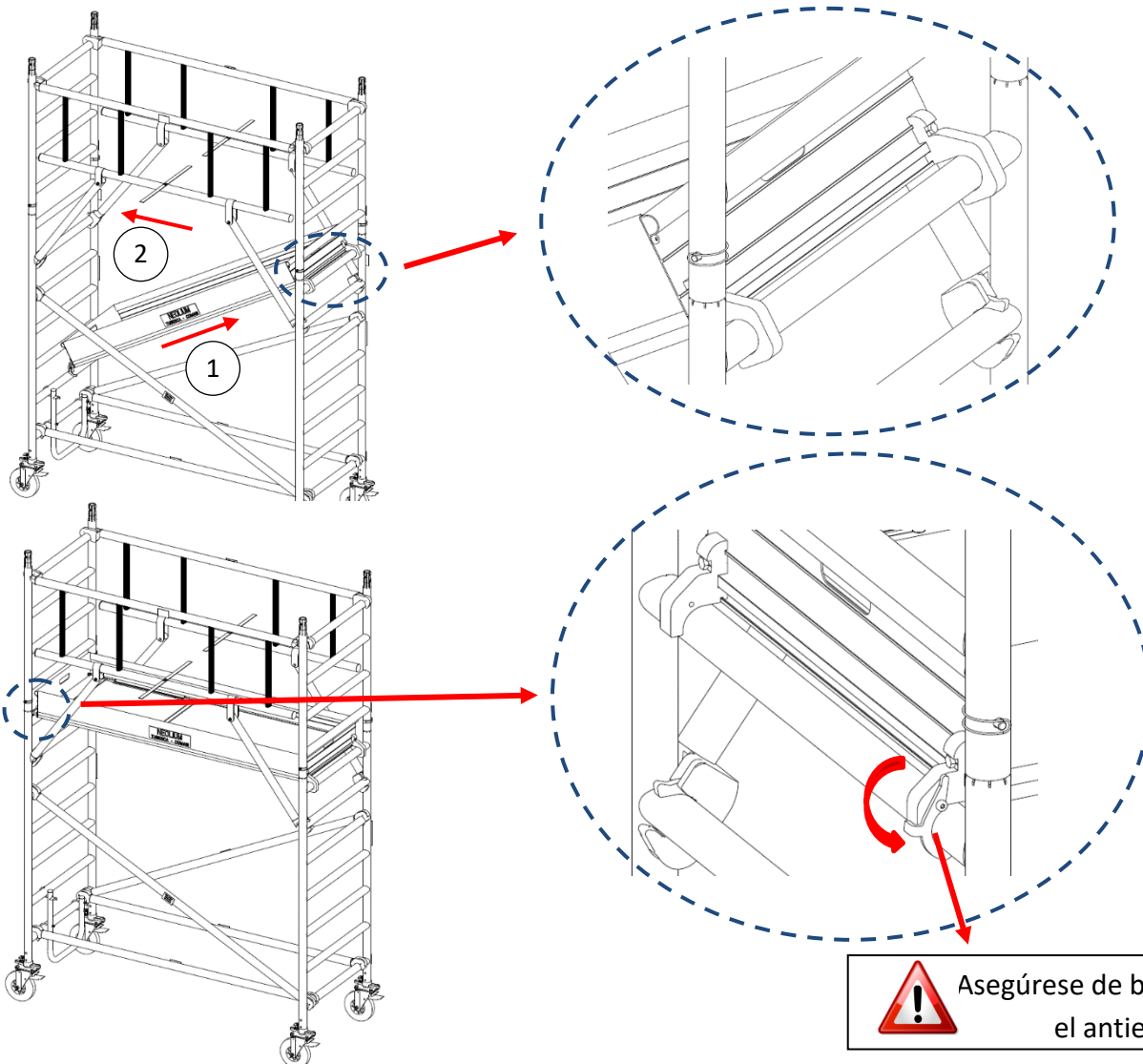


Paso 3: Montaje de la segunda barandilla, repita el paso 2:



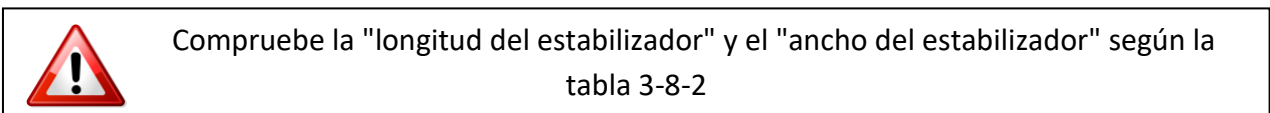
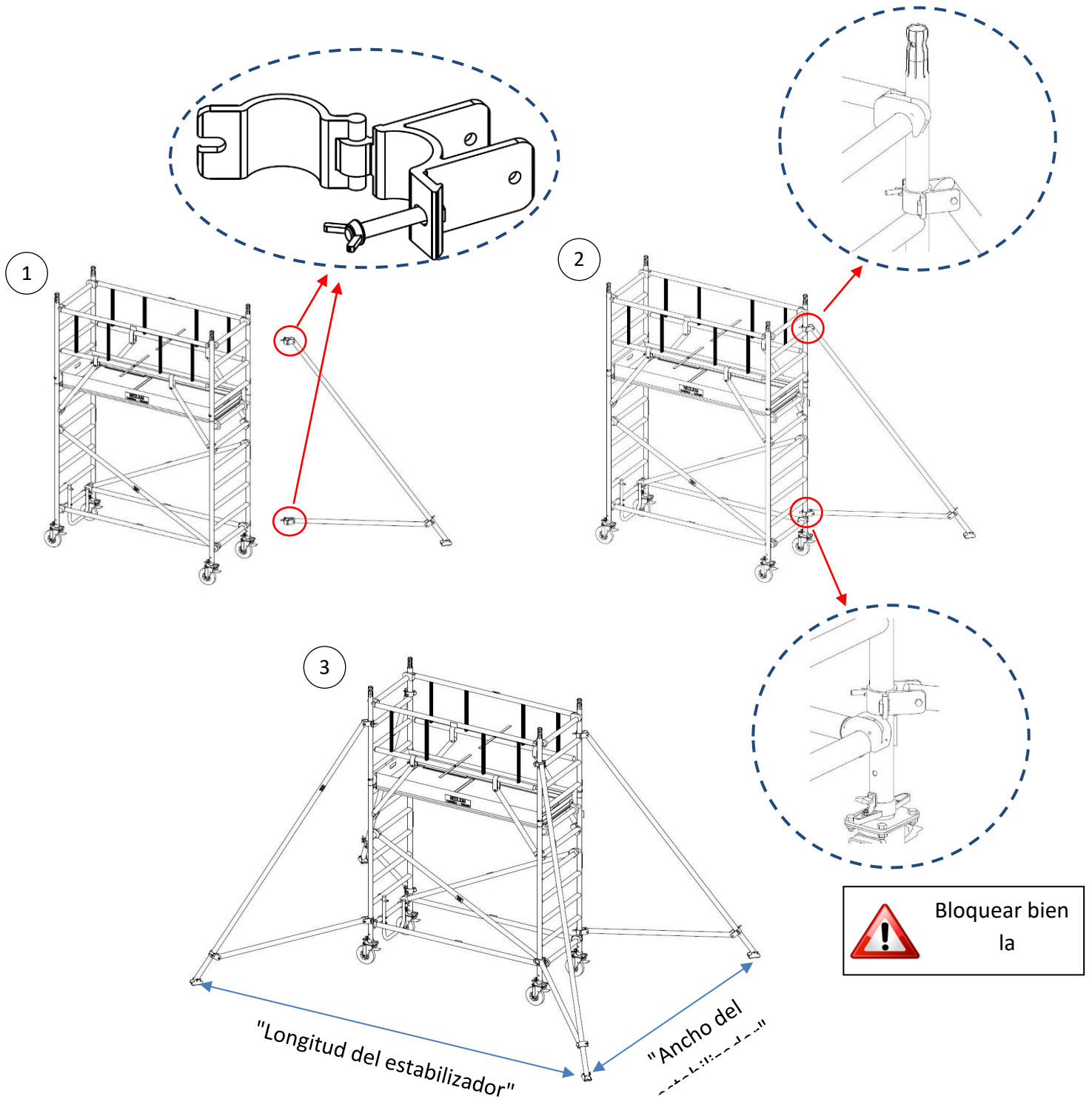
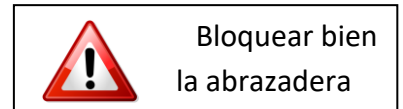
3-1-7. Montaje de la bandeja provisional

1. Coloque la bandeja en el peldaño n° 7, luego deslice y engánchela en el otro extremo.
2. Bloquee la plataforma dejando caer el antielevador.
3. Acceda a la bandeja desde el interior del andamio.



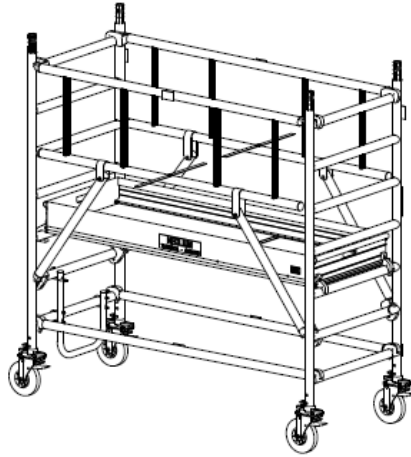
3-1-8. Colocación de los estabilizadores

1. Los 4 estabilizadores se fijan en el montante vertical entre el 1^{er} y 2^o y el 10^o y 11^o peldaños.
2. Bloquee la abrazadera estabilizadora en el montante con la tuerca de mariposa.
3. Los pasos 1 y 2 deben realizarse 4 veces.



3-2. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 1,00 m

- Montaje de la rueda según el apartado 3-1-1.
- Montaje de las barras según el apartado 3-1-2.
- Montaje de la barandilla en peldaños n° 7 y luego n° 2 siguiendo el apartado 3-1-6.
- Montaje de la plataforma en el peldaño n° 3 siguiendo el apartado 3-1-7.



3-3. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 3,00 m

- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en los peldaños n° 15 y luego n° 10.
- Montaje de la bandeja siguiendo el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 11.



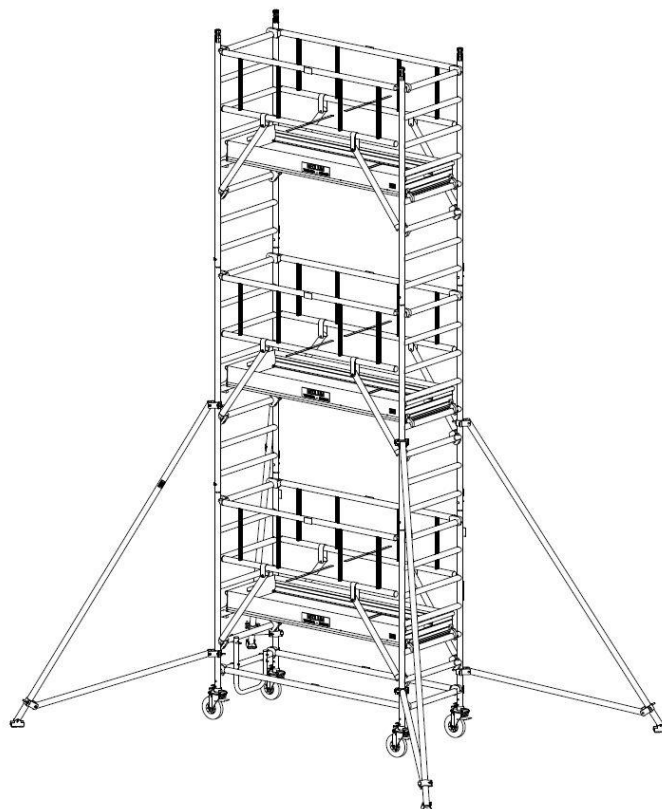
3-4. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 4,00 m

- Repita todo el apartado 3-1 de forma idéntica para el montaje del suelo NEOLIUM BOX 200/250/300 2,00m
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en los peldaños n° 19 y luego n° 14.
- Montaje de la bandeja siguiendo el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 15.



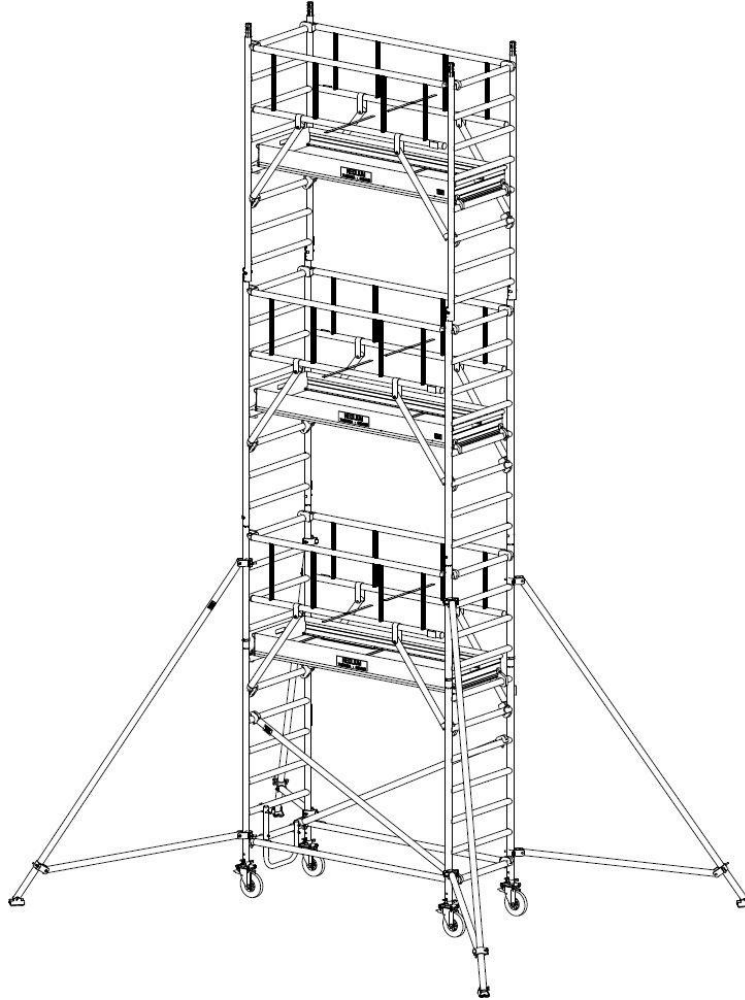
3-5. Montaje de NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 5,00 m

- Repita todo el apartado 3-3 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 3,00 m.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en los peldaños n° 23 y luego n° 18.
- Montaje de la bandeja siguiendo el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 19.



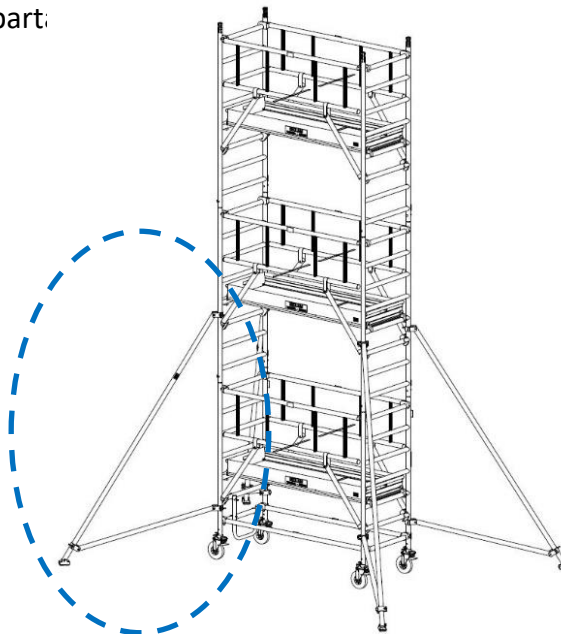
3-6. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 6,00 m


- Repetir todo el capítulo 3-4 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 4,00 m.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en los peldaños n° 27 y luego n° 22.
- Montaje de la bandeja siguiendo el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 23.

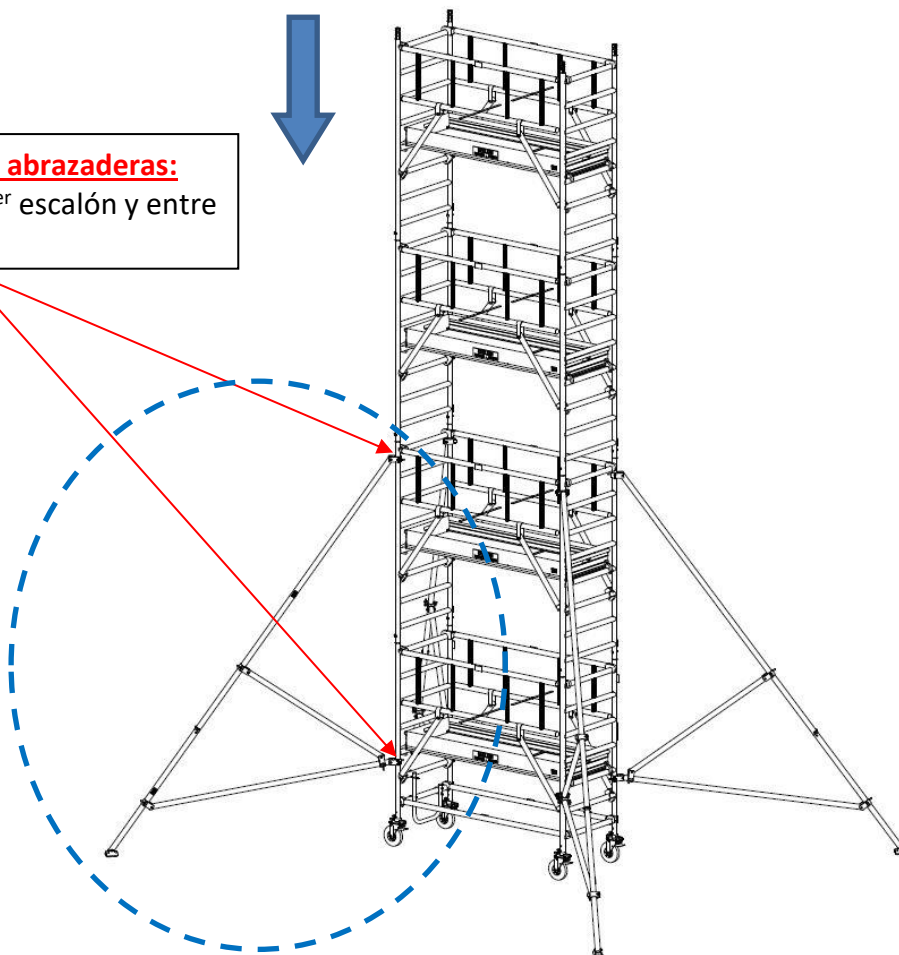


3-7. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 7,00 m

- Repita todo §3-5 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 5,00 m.
- Desde el piso de 7 m, el conjunto estabilizador + extensión reemplaza al estabilizador simple.
- Montaje de la extensión del estabilizador según el apartado 3-8-1 p25.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en los peldaños n° 31 y luego n° 26.
- Montaje de la bandeja siguiendo el apart:

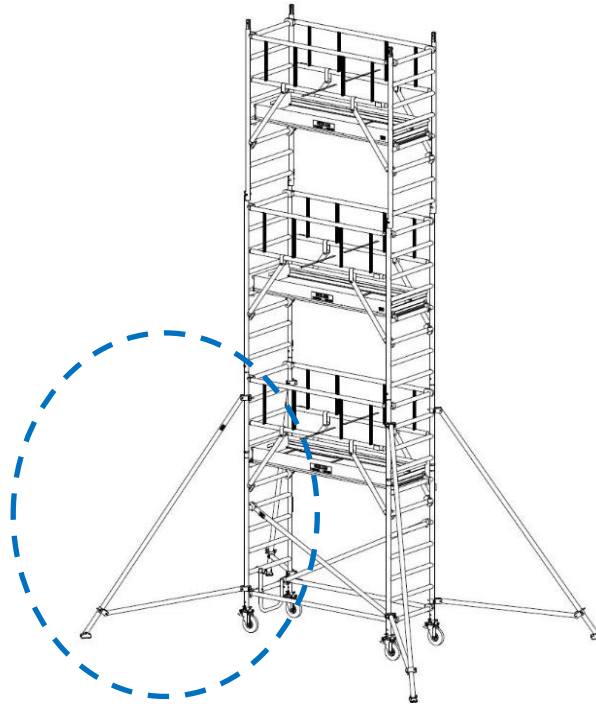



 **Posición de las abrazaderas:**
Entre el 2^{do} y 3^{er} escalón y entre el 14^o et 15^o

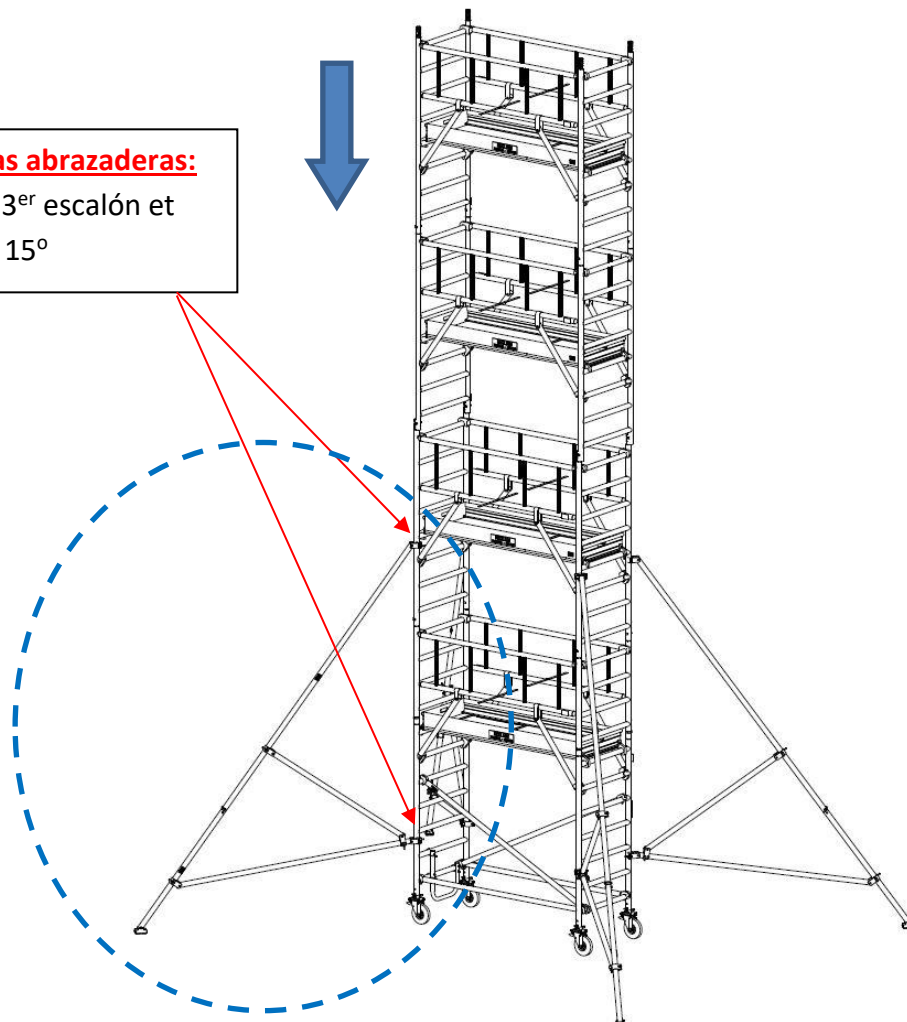


3-8. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 8,00 m

- Repetir todo el capítulo 3-6 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 6,00 m.
- Desde el piso de 8 m, el conjunto estabilizador + extensión reemplaza al estabilizador simple.
- Montaje de la extensión del estabilizador según el apartado 3-8-1 p25.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en peldaños n° 35 y luego n° 30.
- Montaje de la plataforma según el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 31.



 **Posición de las abrazaderas:**
Entre el 2^{do} y 3^{er} escalón et
entre el 14^o y 15^o

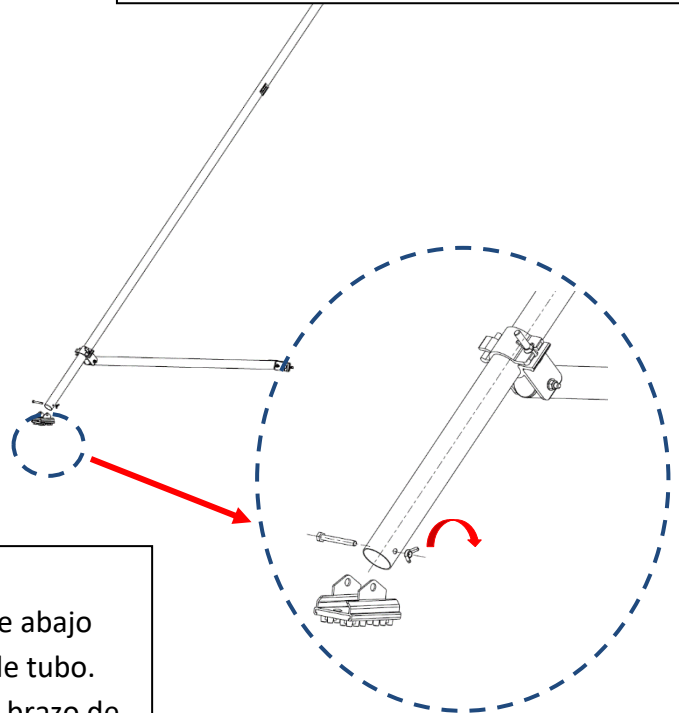


3-8-1. Montaje de la extensión del estabilizador

Paso 1 Coger el estabilizador ref 02927701

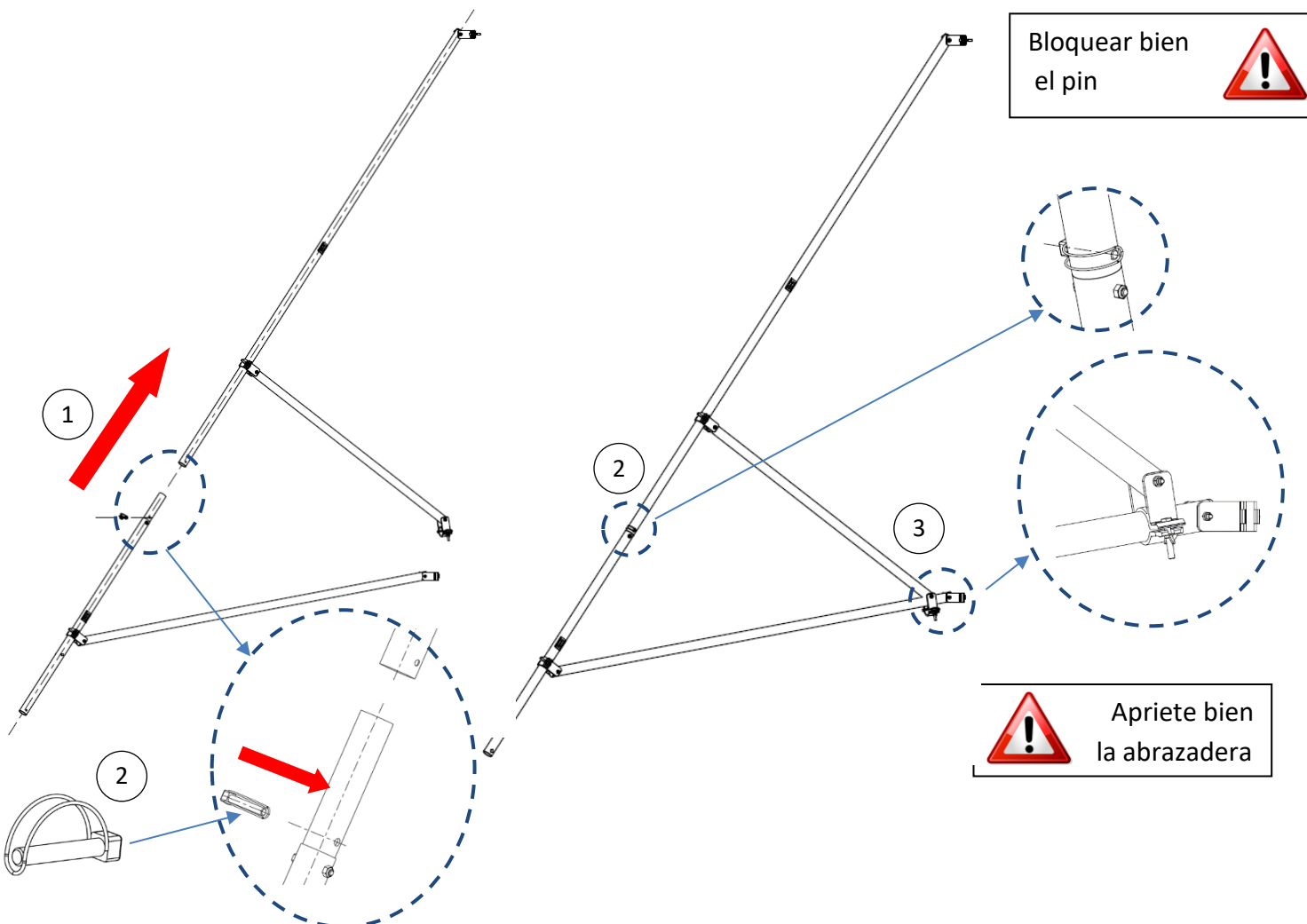


Paso 2 afloje la tuerca de mariposa para quitar la almohadilla antideslizante del

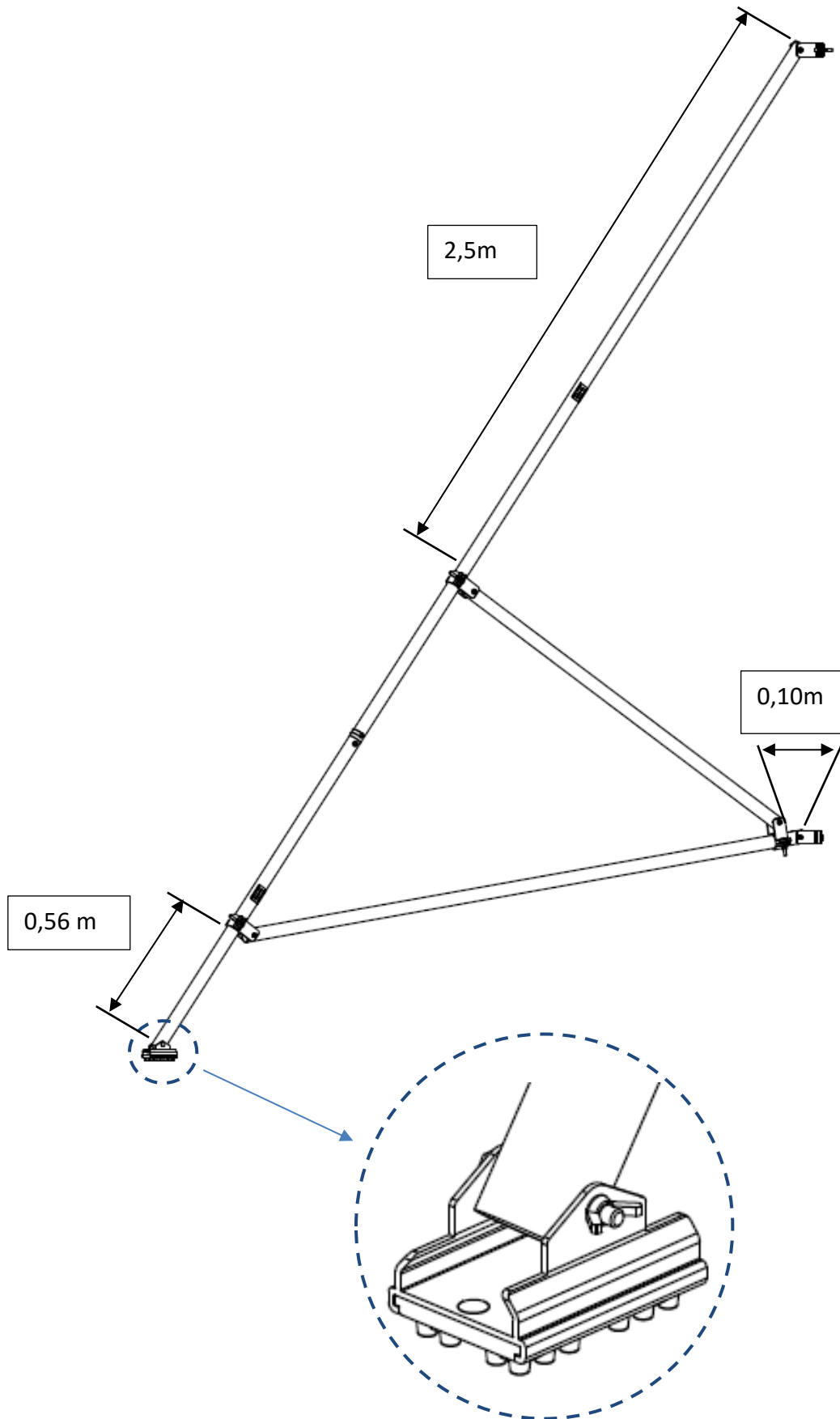


Etapa 3

1. Inserte la extensión en el estabilizador desde abajo
2. Bloquee el conjunto con el pasador de clip de tubo.
3. Apriete la abrazadera del estabilizador en el brazo de extensión (C) y bloquee el pasador (B).

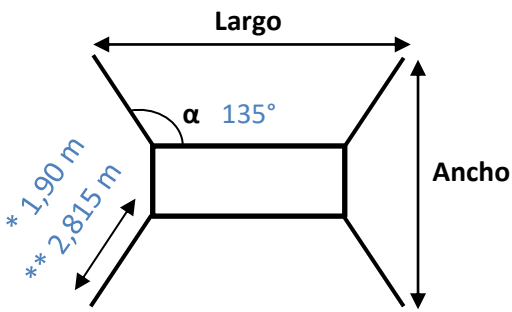


Paso 4: vuelva a montar la almohadilla antideslizante con el tornillo M8 y fíjela con la tuerca de mariposa.

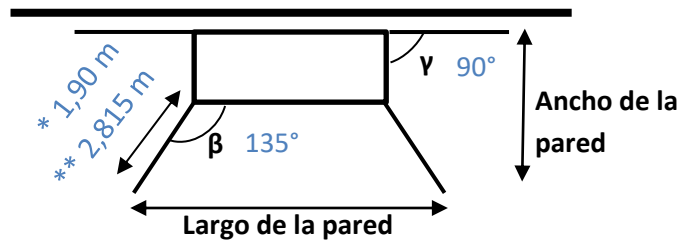


3-8-2. Base mínima del andamio

Caso 1: Uso normal:



Caso 2: uso frente a una pared:



Uso obligatorio de estabilizadores:



* Estabilizadores ref. 02927701 para modelos con plataformas de 2 m a 6 m del suelo

** Estabilizadores + extensiones ref. 02927701 + ref. 02927702 para modelos con plataformas de más de 6 m hasta 12 m del suelo

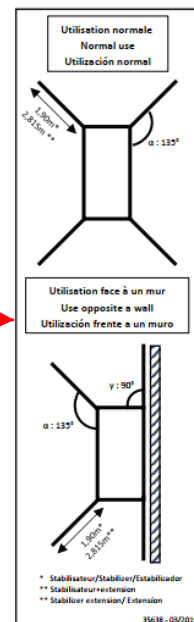
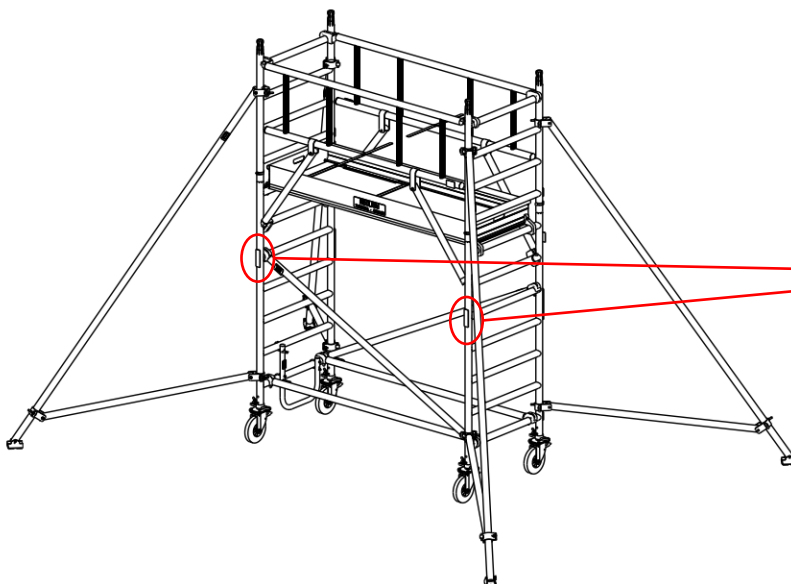
Caso 1: Uso normal:

Tipo	200	250	300
Estab. pequeño*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Estab. grande**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Longitud (estab. pequeño* / grande**)	3,9m / 4,8m	4,4 m / 5,3 m	4,9m / 5,8 m
Ancho (estab. pequeño* / grande**)	4,0m / 5,6m	4,0m / 5,6m	4,0m / 5,6m

Caso 2: uso frente a una pared:

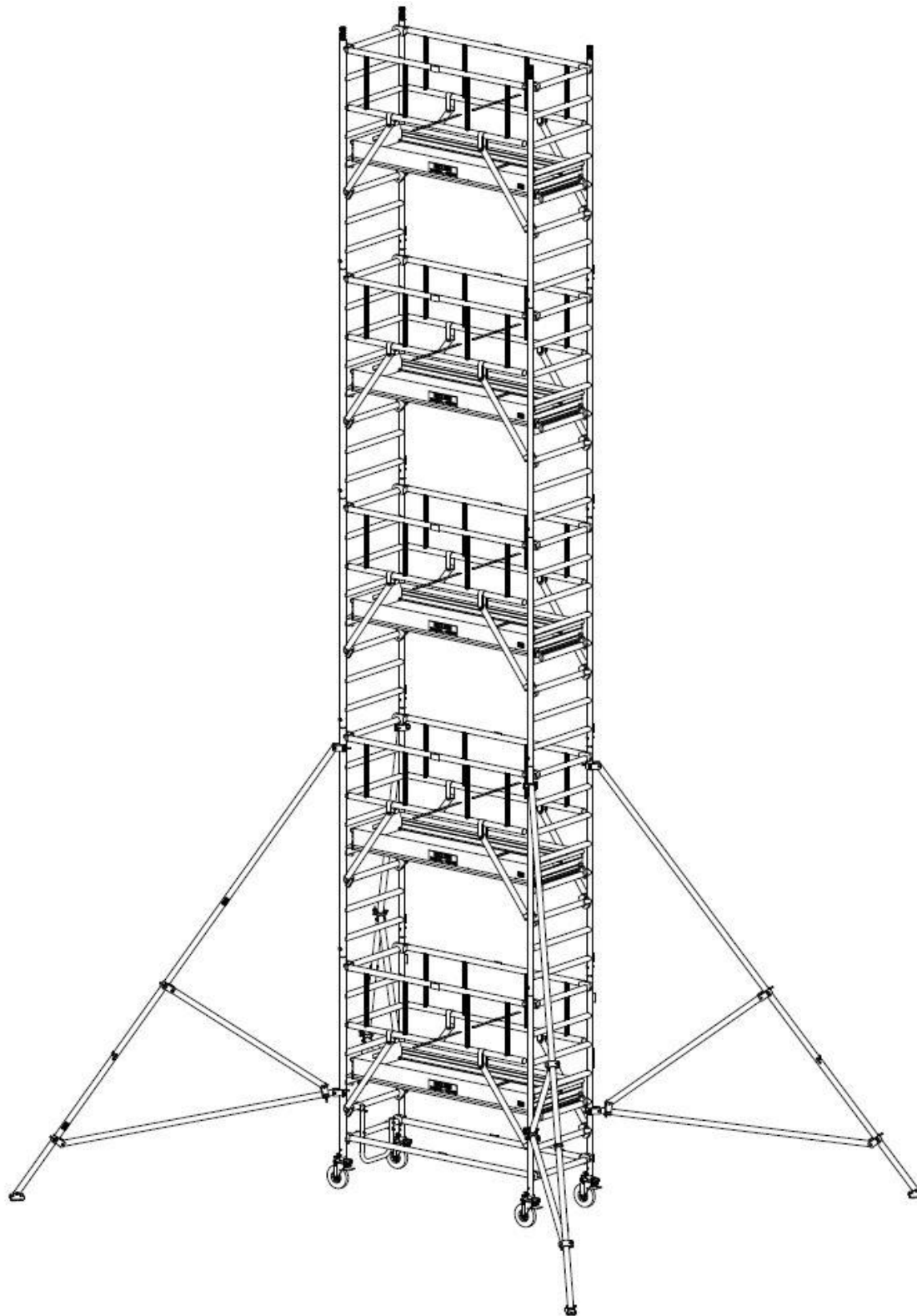
Estab. pequeño*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Estab. grande**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Largo de la pared (estab. pequeño* / grande**)	3,9m / 4,8m	4,4 m / 5,3 m	4,9m / 5,8 m
Ancho de la pared (estab. pequeño* / grande**)	2,4m / 3,2m	2,4m / 3,2m	2,4m / 3,2m

- Consulte también la etiqueta que está pegada en la escalera de la base.



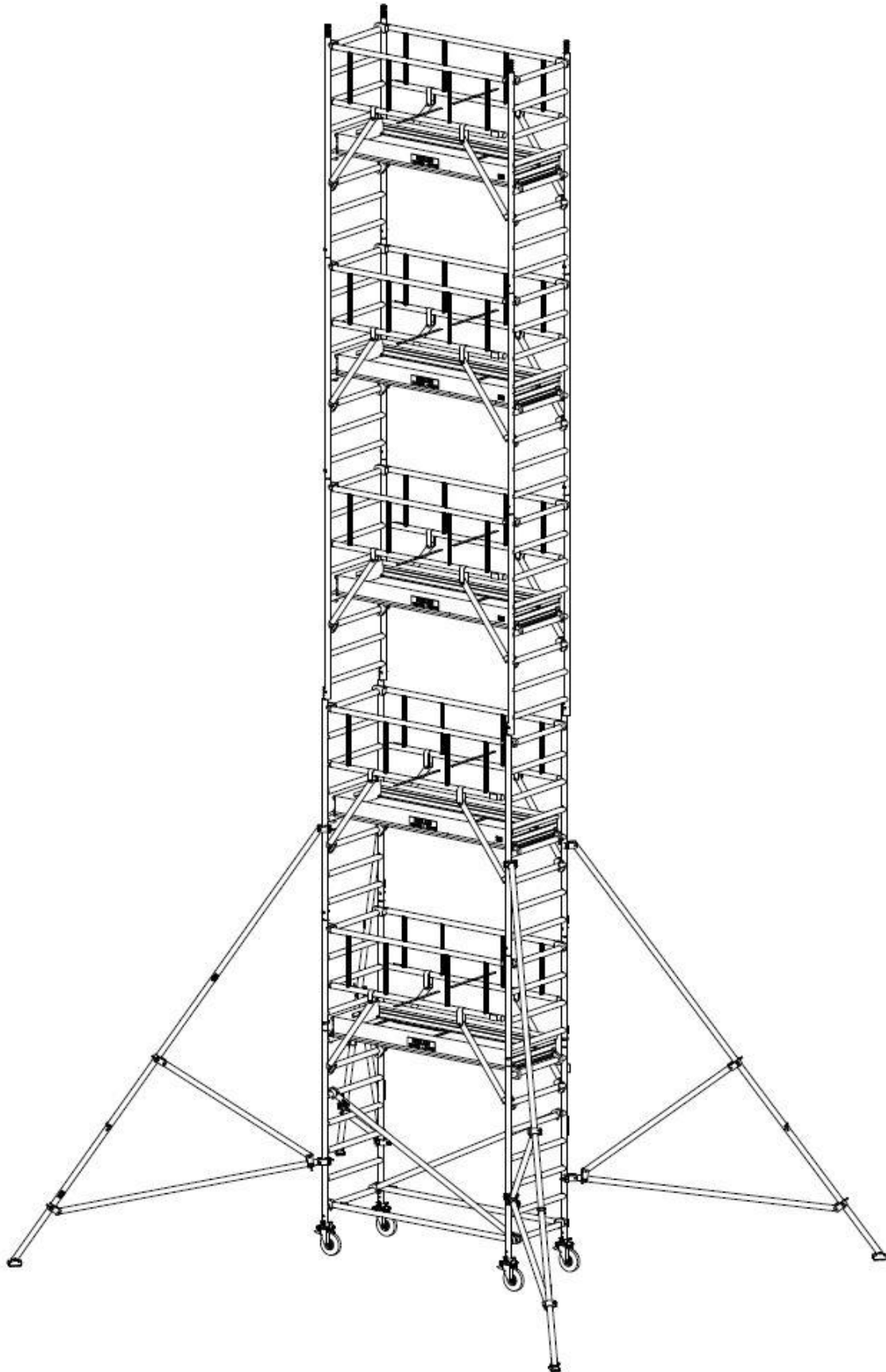
3-9. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 9,00 m

- Repita todos los apartados 3-7 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 7,00 m.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en peldaños n° 39 y luego n° 34.
- Montaje de la plataforma según el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 35.



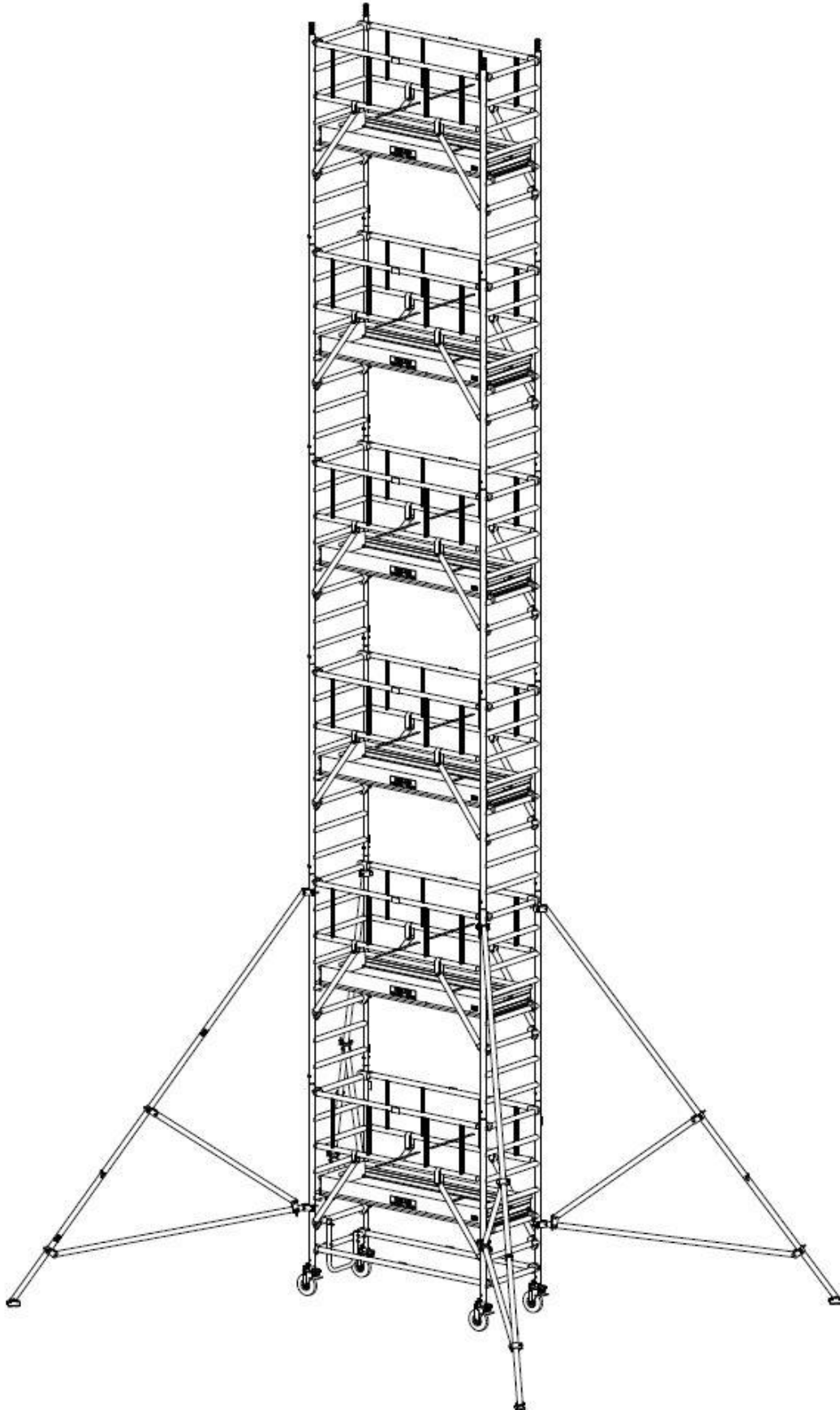
3-10. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 10,00 m

- Repetir todo el capítulo 3-4 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 8,00 m.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en peldaños n° 43 y luego n° 38.
- Montaje de la plataforma según el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 39.



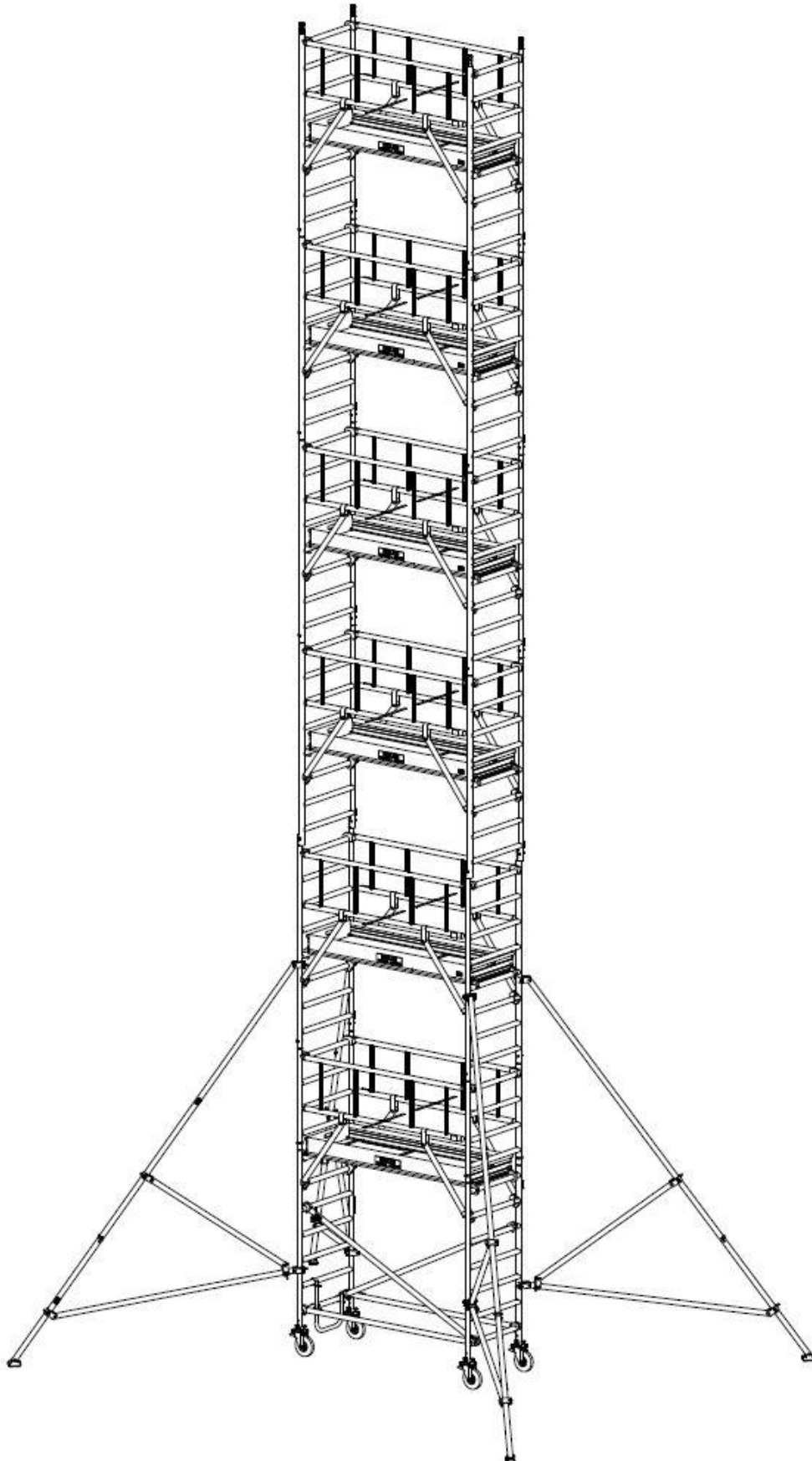
3-11. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 11,00 m

- Repita todo el apartado 3-7 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 9,00 m.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en peldaños n° 47 y luego n° 42.
- Montaje de la plataforma según el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 43.

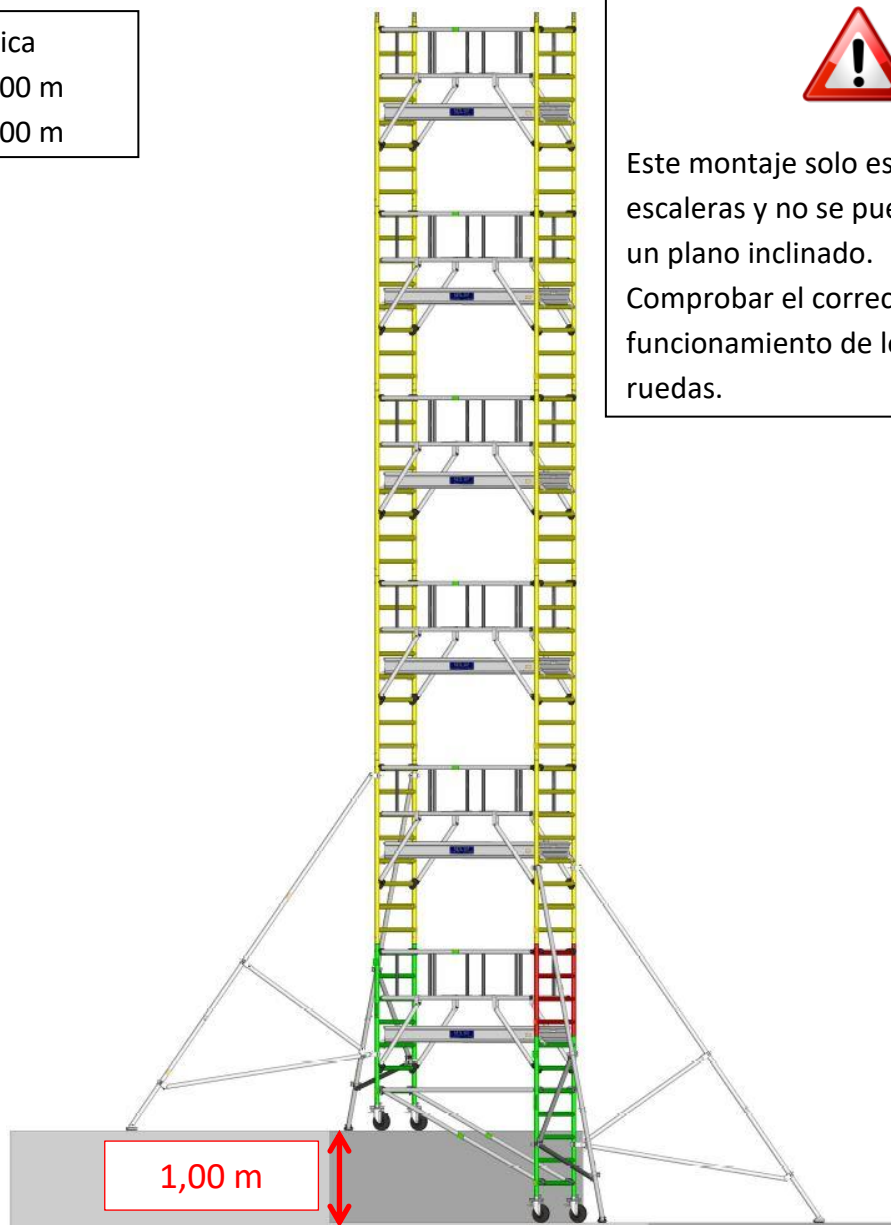
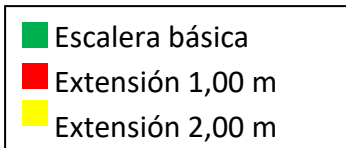


3-12. Montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 12,00 m

- Repetir todo el capítulo 2-5 de forma idéntica para el montaje del NEOLIUM BOX 200/250/300 con plataforma a 10,00 m.
- Montaje de las 2 extensiones 2,00 m según el apartado 3-1-5.
- Montaje de las 2 barandillas según el apartado 3-1-6, se montan en peldaños n° 51 y luego n° 46.
- Montaje de la plataforma según el apartado 3-1-7, se monta en el peldaño n° 47.



3-13. Montaje con compensación de nivel (opción - Fuera del alcance NF EN 1004-1)



Este montaje solo es aplicable a escaleras y no se puede utilizar en un plano inclinado.
Comprobar el correcto funcionamiento de los frenos de las ruedas.

Capítulo 4 : Después del montaje y antes de su uso

La conformidad del ensamblaje debe ser verificada por el responsable de seguridad del sitio designado por el gerente de la empresa.

Las verificaciones se centrarán en:

- El buen estado de la estructura.
- El montaje completo de la estructura
- Compruebe si la torre móvil es correcta y está completa
- Compruebe si la torre móvil está vertical o si necesita ajuste
- Verifique que ningún cambio ambiental afecte el uso seguro de la torre móvil
- Compruebe que los estabilizadores, los pies estabilizadores cumplen con el manual de instrucciones.
- Los frenos. (ruedas bloqueadas)
- Cuña (para superar las fallas de planitud local)



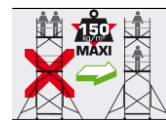
Es IMPERATIVO el cumplimiento de las instrucciones suministradas con el producto.

Capítulo 5 : Avisos

5-1. Avisos de uso

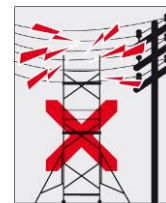
Este aviso no sustituye la normativa vigente a la que se aconseja hacer referencia.

- Observe las cargas admisibles en las plataformas y la estructura.
- Las fuerzas horizontales no deben superar los 30 kg (es decir, 30 daN).
- Límite de viento con estabilizadores = 45Km / h.



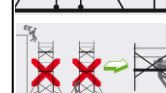
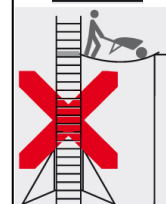
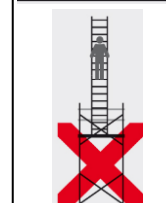
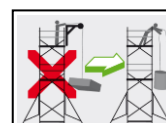
Zona de trabajo:

- Prohibido acercarse a cables de tensión.
- En zonas accesibles al público, se le debe prohibir el acceso al andamio.
- Impídase el acceso a la torre sin supervisión.
- Señalícese la zona de asentamiento en caso de paso de máquinas, vehículos, etc.
- Compruébese que en la zona de desplazamiento no haya obstáculos aéreos.
- En suelos blandos, prevéase un camino estable para el desplazamiento.



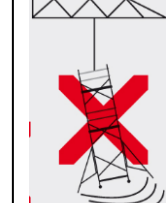
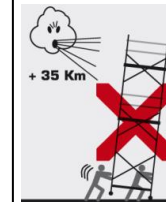
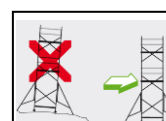
Queda prohibido:

- El uso de gatos, aunque sean manuales, en el exterior del andamio.
- Cubrir con lonas un andamio móvil, aunque sea parcialmente.
- Aumentar la altura por encima de la máxima autorizada.
- Utilizar componentes distintos de los indicados y definidos en la clasificación.
- Utilizar andamio sin sus estabilizadores (según las instrucciones del fabricante).
- Utilizar un andamio que no se haya montado verticalmente (tolerancia: 1 %).
- Emplear un andamio que no se haya montado según las instrucciones de este manual.
- Establecer un puente entre el andamio y un edificio o entre dos andamios.
- Saltar sobre las plataformas.
- Acceder por el exterior a la plataforma de trabajo.
- Usar las tablas como plataforma.
- Apoyar una escalera de acceso sobre el andamio.
- Sujetar el producto; En caso de viento de más de 45 km/h, debe desmontarse.
- Utilizar el andamio como medio de protección periférica.

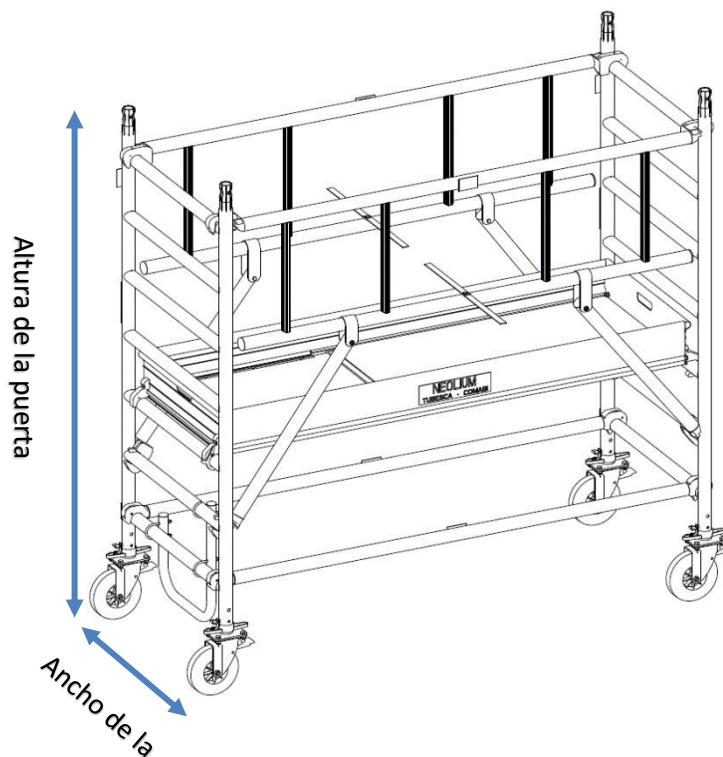


5-2. Avisos de desplazamiento

- Los andamios móviles se deben desplazar manualmente entre dos personas y sobre un suelo sólido, nivelado y sin obstáculos en el suelo ni aéreos. El andamio se «empuja», no se «tira de él».
- Durante el desplazamiento no debe superarse la velocidad de paseo normal de una persona.
- Desplácese el andamio móvil sobre un suelo con pendiente máxima del 1 %.
- Altura máxima de desplazamiento: 6 m (estructura)
- Los andamios móviles no deben remolcarse con un vehículo a motor.
- No debe desplazarse un andamio móvil con vientos de más de 35 km/h.
- Los estabilizadores deben mantenerse fijos sobre el andamio móvil durante el desplazamiento (holgura mínima entre la placa de apoyo y el suelo).
- El suelo sobre el que se va a desplazar el andamio móvil debe poder soportar la bajada de las cargas.
- En suelos blandos, prevéase un camino estable para el desplazamiento.
- Está prohibido desplazar el andamio móvil con personal o material encima.
- No se debe elevar el andamio mediante grúas o puentes móviles.



Capítulo 6 : Montaje para transporte y paso de puertas



El andamio móvil NEOLIUM BOX puede pasar por una puerta de, como mínimo, 0,93 m de ancho y 2,1 m de altura libre.

También se pueden transportar el material o pequeñas herramientas.

Para mayor duración del andamio, se recomienda guardarlo al resguardo de las inclemencias meteorológicas.

Capítulo 7 : Inspección, conservación y mantenimiento

INSPECCIÓN:

Inspeccione cada pieza antes de cada montaje y en particular:

- los frenos de las ruedas y los neumáticos.
- dispositivos de seguridad (pasador, manguito, etc.).
- los ganchos de las plataformas de trabajo y sus fijaciones.
- los contrachapados de las plataformas,
- las cadenas de fijación de los estabilizadores,
- las soldaduras de las barras de las escaleras.

Todas las piezas que muestren:

- deformación permanente.
- perforaciones,
- cortes (por pulido por ejemplo ...).
- oxidación importante,
- indicios de rotura de las soldaduras, etc.

... deben desecharse.

En caso de duda, la pieza debe cambiarse.

Véase la hoja de inspección, disponible en: <https://www.tubesca-comabi.com/fr/centre-de-documentation>

Las inspecciones reglamentarias (previstas en el decreto del 21 de diciembre de 2004 francés) se llevarán a cabo de la siguiente manera:

Una inspección antes de la puesta en servicio en cada lugar de instalación:

- Con el primer uso.
- En caso de desmontaje y montaje del andamio.
- Tras la modificación de las condiciones uso, las condiciones atmosféricas o el entorno que puedan afectar la seguridad de uso del andamio.
- Una vez transcurrido como mínimo un mes sin que se use el producto.

Esta inspección incluye un examen de adecuación, otro de montaje e instalación y otro del estado de conservación. La trazabilidad de esta inspección se formalizará en el registro de seguridad de la instalación.

Inspección diaria:

- Que incluye un examen del estado de conservación.

Inspección trimestral:

- Esta inspección del andamio móvil se llevará a cabo de manera similar a la inspección diaria; en el registro de seguridad de la instalación se formaliza la inspección que se realiza una vez cada tres meses como mínimo.

Nota: Estas inspecciones solo las puede realizar personal con un certificado de aptitud expedido por el jefe de la empresa que lleve la mención «inspector y usuario».

Para más información y detalles sobre las distintas partes de la inspección, consúltese el documento RECO R.457, annexe 3, 3bis, 4, 5, 6.

MANTENIMIENTO:

Deben conservarse las piezas limpias y los dispositivos de seguridad en correcto estado de funcionamiento. Reemplácese o límpiense todas las tablas o adhesivos de instrucciones de uso y seguridad dañados. Para conocer el servicio posventa de las distintas piezas, es necesario conectarse al sitio web:

<http://tubesca-comabi.com/documentation-technique/>

Capítulo 8 : Desmontaje

- **Antes del desmontaje:**

- Garantícese la estabilidad del andamio:
 - las ruedas deben tener el freno bloqueado,
 - los estabilizadores deben estar bien colocados, etc.
- Si procede, es necesario equiparse con cuerdas para manipular los elementos.
- Es obligatorio llevar EPI.

- **Antes de la manipulación:**

- Pónganse los pasadores sobre los elementos correspondientes.
- Aíslese los componentes deteriorados que se van a cambiar.

- **Durante el desmontaje:**

- El desmontaje se realiza entre dos personas que deben llevar EPI.
- Viento máximo: 45 km/h.
- Sígase el procedimiento de montaje en orden rigurosamente inverso.

Guárdese el andamio móvil en un lugar seco, despejado, protegido y donde no resulte dañado ni constituya un obstáculo.

Capítulo 9 : Medioambiente

El producto NEOLIUM BOX está formado esencialmente por aluminio. Son partes integrantes del producto otros materiales, como el acero, el plástico o la madera.

Al final de su vida útil, el producto no debe desecharse sin haberse separado antes sus distintos materiales. Como usuario final, su papel es primordial en el ciclo de reutilización y reciclaje. Llévase el producto a un centro de recogida de desechos autorizado.

Capítulo 10 : Garantía

Esta garantía entra en vigor a partir de la fecha de facturación.

Nuestra garantía está sujeta al cumplimiento de sus obligaciones contractuales por parte del comprador y en particular al pago.

La garantía se limita al recambio en nuestra fábrica o a la reparación de piezas originales que según nuestra valoración profesional estén defectuosas.

Los demás derechos quedan excluidos. En particular, la ejecución de la garantía no dará en ningún caso lugar a indemnizaciones por daños y perjuicios.

Esta garantía cubre exclusivamente los productos operados y utilizados según las pautas indicadas en las instrucciones técnicas de montaje y de uso.

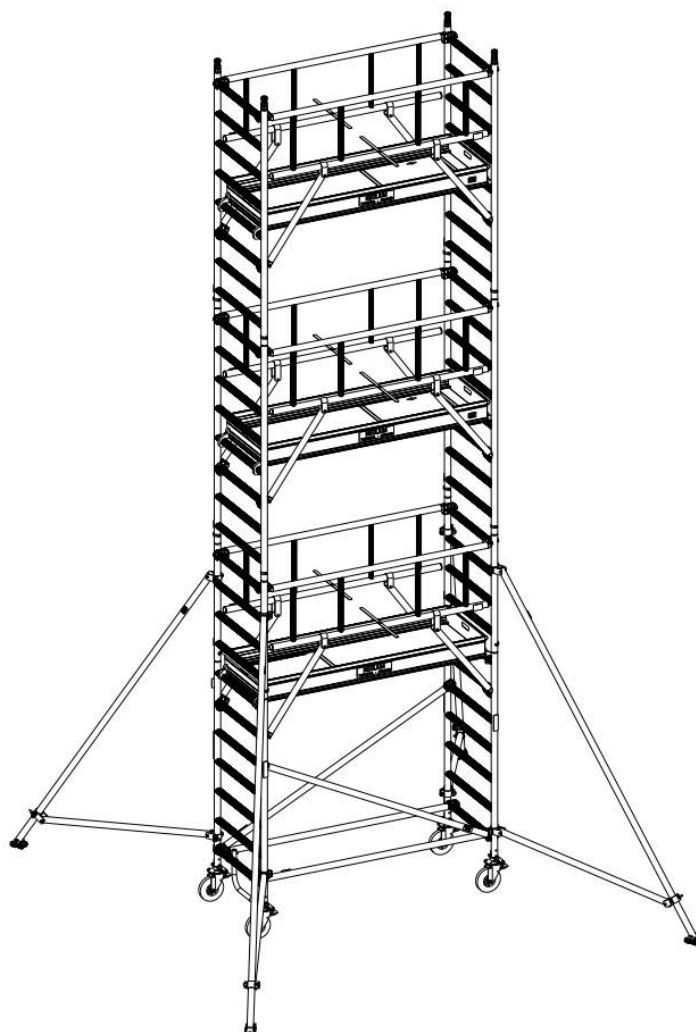
IMPORTANTE: Consérvese en lugar seguro el justificante de compra (factura o albarán), ya que se le solicitará en caso de ejecución de la garantía.

Para cualquier información complementaria, conéctese al sitio web:

www.tubesca-comabi.com

NEOLIUM BOX 200/250/300

Manuale da consegnare imperativamente ai montatori e utilizzatori



Conforme alla norma EN 1004-1
Conforme al decreto francese n. 2004-924
Verbale di collaudo CEBTP n. BMA7-H-ES69/A et BMA7-H-ES69/B

SOMMARIO

Capitolo 1: Il marchio NF	157
Capitolo 2: Caratteristiche tecniche del trabattello	159
2-1. Marcatatura	159
2-2. Marcatatura NF	159
2-3. Caratteristiche tecniche	159
2-4. Nomenclatura dei vari modelli	161
2-5. Schemi di montaggio e di posizione dei vari modelli	162
2-5-1. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 2,00 m	163
2-5-2. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 4,00 m	163
2-5-3. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 6,00 m	164
2-5-4. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 8,00 m	165
2-5-5. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 10,00 m	166
2-5-6. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 12,00 m	167
2-6. Precauzioni di montaggio e utilizzo	168
Capitolo 3: Montaggio	169
3-1. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 2,00 m	169
3-1-1. Montaggio delle ruote	169
3-1-2. Montaggio delle traverse	169
3-1-3. Montaggio delle diagonali	170
3-1-4. Montaggio del supporto di accesso	170
3-1-5. Montaggio delle due prolunghe di 1,00 m	171
3-1-6. Montaggio dei parapetti di sicurezza	171
3-1-7. Montaggio del piano di lavoro rialzato	173
3-1-8. Montaggio degli stabilizzatori	174
3-2. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 3,00 m	175
3-4. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 4,00 m	176
3-5. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 5,00 m	176
3-6. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 6,00 m	177
3-7. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 7,00 m	178
3-8. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 8,00 m	179
3-8-1. Montaggio dell'estensione stabilizzatore	180
3-8-2. Ingombro minimo a terra del trabattello	182
3-9. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 9,00 m	183
3-10. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 10,00 m	184
3-11. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 11,00 m	185
3-12. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 12,00 m	186
3-13. Montaggio in caso di dislivello (Opzionale – Fuori dal campo di applicazione della norma NF EN 1004-1)	187
Capitolo 4: Dopo il montaggio e prima dell'utilizzo	187
Capitolo 5: Istruzioni	188
5-1. Istruzioni di utilizzo	188
5-2. Istruzioni per lo spostamento	188
Capitolo 6: Montaggio per trasporto e passaggio dalle porte	189
Capitolo 7: Verifica, pulizia e manutenzione	190
Capitolo 8: Smontaggio	191
Capitolo 9: Ambiente	191
Capitolo 10: Garanzia	192

Capitolo 1: Il marchio NF

Creato nel 1938, il marchio NF è un marchio collettivo di certificazione che si prefigge l'obiettivo di certificare la conformità dei prodotti ai documenti normativi francesi, europei e internazionali applicabili, eventualmente completati da specifiche complementari, in condizioni definite da standard di certificazione. È rilasciato da AFNOR Certification e dalla sua rete di enti partner, che costituiscono la rete NF.

Approccio volontario di certificazione dei prodotti, il marchio NF soddisfa le esigenze del Codice francese dei consumi, in particolar modo associando le parti interessate alla convalida degli standard di certificazione, definendo le regole di marcatura dei prodotti certificati e attuando una comunicazione chiara e trasparente sulle principali caratteristiche certificate.

Il diritto di utilizzo del marchio NF è accordato sulla base della conformità a una o più norme e, più generalmente, allo standard di certificazione nel suo complesso, per un prodotto presentato da un richiedente e un processo di progettazione e/o fabbricazione e/o commercializzazione ben definito. L'attribuzione del suddetto diritto di utilizzo non fa mai subentrare la responsabilità di AFNOR Certification al posto di quella che incombe legalmente all'azienda titolare del diritto di utilizzo del marchio NF.

Il marchio NF si prefigge di controllare le caratteristiche di sicurezza delle persone e dei beni, di idoneità all'uso e di durabilità del prodotto interessato, nonché eventuali caratteristiche complementari che permettano di distinguerlo sul mercato.

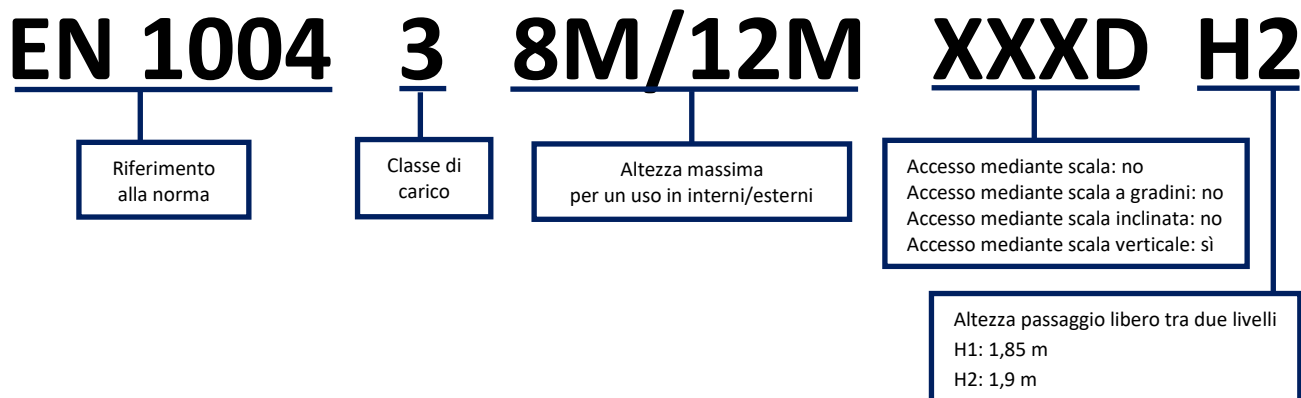
Unanimemente riconosciuto dai vari soggetti economici, dai consumatori, dai poteri pubblici e dalle istituzioni, il marchio NF si è forgiato una reputazione incontestabile, sancita dalla rara notorietà del marchio in Francia. La sua notorietà si fonda su:

- la conformità alle norme, simbolo del consenso ottenuto tra le parti interessate;
- l'assicurazione di disporre di prodotti di qualità, affidabili ed efficienti, che sono stati oggetto di controlli;
- la volontà di soddisfare le esigenze dei mercati, in continua evoluzione;
- la fiducia nella solidità dei processi di certificazione attuati per il suo rilascio (rigore, trasparenza e imparzialità, perfetta gestione dei processi);
- la fiducia nella competenza e l'imparzialità degli enti che lo rilasciano.

Per potersi fregiare del marchio NF, una struttura di trabattello montata a partire da un modello certificato deve comportare, in termini di insiemi secondari sottoposti alla marcatura, solamente quelli indicati nella nomenclatura NF del modello.

REFERENCE	DESIGNATION	NF EN 1004-1
100-02921502	NEOLIUM 200 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02921503	NEOLIUM 200 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02921504	NEOLIUM 200 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02921505	NEOLIUM 200 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02921506	NEOLIUM 200 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02921507	NEOLIUM 200 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02921508	NEOLIUM 200 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02921509	NEOLIUM 200 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02921510	NEOLIUM 200 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02921511	NEOLIUM 200 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02921512	NEOLIUM 200 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02922502	NEOLIUM 250 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02922503	NEOLIUM 250 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02922504	NEOLIUM 250 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02922505	NEOLIUM 250 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02922506	NEOLIUM 250 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02922507	NEOLIUM 250 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02922508	NEOLIUM 250 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02922509	NEOLIUM 250 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02922510	NEOLIUM 250 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02922511	NEOLIUM 250 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02922512	NEOLIUM 250 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02923502	NEOLIUM 300 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02923503	NEOLIUM 300 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02923504	NEOLIUM 300 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02923505	NEOLIUM 300 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02923506	NEOLIUM 300 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02923507	NEOLIUM 300 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02923508	NEOLIUM 300 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02923509	NEOLIUM 300 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02923510	NEOLIUM 300 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02923511	NEOLIUM 300 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02923512	NEOLIUM 300 BOX 12M PLANCHER	✓

2-1. Marcatura



2-2. Marcatura NF

Marcatura del NEOLIUM BOX 200/250/300 con piano di lavoro da 2,00 a 12,00 m:

NF 04 C NE R XX XX

1 2 3 4 5 6 7

- 1: Logo NF conforme all'identità grafica in vigore
- 2: N. del titolare
- 3: Identificazione dello stabilimento di produzione (C = COMABI)
- 4: Riferimento del/i modello/i di trabattello (NE = NEOLIUM)
- 5: Riferimento alla norma: su ruote, ai sensi della norma EN1004-1
- 6: Identificazione dell'anno di fabbricazione
- 7: N. lotto di fabbricazione

2-3. Caratteristiche tecniche

Struttura

Trabattello su ruote classe III EN 1004-1
Struttura in alluminio saldata

Dimensioni fuori tutto senza stabilizzatori:

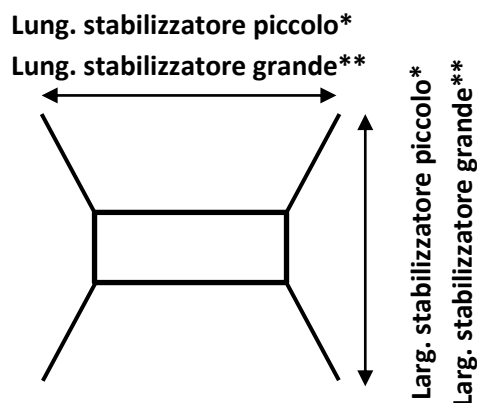
NEOLIUM BOX	200	250	300
Lunghezza (m)	2,2	2,7	3,2
Larghezza (m)	0,93	0,93	0,93

Carico struttura:

- Carico accidentale: **150 kg su un solo piano di lavoro caricato**
- Carico massimo ammissibile su un solo livello: **200 kg/m² distribuiti in modo uniforme sul piano di lavoro, ossia un carico di 250 kg distribuito in modo uniforme per il NEOLIUM BOX 200, di 315 kg per il NEOLIUM BOX 250 e di 380 kg per il NEOLIUM BOX 300.**
- 1 persona per piano di lavoro.
- Solamente l'ultimo piano di lavoro può essere caricato con l'utilizzatore e del materiale, senza dimenticare di rispettare i limiti di carico indicati qui sopra.

Ingombro a terra con stabilizzatori:

NEOLIUM BOX	200	250	300
Lunghezza stabilizzatore piccolo* (m)	3,9	4,4	4,9
Lunghezza stabilizzatore grande** (m)	4,8	5,3	5,8
Peso (kg)	2m – 108	2m – 115	2m – 122
	4m – 158	4m – 171	4m – 183
	6m – 209	6m – 227	6m – 245
	8m – 277	8m – 300	8m – 322
	10m – 327	10m – 355	10m – 384
	12m – 379	12m – 417	12m – 445
Larghezza stabilizzatore piccolo* (m)	4,0		
Larghezza stabilizzatore grande** (m)	5,6		
Ø ruote (mm)	200		
Carico ammissibile/ruota (kg)	205		



Uso obbligatorio degli stabilizzatori:





* Stabilizzatori rif. 02927701 per i modelli con piano di lavoro da 2 a 6 m

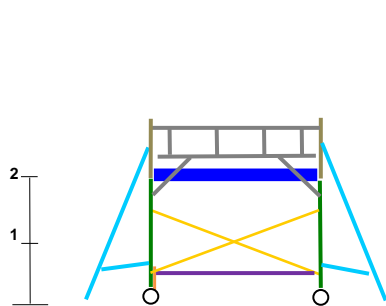
** Stabilizzatori rif. 02927701 + estensioni rif. 02927702 per i modelli con piano di lavoro da oltre 6 e fino a 12 m

2-4. Nomenclatura dei vari modelli

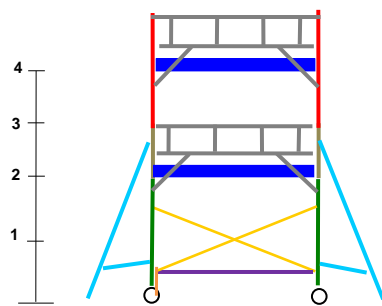
SCHEMA ELEMENTI	Riferimento elemento	Riferimento prodotto	Riferimento Alt. piano (m)	Peso elemento (kg)	Rueda	Supporto di accesso	Scala di base	Prolunga 1,00 m	Prolunga 2,00 m	Traversa 2,00 m	Traversa 2,50 m	Traversa 3,00 m	Diagonale base 2,00 m	Diagonale base 2,50 m	Diagonale base 3,00 m	Diagonale 2,00 m	Diagonale 2,50 m	Diagonale 3,00 m	Pieno di lavoro con botola 2,00 m	Pieno di lavoro con botola 2,50 m	Pieno di lavoro con botola 3,00 m	Kit fermapiedi 2,00 m	Kit fermapiedi 2,50 m	Kit fermapiedi 3,00 m	Stabilizzatore da 2 a 6 m	Estensione stab. da 8 a 12 m	Coppiglia Ø10x60	Coppiglia Ø8x60												
																													1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
																													0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	02927800	02927801	02927007	02927004	02927008	02927520	02927525	02927530	02927421	02927422	02927423	02927420	02927425	02927430	0292720	0292725	0292730	02927110	02927111	02927112	02927701	0292772	80466	55C41408																
	2921802	2921804	2921806	2921808	2921810	2921812	2922802	2922804	2922806	2922808	2922810	2922812	2923802	2923804	2923806	2923808	2923810	2923812																						
	LINE 200																																							
	LINE 250																																							
	LINE 300																																							

2-5. Schemi di montaggio e posizione dei vari modelli

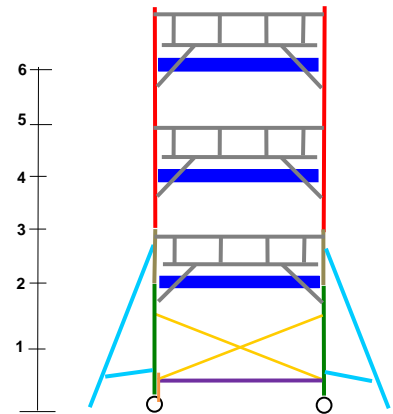
- | | |
|--|---|
|  Scala di base |  Prolunga 1,00 m |
|  Prolunga 2,00 m |  Piano di lavoro rialzato |
|  Traversa |  Diagonale |
|  Piano di lavoro rialzato |  Supporto di accesso |
|  Stabilizzatore |  Estensione Stabilizzatore |



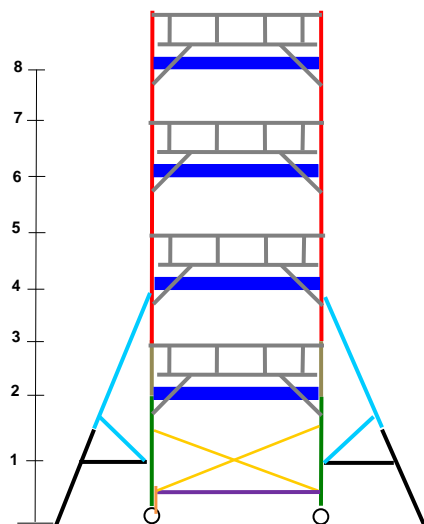
BOX 2m



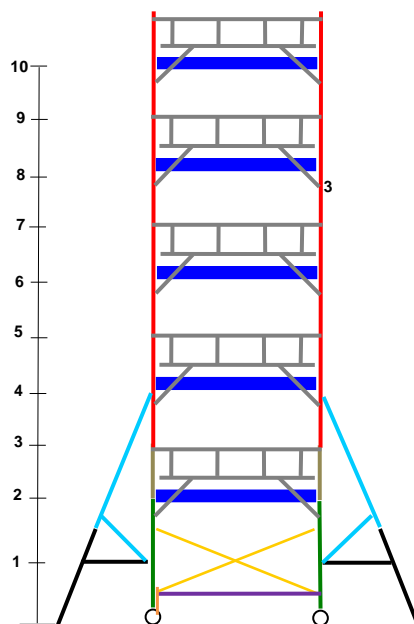
BOX 4m



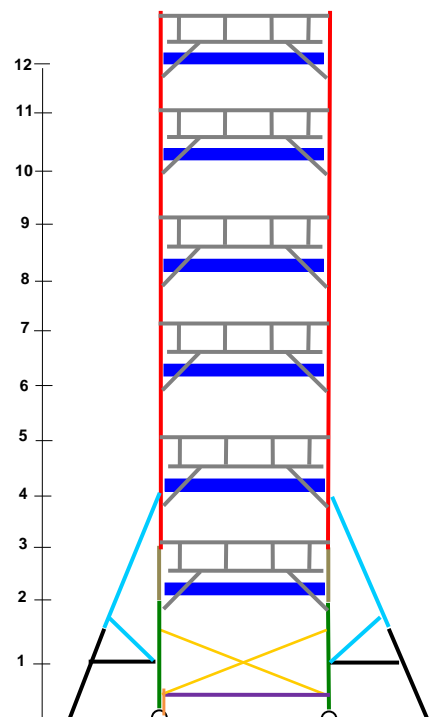
BOX 6m



BOX 8m

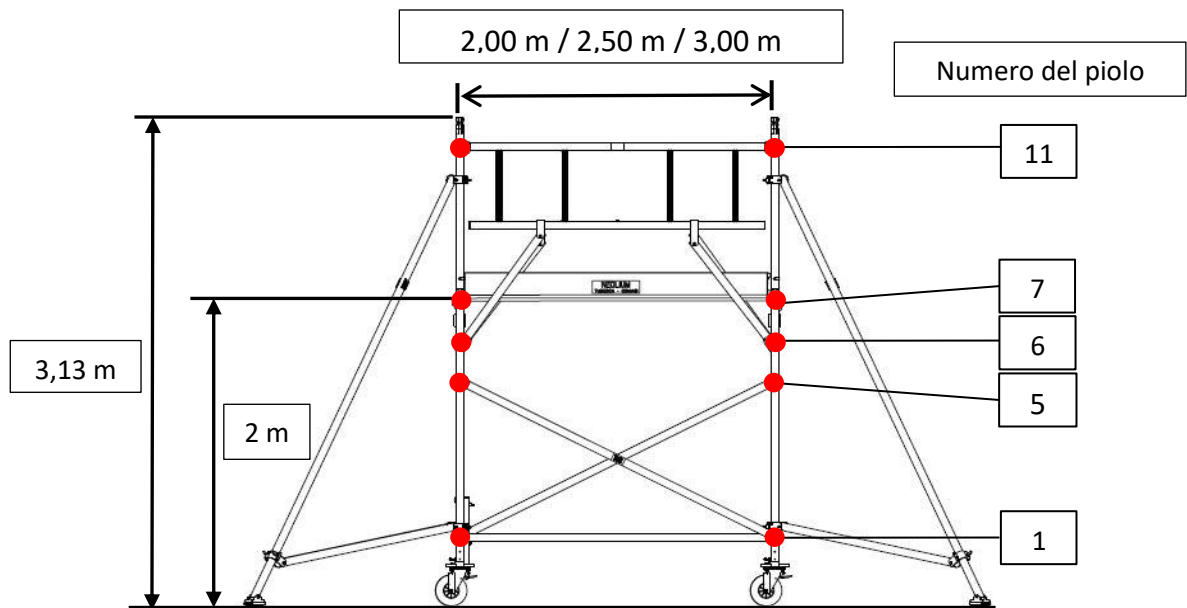


BOX 10m

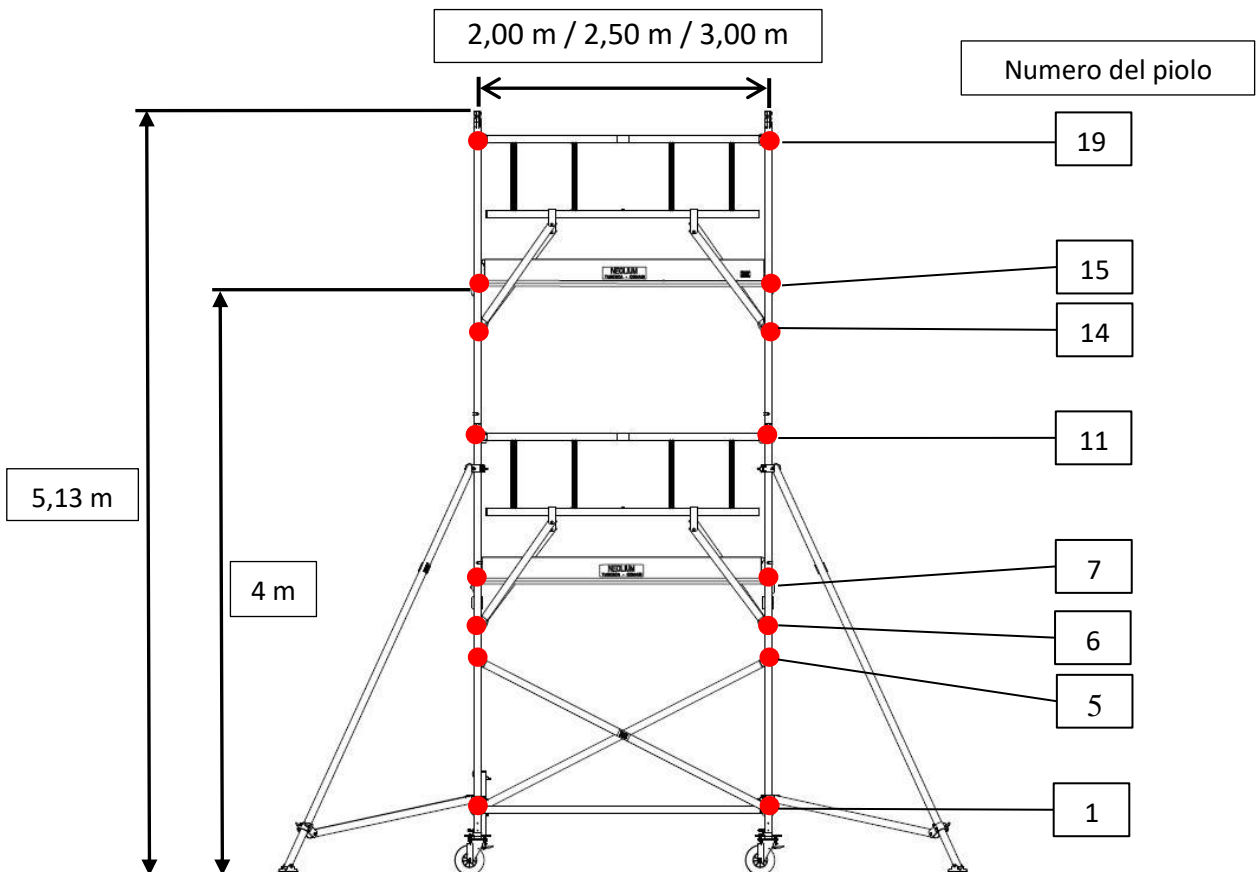


BOX 12m

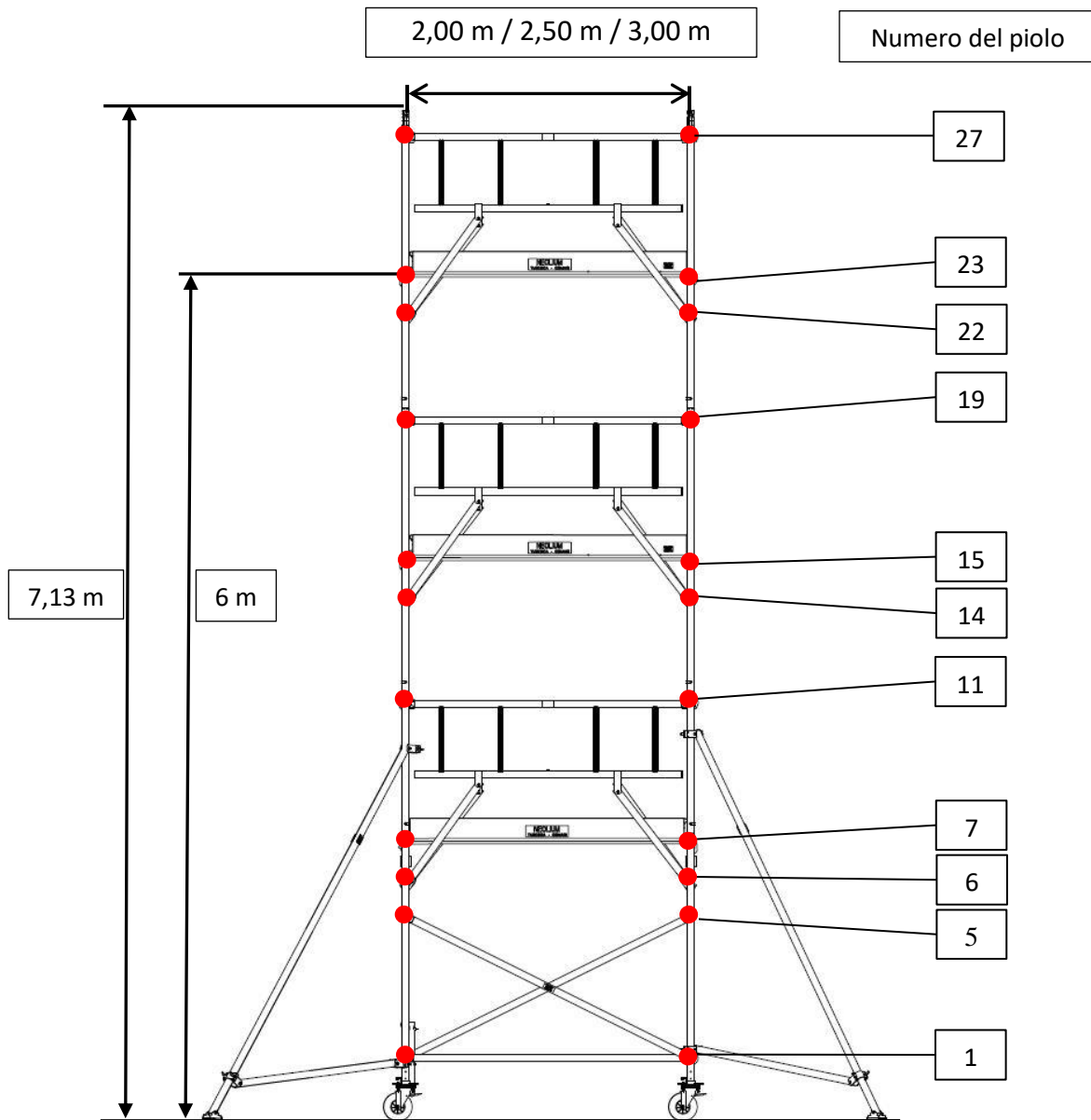
2-5-1. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 2,00 m



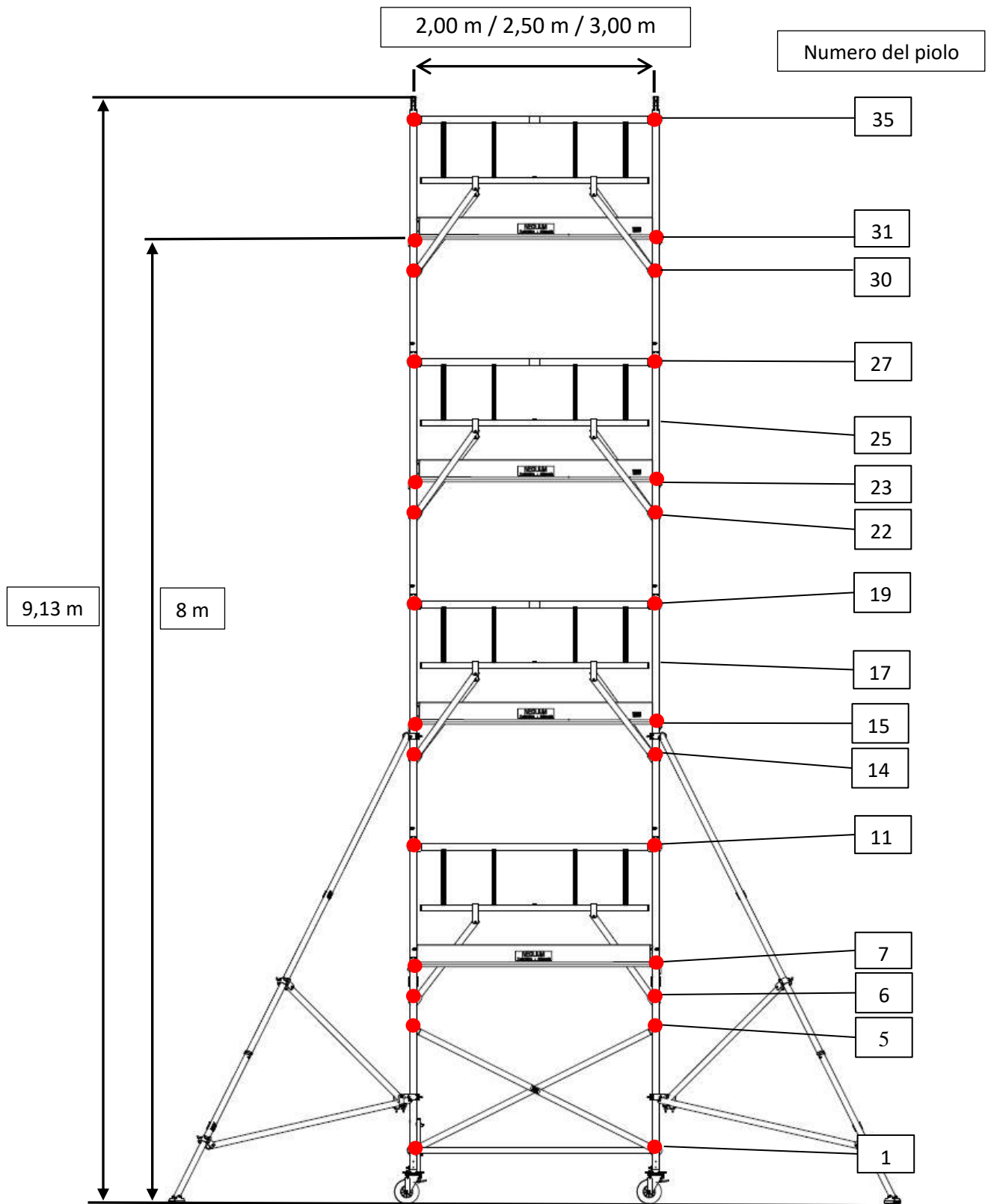
2-5-2. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 4,00 m



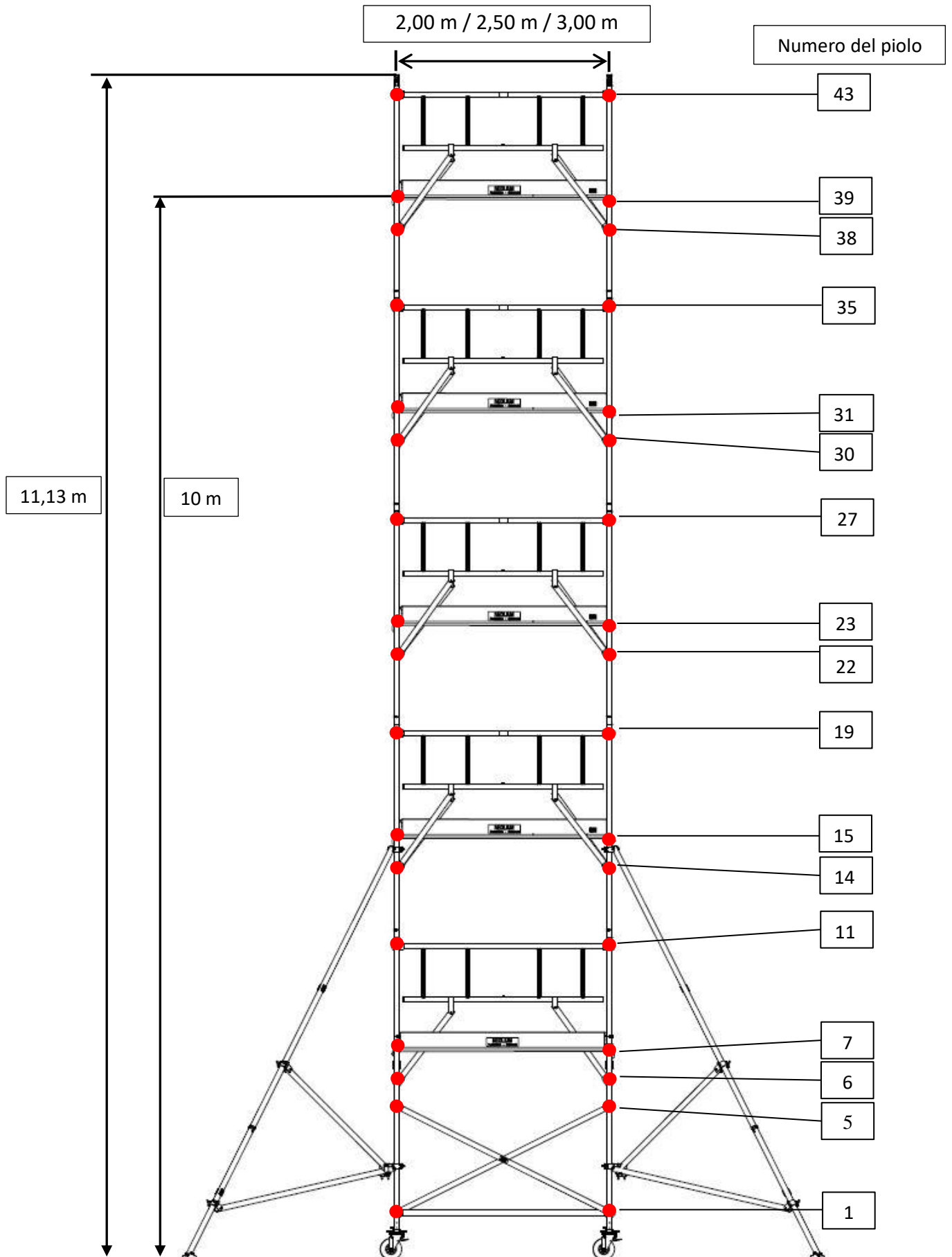
2-5-3. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 6,00 m



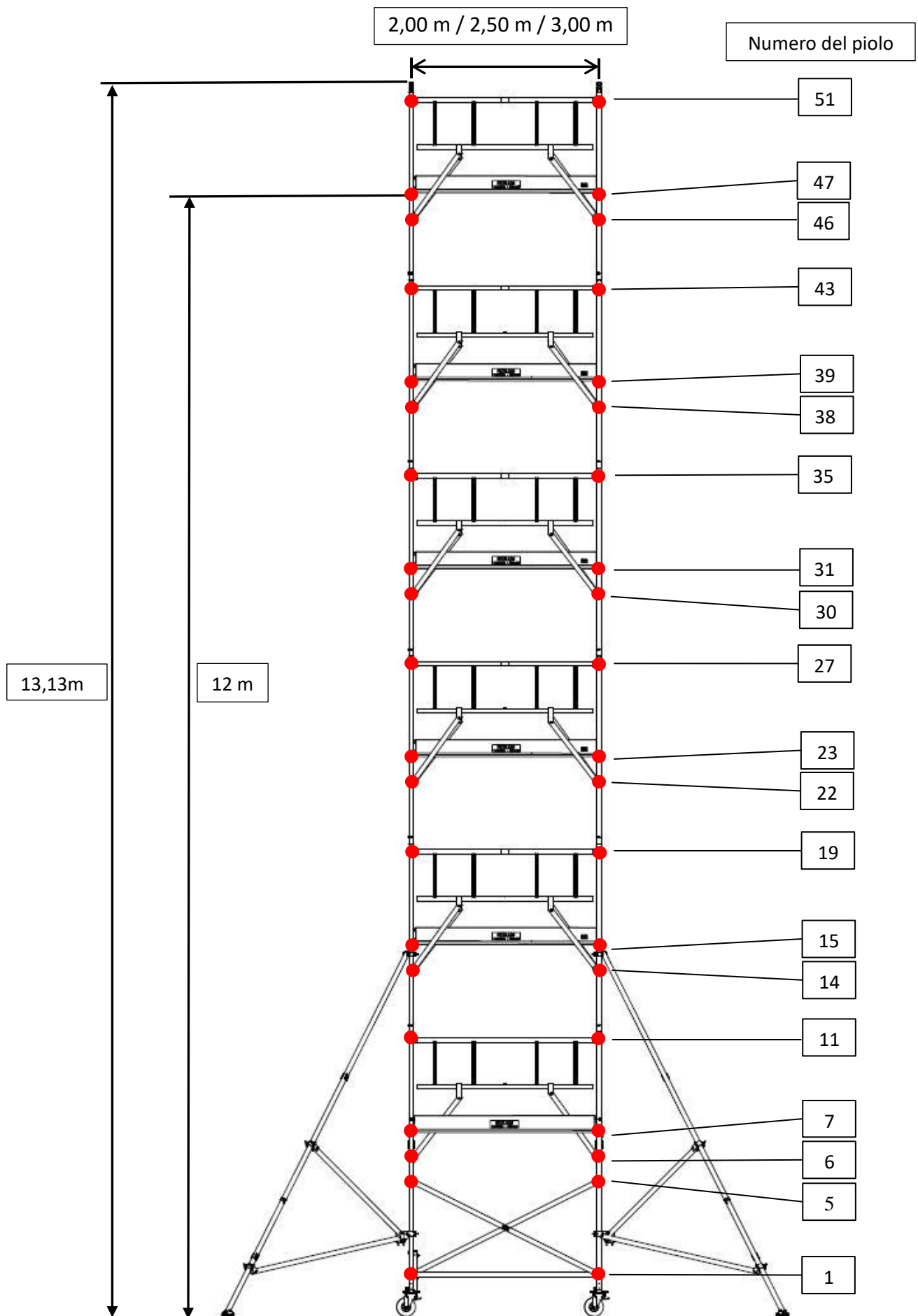
2-5-4. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 8,00 m



2-5-5. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 10,00 m



2-5-6. Schema di montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 12,00 m



2-6. Precauzioni di montaggio e utilizzo

- Questo manuale di istruzioni deve essere disponibile sul luogo di montaggio e utilizzo del trabattello su ruote.
- Il trabattello su ruote deve essere montato e usato nel rispetto di questo manuale, senza alcuna modifica.
- Il trabattello su ruote deve essere usato conformemente alle normative nazionali.
- Il suo unico uso possibile è come mezzo di accesso alla zona di lavoro.
- Prima di assemblare il trabattello, sarà necessario verificare la zona dove sarà montato, al fine di individuare e prevenire gli eventuali fenomeni pericolosi in occasione dell'assemblaggio, della modifica e dello smontaggio, ivi compresi, ma non solo:
 - le condizioni del terreno;
 - il livello di pendenza;
 - gli ostacoli;
 - le condizioni meteorologiche;
 - i fenomeni elettrici pericolosi.
- Assicurarsi che tutte le coppie necessarie e tutti i sistemi di blocco siano al loro posto.
- Il NEOLIUM BOX deve essere montato e smontato esclusivamente da personale formato alle istruzioni di montaggio e utilizzo.
- Le eventuali formazioni seguite dall'utilizzatore non possono mai sostituire il manuale di uso, ma solamente completarlo.
- Devono essere usati solamente gli elementi TUBESCA-COMABI originali indicati nel presente manuale.
- Non usare mai elementi danneggiati o difettosi, i quali dovranno, se del caso, essere sostituiti da pezzi originali TUBESCA-COMABI.
- Per il montaggio dei vari elementi, consultare gli schemi precedenti §2-5.
- È obbligatorio indossare adeguati DPI (Dispositivi di Protezione Individuale) durante il montaggio e lo smontaggio di un trabattello.
- Gli stabilizzatori dovranno essere sempre installati quando ciò è indicato.
- Il montaggio deve essere eseguito da due persone.
- Gli elementi necessari per l'innalzamento del prodotto devono essere issati sul lato del parapetto, dopo averlo adeguatamente montato.
- Gli utensili o altri elementi necessari durante l'utilizzo del prodotto devono invece essere issati attraverso le botole di accesso dei piani di lavoro.
- Questo prodotto deve essere esclusivamente utilizzato conformemente al manuale di istruzioni.
- I trabattelli su ruote progettati conformemente alla norma EN 1004- 1:2020 non possono essere usati come punti di ancoraggio per i sistemi di arresto caduta.
- Il lavoro sui piani di lavoro è autorizzato solamente dopo montaggio di un parapetto completo, comprendente corrimani, traverse intermedie e fermapièdi.
- Dopo l'assemblaggio o la modifica del prodotto, le informazioni minime seguenti dovranno essere affisse sul trabattello su ruote e dovranno essere chiaramente visibili da terra (per esempio, su un'etichetta):
 - nome e dati di contatto della persona responsabile;
 - indicazione se il trabattello sia pronto, o meno, per essere utilizzato;
 - classe di carico e carico uniformemente distribuito;
 - indicazione se il trabattello su ruote sia esclusivamente destinato a un solo uso in interni;
 - data di assemblaggio.
- I piedini regolabili devono essere usati solamente per ovviare agli eventuali problemi di planarità del terreno.

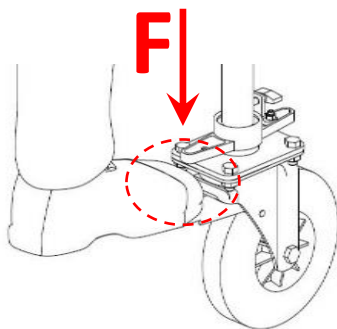
Capitolo 3: Montaggio

3-1. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 2,00 m

Il montaggio, lo smontaggio e la modifica di un trabattello devono essere effettuati da almeno due persone.

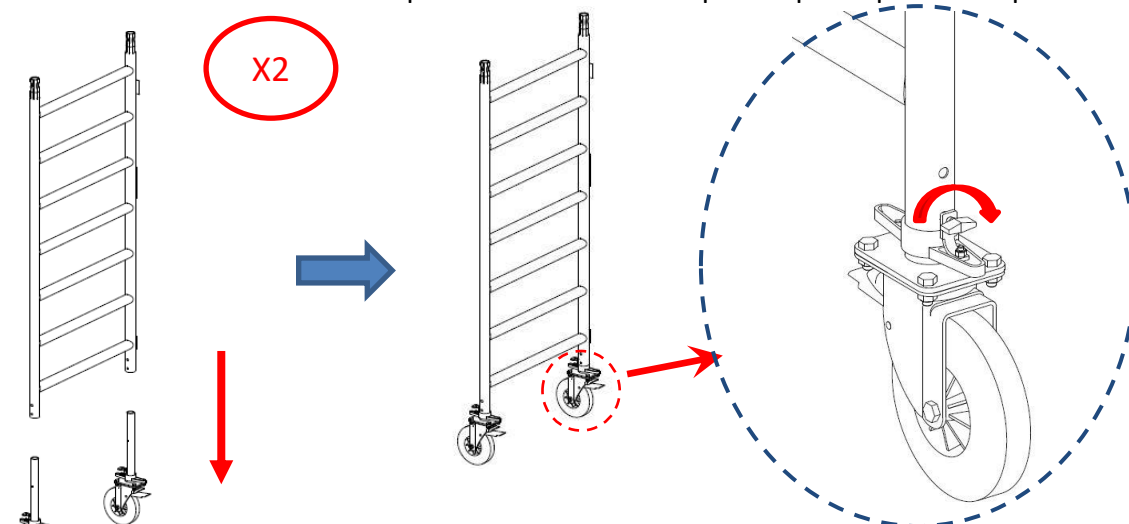
L'altezza di lavoro è definita in funzione dell'utilizzatore e del compito da eseguire.

- Prima di ogni operazione, bloccare i freni delle ruote per mezzo del piede.



3-1-1. Montaggio delle ruote

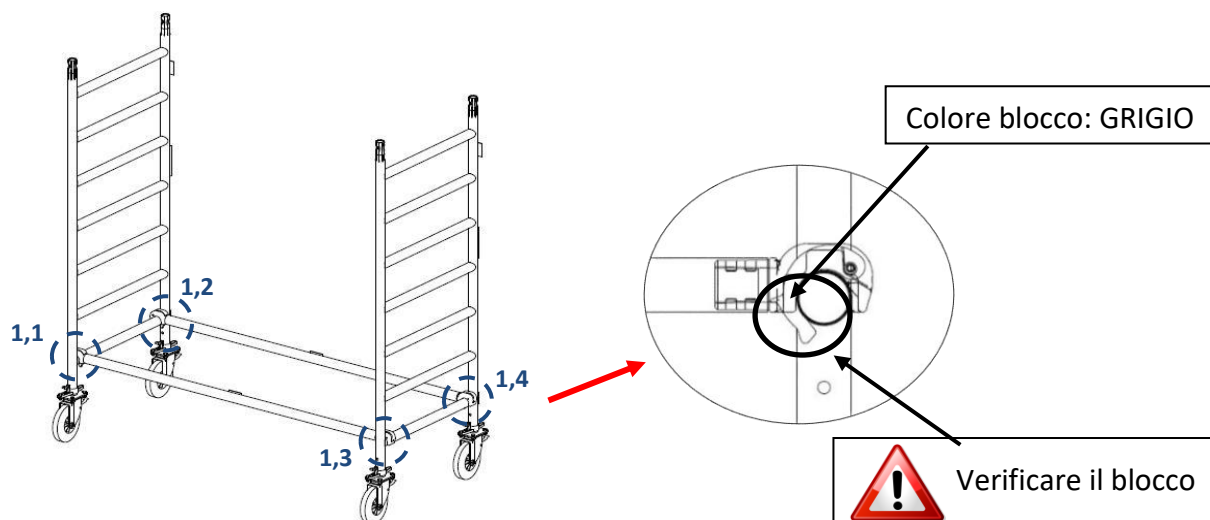
- Inserire 2 ruote nella prima scala di base e ripetere poi l'operazione per la seconda scala.



Bloccare il piede con ruota per mezzo della vite a farfalla in uno dei due fori previsti a tale effetto.

3-1-2. Montaggio delle traverse

- Le due traverse si fissano al piolo n. 1 seguendo le fasi da 1.1 a 1.4.



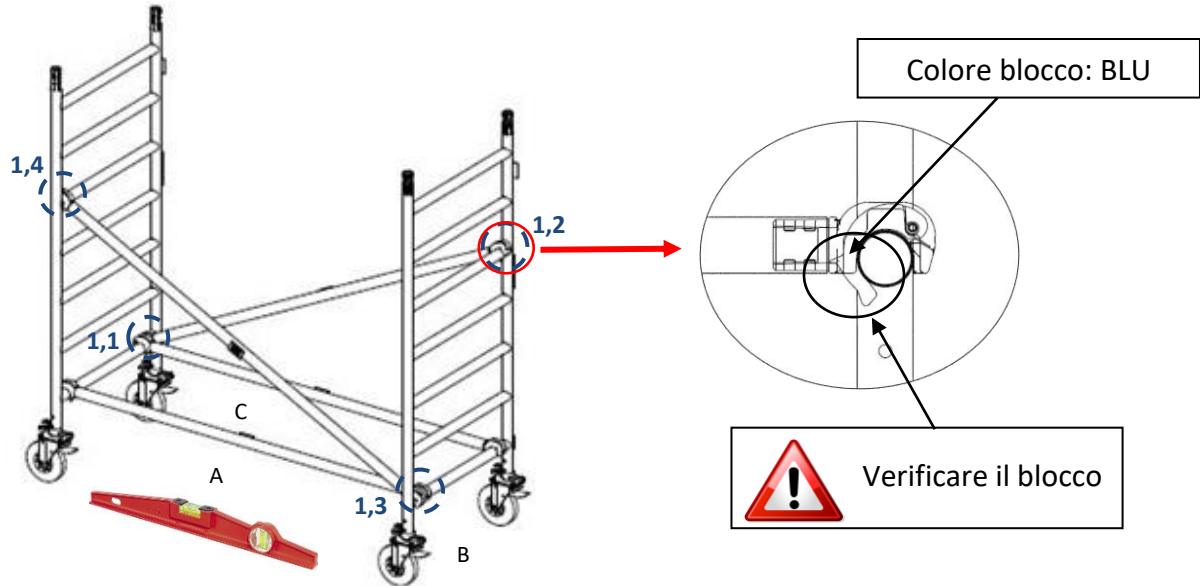
Colore blocco: GRIGIO



Verificare il blocco

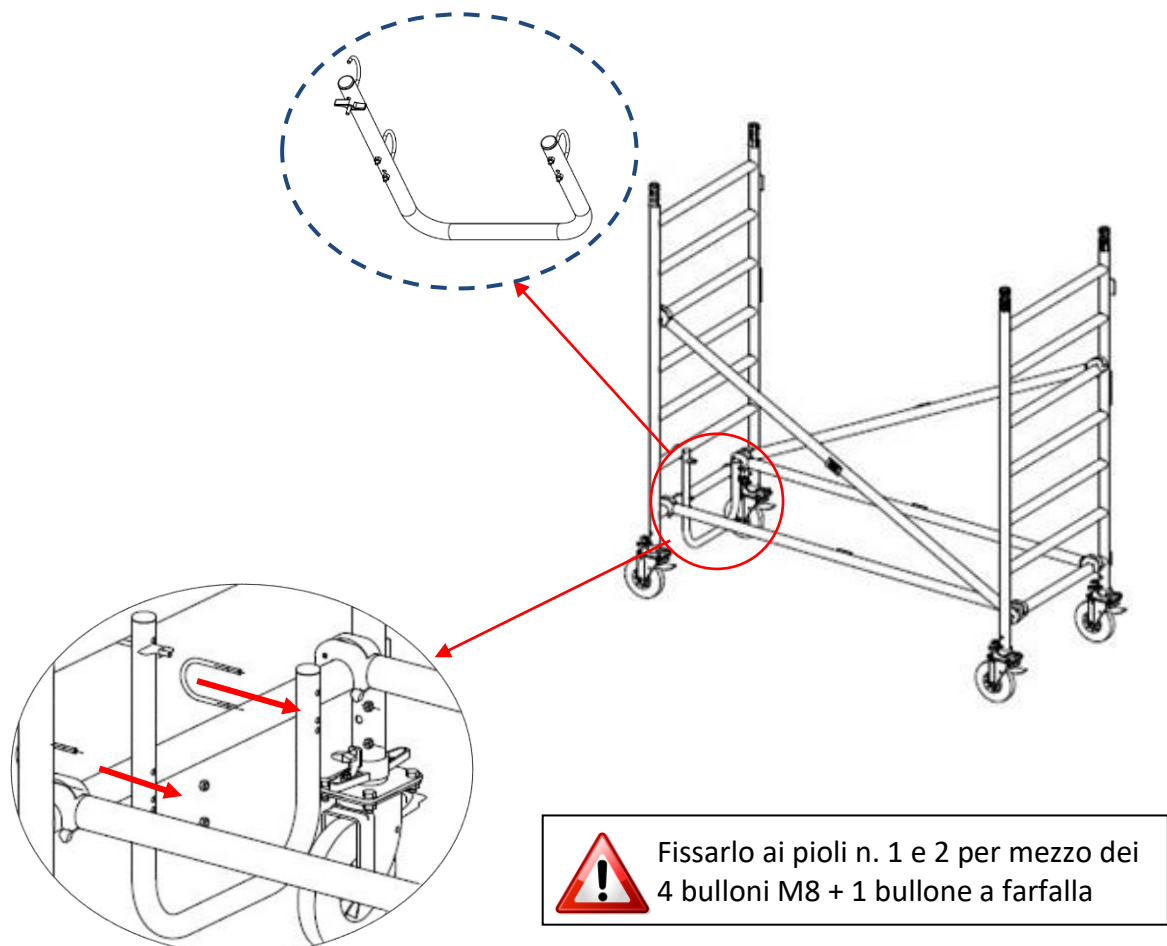
3-1-3. Montaggio delle diagonali

- Le due diagonali di base si fissano ai pioli n. 1 e n. 5 seguendo le fasi da 1.1 a 1.4.
- Verificare l'orizzontalità della base per mezzo di una livella a bolla 3 fasi (A, B e C) e correggere, se necessario, grazie alla regolazione delle ruote.
- La regolazione delle ruote può essere eseguita per mezzo del bullone: allentare la vite a farfalla e girare in senso antiorario per far salire la struttura.
- Verificare la verticalità del trabattello: <math><1\%</math>



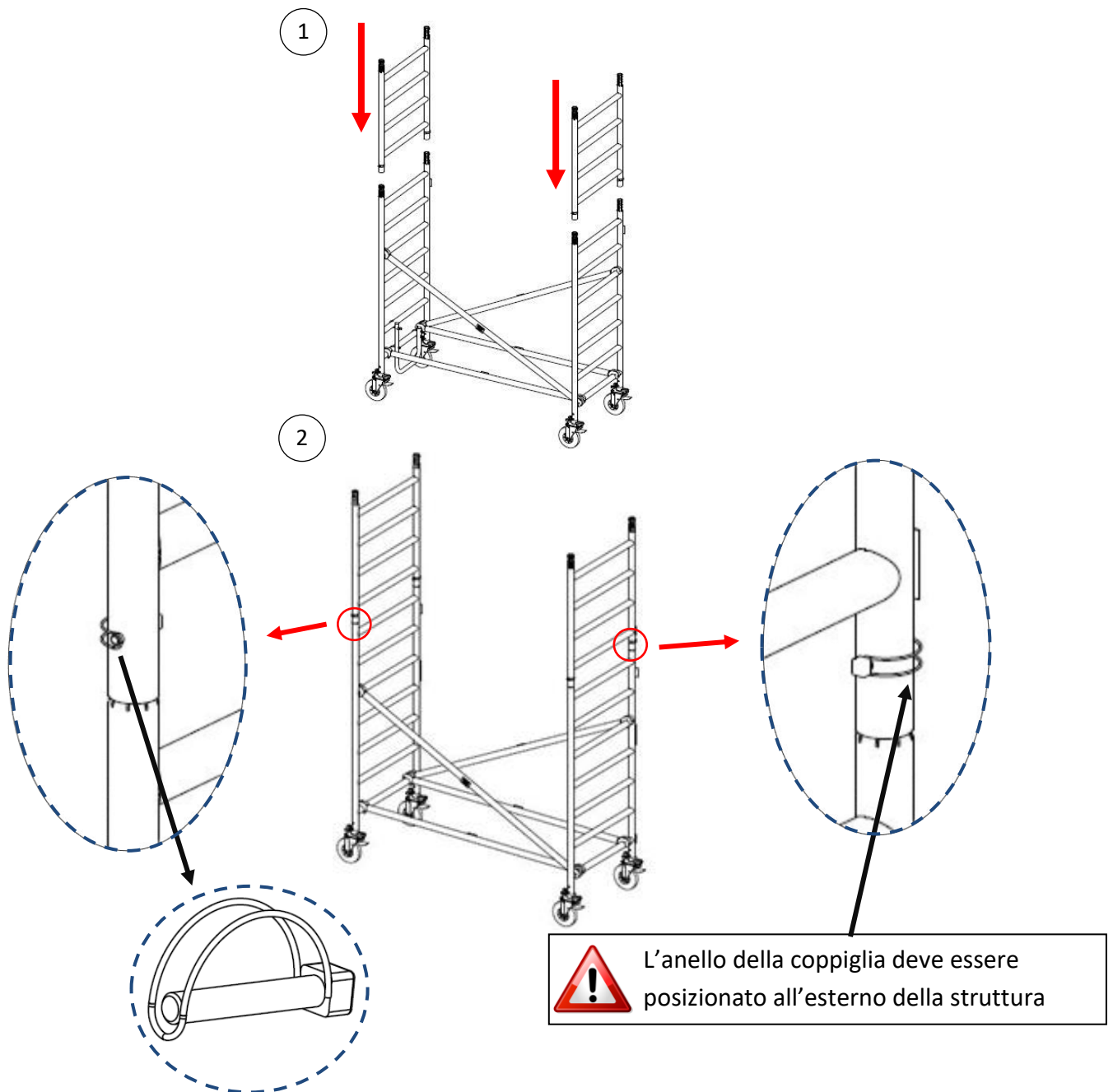
3-1-4. Montaggio del supporto di accesso

- Il supporto di accesso si monta sui pioli n. 1 e 2.



3-1-5. Montaggio delle due prolunghe di 1,00 m

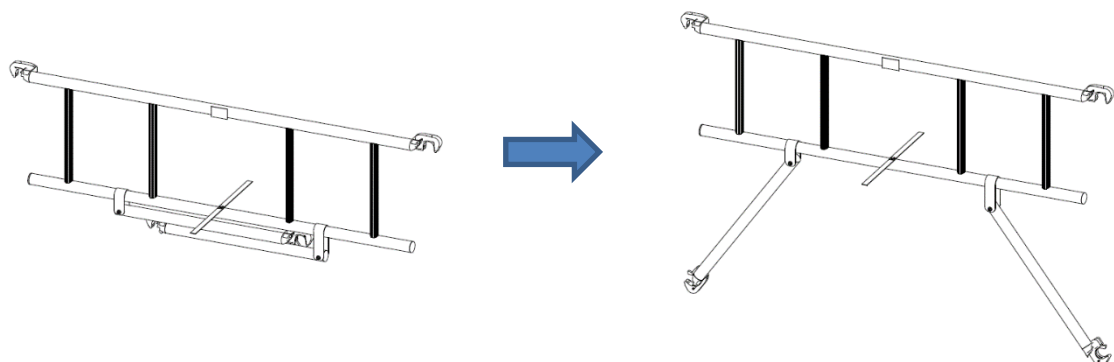
1. Assemblare le due prolunghe di 1,00 m sulle prolunghe di 1,50 m.
2. Bloccare le due scale per mezzo di 4 coppie a clip tubo $\varnothing 10$.



3-1-6. Montaggio dei parapetti di sicurezza

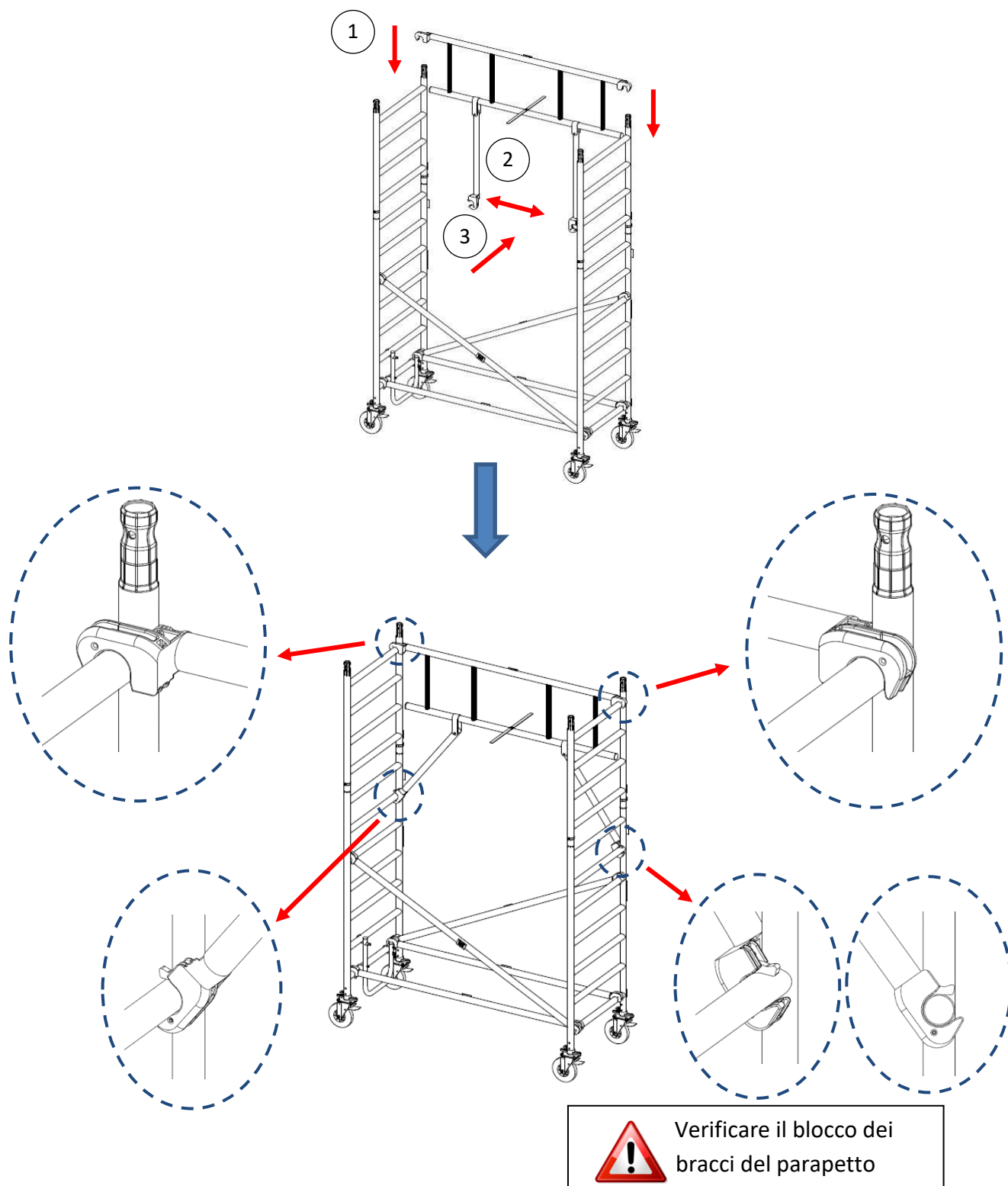
- I due parapetti di sicurezza devono essere montati sul piolo n. 11 ed essere poi bloccati sul piolo n. 6.

Prima fase: Sbloccare le due diagonali dei due parapetti scollegando il tutto.

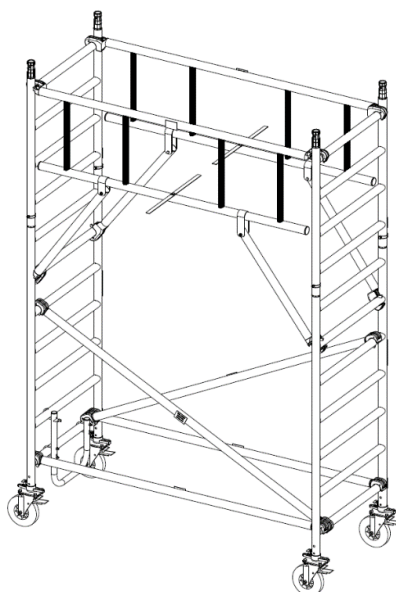


Seconda fase: Montaggio del primo parapetto

1. Installare il primo parapetto sul piolo n. 11.
2. Bloccare i due bracci del parapetto sul piolo n. 6.
3. Spingere i due bracci del parapetto contro i montanti.

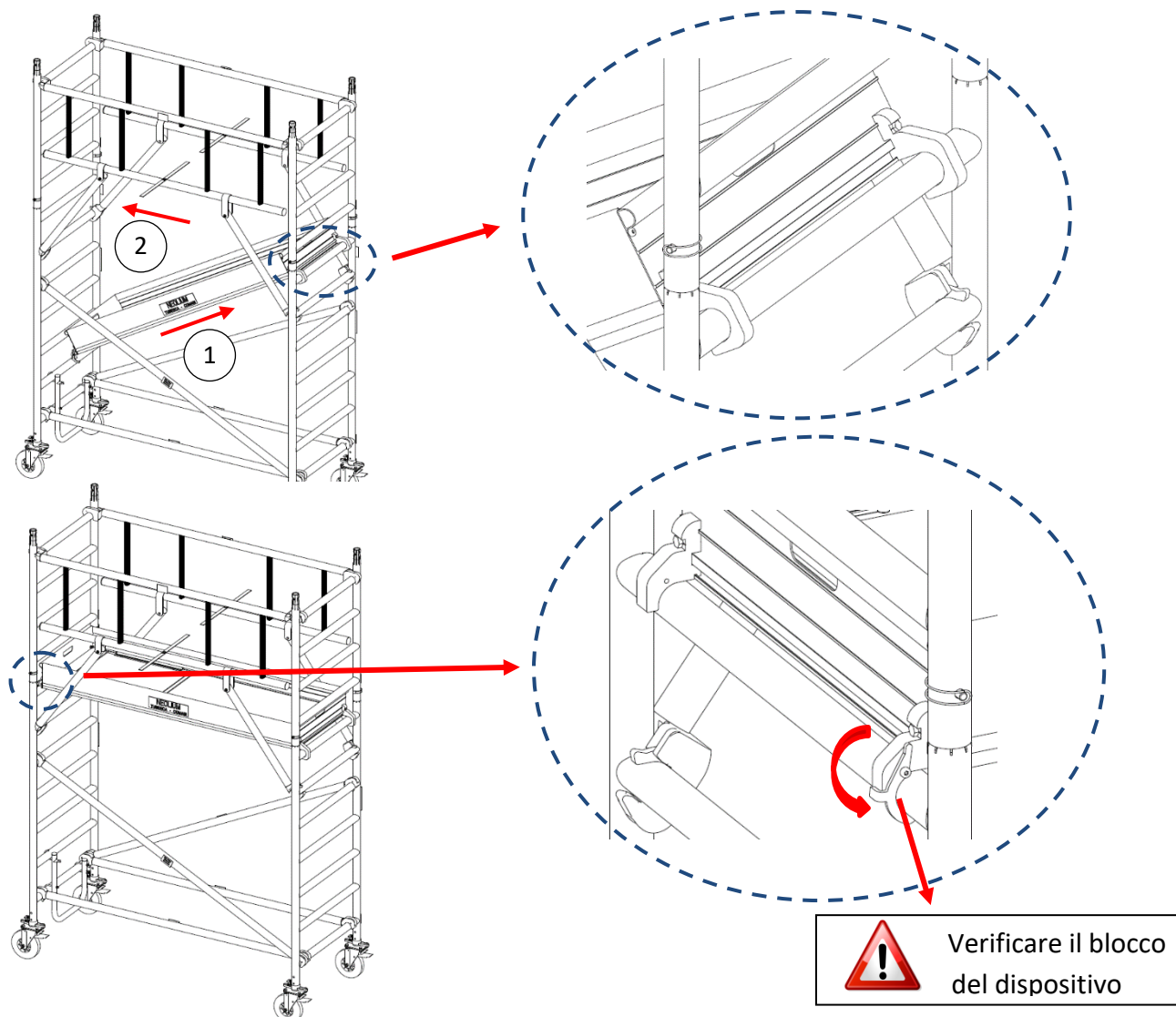


Terza fase: Montaggio del secondo parapetto, ripetendo le operazioni della seconda fase.



3-1-7. Montaggio del piano di lavoro rialzato

1. Collocare il piano di lavoro rialzato sul piolo n. 7, poi far scorrere e agganciare il piano di lavoro all'altra estremità.
2. Bloccare il piano di lavoro facendo scendere il dispositivo antisollevamento.
3. Accedere al piano di lavoro dall'interno del trabattello.

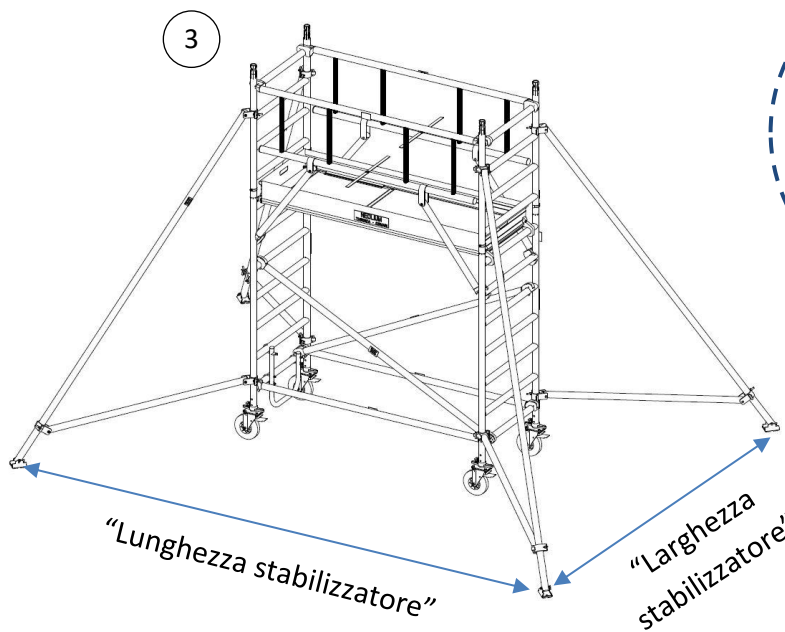
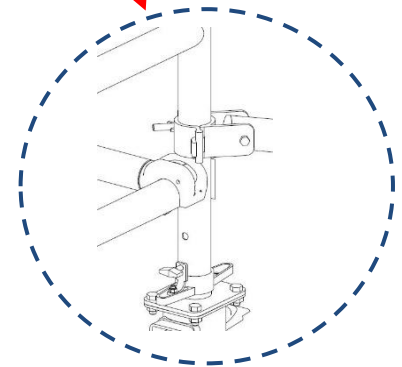
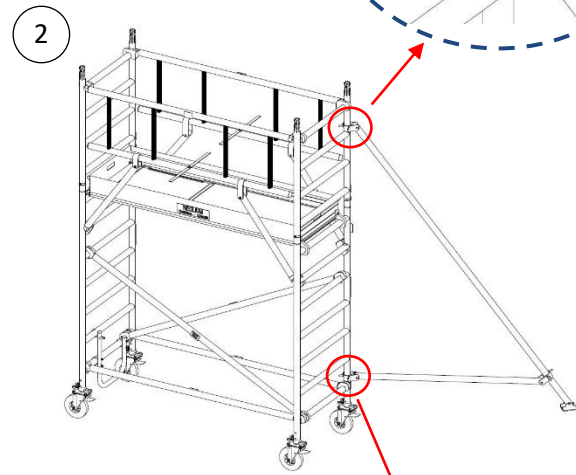
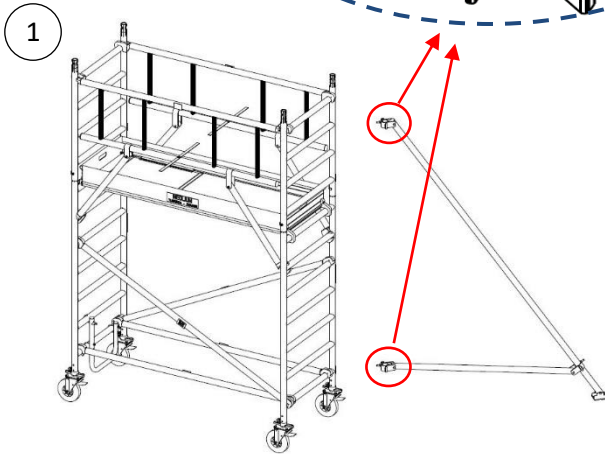
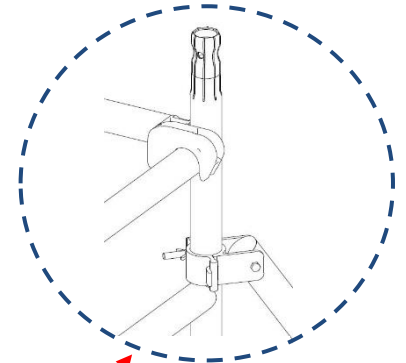
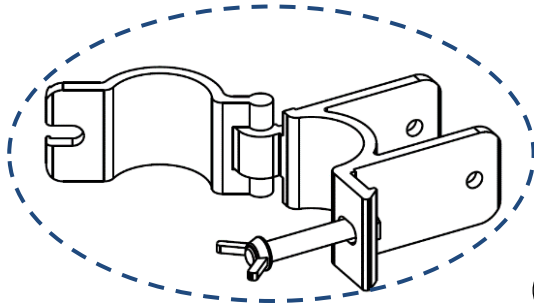


3-1-8. Montaggio degli stabilizzatori

1. I quattro stabilizzatori si fissano sul montante tra il primo e il secondo piolo e tra il decimo e l'undicesimo piolo.
2. Bloccare la fascetta dello stabilizzatore sul montante per mezzo del dado a farfalla.
3. Le operazioni della prima e seconda fase devono essere ripetute quattro volte.



Bloccare bene
la fascetta



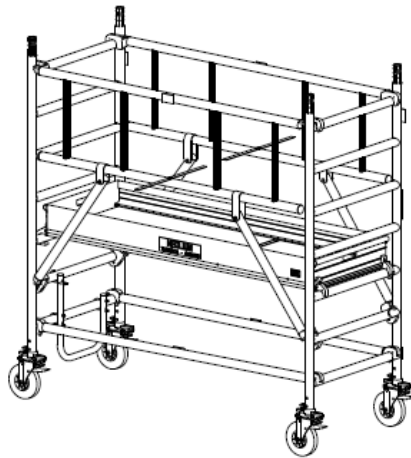
Bloccare bene
la fascetta



Verificare “lunghezza stabilizzatore” e “larghezza stabilizzatore” secondo la tabella §3-8-2

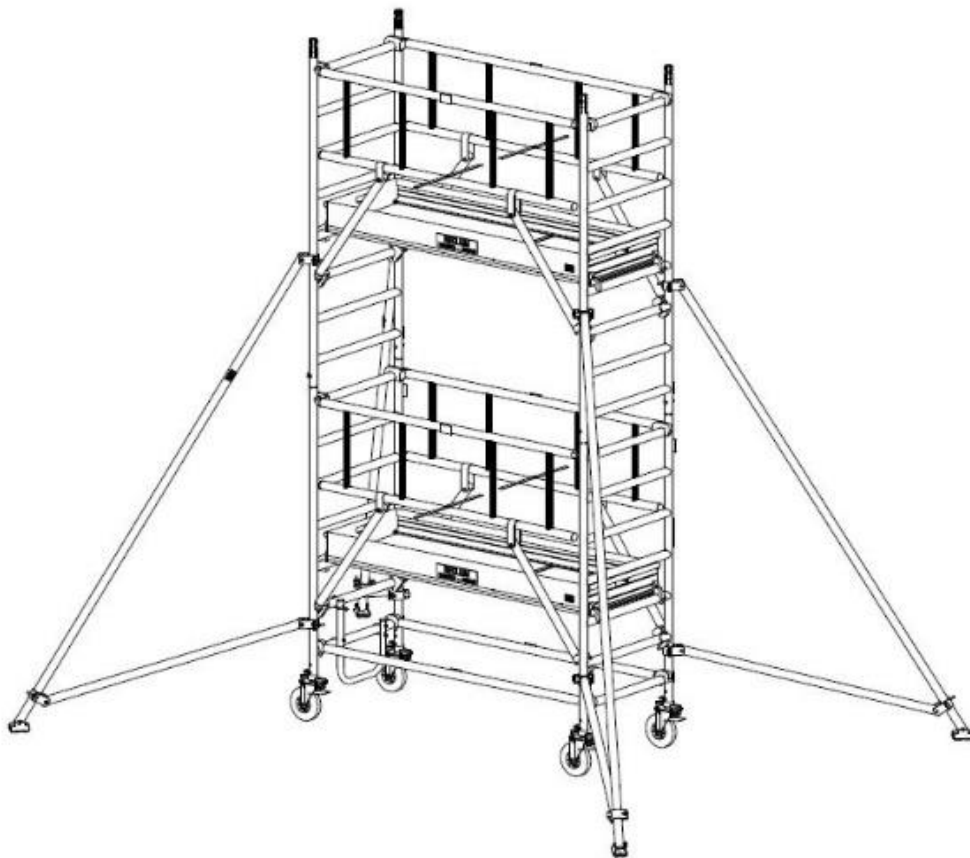
3-2. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 1,00 m

- Montaggio delle ruote secondo §3-1-1.
- Montaggio delle traverse secondo §3-1-2.
- Montaggio del parapetto sui pioli n. 7 e poi n. 2 secondo §3-1-6.
- Montaggio del piano di lavoro rialzato sul piolo n. 3 secondo §3-1-7.



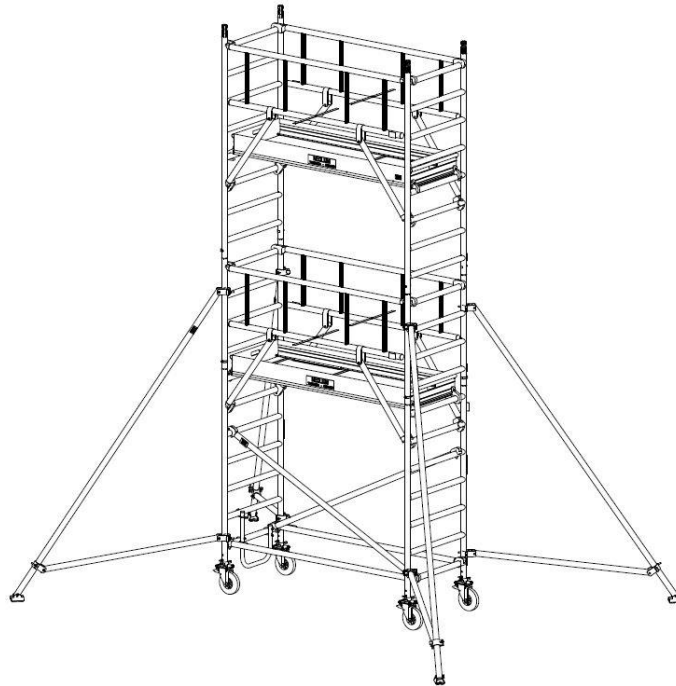
3-3. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 3,00 m

- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 15 e poi n. 10).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 11).



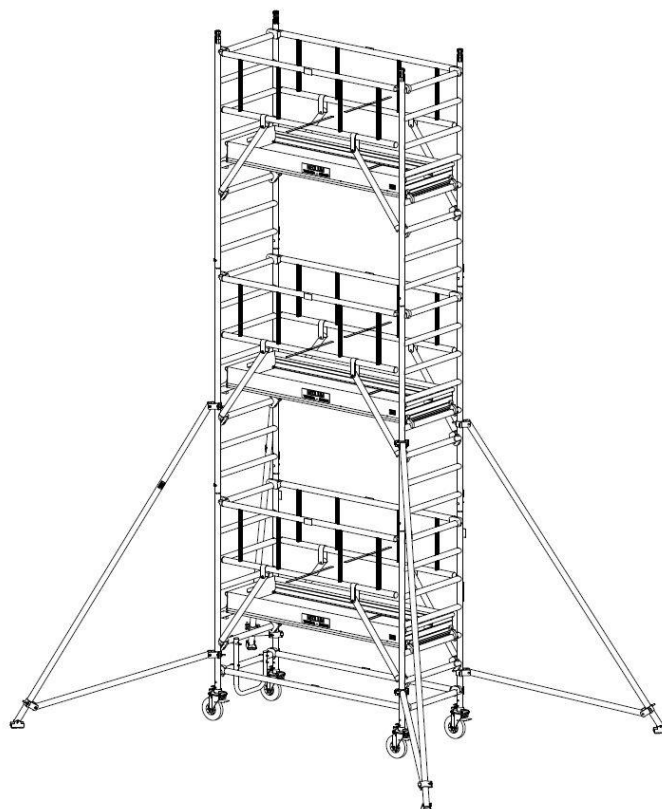
3-4. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 4,00 m

- Ripetere le operazioni del punto §3-1 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 2,00 m.
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 19 e poi n. 14).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 15).



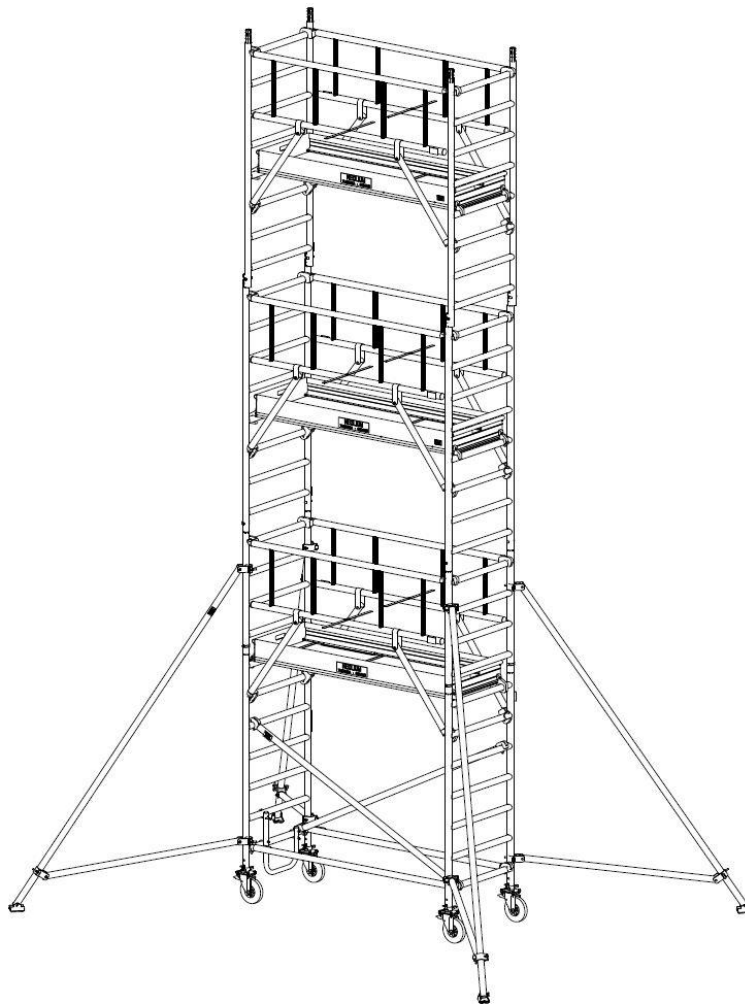
3-5. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 5,00 m

- Ripetere le operazioni del punto §3-3 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 3,00 m.
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 23 e poi n. 18).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 19).



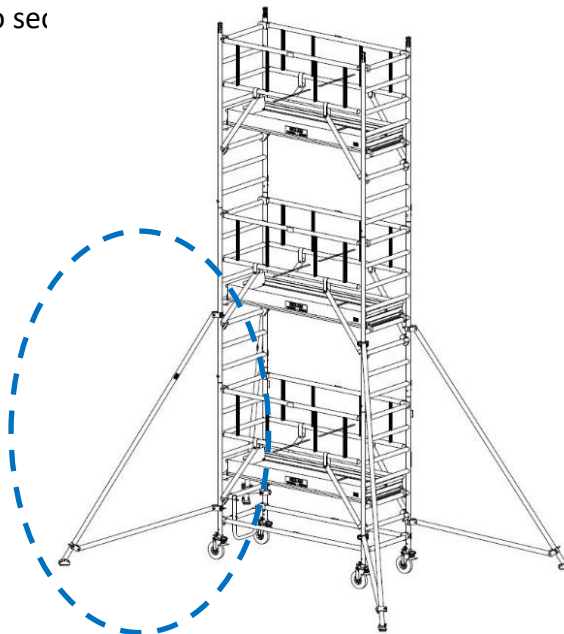
3-6. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 6,00 m


- Ripetere le operazioni dell'insieme del capitolo 3-4 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 4,00 m.
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 27 e poi n. 22).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 23).

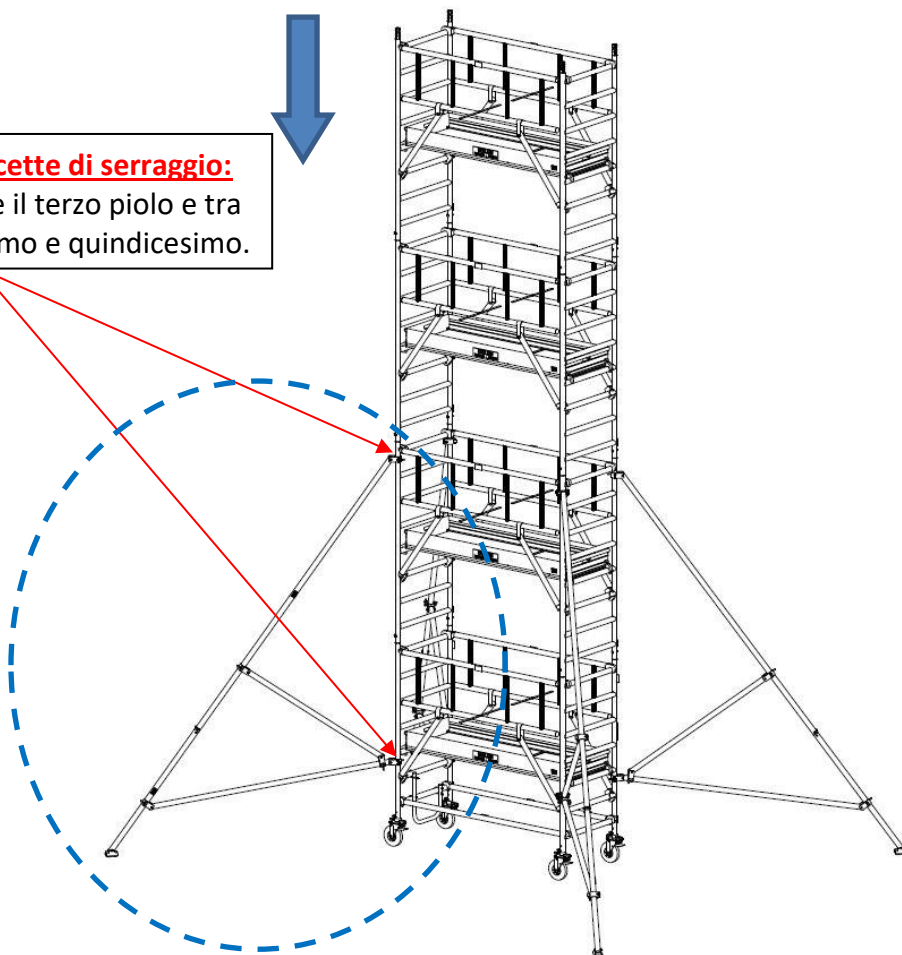


3-7. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 7,00 m

- Ripetere le operazioni del punto §3-5 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 5,00 m.
- A partire da un piano di lavoro a 7,00 m, l'insieme stabilizzatore + estensione sostituisce lo stabilizzatore semplice.
- Montaggio dell'estensione dello stabilizzatore secondo § 3-8-1 (pag. 25).
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 31 e poi n. 26).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato sec

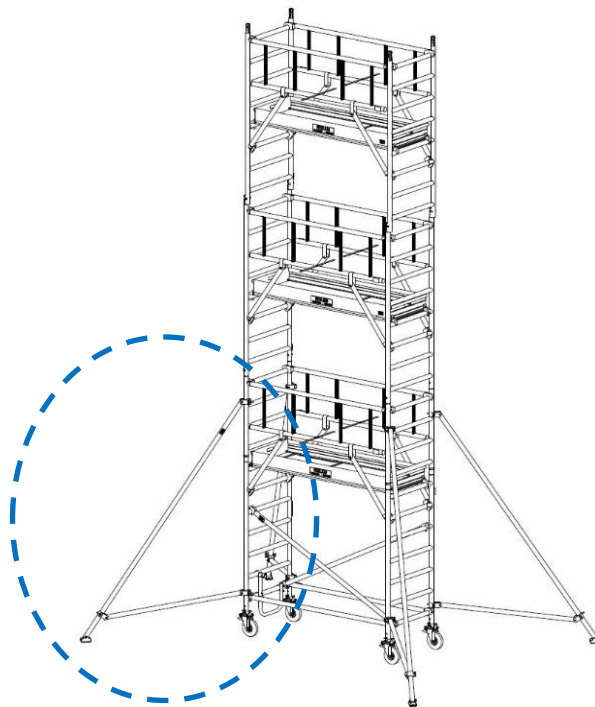



 **Posizione fascette di serraggio:**
Tra il secondo e il terzo piolo e tra il quattordicesimo e quindicesimo.

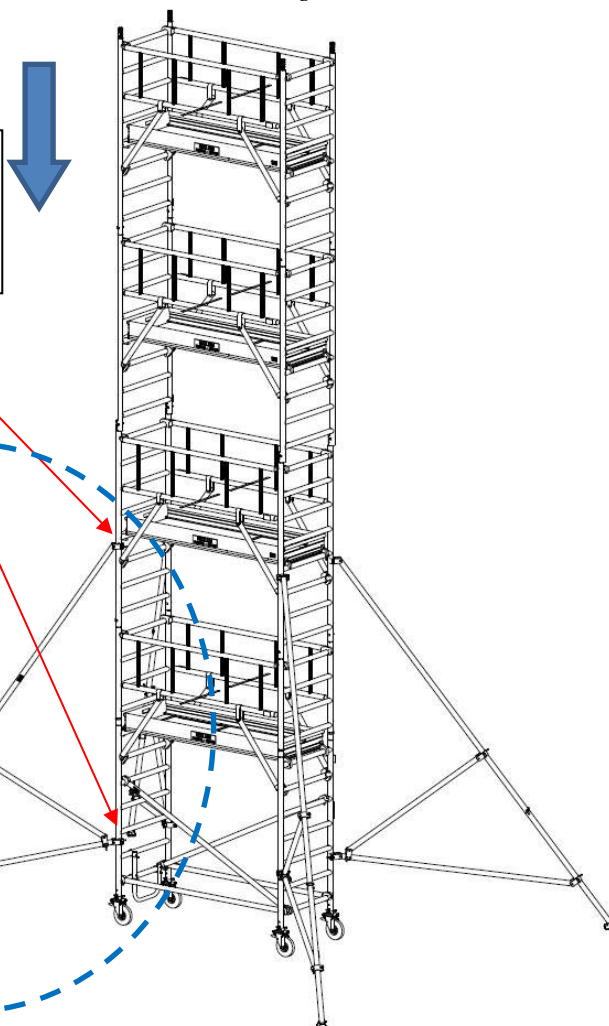


3-8. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 8,00 m

- Ripetere le operazioni dell'insieme del capitolo 3-6 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 6,00 m.
- A partire da un piano di lavoro a 8,00 m, l'insieme stabilizzatore + estensione sostituisce lo stabilizzatore semplice.
- Montaggio dell'estensione dello stabilizzatore secondo § 3-8-1 (pag. 25).
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 35 e poi n. 30).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 31).



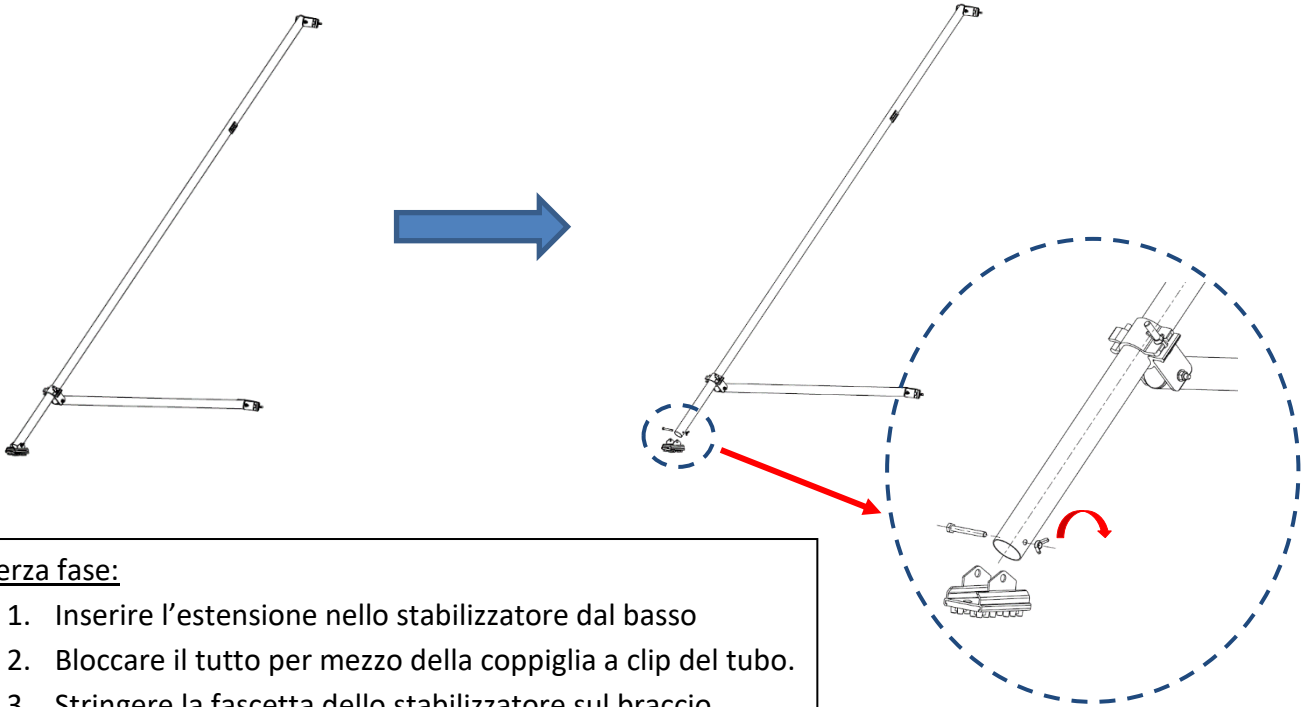
 **Posizione fascette di serraggio:**
Tra il secondo e il terzo piolo e tra il quattordicesimo e quindicesimo.



3-8-1. Montaggio dell'estensione stabilizzatore

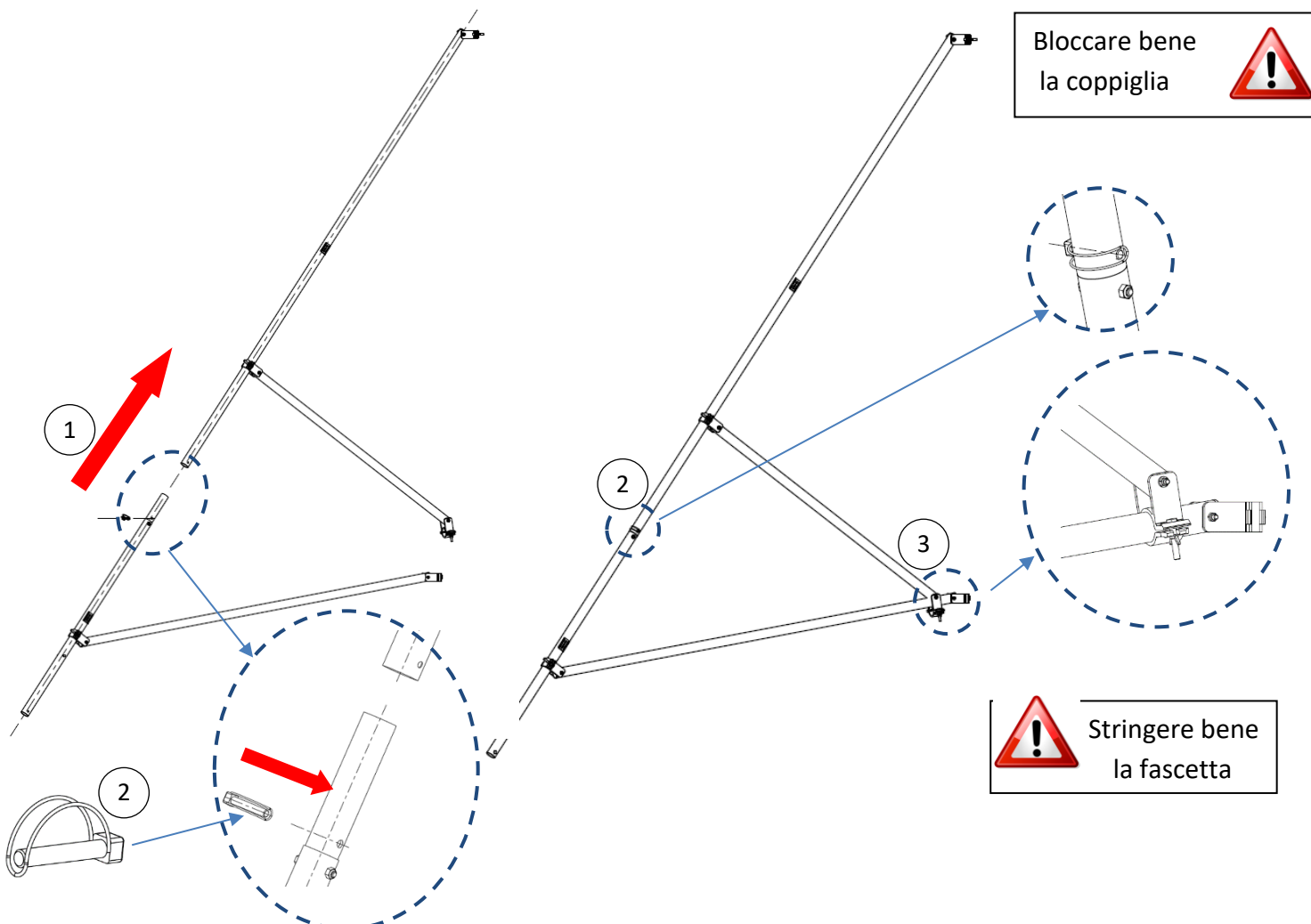
Prima fase: Prendere lo stabilizzatore rif. 02927701

Seconda fase: Allentare il dado a farfalla per rimuovere il piedino antidrucciolo dello stabilizzatore

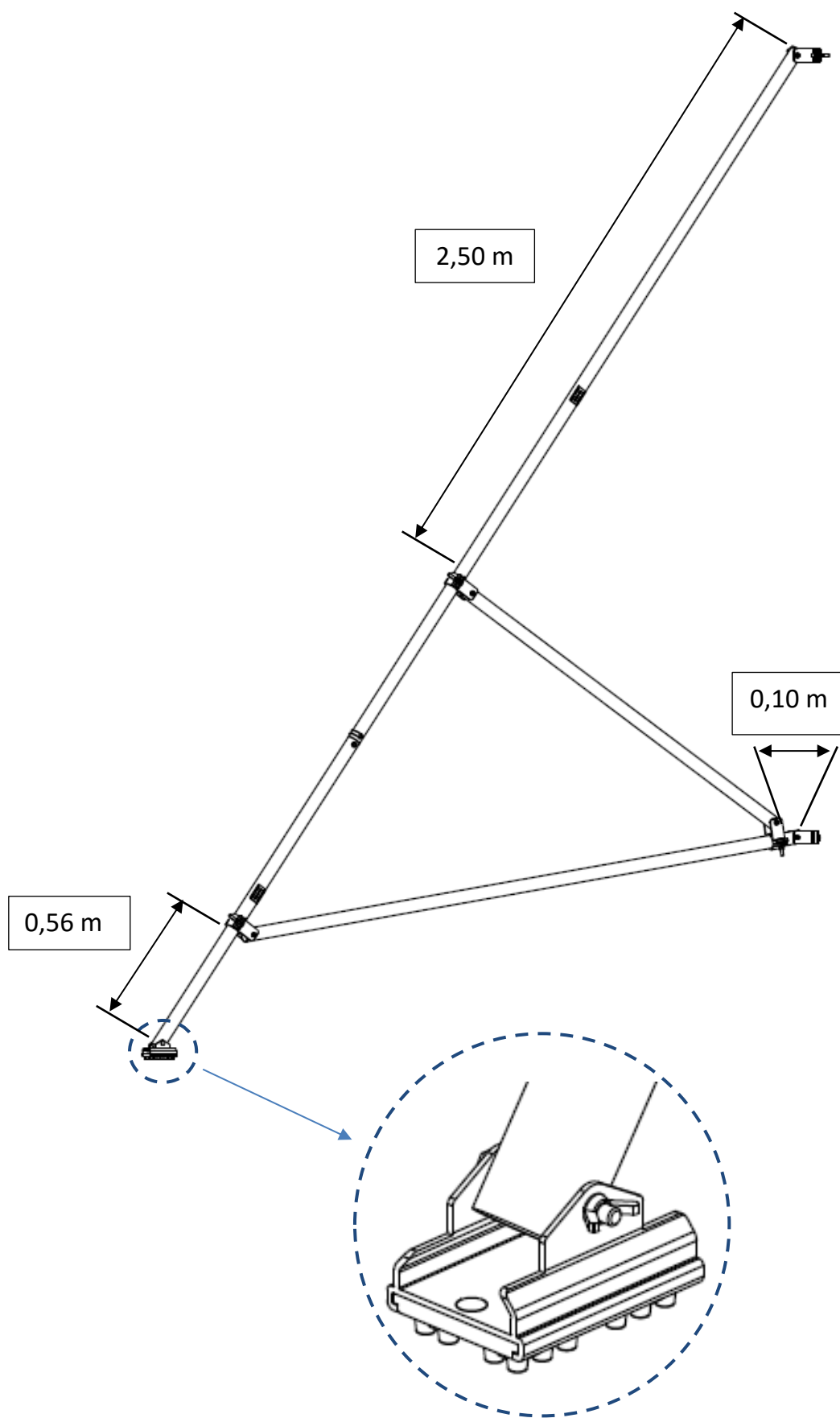


Terza fase:

1. Inserire l'estensione nello stabilizzatore dal basso
2. Bloccare il tutto per mezzo della coppiglia a clip del tubo.
3. Stringere la fascetta dello stabilizzatore sul braccio dell'estensione (C) e bloccare la coppiglia (B).

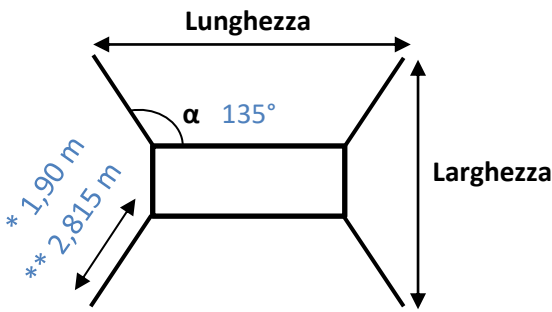


Quarta fase: Rimontare il piedino antisdrucchiolo con la vite M8 e bloccarlo per mezzo del dado a farfalla.

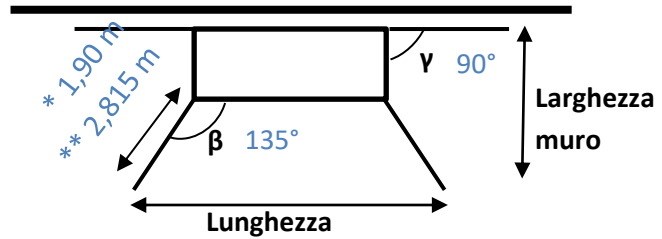


3-8-2. Ingombro minimo a terra del trabattello

Caso n. 1: Uso normale:



Caso n. 2: Uso di fronte a un muro:



Uso obbligatorio degli stabilizzatori:

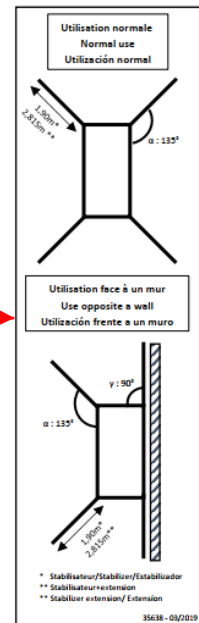
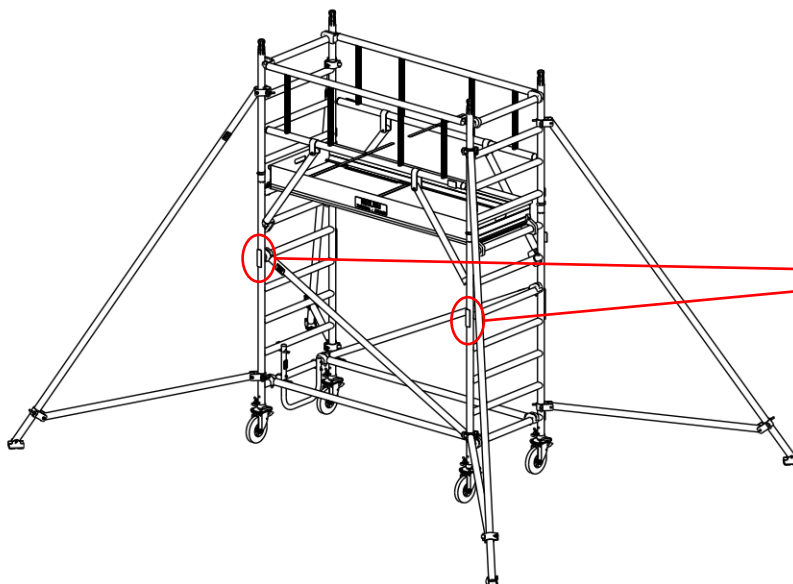
* Stabilizzatori rif. 02927701 per i modelli: con piano di lavoro da 2 a 6 m

** Stabilizzatori rif. 02927701 + estensioni rif. 02927702 per i modelli con piano di lavoro da oltre 6 e fino a 12 m

Caso n. 1: Uso normale:			
Tipo	200	250	300
Stabilizzatore piccolo*	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m
Stabilizzatore grande**	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m
Lunghezza (piccolo*/grande**stab.)	3,9 m / 4,8 m	4,4 m / 5,3 m	4,9 m / 5,8 m
Larghezza (piccolo*/grande**stab.)	4,0 m / 5,6 m	4,0 m / 5,6 m	4,0 m / 5,6 m

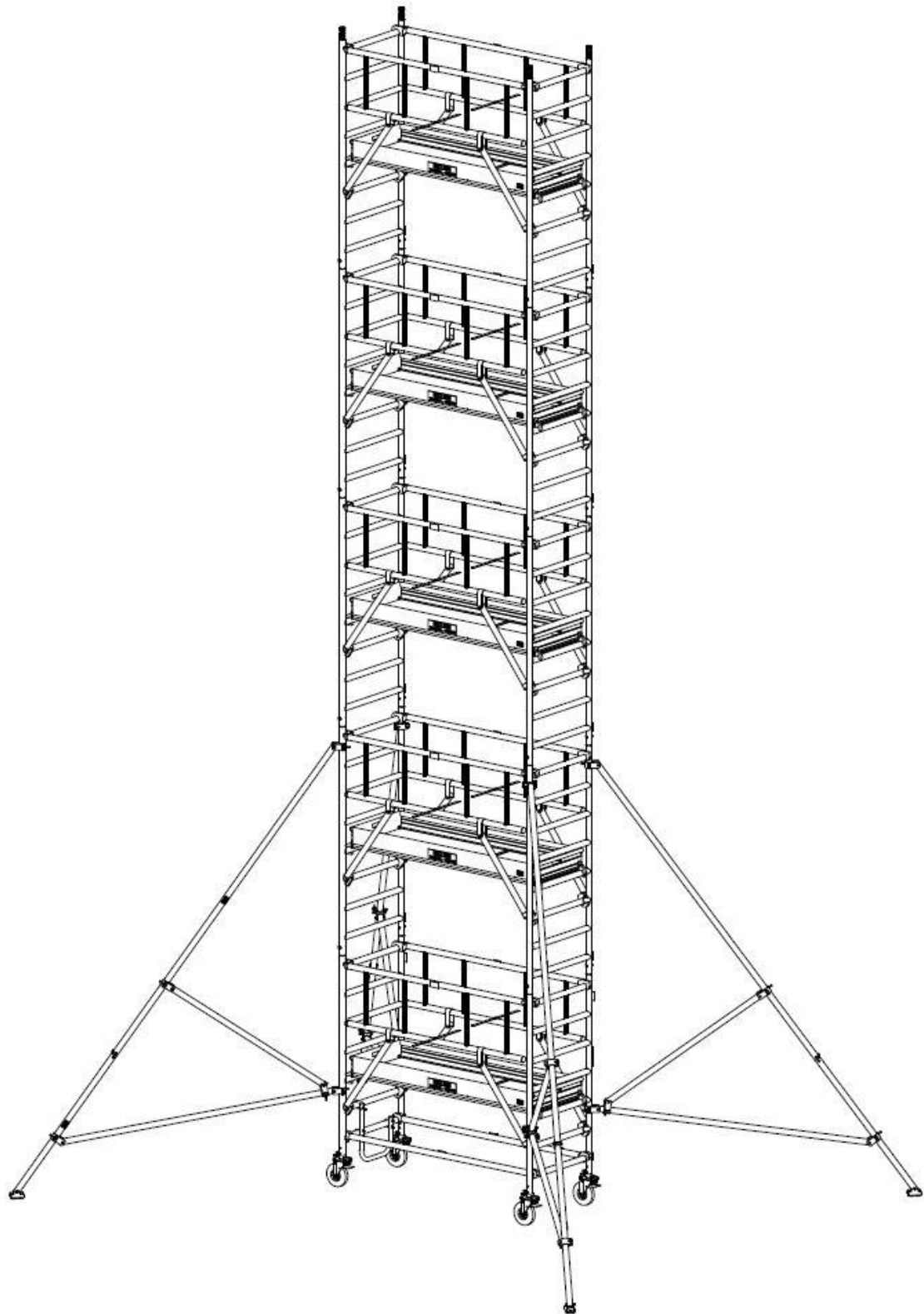
Caso n. 2: Uso di fronte a un muro:			
Tipo	200	250	300
Stabilizzatore piccolo*	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m
Stabilizzatore grande**	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m
Lunghezza muro (piccolo*/grande**stab.)	3,9 m / 4,8 m	4,4 m / 5,3 m	4,9 m / 5,8 m
Larghezza muro (piccolo*/grande**stab.)	2,4 m / 3,2 m	2,4 m / 3,2 m	2,4 m / 3,2 m

- Consultare anche l'etichetta incollata sulla scala di base.



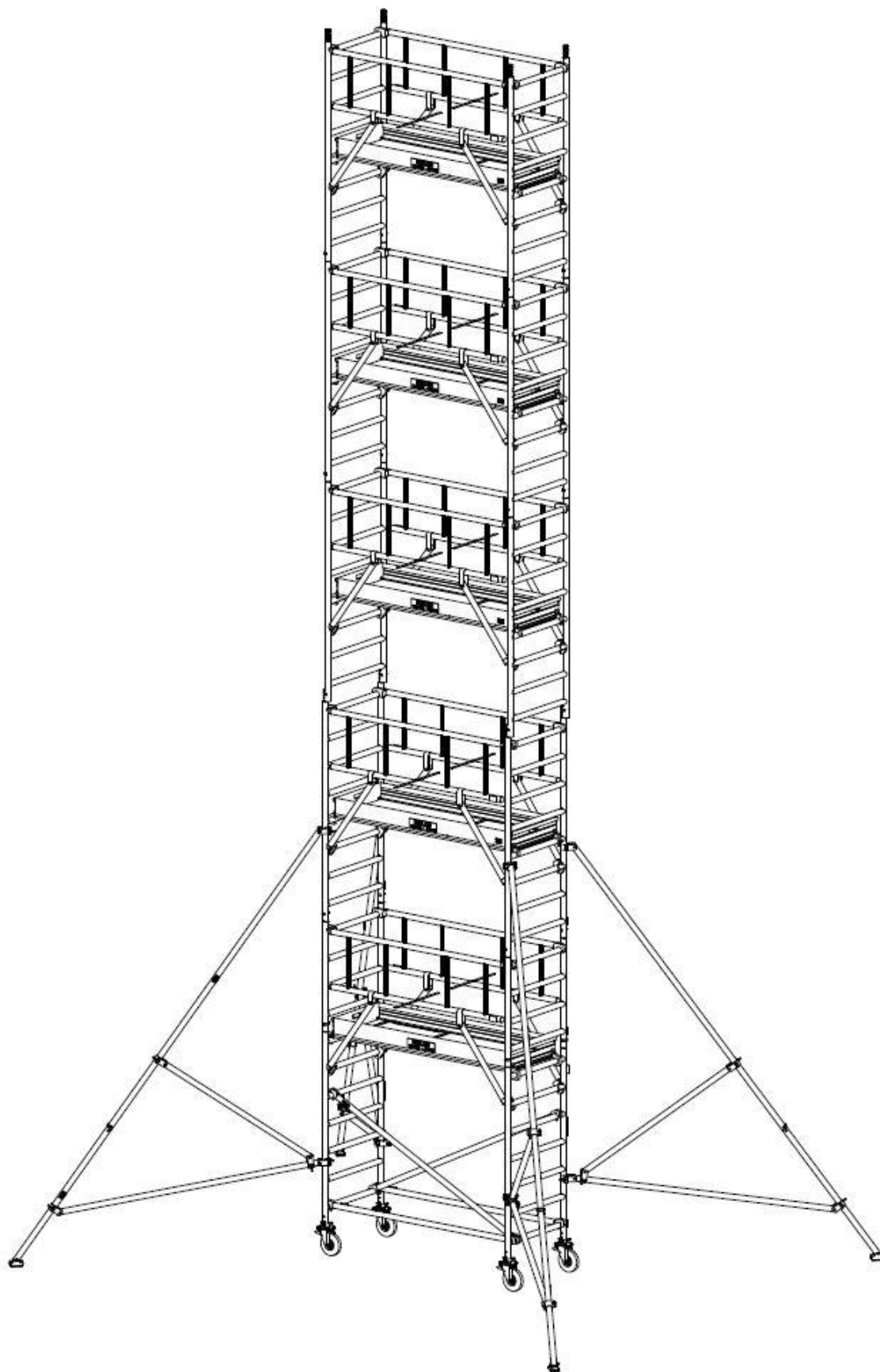
3-9. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 9,00 m

- Ripetere le operazioni del punto §3-7 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 7,00 m.
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 39 e poi n. 34).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 35).



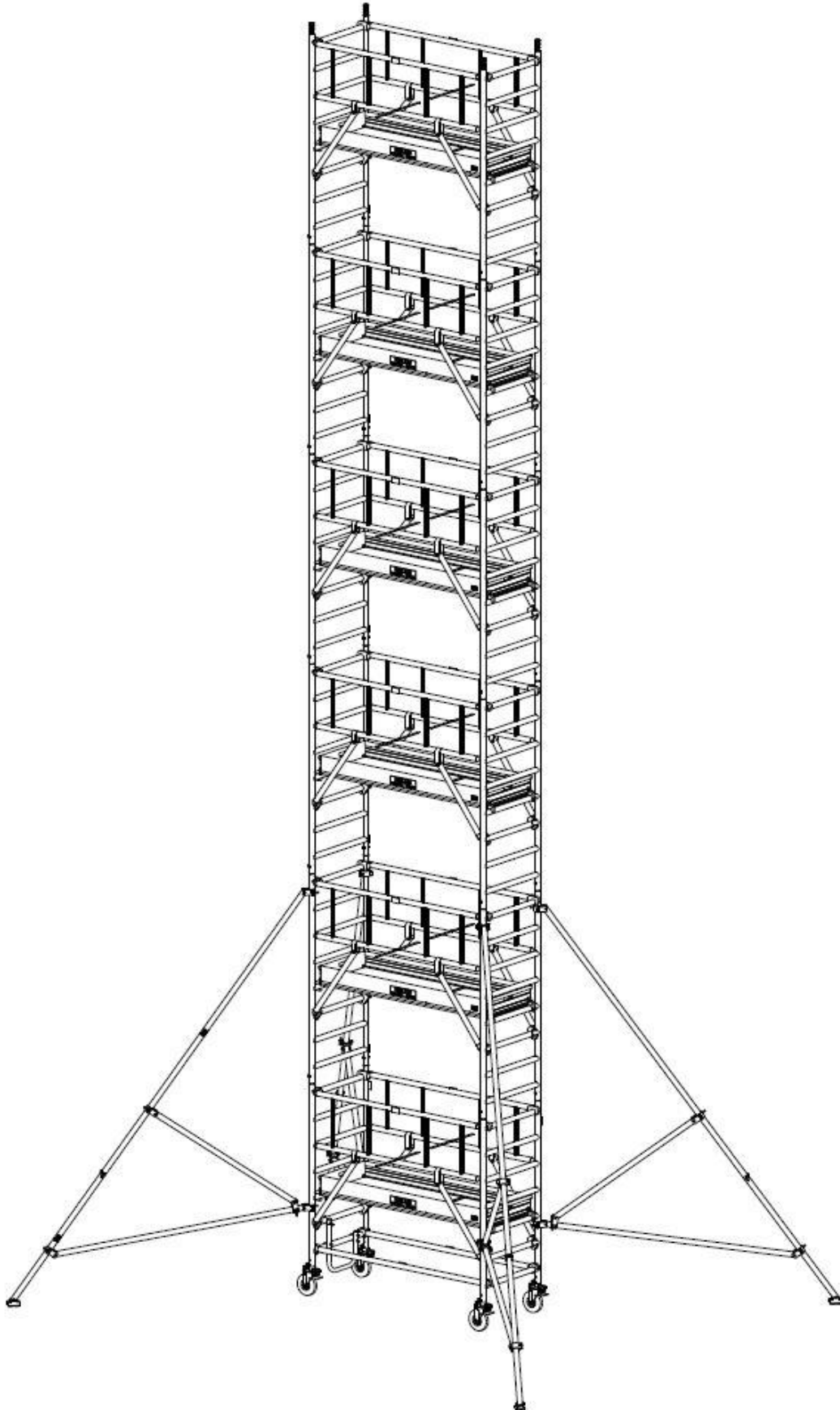
3-10. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 10,00 m

- Ripetere le operazioni dell'insieme del capitolo 3-4 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 8,00 m.
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 43 e poi n. 38).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 39).



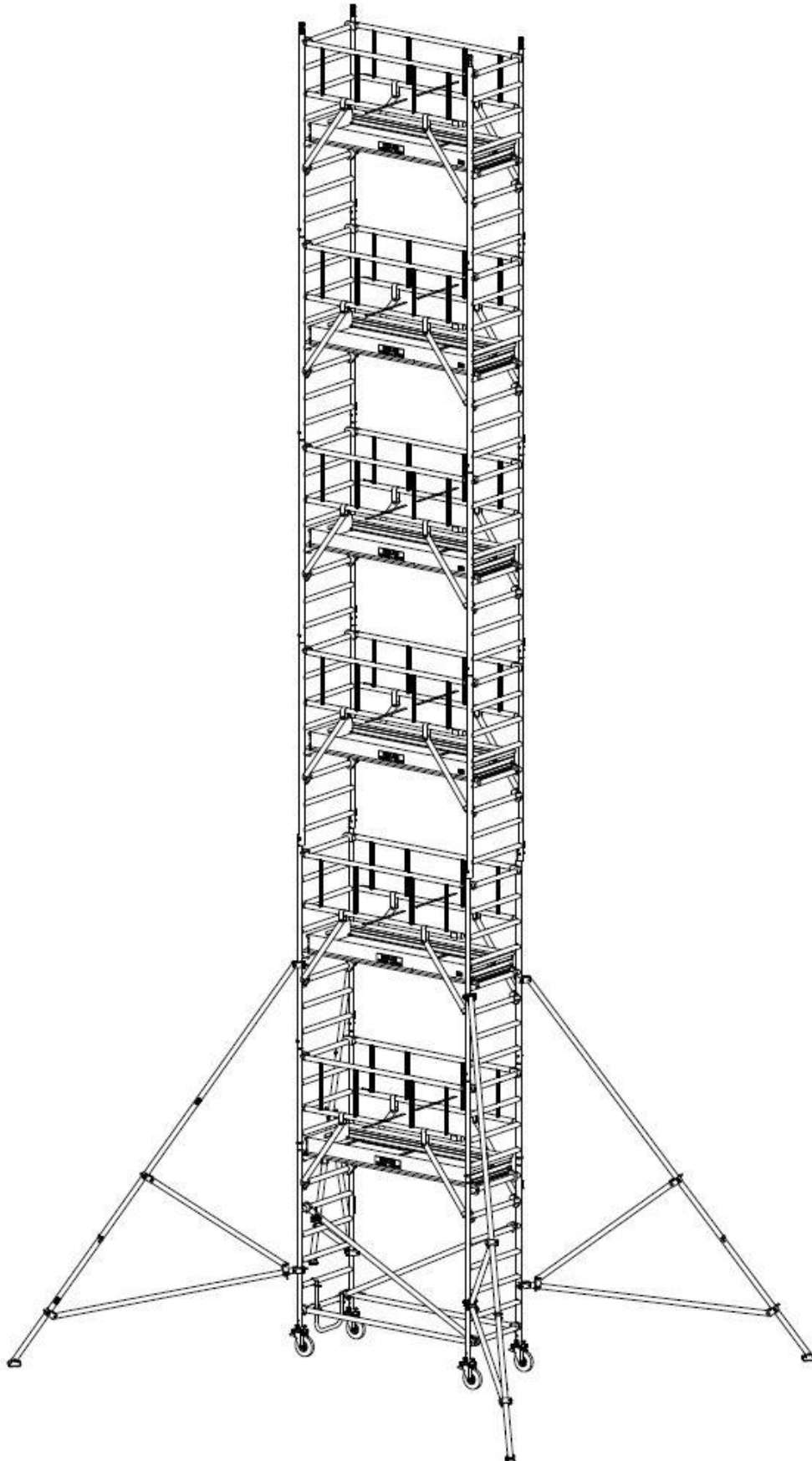
3-11. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 11,00 m

- Ripetere le operazioni del punto §3-7 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 9,00 m.
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 47 e poi n. 42).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 43).

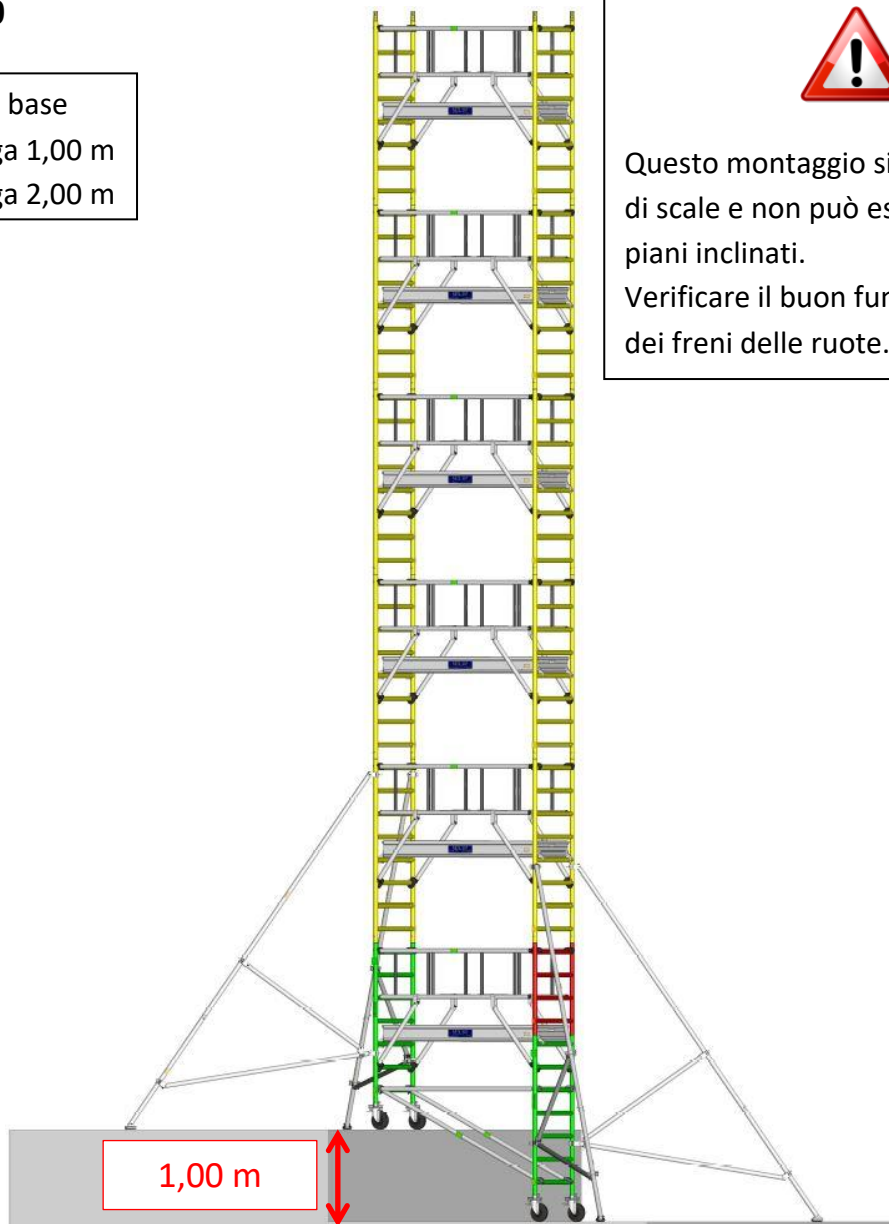
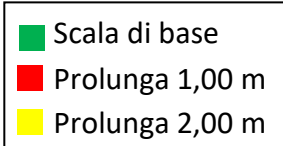


3-12. Montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 12,00 m

- Ripetere le operazioni dell'insieme del capitolo 2-5 per il montaggio del NEOLIUM BOX 200-250-300 con piano di lavoro a 10,00 m.
- Montaggio delle due prolunghe di 2,00 m secondo § 3-1-5.
- Montaggio dei due parapetti secondo § 3-1-6 (sono montati sui pioli n. 51 e poi n. 46).
- Montaggio del piano di lavoro rialzato secondo § 3-1-7 (è montato sul piolo n. 47).



3-13. Montaggio in caso di dislivello (Opzionale – Fuori dal campo di applicazione della norma NF EN 10)



Questo montaggio si applica in caso di scale e non può essere usato su piani inclinati. Verificare il buon funzionamento dei freni delle ruote.

Capitolo 4: Dopo il montaggio e prima dell'utilizzo

La conformità del montaggio deve essere verificata dal responsabile della sicurezza sul cantiere incaricato dal titolare dell'impresa.

Le verifiche verteranno su:

- Il buono stato della struttura;
- L'assemblaggio completo della struttura;
- Verificare che la torre mobile sia corretta e completa;
- Verificare se la torre mobile è verticale o se una regolazione è necessaria;
- Verificare che nessun cambiamento ambientale abbia un impatto sull'utilizzo in tutta sicurezza della torre mobile;
- Verificare che gli stabilizzatori siano conformi al manuale di istruzioni;
- I freni (ruote bloccate);
- Gli eventuali cunei (per ovviare ai difetti locali di planarità).



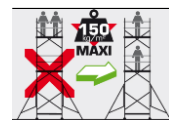
Rispettare **IMPERATIVAMENTE** le istruzioni del libretto fornito con il prodotto

Capitolo 5: Istruzioni

5-1. Istruzioni di utilizzo

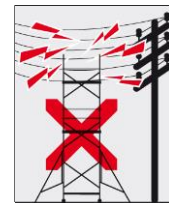
Questo libretto non può mai sostituirsi alle normative in vigore, alle quali è opportuno riferirsi.

- Rispettare i carichi ammissibili sui piani di lavoro e la struttura.
- Le forze orizzontali non devono oltrepassare 30 kg (ossia 30 daN).
- Vento limite con stabilizzatori = 45 km/h.



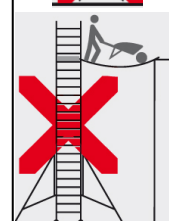
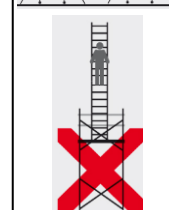
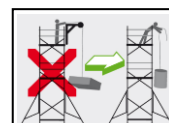
Zona di lavoro:

- Non avvicinarsi ai conduttori nudi in tensione.
- Nelle zone accessibili al pubblico, vietare l'accesso alla torre mobile ai non addetti.
- Rendere l'accesso al trabattello impossibile quando lo stesso è incustodito.
- Segnalare la zona di installazione in caso di passaggio di veicoli, mezzi da cantiere...
- Verificare l'assenza di ostacoli aerei nella zona di spostamento.
- Su un terreno soffice, prevedere l'installazione di una via di corsa.



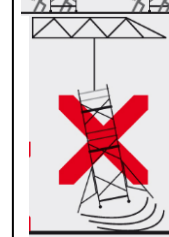
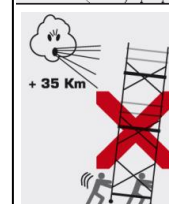
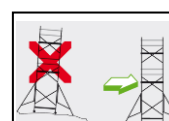
È vietato:

- Usare un palo di supporto, anche manuale, ubicato all'esterno del trabattello.
- Proteggere con un telone un trabattello su ruote, anche solo parzialmente.
- Aumentare l'altezza oltre quella autorizzata.
- Usare elementi diversi da quelli forniti e descritti nella nomenclatura.
- Usare il trabattello senza i suoi stabilizzatori (secondo il manuale fornito dal fabbricante)..
- Usare un trabattello non montato alla verticale (tolleranza: 1%).
- Usare un trabattello montato senza seguire le istruzioni di questo manuale.
- Stabilire un ponte tra il trabattello e un edificio o tra due trabattelli.
- Saltare sui piani di lavoro.
- Accedere dall'esterno al piano di lavoro.
- Usare assi come piano di lavoro.
- Appoggiare una scala di accesso al trabattello.
- Ancorare il prodotto. In caso di vento >45 km/h, il trabattello deve essere smontato.
- Usare il trabattello come mezzo di protezione periferica.

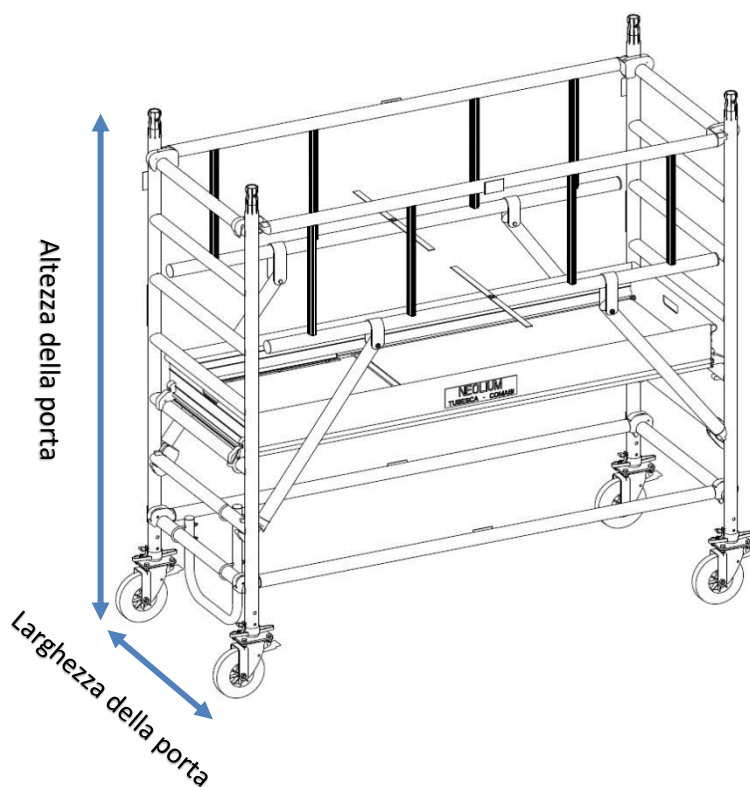


5-2. Istruzioni per lo spostamento

- I trabattelli su ruote devono essere spostati solamente in modo manuale, da due persone e su superfici solide e piatte, senza ostacoli a terra né aerei. Il trabattello deve sempre essere spinto e mai tirato.
- Durante lo spostamento, non si dovrà mai oltrepassare una velocità di camminata normale.
- Spostare il trabattello su ruote su terreni con una pendenza massima dell'1%.
- Altezza massima per lo spostamento: 6 m (struttura).
- Non trainare mai un trabattello su ruote per mezzo di un veicolo a motore.
- Non spostare mai un trabattello su ruote con vento superiore a 35 km/h.
- Conservare gli stabilizzatori fissati al trabattello su ruote durante il suo spostamento (distanza tra piastra di appoggio e terreno ridotta al minimo).
- Il terreno sul quale si sposta il trabattello su ruote deve poter supportare la distribuzione dei carichi.
- Su terreni soffici, prevedere l'installazione di una via di corsa.
- È vietato spostare il trabattello su ruote quando personale e/ o materiali si trovano sullo stesso.
- Non sollevare il trabattello per mezzo di gru o carroponti.



Capitolo 6: Montaggio per trasporto e passaggio dalle porte



Il trabattello su ruote NEOLIUM BOX può passare attraverso una porta larga almeno 0,93 m e di un'altezza minima di 2,1 m.

È anche possibile usarlo per trasportare materiali e piccoli utensili.

Per una migliore longevità del trabattello, consigliamo di conservarlo al riparo dalle intemperie.

Capitolo 7: Verifica, pulizia e manutenzione

VERIFICA:

Verificare i pezzi prima di ogni montaggio, facendo particolarmente attenzione a:

- i freni e i rivestimenti delle ruote;
- i dispositivi di sicurezza (coppiglie, manicotti, ecc.);
- i ganci dei piani di lavoro e i relativi sistemi di fissaggio;
- i compensati dei piani di lavoro;
- le fascette di fissaggio degli stabilizzatori;
- le saldature delle barre delle scale.

Ogni pezzo che abbia subito:

- una deformazione permanente;
- delle perforazioni;
- dei tagli (per esempio, a causa di una molatura);
- una forte ossidazione;
- l'inizio di una rottura delle saldature...

... deve essere scartato.

In caso di dubbio, sostituire il pezzo.

Cfr.: Scheda di verifica disponibile su: <https://www.tubesca-comabi.com/fr/centre-de-documentation>

Le verifiche previste dalle normative vigenti (dettagliate, in Francia, dall'ordinanza del 21 dicembre 2004), sono le seguenti:

Una verifica prima della messa in servizio su ogni sito di installazione:

- in occasione del primo utilizzo;
- in caso di smontaggio seguito da un rimontaggio del trabattello;
- in seguito a una modifica delle condizioni di utilizzo, delle condizioni atmosferiche o ambientali tale da influire sulla sicurezza di utilizzo del trabattello;
- in seguito a un'interruzione di utilizzo di almeno un mese.

La suddetta verifica comporta un controllo di adeguatezza, un controllo del montaggio e dell'installazione e un controllo dello stato di conservazione. La tracciabilità della verifica in oggetto dovrà essere formalizzata sul registro di sicurezza dell'impresa.

Una verifica giornaliera:

- Comporta un controllo dello stato di conservazione.

Una verifica trimestrale:

- Per un trabattello su ruote, questa verifica verte sugli stessi elementi di quella giornaliera; i risultati dei controlli saranno formalizzati, almeno una volta ogni tre mesi, sul registro di sicurezza dell'impresa.

Nota bene: queste verifiche possono essere realizzate solamente da persone titolari di un attestato di competenza rilasciato dal responsabile dell'impresa e comportante la menzione "Verificatore e Utilizzatore".

Per maggiori informazioni e dettagli sulle griglie di verifica, si veda la RECO R. 457, allegati 3, 3 bis, 4, 5 e 6.

MANUTENZIONE:

Tenere i pezzi sempre puliti e i dispositivi di sicurezza in buono stato di funzionamento.

Sostituire o pulire tutte le targhette o gli autoadesivi danneggiati che indicano le istruzioni di utilizzo e sicurezza.

Per conoscere i Servizi Post-Vendita disponibili per i vari pezzi, consultare il sito Internet:

<http://tubesca-comabi.com/documentation-technique/>

Capitolo 8: Smontaggio

- **Prima dello smontaggio:**

- assicurarsi della stabilità del trabattello;
- ruote a freno bloccate;
- stabilizzatori ben posizionati;
- se del caso, munirsi di corde per eseguire la manutenzione degli elementi che lo richiedono;
- uso obbligatorio dei DPI adeguati.

- **Prima della manutenzione:**

- reinserire le coppiglie sugli elementi interessati;
- isolare gli elementi deteriorati da sostituire.

- **Durante lo smontaggio:**

- Lo smontaggio deve essere eseguito da due persone, le quali dovranno indossare DPI adeguati;
- Limite massimo del vento = 45 km/h;
- Seguire la procedura di montaggio in ordine rigorosamente inverso.

Conservare il trabattello su ruote in un luogo asciutto, sgombro, sicuro e dove non rischierà di essere deteriorato o di costituire un ostacolo.

Capitolo 9: Ambiente

Il NEOLIUM BOX è essenzialmente composto di alluminio. Altri materiali, come acciaio, plastica e legno, sono parte integrante del prodotto.

Alla fine di vita del prodotto, quest'ultimo non dovrà essere gettato prima di aver riciclato i suoi materiali. In quanto consumatore finale, svolgi un ruolo essenziale per il ciclo di riutilizzo e riciclaggio. Ti preghiamo quindi di portare il prodotto in un'isola ecologica omologata.

Capitolo 10: **Garanzia**

Il periodo di copertura della garanzia inizia alla data di fatturazione.

La nostra garanzia è subordinata all'espletazione degli obblighi contrattuali da parte dell'acquirente, in particolare per quanto concerne il pagamento.

La garanzia è limitata alla sostituzione nel nostro stabilimento o alla riparazione dei pezzi originali riconosciuti come difettosi dopo la nostra perizia.

Ogni altro diritto è escluso. In particolar modo, l'applicazione della garanzia non può in alcun caso dar luogo al pagamento di un risarcimento danni.

Questa garanzia si applica esclusivamente ai prodotti installati e utilizzati secondo le istruzioni contenute nei manuali tecnici di montaggio e utilizzo.

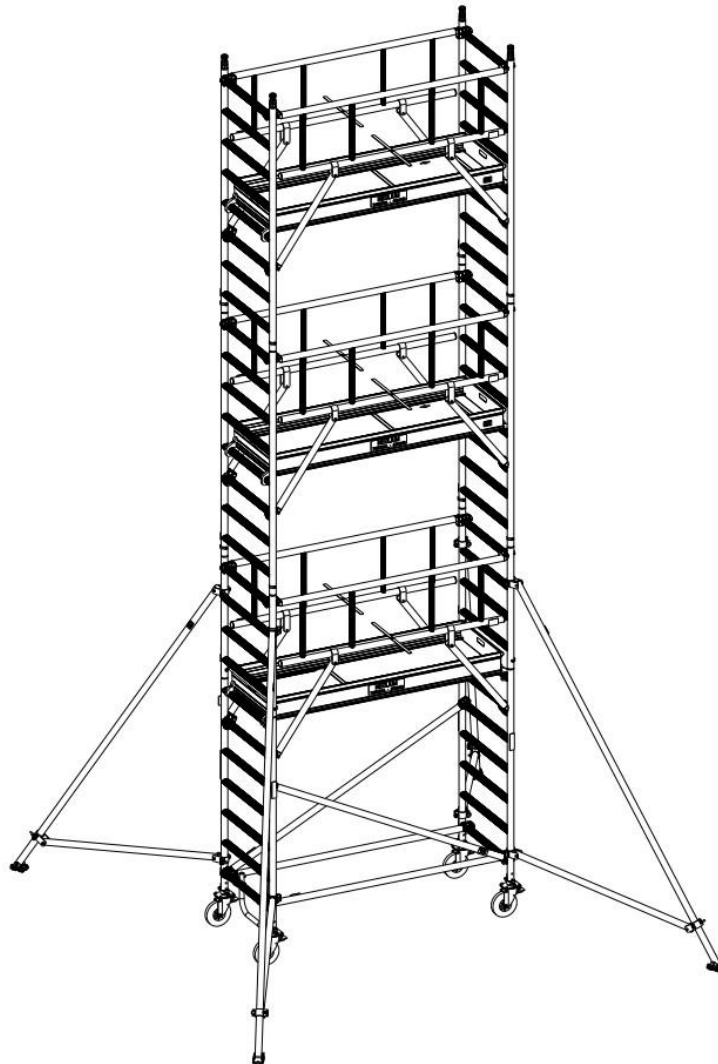
IMPORTANTE: conservare accuratamente la prova di acquisto (fattura o buono di consegna), giacché la stessa sarà richiesta per l'applicazione della garanzia.

Per ogni informazione complementare, connettersi al sito Internet:

www.tubesca-comabi.com

NEOLIUM BOX 200/250/300

Deze handleiding moet altijd aan de monteurs en gebruikers worden overhandigd.



Conform EN 1004-1
Conform Franse decreten nr. 2004-924
Verslag van CEBTP-proeven Nr. BMA7-H-ES69/A et BMA7-H-ES69/B

INHOUD

Hoofdstuk 1: Het NF-merk	195
Hoofdstuk 2: Technische kenmerken van de steiger	197
2-1. Benaming	197
2-2. NF-Benaming.....	197
2-3. technische kenmerken.....	197
2-4. Beschrijving van de verschillende modellen.....	199
2-5. Montage- en installatieschema's van de verschillende modellen.....	200
2-5-1. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 2,00 m.....	201
2-5-2. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 4,00 m.....	201
2-5-3. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 6,00 m.....	202
2-5-4. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 8,00 m.....	203
2-5-5. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 10,00 m.....	204
2-5-6. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 12,00 m.....	205
2-6. Voorzorgsmaatregelen bij montage en gebruik	206
Hoofdstuk 3: Montage	207
3-1. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 2,00 m	207
3-1-1. Montage van de wielen	207
3-1-2. De regels monteren	207
3-1-3. De diagonale stijlen monteren	208
3-1-4. De opstapbeugel monteren.....	208
3-1-5. De 2 verlengstukken van 1,00 m monteren	209
3-1-6. De veiligheidsleuningen aanbrengen	209
3-1-7. Het bakplateau monteren	211
3-1-8. De stabilisatoren monteren.....	212
3-2. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 3,00 m	213
3-4. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 4,00 m	214
3-5. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 5,00 m	214
3-6. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 6,00 m	215
3-7. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 7,00 m	216
3-8. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 8,00 m	217
3-8-1. Het verlengstuk van de stabilisator monteren	218
3-8-2. Minimale ingenomen oppervlakte van de steigers	220
3-9. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 9,00 m	221
3-10. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 10,00 m	222
3-11. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 11,00 m	223
3-12. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 12,00 m	224
3-13. Monteren op een hoogteverschil (optie – buiten het toepassingsgebied van NF EN 1004-1)	225
Hoofdstuk 4: Na de montage en voor het gebruik	225
Hoofdstuk 5: Voorschriften.....	226
5-1. Gebruiksaanwijzingen.....	226
5-2. Voorschriften voor verplaatsingen	226
Hoofdstuk 6: Montage voor transport en deurdoorgangen.....	227
Hoofdstuk 7: Controle, service en onderhoud	228
Hoofdstuk 8: Demontage.....	229
Hoofdstuk 9: Milieu.....	229
Hoofdstuk 10: Garantie	230

Hoofdstuk 1: Het NF-merk

Het NF-merk is een collectief certificeringsmerk dat werd opgericht in 1938. Het certificeert dat producten voldoen aan de relevante nationale, Europese en internationale normatieve documenten, eventueel aangevuld door bijkomende specificaties onder voorwaarden die zijn vastgesteld door certificeringsreferenties. Het merk wordt toegekend door AFNOR Certification en de partnerorganisaties die samen het NF-netwerk vormen.

Dit vrijwillige productcertificeringsmerk voldoet aan de eisen van de Franse consumentenwet, onder andere door alle stakeholders van de validatie van de certificeringsreferenties samen te brengen, door regels vast te leggen voor de markering van gecertificeerde producten en duidelijk en transparant te communiceren over de voornaamste gecertificeerde kenmerken.

Het recht om het NF-merk te gebruiken, wordt toegekend op basis van de overeenstemming met een of meerdere normen en in het algemeen met een volledige certificeringsreferentie voor een product dat afkomstig is van een bepaalde aanvrager en een bepaald ontwerp- en/of fabricage- en/of verkoopproces. De toekenning van het gebruiksrecht houdt niet in dat AFNOR Certification enige wettelijke aansprakelijkheid overneemt van het bedrijf waaraan het recht is toegekend.

Het NF-merk controleert de veiligheid voor personen en goederen, de geschiktheid voor gebruik en de duurzaamheid van de producten, evenals de eventuele aanvullende kenmerken waarmee de producten zich onderscheiden op de markt.

Het NF-merk wordt door alle economische spelers, consumenten, overheden en instellingen unaniem erkend. Het heeft een onbetwistbare reputatie opgebouwd, die wordt erkend door de zeer zeldzame status van algemeen bekend merk in Frankrijk. Zijn bekendheid berust op:

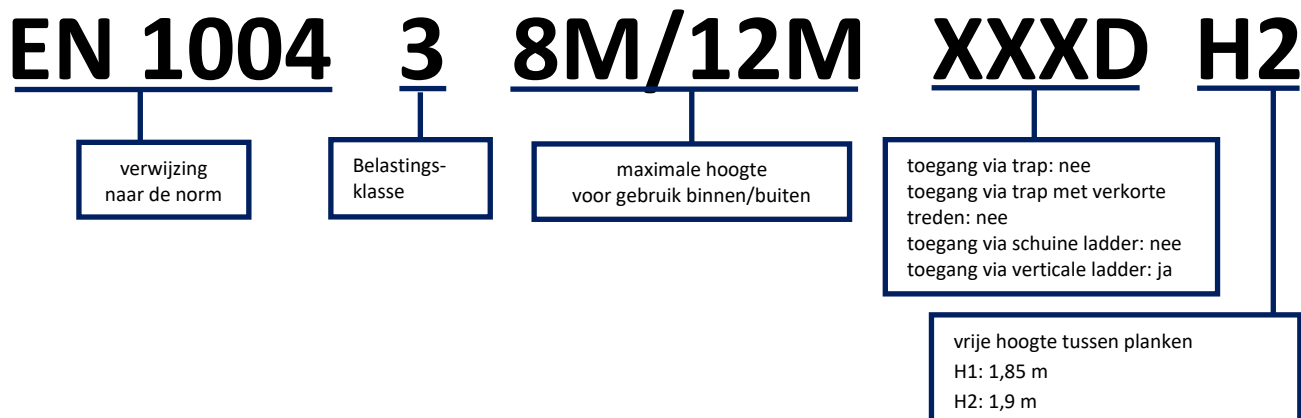
- de naleving van de normen, als symbool van de consensus die tussen de betrokken partijen is bereikt;
- de garantie dat de gecontroleerde producten van hoge kwaliteit, veilig en efficiënt zijn;
- de wil om in te spelen op de veranderende verwachtingen van de markten;
- het vertrouwen in de robuuste certificeringsprocessen voor de toekenning van het merk (strikt, transparant, onpartijdig, beheerst);
- het vertrouwen in de bekwaamheid en onpartijdigheid van de organisaties die het toekennen.

Om het NF-merk te mogen dragen, mag een steiger die is gemonteerd op basis van een gecertificeerd model voor de onderdelen waarop het merk betrekking heeft, uitsluitend bestaan uit de onderdelen die worden vermeld in de NF-beschrijving van het model.

REFERENCE	DESIGNATION	NF EN 1004-1
100-02921502	NEOLIUM 200 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02921503	NEOLIUM 200 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02921504	NEOLIUM 200 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02921505	NEOLIUM 200 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02921506	NEOLIUM 200 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02921507	NEOLIUM 200 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02921508	NEOLIUM 200 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02921509	NEOLIUM 200 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02921510	NEOLIUM 200 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02921511	NEOLIUM 200 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02921512	NEOLIUM 200 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02922502	NEOLIUM 250 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02922503	NEOLIUM 250 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02922504	NEOLIUM 250 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02922505	NEOLIUM 250 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02922506	NEOLIUM 250 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02922507	NEOLIUM 250 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02922508	NEOLIUM 250 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02922509	NEOLIUM 250 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02922510	NEOLIUM 250 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02922511	NEOLIUM 250 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02922512	NEOLIUM 250 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02923502	NEOLIUM 300 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02923503	NEOLIUM 300 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02923504	NEOLIUM 300 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02923505	NEOLIUM 300 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02923506	NEOLIUM 300 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02923507	NEOLIUM 300 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02923508	NEOLIUM 300 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02923509	NEOLIUM 300 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02923510	NEOLIUM 300 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02923511	NEOLIUM 300 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02923512	NEOLIUM 300 BOX 12M PLANCHER	✓

Hoofdstuk 2: Technische kenmerken van de steiger

2-1. Benaming



2-2. NF-Benaming

Benaming van de NEOLIUM BOX 200 / 250 / 300 met plateau op 2,00 tot 12,00 m:

NF 04 C NE R XX XX

1 2 3 4 5 6 7

- 1: Het NF-logo volgens de geldende huisstijl
- 2: Houdernr.
- 3: Referentie van de fabriek (C = COMABI)
- 4: Referentie van het (de) steigermodel(len) (NE = NEOLIUM)
- 5: verwijzing naar de norm: rolsteiger conform EN 1004-1
- 6: Referentie van het productiejaar
- 7: Batchnummer

2-3. technische kenmerken

Bouw:

Rolsteiger klasse III EN 1004-1
Frame van gelast aluminium

Totale afmetingen zonder stabilisatoren

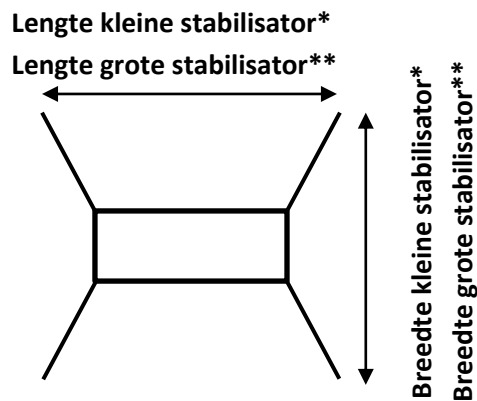
NEOLIUM BOX	200	250	300
Lengte (m)	2.2	2.7	3.2
Breedte (m)	0.93	0.93	0.93

Belasting van frame:

- Puntbelasting: **150 kg op één belast plateau**
- Maximaal toelaatbare belasting op één niveau: **200 kg/m² gelijkmatig verdeeld over het plateau, d.w.z. een gelijkmatig verdeelde belasting van 250 kg voor NEOLIUM BOX 200, 315 kg voor NEOLIUM BOX 250 en 380 kg voor NEOLIUM BOX 300.**
- 1 persoon per plateau
- Alleen het laatste plateau mag worden belast terwijl er een persoon op staat. Houd hierbij rekening met de bovenstaande maximale lasten.

Ingenomen oppervlakte met stabilisatoren:

NEOLIUM BOX	200	250	300
Lengte kleine stabilisator* (m)	3,9	4,4	4,9
Lengte grote stabilisator** (m)	4,8	5,3	5,8
Gewicht (kg)	2m – 108	2m – 115	2m – 122
	4m – 158	4m – 171	4m – 183
	6m – 209	6m – 227	6m – 245
	8m – 277	8m – 300	8m – 322
	10m – 327	10m – 355	10m – 384
	12m – 379	12m – 417	12m – 445
Breedte kleine stabilisator* (m)	4,0		
Breedte grote stabilisator** (m)	5,6		
Ø wielen (mm)	200		
Toelaatbare belasting / wiel (kg)	205		



Verplicht te gebruiken stabilisatoren:










* Stabilisatoren ref. 02927701 voor modellen met plateaus op 2 m tot 6 m

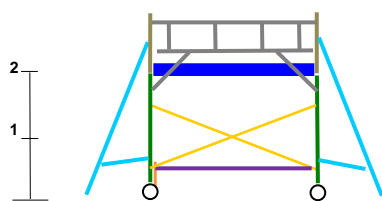
** Stabilisatoren + verlengstukken ref. 02927701 + ref. 02927702 voor modellen met plateaus op 6 m tot 12 m

2-4. Beschrijving van de verschillende modellen

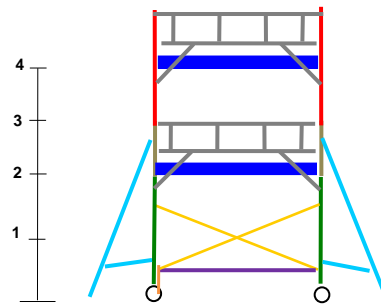
TEKENING ONDERDEEL	02927800 Wiel	02927801 Beugel	02927004 Verlengstuk 1,00 m	02927007 Basisladder	02927008 Verlengstuk 2,00 m	02927520 Regel 2,00 m	02927525 Regel 2,50 m	02927530 Regel 3,00 m	02927420 Diagonale stijl 2,00 m	02927425 Diagonale stijl 2,50 m	02927430 Diagonale stijl 3,00 m	02927120 Bakplateau 2,00 m	02927125 Bakplateau 2,50 m	02927130 Bakplateau 3,00 m	02927620 Veiligheidsl euning	02927625 Veiligheidsl euning	02927630 Veiligheidsl euning	02927701 Stabilisator 2 tot 6 m	02927702 Verlengstu k stab. 8	80466 Kiem Ø10x60	55C41408 Kiem Ø8x60
	1	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	1	-	-	2	-	-	0	0	0	0
	2	4	1	2	2	2	2	2	0	-	-	2	-	-	2	-	-	4	0	4	0
	3	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	4	0
	4	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	8	0
	5	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	3	-	-	4	-	-	4	0	8	0
	6	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	12	0
	7	4	1	0	2	2	2	2	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	12	4
	8	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	16	4
	9	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	16	4
	10	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	20	4
	11	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4
	12	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4
	1	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	1	-	-	2	-	-	0	0	0	0
	2	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	1	-	-	2	-	-	4	0	4	0
	3	4	1	0	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	4	0
	4	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	8	0
	5	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	8	0
	6	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	12	0
	7	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	4	-	-	6	-	-	4	0	12	4
	8	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	16	4
	9	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	16	4
	10	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	20	4
	11	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4
	12	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4
	1	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	2	-	-	2	-	-	0	0	4	0
	2	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	2	-	-	4	0	4	0
	3	4	1	0	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	4	0
	4	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	8	0
	5	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	8	0
	6	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	12	0
	7	4	1	0	2	2	2	2	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	12	4
	8	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	16	4
	9	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	16	4
	10	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	20	4
	11	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4
	12	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4
	1	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	2	-	-	2	-	-	0	0	4	0
	2	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	2	-	-	4	0	4	0
	3	4	1	0	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	4	0
	4	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	2	-	-	4	-	-	4	0	8	0
	5	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	8	0
	6	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	3	-	-	6	-	-	4	0	12	0
	7	4	1	0	2	2	2	2	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	12	4
	8	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	4	-	-	8	-	-	4	0	16	4
	9	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	16	4
	10	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	5	-	-	10	-	-	4	0	20	4
	11	4	1	0	2	2	2	2	0	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4
	12	4	1	2	2	2	2	2	2	-	-	6	-	-	12	-	-	4	0	24	4

2-5. Montage- en installatieschema's van de verschillende modellen

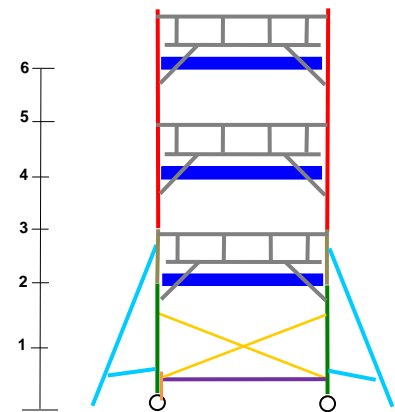
- | | |
|--|--|
|  Basisladder |  Verlengstuk 1,00 m |
|  Verlengstuk 2,00 m |  Bakplateau |
|  Regel |  Diagonale stijl |
|  Veiligheidsleuning |  Beugel |
|  Stabilisator |  Verlengstuk Stabilisator |



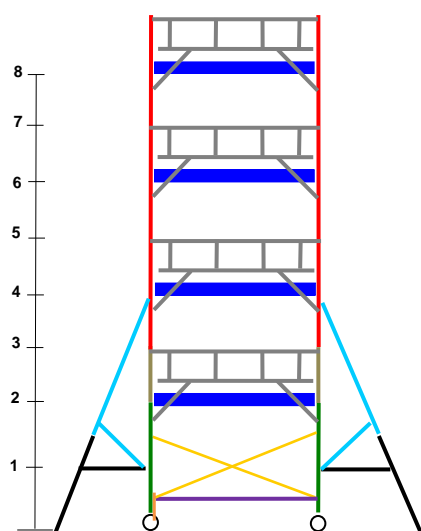
BOX 2m



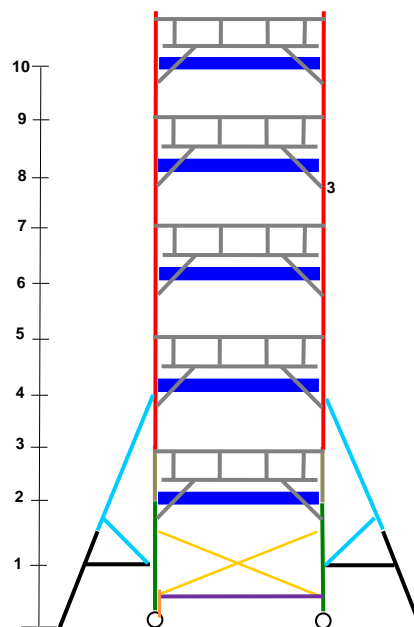
BOX 4m



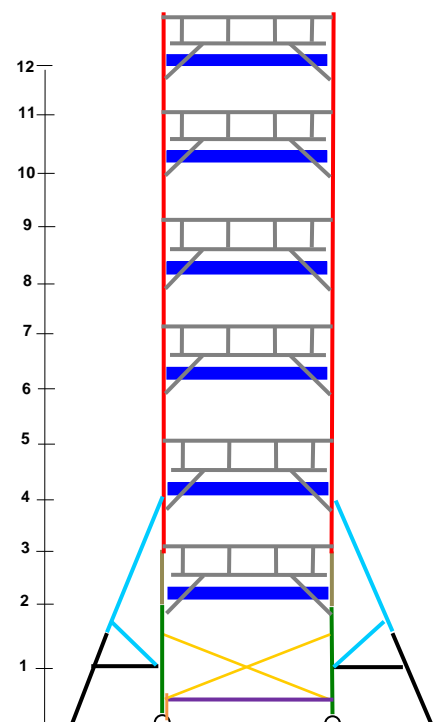
BOX 6m



BOX 8m

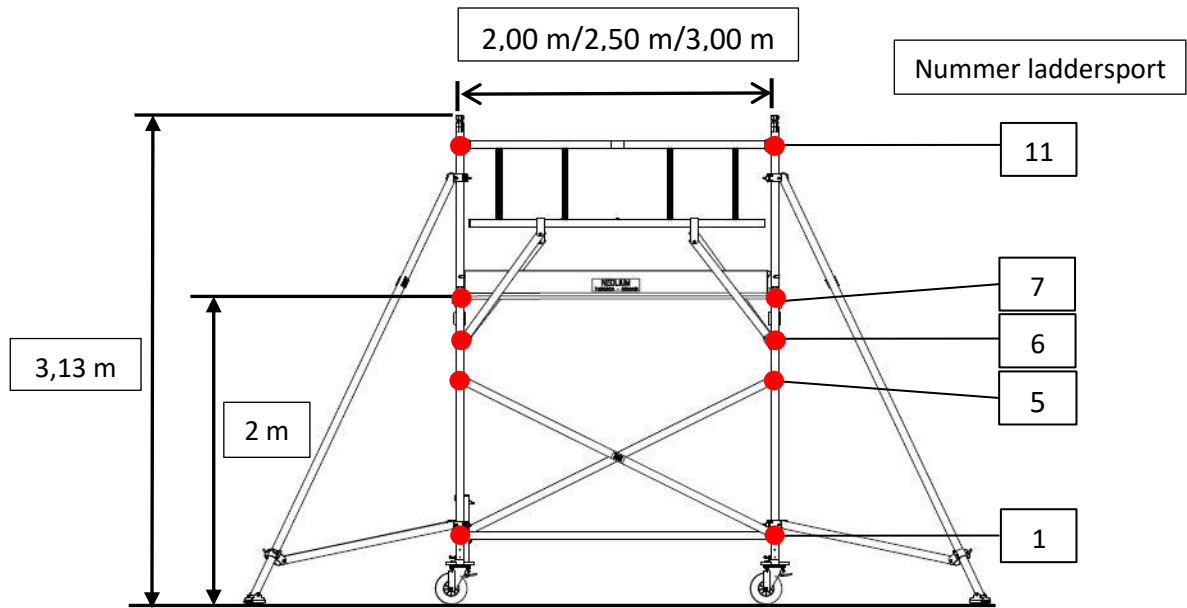


BOX 10m

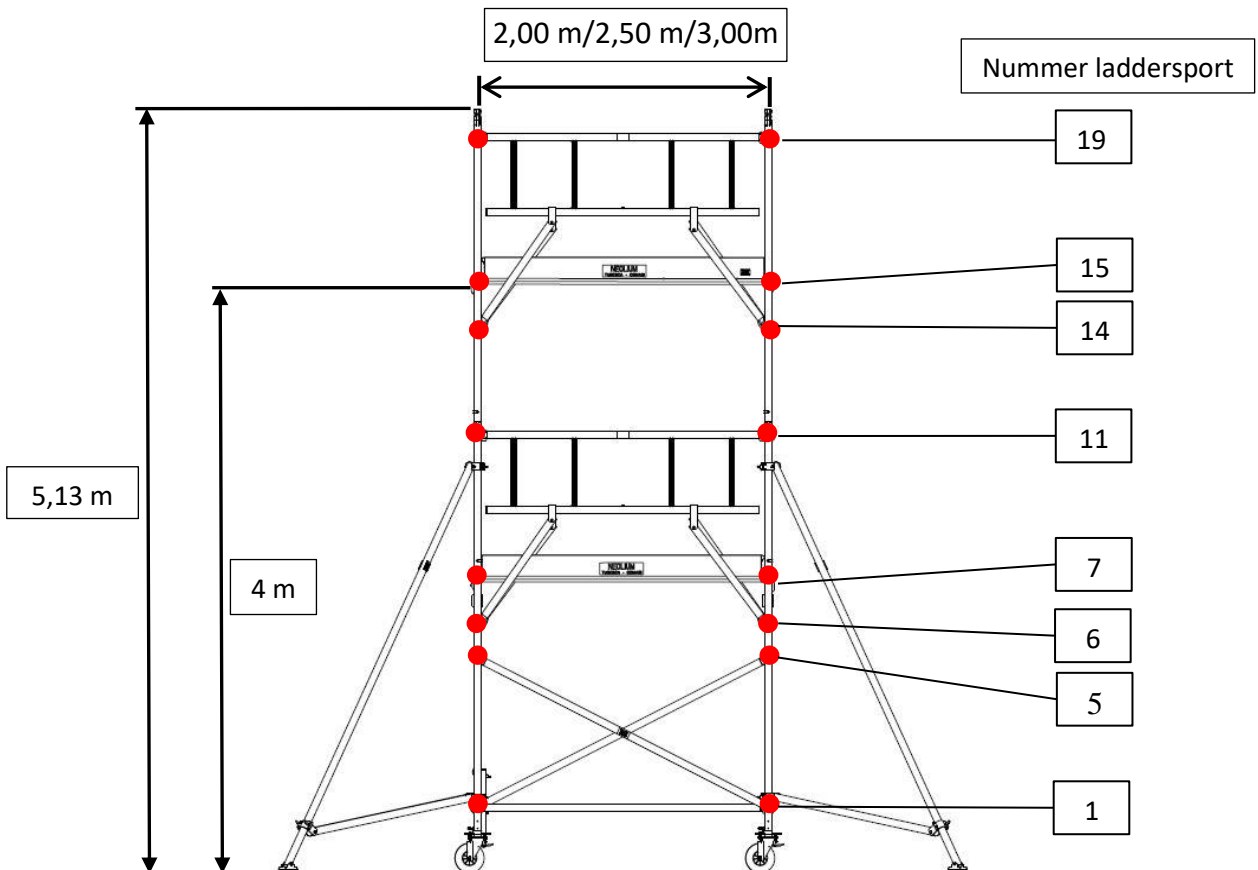


BOX 12m

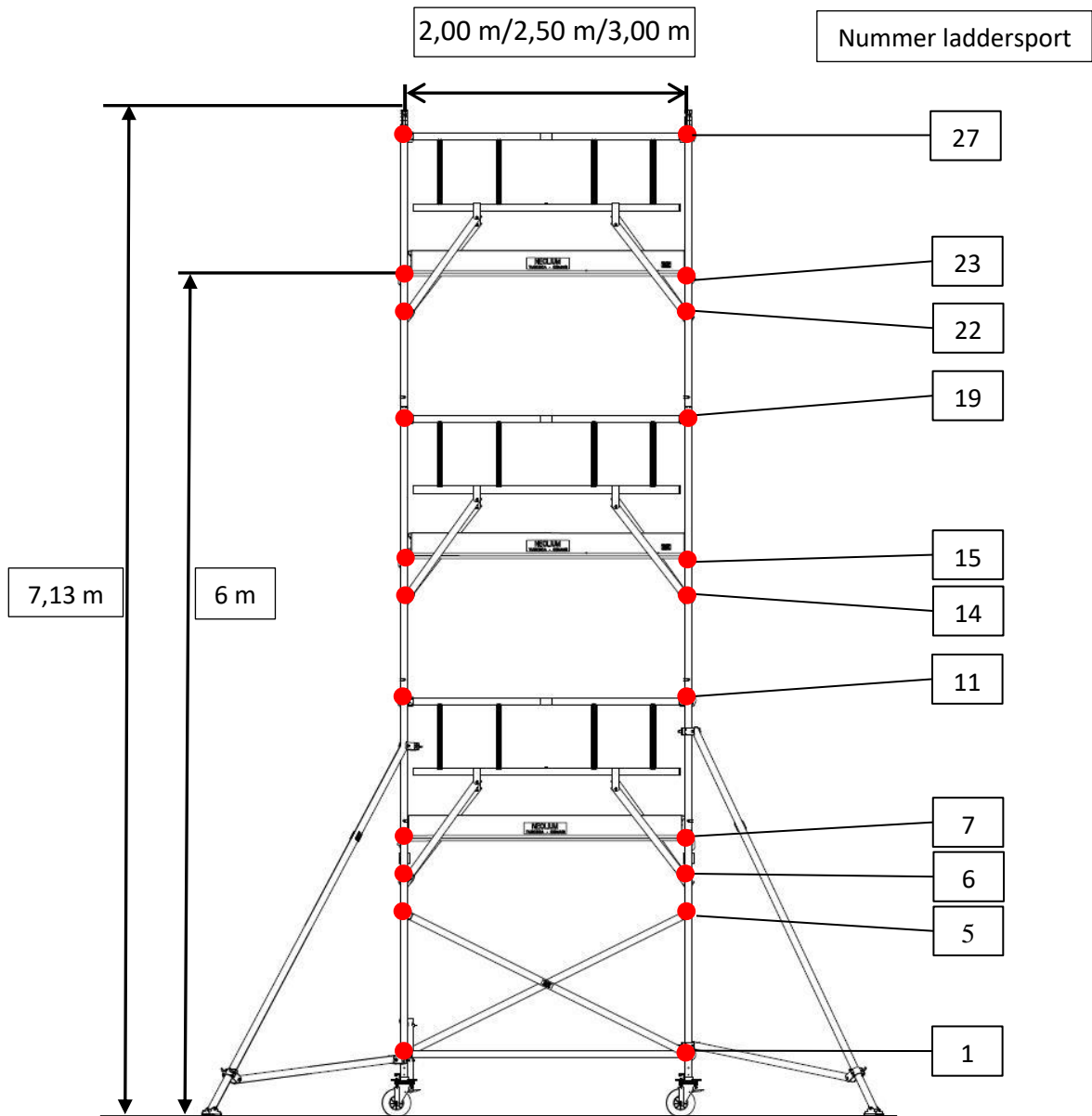
2-5-1. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 2,00 m



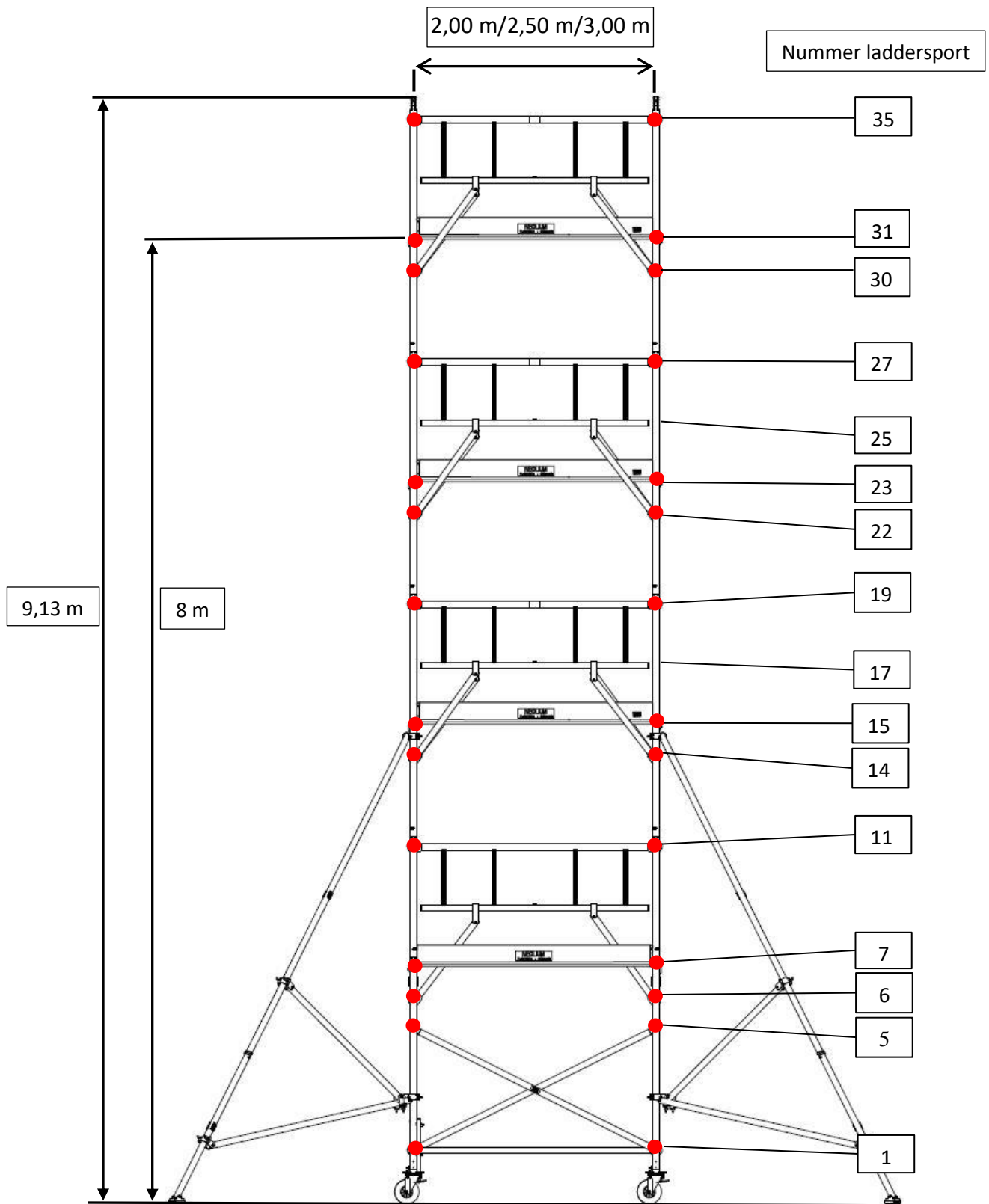
2-5-2. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 4,00 m



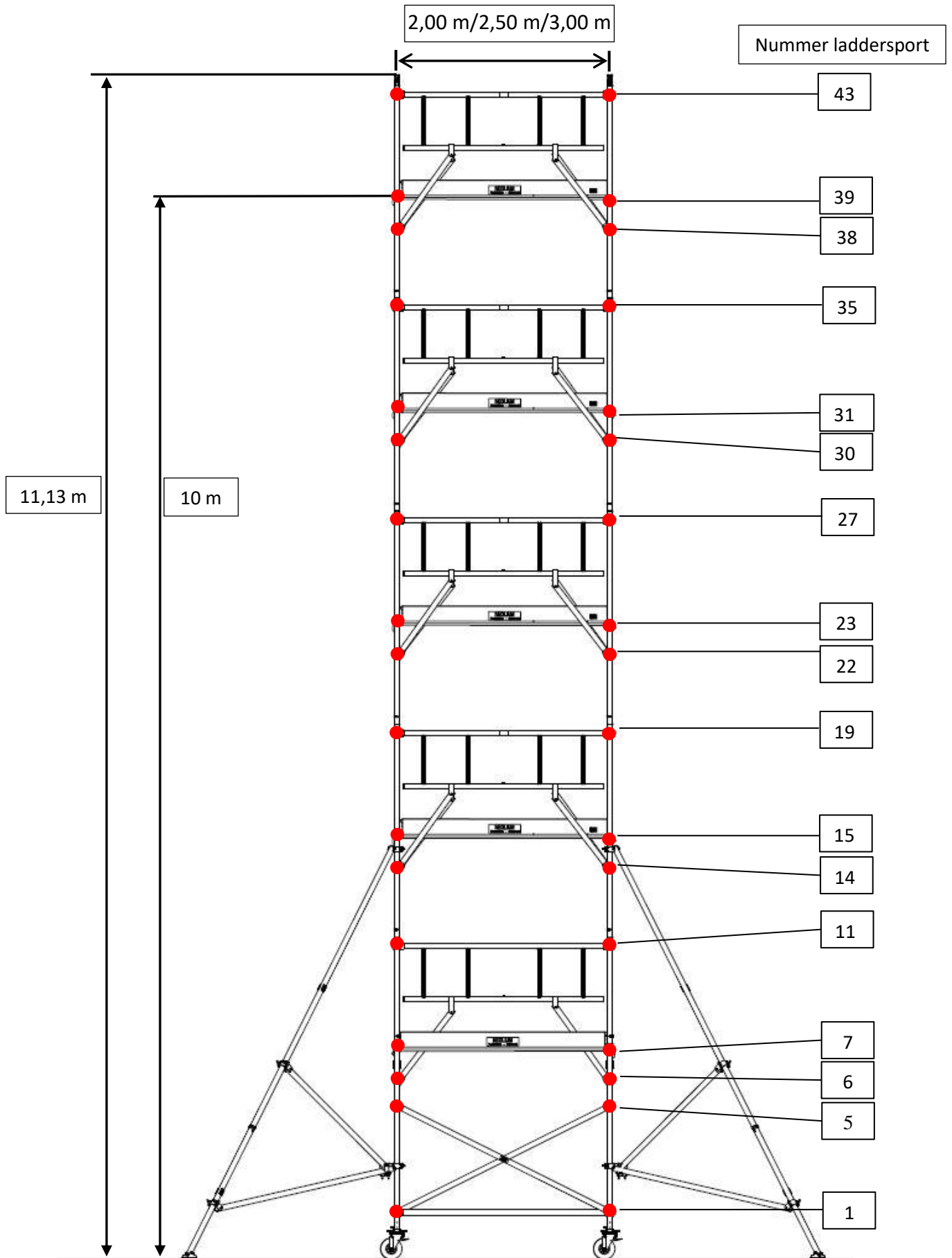
2-5-3. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 6,00 m



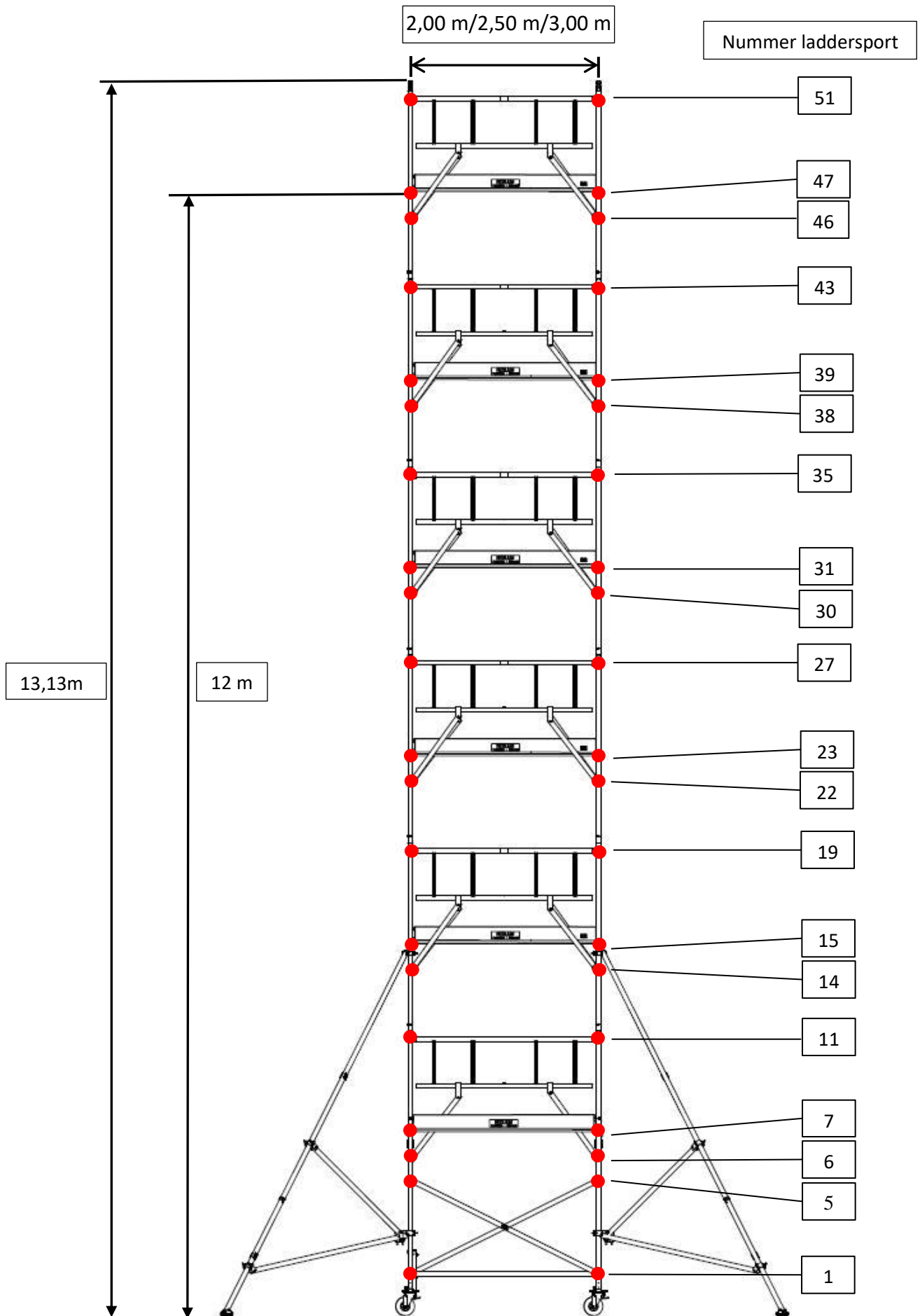
2-5-4. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 8,00 m



2-5-5. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 10,00 m



2-5-6. Montageschema van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 12,00 m



2-6. Voorzorgsmaatregelen bij montage en gebruik

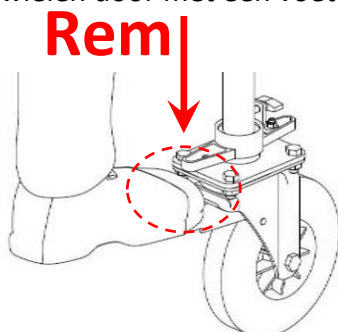
- De handleiding moet altijd beschikbaar zijn op de plaats waar de rolsteiger wordt gemonteerd en gebruikt.
- Deze rolsteiger moet worden gemonteerd volgens deze handleiding, zonder enige wijziging.
- Deze rolsteiger moet overeenkomstig de nationale wetgeving worden gebruikt.
- Het enige beoogde gebruik is als middel om toegang te krijgen tot de werkzone.
- Voordat de rolsteiger wordt gemonteerd, moet de plaats van installatie worden gecontroleerd, om gevaarlijke situaties tijdens de montage, wijziging en demontage te voorkomen. Let daarbij onder andere op het volgende:
 - de bodemgesteldheid,
 - eventuele hellingen,
 - hindernissen,
 - de weersomstandigheden,
 - gevaarlijke elektrische elementen.
- Alle nodige pennen en grendels moeten aanwezig zijn.
- De NEOLIUM BOX mag alleen worden gemonteerd en gedemonteerd door personeel dat de montage- en gebruiksinstructies kent.
- De opleidingen die de gebruikers volgen, dienen alleen als aanvulling op de handleidingen, niet als vervanging.
- Alleen de originele onderdelen van TUBESCA-COMABI die in deze handleiding worden vermeld, mogen worden gebruikt.
- Beschadigde of defecte onderdelen mogen niet worden gebruikt. Ze moeten worden vervangen door originele onderdelen van TUBESCA-COMABI.
- Zie de tekeningen in §2-5 voor de montage van de elementen.
- Het is verplicht persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) te dragen tijdens de montage en demontage van een steiger.
- De stabilisatoren moeten altijd worden geïnstalleerd wanneer dat wordt aangegeven.
- De steiger moet door 2 personen worden gemonteerd.
- Zodra de leuning is aangebracht, moeten alle elementen die nodig zijn om het product op te bouwen, langs de kant van de leuning worden gehesen in plaats.
- Tijdens het gebruik van het product moeten gereedschappen en andere elementen via de toegangsluiken van de vlonders worden gehesen.
- Dit product mag alleen in overeenstemming met de handleiding worden gebruikt.
- Rolsteigers die overeenkomstig EN 1004- 1:2020 zijn ontworpen, vormen geen verankeringspunten voor valbeveiligingssystemen.
- Er mag alleen op een plateau worden gewerkt wanneer het is uitgerust met een volledige leuning met reling, tussenregels en kantplanken.
- Na de montage en na elke wijziging moet de volgende minimale informatie worden aangebracht op de rolsteiger, zodat deze duidelijk zichtbaar is vanaf de grond (bijvoorbeeld op een etiket):
 - de naam en de contactgegevens van de verantwoordelijke,
 - of de rolsteiger al dan niet gebruiksklaar is,
 - de belastingsklasse en de gelijkmatig verdeelde belasting,
 - of de rolsteiger uitsluitend bestemd is voor gebruik binnen,
 - de datum van montage.
- De uitschuifbare poten dienen alleen om de hoogteverschillen van de grond te compenseren.

Hoofdstuk 3: Montage

3-1. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 2,00 m

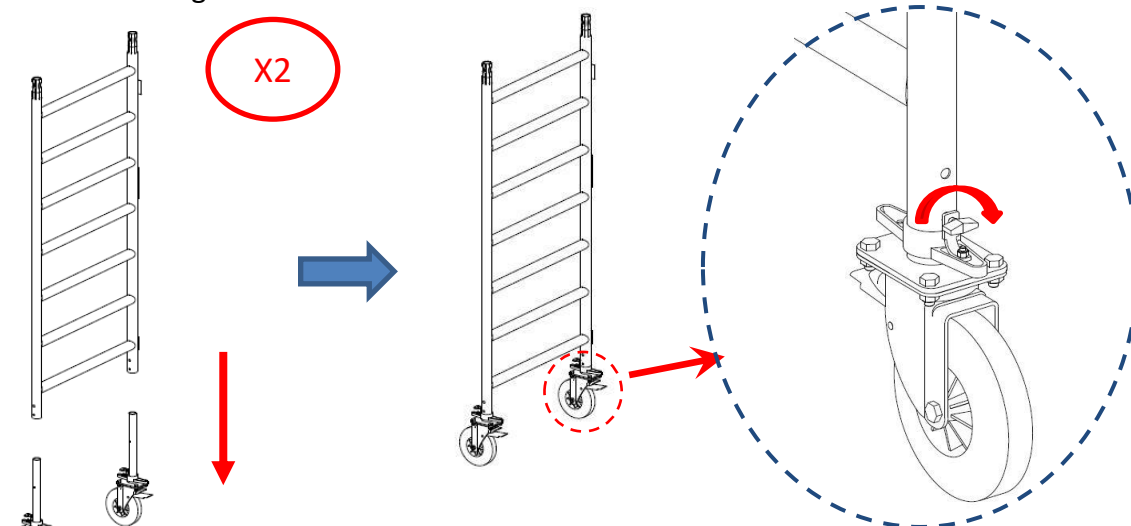
Een steiger moet altijd door minstens 2 personen worden gemonteerd, gedemonteerd of gewijzigd. De werkhoogte wordt bepaald op basis van de gebruiker en de uit te voeren taak.

- Blokkeer eerst en vooral de wielen door met een voet de remmen aan te halen.



3-1-1. Montage van de wielen

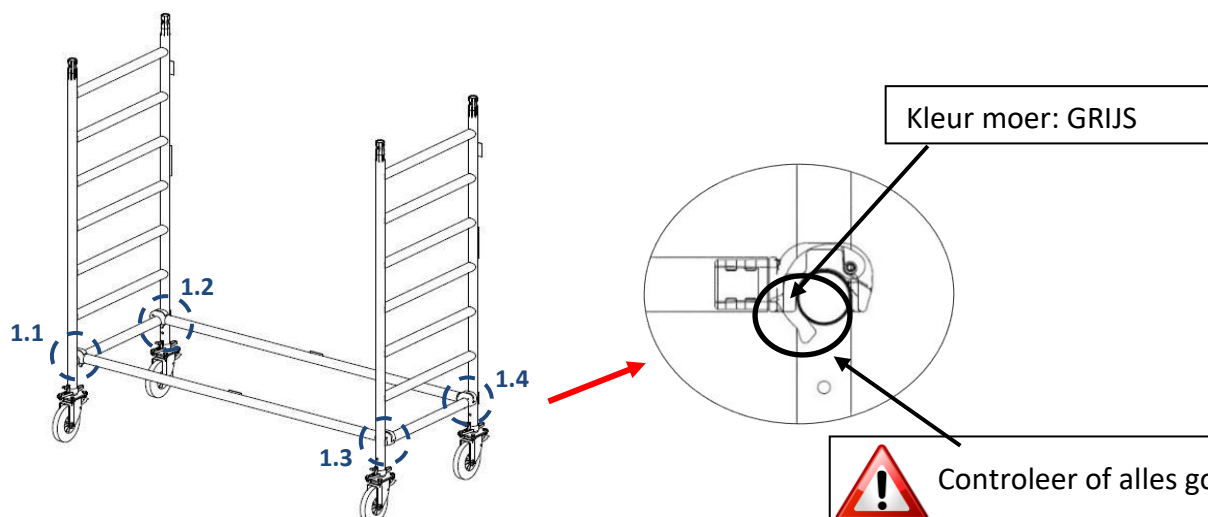
- Breng 2 wielen aan in beide basisladders.



Zet de voet met het wiel vast met de vleugelmoer in 1 van de 2 daarvoor voorziene gaten.

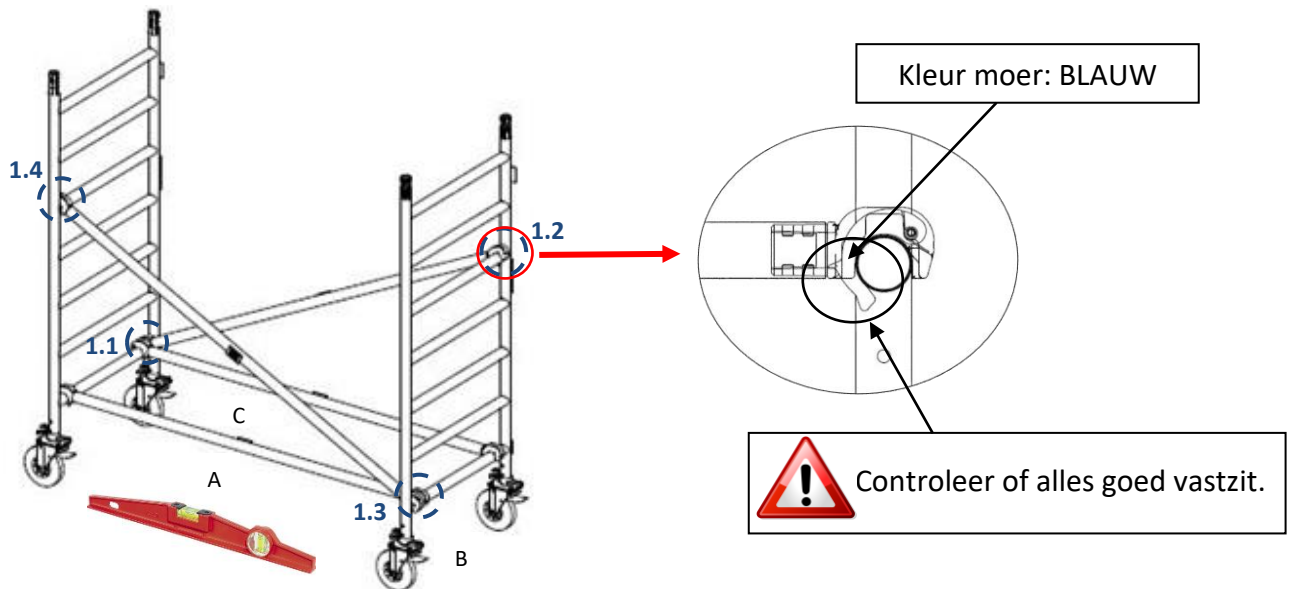
3-1-2. De regels monteren

- Bevestig de 2 regels op de 1^{ste} laddersport. Volg daarvoor de stappen 1.1 tot 1.4.



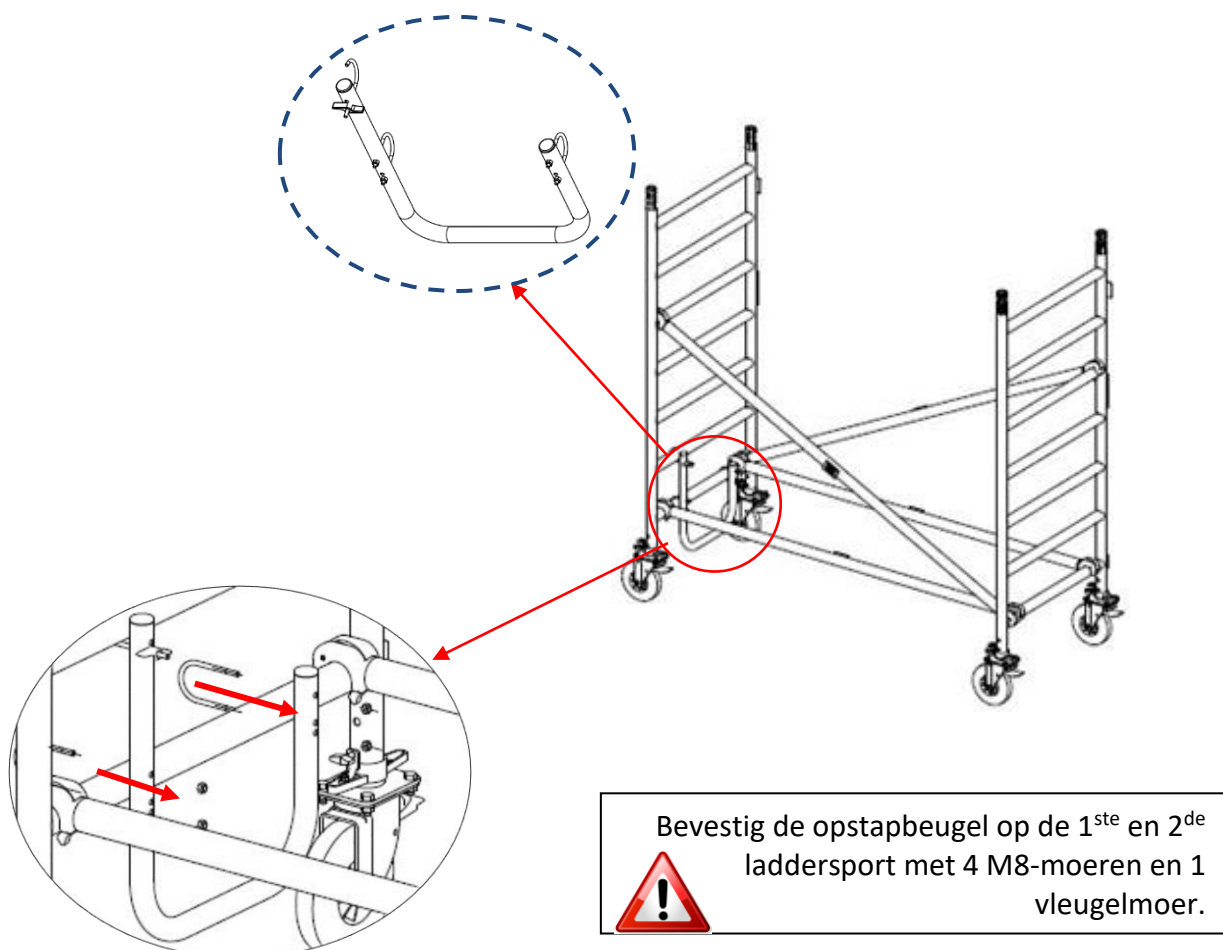
3-1-3. De diagonale stijlen monteren

- Bevestig de 2 diagonale stijlen op de 1^{ste} en 5^{de} laddersport. Volg daarvoor de stappen 1.1 tot 1.4.
- Controleer vervolgens in 3 stappen of de basis waterpas staat (A, B en C) en verstel indien nodig de wielen.
- De wielen kunnen worden versteld aan de hand van de moer. Schroef de vleugelmoer los en draai naar links om het frame te monteren.
- Controleer of de steiger verticaal staat: < 1%



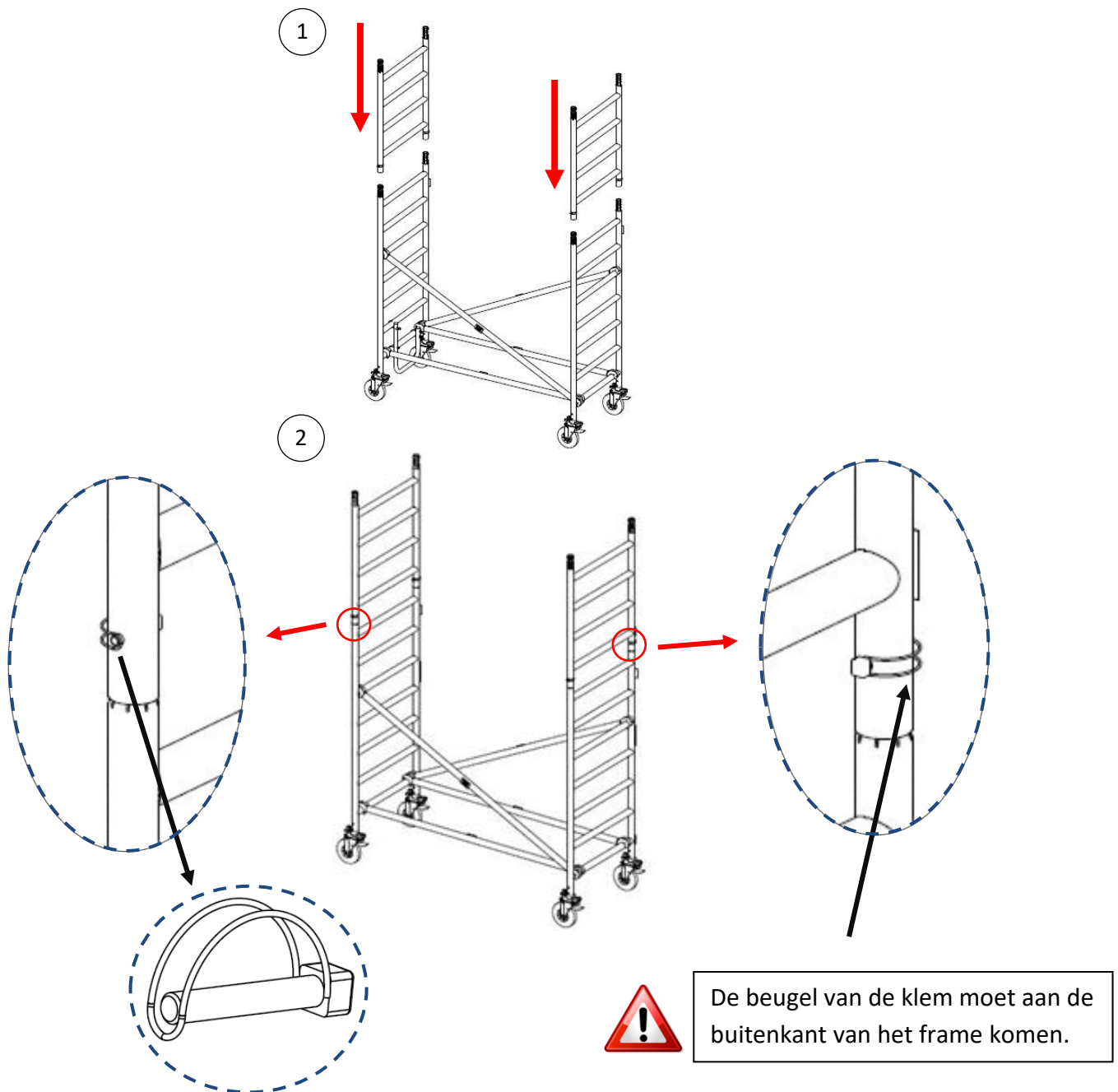
3-1-4. De opstapbeugel monteren

- Monteer de opstapbeugel op de 1^{ste} en 2^{de} laddersport.



3-1-5. De 2 verlengstukken van 1,00 m monteren

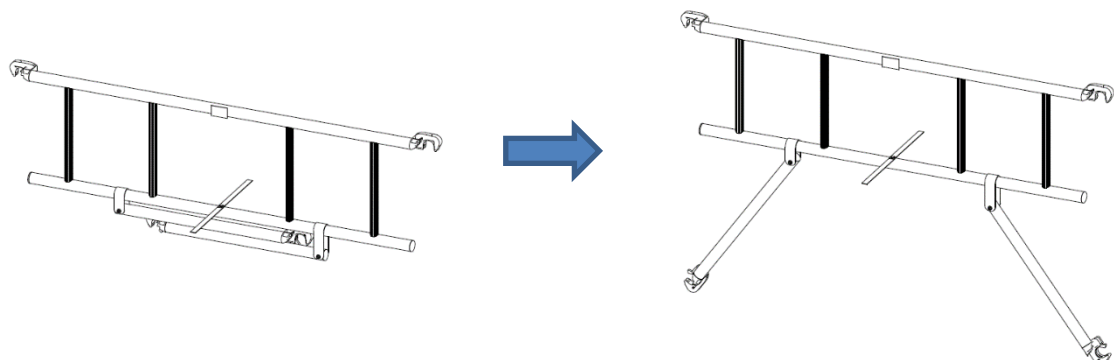
1. Steek de 2 verlengstukken van 1,00 m op de verlengstukken van 1,50 m.
2. Zet beide ladders vast met 4 buisklemmen van $\varnothing 10$.



3-1-6. De veiligheidsleuningen aanbrengen

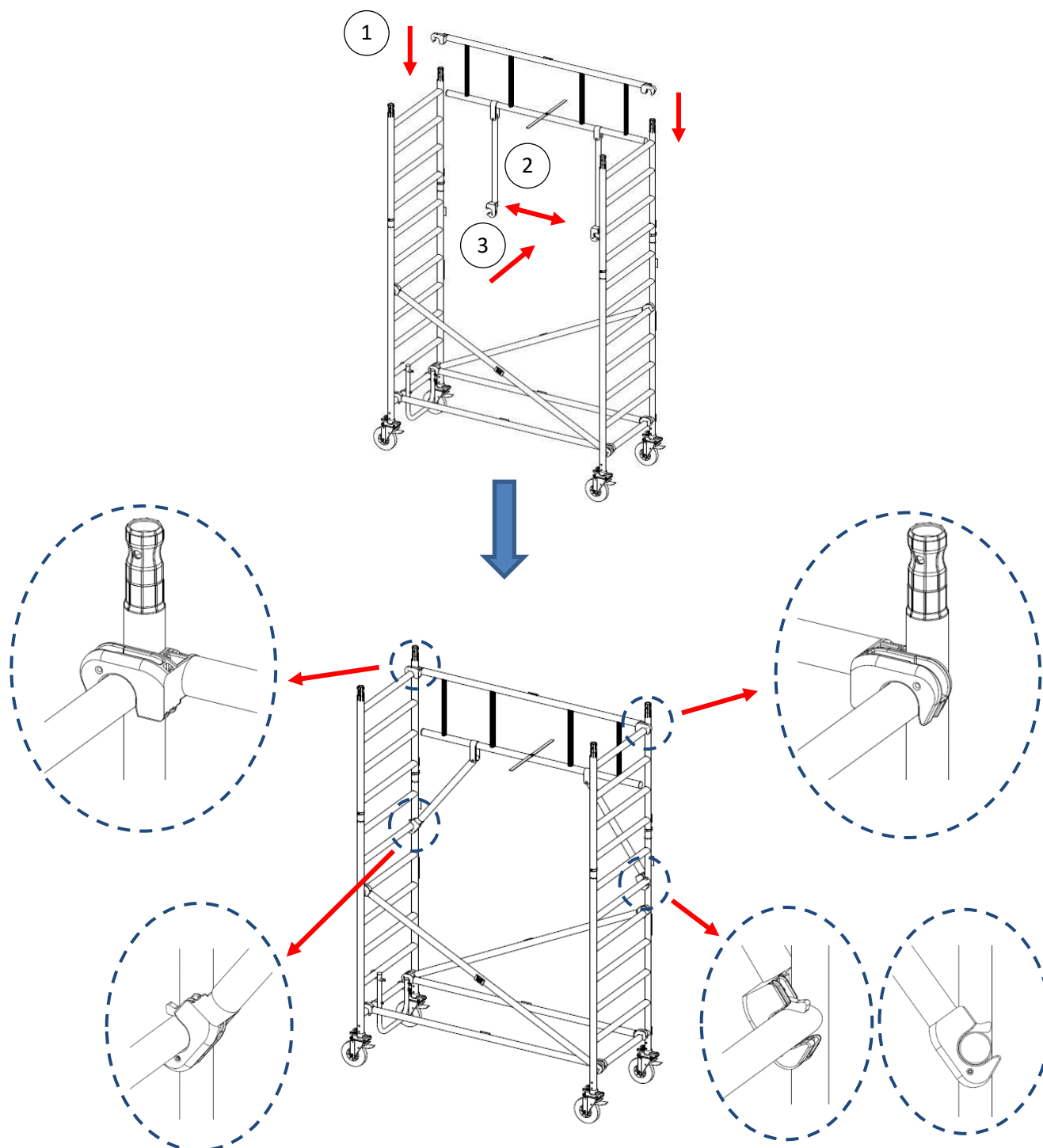
- Monteer de 2 veiligheidsleuningen op de 11^{de} laddersport en zet ze vast op de 6^{de} sport.


Stap 1: Maak de 2 diagonale stijlen van beide leuningen los door ze van het klittenband te trekken.



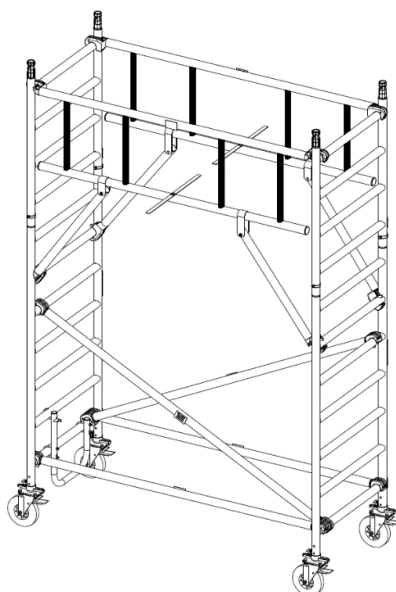
Stap 2: Monteer de eerste leuning:

1. Breng de eerste leuning aan op de 11^{de} laddersporten.
2. Bevestig de 2 armen van de leuning op de 6^{de} laddersporten.
3. Druk de 2 armen van de leuning tegen de verticale stijlen.



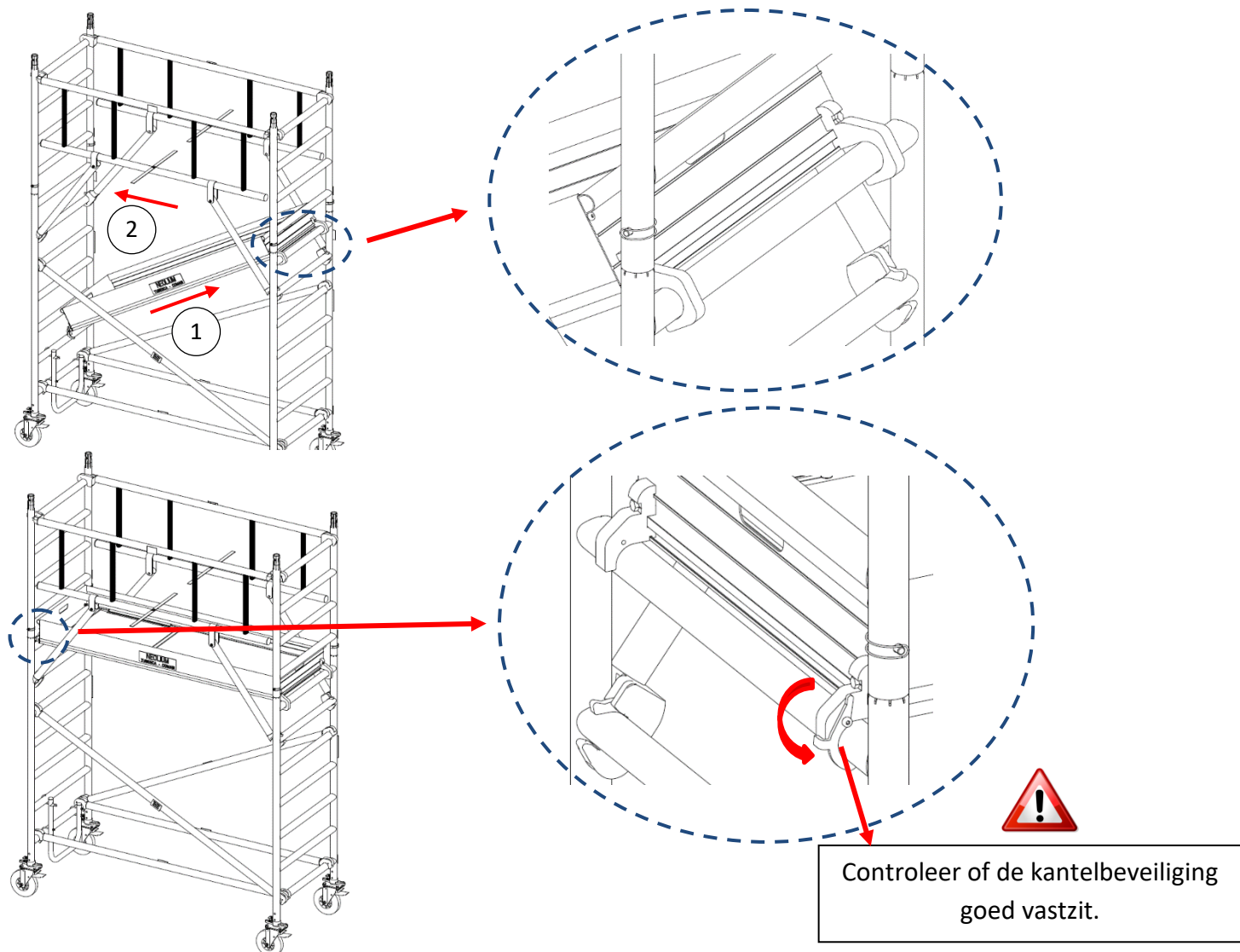
 Controleer of de armen van de leuning goed vastzitten.

Stap 3: Monteer de tweede leuning. Ga op dezelfde manier te werk als in stap 2.



3-1-7. Het bakplateau monteren

1. Zet het bakplateau op de 7^{de} laddersport, schuif het over het andere uiteinde en haak het vast.
2. Vergrendel het plateau door de kantelbeveiliging te laten vallen.
3. Betreed het plateau langs de binnenkant van de steiger.

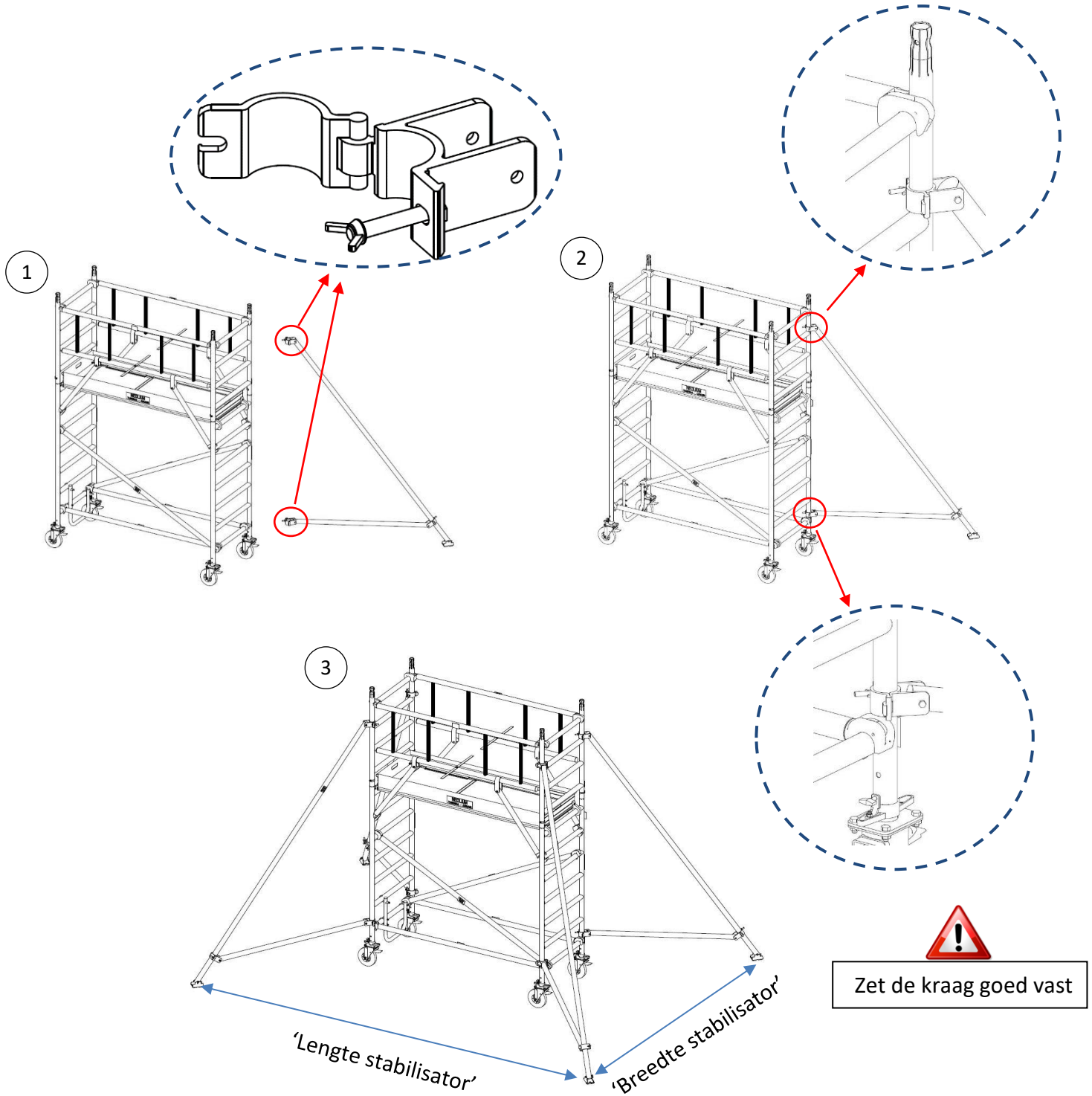


3-1-8. De stabilisatoren monteren

1. Monteer de 4 stabilisatoren tussen de 1^{ste} en 2^{de} sport en tussen de 10^{de} en 11^{de} sport.
2. Zet de kraag van de stabilisator met de vleugelmoer vast op de verticale stijl.
3. Voer stappen 1 en 2 vier keer uit.



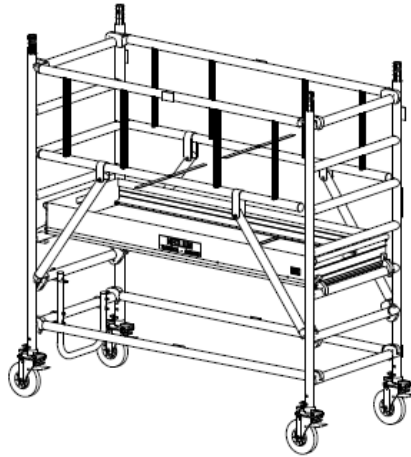
Zet de kraag goed vast



Controleer de 'lengte stabilisator' en de 'breedte stabilisator' volgens de tabel in §3-8-2.

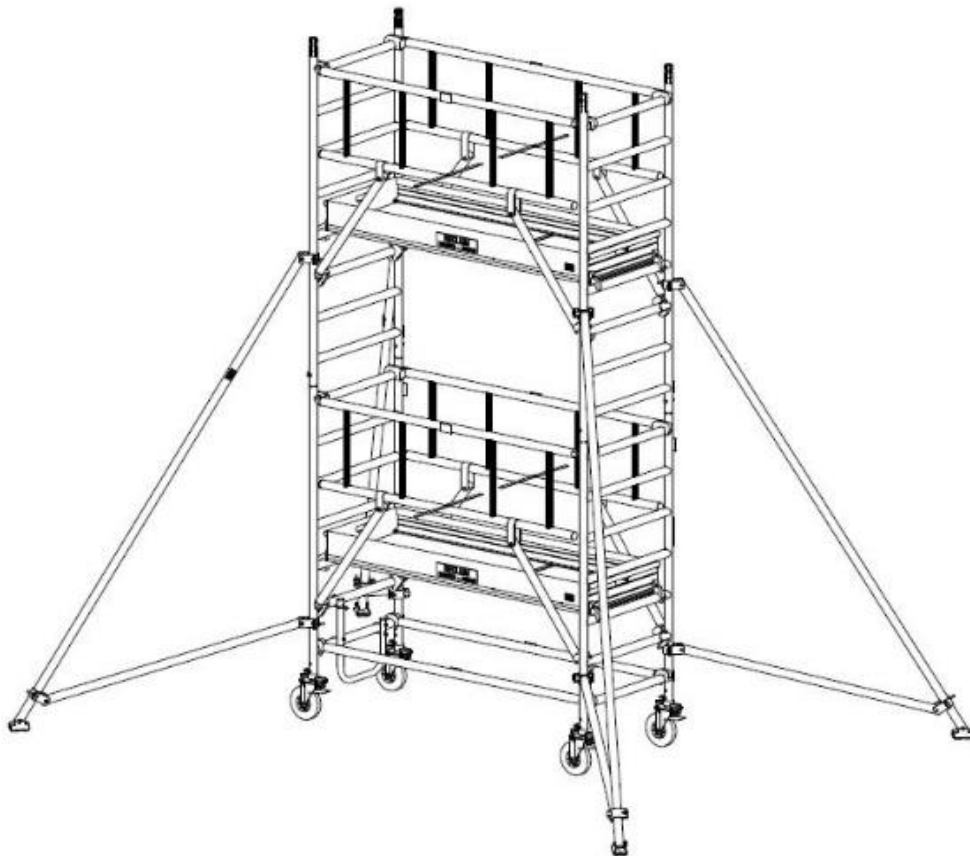
3-2. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 1,00 m

- Monteer de wielen zoals uitgelegd in §3-1-1.
- Monteer de regels zoals uitgelegd in §3-1-2.
- Monteer de leuning op de 7^{de} sport en vervolgens op de 2^{de} sport, zoals uitgelegd in §3-1-6.
- Monteer het bakplateau op de 3^{de} sport, zoals uitgelegd in §3-1-7.



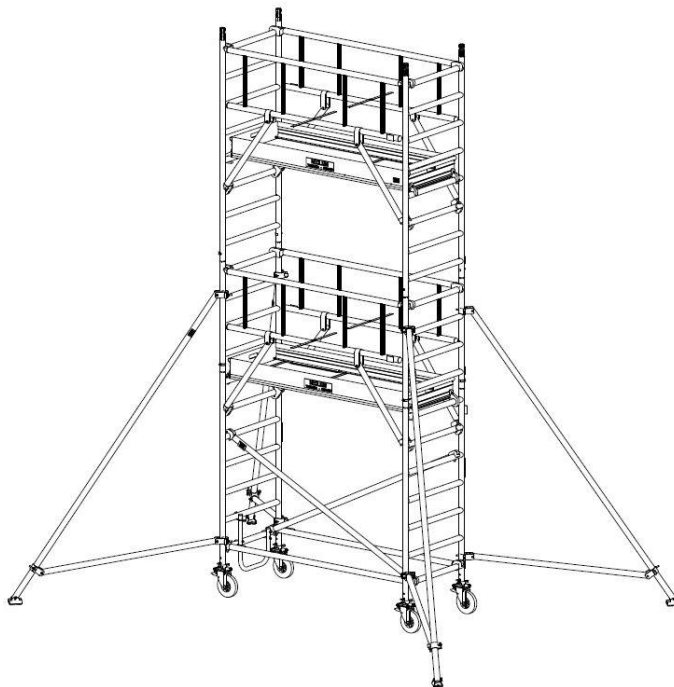
3-3. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 3,00 m

- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuningen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 15de sport en vervolgens op de 10de sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 11de sport.



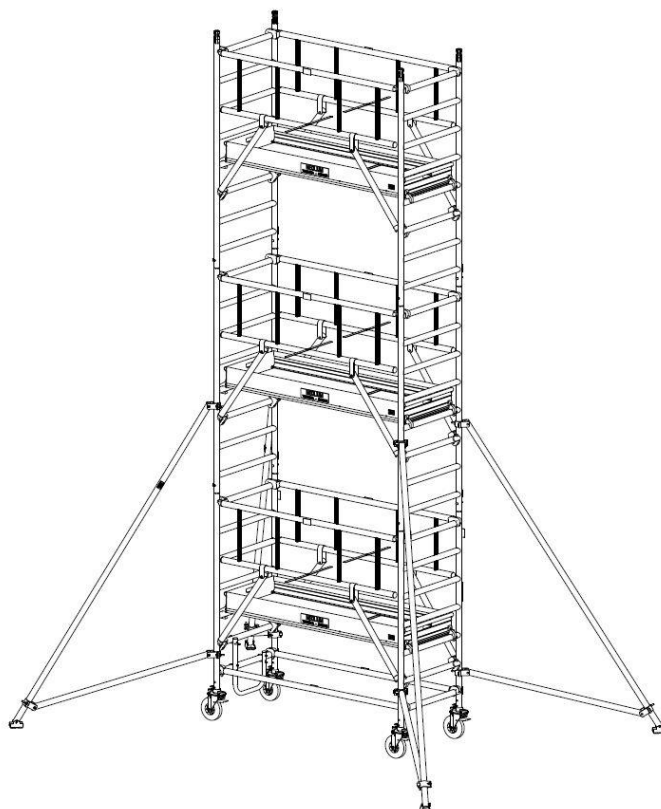
3-4. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 4,00 m

- Herhaal de stappen van §3-1 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 2,00 m.
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuninggen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 19^{de} sport en vervolgens op de 14^{de} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 15^{de} sport.



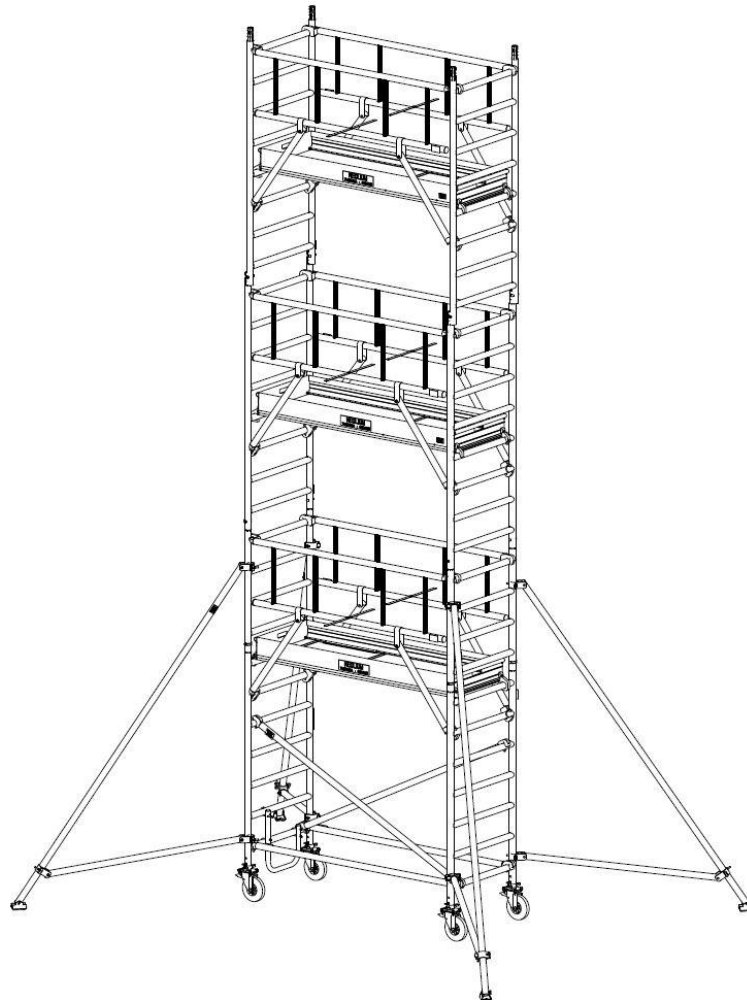
3-5. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 5,00 m

- Herhaal de stappen van §3-3 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 3,00 m.
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuninggen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 23^{ste} sport en vervolgens op de 18^{de} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 19^{de} sport.



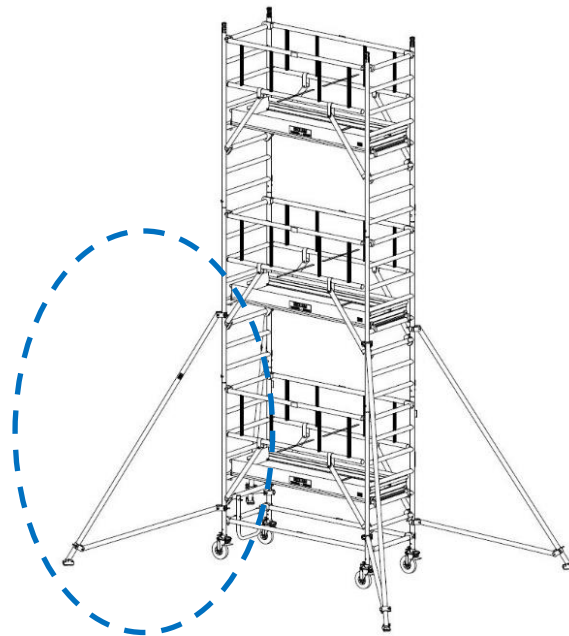
3-6. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 6,00 m

- Herhaal de stappen van hoofdstuk 3-4 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 4,00 m.
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuningen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 27^{ste} sport en vervolgens op de 22^{ste} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 23^{ste} sport.

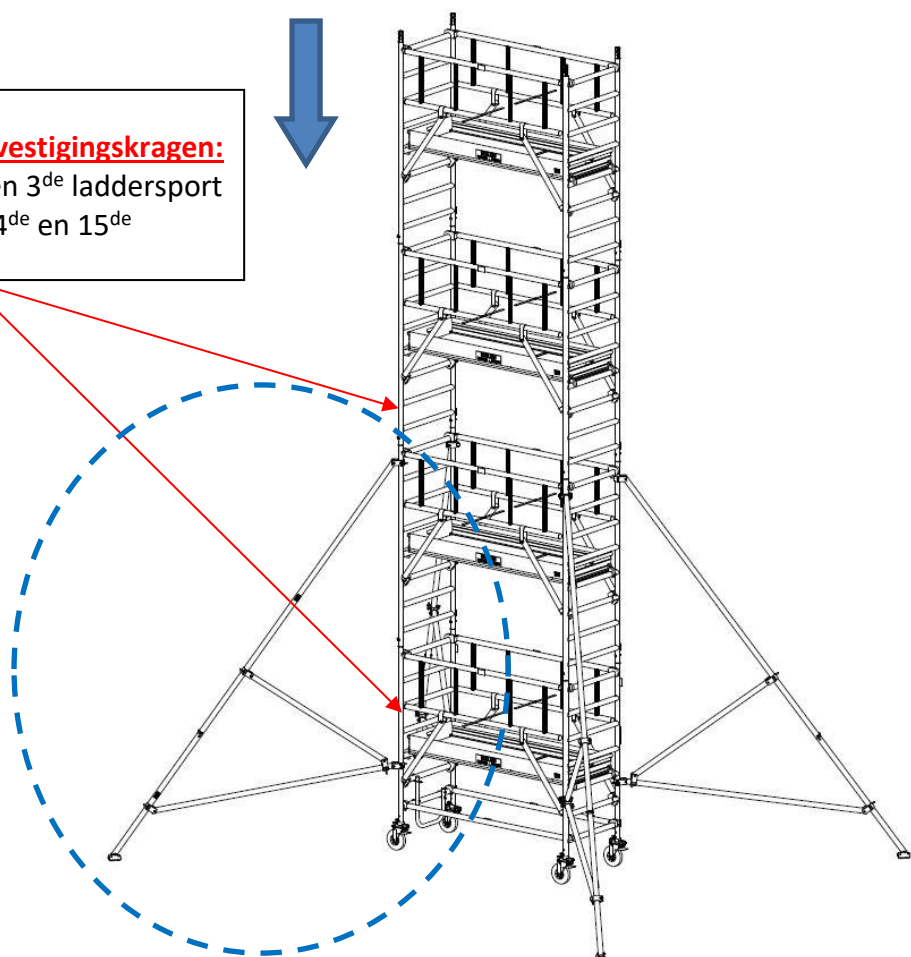


3-7. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 7,00 m

- Herhaal de stappen van §3-5 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 5,00 m.
- Voor plateaus op 7 m of hoger vervangt het geheel van stabilisator + verlengstuk de enkelvoudige stabilisator.
- Monteer het verlengstuk op de stabilisator zoals uitgelegd in § 3-8-1 (p. 25).
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuningen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 31^{ste} sport en vervolgens op de 26^{ste} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 27^{ste} sport.

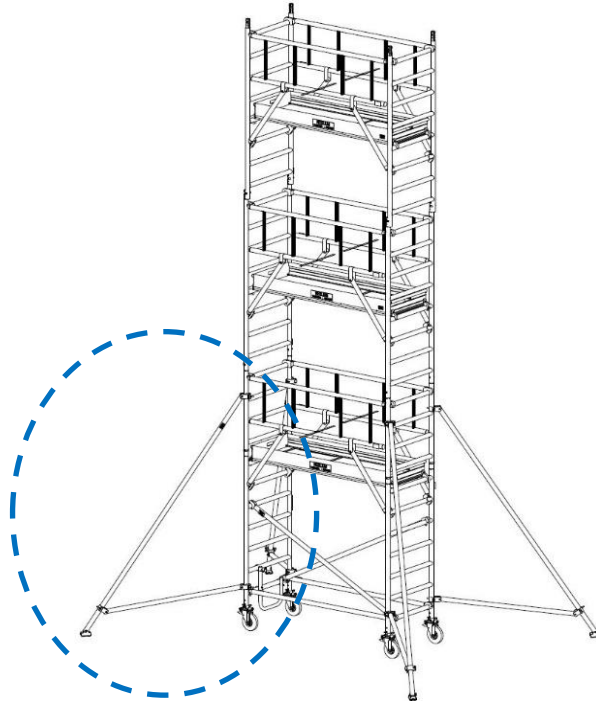


Positie van de bevestigingskragen:
Tussen de 2^{de} en 3^{de} laddersport
en tussen de 14^{de} en 15^{de}



3-8. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 8,00 m

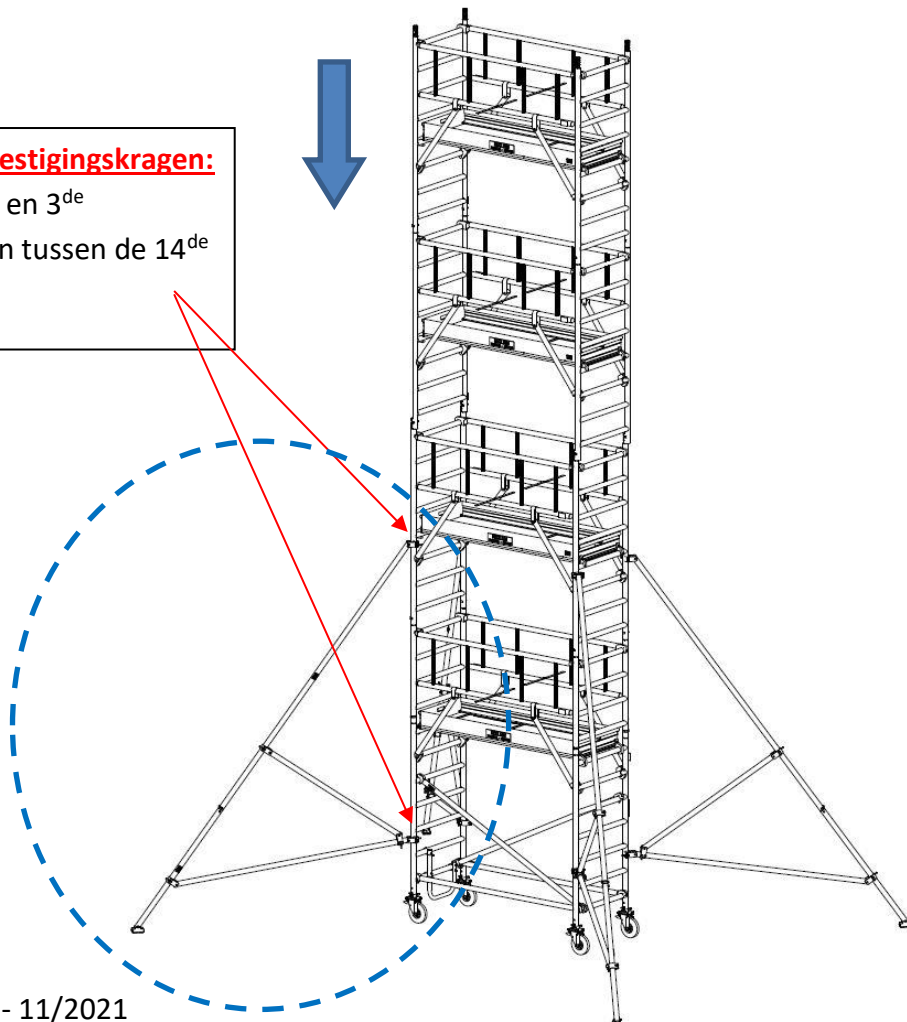
- Herhaal de stappen van hoofdstuk 3-6 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 6,00 m.
- Voor plateaus op 8m of hoger vervangt het geheel van stabilisator + verlengstuk de enkelvoudige stabilisator.
- Monteer het verlengstuk op de stabilisator zoals uitgelegd in § 3-8-1 (p. 25).
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuninggen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 35^{ste} vervolgens op de 30^{ste} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 31^{ste} sport.



Positie van de bevestigingskragen:



Tussen de 2^{de} en 3^{de}
laddersport en tussen de 14^{de}
en 15^{de}

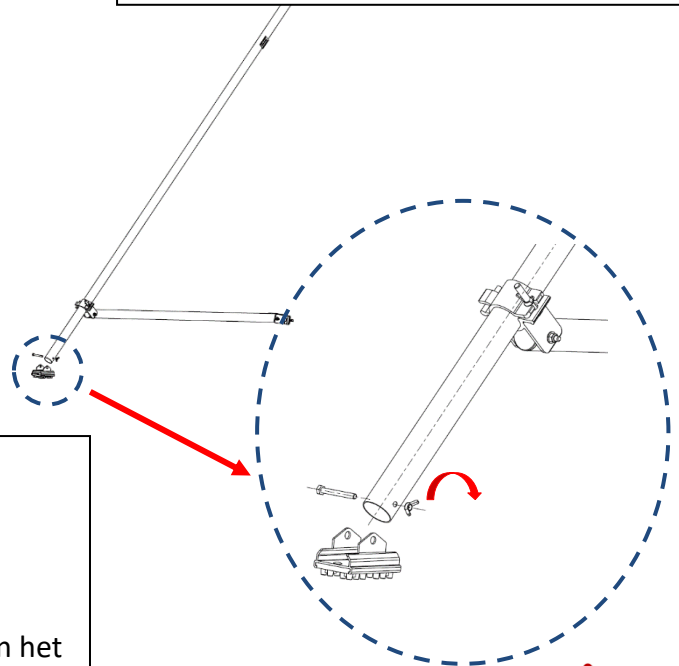


3-8-1. Het verlengstuk van de stabilisator monteren

Stap 1: Neem de stabilisator met ref. 02927701.



Stap 2: Maak de vleugelmoer los om de antislipvoet van de stabilisator te verwijderen.

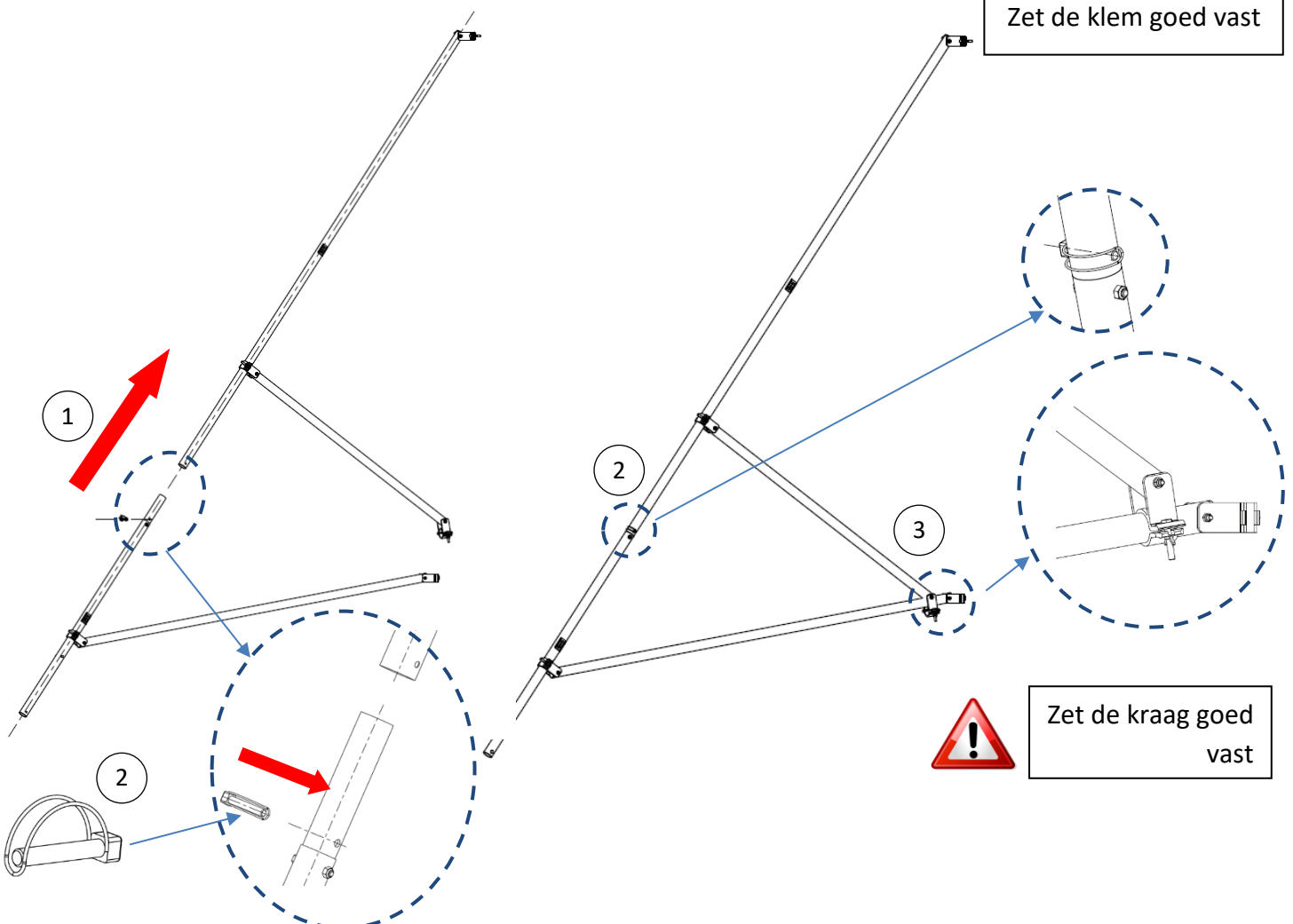


Stap 3:

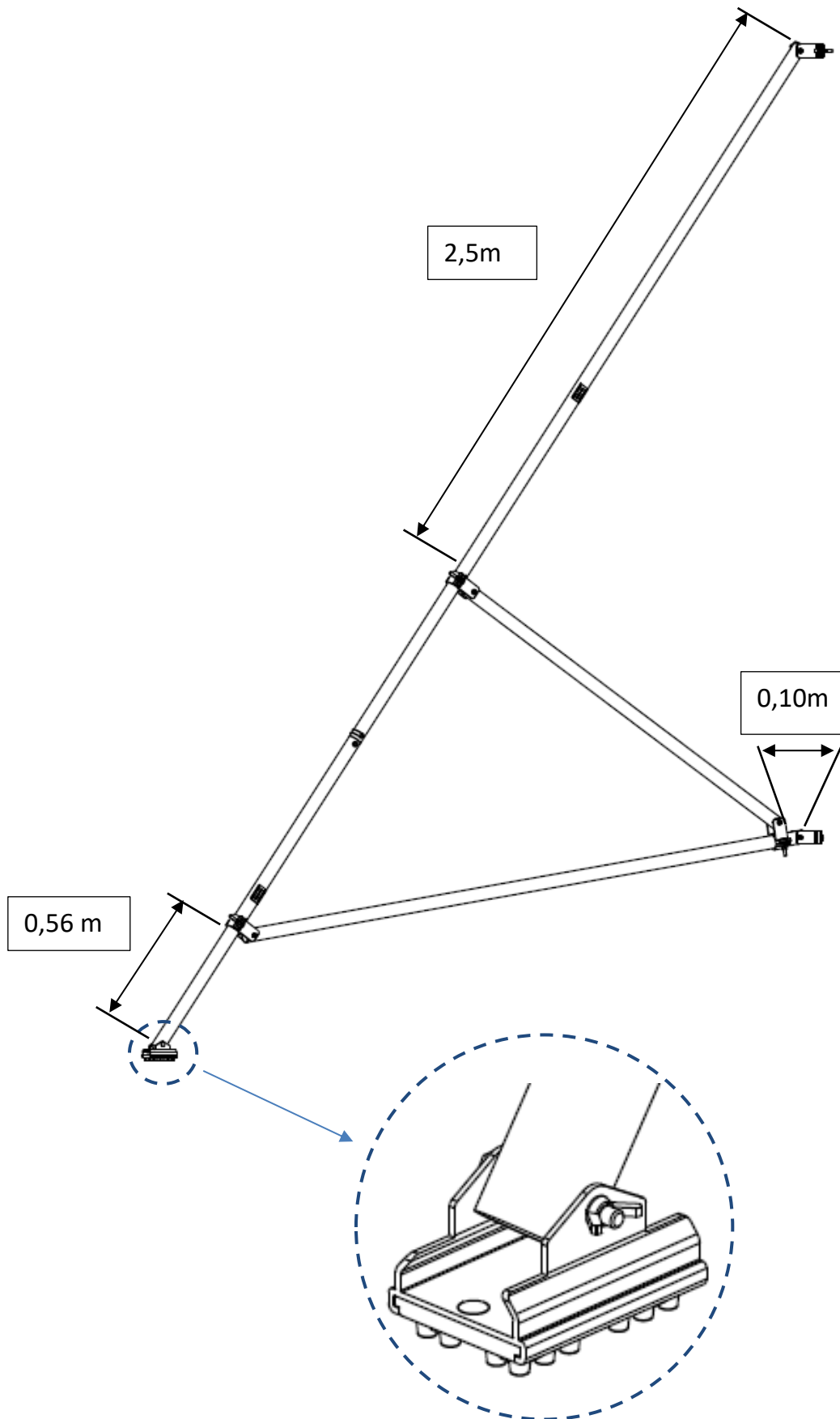
1. Steek het verlengstuk langs onderen in de stabilisator.
2. Zet het geheel vast met de buisklem.
3. Zet de kraag van de stabilisator op de arm van het verlengstuk (C) en zet de klem (B) vast.



Zet de klem goed vast

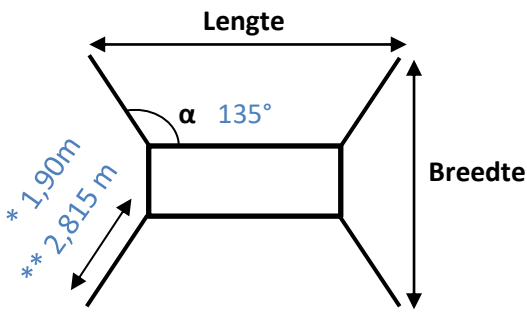


Stap 4: Breng de antislipvoet weer aan met de M8-schroef en zet hem vast met de vleugelmoer.

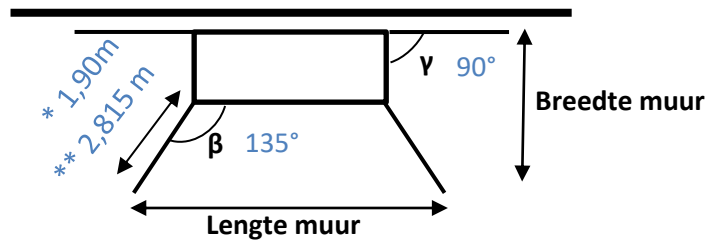


3-8-2. Minimale ingenomen oppervlakte van de steigers

Situatie 1: normaal gebruik



Situatie 2: gebruik langs een muur



Verplicht te gebruiken stabilisatoren:

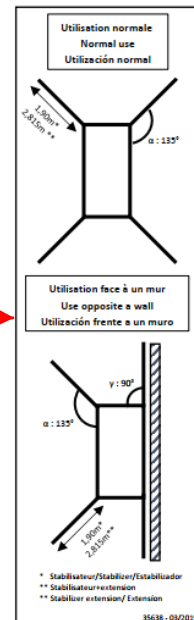
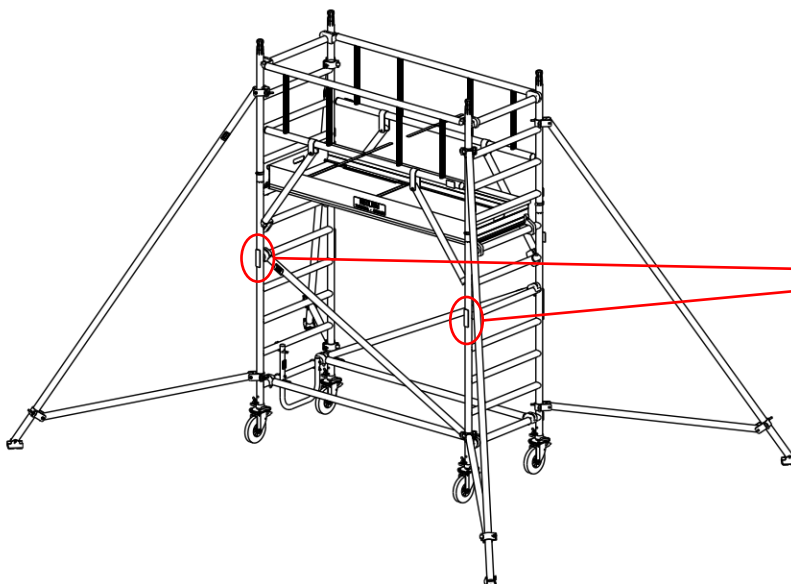
* Stabilisatoren ref. 02927701 voor de modellen: met plateaus op 2 m tot 6 m

** Stabilisatoren + verlengstukken ref. 02927701 + ref. 02927702 voor modellen met plateaus op 6 m tot 12 m

Situatie 1: normaal gebruik			
Type	200	250	300
Kleine stabilisator*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Grote stabilisator**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Lengte (kleine*/grote** stab.)	3,9m / 4,8m	4,4m / 5,3 m	4,9m / 5,8 m
Breedte (kleine*/grote** stab.)	4,0m / 5,6m	4,0m / 5,6m	4,0m / 5,6m

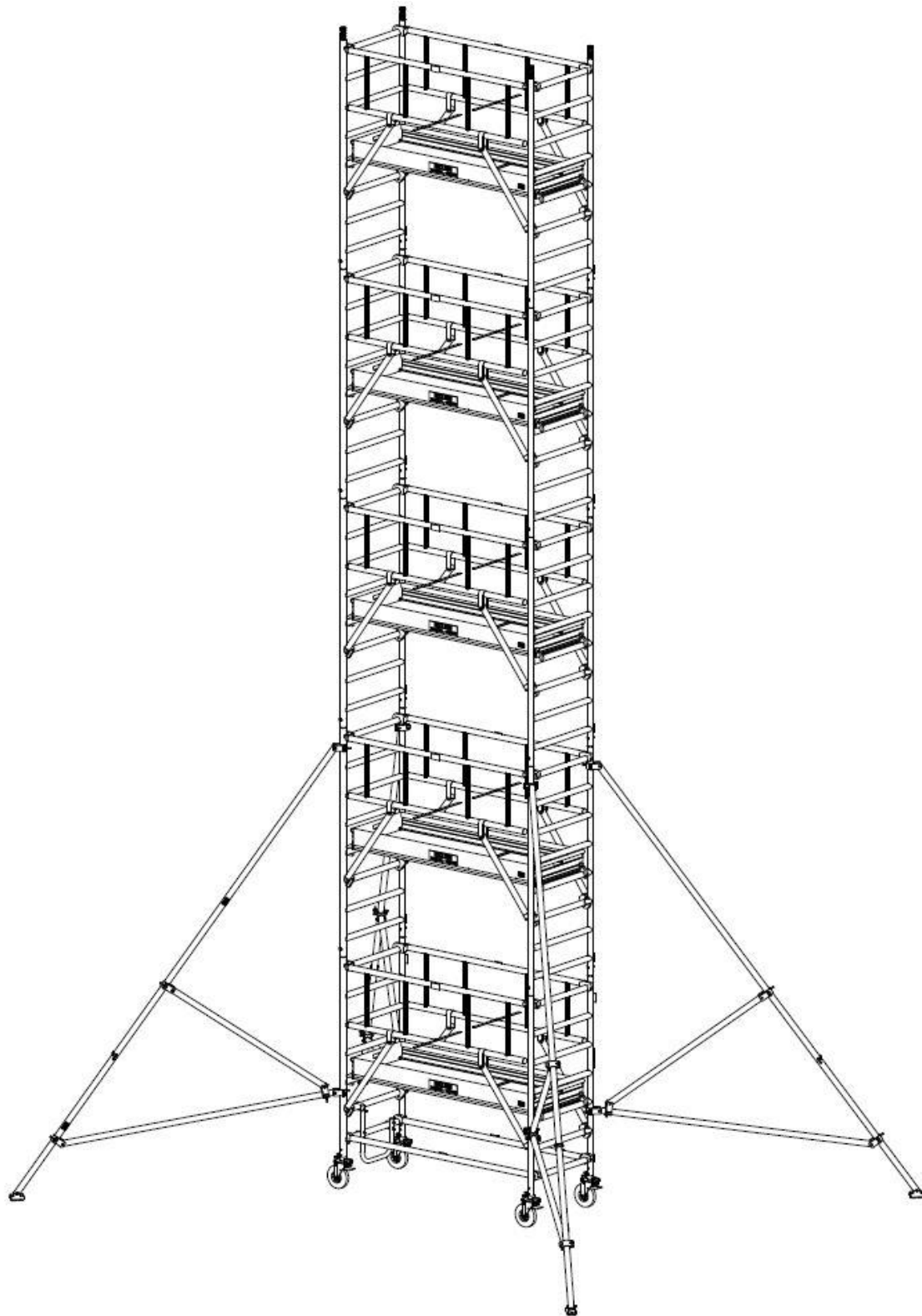
Situatie 2: gebruik langs een muur			
Kleine stabilisator*	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m	2m - 4m - 6m
Grote stabilisator**	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m	8m - 10m - 12m
Lengte muur (kleine*/grote** stab.)	3,9m / 4,8m	4,4m / 5,3 m	4,9m / 5,8 m
Breedte muur (kleine*/grote** stab.)	2,4m / 3,2m	2,4m / 3,2m	2,4m / 3,2m

- Zie ook het etiket dat op de basis is aangebracht.



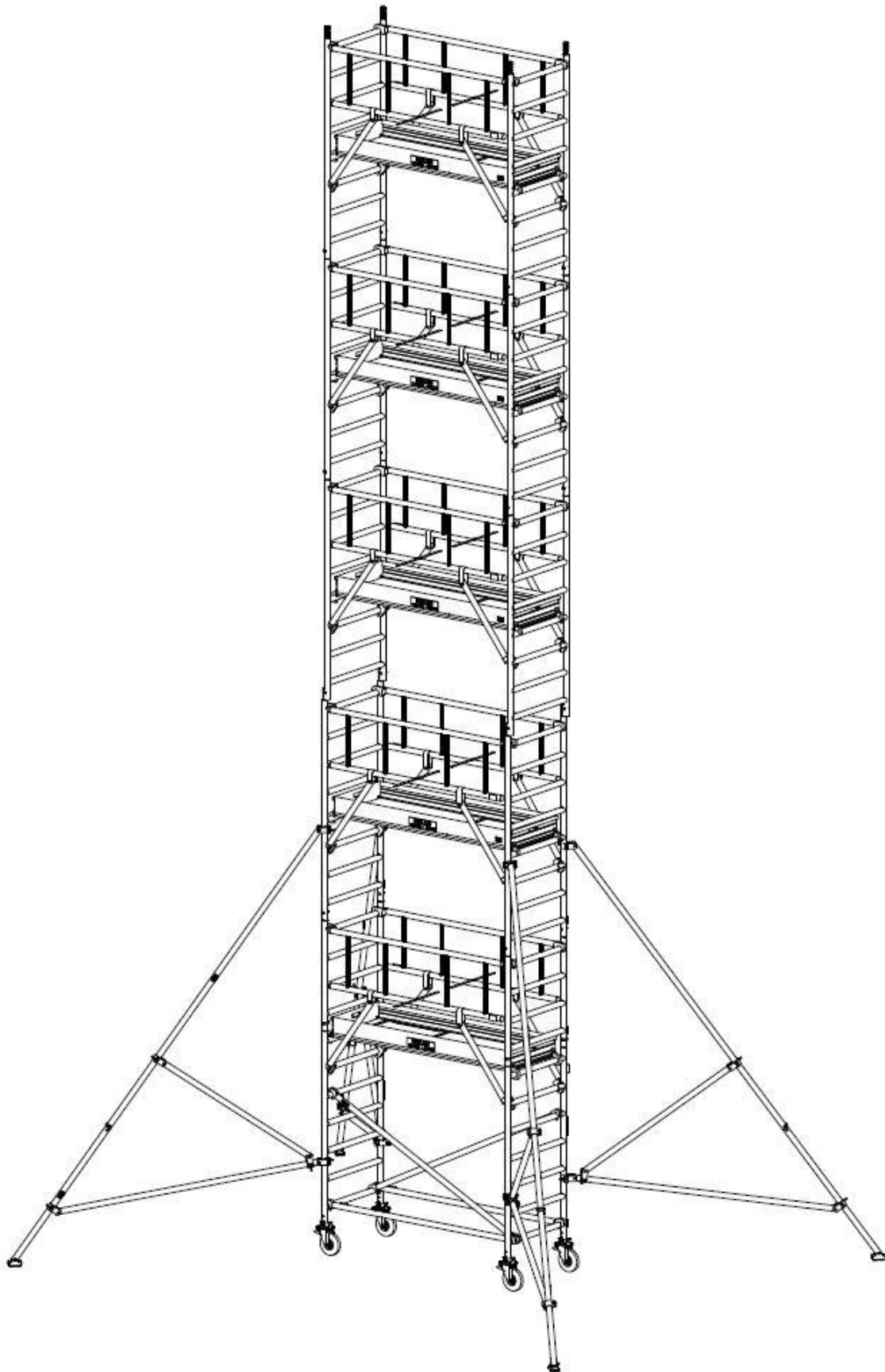
3-9. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 9,00 m

- Herhaal de stappen van §3-7 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 7,00 m.
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuningen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 39^{ste} vervolgens op de 34^{ste} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 35^{ste} sport.



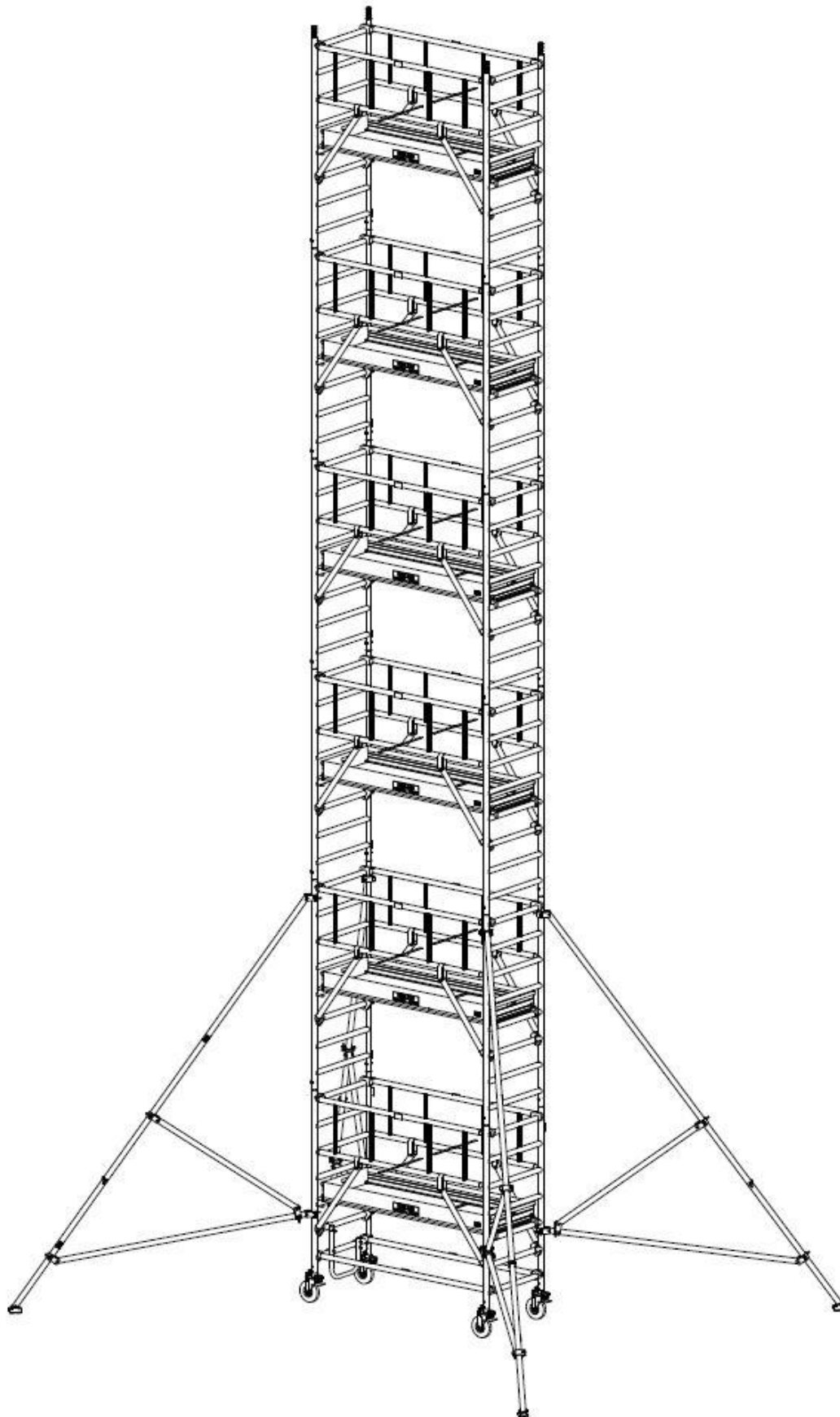
3-10. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 10,00 m

- Herhaal de stappen van hoofdstuk 3-4 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 8,00 m.
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuningen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 43^{de} vervolgens op de 38^{ste} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 39^{de} sport.



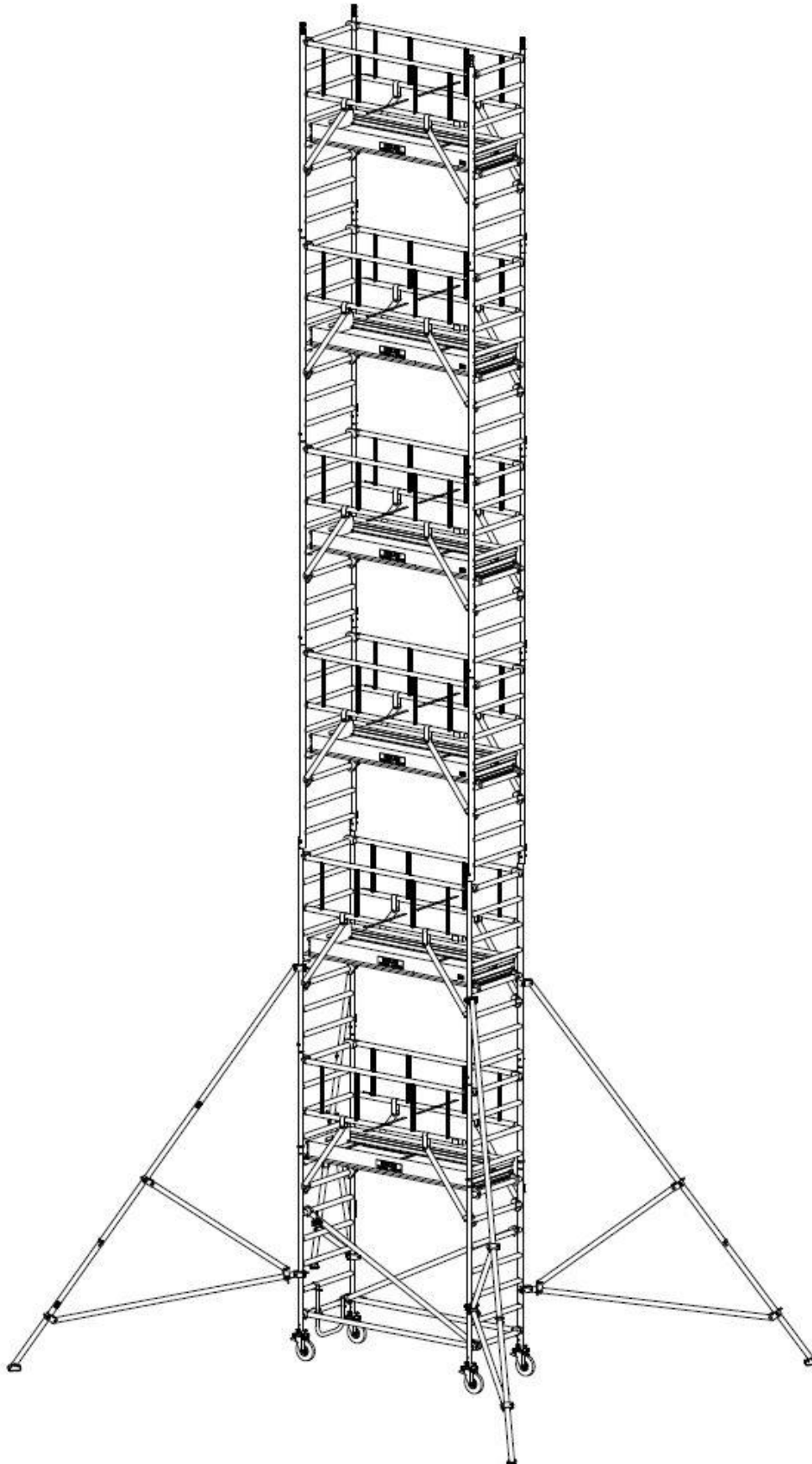
3-11. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 11,00 m

- Herhaal de stappen van §3-7 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 9,00 m.
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuninggen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 47^{ste} vervolgens op de 42^{ste} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 43^{ste} sport.

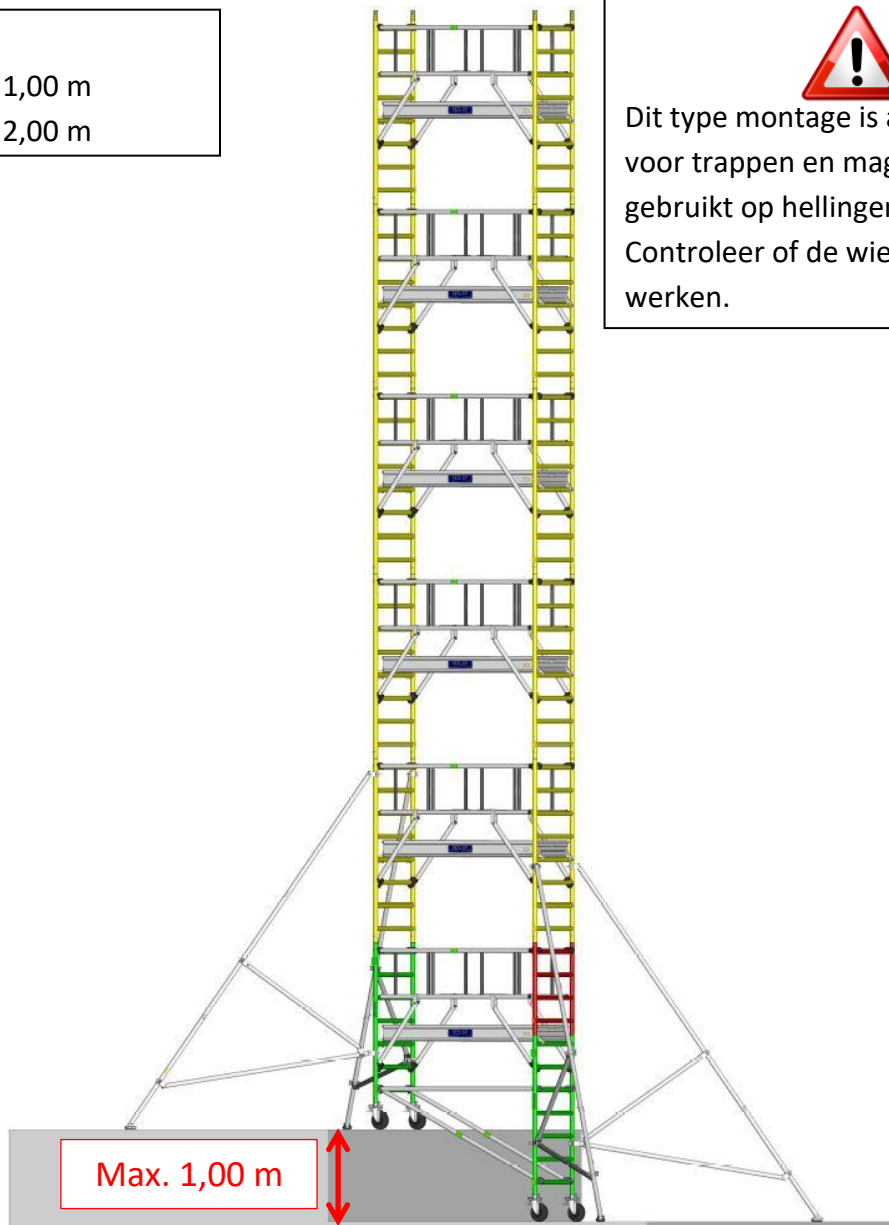
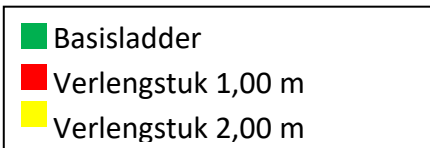


3-12. Montage van de NEOLIUM BOX 200-250-300 met plateau op 12,00 m

- Herhaal de stappen van hoofdstuk 2-5 voor de montage van NEOLIUM BOX 200/250/300 met plateau op 10,00 m.
- Monteer de 2 verlengstukken van 2,00 m, zoals uitgelegd in § 3-1-5.
- Monteer de 2 leuningen zoals uitgelegd in §3-1-6, op de 51^{ste} vervolgens op de 46^{ste} sport.
- Monteer het bakplateau zoals uitgelegd in §3-1-7 op de 47^{ste} sport.



3-13. Monteren op een hoogteverschil (optie – buiten het toepassingsgebied van NF EN 1004-1)



Dit type montage is alleen bedoeld voor trappen en mag niet worden gebruikt op hellingen. Controleer of de wielremmen goed werken.

Hoofdstuk 4: Na de montage en voor het gebruik

De veiligheidsverantwoordelijke van de bouwplaats, die door de aannemer is aangesteld, moet controleren of alles correct is gemonteerd

Hij moet onder meer het volgende controleren:

- Het frame is in goede staat.
- Het frame is volledig gemonteerd.
- De rolsteiger is correct en volledig.
- De rolsteiger staat verticaal/moet verder worden afgesteld.
- Er zijn geen veranderingen in de omgeving die van invloed zijn op het veilige gebruik van de rolsteiger.
- De stabilisatoren en de uitzetpoten voldoen aan de handleiding.
- De remmen zijn aangehaald (de wielen zijn geblokkeerd).
- Oneffenheden worden correct gecompenseerd met stutten.



De voorschriften in de bijgeleverde handleiding MOETEN steeds worden

nageleefd

Hoofdstuk 5: Voorschriften

5-1. Gebruiksaanwijzingen

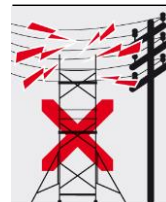
Deze handleiding vormt geen vervanging voor de geldende regelgeving, die steeds moet worden geraadpleegd.

- Leef de maximale toegelaten belasting van de plateaus en het frame na.
- De horizontale krachten mogen niet meer dan 30 kg bedragen (d.w.z. 30 daN).
- Maximale windsnelheid met stabilisatoren = 45 km/u.



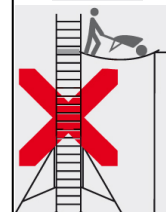
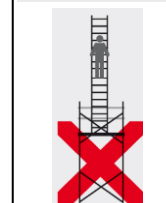
Werkzone:

- Blijf uit de buurt van blote geleiders onder spanning.
- In openbare ruimten moet de steiger ontoegankelijk zijn voor het publiek.
- Zorg ervoor dat niemand op de steiger kan klimmen wanneer deze zonder toezicht wordt achtergelaten.
- Baken de werkzone af wanneer er machines, voertuigen enz. moeten langsrijden.
- Controleer alvorens de steiger te verplaatsen of er geen bovengrondse hindernissen zijn.
- Voorzie op losse grond een rolbaan.



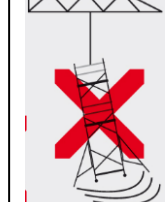
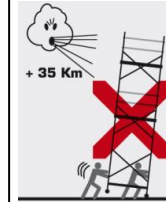
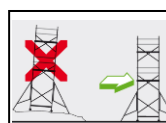
Het is verboden:

- Een zwenkarm aan de buitenkant van de steiger te bevestigen, zelfs geen handmatige zwenkarm.
- Een steiger geheel of gedeeltelijk af te dekken met zeilen.
- De steiger hoger te maken dan is toegestaan.
- Andere onderdelen te gebruiken dan die zoals vermeld in de beschrijving.
- De steiger te gebruiken zonder de stabilisatoren (volgens de handleiding van de fabrikant).
- Een steiger te gebruiken die niet verticaal staat (tolerantie: 1%).
- Een steiger te gebruiken die niet volgens de instructies in deze handleiding is gemonteerd.
- Een brug te leggen tussen een steiger en een gebouw of tussen twee steigers
- Te springen op de plateaus.
- Het werkplatform van buitenaf te betreden.
- Planken te gebruiken als plateau.
- Een ladder tegen de steiger te zetten.
- Het product te bevestigen aan een vaste structuur. Bij windsnelheden van meer dan 45 km/u moet het product worden gedemonteerd.
- De steiger te gebruiken als randbeveiliging.

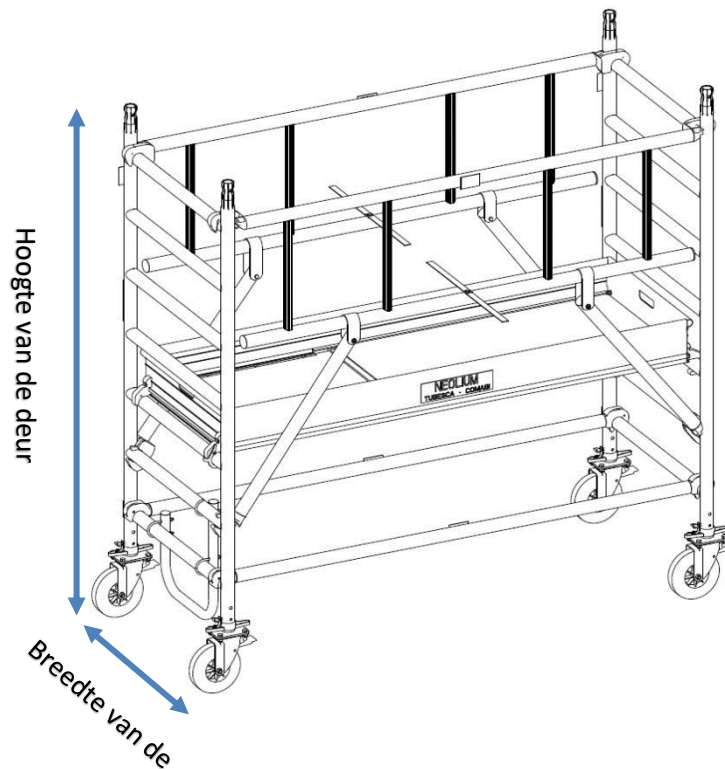


5-2. Voorschriften voor verplaatsingen

- Rolsteigers moeten handmatig worden verplaatst door twee personen, over een vaste, effen bodem zonder hindernissen op of boven de grond. Een steiger moet worden verplaatst door ertegen te duwen, nooit door eraan te trekken.
- De steiger mag niet sneller worden verplaatst dan de normale snelheid waarmee een persoon loopt.
- Verplaats de steiger niet over hellingen van meer dan 1%.
- Maximale rolhoogte: 6 m (frame).
- Een rolsteiger mag nooit door een motorvoertuig worden getrokken.
- Een rolsteiger mag nooit worden verplaatst bij een windsnelheid van meer dan 35 km/u.
- Laat de stabilisatoren op de rolsteiger zitten tijdens de verplaatsing (zo klein mogelijke speling tussen de steunplaat en de grond).
- De grond waarover de rolsteiger wordt verplaatst, moet stevig genoeg zijn voor afdalende lasten.
- Voorzie op losse grond een rolbaan.
- Het is verboden de rolsteiger te verplaatsen wanneer er zich personen of voorwerpen op bevinden.
- Til de steiger niet op met een hijskraan of loopkraan.



Hoofdstuk 6: Montage voor transport en deurdoorgangen



De rolsteiger NEOLIUM BOX kan door een deur met een minimumbreedte van 0,93 m en een minimale vrije hoogte van 2,10 m.

Het is ook mogelijk om materiaal en klein gereedschap te vervoeren.

Het wordt aanbevolen om de steiger tijdens de opslag te beschermen tegen slechte weersomstandigheden, zodat hij langer meegaat.

Hoofdstuk 7: Controle, service en onderhoud

CONTROLE:

Controleer de onderdelen voor elke montage, en in het bijzonder:

- de banden en remmen van de wielen
- de veiligheidsvoorzieningen (pennen, moffen enz.)
- de haken van de werkplateaus en hun bevestigingen
- het multiplex van de werkplateaus
- de bevestigingsklemmen van de stabilisatoren
- de lasnaden van de laddersporten

Alle onderdelen met:

- een permanente vervorming
- gaten
- inkepingen (bijvoorbeeld door slijpen enz.)
- sterke roestvorming
- beschadigde lasnaden

... moeten worden afgedankt.

Vervang het onderdeel ook in geval van twijfel.

Zie: controleformulier beschikbaar op: <https://www.tubesca-comabi.international/en/documentation-center>

De wettelijk verplichte controles (zoals voorzien in het [Franse] besluit van 21 december 2004) zijn als volgt:

Controle voor de ingebruikname op elke plaats van installatie:

- bij het eerste gebruik
- wanneer de steiger wordt gedemonteerd en vervolgens weer gemonteerd
- wanneer de gebruiksomstandigheden, de weersomstandigheden of de omgeving veranderd zijn en dit van invloed kan zijn op de gebruiksveiligheid van de steiger
- wanneer de steiger gedurende minstens een maand niet is gebruikt

Deze controle omvat een beoordeling van de geschiktheid, een beoordeling van de montage en installatie en een beoordeling van de staat. De traceerbaarheid van deze controle moet worden vastgelegd in het veiligheidsregister van de inrichting.

Dagelijkse controle:

- Deze controle omvat een beoordeling van de staat.

Driemaandelijke controle:

Aangezien deze controle in het geval van rolsteigers vergelijkbaar is met de dagelijkse controle, wordt de uitgevoerde controle minstens een keer om de 3 maanden vastgelegd in het veiligheidsregister van de instelling.

Opmerking: Deze controles mogen alleen worden uitgevoerd door personeel dat in het bezit is van een getuigschrift van vakbekwaamheid afgegeven door het hoofd van de inrichting, met de vermelding 'controleur en gebruiker'.

Voor verdere inlichtingen en meer informatie over de controletabellen, zie RECO R.457, bijlage 3, 3bis, 4, 5, 6.

ONDERHOUD

Houd de onderdelen schoon en de veiligheidsvoorzieningen in goede staat.
Vervang of reinig tijdig alle beschadigde bordes of stickers met gebruiks- en veiligheidsinstructies.
Op de volgende website vindt u de aftersalesdienst van de verschillende onderdelen:

<https://www.tubesca-comabi.international/en/documentation-center>

Hoofdstuk 8: Demontage

- **Vóór de demontage:**

- De stabiliteit van de steiger controleren:
 - de remmen van de wielen zijn aangehaald
 - de stabilisatoren zijn goed geplaatst enz.
- Indien nodig touwen voorzien om de elementen te hanteren,
- Altijd PBM's dragen.

- **Vóór de hantering:**

- De pennen terug aanbrengen op de betreffende elementen.
- De beschadigde onderdelen apart leggen om ze te vervangen.

- **Tijdens de demontage:**

- Werk met twee personen tegelijk aan de demontage en gebruik de nodige PBM's.
- Maximale windsnelheid = 45 km/u
- Ga in de strikt omgekeerde volgorde te werk als bij de montage.

Sla de rolsteiger op een droge, ruime, beveiligde plaats op, waar de steiger niet beschadigd kan raken en geen hindernis vormt.

Hoofdstuk 9: Milieu

De NEOLIUM BOX is voornamelijk uit aluminium vervaardigd. Nog andere materialen zoals staal, plastic en hout zijn in het product verwerkt.

Aan het einde van de levensduur mag het product niet worden verwijderd als ongesorteerd afval. Als eindgebruiker speelt u een cruciale rol in de cyclus van hergebruik en recycling. Breng het product naar een erkend afvalverzamelcentrum.

Hoofdstuk 10: Garantie

De garantie gaat in op de factuurdatum.

Onze garantie geldt alleen wanneer de koper zijn contractuele verplichtingen naleeft en met name betaalt.

De garantie is beperkt tot het vervangen in onze fabriek of het repareren van de oorspronkelijke onderdelen, die volgens onze expertise als defect worden aangemerkt.

Alle andere rechten zijn uitgesloten. De toepassing van de garantie kan in geen geval aanleiding geven tot enige schadevergoeding.

Deze garantie geldt uitsluitend voor producten die zijn gemonteerd en gebruikt volgens de instructies in de technische handleiding voor montage en gebruik.

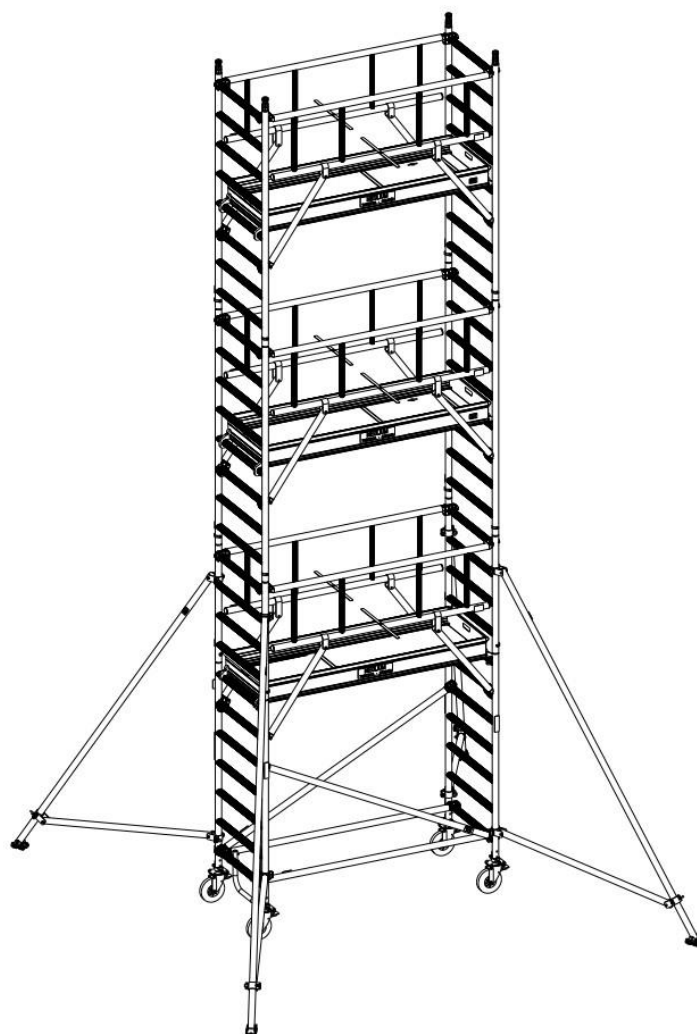
BELANGRIJK: bewaar zorgvuldig uw aankoopbewijs (factuur of leverbon), want u heeft het nodig om aanspraak te maken op de garantie.

Voor verdere inlichtingen kunt u contact met ons opnemen via de website:

www.tubesca-comabi.com

NEOLIUM BOX 200/250/300

Este manual deve ser obrigatoriamente entregue aos montadores e utilizadores



Em conformidade com a norma EN 1004-1
Em conformidade com o decreto n.º 2004-924
Relatório do ensaio CEBTP N.º BMA7-H-ES69/A et BMA7-H-ES69/B

ÍNDICE

Capítulo 1: A marca NF.....	233
Capítulo 2: Características técnicas do andaime	235
2-1. Marcação	235
2-2. Marcação NF.....	235
2-3. Características técnicas.....	2355
2-4. Nomenclatura dos diferentes modelos	237
2-5. Diagramas de montagem e de posicionamento dos diferentes modelos.....	238
2-5-1. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 2 m com piso	239
2-5-2. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 4 m com piso	239
2-5-3. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 6 m com piso	240
2-5-4. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 8 m com piso	241
2-5-5. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 10 m com piso	242
2-5-6. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 12 m com piso	243
2-6. Precauções de montagem e de utilização	244
Capítulo 3: Montagem.....	245
3-1. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 2 m com piso	245
3-1-1. Montagem das rodas.....	245
3-1-2. Montagem das longarinas	245
3-1-3. Montagem das diagonais	246
3-1-4. Montagem do berço de acesso	246
3-1-5. Montagem das 2 extensões de 1 m.....	247
3-1-6. Instalação dos guarda-corpos de segurança	247
3-1-7. Montagem do tabuleiro do piso.....	249
3-1-8. Montagem dos estabilizadores	250
3-2. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 3 m com piso	251
3-4. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 4 m com piso	252
3-5. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 5 m com piso	252
3-6. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 6 m com piso	253
3-7. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 7 m com piso	254
3-8. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 8 m com piso	255
3-8-1. Montagem da extensão do estabilizador	256
3-8-2. Distância mínima entre os eixos dos andaimes.....	258
3-9. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 9 m com piso	259
3-10. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 10 m com piso	260
3-11. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 11 m com piso	261
3-12. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 12 m com piso	262
3-13. Montagem em terreno desnivelado (opção – Fora do campo de aplicação NF EN 1004-1).....	263
Capítulo 4: Após a montagem e antes da utilização	263
Capítulo 5: Instruções.....	264
5-1. Instruções de utilização	264
5-2. Instruções para a deslocação.....	264
Capítulo 6: Montagem para transporte e passagem de portas.....	265
Capítulo 7: Verificação, assistência e manutenção.....	266
Capítulo 8: Desmontagem.....	267
Capítulo 9: Ambiente	268
Capítulo 10: Garantia	268

Capítulo 1: A marca NF

Criada em 1938, a marca NF é uma marca colectiva de certificação que tem como finalidade certificar a conformidade dos produtos com os documentos normativos nacionais, europeus e internacionais que lhes dizem respeito, podendo ser completados por especificações complementares, nas condições definidas por repositórios de certificação. Esta certificação é emitida pela AFNOR Certification e pela sua rede de organismos parceiros, que constituem a rede NF.

Marca de certificação voluntária de produtos, a marca NF responde às exigências do Código do Consumo, nomeadamente associando as partes interessadas à validação dos repositórios de certificação, definindo regras de marcação dos produtos certificados e uma comunicação clara e transparente sobre as principais características certificadas.

O direito de utilização da marca NF é concedido com base na conformidade com uma (das) norma(s) e de forma geral com o conjunto de um repositório de certificação, para um produto proveniente de um requerente e de um processo de concepção e/ou fabrico e/ou comercialização designado(s). A atribuição do direito de utilização não poderá nunca envolver a responsabilidade da AFNOR Certification em substituição da que incumbe legalmente à empresa titular do direito de utilização da marca NF.

A marca NF destina-se a controlar características de segurança de pessoas e bens, de aptidão para utilização e de durabilidade dos produtos, bem como eventuais características complementares que permitam uma diferenciação no mercado.

Unanimemente reconhecida pelos actores económicos, pelos consumidores, pelos poderes públicos e pelas instituições, a marca NF granjeou uma reputação incontestável, reconhecida pelo estatuto, muito raro, de marca consagrada em França. A sua reputação assenta:

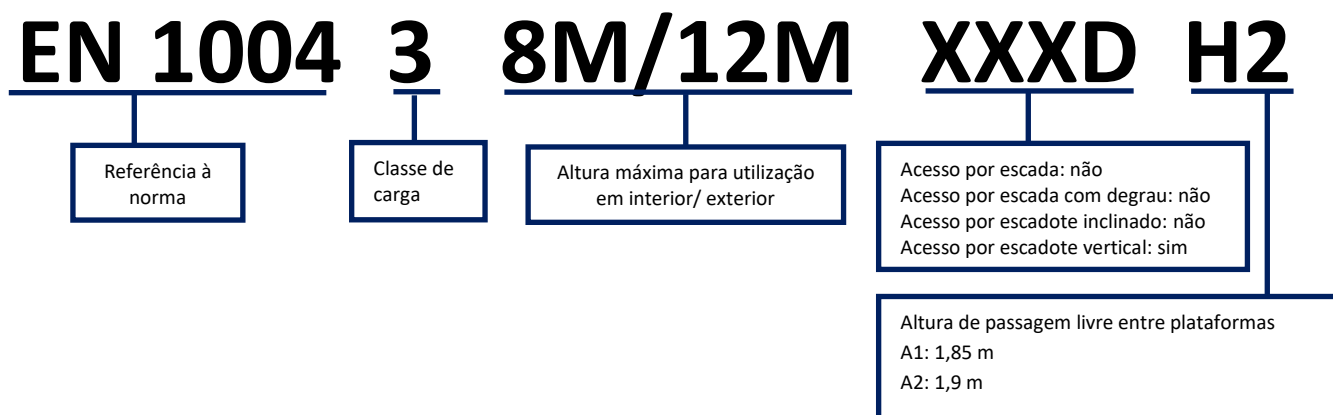
- na conformidade com as normas, símbolo do consenso entre as partes interessadas;
- na segurança de dispor de produtos de qualidade, seguros e eficazes, que foram sujeitos a controlos;
- na preocupação de responder às expectativas evolutivas dos mercados;
- na confiança na robustez dos processos de certificação implementados para a sua disponibilização (rigor, transparência e imparcialidade, domínio dos processos);
- na confiança na competência e na imparcialidade dos organismos que a emitem.

Para se referir à marca NF, uma estrutura de andaimes montada a partir de um modelo certificado só deve incluir para os subconjuntos sujeitos à marcação aqueles que figuram na nomenclatura NF do modelo.

REFERENCE	DESIGNATION	NF EN 1004-1
100-02921502	NEOLIUM 200 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02921503	NEOLIUM 200 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02921504	NEOLIUM 200 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02921505	NEOLIUM 200 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02921506	NEOLIUM 200 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02921507	NEOLIUM 200 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02921508	NEOLIUM 200 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02921509	NEOLIUM 200 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02921510	NEOLIUM 200 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02921511	NEOLIUM 200 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02921512	NEOLIUM 200 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02922502	NEOLIUM 250 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02922503	NEOLIUM 250 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02922504	NEOLIUM 250 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02922505	NEOLIUM 250 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02922506	NEOLIUM 250 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02922507	NEOLIUM 250 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02922508	NEOLIUM 250 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02922509	NEOLIUM 250 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02922510	NEOLIUM 250 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02922511	NEOLIUM 250 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02922512	NEOLIUM 250 BOX 12M PLANCHER	✓
100-02923502	NEOLIUM 300 BOX 2M PLANCHER	✓
100-02923503	NEOLIUM 300 BOX 3M PLANCHER	✓
100-02923504	NEOLIUM 300 BOX 4M PLANCHER	✓
100-02923505	NEOLIUM 300 BOX 5M PLANCHER	✓
100-02923506	NEOLIUM 300 BOX 6M PLANCHER	✓
100-02923507	NEOLIUM 300 BOX 7M PLANCHER	✓
100-02923508	NEOLIUM 300 BOX 8M PLANCHER	✓
100-02923509	NEOLIUM 300 BOX 9M PLANCHER	✓
100-02923510	NEOLIUM 300 BOX 10M PLANCHER	✓
100-02923511	NEOLIUM 300 BOX 11M PLANCHER	✓
100-02923512	NEOLIUM 300 BOX 12M PLANCHER	✓

Capítulo 2: Características técnicas do andaime

2-1. Marcação



2-2. Marcação NF

Marcação do NEOLIUM BOX 200 / 250 / 300 2 m a 12 m com piso:

NF 04 C NE R XX XX
1 2 3 4 5 6 7

- 1: O logótipo NF conforme com o grafismo em vigor
- 2: N.º do titular
- 3: Indicação da fábrica produtora (C = COMABI)
- 4: Referência do(s) modelo(s) de andaimes (NE = NEOLIUM)
- 5: Referência à norma: Andaime móvel que cumpre a EN1004-1
- 6: Indicação do ano de fabrico
- 7: N.º de lote de fabric

2-3. Características técnicas

Construção:

Andaime móvel de classe III EN 1004-1
Estrutura de alumínio soldada

Dimensões máximas excluindo os estabilizadores:

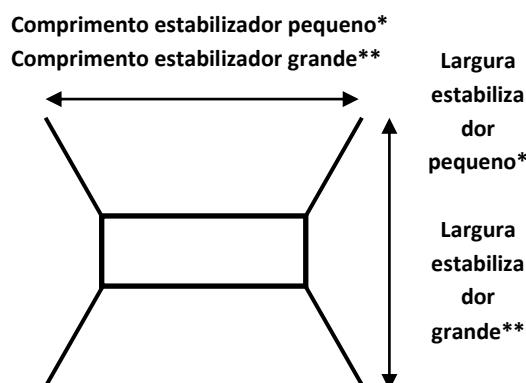
NEOLIUM BOX	200	250	300
Comprimento (m)	2,2	2,7	3,2
Largura (m)	0,93	0,93	0,93

Carga da estrutura:

- Carga pontual: **150 kg sobre uma única prancha carregada**
- Carga máxima permitida num só nível: **200 kg/m² uniformemente repartidos sobre o piso, ou seja, carga uniformemente repartida de 250 kg para o NEOLIUM BOX 200, 315 kg para o NEOLIUM BOX 250 e 380 kg para o NEOLIUM BOX 300.**
- 1 pessoa por prancha
- Apenas o último piso pode ser carregado com a pessoa e material em cima, sem desrespeitar os limites de cargas indicados acima.

Distância entre eixos, com estabilizadores:

NEOLIUM BOX	200	250	300
Comprimento estabilizador pequeno* (m)	3,9	4,4	4,9
Comprimento estabilizador grande* (m)	4,8	5,3	5,8
Peso (kg)	2m – 108	2m – 115	2m – 122
	4m – 158	4m – 171	4m – 183
	6m – 209	6m – 227	6m – 245
	8m – 277	8m – 300	8m – 322
	10m – 327	10m – 355	10m – 384
	12m – 379	12m – 417	12m – 445
Largura estabilizador pequeno* (m)	4,0		
Largura estabilizador grande* (m)	5,6		
∅ rodas (mm)	200		
Carga permitida/roda (kg)	205		



Uso obrigatório de estabilizadores:

*Estabilizadores ref. 02927701 para os modelos: 2 m a 6 m com piso

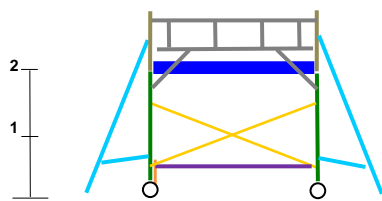
**Estabilizadores + extensões ref. 02927701 + ref. 02927702 para os modelos: com mais de 6 m com piso a 12 m com piso

2-4. Nomenclatura dos diferentes modelos

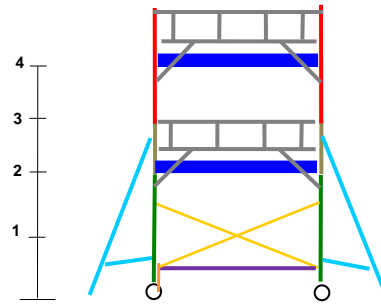
DIAGRAMAS DOS COMPONENTES	Referência dos componentes	Roda	Berço	Extensão	Escadote de base	Extensão	Longarina	Longarina	Longarina	Longarina	Diagonal	Diagonal	Diagonal	Tabuleiro de piso	Tabuleiro de piso	Tabuleiro de piso	GC	GC	GC	Estabilizado	Extensão	Cavilha	Cavilha	55C41408
Referência	Peso dos componentes (kg)																						0,1	
dos produtos	A.P. (m)																						0,1	
produits																							0,1	
2921502	1	4	1	0	2	0	2	-	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	-	0	0	0	0	
2921504	3	4	1	0	2	0	2	-	-	-	2	-	-	1	-	-	-	-	-	4	0	4	0	
2921506	4	4	1	2	2	2	2	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	4	0	4	0	
2921508	5	4	1	0	2	4	2	-	-	-	0	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	8	0	
2921510	6	4	1	2	2	4	2	-	-	-	2	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	12	0	
2921512	7	4	1	0	2	6	2	-	-	-	0	-	-	4	-	-	-	-	-	4	4	12	4	
2922502	8	4	1	2	2	6	2	-	-	-	2	-	-	4	-	-	-	-	-	4	4	16	4	
2922504	9	4	1	0	2	8	2	-	-	-	0	-	-	5	-	-	-	-	-	4	4	16	4	
2922506	10	4	1	2	2	8	2	-	-	-	2	-	-	5	-	-	-	-	-	4	4	20	4	
2922508	11	4	1	0	2	10	2	-	-	-	0	-	-	6	-	-	-	-	-	4	4	20	4	
2922510	12	4	1	2	2	10	2	-	-	-	2	-	-	6	-	-	-	-	-	4	4	24	4	
2922512	1	4	1	0	2	10	2	-	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	-	0	0	0	0	
2922520	2	4	1	2	2	0	2	-	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	-	4	0	4	0	
2922504	3	4	1	0	2	2	2	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	4	0	4	0	
2922506	4	4	1	2	2	4	2	-	-	-	0	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	8	0	
2922508	5	4	1	0	2	4	2	-	-	-	2	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	8	0	
2922510	6	4	1	2	2	4	2	-	-	-	0	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	12	0	
2922512	7	4	1	0	2	6	2	-	-	-	2	-	-	4	-	-	-	-	-	4	4	12	4	
2923502	8	4	1	2	2	6	2	-	-	-	0	-	-	4	-	-	-	-	-	4	4	16	4	
2923504	9	4	1	0	2	8	2	-	-	-	0	-	-	5	-	-	-	-	-	4	4	16	4	
2923506	10	4	1	2	2	8	2	-	-	-	2	-	-	5	-	-	-	-	-	4	4	20	4	
2923508	11	4	1	0	2	10	2	-	-	-	0	-	-	6	-	-	-	-	-	4	4	20	4	
2923510	12	4	1	2	2	10	2	-	-	-	2	-	-	6	-	-	-	-	-	4	4	24	4	
2923512	1	4	1	0	2	0	2	-	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	-	0	0	0	0	
2923512	2	4	1	2	2	0	2	-	-	-	0	-	-	1	-	-	-	-	-	4	0	4	0	
2923512	3	4	1	0	2	2	2	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	4	0	4	0	
2923512	4	4	1	2	2	4	2	-	-	-	0	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	8	0	
2923512	5	4	1	0	2	4	2	-	-	-	2	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	8	0	
2923512	6	4	1	2	2	4	2	-	-	-	0	-	-	3	-	-	-	-	-	4	0	12	0	
2923512	7	4	1	0	2	6	2	-	-	-	2	-	-	4	-	-	-	-	-	4	4	12	4	
2923512	8	4	1	2	2	6	2	-	-	-	0	-	-	4	-	-	-	-	-	4	4	16	4	
2923512	9	4	1	0	2	8	2	-	-	-	2	-	-	5	-	-	-	-	-	4	4	16	4	
2923512	10	4	1	2	2	8	2	-	-	-	0	-	-	5	-	-	-	-	-	4	4	20	4	
2923512	11	4	1	0	2	10	2	-	-	-	2	-	-	6	-	-	-	-	-	4	4	20	4	
2923512	12	4	1	2	2	10	2	-	-	-	0	-	-	6	-	-	-	-	-	4	4	24	4	

2-5. Diagramas de montagem e de posicionamento dos diferentes modelos

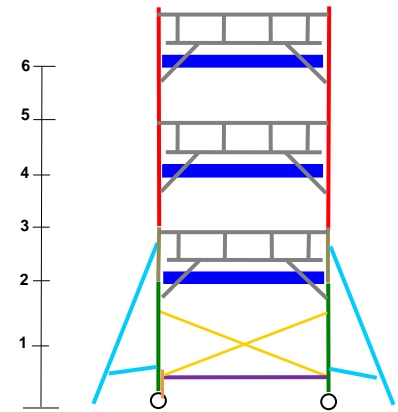
- | | |
|--|---|
|  Escadote de base |  Extensão 1m |
|  Extensão 2m |  Tabuleiro de piso |
|  Longarina |  Diagonal |
|  GC segurança |  Berço |
|  Estabilizado |  estabilizado |



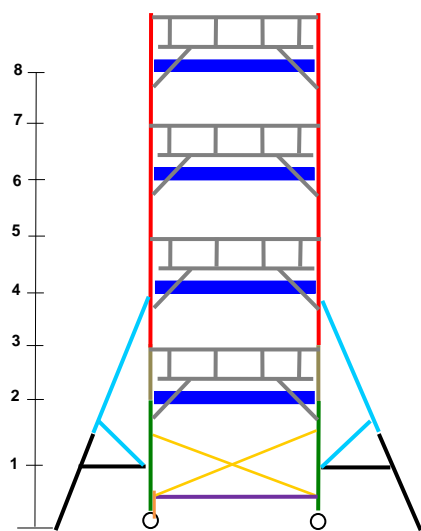
BOX 2m



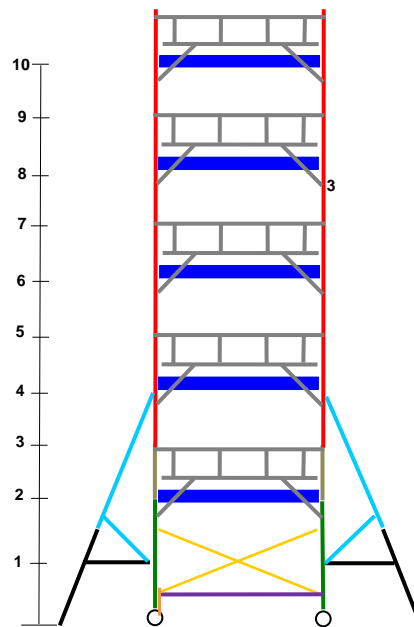
BOX 4m



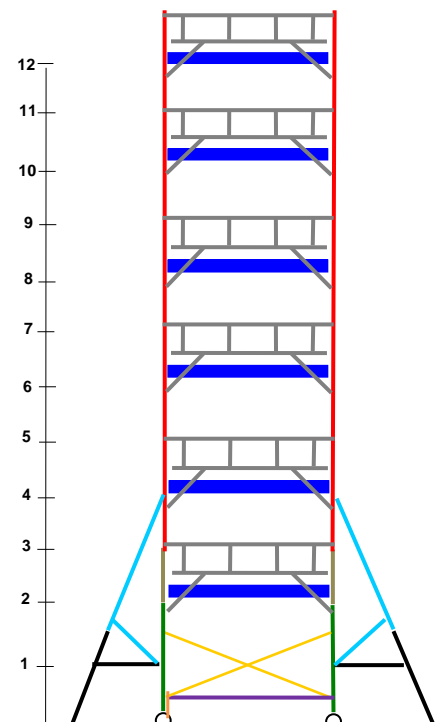
BOX 6m



BOX 8m

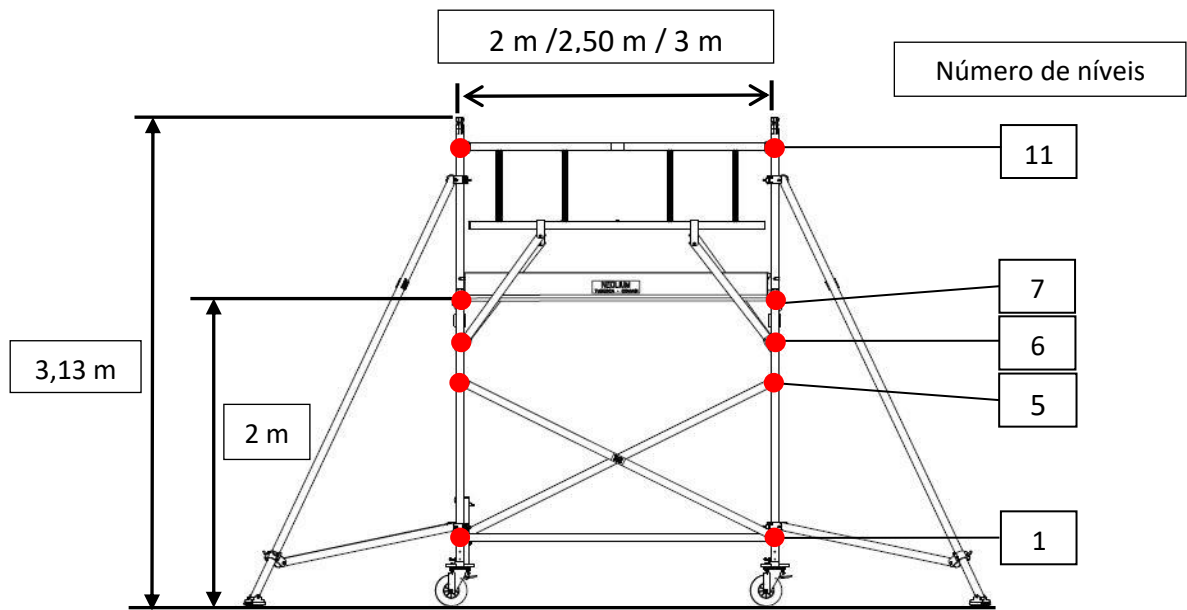


BOX 10m

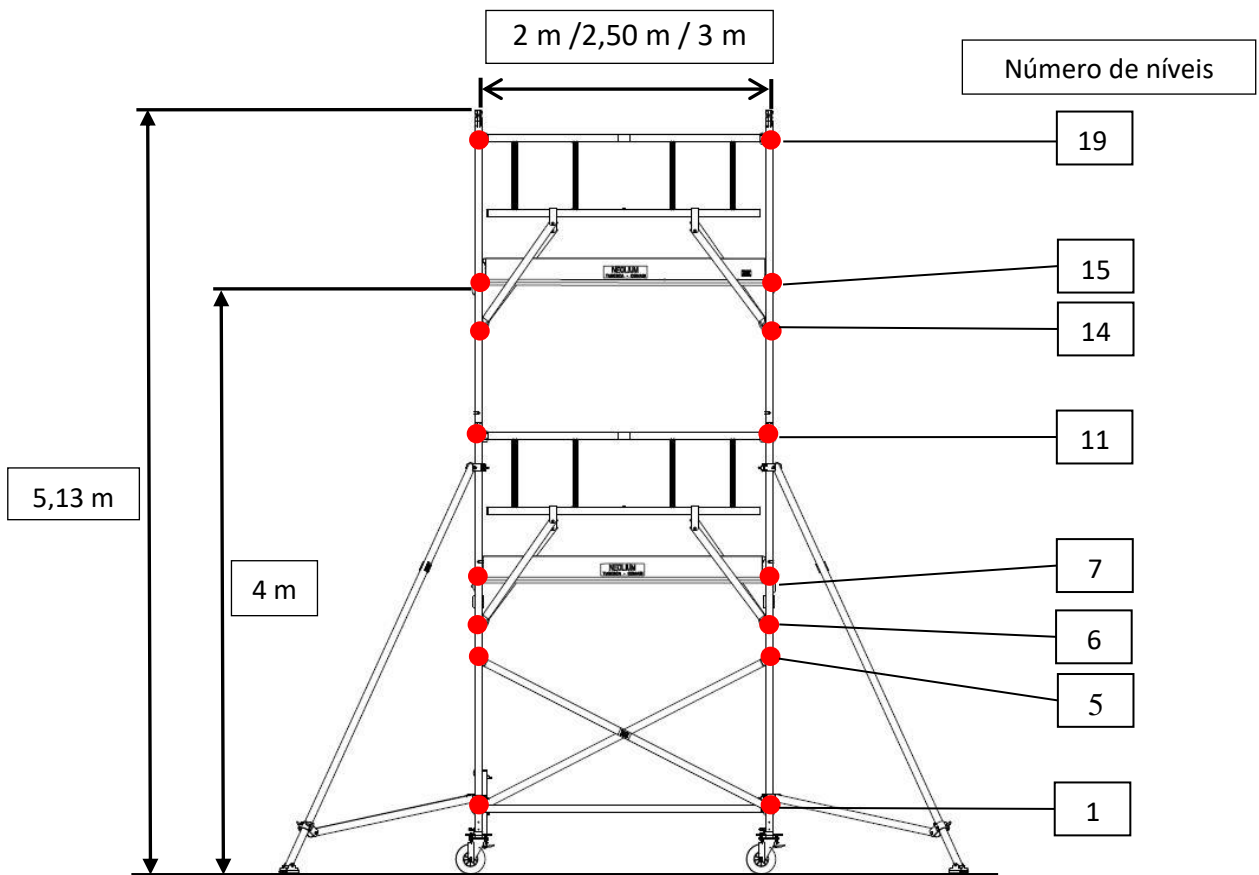


BOX 12m

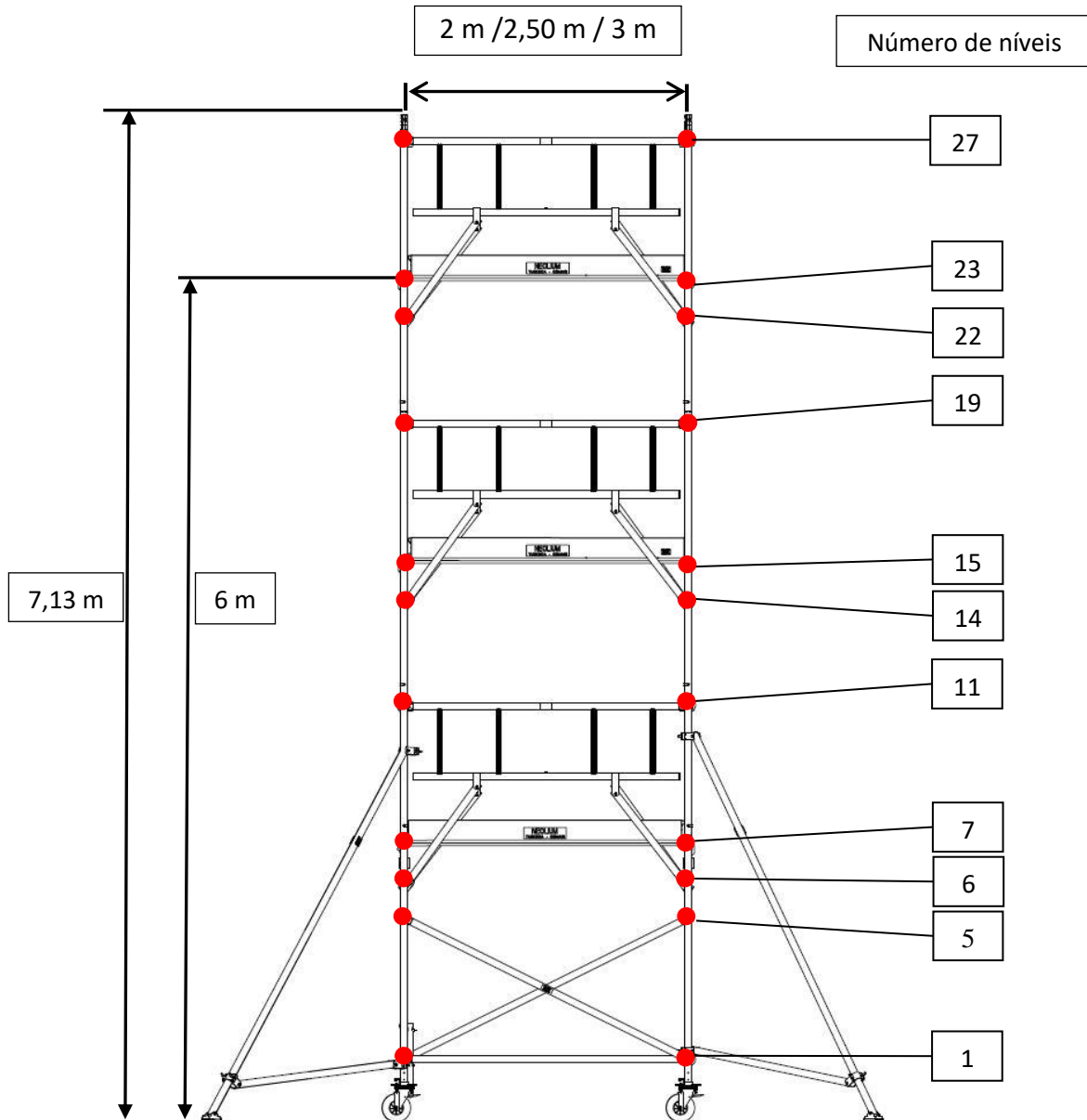
2-5-1. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 2 m com piso



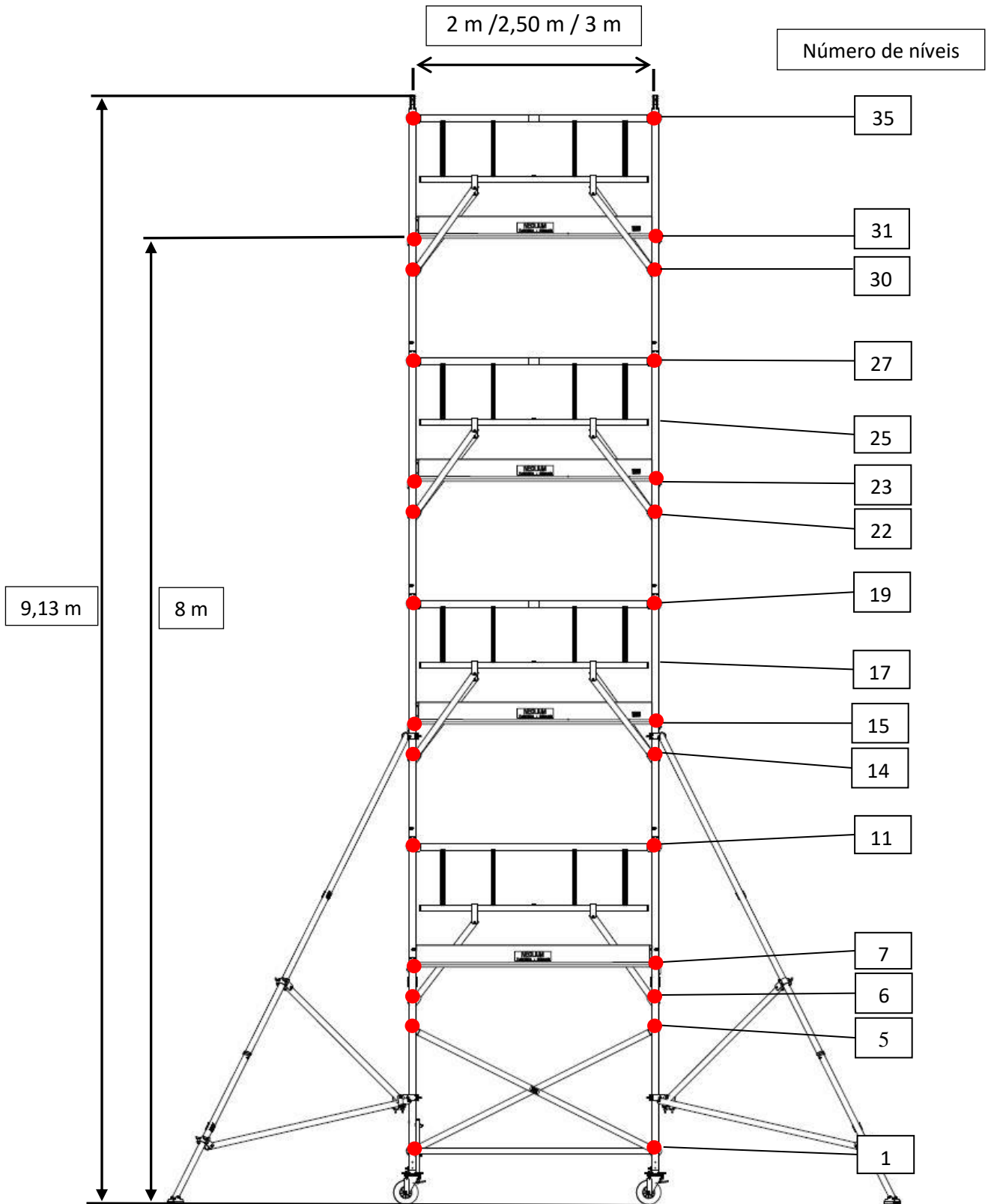
2-5-2. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 4 m com piso



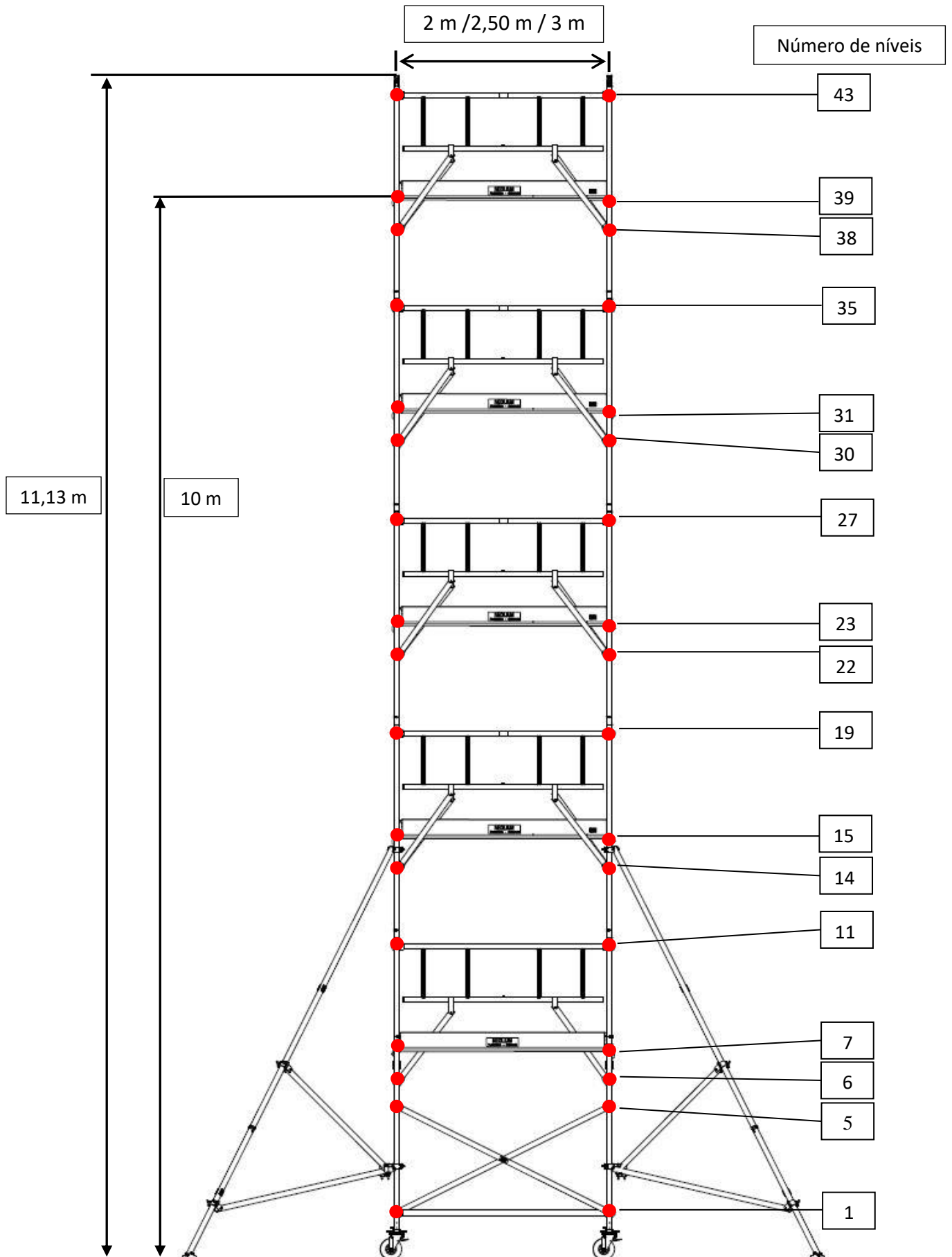
2-5-3. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 6 m com piso



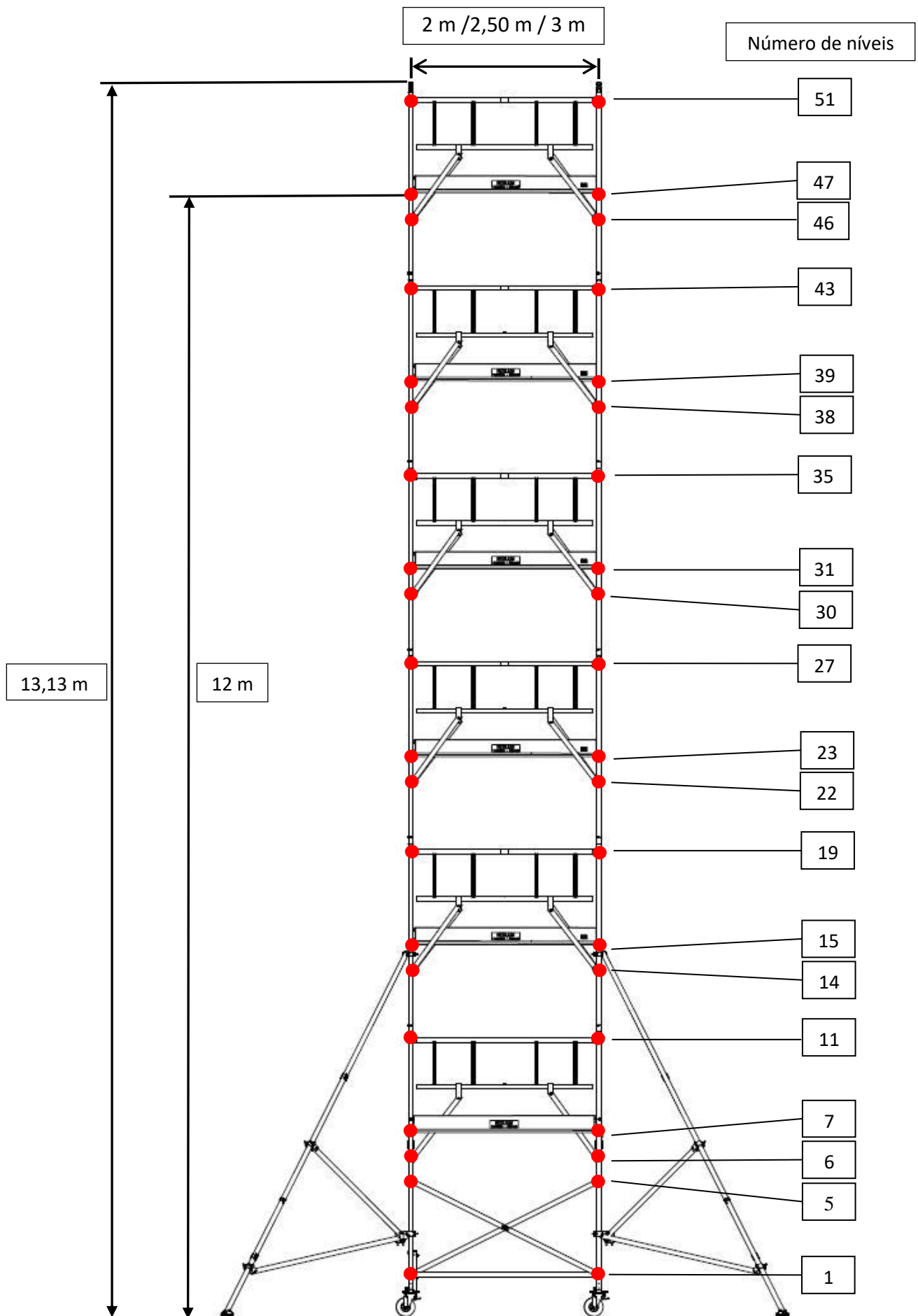
2-5-4. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 8 m com piso



2-5-5. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 10 m com piso



2-5-6. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200-250-300 12 m com piso



2-6. Precauções de montagem e de utilização

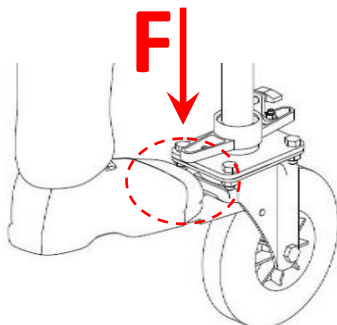
- Este manual de instruções deve estar disponível no local de montagem e de utilização do andaime móvel.
- Este andaime móvel deve ser montado e utilizado de acordo com o presente manual, sem qualquer modificação.
- O andaime deve ser utilizado em conformidade com a regulamentação nacional.
- A sua utilização deve apenas ser feita enquanto meio de acesso à zona de trabalho.
- Antes de montar o andaime, convém inspeccionar o local onde o mesmo será montado, a fim de identificar e prevenir fenómenos perigosos aquando da montagem, modificação e desmontagem, incluindo, nomeadamente:
 - as condições do solo;
 - o nível de inclinação;
 - os obstáculos;
 - as condições meteorológicas;
 - os fenómenos eléctricos perigosos.
- Deverá certificar-se de que todas as cavilhas necessárias e todos os ferrolhos estão no local correcto.
- O NEOLIUM BOX deve ser montado e desmontado apenas por pessoal com formação sobre as instruções de montagem e de utilização.
- Os cursos de formação do utilizador não substituem os manuais de instruções, completando-os apenas.
- Apenas devem ser utilizados os componentes TUBESCA-COMABI de origem especificados no presente manual.
- Não devem ser utilizados componentes danificados ou defeituosos. Estes deverão ser substituídos por componentes de origem TUBESCA-COMABI.
- Para qualquer montagem de elementos, consultar os diagramas do ponto 2-5 acima.
- Para a montagem e desmontagem de um andaime é obrigatório o uso de EPI (Equipamento de Protecção Individual).
- Os estabilizadores devem ser sempre instalados quando tal seja especificado.
- A montagem é feita por 2 pessoas
- O içamento dos elementos para elevação do produto é feito do lado do guarda-corpo depois de instalado o mesmo.
- O içamento das ferramentas ou outros elementos durante a utilização do produto faz-se através dos alçapões de acesso das plataformas.
- Este produto só deve ser utilizado de acordo com o manual de instruções
- Os andaimes móveis concebidos de acordo com a norma EN 1004-1:2020 não constituem pontos de ancoragem para os sistemas amortecedores de quedas.
- O trabalho sobre um piso só é autorizado com um guarda-corpo completo composto pelos corrimões, as longarinas e os rodapés.
- Após a montagem ou modificação, devem ser apostas as informações mínimas que se seguem no andaime móvel, ficando claramente visíveis a partir do solo (por exemplo, sobre uma etiqueta):
 - o nome e os dados de contacto da pessoa responsável,
 - se o andaime móvel está ou não pronto a ser utilizado,
 - a classe de carga e a carga uniformemente repartida,
 - se o andaime móvel se destina apenas a uso no interior,
 - a data de montagem.
- Os pés telescópicos servem apenas para compensar os desníveis dos solos.

Capítulo 3: Montagem

3-1. Diagrama de montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 2 m com piso

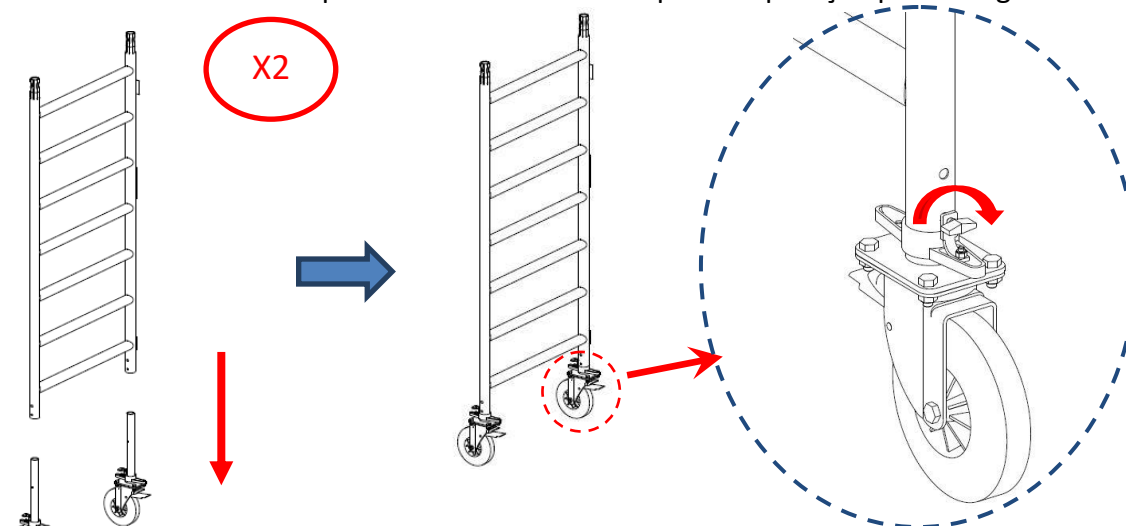
A montagem, desmontagem e modificação de um andaime devem ser feitas, no mínimo, por 2 pessoas. A altura de trabalho é definida em função do utilizador e da tarefa a realizar.


- Antes de qualquer operação, bloquear as rodas accionando os travões com o pé.



3-1-1. Montagem das rodas

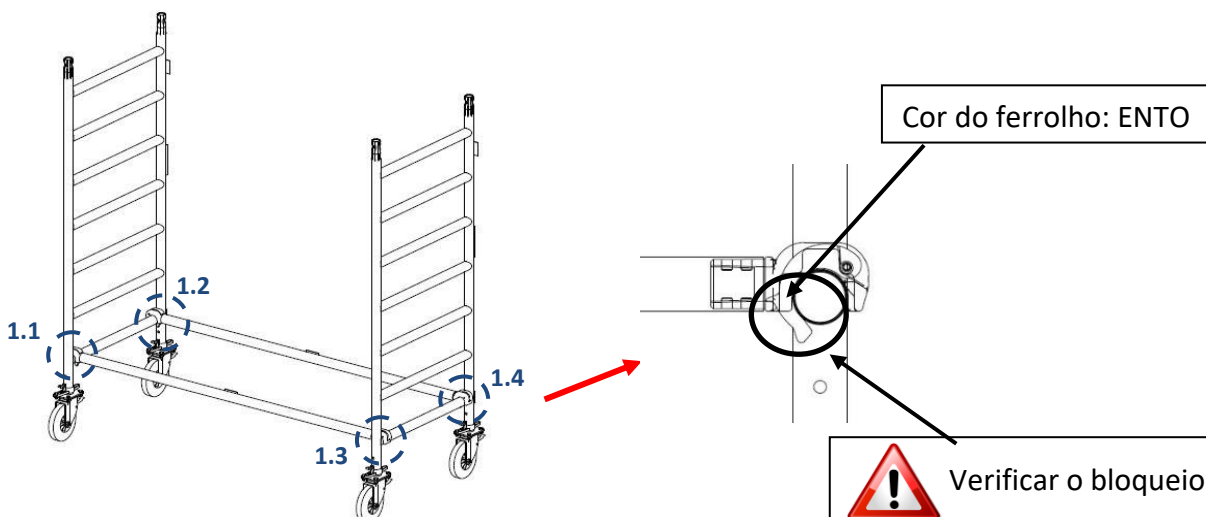
- Inserir 2 rodas por escadote de base e repetir a operação para o segundo escadote.



 Bloquear o pé com roda com o parafuso de orelhas num dos 2 furos previstos para tal.

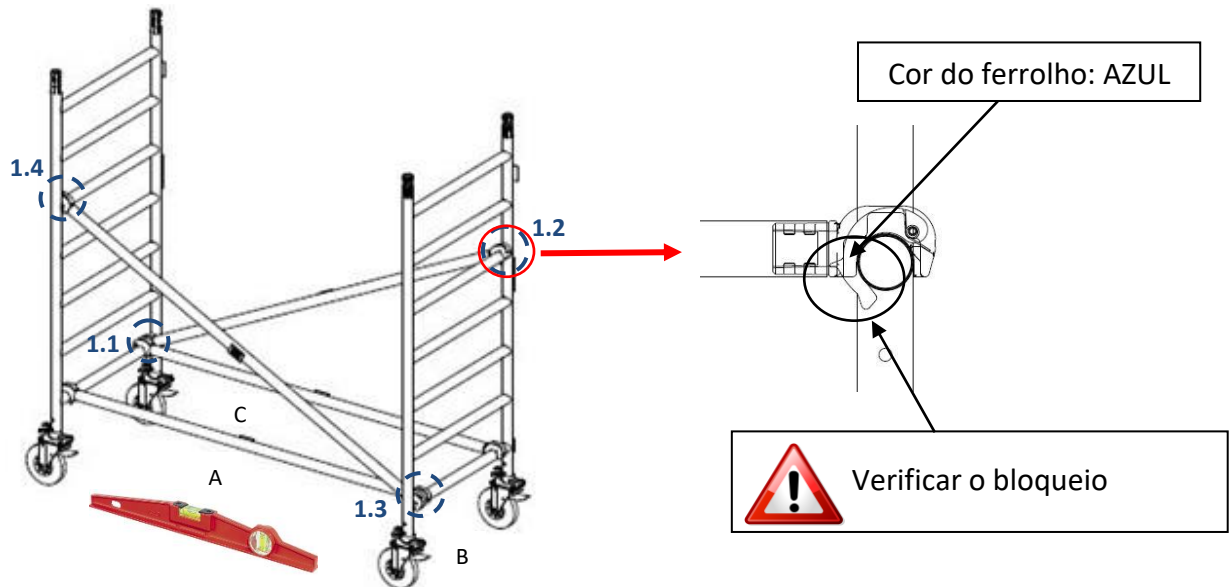
3-1-2. Montagem das longarinas

- As 2 longarinas fixam-se no nível 1 seguindo as etapas 1.1 a 1.4.



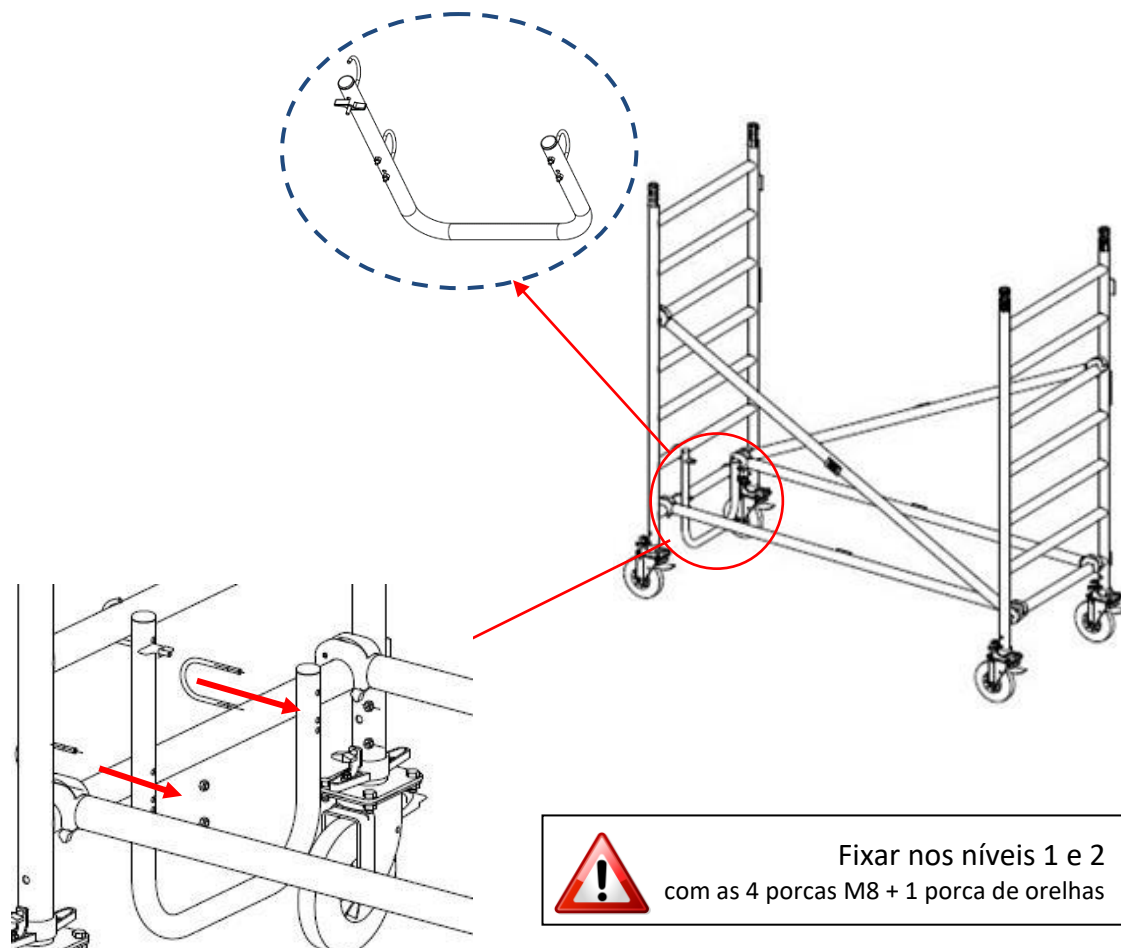
3-1-3. Montagem das diagonais

- As 2 diagonais de base fixam-se nos níveis 1 e 5 seguindo as etapas 1.1 a 1.4.
- Verificar em seguida o nível da base com um nível de bolha de ar em 3 fases (A, B e C) e regulá-lo, se necessário, mediante a regulação da roda.
- A regulação da roda é feita com a porca – desapertar o parafuso de orelhas e rodar no sentido anti-horário para montar a estrutura.
- Verificar a verticalidade do andaime: <1%



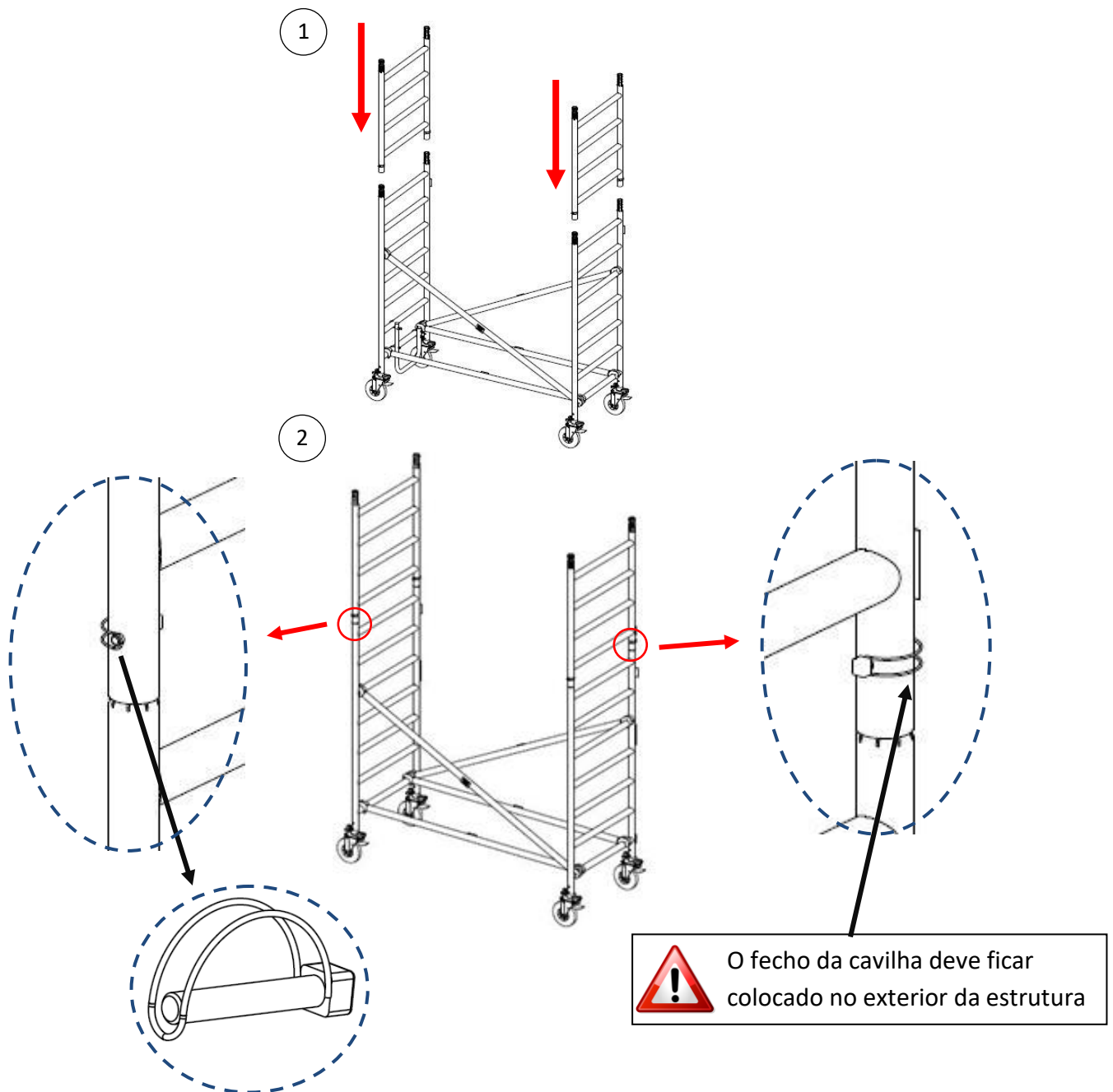
3-1-4. Montagem do berço de acesso

- O berço de acesso monta-se nos níveis 1 e 2.



3-1-5. Montagem das 2 extensões de 1 m

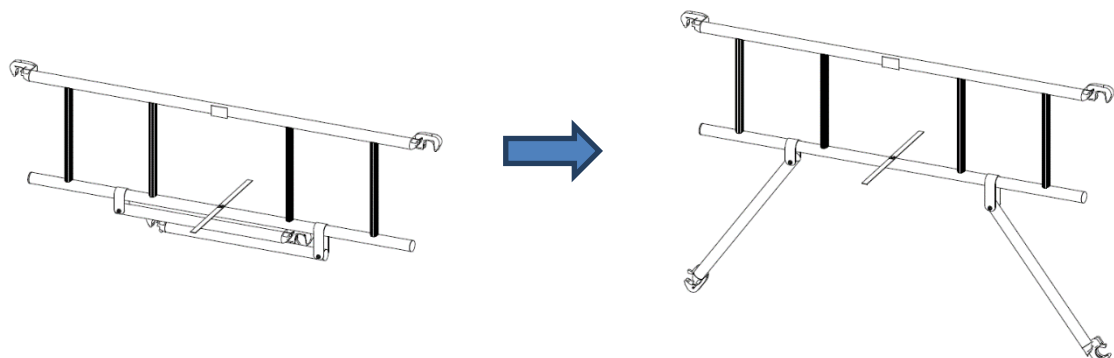
1. Unir as 2 extensões de 1 m às extensões de 1,50 m.
2. Bloquear os dois escadotes com 4 cavilhas de mola para tubo de $\varnothing 10$.



3-1-6. Instalação dos guarda-corpos de segurança

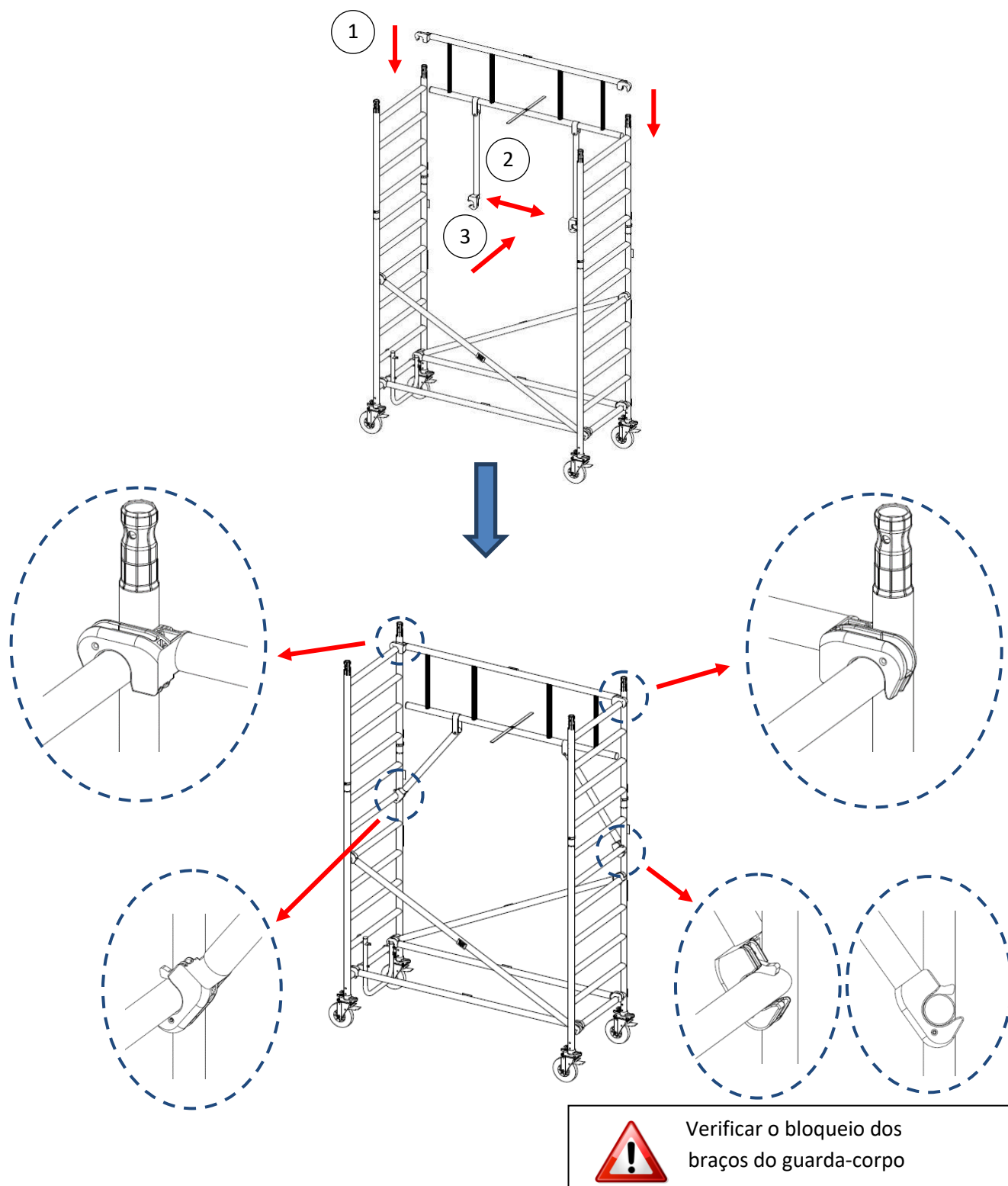
- Os 2 guarda-corpos de segurança montam-se sobre o nível 11, fixando-se depois no nível 6.

Etapa 1: Desbloquear as 2 diagonais dos 2 guarda-corpos, desencaixando o conjunto.

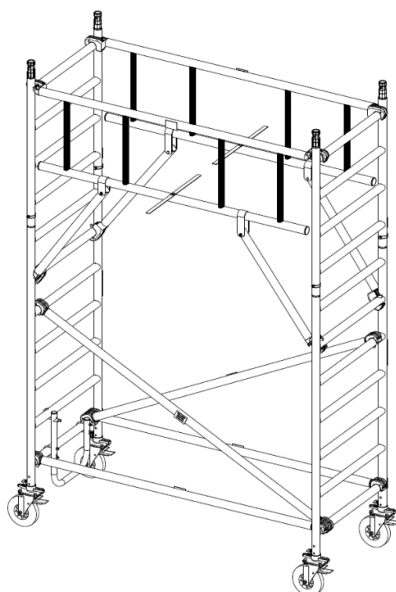


Etapa 2: Montagem do 1.º guarda-corpo

1. Instalar o 1.º guarda-corpo sobre os níveis 11.
2. Bloquear os 2 braços do guarda-corpo sobre os níveis 6.
3. Empurrar os 2 braços do guarda-corpo contra os montantes-

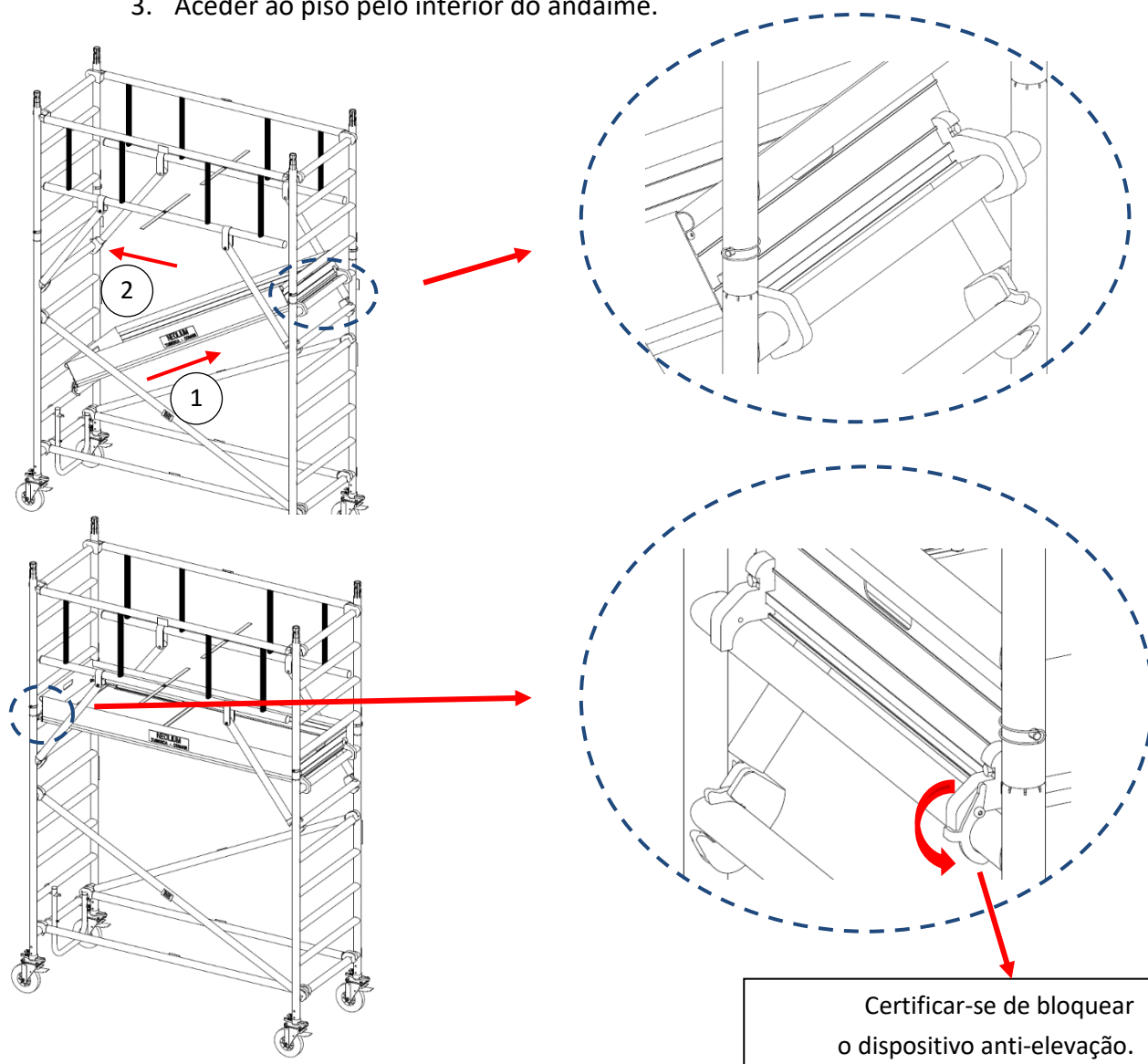


Etapa 3: Montagem do 2.º guarda-corpo - repetir a etapa n.º 2.



3-1-7. Montagem do tabuleiro do piso

1. Posicionar o tabuleiro do piso sobre o nível 7 e fazer deslizar e engatar a prancha sobre a outra extremidade.
2. Bloquear o piso fazendo descer o dispositivo anti-elevação.
3. Aceder ao piso pelo interior do andaime.

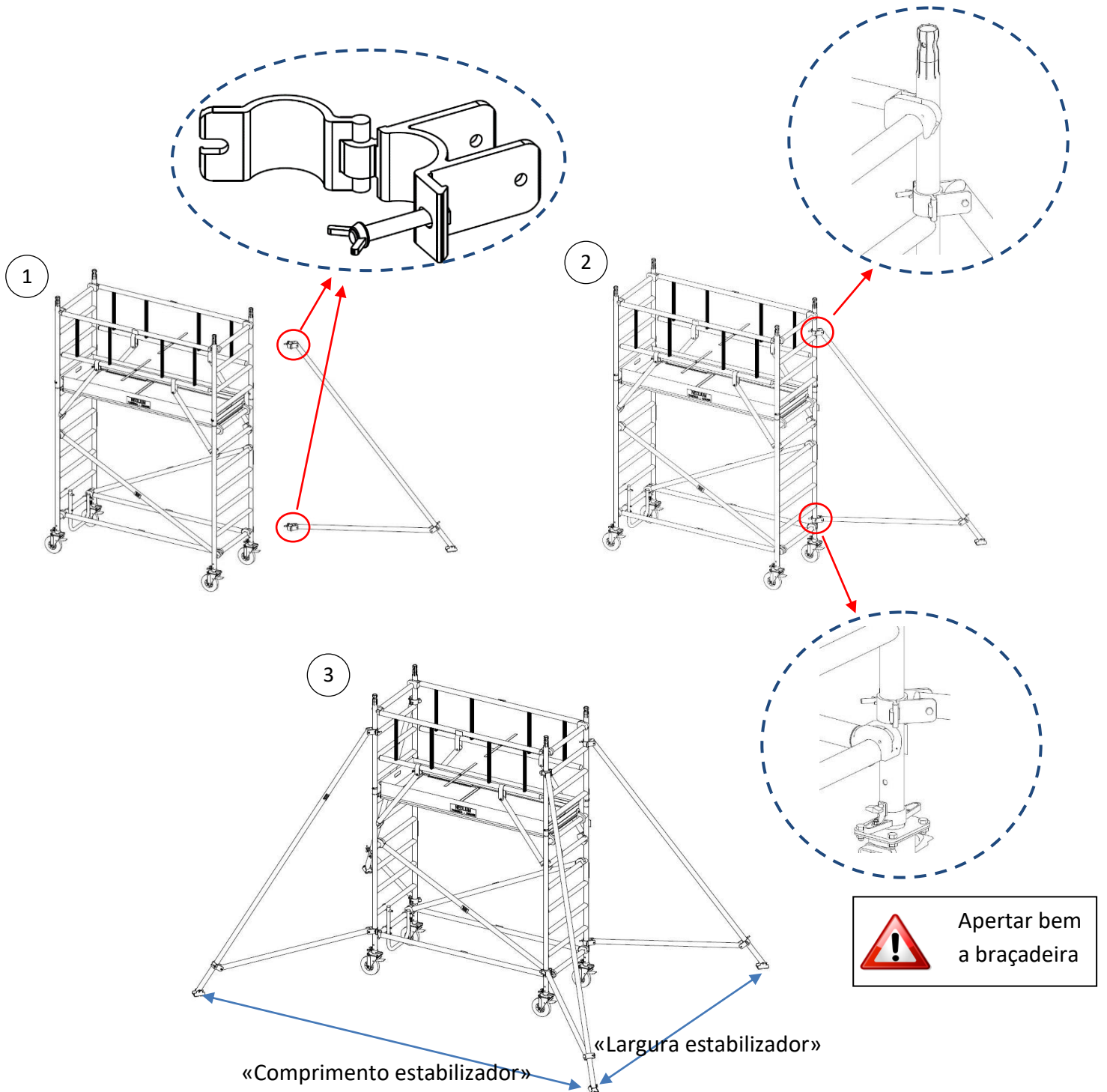


3-1-8. Montagem dos estabilizadores

1. Os 4 estabilizadores fixam-se sobre o montante entre os níveis 1 e 2 e entre os níveis 10 e 11.
2. Fixar a braçadeira do estabilizador no montante graças à porca de orelhas.
3. As etapas 1 e 2 devem ser realizadas 4 vezes.



Apertar bem a braçadeira



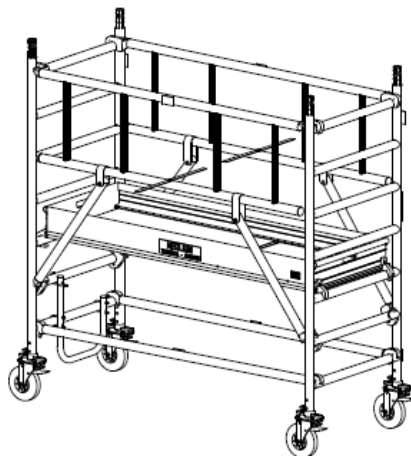
Apertar bem a braçadeira



Verificar o «comprimento estabilizador» e a «largura estabilizador» segundo o quadro do ponto 3-8-2

3-2. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 1 m com piso

- Montagem das rodas segundo o ponto 3-1-1.
- Montagem das longarinas segundo o ponto 3-1-2.
- Montagem do guarda-corpo nos níveis 7 e, depois, nos níveis 2, segundo o ponto 3-1-6.
- Montagem do tabuleiro do piso no nível 3 segundo o ponto 3-1-7.



3-2. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 3 m com piso

- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 15 e, depois, 10.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 11.



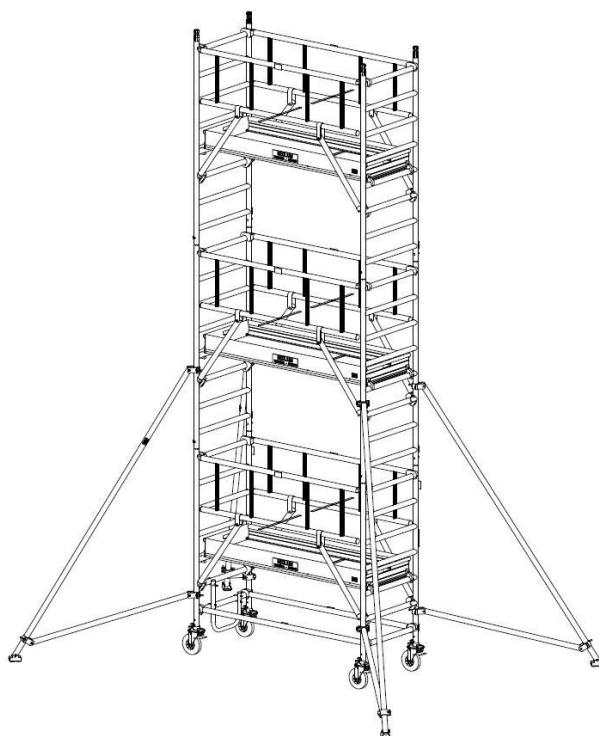
3-4. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 4 m com piso

- Repetir os passos indicados no ponto 3-1 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 2 m com piso.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 19 e, depois, 14.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 15.



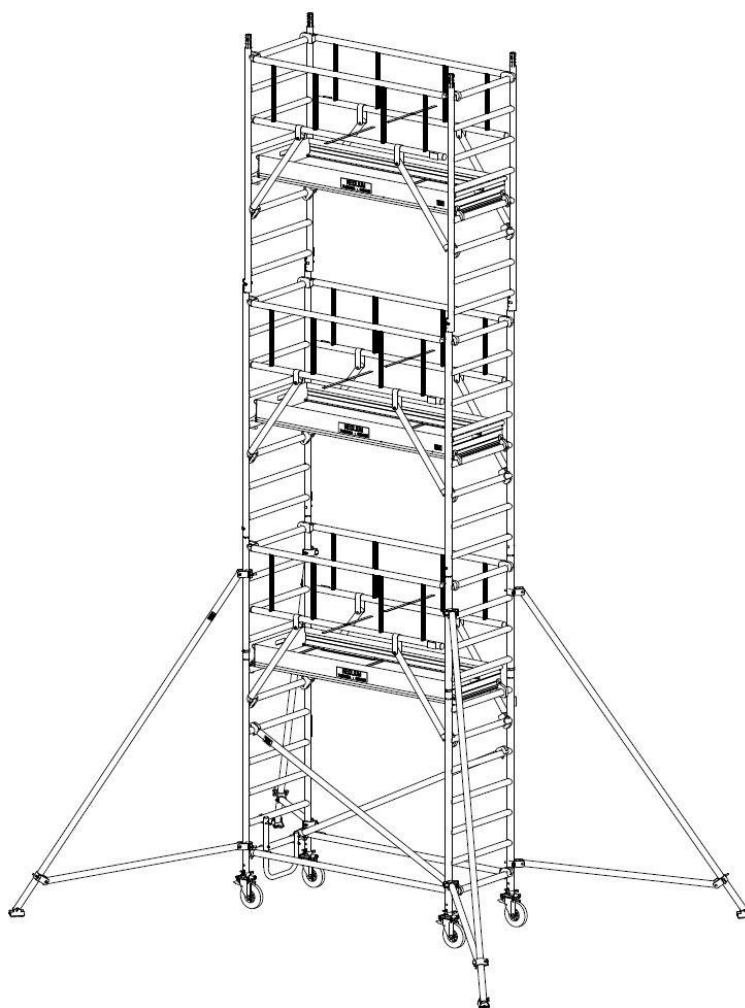
3-5. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 5 m com piso

- Repetir os passos indicados no ponto 3-3 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 3 m com piso.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 23 e, depois, 14.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 19.



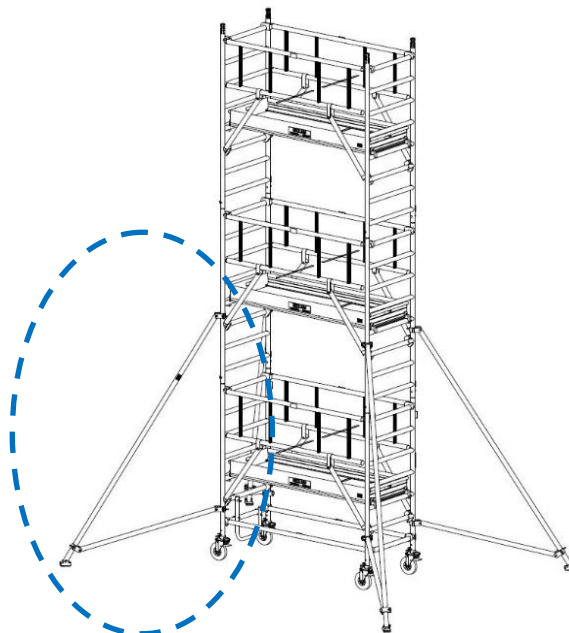
3-6. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 6 m com piso


- Repetir os passos indicados no capítulo 3-4 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 4 m com piso.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 27 e, depois, 22.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 23.

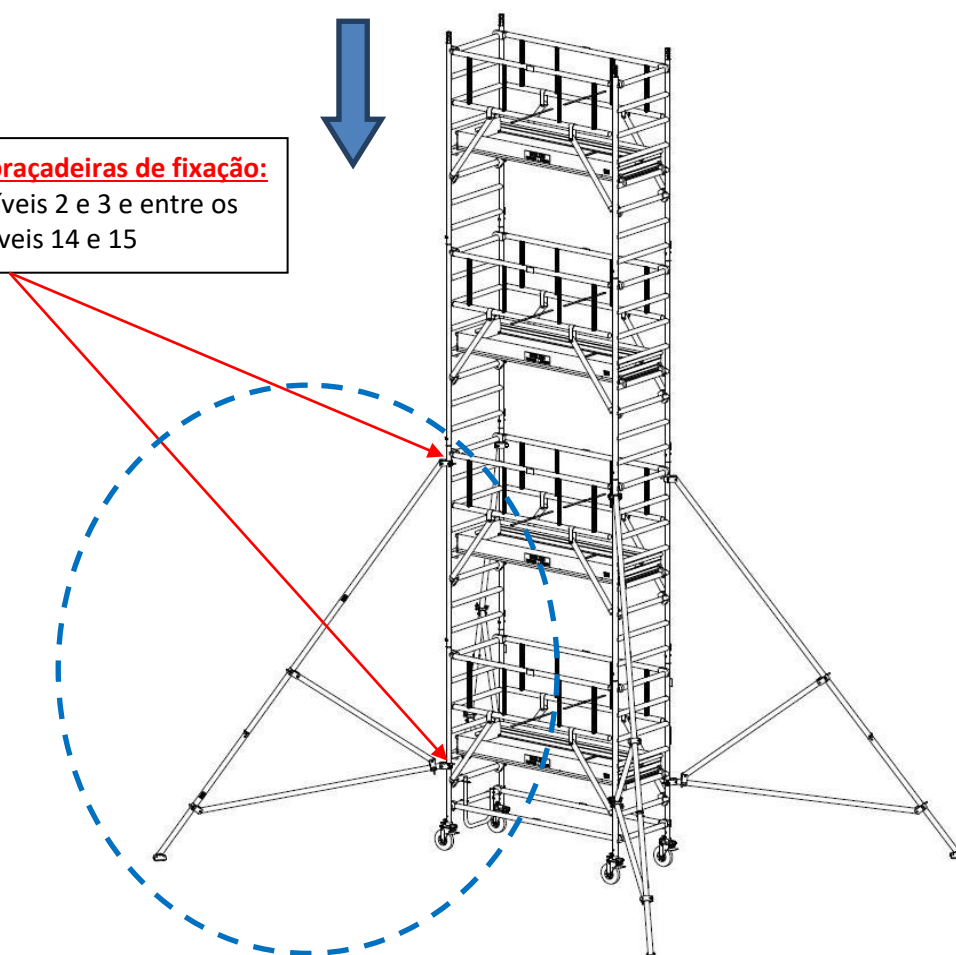


3-7. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 7 m com piso

- Repetir os passos indicados no ponto 3-5 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 5 m com piso.
- A partir de 7 m de piso, o conjunto estabilizador + extensão substitui o estabilizador simples.
- Montagem da extensão do estabilizador segundo o ponto 3-8-1, p25.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 31 e, depois, 26.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 27.

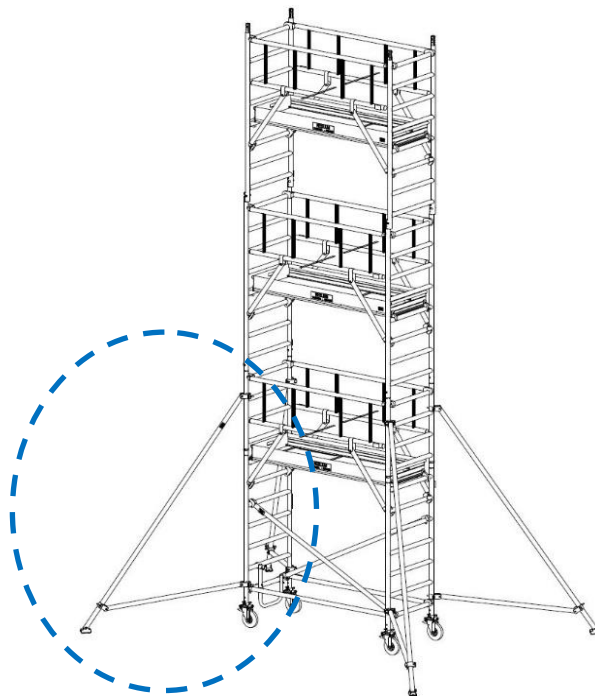


 **Posição das braçadeiras de fixação:**
Entre os níveis 2 e 3 e entre os níveis 14 e 15



3-8. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 8 m com piso

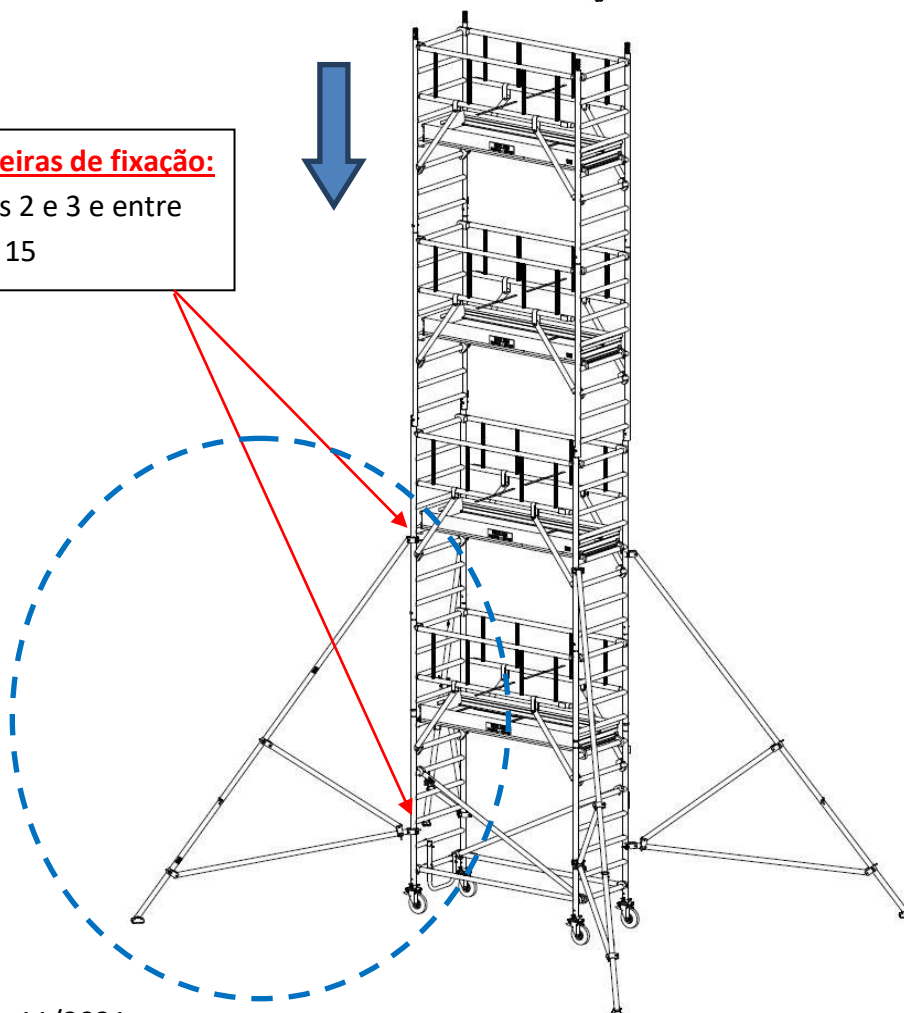
- Repetir os passos indicados no capítulo 3-6 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 6 m com piso.
- A partir de 8m de piso, o conjunto estabilizador + extensão substitui o estabilizador simples.
- Montagem da extensão do estabilizador segundo o ponto 3-8-1, p25.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 35 e, depois, 30.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 31.



Posição das braçadeiras de fixação:

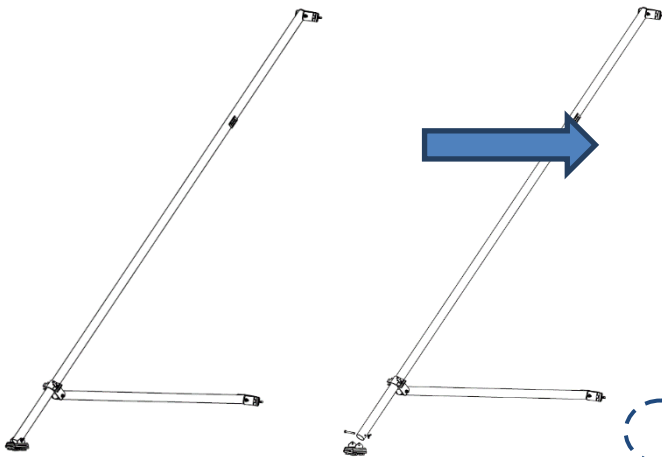


Entre os níveis 2 e 3 e entre os níveis 14 e 15

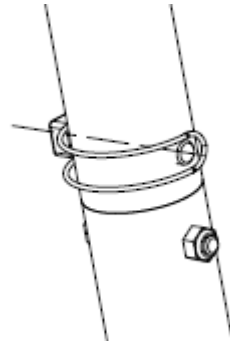


3-8-1. Montagem da extensão do estabilizador

Etapa 1: Pegar no estabilizador com a ref. 02927701

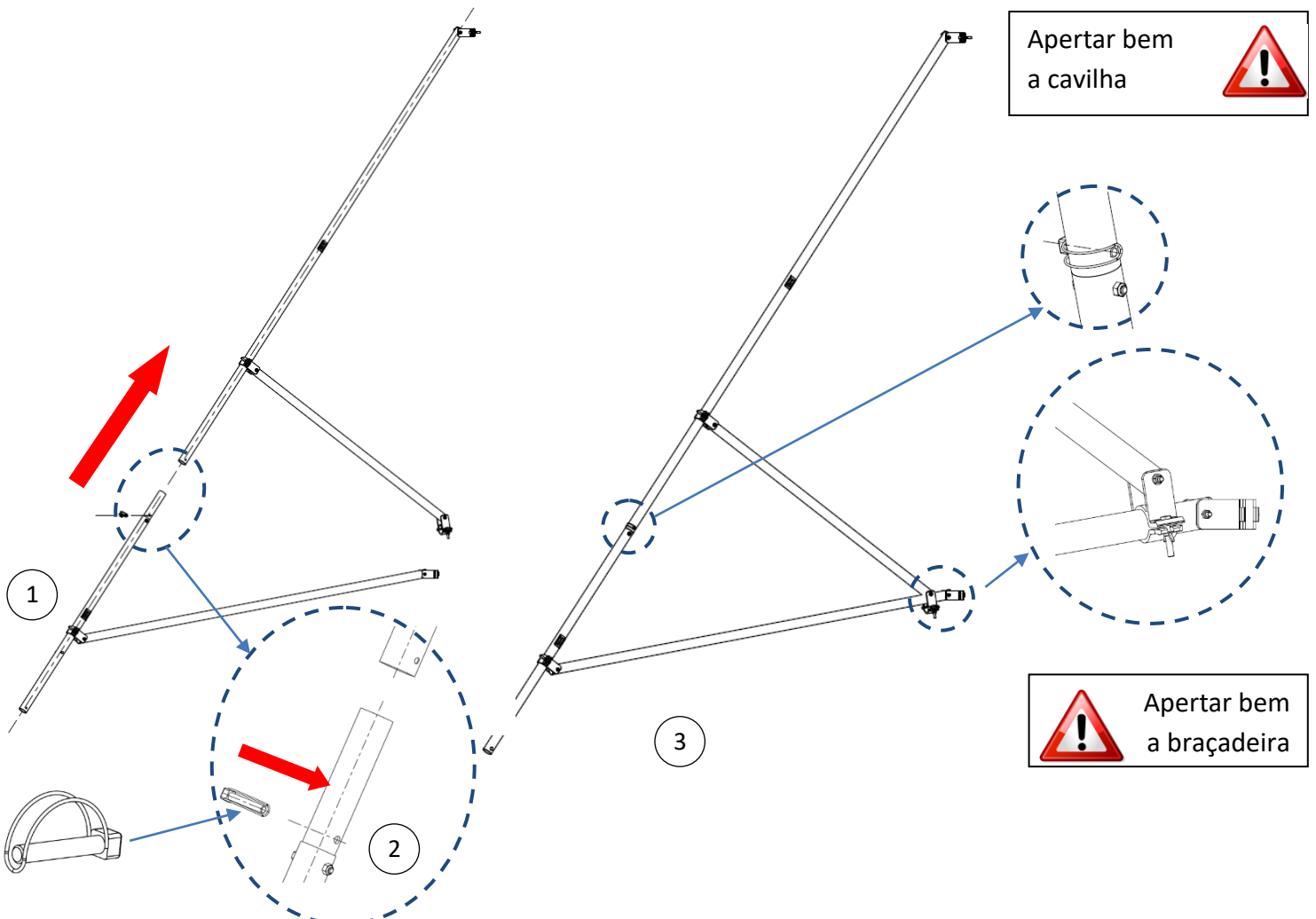
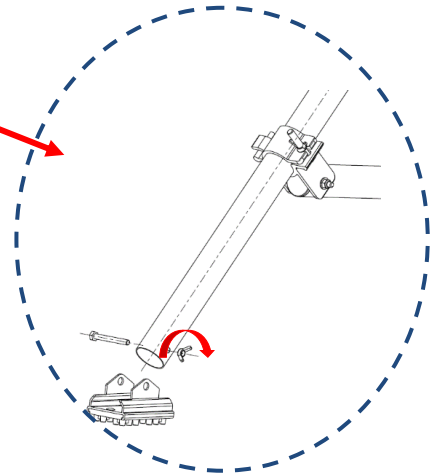


Etapa 2: Desapertar a porca de orelhas para retirar o patim antiderrapante do estabilizador

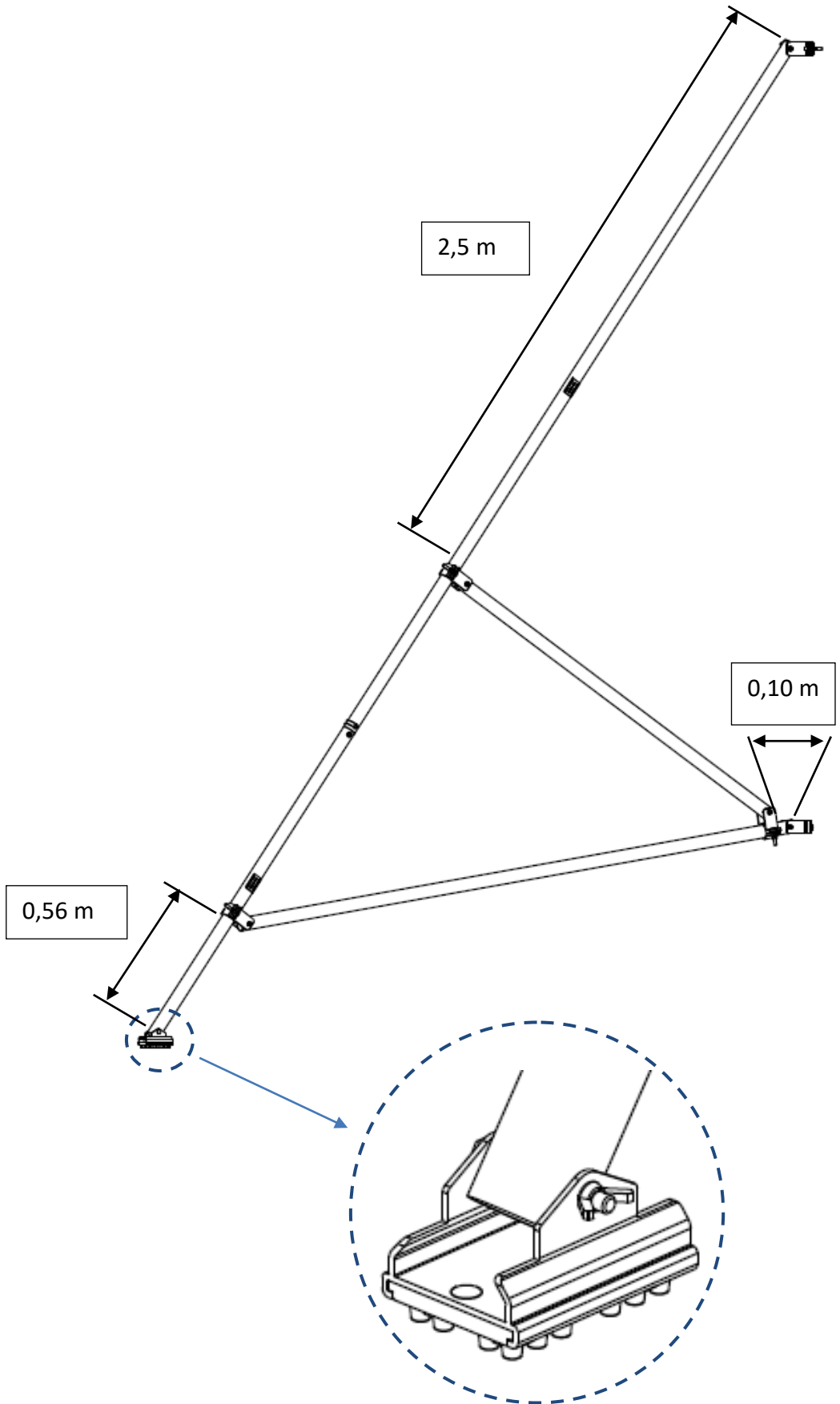


Etapa 3:

1. Introduzir a extensão no estabilizador pela parte de baixo
2. Fixar o conjunto com a cavilha de mola para tubos.
3. Apertar a braçadeira do estabilizador sobre o braço da extensão (C) e bloquear a cavilha (B).



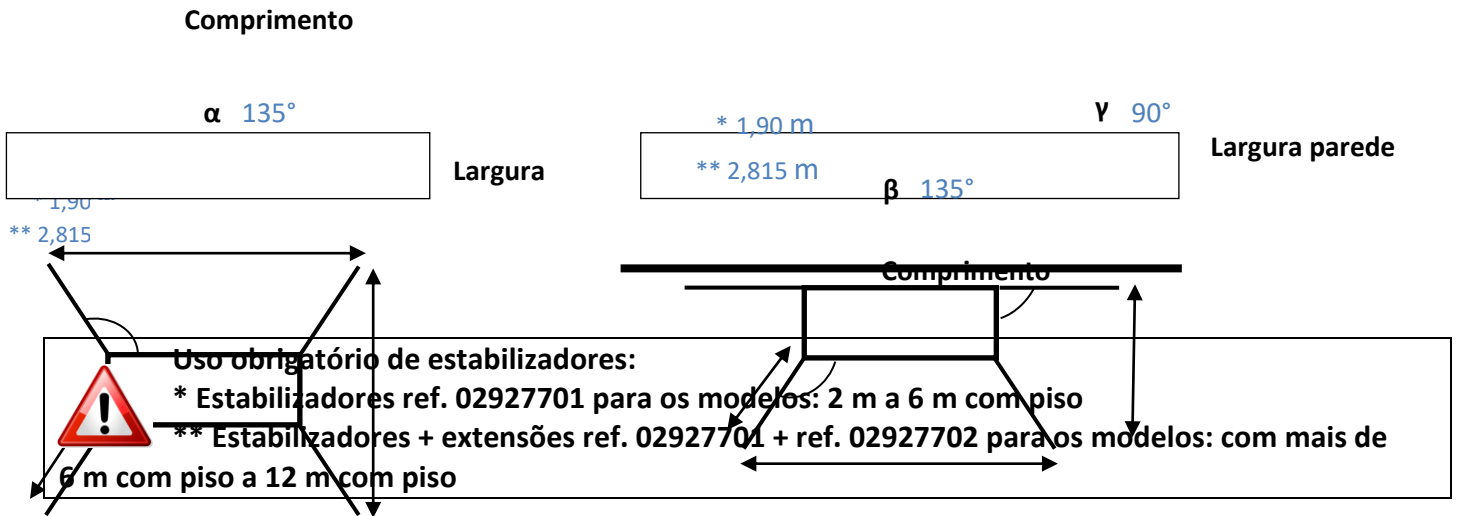
Etapa 4: Voltar a montar o patim antiderrapante com o parafuso M8 e fixá-lo com a porca de orelhas.



3-8-2. Distância mínima entre os eixos dos andaimes

Caso 1: Utilização normal:

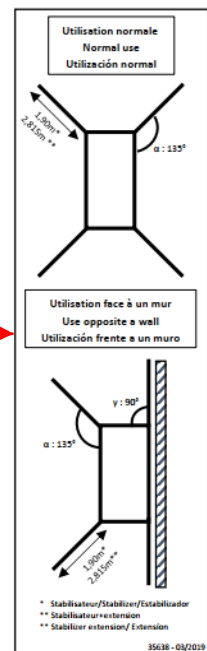
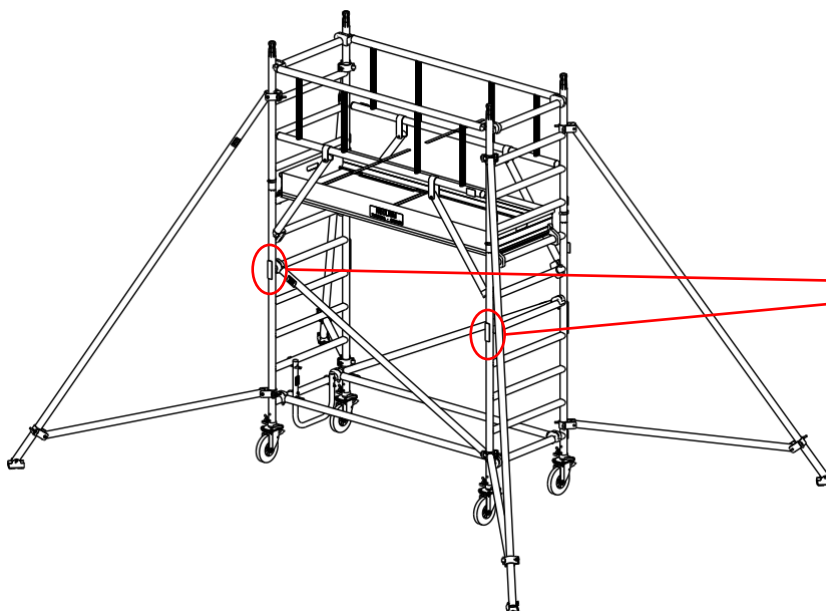
Caso 2: Utilização face a uma parede:



Caso 1: Utilização normal:			
Tipo	200	250	300
Estabilizador pequeno*	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m
Estabilizador grande**	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m
Comprimento (estabiliz. pequeno*/grande**)	3,9 m / 4,8 m	4,4 m / 5,3 m	4,9 m / 5,8 m
Largura (estabiliz. pequeno*/grande**)	4,0 m / 5,6 m	4,0 m / 5,6 m	4,0 m / 5,6 m

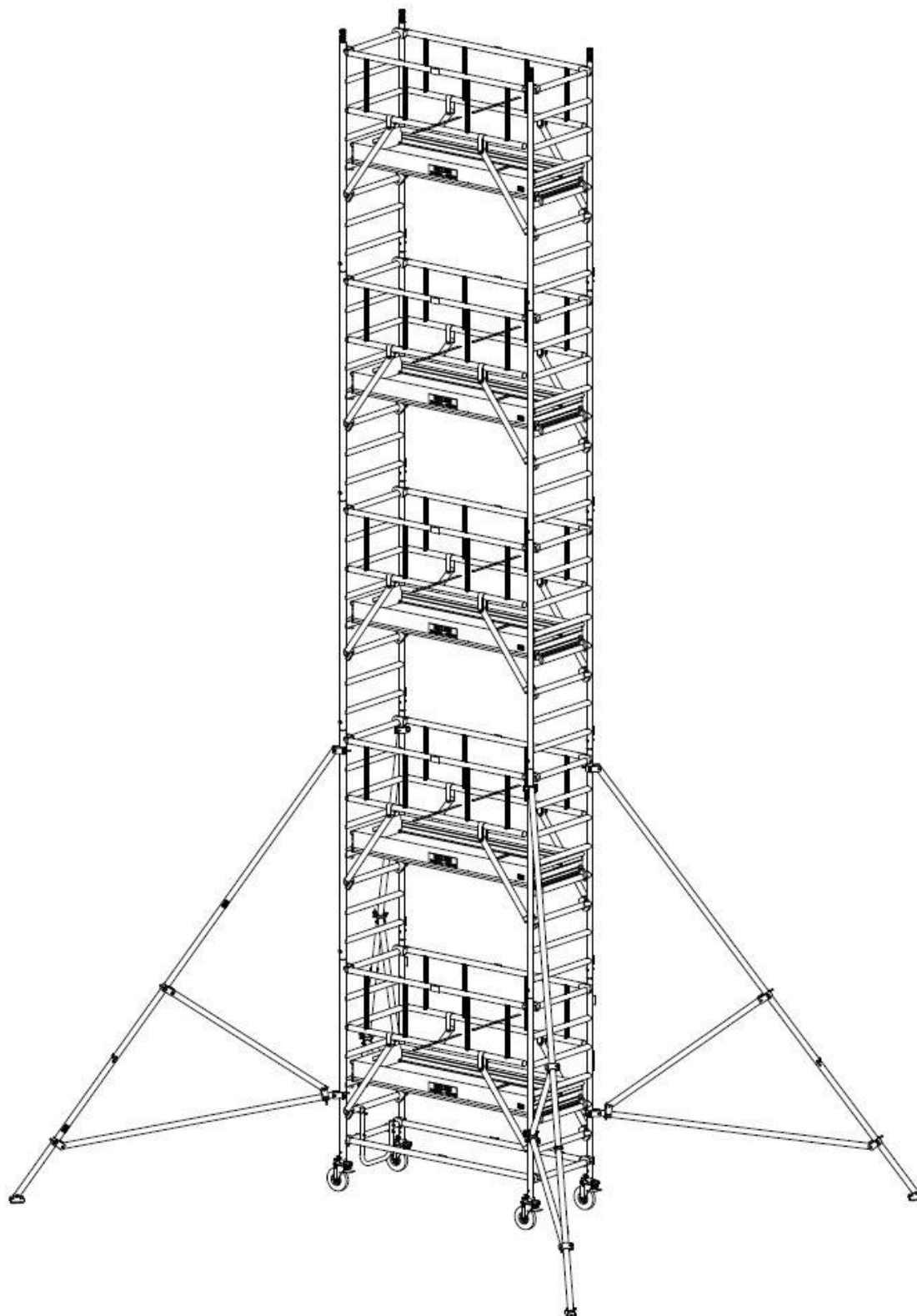
Caso 2: Utilização face a uma parede:			
Estabilizador pequeno*	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m	2 m - 4 m - 6 m
Estabilizador grande**	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m	8 m - 10 m - 12 m
Comprimento parede (estabiliz. pequeno*/grande**)	3,9 m / 4,8 m	4,4 m / 5,3 m	4,9 m / 5,8 m
Largura parede (estabiliz. pequeno*/grande**)	2,4 m / 3,2 m	2,4 m / 3,2 m	2,4 m / 3,2 m

- Consultar igualmente a etiqueta colada no escadote de base.



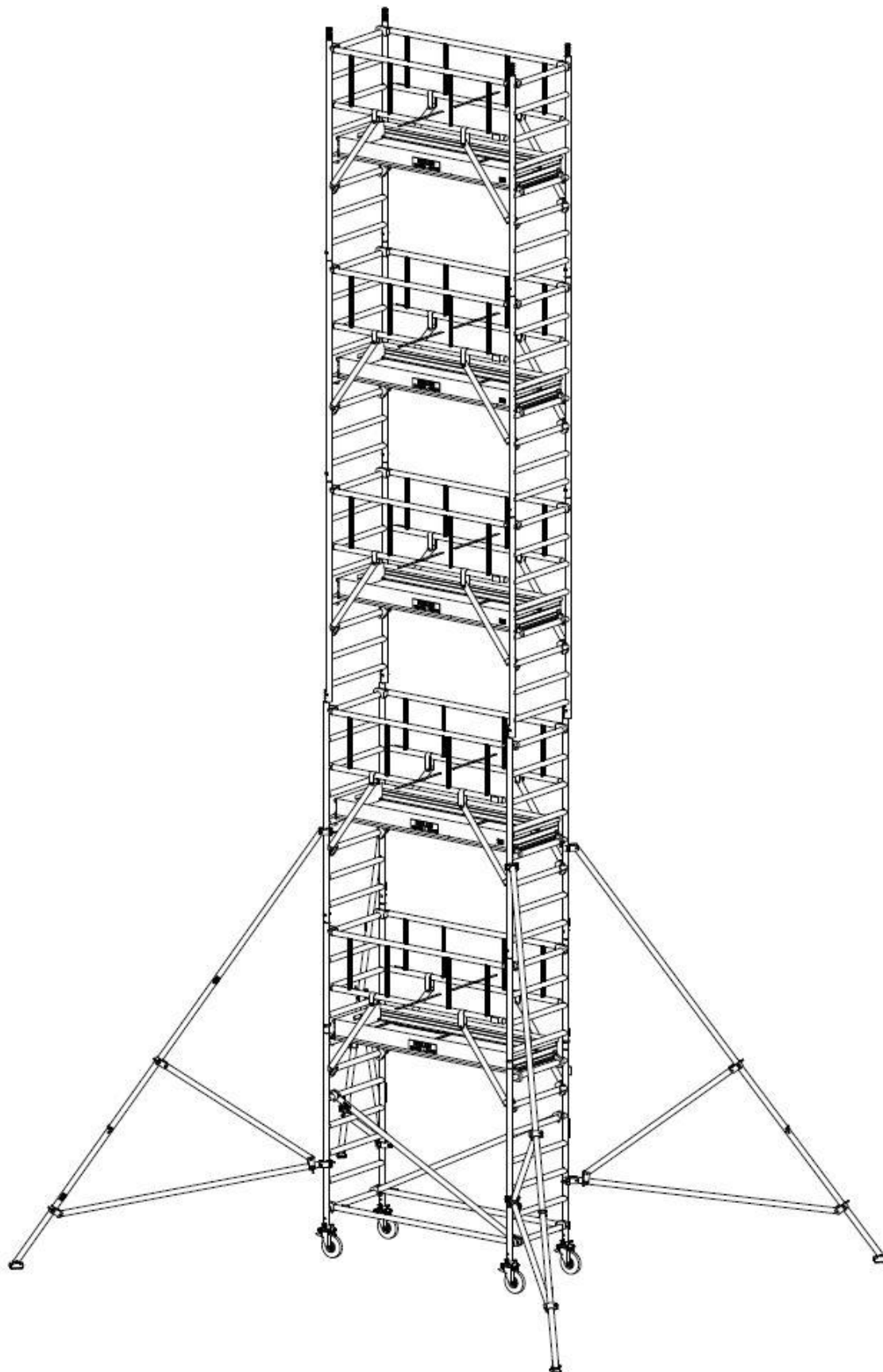
3-9. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 9 m com piso

- Repetir os passos indicados no ponto 3-7 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 7 m com piso.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 39 e, depois, 34.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 35.



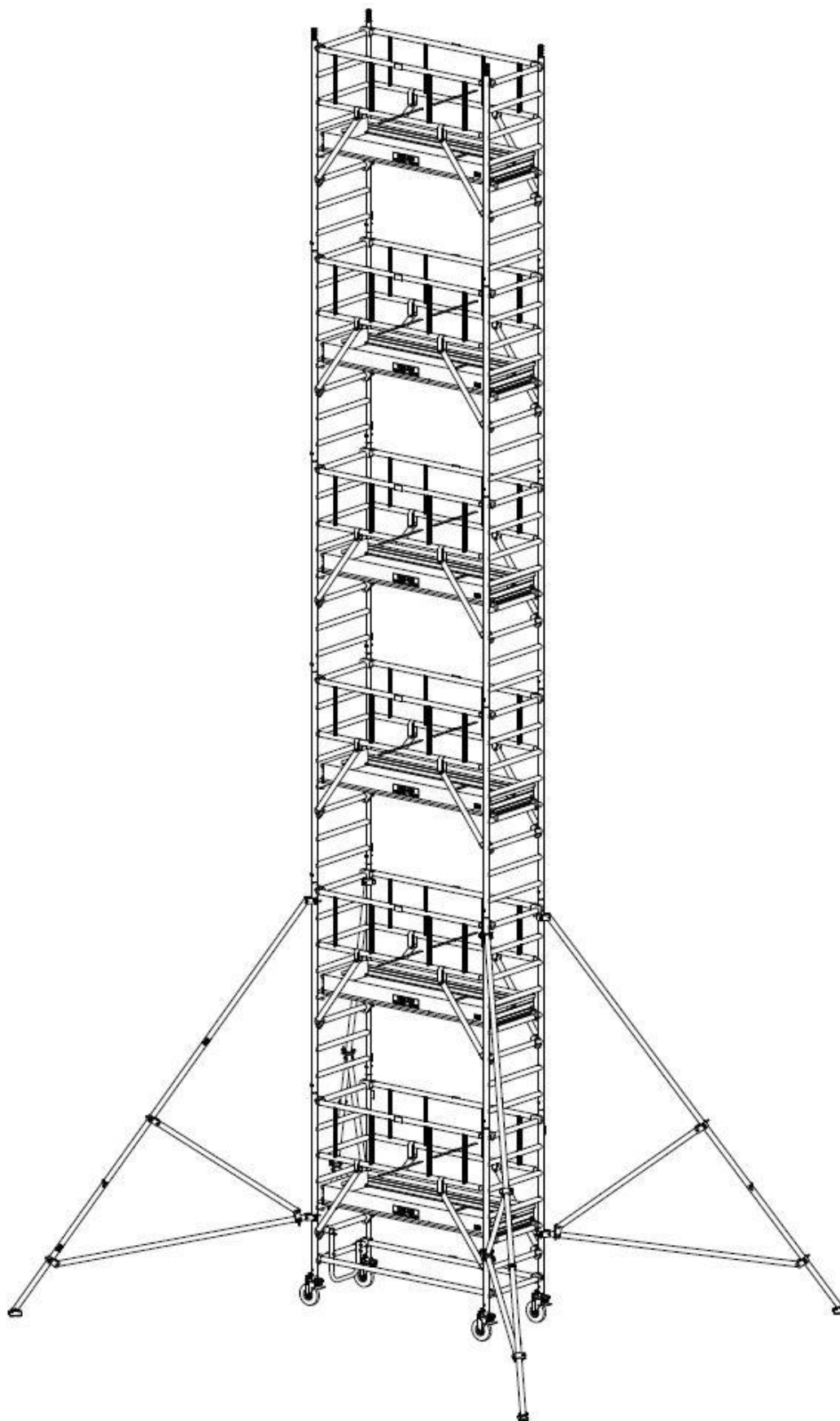
3-10. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 10 m com piso

- Repetir os passos indicados no capítulo 3-4 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 8 m com piso.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 43 e, depois, 38.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 39.



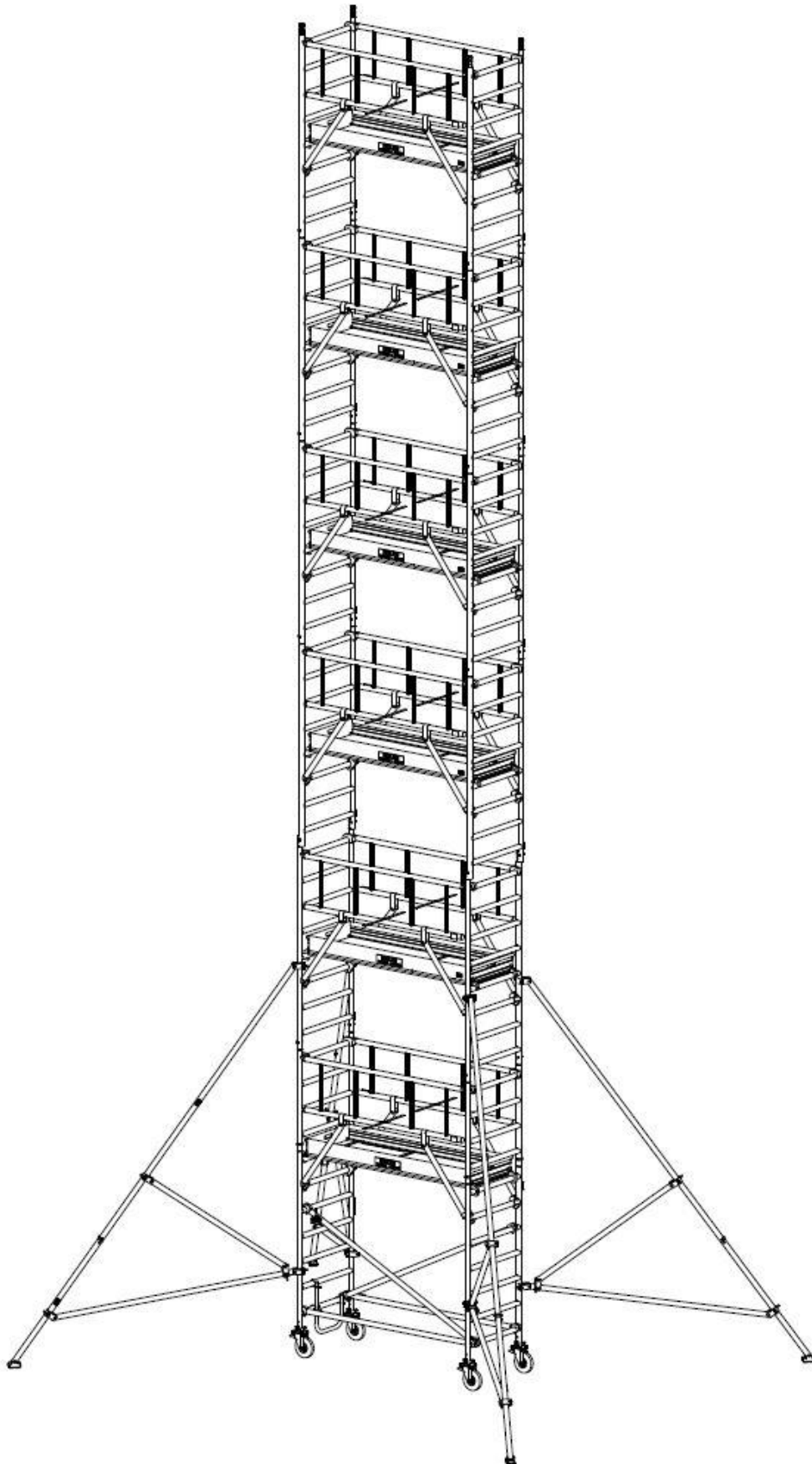
3-11. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 11 m com piso

- Repetir os passos indicados no ponto 3-7 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 9 m com piso.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 47 e, depois, 42.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 43.

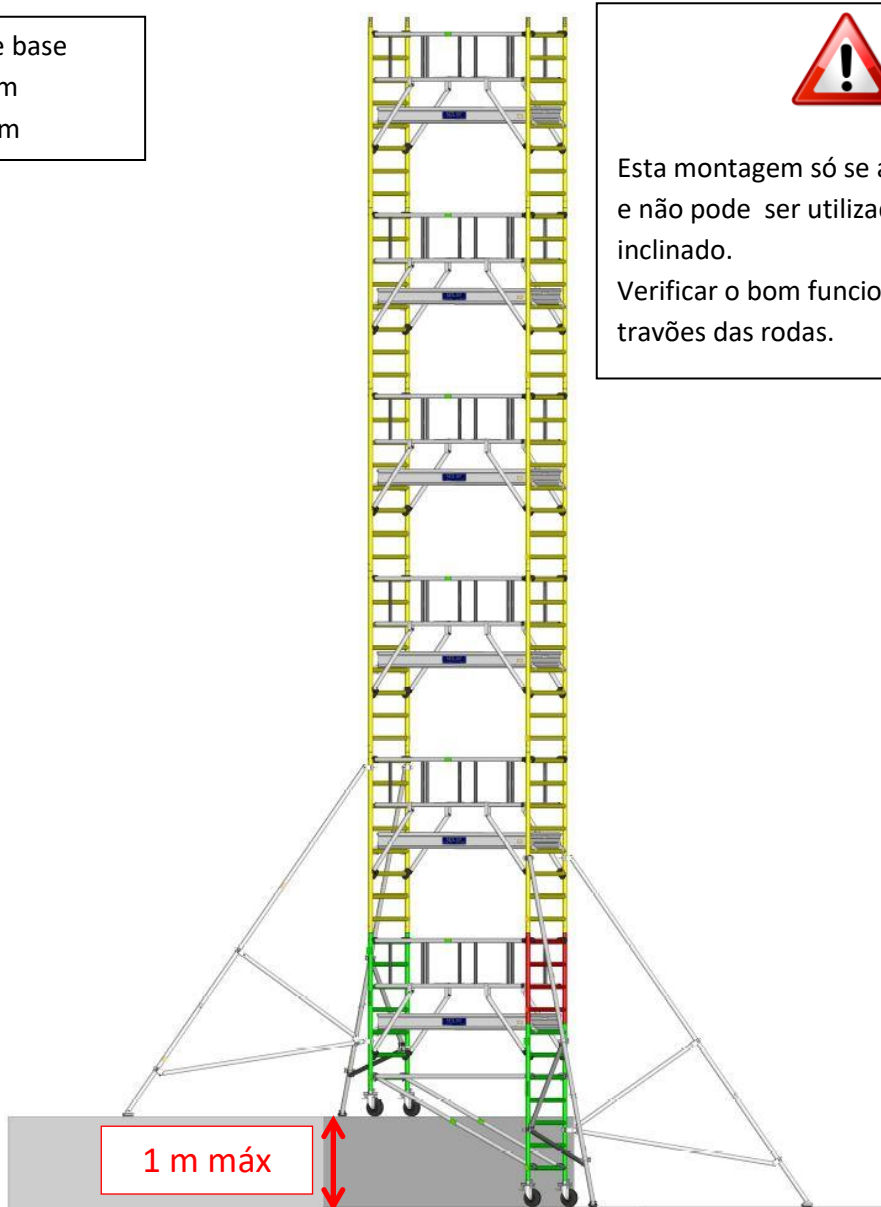
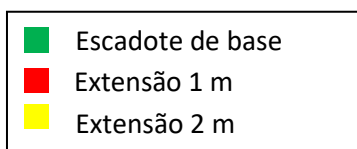


3-12. Montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 12 m com piso

- Repetir os passos indicados no capítulo 2-5 para a montagem do NEOLIUM BOX 200/250/300 10 m com piso.
- Montagem das 2 extensões de 2 m segundo o ponto 3-1-5.
- Montagem dos 2 guarda-corpos segundo o ponto 3-1-6 – são montados sobre os níveis 51 e, depois, 46.
- Montagem do tabuleiro do piso segundo o ponto 3-1-7 – é montado sobre o nível 47.



3-13. Montagem em terreno desnivelado (opção – Fora do campo de aplicação NF EN 1004-1)



Esta montagem só se aplica a escadas e não pode ser utilizada num plano inclinado.
Verificar o bom funcionamento dos travões das rodas.

Capítulo 4: Após a montagem e antes da utilização

A conformidade da montagem deve ser verificada pelo responsável encarregado da segurança na obra pelo dono da empresa.

As verificações incidirão sobre:

- O bom estado da estrutura.
- A montagem completa da estrutura
- Confirmar se a torre móvel está correcta e completa
- Confirmar se a torre móvel está na vertical ou se necessita de ser regulada
- Confirmar se nenhuma alteração ambiental se irá reflectir na utilização em total segurança da torre móvel
- Confirmar a conformidade dos estabilizadores e dos pés estabilizadores com o manual de instruções
- Os travões (rodas bloqueadas)
- O escoramento (para minorar as falhas de horizontalidade no local)



Respeitar **OBRIGATORIAMENTE** as instruções da ficha fornecida com o produto

Capítulo 5: Instruções

5-1. Instruções de utilização

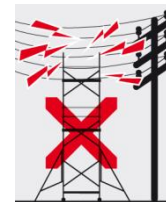
Esta ficha não substitui a regulamentação em vigor, a qual deverá ser consultada.

- Respeitar as cargas permitidas sobre os pisos e a estrutura.
- As forças horizontais não devem ultrapassar os 30 kg (ou seja, 30 daN).
- Vento-limite com estabilizadores = 45 km/h.



Zona de Trabalho:

- Não se aproximar de condutores descarnados sob tensão.
- Nas zonas acessíveis ao público, impedir que o mesmo possa aceder ao aparelho.
- Tenha o cuidado de impossibilitar o acesso ao andaime quando o mesmo não estiver a ser vigiado.
- Em caso de passagem de máquinas, veículos, etc., balizar a zona de implantação.
- Confirmar que não existem obstáculos aéreos na zona de deslocação.
- Em terreno movediço, prever um caminho de circulação.



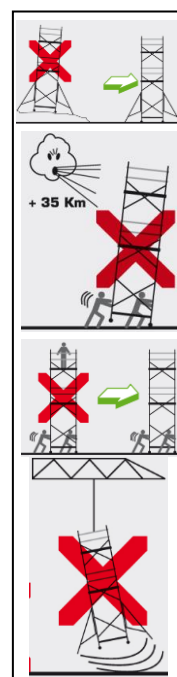
É proibido:

- Utilizar uma escora, mesmo manual, colocada no exterior do andaime.
- Tapar um andaime móvel com uma lona, ainda que parcialmente.
- Aumentar a altura para além da autorizada.
- Utilizar componentes diferentes dos fornecidos e descritos na nomenclatura.
- Utilizar o andaime sem os estabilizadores correspondentes. (Segundo a ficha fornecida pelo fabricante).
- Utilizar um andaime que não tenha sido montado verticalmente (tolerância: 1%).
- Utilizar um andaime não montado segundo as instruções deste manual.
- Criar uma ponte entre o andaime e um edifício ou entre dois andaimes.
- Saltar sobre os pisos.
- Aceder pelo exterior ao piso de trabalho.
- Utilizar as plataformas como piso.
- Apoiar um escadote de acesso no andaime.
- Ancorar o produto. Em caso de vento >45 km/h, o produto deve ser desmontado.
- Utilizar o andaime como meio de protecção periférica.



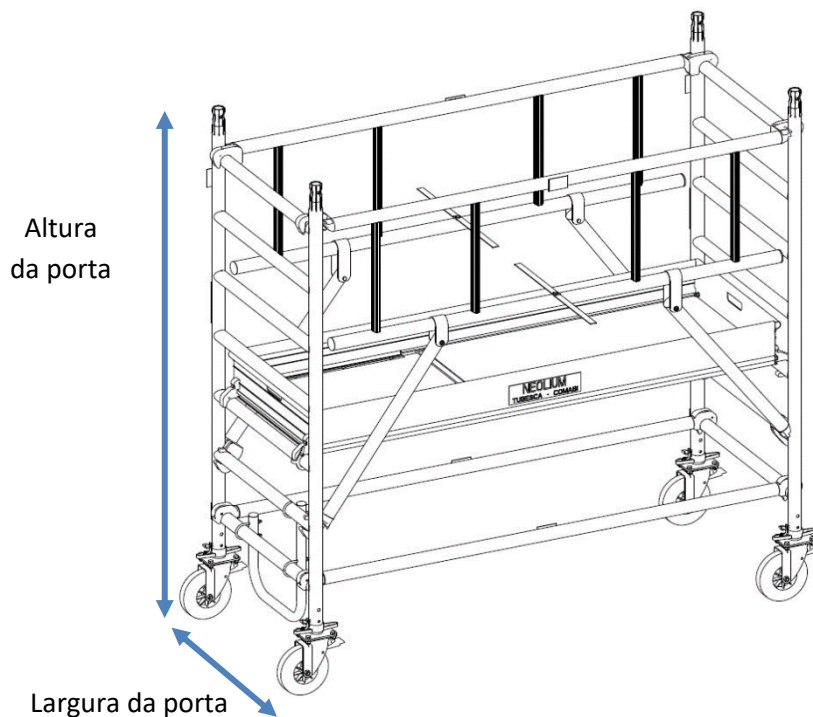
5-2. Instruções para a deslocação

- Os andaimes móveis devem ser deslocados manualmente por duas pessoas sobre um piso sólido, nivelado e sem obstáculos em terra ou no ar. O andaime deve ser "empurrado" e não "puxado".
- Durante a deslocação, não se deve ultrapassar a velocidade normal de andamento de uma pessoa.
- Deslocar o andaime móvel sobre um solo com uma inclinação máxima de 1%.
- Altura máxima de circulação: 6 m (estrutura).
- Nunca rebocar um andaime móvel montado com um veículo a motor.
- Não deslocar um andaime móvel com vento a mais de 35 km/h.
- Manter os estabilizadores fixados no andaime móvel durante a deslocação (folga entre o pé de apoio e o solo reduzida ao mínimo).
- O solo sobre o qual o andaime móvel se desloca deve ser capaz de suportar as descidas de cargas.
- Em terreno movediço, prever um caminho de circulação.
- É proibido deslocar o andaime móvel com pessoal ou material em cima.



- Não elevar o andaime com uma grua ou uma ponte móvel.

Capítulo 6: Montagem para transporte e passagem de portas



O andaime móvel NEOLIUM BOX pode passar por uma porta com a largura mínima de 0,93 m e 2,1 m de altura livre, no mínimo.

É também possível transportar material e pequenas ferramentas.

Para uma maior longevidade do andaime, recomenda-se que o mesmo seja armazenado ao abrigo de intempéries.

Capítulo 7: Verificação, assistência e manutenção

VERIFICAÇÃO:

Inspeccionar cada peça antes de cada montagem e, em particular:

- os travões e os pneus das rodas;
- os dispositivos de segurança (cavilha, bucha, etc.);
- os ganchos dos pisos de trabalho e as suas fixações;
- os contraplacados das pranchas de trabalho;
- as braçadeiras de fixação dos estabilizadores;
- as soldagens das travessas dos escadotes.

Todas as peças que tenham sofrido:

- uma deformação permanente;
- perfurações;
- cortes (por exemplo, por esmerilação);
- forte oxidação;
- início de ruptura das soldagens,

... serão descartadas.

Em caso de dúvida, substituir o componente.

Cf.: Ficha de verificação disponível em: <https://www.tubesca-comabi.com/fr/centre-de-documentation>

As verificações regulamentares (previstas na portaria de 21 de Dezembro de 2004) são discriminadas da seguinte forma:

Uma verificação antes da colocação em serviço em cada local de instalação:

- aquando da primeira utilização,
- em caso de desmontagem seguida de nova montagem do andaime,
- na sequência de uma modificação das condições de utilização, de condições atmosféricas ou ambientais susceptíveis de afectar a segurança da utilização do andaime,
- na sequência de uma interrupção de utilização de, pelo menos, um mês.

Esta verificação envolve uma análise de adequação, uma análise de montagem e de instalação, bem como uma análise do estado de conservação. A rastreabilidade desta verificação será formalizada no registo de segurança do estabelecimento.

Uma verificação diária:

- Esta verificação envolve uma análise do estado de conservação.

Uma verificação trimestral:

- Esta verificação tem um âmbito semelhante ao da verificação diária para o andaime móvel, pelo que se formaliza no registo de segurança do estabelecimento a sua realização, no mínimo, de 3 em 3 meses.

Nota: Estas verificações só podem ser realizadas por pessoal detentor de um certificado de competência emitido pelo chefe do estabelecimento com a menção «Verificador e Utilizador».

Para obter mais informações e detalhes ao nível das grelhas de verificação, ver a RECO R.457, anexo 3, 3bis, 4, 5, 6.

MANUTENÇÃO:

Manter as peças limpas e os dispositivos de segurança em bom estado de funcionamento. Substituir ou limpar todas as placas ou autocolantes com informações de utilização e de segurança que se encontrem danificados.

Para saber o SAV (serviço pós-venda) das diferentes peças, consultar o site:

<http://tubesca-comabi.com/documentation-technique/>

Capítulo 8: Desmontagem

- **Antes da desmontagem:**

- certificar-se da estabilidade do andaime:
 - rodas com travão bloqueadas,
 - estabilizadores bem posicionados, etc.
- munir-se de cordas para realizar a manutenção dos elementos se for necessário,
- é obrigatório usar EPI.

- **Antes da manutenção:**

- voltar a colocar as cavilhas nos elementos em causa,
- isolar os componentes deteriorados a substituir.

- **Durante a desmontagem:**

- Realizar a desmontagem com um colega e utilizar EPI.
- Vento-limite = 45 km/h,
- Utilizar o processo de montagem pela ordem rigorosamente inversa.

Arrumar o andaime móvel num local seco, desimpedido, protegido e no qual o mesmo não corra o risco de ficar degradado ou constituir um obstáculo.

Capítulo 9: Ambiente

O NEOLIUM BOX é, essencialmente, composto por alumínio. O produto é composto também por outros materiais, como o aço, o plástico e a madeira.

No final de vida do produto, o mesmo não deve ser descartado sem separar os respectivos materiais. Na qualidade de consumidor final, o seu papel é fundamental no ciclo de reutilização e de reciclagem. Entregue o produto a um centro de recolha de resíduos autorizado.

Capítulo 10: Garantia

Esta garantia entra em vigor a partir da data da facturação.

A nossa garantia está sujeita ao cumprimento das obrigações contratuais pelo comprador e, nomeadamente, de pagamento.

A garantia limita-se à substituição, na nossa fábrica, ou à reparação das peças de origem reconhecidas como defeituosas após o nosso exame técnico.

Exclui-se qualquer outro direito. Em particular, a garantia não pode, nunca, dar lugar a indemnização por perdas e danos.

Esta garantia aplica-se exclusivamente aos produtos instalados e utilizados segundo as instruções contidas nas fichas técnicas de montagem e de utilização.

IMPORTANTE: Guardar cuidadosamente o comprovativo de compra (factura ou guia de remessa), uma vez que lhe será solicitado para aplicação da garantia.

Para obter qualquer informação suplementar, consulte o site:

www.tubesca-comabi.com

00035566

NOTICE NEOLIUM BOX

